מדינת ישראל

משרדי הממשלה

משרד מִמְשָׁל

מנשרים באזור הגדה – הגדה המערבית-סיני

9.68 – 7.68

מחלקה משטר השטחים

תיק מס' 1433

מדינת ישראל
ארכיון המדינה
ג

שם תיק: מנשרים, צווים והודעות של מפקדת כוחות צה"ל באזור הגדה המערבית וצפון סיני.
מזהה פיזי
ג-5689/9
מזהה פריט: 000rl1i
כתובת: 2-120-4-17-7
תאריך הדפסה 19/12/2016

ירושלים, ח' בתשרי תשכ"ט
30 ספטמבר 1968

ח 1433

אל : רסן גרשון אוריין מ"מ יועץ משפטי
אזור יהודה והשומרון

הנדון: מפתח למנשרים

רב תודות עבור מפתח המנשרים והקבצים.

המפתח ערוך בצורה יפה וברורה ויקל
ללא ספק על המלאכה.

בכבוד רב,

מאיר שמגר
היועץ המשפטי לממשלה

19

מפקדת אזור
יהודה והשומרון
חק 33(25) 2057
כ"ז אלול תשכ"ח
20 ספט' 1968

משרד המשפטים
1433

לכבוד
מר מאיר שמגר
היועץ המשפטי לממשלה
משרד המשפטים
ירושלים
א.נ.,

הנדון: מפתח למשרים ולצוורים לקבצים 13 - 1

אני שמח למסור לך מפתח למנשרים ולצווים בתקוה שישמש לך לעזר בעבודתך.

בברכה

גרשון אריין, רס"ן
פ"מ היועץ המשפטי

גא/יט

[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]

צבא הגנה לישראל

מפק' פרקליט צבאי ראשי
לשכת המפקד
טל. 2885
חק-33(269)- 3043
אב תשכ"ח
6 אוג' 68

דואר נכנס
יז אב תשכ"ח 11.8.68
לשכת השר

לכבוד
ראש לשכת שר המשפטים
משרד המשפטים
ירושלים

א.נ.,

הנדון: הקמת מערכה שיפוט אזרחית ברמת הגולן
מכתבנו: חק-33(269)- 1992 מ-25 יוני 68

1. במכתבנו שבסימוכין הצגנו את הבעיות הנובעות מהעדר מערכת שיפוט אזרחית באזור רמת הגולן והצענו להסדיר באמצעות צו את פעולתה של מערכת שיפוט כאמור.

2. לאחרונה הודיענו היועץ המשפטי של מפקדת אזור רמת הגולן על מספר סכסוכים בעלי אופי אזרחי בין תושבי המקום, הדורשים פתרון.

3. נודה לך מאד, אם תואיל לבדוק את מצב הטיפול בהצעה שהובאה במכתבנו שבסימוכין ולהודיענו על כך, על מנת שנוכל להודיע ליועץ המשפטי לרמת הגולן על הסכום בדבר הנהגת מערכת שיפוט לישוב הסכסוכים האזרחיים בין תושבי האזור.

משרד המשפטים
VIII. 1968
1433

בברכה

דוד כוס, סא"ל
עוזר פרקליט צבאי ראשי
בשם פרקליט צבאי ראשי

העתקים: פרקליט צבאי פיקוד צפון
(סך:חק-31(4)-7244 מ-28 יולי 68)
33(23)
300

טופס 91/1
(1/100) 3/61

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

צבא הגנה לישראל
מפק' פרקליט צבאי ראשי
לשכת המפקד
טל. 2885
חק - 33 (269) - 1992
סיון תשכ"ח
25 יוני 1968

לכבוד
ראש לשכת שר המשפטים,
משרד המשפטים,
ירושלים.

א.נ.,

הנדון: הקמת מערכת שיפוט אזרחית
באזור רמת הגולן

1. באזור רמת הגולן אין כיום מערכת שיפוט אזרחית. בית המשפט היחיד הפועל באזור הוא בית המשפט הצבאי, שהוא בית משפט פ ל י ל י ואין באפשרותו לדון ולהכריע בסכסוכים אזרחיים.

2. מדי פעם מתעוררים בין תושבי האזור סכסוכים בענייני חלוקת ירושה, סכסוכים בין חברי אגודות חקלאיות וכיוצא בהם סכסוכים בעלי אופי אזרחי מובהק. במצב הקיים אין עומדת לרשות התושבים כל רשות שיפוטית מתאימה, בפניה יוכלו להביא סכסוכים מסוג זה.

3. נראה לנו, כי הדרך היחידה לפתור את הבעיה היא להקים ברמת הגולן, באמצעות צו מתאים מטעם מפקד האזור, מערכת שיפוט אזרחית. לוטה הצעתנו לנוסח צו כאמור.

4. הדין, אשר יופעל על ידי בתי המשפט, שיוקמו לפי הצו האמור, יהיה הדין הסורי, אשר נשאר בתוקף באזור. יש בידינו ספרי חוק סוריים בשטחי המשפט העיקריים, על פיהם ניתן להחיל את הדין הסורי כאמור.

5. באשר לאיוש תפקידי השופטים בבתי המשפט המוקמים על פי הצו האמור, מציעים אנו להטיל את התפקיד על שופטי שלום ישראליים יודעי ערבית, אשר יוכלו בודאי להתמצא בספרי החוק הסוריים. הצעתנו היא, כי שר המשפטים יקבע את השופטים המתאימים לתפקיד האמור.

...

.2/..

משרד המשפטים
23.VIII.1968
1433

מופס 91/1
(1/100) 3/61

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1. [illegible]

2. [illegible]

3. [illegible]

4. [illegible]

5. [illegible]

[illegible]

צבא הגנה לישראל

6. באשר לצורת מינויים של השופטים ברצוננו לציין, כי מבחינת המשפט הבינלאומי אין זה רצוי כי יהיה קשר גלוי בין נושא תפקיד בישראל לבין נושא תפקיד באזור מוחזק. לפיכך נראה לנו, כי מן הראוי שמפקד האזור יוציא לשופטים, שעל מינויים יוחלט כאמור, מ י נ ו י ש מ י בלבד, ללא ציון התפקיד אותו הם ממלאים בישראל.

7. נודה לך, אם תואיל להביא את הנושא בפני שר המשפטים ולהודיעני, באם מסכים הוא להצעתנו בסעיף 5 דלעיל.

בברכה,

דוד כוס, סא"ל
עוזר פרקליט צבאי ראשי
בשם פרקליט צבאי ראשי

העתקים: לשכת עוזר שר הבטחון/אל"מ חירם
מ-ך: ני/1522 מ-6 יוני 68)
תיק 33 (23)
תיק 300

[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible]

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ ....

צו בדבר בתי משפט

כיון שאין באזור + בתי משפט אזרחיים, והואיל ואני סבור, כי קיומם של בתי משפט אזרחיים דרוש לצורך ישוב סכסוכים בין התושבים ולצורך קיום ממשל התקין והסדר הצבורי באזור, אני מצווה לאמור :

הגדרות 1.: בצו זה -

"בית משפט" - בית המשפט של ערכאה ראשונה או בית המשפט לערעורים.

"שופט" - מי שנתמנה על ידי מפקד האזור כשופט לצורך צו זה;

בתי המשפט 2.: באזור יהיו בית משפט של ערכאה ראשונה ובית משפט לערעורים. אחד משופטי בית המשפט של ערכאה ראשונה ואחד משופטי בית המשפט לערעורים יתמנה כנשיא בית המשפט.

הרכב 3.: (א) בית המשפט של ערכאה ראשונה ישב בהרכב של שופט אחד, ובית המשפט לערעורים ישב בהרכב של שלשה שופטים.

(ב) מותב של בית משפט יורכב על ידי נשיאו מתוך השופטים שנתמנו לכהן באותו בית משפט.

מקום מושב 4.: מקום מושבם של בתי המשפט הוא קונייטרה.

סמכות בית המשפט של ערכאה ראשונה 5.: לבית המשפט של ערכאה ראשונה יהיו כל הסמכויות שהוענקו בדין ++ לבית משפט של ערכאה ראשונה מסוג כלשהו.

סמכויות בית המשפט לערעורים 6.: לבית המשפט לערעורים יהיו כל הסמכויות שהוענקו בדין לערכאת ערעור או קסציה מסוג כלשהו.

ערעור 7.: (א) על פסק דין של בית משפט של ערכאה ראשונה תהיה זכות ערעור לבית המשפט לערעורים.

(ב) ערעור כאמור יוגש בכתב למשרד בית המשפט, שעל פסק דינו מערערים, תוך 30 יום מעת הגיעו של פסק הדין לידיעת הצד המערער.

(ג) על פסק דינו של בית המשפט לערעורים אין ערעור נוסף.

תחולת הדין 8.: בתי המשפט ידונו לפי הדין, בכפיפות להוראות צו זה ובכפיפות להוראות כל תחיקת בטחון אחרת.

תחילת תוקף 9.: תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

[illegible]

[illegible] ....

[illegible]

[illegible]

[illegible] : [illegible]

[illegible]

[illegible] : [illegible]

[illegible] : (1) [illegible]
(2) [illegible]

[illegible] : [illegible]

[illegible]

[illegible] : [illegible]

[illegible]

[illegible] : [illegible]

[illegible] : (1) [illegible]
(2) [illegible]
(3) [illegible]

[illegible] : [illegible]

[illegible] : [illegible]

<u>ה ש ם</u> 10. : צו זה ייקרא "צו בדבר בתי משפט (רמת הגולן) (מס' ....)
תשכ"ח - 1968".

תאריך_______________ ___________________________

תחימת מפקד האזור

\+ "האזור" הוגדר בצו בדבר פרשנות (רמת הגולן) (מס' 52), תשכ"ז-1967 כ- "אזור רמת הגולן".

++ "דין" הוגדר באותו צו כ- "מעשה חקיקה של רשות מחוקקת שהיה בר תוקף באזור ערב היום הקובע, לרבות כל הוראה מכוחו של מעשה חקיקה כאמור ולמעט תחיקת בטחון".

17

ירושלים, כ׳ באב תשכ"ח
14 באוגוסט 1968

לכבוד
א. דורון, רס"ן
קצין הדרכה
מפקדת פרקליט צבאי ראשי
צ.ה.ל.

א.נ.,

הנדון: חוברת "לקט של חוקים
ירדניים" - קובץ א׳

אני מודה לך על ששלחת לי את החוברת "לקט של חוקים ירדניים". אין ספק כי הושקעה עבודה רבה בעריכת לקט חוקים זה אולם נראה לי כי הוא לוקה בחסר בכך שלא צרפתם אליו מפתח ענינים שיקל בודאי על אלה - ואלה יהיו רבים - שיעשו שימוש בחוברת זו.

בברכה,

יוסף קוקיה

מ ו ג ב ל

מפק' פרקליט צבאי ראשי
מדור הדרכה
של 2886
הד - 50(1) - 418
ל תמוז תשכ"ח
26 יולי 68

מנהל משרד המשפטים.

1. הנדון : חוברת "לקט של חוקים ירדניים " - קובץ א'

1. הריני מעביר אליך במצורף חוברת "לקט של חוקים ירדניים - קובץ א'", חוברת הנושאת את מספר 3 בסדרת "החוק בארצות ערב".

2. בחוברת פורסמו, בתרגום עברי, מספר חוקים ירדניים בעלי חשיבות ובמרוצת הזמן יפורסמו ויועברו אליך קבצים נוספים.

א . דורון , רס"ן
קצין הדרכה
בשם פרקליט צבאי ראשי

לוט: חוברת

משרד
14. VIII. 1968
1433

מ ו ג ב ל

צבא הגנה לישראל

מפק' פרקליט צבאי ראשי

לשכת המפקד

של. 2911

הק-33(24) 3017

אב תשכ"ח

7 אוג' 68

היועץ המשפטי לממשלה

הנדון: מנשרים, צווים ומינויים של מפקדת אזור יהודה ושומרון מס' 13

לוטה הנני מעביר לך חוברת מס' 13 של מנשרים, צווים ומינויים של מפקדת אזור יהודה ושומרון.

מאיר שמגר, אל"מ
פרקליט צבאי ראשי

דר המשמשים
11. VIII. 1968
1433

מנשרים, צווים ומינויים
של
מפקדת אזור יהודה והשומרון

مناشير ، أوامر وتعيينات
صادرة عن
قيادة منطقة الضفة الغربية

כ"ו בתמוז תשכ"ח (22 ביולי 1968) — מס' 13 — العدد ١٣ — ٢٦ تموز ٥٧٢٨ (٢٢ تموز ١٩٦٨)

התוכן

צווים	עמוד
צו בדבר מניעת הסתננות (תיקון מס' 2) (צו מס' 241)	497
צו בדבר סמכות שיפוט בעבירות פליליות (תיקון מס' 3) (צו מס' 242)	497
צו בדבר איסור סחר בציוד מלחמתי (צו מס' 243)	498
צו בדבר רישום מתאכסנים ודיירים (תיקון מס' 1) (צו מס' 244)	499
צו בדבר חוק המשקלות והמידות (צו מס' 245)	500
צו בדבר פקחי עתיקות (צו מס' 246)	501
צו בדבר רכוש ממשלתי (תיקון מס' 4) (צו מס' 247)	502
צו בדבר עורכי־דין ישראליים בבתי־המשפט (הוראת שעה) (הארכה) (צו מס' 248)	503
צו בדבר נפות (צו מס' 249)	503
צו בדבר חוק מס בולים (היתרי יציאה לגדה המז־רחית) (צו מס' 250)	504
צו בדבר פסילת רשיונות נהיגה והתלייתם (צו מס' 251)	504
צו בדבר הפעלת מתקן כליאה (תיקון מס' 1) (צו מס' 252)	507
צו בדבר חוק התעבורה (תיקון מס' 3) (צו מס' 253)	508

المحتويات

أوامر	صفحة
أمر بشأن منع التسلل (تعديل رقم ٢) (أمر رقم ٢٤١)	٤٩٧
أمر بشأن صلاحية الحكم في الجرائم الجزائية (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢٤٢)	٤٩٧
أمر بشأن حظر الاتجار بالعتاد الحربي (أمر رقم ٢٤٣)	٤٩٨
أمر بشأن تسجيل نزلاء وساكنين (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٤٤)	٤٩٩
أمر بشأن قانون الاوزان والمقاييس والمكاييل (أمر رقم ٢٤٥)	٥٠٠
أمر بشأن مراقبي الاثار القديمة (أمر رقم ٢٤٦)	٥٠١
أمر بشأن اموال الحكومة (تعديل رقم ٤) (أمر رقم ٢٤٧)	٥٠٢
أمر بشأن المحامين الاسرائيليين امام المحاكم (حكم موقت) (تمديد) (أمر رقم ٢٤٨)	٥٠٣
أمر بشأن الاقضية (أمر رقم ٢٤٩)	٥٠٣
أمر بشأن قانون رسوم الطوابع (تصاريح بالخروج الى الضفة الشرقية) (أمر رقم ٢٥٠)	٥٠٤
أمر بشأن سحب رخص السوق وتعطيلها (أمر رقم ٢٥١)	٥٠٤
أمر بشأن تشغيل منشآت الحبس (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٥٢)	٥٠٧
أمر بشأن قانون النقل على الطرق (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢٥٣)	٥٠٨

התוכן

צו בדבר שירות בתי־הסוהר (צו מס' 254) 509

צו בדבר איסור סחר ועיסקות כספיות (בנקים) (תיקון מס' 1) (צו מס' 255) 510

צו בדבר איגודים מקצועיים (צו מס' 256) 511

צו בדבר הוראות בטחון (תיקון מס' 15) (צו מס' 257) 513

צו בדבר חוק מס בולים (רשיונות ביקור מהגדה המזרחית) (צו מס' 258) 514

צו בדבר הוראות בטחון (סגירת שטחי אימונים) (צו מס' 259) 514

צו בדבר רשיונות עורכי־דין (הוראת שעה) (צו מס' 260) 516

צו בדבר שטחים סגורים (מס' 34) — הוראה בדבר תשלום אגרה 517

צו בדבר שטחים סגורים (מס' 34) — היתר כניסה כללי מס' 2 (תיקון מס' 1) 517

צו בדבר שטחים סגורים (שטח יוד) (מס' 146) — היתר כללי 518

צו רכישה לצרכי ציבור (מס' 2) (תיקון) 518

צו בדבר שטחים סגורים (מס' 34) — היתר כניסה כללי מס' 2 (תיקון מס' 2) 519

צו בדבר איסור סחר ועיסקות כספיות (בנקים) (מס' 7) — צו היתר פתיחה (עותומן בנק) 520

צו בדבר מס־הכנסה ומס־רכוש (מס' 28) — הסמכה 520

תקנות ההגנה (שעת חירום), 1945 — הוראה בדבר הוספת תנאים 520

צו בדבר הוראות בטחון — הענקת סמכויות 521

צו בדבר הוראות בטחון — אצילת סמכויות 521

צו בדבר הוראות בטחון — אצילת סמכויות 522

מינויים

רשימת מינויים שמינה אלוף־משנה רפאל ורדי, מפקד אזור יהודה והשומרון 523

المحتويـات

أمر بشأن مصلحة السجون (أمر رقم ٢٥٤) ٥٠٩

أمر بشأن حظر الاتجار وعقد الصفقات النقدية (البنوك) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٥٥) ٥١٠

أمر بشأن الاتحادات المهنية (أمر رقم ٢٥٦) ٥١١

أمر بشأن تعليمات الأمن (تعديل رقم ١٥) (أمر رقم ٢٥٧) ٥١٣

أمر بشأن قانون ضريبة الطوابع (تصاريح زيارة من الضفة الشرقية) (أمر رقم ٢٥٨) ٥١٤

أمر بشأن تعليمات الأمن (اغلاق مساحات تدريب) (أمر رقم ٢٥٩) ٥١٤

أمر بشأن اجازات المحامين (حكم موقت) (أمر رقم ٢٦٠) ٥١٦

أمر بشأن مساحات مغلقة (رقم ٣٤) — تعليمات بشأن دفع رسم ٥١٧

أمر بشأن مساحات مغلقة (رقم ٣٤) — ترخيص عام بالدخول رقم ٢ (تعديل رقم ١) ٥١٧

أمر بشأن مساحات مغلقة (مساحة رقم ي) (أمر رقم ١٤٦) — ترخيص عام ٥١٨

أمر استملاك للمشاريع العامة (رقم ٢) (تعديل) ٥١٨

أمر بشأن مساحات مغلقة (رقم ٣٤) — ترخيص عام بالدخول رقم ٢ (تعديل رقم ٢) ٥١٩

أمر بشأن حظر الاتجار وعقد الصفقات النقدية (البنوك) (رقم ٧) — أمر السماح بفتح البنك العثماني ٥٢٠

أمر بشأن ضريبة الدخل وضريبة الاملاك — (رقم ٢٨) — تخويل ٥٢٠

نظام الدفاع (الطوارىء) ، لسنة ١٩٤٥ — تعليمات بشأن اضافة شروط ٥٢٠

أمر بشأن تعليمات الأمن — تخويل صلاحيات ٥٢١

أمر بشأن تعليمات الأمن — احالة صلاحيات ٥٢١

أمر بشأن تعليمات الأمن — احالة صلاحيات ٥٢٢

تعيينـات

قائمـة بالتعيينات الصادرة عن الّوف ميشنه رفائيل فاردي ، قائد منطقة الضفة الغربيـة ٥٢٣

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 241

צו בדבר מניעת הסתננות

(תיקון מס׳ 2)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 4

1. בצו בדבר מניעת הסתננות (יהודה והשומרון) (מס׳ 125), תשכ״ז—1967, בסעיף 4, במקום ״שלא נכנס לאזור ביודעין ושלא כדין לאחר 7.6.1967״ יבוא: ״שלא הסתנן לאחר תחילתו של צו זה״.

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

3. צו זה ייקרא ״צו בדבר מניעת הסתננות (יהודה והשומרון) (תיקון מס׳ 2) (צו מס׳ 241), תשכ״ח—1968״.

י״ב בניסן תשכ״ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 242

צו בדבר סמכות שיפוט בעבירות פליליות

(תיקון מס׳ 3)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 3

1. בצו בדבר סמכות שיפוט בעבירות פליליות (יהודה והשומרון) (מס׳ 30) תשכ״ז—1967 (להלן — הצו העיקרי), בסעיף 3 שבו, בסופו יוסף: „בין אם סמכות הדיון בה יוחדה לבית־משפט או לבית־דין מיוחדים ובין אם לאו״.

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום תחילתו של הצו העיקרי.

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤١

أمر بشأن منع التسلل

(تعديل رقم ٢)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ٤

١ - في الأمر بشأن منع التسلل (الضفة الغربية) (رقم ١٢٥) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، في المادة ٤ ، بدلا من «على عدم دخوله المنطقة متعمداً خلافاً للاصول بعد ١٩٦٧/٦/٧» يحل : «على عدم تسلله بعد بدء سريان هذا الأمر» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن منع التسلل (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٢) (أمر رقم ٢٤١) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٢

أمر بشأن صلاحية الحكم في الجرائم الجزائية

(تعديل رقم ٣)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ٣

١ - في الأمر بشأن صلاحية الحكم في الجرائم الجزائية (الضفة الغربية) (رقم ٣٠) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ (فيما يلي — الأمر الاصلي) ، في المادة ٣ منه ، في نهايتها يضاف : «سواء أكانت صلاحية النظر فيه قد اختصت بمحكمة او بمحكمة خاصة ام لم تكن» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ بدء سريان الأمر الاصلي .

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר סמכות שיפוט בעבירות פליליות (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 3) (צו מס' 242), תשכ"ח—1968".

י"ב בניסן תשכ"ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 243

צו בדבר איסור סחר בציוד מלחמתי

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"ציוד מלחמתי" — נשק, תחמושת, חמרי נפץ, חפץ נפיץ או מבעיר כמשמעותו בצו בדבר הוראות בטחון, בין שהם ראויים לשימוש ובין שאינם ראויים לשימוש, מכשירי עזר להכוונה או לתיקון של נשק, לבוש צבאי וכל ציוד שהיה רכושו של צבא או שהיה בהחזקתו של צבא או שימש לצרכי צבא, לרבות חלקים של ציוד כזה;

"סחר" — קנייה, מכירה, תיווך, מסירה, איחסון, הובלה, העברה, משלוח או תיקון.

סחר בציוד מלחמתי

2. הסוחר או עוסק בצורה אחרת בציוד מלחמתי, ללא היתר חתום על־ידי או מטעמי, דינו — מאסר עולם או קנס עשרים אלף לירות או שני העונשים גם יחד.

המחפה על עבירה

3. היודע כי אדם אחר עומד לעבור או עבר עבירה לפי צו זה ואינו מודיע על כך תוך זמן סביר לקצין או לאחת מתח־נות המשטרה באזור, דינו — עשר שנות מאסר או קנס עשרת אלפים לירות, או שני העונשים כאחד.

תחילת תוקף

4. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن صلاحية الحكم في الجرائم الجزائية (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢٤٢) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٣

أمر بشأن حظر الاتجار بالعتاد الحربي

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر —

«العتاد الحربي» - كل سلاح ، ذخيرة ، مواد متفجرة ، مادة تفجيرية او محرقة حسب مدلولها في الأمر بشأن تعليمات الأمن ، سواء أكانت صالحة للاستعمال ام لم تكن صالحة للاستعمال ، ادوات مساعدة لتصويب او اصلاح السلاح ، البسة عسكرية ، وكل عتاد كان في ملكية اي جيش او في حوزة اي جيش او استخدم لمقتضيات اي جيش ، بما في ذلك اجزاء مثل هذا العتاد ؛

«الاتجار» - البيع ، الشراء ، السمسرة ، التسليم ، التخزين ، النقل ، التحويل ، الارسال او الاصلاح .

الاتجار بالعتاد الحربي

٢ - كل من يتاجر او يتعاطى ، بأية صورة اخرى ، بالعتاد الحربي ، بدون ترخيص موقع بامضائي او ممن فوضته بذلك ، يعاقب بالحبس المؤبد او بغرامة مقدارها عشرون الف ليرة ، او بالعقوبتين معاً .

المتستر على جرم

٣ - كل من علم بأن شخصاً آخر يعتزم ارتكاب جرم او ارتكب جرماً بموجب هذا الأمر ولم يقم بابلاغ ذلك ، خلال وقت معقول ، الى ضابط او الى احد مراكز الشرطة في المنطقة ، يعاقب بالحبس لمدة عشر سنوات او بغرامة مقدارها عشرة آلاف ليرة او بالعقوبتين معاً .

بدء سريان

٤ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

השם

5. צו זה ייקרא "צו בדבר איסור סחר בציוד מלחמתי (יהודה והשומרון) (מס' 243), תשכ"ח—1968".

י"ב בניסן תשכ"ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף-משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 244

צו בדבר רישום מתאכסנים ודיירים

(תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה לאמור:

תיקון סעיף 8

1. בצו בדבר רישום מתאכסנים ודיירים (יהודה והשומרון) (מס' 153) תשכ"ח—1967, בסעיף 8, אחרי סעיף קטן (ב) יווסף:

"(ג) מותר למסור הודעה כאמור בסעיף זה, ובמועד הקבוע בסעיף קטן (ב), בתחנת המשטרה הקרובה למקום המושכר;

(ד) השוטר הרושם את ההודעה בתחנת המשטרה יתן למוסר ההודעה אישור על כך;

(ה) המשכיר ישמור ברשותו את תלוש הדואר הרשום, אם שלח את ההודעה בדואר רשום, או את אישור המשטרה — אם מסר את ההודעה בתחנת המשטרה".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום א' באדר תשכ"ח (1 במרס 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר רישום מתאכסנים ודיירים (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 1) (צו מס' 244), תשכ"ח—1968".

י"ב בניסן תשכ"ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף-משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

الاسم

٥ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن حظر الاتجار بالعتاد الحربي (الضفة الغربية) (رقم ٢٤٣) ، لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨» .

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٤

أمر بشأن تسجيل نزلاء وساكنين

(تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ٨

١ - في الأمر بشأن تسجيل نزلاء وساكنين (الضفة الغربية) (رقم ١٥٣) ، لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٧ ، في المادة ٨ ، بعد الفقرة (ب) تضاف :

«(ج) يجوز تقديم الاخطار كما ذكر في هذه المادة وفي الموعد المحدد في الفقرة (ب) الى مركز الشرطة القريب من المكان المأجور ؛

(د) يقوم الشرطي الذي يسجل الاخطار في مركز الشرطة باعطاء مقدم الاخطار تصديقاً على ذلك ؛

(ه) يترتب على المؤجر ان يحتفظ لديه بقسيمة البريد المسجل ، اذا ارسل الاخطار بالبريد المسجل ، او تصديق الشرطة — اذا قدم الاخطار الى مركز الشرطة» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ١ اذار ٥٧٢٨ (١ آذار ١٩٦٨) .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تسجيل نزلاء وساكنين (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٤٤) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨» .

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס' 245

צו בדבר חוק המשקלות והמידות

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לצורך הממשל התקין, הנני מצווה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"הממונה" — מי שיתמנה על־ידי כממונה לעניין צו זה;

"חוק המשקלות" — חוק המשקלות, המידות והנפח, מס' 8 לשנת 1953, וכל תקנות, כללים, צווים, החלטות והוראות שניתנו על־פיו, כפי תוקפם ביום הקובע.

סמכויות הממונה

2. כל סמכות וכל מינוי שהוסמנו על־פי חוק המשקלות או מכוחו לממשלה הירדנית, לשר משריה, לרשות מרשויותיה, לרשות מקומית או לכל אדם, יהיו נתונים לממונה.

ביטול סמכויות

3. כל סמכות וכל מינוי שהוקנו לפי חוק המשקלות או מכוחו לפני היום הקובע בטלים בזה, אולם הממונה יהיה רשאי לתת תוקף מחדש לכל סמכות או מינוי כאמור.

תקן משקלות ומידות

4. (א) למרות האמור בסעיף 4 לחוק המשקלות, רשאי הממונה לקבוע כל אדם, גוף או מוסד שייראה לו לשם כיול תקנים של משקלות, מידות ונפח.

(ב) המשקלות והמידות שיושגו כאמור בסעיף 4 לחוק המשקלות ויכויילו כאמור בסעיף זה, יהיו התקנים באזור ויראו אותם לכל הצרכים כאמיתיים ומדוייקים.

(ג) הממונה רשאי בכל עת לבטל כל תקן ולהורות שלא יוסיף לשמש בתור שכזה.

החלפת סעיף 6

5. במקום סעיף 6 לחוק המשקלות יבוא:

"6. הממונה יקבע את המקום או המקומות שבהם יישמרו משקלות ומידות תקניים ומוטבעים כתקנים משניים שלפיהם יאומת דיוקם של כל המשקלות, המידות והנפח ושל מכונות השקילה לשימוש במסחר".

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٥

أمر بشأن قانون الاوزان والمقاييس والمكاييل

حيث اني اعتقد بأن الأمر لازم لمقتضى اقرار الحكم المنتظم ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر —

«المسؤول» - مَن عينته مسؤولا لمقتضى هذا الأمر ؛

«قانون الاوزان» - قانون الاوزان والمقاييس والمكاييل رقم ٨ ، لسنة ١٩٥٣ ، وجميع الانظمة والقواعد والأوامر والقرارات والتعليمات الصادرة بموجبه ، حسب مفعولها في اليوم المحدد (بالكسر) .

صلاحيات المسؤول

٢ - تخول للمسؤول جميع الصلاحيات التي خولت والتعيينات التي صدرت بموجب قانون الاوزان او بحكمه للحكومة الاردنية ، لوزير من وزرائها ، لسلطة من سلطاتها ، لسلطة محلية او لأي شخص آخر .

الغاء صلاحيات

٣ - تلغى بهذا جميع الصلاحيات التي خولت وجميع التعيينات التي صدرت بموجب قانون الاوزان او بحكمه قبل اليوم المحدد (بالكسر) . غير انه يجوز للمسؤول ان يجدد مفعول كل صلاحية او تعيين كما ذكر .

عيار الاوزان والمقاييس

٤ - (أ) بالرغم مما ذكر في المادة ٤ من قانون الاوزان ، يجوز للمسؤول ان يعين كل شخص يرتئيه وكل هيئة او مؤسسة يرتئيها بقصد تعيير الاوزان والمقاييس والمكاييل .

(ب) ان الاوزان والمقاييس التي يتم الحصول عليها كما ذكر في المادة ٤ من قانون الاوزان وتم تعييرها كما ذكر في هذه المادة ، تكون المقاييس في المنطقة وتعتبر لجميع المقتضيات على انها حقيقية ومضبوطة .

(ج) يجوز للمسؤول في كل وقت ان يلغي اي عيار وان يأمر بعدم الاستمرار في استعماله .

استبدال المادة ٦

٥ - تستبدل المادة ٦ من قانون الاوزان بما يلي :

«٦ - يحدد المسؤول المكان او الاماكن التي تحفظ بها الاوزان والمقاييس والمكاييل المعبرة والمدموغة على انها معايير فرعية يتم بموجبها التثبت من دقة جميع الاوزان والمقاييس والمكاييل والات الوزن للاستعمال في التجارة» .

תיקון סעיף 7

6. בסעיף 7 לחוק המשקלות —

(1) בפסקה (1), במקום: "ולהעבירם אל הגוף הנזכר בפסקה הראשונה לסעיף 4", יבוא: "ולהעבירם למקום שהמבקר יורה".

(2) בפסקה 3, במקום: "מכונת שקילה" יבוא: "משקולת", והמלים "מאלה הנזכרים בפסקה הקודמת" — יימחקו.

סמכויות נוספות

7. בלי לגרוע מסמכויותיו של הממונה על־פי חוק המשקלות, הוא יהיה רשאי —

(1) להתקין תקנות לקביעת דרישות טכניות או מטרולוגיות לגבי משקלות, מידות ומכונות שקילה, כפי שייראה לו דרוש למטרותיו של חוק המשקלות;

(2) לקבוע בהודעה את צורתם של משקל או מידה ואת הדגם של הסימונים שיחותמו עליהם.

תחילת תוקף

8. תחילתו של צו זה ביום ג' בניסן תשכ"ח (1 באפריל 1968).

השם

9. צו זה ייקרא "צו בדבר חוק המשקלות והמידות (יהודה והשומרון) (מס' 245), תשכ"ח—1968".

י"ז בניסן תשכ"ח (15 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 246

צו בדבר פקחי עתיקות

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"הממונה" ו"הפקודה" — כמשמעותם בצו בדבר פקודת העתיקות (יהודה והשומרון) (מס' 119), תשכ"ז—1967;

"פקח עתיקות" — מי שנתמנה על־ידי הממונה להיות פקח עתיקות.

تعديل المادة ٧

٦ - في المادة ٧ من قانون الاوزان —

(١) في البند ١ ، بدلا من «وان يحيلها الى الهيئة المبينة في الفقرة الاولى من المادة ٤» يحل: «وان يحيلها الى المكان الذي يأمر به المراقب».

(٢) في البند ٣ ، بدلا من «آلـة وزن» يحل: «اوزان» وتشطب عبارة «مما هو مذكور في الفقرة السابقة».

صلاحيات اضافية

٧ - يجوز للمسؤول ، دون الانتقاص من صلاحياته بموجب قانون الاوزان ، ان —

(١) يصدر انظمة لتحديد متطلبات فنية او مترية بصدد اوزان ، مقاييس وآلات وزن حسبما يراه لازماً لتحقيق غايات قانون الاوزان ؛

(٢) يحدد في الاعلان شكل ميزان او مقياس وطراز العلامات التي تدمغ بها .

بدء سريان

٨ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٣ نيسان ٥٧٢٨ (١ نيسان ١٩٦٨) .

الاسم

٩ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن قانون الاوزان والمقاييس والمكاييل (الضفة الغربية) (رقم ٢٤٥) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٧ نيسان ٥٧٢٨ (١٥ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٦

أمر بشأن مراقبي الاثار القديمة

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر —

«المسؤول» و«القانون» - حسب مدلولهما في الأمر بشأن قانون الاثار القديمة (الضفة الغربية) (رقم ١١٩) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ؛

«مراقب الاثار القديمة» - من عينه المسؤول ليكون مراقب الاثار القديمة .

סמכויות

2. לפקח עתיקות יהיו הסמכויות הנתונות לחייל על־פי הצו בדבר הוראות בטחון, בכל הנוגע לעבירה על הפקודה.

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר פקחי עתיקות (יהודה והשומרון) (מס' 246), תשכ"ח—1968".

כ"ג בניסן תשכ"ח (21 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 247

צו בדבר רכוש ממשלתי
(תיקון מס' 4)

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לקיום הממשל התקין, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 4

1. בצו בדבר רכוש ממשלתי (יהודה והשומרון) (מס' 59), תשכ"ז—1967, בסעיף 4, אחרי פסקה (3) יבוא:

"(4) בדבר דרכי השימוש בהכנסות מן הרכוש הממ־שלתי".

תחילת תוקף ותשריר

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו, ואולם כל פעולה שנעשתה עובר לתחילתו של צו זה, יראו אותה כאילו נעש־תה מכוחו.

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר רכוש ממשלתי (יהודה והשומ־רון) (תיקון מס' 4) (צו מס' 247), תשכ"ח—1968".

כ"ג בניסן תשכ"ח (21 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

صلاحيات

٢ - تكون لمراقب الاثار القديمة الصلاحيات المخولة للجندي بموجب الأمر بشأن تعليمات الأمن ، في كل ما يتعلق بجرم خلافاً للقانون .

بدء سريان

٣ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٤ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن مراقبي الاثار القديمة (الضفة الغربية) (رقم ٢٤٦) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٢٣ نيسان ٥٧٢٨ (٢١ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٧
أمر بشأن اموال الحكومة
(تعديل رقم ٤)

حيث اني اعتقد بأن الأمر لازم لاقرار الحكم المنتظم ، فاني آمر بما يلي :

تعديل المادة ٤

١ - في الأمر بشأن اموال الحكومة (الضفة الغربية) (رقم ٥٩) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، في المادة ٤ ، بعد البند (٣) يحل :

«(٤) بشأن طرق استعمال الايرادات المتأتية من اموال الحكومة» .

بدء سريان واستمرارية

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه ، ولكن كل عملية تمت قبل بدء سريان هذا الأمر تعتبر وكأنها تمت بحكمه .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن املاك الحكومة (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٤) (أمر رقم ٢٤٧) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٢٣ نيسان ٥٧٢٨ (٢١ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 248

צו בדבר עורכי־דין ישראליים בבתי־המשפט (הוראת שעה) (הארכה)

למען הבטחת קיומו היעיל של הדין, וכדי לאפשר המשך פעולתם של בתי־המשפט אשר באזור, ועל־מנת לאפשר לאוכלוסיה המקומית קבלת שירותיהם של עורכי־דין, אני מצווה בזה לאמור:

הארכת תוקף

1. הצו בדבר הופעת עורכי־דין ישראליים בבתי־המשפט (הוראת שעה) (יהודה והשומרון) (מס׳ 145), תשכ״ח—1967, מוארך בזה עד למועד בו יבטל אותו מפקד האזור, בהיותו סבור שאין עוד צורך בקיומו לשם השגת המטרות של הצו כאמור לעיל.

השם

2. צו זה ייקרא ״צו בדבר עורכי־דין ישראליים בבתי־המשפט (הוראת שעה) (הארכה) (יהודה והשומרון) (מס׳ 248), תשכ״ח—1968״.

כ״ד בניסן תשכ״ח (22 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 249

צו בדבר נפות

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

קביעת נפות

1. הנפות באזור וגבולותיהן, לענין תחיקת בטחון, יהיו כמתואר במפה החתומה על־ידי, המופקדת במשרדו של מפקד האזור ופתוחה לעיונו של כל מעוניין.

ביטול

2. צו בדבר נפות (יהודה והשומרון) (מס׳ 210), תשכ״ח—1968 — בטל.

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה ביום ג׳ באייר תשכ״ח (1 במאי 1968).

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٨

أمر بشأن المحامين الاسرائيليين امام المحاكم (حكم موقّت) (تمديد)

تأميناً لاقرار كيان القانـــون ، وتيسيراً لاستمرار عمـــل المحاكم الكائنة في المنطقة ، وتمكيناً للسكان المحليين من الحصول على خدمات المحامين ، اصدر الأمر التالي :

تمديد مفعول

١ - يمدد بهذا ، الأمر بشأن المحامين الاسرائيليين امـــام المحاكم (حكم موقّت) (الضفة الغربيـــة) (رقم ١٤٥) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٧ ، الى الموعد الذي يلغيه فيه قائد المنطقة ، اذا ما اعتقد بأنه لم تعد هناك حاجة لبقائه بقصد بلوغ غايات الأمر كما ذكر اعلاه .

الاســـم

٢ - يطلق على هذا الأمر اســـم «أمـــر بشأن المحامـــين الاسرائيليين امام المحاكم (حكم موقّت) (تمديد) (الضفة الغربية) (رقم ٢٤٨) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

٢٤ نيسان ٥٧٢٨ (٢٢ نيسان ١٩٦٨)

آلوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٩

أمر بشأن الاقضيـــة

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تحديد اقضية

١ - تكون الاقضية في المنطقة وحدودها ، لمقتضى تشريع الأمن ، حسب الموصوف في الخـــارطة الموقعة بامضـــائي والمودعة في مكتب قائد المنطقة والمعروضة لاطلاع كل ذي شأن .

الغـــاء

٢ - يلغى الأمر بشأن الاقضية (الضفة الغربيـــة) (رقم ٢١٠) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ .

بدء سريان

٣ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتبـــاراً من ٣ ايـــار ٥٧٢٨ (١ أيار ١٩٦٨) .

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר נפות (יהודה והשומרון) (מס' 249), תשכ"ח—1968".

י"ד באייר תשכ"ח (12 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 250

צו בדבר חוק מס בולים
(היתרי יציאה לגדה המזרחית)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה לאמור:

תיקון הלוח הראשון

1. בחוק בולי הכנסה, מס' 27 לשנת 1952, בלוח הראשון, בסופו יווסף:

"22. רשיון יציאה לגדה המזרחית:

א. רשיון ליציאה חד־פעמית — 500 פילס;

ב. רשיון ליותר מיציאה אחת — 1 דינר".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום י"ז בניסן תשכ"ח (15 באפריל 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר חוק מס בולים (היתרי יציאה לגדה המזרחית) (יהודה והשומרון) (מס' 250), תשכ"ח—1968".

י"ד באייר תשכ"ח (12 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 251

צו בדבר פסילת רשיונות נהיגה והתלייתם

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

الاســم

٤ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن الاقضية (الضفة الغربية) (رقـم ٢٤٩) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٤ أيار ٥٧٢٨ (١٢ أيار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٠
أمر بشأن قانون رسوم الطوابع
(تصاريح بالخروج الى الضفة الشرقية)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

بعديل الجدول الاول

١ - في قانون طوابع الايرادات ، رقم ٢٧ لسنة ١٩٥٢ ، في الجدول الاول ، في نهايته يضاف :

«٢٢ - رخصة خروج الى الضفة الشرقية :

أ - رخصة خروج لمرة واحدة — ٥٠٠ فلس ؛

ب- رخصة خروج لاكثر من مرة واحدة — دينار واحد» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ١٧ نيسان ٥٧٢٨ (١٥ نيسان ١٩٦٨) .

الاســم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن قانون رسـوم الطوابع (تصاريح بالخروج الى الضفة الشرقية) (الضفـة الغربية) (رقم ٢٥٠) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٤ ايار ٥٧٢٨ (١٢ ايار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥١
أمر بشأن سحب رخص السوق وتعطيلها

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

הגדרות

1. בצו זה —

"רשות הרישוי הראשית" — כמשמעותה בצו בדבר חוק התעבורה (יהודה והשומרון) (מס' 56), תשכ"ז—1967;

"רשיון נהיגה" — רשיון נהיגה שהוצא על־ידי רשות הרישוי הראשית בהתאם לצו בדבר חוק התעבורה (יהודה והשומרון) (מס' 56), תשכ"ז—1967.

פסילה מטעמי כושר

2. רשות הרישוי הראשית רשאית, בהחלטה מנומקת, לפסול אדם מהחזיק ברשיון נהיגה, לצמיתות, לתקופה מסויימת, או עד למילוי תנאים שייקבעו בהחלטה, אם היא משוכנעת שבעל הרשיון אינו ראוי לנהוג מחמת כושר נהיגה לקוי.

סמכות פסילת נהגים מסוכנים

3. (א) היתה רשות הרישוי הראשית משוכנעת, על־פי ראיות שהובאו לפניה, כי בדרך נהיגתו של בעל רשיון נהיגה יש משום סכנה לעוברי דרך או שבעל רשיון הנהיגה הוא פרוע או מופרע, רשאית היא, בהחלטה מנומקת, ולאחר שנתנה לו הזדמנות להביא טענותיו לפניה, לפסלו מהחזיק ברשיון נהיגה.

(ב) נפסל אדם על־ידי בית־משפט בר־סמך מחוץ לאזור מלקבל או מלהחזיק רשיון המתיר נהיגה בתחום שפוטו של בית־המשפט לצמיתות או לתקופה מסוימת או עד שיתמלאו התנאים שיקבע בית־המשפט, רשאית רשות הרשוי הראשית לפסלו מהחזיק ברשיון נהיגה במשך התקופה שנקבעה בהחלטת אותו בית־המשפט או עד למלוי כל התנאים שנקבעו על־ידי אותו בית־משפט.

התליית רשיון מטעמי בטיחות

4. היתה רשות הרישוי הראשית סבורה, כי בדרך נהיגתו של אדם יש משום סכנה לבטיחות התנועה, רשאית היא לצוות על התליית רשיון הנהיגה שלו עד שיעבור בחינות ובדיקות רפואיות שתקבע ויימצא מתאים לנהוג רכב, ובלבד שהרשות תזמינו לבחינות ולבדיקות רפואיות ששה שבועות מיום שהחליטה על התליית רשיונו.

פסילת רשיון נהיגה על־ידי קצין

5. אירעה תאונת דרכים שבה נחבל אדם או ניזוק רכוש, והיה קצין משטרה בדרגה שאינה פחותה מדרגת מפקח משוכ־

تعـاريف

١ - في هذا الأمر —

«سلطة الترخيص الرئيسية» - حسب مدلولها في الأمر بشأن قانون النقل على الطرق (الضفة الغربيـــة) (رقم ٥٦) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ؛

«رخصة السوق» - رخصة السوق الصادرة عن سلطة الترخيص الرئيسية وفقاً للامر بشأن قانون النقل على الطرق (الضفة الغربية) (رقم ٥٦) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ .

الحرمان فيما يتعلق بالقدرة

٢ - يجوز لسلطة الترخيص الرئيسية ان تصدر قراراً معللا يقضي بحرمان شخص من حيازة رخصة السوق بصفة دائمية او لمدة معينة او الى ان تتوفر الشروط التي تتعين في القرار ، اذا اقتنعت بأن صاحب رخصة السوق غير صالح للسوق بسبب نقص في قدرته عليه .

صلاحية حرمان سواق خطرين

٣ - (أ) اذا اقتنعت سلطة الترخيص الرئيسية ، استناداً الى الادلة المعروضة امامها ، بأن طريقة ســوق صاحب رخصة السوق فيها خطر على المارة او بأنه ارعن او مصاب بارتباك عقلي ، فيجوز لها ، بعد اتاحـــة الفرصة له لعرض ادعاءاته امامها ، ان تصدر قراراً معللا يقضي بحرمانه من حيازة رخصة السوق ؟

(ب) اذا قررت محكمة مختصة خارج المنطقة حرمان شخص من الحصول او من حيازة رخصة تسمح له بالسوق في دائرة اختصاص المحكمة بصورة دائمية او لمدة معينة او الى ان تتوفر الشروط التي تعينها المحكمـــة فيجوز لسلطـــة الترخيص الرئيسية ان تحرمـــه من حيازة رخصة السوق طيلة المدة المعينة في قرار تلك المحكمة او الى ان تتوفر كافة الشروط التي عينتها تلك المحكمة .

تعطيل الرخصة لاسباب تتعلق بالسلامة

٤ - اذا اعتقدت سلطة الترخيص الرئيسية ان طريقة سوق الشخص فيها خطر على سلامة السير ، فيجوز لها ان تأمر بتعطيل رخصة سوقه الى ان يجتاز الامتحانات والفحوص الطبية التي تقررها ويتضح بأنه ملائم لسوق المركبة شريطة ان تدعوه السلطة للامتحانات والفحوص الطبية خلال ستـــة اسابيع من التاريخ الذي قررت فيه تعطيل رخصته .

قرار ضابط الشرطة بالحرمان من الرخصة

٥ - اذا وقع حادث طرق اسفر عن اصابة شخص بأذى او الحاق ضرر بمال واقتنع ضابط شرطة لا تقل رتبته عن

נע שיש יסוד להאשים את בעל רשיון הנהיגה המעורב באו־תה תאונה בעבירה בקשר לתאונה, רשאי הקצין, בצו בח־תימת ידו, לפסול את בעל הרשיון מהחזיק בו לתקופה של שלושים יום מיום מסירת הצו לבעל הרשיון, אולם בית־משפט המוסמך לדון בעבירה רשאי להאריך את תוקף הצו עד לגמר בירור דינו ובלבד שלא יאריך את תוקף הצו לת־קופה העולה על ששה חדשים. בית־המשפט המוסמך לדון בעבירה, רשאי גם לקצר את תוקף הצו או לבטלו בתנאי כי שוכנע שקיצור תוקף הצו או ביטולו לא יפגע בבטחון הציבור.

התנאת תנאים

6. רשות הרישוי הראשית רשאית, בהחלטה מנומקת, להת־נות תנאים ברשיון נהיגה, אם היא סבורה שיש צורך בהם מחמת כושר נהיגה לקוי של בעל הרשיון.

חיוב בהדרכה

7. רשות הרישוי הראשית רשאית, בהוראה בכתב, לחייב בעל רשיון נהיגה לקבל מטעמה הדרכה בנהיגה.

הוספת סמכויות

8. הוראות צו זה באות להוסיף על סמכויות רשות הרי־שוי הראשית לפי דין או תחיקת בטחון ולא לגרוע מהן.

עבירות

9. העושה אחת מאלה:

(1) נוהג ברכב שלנהיגתו דרוש רשיון נהיגה, ועומדת אותה שעה נגדו הוראה של בית־משפט או של רשות רישוי ראשית או של קצין משטרה הפוסלת אותו מלהח־זיק רשיון (להלן — הוראת פסילה);

(2) מבקש לקבל רשיון נהיגה בתקופה בה עומדת נגדו הוראת פסילה, תוך העלמת עובדת מתן הוראת פסילה;

(3) נוהג ברכב בניגוד לתנאים שהותנו על־ידי רשות רישוי ראשית לפי סעיף 6;

(4) אינו מציית להוראות רשות רישוי ראשית לפי סעיף 7 —

עובר עבירה לפי צו זה.

תחילת תוקף

10. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

رتبة مفتش بأن هناك اساساً لاتهام صاحب رخصة السوق الذي له دخل في ذلك الحادث بمخالفة تتعلق بالحادث ، فيجوز للضابط ان يصدر أمراً موقعاً بامضائه يقضي بحرمان صاحب الرخصة من حيازتها لمدة ثلاثين يوماً من تاريخ تبليغه الأمر ، غير انه يجوز للمحكمة المختصة بالنظر في المخالفة ان تمدد مفعول الأمر الى حين الانتهاء من محاكمته بشرط الا تمدد مفعوله لمدة تزيد على ستة اشهر ، كما يجوز للمحكمة المختصة بالنظر في المخالفة ان تخفض مدة مفعول الأمر او تلغيه بشرط ان تقتنع بأن تخفيض مدة مفعول الأمر او الغاءه لا يمس بسلامة الجمهور .

اشتراط شروط

٦ - يجوز لسلطة الترخيص الرئيسية ان تصدر قراراً معللا يقضي بوضع شروط في رخصة السوق اذا اعتقدت ان قدرة صاحب الرخصة على السوق معيبة بحيث تستدعي ذلك .

الزام بتلقي ارشادات

٧ - يجوز لسلطة الترخيص الرئيسية ان تصدر تعليمات خطية لصاحب رخصة السوق تلزمه فيها بتلقي ارشادات في السوق بواسطتها .

اضافة صلاحيات

٨ - وردت احكام هذا الأمر للاضافة الى صلاحيات سلطة الترخيص الرئيسية بموجب اي تشريع او تشريع أمن وليس للانتقاص منها .

مخالفات

٩ - كل من اتى احد الافعال التالية :

(١) ساق مركبة لا يجوز سوقها بدون رخصة سوق اثناء سريان أمر يقضي بحرمانه من حيازة رخصة السوق وصادر عن محكمة او سلطة ترخيص رئيسية او ضابط شرطة (فيما يلي — أمر الحرمان) ؛

(٢) طلب الحصول على رخصة سوق اثناء سريان أمر الحرمان الصادر بحقه مخفياً هذه الحقيقة ؛

(٣) ساق مركبة خلافاً للشروط التي اشترطتها سلطة الترخيص الرئيسية بموجب المادة ٦ ؛

(٤) لم يذعن لتعليمات سلطة الترخيص الرئيسية بموجب المادة ٧ —

يعتبر انه ارتكب مخالفة بموجب هذا الأمر .

بدء سريان

١٠ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

השם

11. צו זה ייקרא "צו בדבר פסילת רשיונות נהיגה והתלייתם (יהודה והשומרון) (מס' 251), תשכ"ח—1968".

י"ד באייר תשכ"ח (12 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 252

צו בדבר הפעלת מתקן כליאה
(תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 17

1. בצו בדבר הפעלת מתקן כליאה (יהודה והשומרון) (מס' 29), תשכ"ז—1967 (להלן — הצו העיקרי) בסעיף 17, במקום פסקה (2) יבוא:

"(2) כליאה בצינוק לתקופה שלא תעלה על שבעה ימים".

החלפת סעיף 24

2. במקום סעיף 24 לצו העיקרי יבוא:

"הכנסת חפצים למתקן כליאה

24. (א) לא יכניס אדם חפצים למתקן כליאה, אלא אם קיבל לכך אישור מהמפקד או ממי שהוסמך לכך על־ידו.

(ב) כלוא יהיה רשאי להחזיק ברשותו רק אותם חפצים שהחזקתם הותרה לו על־ידי המפקד או על־ידי מי שהוסמך לכך על־ידו".

החלפת סעיף 32

3. במקום סעיף 32 לצו העיקרי יבוא:

"הוראות נוספות

32. המפקד רשאי לקבוע, לפי שיקול דעתו, תנאים נוספים להחזקתם של כלואים בתנאי שלא יהיה בהם משום פגיעה בזכויות שהוענקו לכלואים מכוח צו זה".

תחילת תוקף

4. תחילתו של צו זה ביום א' באייר תשכ"ח (29 באפריל 1968).

الاســم

١١ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن سحب رخص السوق وتعطيلها (الضفة الغربية) (رقـم ٢٥١) ، لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨» .

١٤ ايار ٥٧٢٨ (١٢ ايار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٢

أمر بشأن تشغيل منشآت الحبس
(تعديل رقم ١)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تعديل المادة ١٧

١ - في الأمر بشأن تشغيل منشآت الحبس (الضفة الغربية) (رقم ٢٩) ، لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ (فيما يلي - الأمر الاصلي) ، في المادة ١٧ ، بدلا من البند (٢) يحل :

«(٢) - الحبس في زنزانة لمدة لا تزيد على سبعة ايام» .

استبدال المادة ٢٤

٢ - تستبدل المادة ٢٤ من الأمر الاصلي بما يلي :

«ادخال الامتعة الى منشأة حبس

٢٤ - (أ) لا يجوز لأي شخص ان يدخل امتعة الى منشأة حبس الا بموافقة القائد او من فوضه لذلك .

(ب) لا يجوز للسجين ان يحتفظ لديه الا بالامتعة التي سمح له بها القائد او من فوضه لذلك» .

استبدال المادة ٣٢

٣ - تستبدل المادة ٣٢ من الأمر الاصلي بما يلي :

«احكام اضافية

٣٢ - يجوز للقائد ان يقرر حسب تقديره ، شروطاً اضافية لوضع السجناء بشرط الا تنطوي على مساس بالحقوق الممنوحة للسجناء بحكم هذا الأمر» .

بدء سريان

٤ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ١ ايار ٥٧٢٨ (٢٩ نيسان ١٩٦٨) .

השם

5. צו זה ייקרא "צו בדבר הפעלת מיתקן כליאה (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 1) (צו מס' 252), תשכ"ח—1968".

כ"א באייר תשכ"ח (19 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

الاســم

٥ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تشغيل منشآت الحبس (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٥٢) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

٢١ ايار ٥٧٢٨ (١٩ ايار ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס' 253

צו בדבר חוק התעבורה
(תיקון מס' 3)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הוספת סעיף 9א'

1. בצו בדבר חוק התעבורה (יהודה והשומרון) (מס' 56), תשכ"ז—1967, אחרי סעיף 9 יבוא:

"פטור לבעלי רשיונות שהוצאו מחוץ לאזור

9א. נוהג רכב, שהוא בעל רשיון תקף המתיר לו לנהוג בישראל או באזור מוחזק אחר רכב מהסוג בו הוא נוהג, פטור מן החובה להיות בעל רשיון נהיגה תקף לפי הדין המקומי".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר חוק התעבורה (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 3) (צו מס' 253), תשכ"ח—1968".

כ"א באייר תשכ"ח (19 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٣
أمر بشأن قانون النقل على الطرق
(تعديل رقم ٣)

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

اضافة المادة ٩ أ

١ - في الأمر بشأن قانون النقل على الطرق (الضفة الغربية) (رقم ٥٦) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ ، بعد المـادة ٩ يحل :

«اعفاء لاصحاب الرخص التي اصدرت خارج المنطقة

٩ أ - ان كل سائق مركبة يحمل رخصة سارية المفعول ، تجيز له ان يسوق في اسرائيل او في منطقة اخرى يسيطر عليها جيش الدفاع الاسرائيلي ، مركبة من نفس النوع الذي يسوقه ، يعفى من وجوب حمل رخصة سوق سارية المفعول حسب القانون المحلي» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاســم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن قانون النقل على الطرق (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢٥٣) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

٢١ ايار ٥٧٢٨ (١٩ ايار ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס' 254

צו בדבר שירות בתי־הסוהר

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, אני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"חוקי הכליאה" — חוק בתי־הסוהר, מס' 23 לשנת 1953, וכן תקנות, צווים והודעות שניתנו על־פיו;

"מתקן כליאה" ו"כלוא" — כמשמעותם בצו בדבר הפעלת מתקן כליאה (יהודה והשומרון) (מס' 29), תשכ"ז—1967;

"נציב בתי־הסוהר" — מי שמפקד האזור מינהו לתפקיד זה;

"שירות בתי־הסוהר" — סגל מתקני הכליאה.

סמכויות נציב בתי־הסוהר

2. (א) נציב בתי־הסוהר ממונה על הנהלת מתקני הכליאה באזור, ובידיו השליטה, הפיקוח והביקורת על מתקני הכליאה באזור, על נושאי התפקידים בשירות בתי־הסוהר ועל הכלואים המצויים במתקני הכליאה. במסגרת סמכותו רשאי נציב בתי־הסוהר למנות מפקד מתקן כליאה וכן נושאי תפקידים אחרים אשר יועסקו בשירות בתי־הסוהר, וכן רשאי הוא ליתן את כל ההוראות הדרושות לדעתו לביצוע תפקידיו וסמכויותיו ולפרסם את ההוראות בדרך שימצא לנכון.

(ב) לנציב בתי־הסוהר יהיו כל הסמכויות שניתנו בחוקי־הכליאה למי שממונה בהתאם לחוקים האמורים על שירות בתי־הסוהר באזור.

(ג) האמור בסעיף קטן (א) בא להוסיף על כל סמכות בתחיקת בטחון ולא לגרוע ממנה.

סמכויות מפקד מתקן כליאה

3. (א) מפקד מתקן כליאה ממונה על הנהלת מתקן הכליאה, ובידיו השליטה, הפיקוח והביקורת על כל העניינים הקשורים במתקן הכליאה, על התנהגותם של סגל מתקן הכליאה והאסירים שבשליטתו וכן על הטיפול בהם. מפקד מתקן הכליאה רשאי ליתן את כל ההוראות הדרושות לדעתו לביצוע תפקידיו וסמכויותיו.

(ב) מי שנתמנה להיות מפקד מתקן כליאה רואים אותו כמי שנתמנה לתפקיד האמור על־פי חוקי הכליאה, ויהיו לו כל הסמכויות הנתונות בחוקי הכליאה לנושא תפקיד כאמור.

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٤

أمر بشأن مصلحة السجون

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر –

«قوانين الحبس» - قانون السجون ، رقم ٢٣ لسنة ١٩٥٣ ، وكذلك الانظمة ، الأوامر والاعلانات الصادرة بموجبه ؛

«منشأة حبس» و «السجين» - حسب مدلولهما في الأمر بشأن تشغيل منشآت الحبس (الضفة الغربية) (رقم ٢٩) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ ؛

«ناظر السجون» - من عينه قائد المنطقة في هذه المهمة ؛

«مصلحة السجون» - طاقم منشآت الحبس .

صلاحيات ناظر السجون

٢ - (أ) ناظر السجون مسؤول عن ادارة منشآت الحبس في المنطقة ، وبيده السيطرة والمراقبة والاشراف على منشآت الحبس في المنطقة ، وعلى ارباب المهام في مصلحة السجون وعلى المسجونين الموجودين في منشآت الحبس . ويجوز له ضمن نطاق صلاحيته تعيين قائد منشأة الحبس وارباب المهام الاخرين الذين يستخدمون في مصلحة السجون ، كما يجوز له اصدار التعليمات التي يراها ضرورية لتنفيذ مهامه وممارسة صلاحياته ونشر التعليمات بالطريقة التي يستصوبها .

(ب) يخول ناظر السجون جميع الصلاحيات المخولة في قوانين الحبس للمسؤول عن مصلحة السجون في المنطقة بموجب القوانين المذكورة .

(ج) جاء ما ورد في الفقرة (أ) للاضافة الى اية صلاحية خولت في تشريع أمن وليس للانتقاص منها .

صلاحيات قائد منشأة الحبس

٣ - (أ) قائد منشأة الحبس مسؤول عن ادارة منشأة الحبس وبيده السيطرة والمراقبة والاشراف على جميع الامور المتعلقة بمنشأة الحبس ، وعلى سلوك طاقم منشأة الحبس والسجناء الموجودين تحت سيطرته ورعايتهم . ويجوز لقائد منشأة الحبس ان يصدر جميع التعليمات التي يراها ضرورية لتنفيذ مهامه وممارسة صلاحياته .

(ب) كل من عين قائداً لمنشأة حبس يعتبر انه عين بهذه المهمة بمقتضى قوانين الحبس وتخول له جميع الصلاحيات المخولة في قوانين الحبس لصاحب هذه المهمة .

(ג) האמור בסעיף קטן (א) בא להוסיף על כל סמכות שהוקנתה בתחיקת בטחון ולא לגרוע ממנה.

סמכויות העובדים בשירות בתי־הסוהר

4. (א) ממלאי התפקידים במתקן הכליאה, זולת מפקד מתקן כליאה, וכן כל עובד אחר בשירות בתי־הסוהר, רשאים להפעיל את כל הסמכויות שהוענקו להם על־ידי נציב בתי־הסוהר או מפקד מתקן הכליאה לצורך ביצוע תפקידם בשירות בתי־הסוהר.

(ב) מי שנתמנה להיות ממלא תפקיד במתקן כליאה, זולת מפקד מתקן כליאה, וכן כל אדם אחר המשרת בשירות בתי־הסוהר, רואים אותו כמי שנתמנה לתפקיד האמור על־פי חוקי הכליאה, ויהיו לו כל הסמכויות הנתונות בחוקי הכליאה לנושא תפקיד כאמור.

(ג) האמור בסעיף קטן (א) בא להוסיף על כל סמכות שהוקנתה בתחיקת בטחון ולא לגרוע ממנה.

ביטול

5. הצו בדבר שירות בתי־הסוהר (יהודה והשומרון) (מס' 127), תשכ"ז—1967 — בטל.

תחילת תוקף

6. תחילתו של צו זה ביום ג' באייר תשכ"ח (1 במאי 1968).

השם

7. צו זה ייקרא "צו בדבר שירות בתי־הסוהר (יהודה והשומרון) (מס' 254), תשכ"ח—1968".

כ"א באייר תשכ"ח (19 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 255

צו בדבר איסור סחר ועיסקות כספיות
(בנקים) (תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, והואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לקיום הממשל התקין והסדר הציבורי, הנני מצווה בזה לאמור:

(ج) جاء ما ورد في الفقرة (أ) للاضافة الى اية صلاحية خولت في تشريع أمن وليس للانتقاص منها .

صلاحيات المستخدمين في مصلحة السجون

٤ - (أ) يجوز لمن يؤدون المهام في منشأة الحبس ، باستثناء قائد منشأة الحبس ، ولكل مستخدم آخر في مصلحة السجون ، ممارسة جميع الصلاحيات التي منحها لهم ناظر السجون او قائد منشأة الحبس لمقتضى تنفيذ مهمتهم في مصلحة السجون .

(ب) كل من عين لتأدية مهمة في منشأة الحبس ، باستثناء قائد منشأة الحبس ، وكل شخص آخر يخدم في مصلحة السجون ، يعتبر انه عين في المهمة المذكورة بمقتضى قوانين الحبس وتخول له جميع الصلاحيات المخولة في قوانين الحبس لصاحب هذه المهمة .

(ج) جاء ما ورد في الفقرة (أ) للاضافة الى اية صلاحية خولت في تشريع أمن وليس للانتقاص منها .

الغاء

٥ - يلغى الأمر بشأن مصلحة السجون (الضفة الغربية) (رقم ١٢٧) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ .

بدء سريان

٦ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٣ ايار ٥٧٢٨ (١ ايار ١٩٦٨) .

الاسم

٧ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن مصلحة السجون (الضفة الغربية) (رقم ٢٥٤) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٢١ ايار ٥٧٢٨ (١٩ ايار ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٥

أمر بشأن حظر الاتجار وعقد الصفقات النقدية
(البنوك) (تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، وحيث اني اعتقد بأن الأمر لازم لاقرار الحكم المنتظم والنظام العام ، اصدر الأمر التالي :

הוספת סעיף 1א

1. בצו בדבר איסור סחר ועיסקות כספיות (בנקים) (יהודה והשומרון) (מס' 7), תשכ"ז—1967 (להלן — הצו העיקרי), אחרי סעיף 1 יבוא:

"התרת פתיחת בנקים

1א. ניתן צו לפי סעיף 1, המתיר פתיחת בנק או מוסד לאשראי, לא יחולו הוראות צו זה על אותו בנק או מוסד לאשראי החל במועד שבו הותרה הפתיחה ובכפיפות לכל תנאי או סייג שייקבע בצו לפי סעיף 1".

הוספת סעיף 4א

2. אחרי סעיף 4 לצו העיקרי יבוא:

"ביטול דינים

4א. כדי להסיר ספק, נקבע בזה, כי כל הוראה כללית, שאיננה הוראה של תחיקת בטחון, המצווה על סגירת הבנקים באזור או אוסרת את פעולתם או ביצוע פעולות בנקאיות באזור — בטלה, אלא אם ניתן לה על־ידי תוקף מחדש".

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה ביום י"ב בסיון תשכ"ח (8 ביוני 1968).

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר איסור סחר ועיסקות כספיות (בנקים) (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 1) (צו מס' 255), תשכ"ח—1968".

כ"ט באייר תשכ"ח (27 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 256

צו בדבר איגודים מקצועיים

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לצורך המימשל התקין והסדר הציבורי, הנני מצווה בזה לאמור:

פרשנות

1. (א) בצו זה —

"איגוד מקצועי קיים" — איגוד מקצועי של עובדים כמש־

اضافة المادة ١ أ

١ - في الأمر بشأن حظر الاتجار وعقد الصفقات النقدية (البنـوك) (الضفة الغربية) (رقم ٧) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ (فيما يلي — الأمر الاصلي) ، بعد المادة ١ يحل :

«السماح بافتتاح البنوك

١ أ - اذا صدر أمر بموجب المـادة ١ يسمح بافتتاح بنك او مؤسسة تسليف ، فلا تسري احكام هـذا الأمر على ذلك البنك او مؤسسة التسليف تلك ، اعتبـاراً من تاريخ السماح بافتتاحهما مع مراعاة كل شرط او قيـد يتقرر في الأمر بموجب المادة ١ » .

اضافة المادة ٤ أ

٢ - بعد المادة ٤ من الأمر الاصلي يحل :

«الغاء احكام

٤ أ - تقرر بهـذا ، منعاً لكل التباس ، ان ايـة احكام عامة ليست احكاماً تابعة من تشريع أمن ، تفرض اغلاق البنوك في المنطقة او تحظر عليها ممارسة اعمالهـا او تنفيـذ المعاملات البنكية في المنطقة — تعتبر لاغية الا اذا تجدد مفعولها من قبلي » .

بدء سريان

٣ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ١٢ سيفان ٥٧٢٨ (٨ حزيران ١٩٦٨) .

الاسـم

٤ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن حظر الاتجـار وعقد الصفقات النقدية (البنوك) (الضفة الغربية) (تعديـل رقم ١) (أمر رقم ٢٥٥) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٢٩ ايار ٥٧٢٨ (٢٧ ايار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٦
أمر بشأن الاتحادات المهنية

حيث اني اعتقد بأن الأمر لازم لمقتضى الحكم المنتظم والنظام العام ، اصدر الأمر التالي :

تفـاسير

١ - (أ) في هذا الأمر —

«الاتحاد المهني القائم» - الاتحاد المهني للمستخدمين حسب

מעותו בפרק 13 לחוק העבודה, לרבות התאחדות מקצועית והתאחדות כללית כמשמעותו בסעיף 78 לחוק העבודה, שביום הקובע היה רשום כדין;

"חוק העבודה" — חוק העבודה הזמני, מס' 21 לשנת 1960, כפי תוקפו ביום הקובע, ולרבות תקנות, צווים וכל דבר חקיקה אחר שניתנו על־פיו.

(ב) משמעותו של כל מונח אחר בצו זה היא כמשמעו־תו בחוק העבודה, אלא אם כוונה אחרת משתמעת, ואלא אם הוגדר בתחיקת בטחון.

סמכויות הרשם

2. כל סמכות שהוקנתה לפי פרק 13 של חוק העבודה לרשם האיגודים המקצועיים, תהיה נתונה באזור לרשם שית־מנה על־ידי על־פי צו זה (להלן — הרשם).

המצאת פרטים

3. (א) איגוד מקצועי קיים ימציא לרשם, על־פי דרישתו, תוך 30 יום מתאריך הדרישה, את הפרטים והמסמכים הבאים:

(1) שם האיגוד;

(2) המען הרשום;

(3) העתק התקנון;

(4) העתק המאזן האחרון;

(5) רשימת חברי הועד המנהל וחברי רשויות נב־חרות וממלאי תפקידים אחרים באיגוד המקצועי.

(ב) על־פי דרישה נוספת כאמור ימציא איגוד מקצועי קיים לרשם העתק מכל מסמך או רישום שהוא מחזיק או מנהל על־פי הדין.

סניפים של איגוד מקצועי

4. (א) סניף של איגוד מקצועי קיים, שהמען הרשום שלו הוא מחוץ לאזור, יראו אותו כאיגוד מקצועי קיים באזור, ויחולו עליו הוראות סעיף 3 לצו זה, בתיאומים המחוייבים וכפוף לאמור בסעיף קטן (ב).

(ב) הועד המנהל של הסניף יהיה לועד המנהל של האיגוד המקצועי כאמור, והמען של הסניף יהיה המען הרשום שלו.

مدلوله في الفصل الثالث عشر من قانون العمل ، ويشمل الاتحاد المهني والاتحاد العام حسب مدلولهما في المادة ٧٨ من قانون العمل ، الذي كان في اليوم المحدد (بالكسر) مسجلا حسب الاصول ؛

«قانون العمل» - قانون العمل المؤقت ، رقم ٢١ لسنة ١٩٦٠ حسب مفعوله في اليوم المحدد (بالكسر) ، ويشمل الانظمة والأوامر واي تشريع آخر صدرت بموجبه .

(ب) يكون مدلول كل اصطلاح آخر في هذا الأمر حسب مدلوله في قانون العمل ، الا اذا دلت القرينة على خلاف ذلك والا اذا كان قد حدد تعريفه في تشريع أمن .

صلاحيات المسجل

٢ - ان كل صلاحية خولت بموجب الفصل الثالث عشر من قانون العمل لمسجل الاتحادات المهنية تخول في المنطقة للمسجل الذي اعينه بموجب هذا الأمر (فيما يلي — المسجل) .

تقديم بيانات

٣ - (أ) يترتب على الاتحاد المهني القائم ان يقدم الى المسجل ، بناء على طلبه ، خلال ٣٠ يوماً من تاريخ الطلب ، البيانات والمستندات التالية :

(١) اسم الاتحاد ؛

(٢) العنوان المسجل ؛

(٣) نسخة من النظام الداخلي ؛

(٤) نسخة من الميزان الاخير ؛

(٥) قائمة باسماء اعضاء اللجنة الادارية واعضاء السلطات المنتخبة واصحاب المهن الاخرى في الاتحاد المهني .

(ب) يترتب على الاتحاد المهني القائم ، حسب طلب اضافي كما ذكر ، ان يقدم الى المسجل نسخة من كل مستند او تسجيل يحوزه او يمسكه بموجب القانون .

فروع الاتحاد المهني

٤ - (أ) ان فرع الاتحاد المهني القائم ، وعنوانه المسجل خارج المنطقة ، يعتبر اتحاداً مهنياً قائماً في المنطقة ، وتسري عليه احكام المادة ٣ من هذا الأمر بالتناسق اللازم وبمراعاة ما ذكر في الفقرة (ب) .

(ب) تكون اللجنة الادارية للفرع اللجنة الادارية للاتحاد المهني كما ذكر ويكون عنوان الفرع العنوان المسجل للاتحاد المهني .

תחילת תוקף

5. תחילתו של צו זה ביום ט׳ בסיון תשכ״ח (5 ביוני 1968).

השם

6. צו זה ייקרא ״צו בדבר איגודים מקצועיים (יהודה וה־שומרון) (מס׳ 256), תשכ״ח—1968״.

א׳ בסיון תשכ״ח (28 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 257

צו בדבר הוראות בטחון

(תיקון מס׳ 15)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר הוראות בטחון, המובא כנספח למנשר בדבר כניסתו לתוקף של הצו בדבר הוראות בטחון (יהודה והשומ־רון) (מס׳ 3), תשכ״ז—1967 (להלן — הצו העיקרי), בסעיף 1, במקום הגדרת ״הפרקליט הצבאי הראשי״ יבוא:

״״הפרקליט הצבאי הראשי״ — הפרקליט הצבאי הראשי של צה״ל״.

תיקון סעיף 70

2. סעיף 70 לצו העיקרי יסומן סעיף קטן (א) ואחריו יבוא:

״(ב) נכנס אדם לתוך שטח או מקום שנסגרו כאמור בסעיף קטן (א), ללא תעודת־היתר בכתב שהוצאה על־ידי מפקד צבאי או מטעמו, או שהה בשטח או במקום בתום תוקפה של תעודת־ההיתר או בניגוד לתנאיה, יהיה כל חייל רשאי להוציאו מן השטח או המקום הסגור כאמור״.

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

بدء سريان

٥ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٩ سيفان ٥٧٢٨ (٥ حزيران ١٩٦٨).

الاســم

٦ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن الاتحادات المهنية (الضفة الغربية) (رقم ٢٥٦)، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨».

١ سيفان ٥٧٢٨ (٢٨ ايار ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٧
أمر بشأن تعليمات الأمن
(تعديل رقم ١٥)

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة، اصدر الأمر التالي:

تعديل المادة ١

١ - في الأمر بشأن تعليمات الأمن الوارد كملحق للمنشور بشأن بدء مفعول الأمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة الغربية) (رقم ٣)، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ (فيما يلي — الأمر الاصلي)، في المادة ١، بدلا من تعريف «رئيس النيابة العسكرية» يحل:

«"رئيس النيابة العسكرية" - رئيس النيابة العسكرية لجيش الدفاع الاسرائيلي».

تعديل المادة ٧٠

٢ - توسم المادة ٧٠ من الأمر الاصلي بالفقرة (أ) وتحل بعدها الفقرة التالية:—

«(ب) اذا دخل شخص الى مساحة او مكان اغلق وفقاً لما جاء في الفقرة (أ)، بدون ترخيص خطي صادر عن قائد عسكري او نيابة عنه، او مكث في المساحة او في المكان بعد انتهاء مفعول الترخيص او خلافاً لشروطه، فيجوز لكل جندي ان يخرجه من المساحة المغلقة او المكان المغلق كما ذكر».

بدء سريان

٣ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه.

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר הוראות בטחון (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 15) (צו מס' 257), תשכ"ח—1968".

א' בסיון תשכ"ח (28 במאי 1968).

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 258

צו בדבר חוק מס בולים
(רשיונות ביקור מהגדה המזרחית)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון הלוח הראשון

1. בחוק מס בולי־הכנסה, מס' 27 לשנת 1952, בלוח הראשון, אחרי סעיף 22 יבוא:

"23. רשיונות ביקור מהגדה המזרחית — 500 פילס".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום ו' בסיון תשכ"ח (2 ביוני 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר חוק מס בולים (רשיונות ביקור מהגדה המזרחית) (יהודה והשומרון) (מס' 258), תשכ"ח—1968".

י' בסיון תשכ"ח (6 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 259

צו בדבר הוראות בטחון
(סגירת שטחי אימונים)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, ובהתאם לסעיף 70 לצו בדבר הוראות בטחון, ויתר סמכויותי לפי כל תחיקת בטחון וכל דין, הנני מורה בזה לאמור:

الاســـم

٤ ـ يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة الغربية) (تعديـل رقم ١٥) (أمر رقم ٢٥٧) ، لسنة ٥٧٢٨ ــ ١٩٦٨» .

١ سيفان ٥٧٢٨ (٢٨ ايار ١٩٦٨)

الـوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٨

أمر بشأن قانون ضريبة الطوابع
(تصاريح زيارة من الضفة الشرقية)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل الجدول الاول

١ ـ في قانون رسوم طوابع الايرادات ، رقـم ٢٧ لسنة ١٩٥٢ ، في الجدول الاول ، بعد المادة ٢٢ يحل :

«٢٣ ـ تصاريح زيارة من الضفة الشرقية ــ ٥٠٠ فلس» .

بدء سريان

٢ ـ يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٦ سيفـان ٥٧٢٨ (٢ حزيران ١٩٦٨) .

الاســم

٣ ـ يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن ضريبة الطوابع (تصاريح زيارة من الضفة الشرقية) (الضفـة الغربيـة) (رقم ٢٥٨) ، لسنة ٥٧٢٨ ــ ١٩٦٨» .

١٠ سيفان ٥٧٢٨ (٦ حزيران ١٩٦٨)

الـوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٩

أمر بشأن تعليمات الأمن
(اغلاق مساحات تدريب)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، ووفقاً للمادة ٧٠ من الأمر بشأن تعليمات الأمن ، وسائر صلاحياتي بموجب اي تشريع أمن واي قانون ، اصـدر الأمر التالي :

הגדרה

1. בצו זה —

"המפה" — מפת שטח אימונים 907 בקנה מידה 1:50.000 הנושאת את השם "מפת שטח אימונים 907 ג'", החתומה על־ידי, מצורפת לצו זה ומהווה חלק בלתי נפרד ממנו.

סגירת שטח

2. הנני מכריז בזה, כי שטח 907 ג', (להלן — השטח), אשר גבולותיו מותווים בעפרון כחול במפה, הוא שטח סגור לצרכי הצו בדבר הוראות בטחון.

איסור

3. (א) אדם הנכנס לתוך השטח או יוצא מתוכו, כל עוד עומד צו זה בתוקפו, מבלי שתהיה בידיו תעודת־היתר בכתב שהוצאה על־ידי או מטעמי, או מבלי שיהיה נמנה על סוגי האנשים לגביהם פורסם על־ידי היתר כניסה או יציאה כללי, ייאשם בעבירה על הצו בדבר הוראות בטחון.

(ב) איסור זה איננו חל על חייל או שוטר הבאים לשטח לצרכי מלוי תפקיד.

רישוי

4. הנני מסמיך בזה את המפקד הצבאי נפת בית־לחם ואת סגן המפקד הצבאי נפת בית־לחם, לתת רשיונות כניסה לשטח ורשיונות יציאה ממנו.

פרסום

5. (א) צו זה והמפה יופקדו במפקדת האזור.

(ב) העתקים בדוקים של הצו והמפה יופקדו במשרד המפקד הצבאי נפת בית־לחם, במשרד המפקד הצבאי נפת הירדן ובתחנות המשטרה בנפות האמורות, ויהיו פתוחים שם לעיונו של כל מעונין.

(ג) הודעה בעל־פה בדבר סגירת השטח תימסר לראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים בנפת בית־לחם וביריחו.

(ד) ראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים חייבים להביא את תוכן ההודעה בדבר סגירת השטח לידיעת תושבי המקום שבו הם מכהנים.

ביטול

6. צו בדבר הוראות בטחון (סגירת שטחי אימונים) (יהודה והשומרון) (מס' 63), תשכ"ז—1967 — בטל.

تعـريف

١ - في هذا الأمر –

«الخارطة» - خارطة مساحة تدريب ٩٠٧ بمقياس ١:٥٠،٠٠٠ وتحمل اسم «خارطة مساحة تدريب ٩٠٧ ج» وموقعة بامضائي ومرفقة بهذا الأمر وتشكل جزءاً لا يتجزأ منه .

اغلاق مساحة

٢ - اعلن بهذا عن المساحة ٩٠٧ ج (فيما يلي – المساحة) الموسومة حدودها بقلم رصاص ازرق اللون على الخارطة ، بأنها مساحة مغلقة لمقتضى الأمر بشأن تعليمات الأمن .

حظـر

٣ - (أ) ان كل شخص يدخل الى المساحة او يخرج منها ، طالما بقي هذا الأمر ساري المفعول ، دون ان يكون حائزاً على شهادة ترخيص خطية صادرة عني او من قبلي ، او دون ان يكون محسوباً على فئات الاشخاص الذين بصددهم نشر ترخيصاً عاماً بالدخول او بالخروج ، يتهم بارتكاب جرم خلافاً للامر بشأن تعليمات الأمن .

(ب) لا يسري هذا الحظر على اي جندي او شرطي يأتي المساحة لمقتضيات القيام بمهمة .

ترخيـص

٤ - اني افوض بهذا القائد العسكري لقضاء بيت لحم ونائب القائد العسكري لقضاء بيت لحم ، باعطاء تراخيص بالدخول الى المساحة وتراخيص بالخروج منها .

نشـر

٥ - (أ) يودع هذا الأمر والخارطة في قيادة المنطقة .

(ب) تودع نسخ مدققة من الأمر والخارطة في مكتب القائد العسكري لقضاء بيت لحم ، في مكتب القائد العسكري لقضاء الاردن وفي مراكز الشرطة في القضائين المذكورين ، وتكون معروضة لاطلاع كل ذي شأن .

(ج) يبلغ اخطار شفهي بشأن اغلاق المساحة الى رؤساء السلطات المحلية والمخاتير في قضائي بيت لحم واريحا .

(د) يترتب على رؤساء السلطات المحلية والمخاتير تبليغ مضمون الاخطار بشأن اغلاق المساحة الى سكان المكان الذي يقومون بمهامهم فيه .

الغـاء

٦ - يلغى الأمر بشأن تعليمات الأمن (اغلاق مساحات تدريب) (الضفة الغربية) (رقم ٦٣) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ .

תחילת תוקף

7. תחילתו של צו זה ביום ה' בתמוז תשכ"ח (1 ביולי 1968).

השם

8. צו זה ייקרא "צו בדבר הוראות בטחון (סגירת שטחי אימונים) (יהודה והשומרון) (מס' 259), תשכ"ח—1968".

י"ז בסיון תשכ"ח (13 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 260

צו בדבר רשיונות עורכי־דין

(הוראת שעה)

למען הבטחת קיומו היעיל של הדין וכדי לאפשר לאוכלוסיה המשך קבלת שרותיהם של עורכי־דין, אני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"עורך־דין" — מי שהיה ביום הקובע בעל רשיון עורך־דין;

"רשיון עורך־דין" — רשיון עורך־דין לפי חוק עורכי־דין האזרחיים, מס' 11 לשנת 1966.

הארכת תוקף

2. התוקף של רשיון עורך־דין ושל הרשימה השנתית של עורכי־הדין משנת 1967 מוארך בזה עד ליום י' בטבת תשכ"ט (31 בדצמבר 1968), ולענין כל דין או תחיקת בטחון אין נפקא מינה אם עורך־הדין שילם אגרה לפי הדין, אם לאו.

שינויים ברשימה

3. שינויים שחלו אחרי היום הקובע ברשימת עורכי־הדין והמתייחסים לעורך־דין העוסק בעריכת־דין באזור, אין להם תוקף אלא אם יאושרו על־ידי.

השם

4. צו זה ייקרא "צו רשיונות עורכי־דין (הוראת שעה)

بدء سريان

٧ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٥ تموز ٥٧٢٨ (١ تموز ١٩٦٨) .

الاسم

٨ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تعليمات الأمن (اغلاق مساحات تدريب) (الضفة الغربية) (رقم ٢٥٩) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

١٧ سيفان ٥٧٢٨ (١٣ حزيران ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٦٠
أمر بشأن اجازات المحامين
(حكم موقت)

تأميناً لاقرار كيان القانون وتمكيناً للسكان من مواصلة الحصول على خدمات المحامين ، اصدر الأمر التالي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر –

«المحامي» - من كان في اليوم المحدد (بالكسر) حائزاً على اجازة محام ؛

«اجازة محام» - اجازة محام حسب قانون المحامين النظاميين ، رقم ١١ لسنة ١٩٦٦ .

تمديد مفعول

٢ - يمدد بهذا مفعول اجازة محام والقائمة السنوية للمحامين الصادرة في سنة ١٩٦٧ لغاية ١٠ طيبت ٥٧٢٩ (٣١ كانون الاول ١٩٦٨) وليس هناك فارق لمقتضى اي قانون او تشريع أمن فيما اذا كان المحامي قد دفع الرسم حسب القانون او لم يدفعه .

تغييرات في القائمة

٣ - ان التغييرات التي ادخلت بعد اليوم المحدد (بالكسر) على قائمة المحامين والمنصرفة الى المحامي الذي يمارس مهنة المحاماة في المنطقة لن يكون لها اي مفعول الا اذا اقترنت بمصادقتي .

الاسم

٤ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر اجازات المحامين

(יהודה והשומרון) (מס' 260), תשכ"ח—1968".

כ"ז בסיון תשכ"ח (23 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר שטחים סגורים (יהודה והשומרון) (מס' 34), תשכ"ז—1967

הוראה בדבר תשלום אגרה

בהתאם לסעיף 1א לצו בדבר שטחים סגורים (יהודה והשומרון) (מס' 34), תשכ"ז—1967, הנני מורה בזה, כי מי שניתן לו היתר לענין הצו האמור ליציאה מן האזור דרך גשר אלנבי או גשר אדם, ישלם על ההיתר אגרה כאמור להלן:

(1) לגבי היתר ליציאה חד־פעמית — 500 פילס;

(2) לגבי היתר ליותר מיציאה אחת — 1 דינר.

י"ב בניסן תשכ"ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר שטחים סגורים (יהודה והשומרון) (מס' 34), תשכ"ז—1967

היתר כניסה כללי מס' 2 (תיקון מס' 1)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

1. בהיתר כניסה כללי מס' 2, מיום ג' בחשון תשכ"ח (6 בנובמבר 1967), בסעיף 3 (1), אחרי פסקה (ז) יבוא:
"(ח) לטרון — רמאללה".

2. תחילתו של היתר זה ביום ג' בניסן תשכ"ח (1 באפריל 1968).

י"ב בניסן תשכ"ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

(حكم موقت) (الضفة الغربية) (رقم ٢٦٠) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

٢٧ سيفان ٥٧٢٨ (٢٣ حزيران ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن مساحات مغلقة (الضفة الغربية) (رقم ٣٤) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧

تعليمات بشأن دفع رسم

وفقاً للمادة ١ أ من الأمر بشأن مساحات مغلقة (الضفة الغربية) (رقم ٣٤) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ . آمر بهذا ، بأنه يترتب على كل شخص اعطي ترخيص بمقتضى الأمر المذكور للخروج من المنطقة عن طريق جسر اللنبي او جسر آدم ، ان يدفع عن الترخيص رسماً بالمقدار المحدد فيما يلي :

(١) بصدد ترخيص بالخروج لمرة واحدة — ٥٠٠ فلس ؛

(٢) بصدد ترخيص بالخروج لاكثر من مرة واحدة — ١ دينار .

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن مساحات مغلقة (الضفة الغربية) (رقم ٣٤) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧

ترخيص عام بالدخول رقم ٢ (تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

١ ـ في الترخيص العام بالدخول رقم ٢ ، الصادر بتاريخ ٣ حشفان ٥٧٢٨ (٦ تشرين الثاني ١٩٦٧) ، في المادة ٣ (١) ، بعد البند (ز) يحل :
«(ح) اللطرون — رام الله» .

بدء سريان

٢ ـ يبدأ سريان هذا الترخيص اعتباراً من ٣ نيسان ٥٧٢٨ (١ نيسان ١٩٦٨) .

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו בדבר שטחים סגורים (שטח יוד)
(יהודה והשומרון) (מס׳ 146), תשכ״ז—1967

היתר כללי

1. בתוקף סמכותי לפי סעיף 70 לצו בדבר הוראות בטחון, הנני מתיר בזה להכנס לשטח יוד (להלן — השטח) ולצאת ממנו לצורך מעבר בלבד על־גבי כביש לטרון—רמאללה (להלן — הכביש) לכל אחד מאלה:

(1) לכל מי שנכנס מישראל לאזור על־פי היתר כדין;

(2) לתושב האזור הנושא היתר בר־תוקף המתיר לו לצאת מן האזור לישראל.

2. היתר זה יהיה כפוף לתנאים הבאים:

(1) העובר בכביש לא יתעכב בכביש ולא ירד ממנו;

(2) ההיתר לא יחול בשעות העוצר שנקבעו באזור.

3. תחילתו של היתר זה ביום ג׳ בניסן תשכ״ח (1 באפריל 1968).

י״ב בניסן תשכ״ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו רכישה לצרכי ציבור (מס׳ 2)
(תיקון)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור ובהתאם להוראות הצו בדבר תיקון חוק הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור) (יהודה והשומרון) (מס׳ 108), תשכ״ז—1967, הנני מחליט לאמור:

1. בצו רכישה לצרכי ציבור (מס׳ 2) מיום י״ד בשבט תשכ״ח (13 בפברואר 1968), (להלן — הצו העיקרי) בתוספת, בסעיף (ב) במקום פסקה (6) יבוא:

"(6) 173417100 — 124001218 — 17451718 — 172017101 — 1730017100 — 17321712 — 1709017130".

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن مساحات مغلقة (مساحة رقم ي)

(الضفة الغربية) (أمر رقم ١٤٦)، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧

ترخيص عام

١ - استناداً الى الصلاحية المخولة لي في المادة ٧٠ من الأمر بشأن تعليمات الأمن ، فاني ارخص بهذا بالدخول الى المساحة رقم ي (فيما يلي – المساحة) والخروج منها لمقتضى الاجتياز فقط على طريق اللطرون – رام الله (فيما يلي – الطريق) لكل واحد من المذكورين ادناه :

(١) كل من دخل من اسرائيل الى المنطقة بموجب ترخيص حسب الاصول ؛

(٢) ساكن المنطقة الحائز على ترخيص ساري المفعول يسمح له بالخروج من المنطقة الى اسرائيل .

٢ - يكون هذا الترخيص خاضعاً للشرطين التاليين :

(١) لا يجوز لمن يجتاز الطريق ان يتوقف فيها او ان ينزل منها ؛

(٢) لا يسري هذا الترخيص في ساعات منع التجول التي تحددت في المنطقة .

بدء سريان

٣ - يبدأ سريان هذا الترخيص اعتباراً من ٣ نيسان ٥٧٢٨ (١ نيسان ١٩٦٨) .

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر استملاك للمشاريع العامة (رقم ٢)
(تعديل)

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، ووفقاً لاحكام الأمر بشأن تعديل قانون استملاك الاراضي للمشاريع العامة (الضفة الغربية) (رقم ١٠٨) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ ، اقرر ما يلي :

١ - في أمر الاستملاك للمشاريع العامة (رقم ٢) الصادر بتاريخ ١٤ شباط ٥٧٢٨ (١٣ شباط ١٩٦٨) (فيما يلي – الأمر الاصلي) في الذيل ، في المادة (ب) بدلا من البند (٦) يحل :

" (٦) ١٧٣٤١٧١٠٠ – ١٢٤٠٠١٢١٨ – ١٧٤٥١٧١٨ – ١٧٢٠١٧١٠١ – ١٧٣٠٠١٧١٠٠ – ١٧٣٢١٧١٢ – ١٧٠٩٠١٧١٣٠ " .

٥١٨

2. תחילתו של צו זה ביום תחילתו של הצו העיקרי.

3. צו זה יתפרסם בקובץ המנשרים הצווים והמינויים של מפקדת האזור.

כ"ג בניסן תשכ"ח (21 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר שטחים סגורים (יהודה והשומרון)

(מס' 34), תשכ"ז—1967

היתר כניסה כללי מס' 2 (תיקון מס' 2)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 3

1. בהיתר כניסה כללי מס' 2, מיום ג' בחשון תשכ"ח (6 בנובמבר 1967) (להלן — ההיתר הכללי), בסעיף 3, אחרי סעיף־קטן (4) יבוא:

"(5) אין להעתיק את מקום המגורים, בקביעות או ארעית, לתוך האזור, לתקופה העולה על 48 שעות, אלא על־פי תעודת־היתר אישית שניתנה על־ידי או מטעמי".

תחולה

2. הוראות סעיף 3 להיתר הכללי יחולו על כל מי שנכנס לאזור מכוחו של ההיתר הכללי, בין לפני תחילתו ובין לאחר תחילתו.

תחילת תוקף

3. תחילתו של היתר זה ביום ט"ז באייר תשכ"ח (14 במאי 1968).

ט"ז באייר תשכ"ח (13 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ بدء سريان الأمر الاصلي .

٣ - ينشر هذا الأمر في مجموعة المناشير والأوامر والتعيينات الصادرة عن قيادة المنطقة .

٢٣ نيسان ٥٧٢٨ (٢١ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن مساحات مغلقة (الضفة الغربية)
(رقم ٣٤) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧

ترخيص عام بالدخول رقم ٢ (تعديل رقم ٢)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تعديل المادة ٣

١ - في الترخيص العام بالدخول رقم ٢ ، الصادر بتاريخ ٣ حشفان ٥٧٢٨ (٦ تشرين الثاني ١٩٦٧) (فيما يلي — الترخيص العام) ، في المادة ٣ ، بعد الفقرة (٤) يحل :

« (٥) لا يجوز نقل محل السكنى ، بصورة دائمة او موقتة ، الى داخل المنطقة ، لمدة تزيد على ٤٨ ساعة ، الا بموجب شهادة ترخيص شخصية صادرة عني او من قبلي » .

سريان

٢ - تسري احكام المادة ٣ من الترخيص العام على كل من يدخل الى المنطقة بحكم الترخيص العام ، سواء قبل ام بعد بدء سريانها .

بدء سريان

٣ - يبدأ سريان هذا الترخيص اعتباراً من ١٦ ايار ٥٧٢٨ (١٤ ايار ١٩٦٨) .

١٦ ايار ٥٧٢٨ (١٤ ايار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו בדבר איסור סחר ועיסקות כספיות (בנקים) (יהודה והשומרון) (מס׳ 7), תשכ״ז—1967

צו

בתוקף סמכותי כמפקד האזור ובהתאם לסעיף 1 לצו בדבר איסור סחר ועיסקות כספיות (בנקים) (יהודה והשומרון) (מס׳ 7), תשכ״ז—1967, הנני קובע בזאת כי הצו האמור לא יחול, החל ביום ט״ו סיון תשכ״ח (11 יוני 1968), על הבנק הקרוי „עותומן בנק״.

כ״ט באייר תשכ״ח (27 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר מס־הכנסה ומס־רכוש (יהודה והשומרון) (מס׳ 28), תשכ״ז—1967

הסמכה

1. בתוקף סמכותי כמפקד האזור ובהתאם לסעיף 18 (א) (2) לצו בדבר פרשנות (יהודה והשומרון) (מס׳ 130), תשכ״ז—1967, הנני מסמיך בזה את הממונה לאצול סמכויותיו, בכתב, לכל אדם אחר.

2. הסמכה זו באה להוסיף על סמכותו של הממונה למנות ממונים אזוריים ולא לגרוע ממנה.

י׳ בסיון תשכ״ח (6 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

תקנות ההגנה (שעת חירום), 1945

הוראה בדבר הוספת תנאים

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזאת כי כל אימת שניתן על־ידי לפני כניסתה לתוקף של הוראה זו צו מכוח סמכותי לפי תקנה 112 (2) לתקנות ההגנה (שעת חירום), 1945, האוסר על כניסתו לאזור של אדם (להלן — מוגבל), יראו את הצו כאילו הוא כולל גם את התנאי הבא, אלא אם נאמר בו מפורשות אחרת:

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن حظر الاتجار وعقد الصفقات النقدية (البنوك) (الضفة الغربية) (رقم ٧) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧

أمـــر

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، ووفقاً للمادة ١ من الأمر بشأن حظر الاتجار وعقد الصفقات النقدية (البنوك) (الضفة الغربية) (رقم ٧) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، اقرر بهذا ان الأمر المذكور لا يسري اعتباراً من ١٥ سيفان ٥٧٢٨ (١١ حزيران ١٩٦٨) ، على البنك المسمى «البنك العثماني» .

٢٩ ايار ٥٧٢٨ (٢٧ ايار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن ضريبة الدخل وضريبة الاملاك (الضفة الغربية) (رقم ٢٨) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧

تخويـــل

١ ـ استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، ووفقاً للمادة ١٨ (أ) (٢) من الأمر التفسيري (الضفة الغربية) (رقم ١٣٠) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، اخول بهذا المسؤول ان يحيل صلاحياته ، خطياً ، الى اي شخص آخـــر .

٢ ـ لقد جاء هذا التخويل ليضيف الى صلاحية المسؤول بتعيين مسؤولين في المناطق وليس للانتقاص منها .

١٠ سيفان ٥٧٢٨ (٦ حزيران ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

نظام الدفاع (الطوارىء) ، لسنة ١٩٤٥

تعليمات بشأن اضافة شروط

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بهذا بأنه كلما صدر عني قبل بدء سريـــان هـــذه التعليمات أمر بحكم صلاحيتي بموجب المادة ١١٢ (٢) من نظام الدفـــاع (الطوارىء) ، لسنـــة ١٩٤٥ ، يحظر دخول شخص الى المنطقة (فيما يلي — محدود) يعتبر الأمر ، وكأنه يشمل الشرط التالي ، الا اذا ذكر فيه صراحة خلاف ذلك :

"כל קצין המכהן כראש לשכה לתפקידים מיוחדים בנפת משטרה בישראל ובאזור מוסמך לאשר כניסתו של מוג־בל לאזור בכפוף לתנאים שיקבעו על־ידו".

י' בסיון תשכ"ח (6 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

הענקת סמכויות

בתוקף סמכותי על־פי סעיף 2 (3) לצו בדבר הוראות בטחון, הנני מעניק בזה ל:

סא"ל זאב עצמון

סמכויותיו של מפקד צבאי, בהתאם לצו האמור, באזור יהודה והשומרון.

תחילתה של הענקת סמכות זו מיום ז' בסיון תשכ"ח (3 ביוני 1968).

הענקת הסמכות שניתנה לסא"ל יהודה אפעל ביום כ"ה בטבת תשכ"ח (26 בינואר 1968) — בטלה.

י"ד בסיון תשכ"ח (10 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

אצילת סמכויות

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור ובהתאם לסעיף 18 (א) לצו בדבר פרשנות (יהודה והשומרון) (מס' 130), תשכ"ז—1967, הנני אוצל בזאת את סמכויותי לפי סעיף 61 (2) לצו בדבר הוראות בטחון לידי: —

סא"ל זאב עצמון

תחילתה של אצילת סמכויות זו ביום ז' בסיון תשכ"ח (3 ביוני 1968).

י"ד בסיון תשכ"ח (10 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

«كل ضابط يشغل منصب رئيس دائرة المهام الخاصة في احدى اقضية اسرائيل والمنطقة مفوض بأن يصادق على دخول محدود الى المنطقة مع مراعاة الشروط التي يعينها» .

١٠ سيفان ٥٧٢٨ (٦ حزيران ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن تعليمات الأمن

تخويل صلاحيات

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بموجب المادة ٢ (٣) من الأمر بشأن تعليمات الأمن ، اخول بهذا الى :

سغان الوف زئيب عصمون

صلاحيات قائد عسكري ، وفقاً للامر المذكور ، في الضفة الغربية . يبدأ تخويل الصلاحيات هذا اعتباراً من ٧ سيفان ٥٧٢٨ (٣ حزيران ١٩٦٨) . يلغي تخويل الصلاحيات الى سغان الوف يهودا إفعال الصادر بتاريخ ٢٥ طيبت ٥٧٢٨ (٢٦ كانون الثاني ١٩٦٨) .

١٤ سيفان ٥٧٢٨ (١٠ حزيران ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن تعليمات الأمن

احالة صلاحيات

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، ووفقاً للمادة ١٨ (أ) من الأمر التفسيري (الضفة الغربية) (رقم ١٣٠) . لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ ، احيل بهذا صلاحياتي بموجب المادة ٦١ (٢) من الأمر بشأن تعليمات الأمن الى :

سغان الوف زئيب عصمون

تبدأ احالة الصلاحيات هذه اعتباراً من ٧ سيفان ٥٧٢٨ (٣ حزيران ١٩٦٨) .

١٤ سيفان ٥٧٢٨ (١٠ حزيران ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

אצילת סמכויות

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור ובהתאם לסעיף 18 (א) לצו בדבר פרשנות (יהודה והשומרון) (מס' 130), תשכ"ז—1967, הנני אוצל בזאת את סמכויותי לדון בהמלצותיה של ועדת ערעורים שמונתה לפי סעיף 67 (4) לצו בדבר הוראות בטחון ולהחליט בגינן לידי:

סא"ל זאב עצמון

תחילתה של אצילת סמכויות זו ביום ד' בסיון תשכ"ח (3 ביוני 1968).

אצילת הסמכויות שניתנה ביום י"ז באייר תשכ"ח (15 במאי 1968) לסא"ל יהודה אפעל — בטלה.

י"ד בסיון תשכ"ח (10 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף-משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن تعليمات الأمن

احالة صلاحيات

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، ووفقاً للمادة ١٨ (أ) من الأمر التفسيري (الضفة الغربية) (رقم ١٣٠) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ ، احيل بهذا صلاحياتي بالنظر في تواصي لجنة الاستئناف المعينة بموجب المادة ٦٧ (٤) من الأمر بشأن تعليمات الأمن وباتخاذ قرار بشأنها الى :

سغان الّوف زئيب عصمون

تبدأ احالة الصلاحيات هذه اعتباراً من ٧ سيفان ٥٧٢٨ (٣ حزيران ١٩٦٨) .

تلغى احالة الصلاحيات الصادرة بتاريخ ١٧ ايار ٥٧٢٨ (١٥ ايار ١٩٦٨) الى سغان الّوف يهودا إفعال .

١٤ سيفان ٥٧٢٨ (١٠ حزيران ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

מינויים

רשימת מינויים שמינה אלוף־משנה רפאל ורדי, מפקד אזור יהודה והשומרון:

1. מר יוסף באהר — הממונה לצורך הצו בדבר מינויים והעסקת עובדים במנגנון הממשלתי (יהודה והשומרון) (מס׳ 37), תשכ״ז—1967	16.4.1968
2. מר שלמה בכר — הממונה לענין הצו בדבר חוק המשקלות והמידות (יהודה וה־שומרון) (מס׳ 245), תשכ״ח—1968	21.4.1968
3. סא״ל אליהו שרגנהיים — דן יחיד — תחילתו של מינוי זה ביום 10.5.68	5.5.1968
4. סא״ל חיים רודריג — דן יחיד — תחילתו של מינוי זה ביום 10.5.68	5.5.1968
5. סא״ל דב (ריכרד) שינדלר — דן יחיד — תחילתו של מינוי זה ביום 10.5.68	5.5.1968
6. רס״ג משה טלגם — דן יחיד — תחילתו של מינוי זה ביום 15.5.68	5.5.1968
7. מר אהרן שבתאי — הממונה לענין הצו בדבר סמכויות לענין דיני מים (יהודה והשומרון) (מס׳ 92), תשכ״ז—1967 — מינוי זה מבטל את המינוי מיום 23.8.67	5.5.1968

المحتويـــات

قائمة بالتعينات الصادرة عن الّوف ميشنه رفائيل فاردي قائد منطقة الضفة الغربية :

١ - السيد يوسف بـاهر - مسؤولا لمقتضى الأمـر بشأن تعيين واستخدام موظفين في الجهاز الحكومي (الضفة الغربية رقم ٣٧) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧	١٦-٤-٦٨
٢ - السيد شلومو بيخـار - مسؤولا لمقتضى الأمر بشأن قانون الاوزان والمقاييس والمكاييل (الضفة الغربية) (رقم ٢٤٥) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨	٢١-٤-٦٨
٣ - سغان الّوف الياهو شرنغهايم - قاضياً منفرداً — يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ١٠ - ٥ - ٦٨	٥-٥-٦٨
٤ - سغان الّوف حايم رودريـغ - قاضياً منفرداً — يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ١٠ - ٥ - ٦٨	٥-٥-٦٨
٥ - سغان الّوف دوف (ريخارد) شيندلر - قاضياً منفرداً — يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ١٠ - ٥ - ٦٨	٥-٥-٦٨
٦ - راب سيرن موشي طلغام - قاضياً منفرداً — يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ١٥ - ٥ - ٦٨	٥-٥-٦٨
٧ - السيد اهارون شبتـاي - مسؤولا لمقتضى الأمر بشأن صلاحيات لمقتضى احكام المياه (الضفة الغربية) (رقم ٩٢) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ — ان هذا التعيين يلغي التعيين الصادر بتاريخ ٢٣-٨-٦٧	٥-٥-٦٨

8. סא"ל מנחם ארקין — כל מינוי וכל סמ־
כות שניתנו לראש ענף מינהל ושירותים
במפקדת האזור
— תחילתו של מינוי זה ביום 12.5.68 28.5.1968

9. הממונה לענין הצו בדבר אגודות שיתו־
פיות (יהודה והשומרון) (מס' 94),
תשכ"ז—1967 — רשם לפי הצו בדבר
איגודים מקצועיים (יהודה והשומרון)
(מס' 256), תשכ"ח—1968 6.6.1968

10. רס"נ אליעזר דמביץ — דן יחיד
— תחילתו של מינוי זה ביום 6.6.68 10.6.1968

11. סרן שלמה ברעלי — תובע צבאי
— תחילתו של מינוי זה ביום 2.6.68 10.6.1968

12. א. מר גרשון ציצוביץ
ב. מר משה בז'וסטק
ג. מר אריה יקואל
ד. מר דן ורשבסקי
ה. מר אברהם שיר
— בודקים לענין הצו בדבר רישום ובדי־
קת ציוד (יהודה והשומרון) (מס' 219),
תשכ"ח—1968 23.6.1968

13. מר אהרן לשם — רשם לענין הצו בדבר
רישום ובדיקת ציוד (יהודה והשומרון)
(מס' 219), תשכ"ח—1968 23.6.1968

٨ - سغان الوف مناحيم أركين - جميع التعيينات التي اصدرت وجميع الصلاحيات التي منحت لرئيس فرع الادارة والخدمات في قيادة المنطقة
— يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ١٢ - ٥ - ٦٨ ٢٨-٥-٦٨

٩ - المسؤول لمقتضى الأمر بشأن جمعيات التعاون (الضفة الغربية) (رقم ٩٤) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ — مسجلا بموجب الأمر بشأن الاتحادات المهنية (الضفة الغربية) (رقم ٢٥٦) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ ٦-٦-٦٨

١٠ - راب سيرن اليعيزر دامبيص - قاضياً منفرداً
— يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ٦ - ٦ - ٦٨ ١٠-٦-٦٨

١١ - سيرن شلومو برعيلي - مدعياً عسكرياً
— يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ٢ - ٦ - ٦٨ ١٠-٦-٦٨

١٢ - (أ) السيد غرشون صيصوفيتش
(ب) السيد موشي بجوسطك
(ج) السيد أريه يقوئيل
(د) السيد دان فارشفسكي
(ه) السيد ابراهام شير
— فاحصين لمقتضى الأمر بشأن تسجيل وفحص العتاد (الضفة الغربية) (رقم ٢١٩) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ ٢٣-٦-٦٨

١٣ - السيد اهارون ليشم - مسجلا لمقتضى الأمر بشأن تسجيل وفحص العتاد (الضفة الغربية) (رقم ٢١٩) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ ٢٣-٦-٦٨

תיקוני טעויות

במנשרים, צווים ומינויים מס׳ 5

בעמוד 189, צו מס׳ 73 בכותרת בית־משפט השלום: במקום ״6. (א)״, צ״ל ״6 א - (א)״.

במנשרים, צווים ומינויים מס׳ 9

בעמוד 352, צו מס׳ 172, בסעיף 9. (א), בשורה הראשונה: במקום ״הגשת ערר תמנע ביצוע פעולה״ צ״ל ״הגשת ערר לא תמנע ביצוע פעולה״.

לא למכירה — עותק זה הופץ חינם

نسخة مجانية ـ محظور بيعها

המחיר : 1.50 ל״י

الثمن: ١٫٥٠ ليرة

דפוס רפאל חיים הכהן בע״מ, ירושלים

צבא הגנה לישראל

מפק' פרקליט צבאי ראשי

לשכת המפקד

טל. 2911

חק-33(24) 3017

אב תשכ"ח

7 אוג' 68

<u>היועץ המשפטי לממשלה</u>

הנדון: מנשרים, צווים והודעות של מפקדת כוחות צה"ל באזור רצועת עזה וצפון סיני מס' 9

לוטה הנני מעביר לך חוברת מס' 9 של מנשרים , צווים והודעות של מפקדת כוחות צה"ל באזור רצועת עזה וצפון סיני .

מאיר שמגר , אל"מ
פרקליט צבאי ראשי

משרד המשפטים
11. VIII. 1968
1433

13

צבא הגנה לישראל

מפק׳ פרקליט צבאי ראשי

לשכת המפקד

טל. 2911

חק-33(24) 3017

אב תשכ"ח

7 אוג׳ 68

מנכ"ל משרד המשפטים

הנדון: מנשרים, צווים ומינויים של מפקדת אזור יהודה ושומרון מס׳ 13

לוטה הנני מעביר לך חוברת מס׳ 13 של מנשרים, צווים ומינויים של מפקדת אזור יהודה ושומרון.

מאיר שמגר, אל"מ
פרקליט צבאי ראשי

משרד המשפטים
11. VIII. 1968
1433

מופס 91/1
(1/100) 3/61

מנשרים, צווים והודעות

של

מפקדת כוחות צה״ל באזור רצועת עזה וצפון סיני

مناشير، أوامر وإعلانات

صادرة عن

قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

מס׳ 9 — العدد ٩

י״ב באב תשכ״ח (6 באוגוסט 1968) — في ١٢ آب ٥٧٢٨ (٦/٨/١٩٦٨)

התוכן

העמוד

צו בדבר דיון בעבירות תנועה בהעדר הנאשם (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 164), תשכ״ח — 1968. 634

צו בדבר הוראות בטחון (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 11) (צו מס׳ 166), תשכ״ח — 1968. 636

צו איסור על הוצאת בעלי חיים, עופות וצמחיה מהאזור (רצועת עזה וצפון סיני) (ביטול) (מס׳ 167), תשכ״ח — 1968. 640

צו בדבר סימון טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 168), תשכ״ח — 1968. 642

צו בדבר חלוקת האזור לנפות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 169), תשכ״ח — 1968. 642

צו בדבר שינוי מועד תחילת שנת התקציב (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 170), תשכ״ח — 1968 644

צו בדבר דרכי ענישה (אסירים ששוחררו ברשיון בישראל) (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 171), תשכ״ח — 1968. 646

צו בדבר תיקון לחוק העונשין הפלילי המצרי מס׳ 58 לשנת 1937 (צפון סיני) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 172), תשכ״ח — 1968. 648

צו הטייס (הגבלות על הטיסה ואכרזת אזור אסור) (רצועת עזה) (מס׳ 173), תשכ״ח — 1968. 648

צו בדבר שידור ואיתות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 174), תשכ״ח — 1968. 650

צו בדבר פרשנות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 3) (צו מס׳ 175), תשכ״ח — 1968. 652

צו בדבר כינון מועצה כפרית בעבסאן—אחזעא (רצועת עזה) (מס׳ 176), תשכ״ח — 1968. 652

צו בדבר הוראות בטחון (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 12) (צו מס׳ 177), תשכ״ח — 1968. 654

צו בדבר הילך חוקי למילוי חבויות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 179), תשכ״ח — 1968. 656

المحتويات

الصفحة

امر بشأن النظر في مخالفات المرور بغياب المتهم (قطاع غزة وشمالي سيناء)
(رقم ١٦٤) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ – – – – – ٦٣٥

امر بشأن تعليمات الامن (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١١)
(امر رقم ١٦٦) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ – – – – – ٦٣٧

امر حظر اخراج الحيوانات والطيور والنباتات من المنطقة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (الغاء) (رقم ١٦٧) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ – – – – – ٦٤١

امر بشأن وسم البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٦٨)
لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ – – – – – ٦٤٣

امر بشأن تقسيم المنطقة الى اقضية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١)
(امر رقم ١٦٩) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ – – – – – ٦٤٣

امر بشأن تغيير موعد بدأ سنة الميزانية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٧٠)
لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ – – – – – ٦٤٥

امر بشأن طرق المعاقبة (السجناء المفرج عنهم بترخيص في اسرائيل) (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٧١) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ – – – – – ٦٤٧

امر بشأن تعديل قانون العقوبات المصري رقم ٥٨ لسنة ١٩٣٧ (شمالي سيناء)
(تعديل رقم ١) (امر رقم ١٧٢) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ – – – – – ٦٤٩

امر الطيران (تقييد الطيران والاعلان عن منطقة محظورة) (قطاع غزة) (رقم ١٧٣)
لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ – – – – – ٦٤٩

امر بشأن البث وارسال الاشارات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١)
(امر رقم ١٧٤) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ – – – – – ٦٥١

الامر التفسيري (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ٣) (امر رقم ١٧٥)
لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ – – – – – ٦٥٣

امر بشأن تأسيس مجلس قروي في عبسان اخزاعة (قطاع غزة) (رقم ١٧٦)
لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ – – – – – ٦٥٣

امر بشأن تعليمات الامن (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١٢)
(امر رقم ١٧٧) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ – – – – – ٦٥٥

امر بشأن العملة المتداولة قانونا لتأدية الالتزامات (قطاع غزة وشمالي سيناء)
(تعديل رقم ١) (امر رقم ١٧٩) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ – – – – – ٦٥٧

התוכן

העמוד

צו בדבר תעודת זהות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 180), תשכ"ח — 1968. 656

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 43), תשכ"ז — 1967.
הרשאה כללית. 658

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 43), תשכ"ז — 1967
מינוי ממונה על רכוש ממשלתי
הרשאה כללית. 660

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 43), תשכ"ז — 1967
מינוי ממונה על רכוש ממשלתי. 660

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 43), תשכ"ז — 1967
מינוי ממונה על רכוש ממשלתי
הרשאה כללית (תיקון). 662

תקנות בדבר תיקון התוספת לפקודת מס בולים מס' 31 לשנת 1927 (מס' 1),
תשכ"ח — 1968. 664

תקנות מחלות בעלי חיים (סימון צאן) (רצועת עזה וצפון סיני), תשכ"ח — 1968. 664

הודעה בדבר נטילת חזקה ברכוש ממשלתי (מרכז סיני) (מס' 1), תשכ"ז — 1967. 668

מפקדת כוחות צה"ל במרכז סיני
הודעה בדבר נטילת חזקה (מס' 1)
רשימת הרכוש הממשלתי 670

מינויים, ביטולים, הסמכות, הענקת סמכויות והארכת מינויים שהוצאו באזור רצועת
עזה וצפון סיני. 672

תיקוני טעויות דפוס. 688

المحتويات

الصفحة

امر بشأن بطاقة الهوية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٨٠)
لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٥٧

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣)
لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تفويض عام ٦٥٩

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣)
لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تعيين مسؤول عن الاموال الحكومية
تفويض عام ٦٦١

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣)
لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تعيين مسؤول عن الاموال الحكومية ٦٦١

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣)
لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تعيين مسؤول عن الاموال الحكومية
تفويض عام (تعديل) ٦٦٣

نظام بشأن تعديل ذيل قانون رسوم طوابع الايرادات (الدمغة) رقم ٣١
لسنة ١٩٢٧ (رقم ١) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٦٥

نظام امراض الحيوانات (وسم الغنم) (قطاع غزة وشمالي سيناء)
لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٦٥

اعلان بشان تقلد حق التصرف بالاموال الحكومية (مركز سيناء) (رقم ١)
لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٦٩

قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في مركز سيناء
اعلان بشأن تقلد حق التصرف (رقم ١)
قائمة الاموال الحكومية ـ ـ ـ ـ ٦٧١

تعيينات ، الغاءات ، تفويضات ، منح صلاحيات وتمديد تعيينات صدرت في منطقة
قطاع غزة وشمالي سيناء ـ ـ ـ ـ ٦٧٣

تصويب ـ ـ ـ ـ ٦٨٩

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 164

צו בדבר דיון בעבירות תנועה בהעדר הנאשם

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה״ל באזור, אני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —
„בית המשפט״ — בית משפט אזרחי כמשמעותו בצו בתי המשפט האזרחיים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 61), תשכ״ז — 1967;
„עבירות תנועה״ – עבירות על פקודת התעבורה בדרכים 1929 או התקנות שהותקנו על פיה או על הוראה מהוראות תחיקת בטחון שענינה תנועה בדרכים.

הדיון בעבירות תנועה בהעדר הנאשם

2. (א) על אף האמור בדין יהא בית המשפט רשאי לדון נאשם בעבירות תנועה שלא בפניו אם לא התייצב הנאשם למשפט והוכח לבית המשפט כי הוזמן כדין וכי לפני תחילת הדיון לא הצדיק את אי נוכחותו להנחת דעתו של בית המשפט.
(ב) החלטת בית המשפט לדון שלא בנוכחות הנאשם ונימוקיה ירשמו בפרוטוקול.

ביטול פסק דין שניתן בהעדר הנאשם

3. ניתן פסק דין מרשיע בדיון על פי סעיף 2(א), רשאי בית המשפט שנתנו לבטלו על פי בקשת הנידון, אם הוגשה תוך חמישה עשר יום מהיום שהומצא לו פסק הדין.

תחילת תוקף

4. תחילתו של צו זה ביום חתימתו אולם הוראותיו תחולנה גם על הדיון בעבירות תנועה שנעברו לפני חתימתו.

השם

5. צו זה יקרא „צו בדבר דיון בעבירות תנועה בהעדר הנאשם (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 164), תשכ״ח — 1968״.

י״ב בשבט תשכ״ח (11 בפברואר 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צו מס׳ 165 — בטל.

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٦٤

أمر بشأن النظر في مخالفات المرور بغياب المتهم

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا الامر ـ

«المحكمة» ـ محكمة مدنية حسب مدلولها في أمر المحاكم المدنية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٦١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ؛

«مخالفات المرور» ـ المخالفات المرتكبة وفقا لقانون النقل على الطرق لسنة ١٩٢٩ أو الانظمة الصادرة بمقتضاه أو وفقا لاي حكم من احكام تشريع الامن الذي يتناول حركة المرور .

النظر في مخالفات المرور بغياب المتهم

٢ـ (أ) على الرغم مما ورد في أي تشريع يجوز للمحكمة محاكمة المتهم غيابيا بمخالفات المرور إذا تخلف عن الحضور للمحاكمة وثبت للمحكمة انه دعي حسب الاصول وانه لم يقدم قبل مباشرة النظر أي مبرر لتخلفه تقبل به المحكمة .

(ب) إذا قررت المحكمة النظر بغياب المتهم فعليها ان تدون هذا القرار في المحضر مع الاسباب التي دعتها الى ذلك .

الغاء الحكم الصادر بغياب المتهم

٣ ـ إذا تم اجراء النظر بمقتضى المادة ٢ (أ) وصدر حكم بالادانة ، فيجوز للمحكمة التي اصدرته ان تلغيه بناء على طلب المحكوم عليه إذا قدم هذا الطلب خلال خمسة عشر يوما من تاريخ تبليغه الحكم .

بدء سريان

٤ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه غير ان احكامه تسري كذلك على النظر في مخالفات المرور التي ارتكبت قبل تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٥ ـ يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن النظر في مخالفات المرور بغياب المتهم (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٦٤) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» .

في ١٣ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١١)

مردخاي غور ، الوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

أمر رقم ١٦٥ ـ الغي

צבא הגנה לישראל

צו מס' 166

צו בדבר הוראות בטחון (תיקון מס' 11)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, אני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1 — 1. בסעיף 1 לצו בדבר הוראות בטחון (להלן — הצו העיקרי), אחרי הגדרת המונח „מפקד האזור" יבוא:

„עובד ציבור" — לרבות שוטר, איש שירות בטחון כמשמעותו בצו בדבר אנשי שירות בטחון הפועלים באזור (מס' 118), תשכ"ז — 1967, עובד בשירות כוחות צה"ל, עובד ברשות מקומית וכל מי שבידיו סמכויות לפי דין או תחיקת בטחון".

החלפת סעיף 16 — 2. במקום סעיף 16 לצו העיקרי יבוא:

„הזמנת הנאשם ועדים והוצאת צו הבאה — 16. (א) בית משפט צבאי רשאי להזמין לבקשת בעל דין כל אדם להעיד במשפט אם היה סבור שיש בהזמנת אותו אדם להועיל לבירור שאלה הנוגעת למשפט וכן רשאי בית המשפט להזמין עד מטעמו.

(ב) בית משפט צבאי רשאי לתת בכל עת צו הבאה נגד נאשם אם ראה שיש צורך בכך כדי לכפות את התייצבותו למשפט במועד שנקבע.

(ג) בית משפט צבאי רשאי לבקשת בעל דין או ביוזמת בית המשפט לצוות על עד שהוזמן או על כל אדם אחר להמציא לבית המשפט במועד שייקבע בהזמנה או בצו, אותם מסמכים הנמצאים ברשותו ושפורטו בהזמנה או בצו.

(ד) בית משפט צבאי רשאי לצוות על אדם הנוכח לפניו להעיד או להמציא לו מסמכים במועד שיקבע; ודינו של אדם כזה כדין מי שהומצאו לו הזמנה או צו להמצאת מסמכים.

(ה) מי שהוזמן להעיד ולא התייצב או נצטווה להמציא מסמכים ולא המציאם רשאי בית המשפט לתת צו הבאה נגדו כדי לכפות את התייצבותו בבית המשפט.

(ו) מי שהוצא נגדו צו הבאה לפי סעיפים קטנים (ב) או (ה) יובא בהקדם בפני בית משפט צבאי והוא יורה אם להחזיקו במקום מעצר או לשחררו בתנאים שיקבע".

תיקון סעיף 43 — 3. בסעיף 43 לצו העיקרי —

(1) בסעיף קטן 3(ב) במקום „שתי שנים" יבוא „חמש שנים".

(2) אחרי סעיף קטן (4) יבוא —

جيش الدفاع الاسرائيلي

امـر رقم ١٦٦

امر بشأن تعليمات الامن (تعديل رقم ١١)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تعديل المادة ١

١ ـ في المادة ١ من الامر بشأن تعليمات الامن (فيما يلي ـ الامر الاصلي)، بعد تعريف اصطلاح «قائد المنطقة» يحل :

« «مستخدم عمومي» ـ يشمل الشرطي وكل فرد من رجال مصلحة الامن حسب مدلوله في الامر بشأن رجال مصلحة الامن العاملين في المنطقة (رقم ١١٨) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧، وكل مستخدم في خدمة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي وكل مستخدم في سلطة محلية وكل من يتمتع بصلاحيات بموجب اي تشريع أو تشريع امن» .

استبدال المادة ١٦

٢ ـ تستبدل المادة ١٦ من الامر الاصلي بما يلي :

«دعوة المتهم والشهود واصدار امر احضار

١٦ـ (أ) يجوز للمحكمة العسكرية بناء على طلب أي فريق من الفرقاء ان تدعو أي شخص لاداء الشهادة في المحاكمة إذا اعتقدت ان دعوة ذلك الشخص قد تكون مفيدة لاستيضاح مسالة تتعلق بالقضية ، كما يجوز للمحكمة ان تستقدم شاهدا من عندها .

(ب) يجوز للمحكمة العسكرية ان تصدر في كل حين امرا باحضار المتهم إذا وجدت ضرورة لذلك لارغامه على الحضور للمحاكمة في الموعد المحدد .

(ج) يجوز للمحكمة العسكرية بناء على طلب اي فريق من الفرقاء أو بمبادرتها هي ان تأمر الشاهد الذي استدعي أو أي شخص آخر بان يقدم للمحكمة في الموعد المحدد في مذكرة الحضور أو في الامر ، ما لديه من المستندات المبينة في المذكرة أو في الامر .

(د) يجوز للمحكمة العسكرية ان تامر أي شخص حاضر امامها باداء الشهادة أو بابراز المستندات في الموعد الذي تحدده . ويعتبر هذا الشخص في حكم من ابلـغ مذكرة حضور أو امرا بابراز مستندات .

(هـ) من دعي لاداء الشهادة وتخلف عن الحضور أو امر بابراز مستندات وتخلف عن ابرازها ، يجوز للمحكمة ان تصدر امر احضار بحقه لارغامه على المثول امام المحكمة .

(و) من صدر بحقه امر احضار بموجب الفقرة (ب) أو (هـ) ينبغي احضاره على وجه السرعة امام محكمة عسكرية حيث تأمر باحتجازه في الموقف أو بالافراج عنه بالشروط التي تحددها» .

تعديل المادة ٤٣

٣ ـ في المادة ٤٣ من الامر الاصلي ـ

(١) في الفقرة ٣ (ب) ، بدلا من «السنتين» يحل «الخمس سنوات» .

(٢) بعد الفقرة (٤) يحل :

"(5) נאשם שהובא לדין בפני דן יחיד רשאי לבקש עם תחילת הדיון שדינו יועבר לבית משפט צבאי שכונן לפי סעיף 6 והדן היחיד חייב למלא אחרי הבקשה; דן יחיד יודיע לנאשם עם תחילת הדיון על זכותו לפי סעיף זה".

הוספת סעיף 47 א'

4. אחרי סעיף 47 לצו העיקרי יבוא:

"התחזות

47א. מי שאינו עובד ציבור והתחזה כעובד ציבור — ייאשם בעבירה על צו זה".

תיקון סעיף 50 א'

5. בסעיף 50א. לצו העיקרי, אחרי „עבירה" יבוא „על דין או תחיקת בטחון".

הוספת סעיף 59 א'

6. אחרי סעיף 59 לצו העיקרי יבוא:

"עבירות בקשר לשוחד

59א. (א) בסעיף זה —

(1) „טובת הנאה" — כסף, שווה כסף, שירות או טובת הנאה אחרת;

(2) „קבלה" — לרבות קבלה בשביל אחר או על ידי אחר, במישרין או בעקיפין.

(ב) עובד הציבור הלוקח שוחד בעד פעולה הקשורה בתפקידו — דינו מאסר שבע שנים או קנס עשרת אלפים לירות או שני העונשים כאחד.

(ג) הנותן שוחד — דינו כדין מקבל שוחד. המציע או מבטיח שוחד, אף שנדחה, כמוהו כנותן שוחד.

(ד) המקבל טובת הנאה על מנת לתת שוחד לעובד ציבור ייאשם בעבירה על צו זה, בין שניתנה טובת הנאה בשל תיווכו, לו או לאחר, ובין שלא ניתנה, בין שהתכוון לתת שוחד ובין אם לאו.

(ה) המקבל טובת הנאה על מנת שיניע, בעצמו או על ידי אחר, במישרין או בעקיפין, עובד ציבור למעשה, למחדל, להשהיה, להחשה, להאטה, להעדפה או להפלייה לרעה — ייאשם בעבירה על צו זה.

(ו) הנותן טובת הנאה למקבל שנתקיים בו האמור בסעיף קטן (ד) או (ה) — דינו כדין נותן שוחד.

(ז) אין נפקא מינה בשוחד —

(1) באיזו צורה ניתנה טובת ההנאה;

(2) אם היה בעד מעשה, מחדל, השהייה, החשה, האטה, העדפה או הפלייה לרעה;

(3) אם היה בעד פעולה מסויימת או כדי להטות למשוא פנים בדרך כלל;

(4) אם היה בעד פעולה של הלוקח עצמו או בעד השפעתו על פעולת אדם אחר;

(5) אם ניתן מידי הנותן או באמצעות אדם אחר; אם ניתן לידי הלוקח או בשביל הלוקח לידי אדם אחר; אם בתחילה או בדיעבד; ואם הנהנה מן השוחד היה הלוקח או אדם אחר;

(٥) إذا قدم متهم للمحاكمة امام قاض منفرد فيجوز له ان يطلب عند بدء النظر احالة قضيته الى محكمة عسكرية انشئت بموجب المادة ٦ ويترتب على القاضي المنفرد ان يستجيب للطلب ، وعلى القاضي المنفرد عند بدء النظر ان يحيط المتهم علما بحقه بموجب هذه المادة» ٠

اضافة المادة ٤٧ أ

٤ ـ بعد المادة ٤٧ من الامر الاصلي يحل :
«انتحال الشخصية ٤٧ أ ـ كل من تظاهر بانه مستخدم عمومي دون ان يكون كذلك يتهم بمخالفة هذا الامر» ٠

تعديل المادة ٥٠ أ

٥ ـ في المادة ٥٠ أ من الامر الاصلي ، بعد «جرم» يحل «خلافا لاي تشريع او تشريع أمن» ٠

اضافة المادة ٥٩ أ

٦ ـ بعد المادة ٥٩ من الامر الاصلي يحل :
«جرائم تتعلق بالرشوة ٥٩ أ ـ (أ) في هذه المادة ـ
(١) «منفعة» ـ نقد او ما يقوّم بنقد او خدمة او اية منفعة أخرى ؛
(٢) «قبول» ـ يشمل القبول من اجل شخص آخر أو بواسطة شخص آخر ، بصورة مباشرة أو غير مباشرة ٠
(ب) كل مستخدم عمومي اخذ رشوة لقاء عمل يتعلق بوظيفته، يعاقب بالحبس لمدة سبع سنوات أو بغرامة مقدارها عشرة آلاف ليرة او بكلتا العقوبتين معا ٠
(ج) ينزل الراشي منزلة المرتشى ٠ وكل من عرض رشوة او وعد بها ينزل منزلة الراشي ولو رفضت ٠
(د) من قبل منفعة من اجل ان يعمل على ارشاء مستخدم عمومي يتهم بمخالفة هذا الامر ، سواء اعطيت المنفعة لقاء توسطه ، له او لشخص آخر ، أم لم تعط ، وسواء اقصد اعطاء الرشوة ام لا ٠
(هـ) من قبل منفعة من اجل ان يحمل ، بنفسه أو بواسطة غيره ، بصورة مباشرة أو غير مباشرة ، مستخدما عموميا على القيام بفعل او بترك او تأخير أو تعجيل أو ابطاء أو تفضيل أو تمييز ـ يتهم بمخالفة هذا الامر ٠
(و) من اعطى منفعة لمن توفر فيه ما ذكر في الفقرة (د) أو (هـ) ـ ينزل منزلة الراشي ٠
(ز) لا عبرة في الرشوة ـ
(١) بالشكل الذي اعطيت فيه المنفعة ؛
(٢) إذا اعطيت لقاء فعل أو ترك او تاخير او تعجيل أو ابطاء أو تفضيل أو تمييز ؛
(٣) إذا كانت لقاء عمل معين أو بقصد المحاباة بوجه عام؛
(٤) إذا كانت لقاء عمل يقوم به المرتشى نفسه أو لقاء تأثيره على عمل شخص آخر ؛
(٥) إذا اعطيت من قبل الراشي أو بواسطة شخص آخر ، الى المرتشي او الى شخص آخر من اجل المرتشى، وسواء في البداية ام فيما بعد وسواء اكان المنتفع من الرشوة هو المرتشى أم شخصا آخر ٠

(6) אם תפקידו של הלוקח היה של שררה או של שירות; אם היה קבוע או זמני ואם כללי או לענין מסויים; אם מילויו היה בשכר או בלי שכר, אם בהתנדבות או תוך קיום חובה.

(ח) במשפט על עבירה לפי סעיף זה רשאי בית המשפט הצבאי להרשיע על יסוד עדות אחת, גם אם זו עדות של שותף לעבירה."

תחילת תוקף

7. תחילתו של צו זה ביום ט"ז בשבט תשכ"ח (15 בפברואר 1968).

השם

8. צו זה ייקרא: "צו בדבר הוראות בטחון (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 11) (צו מס' 166), תשכ"ח — 1968".

ט"ז בשבט תשכ"ח (15 בפברואר 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס' 167

ביטול צו איסור על הוצאת בעלי חיים, עופות וצמחיה מהאזור

הואיל ואני סבור שהדבר דרוש לצורך הממשל התקין והסדר הציבורי, אני מצווה בזה לאמור:

ביטול צו איסור על הוצאת בעלי חיים וכו'

1. צו איסור על הוצאת בעלי חיים, עופות וצמחיה מהאזור (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 8), תשכ"ז — 1967 — בטל.

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

3. צו זה ייקרא "צו איסור על הוצאת בעלי חיים, עופות וצמחיה מהאזור (רצועת עזה וצפון סיני), (ביטול) (מס' 167), תשכ"ח — 1968.

כ"ב בשבט תשכ"ח (21 בפברואר 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

(٦) إذا كانت وظيفة المرتشي ذات سلطة او تتعلق بخدمة ، دائمية أو مؤقتة ، عامة او لقضية معينة ، وسواء اكان اداؤها لقاء اجر ام بدون اجر أو بالتطوع او في معرض اداء واجب ٠

(ح) يجوز للمحكمة العسكرية عندما تنظر في جرم بموجب هذه المادة ان تدين المتهم على أساس شهادة واحدة حتى وان كانت هذه شهادة الشريك في الجرم» ٠

بدء سريان

٧ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١٦ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١٥) ٠

الاسم

٨ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن تعليمات الامن (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١١) (امر رقم ١٦٦) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ٠

في ١٦ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١٥)

مردخاي غور ، ألوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٦٧

الغاء الامر بحظر اخراج الحيوانات والطيور والنباتات من المنطقة

حيث اني اعتقد بضرورة هذا الامر لانتظام الحكم والنظام العام ، فاني آمر بما يلي :

الغاء امر حظر اخراج الحيوانات ٠ الخ

١ ـ يلغى امر حظر اخراج الحيوانات والطيور والنباتات من المنطقة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٨) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ٠

بدء سريان

٢ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ٠

الاسم

٣ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر حظر اخراج الحيوانات والطيور والنباتات من المنطقة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (الغاء) (رقم ١٦٧) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ٠

في ٢٢ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٢١)

مردخاي غور ، ألوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס' 168

צו בדבר סימון טובין

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה"ל באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות 1. בצו זה —
"הממונה" — מי שנתמנה כממונה לענין הצו בדבר מיגויים לפי חוקי המכס והבלו (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 35), תשכ"ז — 1967.

סימון מלאי טובין 2. הממונה רשאי לקבוע בהודעה הוראות בדבר סימון טובין על ידי המחזיק בהם, ומי שההוראה חלה עליו ימלא אחריה במועד ובאופן שנקבעו בהוראה.

שמירת דינים 3. הוראות צו זה באות להוסיף על הוראות כל דין או תחיקת בטחון ולא לגרוע מהן.

תפיסה 4. מבלי לפגוע בכל סמכות אחרת הנתונה לממונה או לפקיד מכס ובלו, תהיה להם סמכות להיכנס לכל המקומות שיש להם יסוד להאמין שבהם מוחזקים טובין שצו זה חל עליהם ולתפוס כל טובין שנעברה בהם עבירה לפי צו זה.

תחילת תוקף 5. תחילתו של צו זה ביום ל' בשבט תשכ"ח (29 בפברואר 1968).

השם 6. צו זה ייקרא "צו בדבר סימון טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 168), תשכ"ח — 1968".

ל' בשבט תשכ"ח (29 בפברואר 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס' 169

צו בדבר חלוקת האזור לנפות (תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד כוחות צה"ל באזור, הנני מצווה לאמור:

תיקון סעיף 2 1. בצו בדבר חלוקת האזור לנפות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 147), תשכ"ח — 1968 —

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٦٨

امر بشأن وسم البضائع

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا الامر ـ
«المسؤول» ـ من عين مسؤولا لمقتضى الامر بشأن تعيينات بموجب قوانين الجمارك والمكوس (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ·

وسم مخزونات البضائع

٢ ـ يجوز للمسؤول ان يصدر اعلانا يضمنه تعليمات بشأن وسم البضائع من قبل حائزها ، وعلى من تسري عليه التعليمات ان يعمل على تنفيذها في الموعد وبالكيفية المقررين في التعليمات ·

صيانة تشاريع

٣ ـ وردت احكام هذا الامر للاضافة الى احكام أي تشريع أو تشريع أمن ، لا للانتقاص منها ·

الضبط

٤ ـ يخول المسؤول أو موظف الجمارك والمكوس صلاحية الدخول الى جميع الاماكن التي يجد اساسا للاعتقاد بان فيها بضائع يسري عليها هذا الامر ، وضبط كل بضاعة ارتكب بصددها جرم بموجب هذا الامر ، وذلك دون المساس باية صلاحية أخرى مخولة له ·

بدء سريان

٥ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٣٠ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٢٩) ·

الاسم

٦ ـ يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن وسم البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٦٨) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ·

في ٣٠ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٢٩)

مردخاي غور ، الوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٦٩

امر بشأن تقسيم المنطقة الى اقضية (تعديل رقم ١)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة ، آمر بما يلي :

تعديل المادة ٢

١ ـ في الامر بشأن تقسيم المنطقة الى اقضية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٤٧) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ

(1) בסעיף 2(2), במקום פסקה (ב), יבוא:
"(ב) בדרום מזרח — גבולו המזרחי של האזור הנתון לפיקודי מואדי סלקה דרומה עד לנקודת ציון 080064 ומשם לנקודת ציון 066060".

(2) בסעיף 2(2), במקום פסקה (ג), יבוא:
"(ג) במערב — קו אורך 066".

(3) בסעיף 2(3), במקום פסקה (ב), יבוא:
"(ב) במזרח — קו אורך 066".

תחילת תוקף 2. תחילת תוקפו של צו זה ביום ז' בשבט תשכ"ח (6 בפברואר 1968).

השם 3. צו זה ייקרא „צו בדבר חלוקת האזור לנפות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 1) (צו מס' 169), תשכ"ח — 1968".

ל' בשבט תשכ"ח (29 בפברואר 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס' 170

צו בדבר שינוי מועד תחילת שנת התקציב

הואיל ואני סבור שהדבר דרוש לצורך הממשל התקין והסדר הציבורי, אני מצווה בזה לאמור:

שינוי מועד תחילת שנת תקציב. 1. החל מיום ג' בניסן תשכ"ח (1 באפריל 1968) ואילך תהא שנת התקציב באזור השנה המתחילה באחד באפריל ומסתיימת בשלושים ואחד במרץ שלאחריו.

תחילה 2. תחילתו של צו זה מהשנה המתחילה בג' בניסן תשכ"ח (1 באפריל 1968).

השם 3. צו זה ייקרא „צו בדבר שינוי מועד תחילת שנת התקציב (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 170), תשכ"ח — 1968".

ל' בשבט תשכ"ח (29 בפברואר 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

(١) في المادة ٢ (٢) ، يستبدل البند (ب) بما يلي :
«(ب) في الجنوب الشرقي – الحدود الشرقية للمنطقة الخاضعة لقيادتي من وادي السلقا جنوبا لغاية نقطة العلامة ٠٨٠٠٦٤ ومن هناك الى نقطة العلامة ٠٦٦٠٦٠» .

(٢) في المادة ٢ (٢) ، يستبدل البند (ج) بما يلي :
«(ج) في الغرب – خط الطول ٠٦٦» .

(٣) في المادة ٢ (٣) ، يستبدل البند (ب) بما يلي :
«(ب) في الشرق – خط الطول ٠٦٦» .

بدء سريان

٢ – يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من السنة التي تبدأ في ٣ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/١) .

الاسم

٣ – يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن تقسيم المنطقة الى اقضية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ١٦٩) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

في ٣٠ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٢٩)

مردخاي غور ، ألوف – مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٧٠

امر بشأن تغيير موعد بدء سنة الميزانية

حيث اني اعتقد بضرورة هذا الامر لانتظام الحكم والنظام العام ، فاني آمر بما يلي :

تغيير موعد بدء سنة الميزانية

١ – اعتبارا من ٣ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/١) فصاعدا تبدأ سنة الميزانية في المنطقة من أول نيسان وتنتهي في الواحد والثلاثين من آذار الذي يليه .

بدء سريان

٢ – يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من السنة التي تبدأ في ٣ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/١) .

الاسم

٣ – يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن تغيير موعد بدء سنة الميزانية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٧٠) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

في ٣٠ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٢٩)

مردخاي غور ، ألوف – مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 171

צו בדבר דרכי ענישה (אסירים ששוחררו ברשיון בישראל)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, אני מצווה בזה לאמור:

פרשנות

1. בצו זה —

„אסיר" — אדם שנידון למאסר בבית משפט צבאי באזור, ומאסרו — כולו או חלקו — מבוצע בישראל;

„ועדת השחרורים" — ועדת השחרורים הפועלת לפי הדין החל בישראל;

„מחזיק רשיון" — אסיר שועדת השחרורים העניקה לו רשיון להתהלך חופשי בישראל, או באותו חלק מישראל הנקוב באותו הרשיון;

„תקופת הרשיון" — התקופה שלגביה הוענק הרשיון למחזיק הרשיון.

תחולת הצו

2. מחזיק רשיון לא ירצה באזור מאסר בתקופת הרשיון, אלא לפי סעיף 3.

עבירה חדשה של מחזיק רשיון

3. (א) עבר מחזיק רשיון עבירה תוך תקופת הרשיון (להלן — עבירה חדשה) והורשע עליה בבית משפט צבאי באזור תוך אותה תקופה, יחולו עליו הוראות אלה:

(1) נידון מחזיק רשיון לעונש מאסר בשל העבירה החדשה — ייאסר, לאחר תום מאסר זה, לפרק זמן השווה לתקופת הרשיון;

(2) נידון מחזיק רשיון לעונש, זולת עונש מאסר, בשל העבירה החדשה — ייאסר, נוסף לאותו עונש, לפרק זמן השווה לתקופת הרשיון.

(ב) הכרעת הדין שיש בה הרשעה בעבירה החדשה, תהווה אסמכתא למאסר לפרק זמן האמור בחלופות (1) ו־(2) שבסעיף קטן (א), גם אם המאסר האמור לא הוזכר בגזר הדין.

סייג

4. סעיף 3 לא יחול אם הופקע או הוחרם הרשיון בישראל.

תחילת תוקף

5. תחילתו של צו זה ביום הקובע.

השם

6. צו זה ייקרא „צו בדבר דרכי ענישה (אסירים ששוחררו ברשיון בישראל) (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 171), תשכ"ח — 1968".

ל׳ בשבט תשכ"ח (29 בפברואר 1968).

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٧١

أمر بشان طرق المعاقبة (السجناء المفرج عنهم بترخيص في اسرائيل)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تفاسير

١ ـ في هذا الامر ـ

«السجين» ـ من حكمت عليه محكمة عسكرية في المنطقة بعقوبة الحبس ، ويجري تنفيذ حبسه ، كليا أو جزئيا ، في اسرائيل ؛

«لجنة الافراج» ـ لجنة الافراج التي تعمل بموجب التشريع المعمول بهفي اسرائيل؛

«حامل الترخيص» ـ كل سجين منحته لجنة الافراج ترخيصا يبيح له الحرية المطلقة في اسرائيل أو في أي جزء من اسرائيل ذكر في ذلك الترخيص ؛

«مدة الترخيص» ـ المدة التي منح الترخيص بصددها لحامله ٠

سريان الامر

٢ ـ لا يؤدي حامل الترخيص عقوبة الحبس في المنطقة خلال مدة الترخيص الا وفقا للمادة ٣ ٠

ارتكاب حامل الترخيص جرما جديدا

٣ـ (أ) إذا ارتكب حامل الترخيص جرما خلال مدة الترخيص (فيما يلي ـ جرم جديد) وأدانته به محكمة عسكرية في المنطقة خلال تلك المدة ، فيسري عليه الحكمان التاليان :

(١) إذا حكم على حامل الترخيص بعقوبة الحبس عن الجرم الجديد ـ فانه يحبس ، بعد انتهاء مدة هذا الحبس ، لفترة تعادل مدة الترخيص ؛

(٢) إذا حكم على حامل الترخيص عن الجرم الجديد بأية عقوبة ، خلاف عقوبة الحبس ، فانه بالاضافة الى تلك العقوبة يحبس لفترة تعادل مدة الترخيص ٠

(ب) يتخذ قرار الادانة بالجرم الجديد سندا للحبس للفترة المذكورة في البندين (١) و ـ (٢) من الفقرة (أ) ، حتى وان لم يذكر هذا الحبس في قرار الحكم ٠

قيد

٤ ـ لا تسري المادة ٣ لدى الغاء أو مصادرة الترخيص في اسرائيل ٠

بدء سريان

٥ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من اليوم المحدَّد (بالكسر) ٠

الاسم

٦ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن طرق المعاقبة (السجناء المفرج عنهم بترخيص في اسرائيل) (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٧١) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ٠

في ٣٠ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٢٩)

مردخاي غور ، الّوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 172

צו בדבר תיקון לחוק העונשין הפלילי המצרי מס׳ 58 משנת 1937 (תיקון מס׳ 1)

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לצורך הממשל התקין, הסדר הציבורי ובטחון האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 2 — 1. בספר הראשון לחוק העונשין הפלילי המצרי מס׳ 58 משנת 1937 בשער הראשון, בסעיף 2(2), במקום פסקה (א), יבוא:
״(א) עבירה בניגוד לבטחון הממשלה על פי ההוראות בפרקים א׳ ו־ב׳ מהספר השני לחוק זה או על פי תחיקת בטחון״.

תחילת תוקף — 2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם — 3. צו זה ייקרא ״צו בדבר תיקון לחוק העונשין הפלילי המצרי מס׳ 58 לשנת 1937 (צפון סיני) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 172), תשכ״ח — 1968״.

ל׳ בשבט תשכ״ח (29 בפברואר 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 173

צו בדבר הגבלת הטיס ברצועת עזה

בתוקף סמכותי כמפקד כוחות צה״ל באזור רצועת עזה, הריני מצווה בזה לאמור:

אזור אסור — 1. שטח רצועת עזה והמים הטריטוריאליים הסמוכים לו מוכרזים בזה כאזור אסור לטיס (להלן — האזור האסור).

איסור טיסה — 2. לא יטיס אדם כלי טיס מעל לאזור האסור, אלא אם בידו היתר לכך ממני או מטעמי.

טיסה בהתאם להוראה — 3. לא יטיס אדם כלי טיס מעל לאזור האסור, אלא בהתאם להוראות שינתנו על ידי או מטעמי.

הפרעה לצה״ל — 4. לא יטיס אדם כלי טיס באופן המהווה סכנה או הפרעה לכוחות צה״ל או לכלי הטיס שלו.

סימני המדינה — 5. לא יטיס אדם באזור האסור, כלי טיס שאין סימני מדינתו וסימני רישומו

جيش الدفاع الاسرائيلي

امـر رقم ١٧٢

امر بشان تعديل قانون العقوبات المصري رقم ٥٨ لسنة ١٩٣٧ (تعديل رقم ١)

حيث اني اعتقد بضرورة هذا الامر لمقتضى الحكم المنتظم والنظام العام وامن المنطقة ، فاني آمر بما يلي :

تعديل المادة ٢

١ ـ في الجزء الاول من قانون العقوبات المصري رقم ٥٨ لسنة ١٩٣٧ في الكتاب الاول ، يستبدل البند (أ) من المادة ٢ (٢) بما يلي :
«(أ) جرم مخل بامن الحكومة مما نص عليه في البابين الاول والثاني من الكتاب الثاني من هذا القانون أو مما نص عليه في تشريع الامن» .

بدء سريان

٢ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٣ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشان تعديل قانون العقوبات المصري رقم ٥٨ لسنة ١٩٣٧ (شمالي سيناء) (تعديل رقم ١) (امر رقم ١٧٢) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» .

في ٣٠ شباط ٥٧٢٨ (٢٩/٢/١٩٦٨)

مردخـاي غـور ، ألوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

امـر رقم ١٧٣

امر بشان تقييد الطيران في قطاع غزة

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة قطاع غزة ، آمر بما يلي :

منطقة محظورة

١ ـ يعلن بهذا عن اعتبار مساحة قطاع غزة والمياه الاقليمية المجاورة لها منطقة يحظر الطيران فوقها (فيما يلي ـ المنطقة المحظورة) .

حظر الطيران

٢ ـ لا يجوز لاي شخص ان يحلق بواسطة طيران فوق المنطقة المحظورة الا إذا كان يحمل ترخيصا بذلك مني أو بالنيابة عني .

الطيران حسب التعليمات

٣ ـ لا يجوز لاي شخص ان يحلق بواسطة طيران فوق المنطقة المحظورة الا بما يتفق والتعليمات الصادرة عني أو بالنيابة عني .

اعاقة جيش الدفاع الاسرائيلي

٤ ـ لا يجوز لاي شخص ان يحلق بواسطة طيران بصورة تشكل خطرا أو اعاقة لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي او لوسائط الطيران التابعة له .

علامات الدولة

٥ ـ لا يجوز لاي شخص ان يحلق فوق المنطقة المحظورة بواسطة طيران لا

או כל סימנים אחרים, שחובה להציגם על פי כל דין, מוצגים עליו באופן ברור.

איסור הובלת נשק, תחמושת חומרי נפץ או מכשירי צילום — 6. לא יוביל אדם ולא ישא על גופו בכלי טיס הנמצא באזור האסור או מעליו, נשק, תחמושת, חומר נפץ או מכשירי צילום מכל סוג שהוא, אלא על פי היתר ממני או מטעמי.

סייג — 7. הוראות צו זה אינן חלות על כלי טיס של צה״ל.

עונשים — 8. העובר על הוראות צו זה, דינו — שנה מאסר.

עדיפות הוראות צו זה — 9. הוראות צו זה עדיפות על הוראות כל דין אחר החל באזור רצועת עזה.

תחילת תוקף — 10. תחילתו של צו זה ביום א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968).

השם — 11. צו זה ייקרא „צו הטיס (הגבלות על הטיסה ואכרזת אזור אסור) (רצועת עזה) (מס׳ 173), תשכ״ח — 1968״.

א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 174

צו בדבר שידור ואיתות (תיקון מס׳ 1)

בתוקף סמכותי כמפקד כוחות צה״ל באזור, הנני מצווה בזאת לאמור:

תיקון סעיף 1 — 1. בצו בדבר שידור ואיתות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 92), תשכ״ז — 1967, בסעיף 1, אחרי פסקה (3) יבוא:
״(4) מקלט קשר "Communication Receiver".

תחילת תוקף — 2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם — 3. צו זה ייקרא „צו בדבר שידור ואיתות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 174), תשכ״ח — 1968״.

א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

تحمل بوضوح علامات دولتها وعلامات تسجيلها او اية علامات أخرى يترتب عرضها بمقتضى اي تشريع ·

حظر نقل السلاح، الذخيرة، المواد المتفجرة او الآت التصوير

٦ ـ لا يجوز لاي شخص ان ينقل ولا ان يحمل على جسمه ، في اية واسطة طيران موجودة في المنطقة المحظورة أو فوقها ، كل سلاح او ذخيرة او مادة متفجرة أو آلات تصوير مهما كان نوعها الا بمقتضى ترخيص صادر مني او بالنيابة عني ·

قيد

٧ ـ لا تسري احكام هذا الامر على وسائط طيران جيش الدفاع الاسرائيلي·

عقوبات

٨ ـ من خالف احكام هذا الامر يعاقب بالحبس لمدة سنة ·

افضلية احكام هذا الامر

٩ ـ تفضل احكام هذا الامر على احكام اي تشريع آخر معمول به في منطقة قطاع غزة ·

بدء سريان

١٠ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١) ·

الاسم

١١ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر الطيران (تقييد الطيران والاعلان عن منطقة محظورة) (قطاع غزة) (رقم ١٧٣) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ·

في ١ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١)

مردخاي غور ، آلوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٧٤

امر بشأن البث وارسال الاشارات (تعديل رقم ١)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة ، آمر بما يلي :

تعديل المادة ١

١ ـ في الامر بشأن البث وارسال الاشارات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٩٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، في المادة ١ ، بعد البند (٣) يحل :
« (٤) جهاز التقاط Communication Receiver » ·

بدء سريان

٢ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ·

الاسم

٣ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن البث وارسال الاشارات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١) (امر رقم ١٧٤) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ·

في ١ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١)

مردخاي غور ، آلوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 175

צו בדבר פרשנות (תיקון מס׳ 3)

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה״ל באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון צו מס׳ 98 — 1. בצו בדבר פרשנות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 98), תשכ״ז — 1967, בסעיף 25, במקום „ביום חתימתו״, יבוא: „ביום הקובע״.

תיקון צו מס׳ 116 — 2. בצו בדבר פרשנות (הוראות נוספות) (מס׳ 2) (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 116), תשכ״ח — 1968, בסעיף 4 במקום: „ביום חתימתו״, יבוא: „ביום הקובע״.

תחילת תוקף — 3. תחילתו של צו זה ביום הקובע.

השם — 4. צו זה ייקרא „צו בדבר פרשנות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 3) (צו מס׳ 175), תשכ״ח — 1968״.

א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 176

צו בדבר כינון מועצה כפרית בעבסאן־אחזעא

בתוקף סמכויותי על פי סעיף 3(1) למנשר בדבר סדרי שלטון ומשפט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 2), תשכ״ז — 1967, סעיף 3 לפקודת הנהלת הכפרים, 1944 ויתר סמכויותי על פי כל דין ותחיקת בטחון, הנני מורה בזה לאמור:

כינון מועצה כפרית בעבסאן — אחזעא. — 1. הנני מחיל בזה את חלק ב׳ של פקודת הנהלת כפרים, 1944, על עבסאן — אחזעא.

תחילת תוקף — 2. תחילת תקפו של צו זה ביום א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968).

השם — 3. צו זה ייקרא „צו בדבר כינון מועצה כפרית בעבסאן—אחזעא (רצועת עזה)

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمـر رقم ١٧٥

الامر التفسيري (تعديل رقم ٣)

عملا بالصلاحيات المخولة لـي بصفتي قائـدا لقوات جيش الدفـاع الاسرائيلي في المنطقة ، آمر بما يلي :

تعديل الامر رقم ٩٨ — ١ ـ في الامر التفسيري (قطاع غـزة وشمالي سينـاء) (رقم ٩٨) لسنـة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، في المادة ٢٥ ، بدلا من «من تاريخ التوقيع عليه» يحل «من اليوم المحدد» .

تعديل الامر رقم ١١٦ — ٢ ـ في الامر التفسيري (احكام اضافية) (رقم ٢) (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١١٦) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨، في المادة ٤ ، بدلا من «من تاريخ التوقيع عليه» يحل «من اليوم المحدد» .

بدء سريان — ٣ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من اليوم المحدد .

الاسم — ٤ ـ يطلق على هذا الامر اسم «الامر التفسيري (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ٣) (امر رقم ١٧٥) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» .

في ١ آذار ٥٧٢٨ (١/٣/١٩٦٨)

مردخـاي غـور ، الـوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمـر رقم ١٧٦

أمر بشأن تاسيس مجلس قروي في عبسان اخزاعة

عملا بالصلاحيات المخولة لي بمقتضى المادة ٣ (١) من المنشور بشأن انظمة السلطة والقضاء (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، والمادة ٣ من قانون ادارة القرى لسنة ١٩٤٤ واستنادا الى سائر الصلاحيات المخولة لي بمقتضى اي تشريع وأي تشريع أمن ، آمر بما يلي :

تاسيس مجلس قروي في عبسان اخزاعة — ١ ـ اطبق بهذا الفصل الثاني من قانون ادارة القرى لسنة ١٩٤٤ على عبسان اخزاعة .

بدء سريان — ٢ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١ آذار ٥٧٢٨ (١/٣/١٩٦٨) .

الاسم — ٣ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن تأسيس مجلس قروي في عبسان

(מס׳ 176), תשכ״ח — 1968.

א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 177

צו בדבר הוראות בטחון (תיקון מס׳ 12)

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לקיום הממשל התקין והסדר הציבורי באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 17
1. בצו בדבר הוראות בטחון, בסעיף 17:
   (1) בהערת השוליים, במקום „מאסר עד״ יבוא: „מאסר עד או נאשם״;
   (2) ברישה, במקום „לבוא ולהעיד״, יבוא: „להופיע״.

תחילת תוקף
2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם
3. צו זה ייקרא „צו בדבר הוראות בטחון (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 12) (צו מס׳ 177), תשכ״ח — 1968״.

א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צו מס׳ 178 — בוטל.

الخزاعة (قطاع غزة) (رقم ١٧٦) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» ٠

في ١ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١)

مردخاي غور ، الوف – مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٧٧

امر بشأن تعليمات الامن (تعديل رقم ١٢)

حيث اني اعتقد بضرورة هذا الامر لاقرار الحكم المنتظم والنظام العام في المنطقة ، فاني آمر بما يلي :

تعديل المادة ١٧

١ – في الامر بشأن تعليمات الامن ، في المادة ١٧ –
(١) في عنوان المادة، بدلا من «حبس شاهد» يحل «حبس شاهد او متهم»؛
(٢) في مستهلها ، بدلا من «الحضور واداء الشهادة» يحل «للحضور» ٠

بدء سريان

٢ – يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ٠

الاسم

٣ – يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن تعليمات الامن (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١٢) (امر رقم ١٧٧) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» ٠

في ١ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١)

مردخاي غور ، الوف – مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

امر رقم ١٧٨ – الغي

צבא הגנה לישראל

צו מס' 179

צו בדבר הילך חוקי למילוי חבויות (תיקון מס' 1)

הואיל ואני סבור, כי הדבר דרוש לשם קיום הממשל התקין והסדר הציבורי באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

החלפת סעיף 1

1. בצו בדבר הילך חוקי למילוי חבויות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 89), תשכ"ז — 1967, במקום סעיף 1 יבוא:

"מילוי חבובה בהילך חוקי

1. (א) כל איזכור של סכום כסף בדין, בתחיקת בטחון, בפסק דין, בפסק בורר, בהסכם או במסמכים כיוצא באלה שבוטא במטבע מצרי, יראו אותו כאילו בוטא במטבע ישראלי לפי שער החליפין של ארבע לירות ישראליות ללירה מצרית.

(ב) בכל מקום בתחיקת בטחון, בפסק דין, בפסק בורר, בהסכם או במסמכים כיוצא באלה, בו נזכר שער החליפין בין המטבע הישראלי לבין המטבע המצרי או הלירה המצרית, יראו את האיזכור כמתייחס לשער החליפין כפי שנקבע בסעיף קטן (א) לעיל".

תחיקת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

3. צו זה ייקרא צו בדבר הילך חוקי למילוי חבויות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 1) (צו מס' 179), תשכ"ח — 1968".

י"ח באדר תשכ"ח (18 במרץ 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס' 180

צו בדבר תעודת זהות

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לקיום הממשל התקין והפיקוח הבטחוני הנאות באזור, אני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"רשות מוסמכת" — מי שנתמנה על ידי להיות רשות מוסמכת לענין צו זה באזור, כולו או חלקו;

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٧٩

امر بشان العملة المتداولة قانونا لتادية الالتزامات (تعديل رقم ١)

حيث اني اعتقد بضرورة هذا الامر لاقرار الحكم المنتظم والنظام العام في المنطقة ، فاني آمر بما يلي :

استبدال المادة ١

١ – في الامر بشأن العملة المتداولة قانونا لتادية الالتزامات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٨٩) لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧، تستبدل المادة ١ بما يلي :

«تادية التزام بعملة متداولة قانونا

١ – (أ) حيثما اشار أي تشريع أو تشريع امن أو حكم او قرار تحكيم او اتفاق أو مستندات مماثلة ، الى مبلغ نقدي تم التعبير عنه بعملة مصرية ، يعتبر كانه تم التعبير عنه بعملة اسرائيلية حسب سعر صرف مقداره اربع ليرات اسرائيلية عن كل ليرة مصرية ·

(ب) حيثما نص تشريع امن أو حكم او قرار تحكيم او اتفاق أو مستندات مماثلة ، على سعر صرف بين العملة الاسرائيلية وبين العملة المصرية أو الليرة المصرية ، يعتبر النص انه ينصرف الى سعر الصرف المحدد في الفقرة (أ) اعلاه» ·

بده سريان

٢ – يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ·

الاسم

٣ – يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن العملة المتداولة قانونا لتادية الالتزامات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١) (امر رقم ١٧٩) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» ·

في ١٨ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١٨)

مردخاي غور ، ألوف – مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٨٠

امر بشان بطاقة الهوية

حيث اني اعتقد بضرورة هذا الامر لاقرار الحكم المنتظم والمراقبة الامنية المناسبة في المنطقة ، فاني آمر بما يلي :

تعاريف

١ – في هذا الامر –

«السلطة المختصة» – من عين من قبلي ليكون سلطة مختصة لمقتضى هذا الامر في المنطقة ، كلها أو بعضها ؛

„תושב" — אדם הנמצא כדין באזור ושמקום מגוריו הקבוע הוא באזור;
„תעודת זהות" — תעודת זהות שהוצאה על־פי צו זה.

רשות לקבל תעודת זהות — 2. תושב, גבר, שמלאו לו שש עשרה שנה, רשאי עד לתאריך ה' בתמוז תשכ"ח (1 ביולי 1968) או לאחר מועד הגיעו לגיל שש עשרה, הכל לפי התאריך המאוחר יותר, להגיש בקשה לקבלת תעודת זהות.

סדרי חלוקה — 3. המפקדים הצבאיים או הרשות המוסמכת, יפרסמו הוראות בדבר ההסדרים הכרוכים בהגשת בקשות לקבלת תעודות הזהות ובדבר חלוקתן.

אגרה עבור תעודת זהות — 4. עבור כל תעודת זהות שתוצא, תשולם אגרה בסך לירה אחת.

ביטול — 5. צו בדבר תעודת זהות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 178), תשכ"ח — 1968 — בטל.

תחילת תוקף — 6. תחילתו של צו זה ביום י"ח באדר תשכ"ח (18 במרץ 1968).

השם — 7. צו זה ייקרא „צו בדבר תעודת זהות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 180), תשכ"ח — 1968".

י"ח באדר תשכ"ח (18 במרץ 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 43), תשכ"ז — 1967

הרשאה כללית

בתוקף הסמכויות המוקנות לי בתור ממונה על הרכוש הממשלתי לפי הצו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 43), תשכ"ז — 1967, הנני מרשה בזה

למר אהרון נחשון

ולכל אחד הפועל בשמו או מכוחו, לבצע באזור כל פעולה הדרושה לצורכי מחקר וחיפושים של מחצבים באזור, לרבות מים ונפט, מאיזה סוג שהוא, ואשר עדיין אינם מופקים באזור.

כ"ז בתשרי תשכ"ח (31 באוקטובר 1967)

ישראל בריקר
ממונה על רכוש ממשלתי
באזור רצועת עזה וצפון סיני

«الساكن» ــ من يوجد في المنطقة بوجه مشروع ويقع محل سكناه الدائم في المنطقة ؛
«بطاقة هوية» ــ بطاقة الهوية الصادرة بمقتضى هذا الامر ٠

جواز الحصول على بطاقة هوية

١ ــ يجوز لكل ساكن من الرجال اتم السادسة عشرة من عمره ان يعمل حتى يوم ٥ تموز ٥٧٢٨ (١/٧/١٩٦٨) او بعد بلوغه السادسة عشرة ، حسب التاريخ المتاخر ، على تقديم طلب للحصول على بطاقة هوية ٠

اصول التوزيع

٣ ــ ينشر القادة العسكريون او السلطة المختصة تعليمات بشأن الترتيبات المتعلقة بتقديم طلبات الحصول على بطاقات الهوية وبشأن توزيعها ٠

رسم لقاء بطاقة الهوية

٤ ــ يستوفى عن اصدار كل بطاقة هوية رسم مقداره ليرة واحدة ٠

الغاء

٥ ــ يلغى الامر بشأن بطاقة الهوية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٧٨) لسنة ٥٧٢٨ ــ ١٩٦٨ ٠

بدء سريان

٦ ــ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١٨ آذار ٥٧٢٨ (١٨/٣/١٩٦٨) ٠

اسم

٧ ــ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن بطاقة الهوية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٨٠) لسنة ٥٧٢٨ ــ ١٩٦٨» ٠

في ١٨ آذار ٥٧٢٨ (١٨/٣/١٩٦٨)

مردخاي غور ، الوف ــ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء)

(رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ــ ١٩٦٧

تفويض عام

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي مسؤولا عن الاموال الحكومية وفقا للامر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ــ ١٩٦٧ ، افوض بهذا السيد اهرون تحشون وكل من يعمل باسمه او وكالة عنه ، بان يتخذ في المنطقة كل ما يلزم من الاجراءات لاغراض البحوث والتفتيش عن اي نوع من المعادن في المنطقة، بما في ذلك الماء والبترول، مما هو غير مستخرج حتى الآن في المنطقة ٠

في ٢٧ تشري ٥٧٢٨ (٣١/١٠/١٩٦٧)

اسرائيل بريكر
المسؤول عن الاموال الحكومية
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ״ז — 1967

מינוי ממונה על רכוש ממשלתי

הרשאה כללית

בתוקף סמכויותי לפי הצו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ״ז — 1967, הנני מרשה בזאת —

למר אלי זהר
ולכל אחד הפועל בשמו או מכוחו לבצע באזור מרכז סיני —

א. כל פעולה הדרושה לצרכי מחקר הידרולוגי והיפושים של מים.

ב. כל פעולה הדרושה לצרכי מחקר וחיפוש של מחצבים באזור מכל סוג שהוא (למעט נפט) ואשר עדיין אינם מופקים באזור.

ג. כל פעולה הדרושה לחיפושי נפט, בתחום השטח המסומן בקו שחור מקווקו במפה שצורפה לכתב ההרשאה מיום כ״ה בתשרי תשכ״ח (29 באוקטובר 1967) שניתן על ידי מפקד כוחות צה״ל במרכז סיני ופורסם בקובץ המנשרים של אזור מרכז סיני מס׳ 1 עמוד 30.

כתב ההרשאה שניתן על־ידי מפקד כוחות צה״ל במרכז סיני ביום כ״ה בתשרי תשכ״ח (29 באוקטובר 1967) למר אהרן נחשון — בטל מיום כניסתה לתוקף של הרשאה זו.

ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ״ז — 1967

מינוי ממונה על רכוש ממשלתי

1. בתוקף סמכויותי על פי הצו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ״ז — 1967 ויתר סמכויותי לפי כל תחיקת בטחון או דין, הנני ממנה בזה את —

מר אלי זוהר

להיות ממונה על הרכוש הממשלתי, שיפורט להלן —

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء)
(رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تعيين مسؤول عن الاموال الحكومية

تفويض عام

عملا بالصلاحيات المخولة لي في الامر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧، افوض بهذا السيد ايلي زوهر وكل من يعمل باسمه أو وكالة عنه ، بان يتخذ في منطقة مركز سيناء ـ

(أ) كل اجراء يلزم لاغراض البحوث الهيدرولوجية والتنقيب عن المياه؛

(ب) كل اجراء يلزم لاغراض البحوث والتنقيب عن أي نوع من المعادن في المنطقة (عدا البترول) مما هو غير مستخرج حتى الآن في المنطقة ؛

(ج) كل اجراء يلزم للتنقيب عن البترول ضمن حدود المساحة الموسومة بخط اسود مخطط على الخارطة المرفقة بالتفويض المؤرخ في ٢٥ تشري ٥٧٢٨ (٢٩/١٠/١٩٦٧) والصادر عن قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في مركز سيناء والمنشور في العدد ١ من مجموعة مناشير منطقة سيناء ، في الصفحة ٣٠ ٠

ويلغى تفويض السيد اهرون تحشون الصادر عن قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في مركز سيناء بتاريخ ٢٥ تشري ٥٧٢٨ (٢٩/١٠/١٩٦٧) ، وذلك اعتبارا من تاريخ بدء سريان هذا التفويض ٠

في ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١/١/١٩٦٨)

مردخاي غور ، ألوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء)

(رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تعيين مسؤول عن الاموال الحكومية

١ ـ عملا بالصلاحيات المخولة لي بمقتضى الامر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، وبسائر الصلاحيات المخولة لي بموجب أي تشريع او تشريع أمن ، اعين بهذا السيد ايلي زوهر مسؤولا عن الاموال الحكومية المبينة فيما يلي :

מכרות הפחם אשר באזור, שהם רכוש ממשלתי ולרבות כל תוצר של המכרות ולרבות כל רכוש המשמש להפקה, להובלה, לעיבוד או למחקר בכל דרך של הפחם האמור או לניהול המכרות.

2. תוקף מינוי זה מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968).

3. מינויו של מר אהרון נחשון, שניתן על ידי מפקד כוחות צה״ל באזור מרכז סיני ביום א׳ באלול תשכ״ז (6 בספטמבר 1967) בטל מיום כניסתו לתוקף של מינוי זה.

ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968)

מ ר ד כ י ג ו ר, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ״ז — 1967

מינוי ממונה על רכוש ממשלתי

הרשאה כללית (תיקון)

בתוקף סמכויותי לפי צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ״ז — 1967, הנני מורה בזה כי ברשימת הפעולות אשר מר אלי זוהר הורשה לבצעם באזור מרכז סיני בהתאם להרשאה הכללית שהוצאתי ב־ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968) תבוטל פיסקה ג׳.

כ״ז בטבת תשכ״ח (28 בינואר 1968)

מ ר ד כ י ג ו ר, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

مناجم الفحم الواقعة في المنطقة والتي هي من قبيل الاموال الحكومية ، بما في ذلك جميع منتجات المناجم وجميع الاموال المستعملة في استخراج الفحم المذكور ، نقله ، اعداده او في اجراء البحوث العلمية بصدده بأية طريقة كانت او في ادارة المناجم ٠

٢ ـ يبدأ سريان هذا التعيين اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١)٠

٣ ـ يلغى تعيين السيد اهرون تحشون الصادر عن قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة مركز سيناء بتاريخ ١ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/٦) ، وذلك اعتبارا من تاريخ بدء سريان هذا التعيين ٠

في ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١)

مردخاي غور ، الوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء)

(رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تعيين مسؤول عن الاموال الحكومية

تفويض عام (تعديل)

عملا بالصلاحيات المخولة لي في الامر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، آمر بهذا بالغاء البند (ج) من قائمة الاجراءات التي فوض السيد ايلي زوهر باتخاذها في منطقة مركز سيناء وفقا للتفويض العام الذي اصدرته في ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١) ٠

في ٢٧ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٢٨)

مردخاي غور ، الوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו בדבר מס בולים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 70), תשכ"ז — 1967

תקנות בדבר תיקון התוספת לפקודת מס הבולים מס' 31 לשנת 1927 (מס' 1)

בתוקף סמכויותי לפי סעיפים 3 ו־5 לצו בדבר מס בולים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 70), תשכ"ז — 1967, אני מתקין תקנות אלה:

הגדרות 1. בתקנות אלה —
"הפקודה" — פקודת מס בולים מס' 31 לשנת 1927.

תיקון התוספת 2. בתוספת לפקודה, אחרי פריט 8, יבוא:

"8א' — בקשה לקבלת היתר יציאה מן האזור הסגור	0.30 ל"י
בקשה לאיחוד משפחות	0.50 ל"י
בקשה להמלצה על רשיון לבקר בתחום ממלכת ירדן	0.50 ל"י
בקשה להכלל במיפקד האוכלוסיה באזור	0.50 ל"י
כל בקשה אחרת המוגשת לשירות קצין מטה לעניני פנים	0.50 ל"י

תחילת תוקף 3. תחילת תוקפן של תקנות אלה ביום כ' בטבת תשכ"ח (21 בינואר 1968).

השם 4. תקנות אלה תיקראנה "תקנות בדבר תיקון התוספת לפקודת מס בולים מס' 31 לשנת 1927 (מס' 1), תשכ"ח — 1968".

כ' בטבת תשכ"ח (21 בינואר 1968)

י. פלג
רשות מוסמכת

צבא הגנה לישראל

צו בדבר מחלות בעלי חיים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 95), תשכ"ז — 1967

תקנות בדבר סימון צאן ברצועת עזה וצפון סיני למטרת זיהוי למניעת התפשטות מחלות מידבקות

בתוקף סמכותי לפי סעיף 2 לצו בדבר מחלות בעלי חיים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 95) תשכ"ז — 1967 ולפי סעיף 20 לפקודת מחלות בעלי חיים 1945, אני מתקין תקנות אלה:

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن رسوم الطوابع (قطاع غزة وشمالي سيناء)

(رقم ٧٠) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

نظام بشأن تعديل ذيل قانون رسوم طوابع الايرادات (الدمغة) رقم ٣١ لسنة ١٩٢٧ (رقم ١)

عملا بالصلاحيات المخولة لي في المادتين ٣ و ـ ٥ من الامر بشأن رسوم الطوابع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٧٠) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧، اصدر النظام التالي :

تعاريف

١ ـ في هذا النظام ـ
«القانون» ـ قانون رسوم طوابع الايرادات (الدمغة) رقم ٣١ لسنة ١٩٢٧ .

تعديل الذيل

٢ ـ في ذيل القانون ، بعد البيان ٨ يحل :

«٨أ ـ طلب الحصول على تصريح بالخروج من المنطقة المغلقة	٣٠ر٠ل.ا.
طلب توحيد عوائل	٥٠ر٠ل.ا.
طلب توصية لرخصة بزيارة المملكة الاردنية	٥٠ر٠ل.ا.
طلب ادراج شخص في تعداد سكان المنطقة	٥٠ر٠ل.ا.
كل طلب آخر يقدم لتادية خدمة من ضابط اركان الشؤون الداخلية	٥٠ر٠ل.ا.»

بدء سريان

٣ ـ يبدأ سريان هذا النظام اعتبارا من ٢٠ طبيت ٥٧٢٨ (٢١/١/١٩٦٨) .

الاسم

٤ ـ يطلق على هذا النظام اسم «نظام بشأن تعديل ذيل قانون رسوم طوابع الايرادات (الدمغة) رقم ٣١ لسنة ١٩٢٧ (رقم ١) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» .

في ٢٠ طبيت ٥٧٢٨ (٢١/١/١٩٦٨)

ي. بيلـغ
سلطة مختصـة

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن امراض الحيوانات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٩٥)

لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

نظام بشأن وسم الاغنام في قطاع غزة وشمالي سيناء لتمييزها بقصد منع تفشي الامراض المعدية

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٢ من الامر بشـأن امـراض الحيوانات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٩٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، وفي المادة ٢٠ من قانون امراض الحيوانات لسنة ١٩٤٥، اصدر النظام التالي:

הגדרות 1. בתקנות אלה —
„צאן" — כבשים ועזים מכל הגזעים, מכל הגילים, משני המינים, בין מגידול מקומי ובין מיבוא;

„רופא וטרינרי" — רופא וטרינרי בשירות הממשלה;

„שטח רשות מקומית" — שטח של עיריה, כפר, מחנה פליטים, חווה, פרדס או מאהל או כל מקום מגורים אחר בתוך רצועת עזה וצפון סיני.

חובת סימון 2. לאחר יום ה' בתמוז תשכ"ח (1 ביולי 1968) —

(1) לא יחזיק אדם צאן בגיל שלושה חודשים ומעלה, לא יעבירו משטח רשות מקומית אחת לשניה, לא ימכרנו ולא יקנהו אלא אם הצאן סומן בהתאם לתקנות אלה;

(2) יוחרם כל ראש צאן בלתי מסומן אלא אם הוכח שאומנם היה מסומן לפני התאריך האמור.

הודעה על סימון 3. בהתאם להוראות פקיד וטרינרי ראשי רשאי הרופא הוטרינרי לפרסם בדרך הנראית לו בשטח רשות מקומית הודעה שבה יקבע את המקומות והמועדים לסימון צאן המוחזק באותו שטח.

חובת הבאת צאן לסימון 4. פורסמה הודעה כאמור חייב מחזיק הצאן להעמידו לרשות הרופא הוטרינרי או מפקח על הבהמות (להלן — מפקח) לשם סימון הצאן בהתאם לתקנות אלה.

ביצוע סימון 5. סימון לפי תקנות אלה יבוצע בהתאם להוראות פקיד וטרינרי ראשי על ידי הרופא הוטרינרי או מפקח בתווית לפי הדוגמה שנקבעה בתוספת (להלן — תווית סימון).

החזקת תווית, הסרתה ושינויה 6. (א) לא יחזיק אדם תווית ולא ישתמש בה, לא יסירנה מצאן ולא יגרום להסרתה אלא אם הורשה בכתב על ידי פקיד וטרינרי ראשי ובהתאם לתנאי ההרשאה.

(ב) לא תותקן תווית שנפלה או הורדה מצאן אלא על ידי רופא וטרינרי או מפקח.

(ג) לא ישנה אדם, לא ישחית ולא יקלקל תווית או הדפסה או סימון עליה.

סימון לפי בקשה 7. נולד צאן אחרי ה' בתמוז תשכ"ח (1 ביולי 1968) חייב מחזיק הצאן להגיש בקשה לרופא הוטרינרי לסמן את הצאן הנולד, והרופא הוטרינרי יקבע תאריך לא יאוחר מחודש ימים מתאריך הבקשה לביצוע הסימון במקום שמחזיק הצאן ציין בבקשתו.

אבדן תווית סימון 8. נשרה או אבדה תווית סימון של צאן יחולו על מחזיק הצאן הוראות תקנות אלה ובלבד שהבקשה לפי תקנה 7 תוגש לרופא הוטרינרי לא יאוחר מחמישה עשר יום מיום אבדן או נשירת תווית הסימון.

تعاريف

١ – في هذا النظام –

«الغنم» – الضأن والماعز على جميع فصائلها ومهما كانت سنها سواء اكانت من تربية محلية ام مستوردة ؛

«طبيب بيطري» – طبيب بيطري في خدمة الحكومة ؛

«منطقة سلطة محلية» – منطقة أية بلدية او قرية أو معسكر لاجئين أو مزرعة أو بيارة أو خيمة أو كل مكان سكن آخر يقع في قطاع غزة وشمالي سيناء.

وجوب الوسم

٢ – بعد يوم ٥ تموز ٥٧٢٨ (١/٧/١٩٦٨) –

(١) لا يجوز لاي شخص ان يحوز اغناما من سن الثلاثة اشهر فما فوق ، ولا ان ينقلها من منطقة سلطة محلية واحدة الى أخرى ، ولا ان يبيعها او يشتريها الا إذا كانت الاغنام موسومة بمقتضى هذا النظام ؛

(٢) يصادر كل رأس غير موسوم من الغنم الا إذا ثبت انه كان موسوما قبل التاريخ المذكور ·

اعلان عن الوسم

٣ – يجوز للطبيب البيطري ، بناء على تعليمات رئيس مصلحة البيطرة ، ان ينشر في منطقة سلطة محلية ، بالطريقة التي يرتئيها ، اعلانا يحدد فيه اماكن ومواعيد وسم الاغنام الموجودة في تلك المنطقة ·

وجوب جلب الاغنام لوسمها

٤ – إذا نشر الاعلان على الوجه المذكور ، فيترتب على من توجد لديه الاغنام ان يضعها تحت تصرف الطبيب البيطري أو مفتش البهائم (فيما يلي – المفتش) لوسمها وفقا لهذا النظام ·

اجراء الوسم

٥ – يجري الوسم بموجب هذا النظام من قبل الطبيب البيطري أو المفتش وفقا لتعليمات رئيس مصلحة البيطرة ، وذلك بشارة حسب النموذج المقرر في الذيل (فيما يلي – شارة الوسم) ·

حيازة الشارة ، ازالتها وتغييرها

٦– (أ) لا يجوز لاي شخص ان يحوز الشارة ولا ان يستعملها ولا ان يزيلها من الغنم ولا ان يتسبب في ازالتها الا إذا فوض بذلك خطيا من قبل رئيس مصلحة البيطرة ووفقا لشروط التفويض ·

(ب) لا يجوز وضع اية شارة سقطت أو ازيلت من الغنم الا من قبل طبيب بيطري أو من قبل المفتش ·

(ج) لا يجوز لأحد ان يغير ولا ان يتلف ولا ان يفسد أية شارة أو اية طباعة او علامة فيها ·

الوسم بناء على طلب

٧ – إذا ولدت اغنام بعد ٥ تموز ٥٧٢٨ (١/٧/١٩٦٨) فيترتب على من توجد لديه الاغنام ان يتوجه بطلب الى الطبيب البيطري لوسم ما ولد من الاغنام ، وعلى الطبيب البيطري ان يحدد موعدا لا يتأخر عن شهر من تاريخ الطلب لاجراء الوسم في المكان الذي ذكره حائز الاغنام في طلبه ·

فقدان شارة الوسم

٨ – إذا سقطت شارة وسم الغنم أو فقدت فتسري احكام هذا النظام على حائز الغنم بشرط ان يقدم الطلب بموجب المادة ٧ إلى الطبيب البيطري في موعد لا يتأخر عن خمسة عشر يوما من تاريخ فقدان شارة الوسم أو سقوطها ·

אגרת סימון

9. בעד ביצוע הסימון לפי תקנות אלה תשולם אגרה של חמש עשרה אגורות לכל ראש צאן.

עזרת מחזיק הצאן

10. מחזיק הצאן חייב להשיט לרופא הוטרינרי או למפקח העומד לבצע או המבצע את הסימון לפי תקנות אלה את כל העזרה הדרושה לתפיסת הצאן ולהחזקתו בשעת הסימון.

הורדת תווית מצאן בבית המטבחיים

11. נשחט או מת צאן בבית המטבחיים חייב הרופא הוטרינרי האחראי לבית המטבחיים או המפקח האחראי לביתן השחיטה לדאוג להורדת התווית מהצאן לאחר השחיטה או המוות ולמסרה לרופא הוטרינרי או למפקח.

הורדת תווית מצאן שנשחט או מת

12. נשחט או מת צאן מחוץ לבית המטבחיים יוריד בעליו או מחזיקו לאחר השחיטה או המוות את התווית מהצאן וימסרנה מיד לרופא הוטרינרי או למפקח.

תחילת תוקף

13. תחילתן של תקנות אלה ביום חתימתן.

השם

14. תקנות אלה תיקראנה „תקנות מחלות בעלי חיים (סימון צאן) (רצועת עזה וצפון סיני), תשכ״ח — 1968״.

תוספת

(תקנה 5)

ח׳ בשבט תשכ״ח (7 בפברואר 1968).

ד״ר שי גור

רשות מוסמכת

צבא הגנה לישראל

מפקדת כוחות צה״ל במרכז סיני *

הודעה בדבר נטילת חזקה (מס׳ 1)

בתוקף סמכויותי לפי סעיף 2 לצו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ״ז — 1967 (להלן „הצו״) והצו בדבר רציפות תוקף מינשרים וצווים (מרכז סיני) (מס׳ 1), תשכ״ז — 1967, ולאחר שהוכח להנחת דעתי כי רכוש חברת הנפט המצרית הכללית (Egyptian General Petroleum Corporation)

---

* ראה צו מס׳ 143 של רצועת עזה וצפון סיני

رسم الوسم

٩ - يستوفى عن اجراء الوسم بموجب هذا النظام رسم مقداره خمس عشرة اغورة عن كل رأس من الغنم ·

مساعدة حائز الاغنام

١٠- يترتب على حائز الاغنام ان يقدم الى الطبيب البيطري أو إلى المفتش الذي يعتزم اجراء الوسم أو الذي يقوم باجرائه بموجب هذا النظام ، كل المساعدة اللازمة للقبض على الاغنام ومسكها حين اجراء الوسم ·

ازالة الشارة من الاغنام في المسلخ

١١- إذا ذبح أو مات رأس من الغنم في المسلخ فيترتب على الطبيب البيطري المسؤول عن المسلخ أو المفتش المسؤول عن مكان الذبح ان يعمل على ازالة الشارة منه بعد ذبحه أو موته وتسليمها الى الطبيب البيطري أو المفتش ·

ازالة الشارة من الاغنام المذبوحة أو الميتة

١٢- إذا ذبح أو مات رأس من الغنم خارج المسلخ فعلى صاحبه أو حائزه ان يقوم بعد الذبح أو الموت بإزالة الشارة منه وبتسليمها فورا الى الطبيب البيطري أو إلى المفتش ·

سريان

١٣- يبدأ سريان هذا النظام اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ·

الاسم

١٤- يطلق على هذا النظام اسم «نظام امراض الحيوانات (وسم الغنم) (قطاع غزة وشمالي سيناء لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨» ·

الذيل
(المادة ٥)

في ٨ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٧)

دكتور شاي غور
سلطة مختصة

جيش الدفاع الاسرائيلي

قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في مركز سيناء*

اعلان بشأن تقلد حق التصرف (رقم ١)

عملا بالصلاحيات المخولة لي في المادة ٢ من الامر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ (فيما يلي - الامر) ، والامر بشأن توالي مفعول مناشير وأوامر (مركز سيناء) (رقم ١) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ ، وبعد ان ثبت بالوجه الذي يقنعني ان اموال شركة البترول المصرية العامة (Egyptian General Petroleum Corporation)

---

* راجع الامر رقم ١٤٣ لقطاع غزة وشمالي سيناء

(להלן — „החברה") אשר באזור מרכז סיני הוא רכוש ממשלתי, אני מודיע בזאת לאמור:

פרשנות 1. בהודעה זאת תהא לכל מונח המשמעות הנתונה לו בצו.

נטילת אחזקה 2. נטלתי לידי את החזקה ברכוש הממשלתי באזור — כמפורט בסעיף 3 — אשר בתאריך כ"ט בתמוז תשכ"ז (6 באוגוסט 1967) היה בחזקה של החברה או של תאגיד אחר כל שהוא אשר לחברה זכות בו.

פירוט 3. הרכוש הממשלתי שסעיף 2 חל עליו מפורט ברשימה, כפי שתתוקן מזמן לזמן, הנמצאת במפקדת כוחות צה"ל באזור מרכז סיני, וכל מי שהצו נוגע אליו יוכל לבקש לעיין בה.

השם 4. הודעה זו תיקרא „הודעה בדבר נטילת חזקה ברכוש ממשלתי (מרכז סיני) (מס' 1), תשכ"ז — 1967".

א' באלול תשכ"ז (6 בספטמבר 1967)

דב בן־דרור
הממונה על רכוש ממשלתי

צבא הגנה לישראל

מפקדת כוחות צה"ל במרכז סיני

הודעה בדבר נטילת חזקה (מס' 1)

רשימת הרכוש הממשלתי

(בהתאם לסעיף 3 של ההודעה מ־א' באלול תשכ"ז (6 בספטמבר 1967))

1. משרדים
2. מחסנים
3. תחנת כח
4. בארות נפט יבשתיים.

הערה: הכל במצב ירוד ביותר

א' באלול תשכ"ז (6 בספטמבר 1967)

דב בן־דרור
הממונה על רכוש ממשלתי

(فيما يلي ـ الشركة) الكائنة في منطقة مركز سيناء هي اموال حكومية ، اعلن بهذا ما يلي :

تفاسير — ١ ـ ينصرف معنى كل اصطلاح في هذا الاعلان الى مدلوله في الامر ٠

تقلد حق التصرف — ٢ ـ تقلدت لنفسي حق التصرف بالاموال الحكومية الكائنة في المنطقة ـ كالمبين في المادة ٣ ـ مما كان بتاريخ ٢٩ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/٦) تحت تصرف الشركة او تحت تصرف اية هيئة حكمية اخرى تتمتع الشركة بحق فيها٠

تفاصيل — ٣ ـ ان الاموال الحكومية التي تسري عليها المادة ٢ مدرجة في القائمة الموجودة في قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة مركز سيناء ، على الوجه الذي تعدل فيه من حين لآخر ، حيث يحق لكل من يتعلق به الامر ان يطلب الاطلاع عليها ٠

الاسم — ٤ ـ يطلق على هذا الاعلان اسم «اعلان بشأن تقلد حق التصرف بالاموال الحكومية (مركز سيناء) (رقم ١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧» ٠

في ١ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/٦)

دوف بن درور
المسؤول عن الاموال الحكومية

جيش الدفاع الاسرائيلي

قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في مركز سيناء

اعلان بشأن تقلد حق التصرف (رقم ١)

قائمة الاموال الحكومية

(وفقا للمادة ٣ من الاعلان المؤرخ في ١ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/٦))

١ ـ مكاتب ٠
٢ ـ مستودعات ٠
٣ ـ محطة قوة ٠
٤ ـ آبار بترول برية ٠

ملاحظة : كلها بحالة رديئة للغاية ٠

في ١ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/٦)

دوف بن درور
المسؤول عن الاموال الحكومية

מינויים, ביטולים, הסמכות, הענקת סמכויות והארכת מינויים
שהוצאו באזור רצועת עזה וצפון סיני

א. מינוי צנזור לפי סעיף 3(1) למנשר בדבר סדרי שלטון ומשפט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 2), תשכ"ז — 1967, ולפי תקנה 86 לתקנות ההגנה (שעת חירום), 1945:
אלוף־משנה אבנר בר־און, מיום י"ב בשבט תשכ"ח (11 בפברואר 1968).

ב. מינוי מבקר חשבונות של כל העיריות באזור, על פי סעיף 3(1) למנשר בדבר סדרי שלטון ומשפט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 2), תשכ"ז — 1967 ועל פי סעיף 69 לפקודת העיריות מס' 1 לשנת 1934:
מר עובדיה גבאי, מיום ו' באדר תשכ"ח (6 במרץ 1968).

ג. מינוי מבקר חשבונות של כל המועצות הכפריות באזור לפי סעיף 3(1) למנשר בדבר סדרי שלטון ומשפט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 2), תשכ"ז — 1967, ולפי סעיף 15(1) לפקודת הנהלת הכפרים מס' 23 לשנת 1944:
מר עובדיה גבאי, מיום ו' באדר תשכ"ח (6 במרץ 1968).

ד. מינוי מבקר חשבונות של עירית עזה על פי סעיף 3(1) למנשר בדבר סדרי שלטון ומשפט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 2), תשכ"ז — 1967 ועל פי סעיף 69 לפקודת העיריות מס' 1 לשנת 1934:
מר עובדיה גבאי, מיום י"ז בטבת תשכ"ח (18 בינואר 1968).

ה. מינוי ממלא מקום יועץ משפטי לפי סעיף 1 לצו בדבר הוראות בטחון:
רס"ן יובל לוי, מיום כ' בטבת תשכ"ח (21 בינואר 1968) עד יום ט"ז בשבט תשכ"ח (15 בפברואר 1968).

ו. מינוי מפקד צבאי על פי סעיף 2(1) לצו בדבר הוראות בטחון:
סגן־אלוף עמוס ירקוני, להיות מפקד צבאי על נפת צפון סיני, מיום א' בטבת תשכ"ח (2 בינואר 1968).

ז. מינוי נשיאים לבתי משפט צבאיים, לפי סעיפים 5 ו־6 לצו בדבר הוראות בטחון:
1. רס"ן דב פרנקל, מיום כ"ד בכסלו תשכ"ח (26 בדצמבר 1967);
2. רס"ן ברוך גרוס, מיום כ"ד בכסלו תשכ"ח (26 בדצמבר 1967);
3. רס"ן פרץ פודז'רסקי, מיום י"ג בניסן תשכ"ח (11 באפריל 1968).

ח. מינוי בתי משפט צבאיים של דן יחיד לפי סעיף 5, 43 לצו בדבר הוראות בטחון:
1. סגן־אלוף אליהו שרגנהיים, מיום כ"ה בניסן תשכ"ח (23 באפריל 1968);
2. סגן־אלוף חיים רודריג, מיום כ"ה בניסן תשכ"ח (23 באפריל 1968);
3. סגן־אלוף דב שינדלר, מיום כ"ה בניסן תשכ"ח (23 באפריל 1968);
4. רב־סרן דב פרנקל, מיום ל' בכסלו תשכ"ח (1 בינואר 1968);
5. רב־סרן ברוך גרוס, מיום ל' בכסלו תשכ"ח (1 בינואר 1968);
6. סרן אמנון סלומי, מיום י"ז בכסלו תשכ"ח (19 בדצמבר 1967);
7. סרן רוני רב־אילן, מיום ל' בכסלו תשכ"ח (1 בינואר 1968);
8. סרן זרח גורדון, מיום ט"ז בטבת תשכ"ח (17 בינואר 1968);
9. סרן דניאל פוטשבוצקי, מיום כ"ג בטבת תשכ"ח (24 בינואר 1968);

تعيينات ، الغاءات ، تفويضات ، منح صلاحيات
وتمديد تعيينات صدرت في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

أ - تعيين رقيب بموجب المادة ٣ (١) من المنشور بشأن انظمة السلطة والقضاء (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ ، ووفقا للمادة ٨٦ من نظام الدفاع (الطوارىء) لسنة ١٩٤٥ :
الوف - مشنيه أبنير بار اون ، اعتبارا من ١٢ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١١).

ب - تعيين فاحص حسابات لجميع البلديات في المنطقة بمقتضى المادة ٣ (١) من المنشور بشأن انظمة السلطة والقضاء (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ وبمقتضى المادة ٦٩ من قانون البلديات رقم ١ لسنة ١٩٣٤:
السيد عوبديا كباي ، اعتبارا من ٦ ادار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/٦) .

ج - تعيين مدقق حسابات لجميع مجالس القرى في المنطقة بموجب المادة ٣ (١) من المنشور بشأن انظمة السلطة والقضاء (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ وبموجب المادة ١٥ (١) من قانون ادارة القرى رقم ٢٣ لسنة ١٩٤٤ :
السيد عوبديا كباي ، اعتبارا من ٦ ادار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/٦) .

د - تعيين فاحص حسابات لبلدية غزة بمقتضى المادة ٣ (١) من المنشور بشأن انظمة السلطة والقضاء (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ وبمقتضى المادة ٦٩ من قانون البلديات رقم ١ لسنة ١٩٣٤ :
السيد عوبديا كباي ، اعتبارا من ١٧ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٨) .

هـ - تعيين وكيل مستشار قضائي بموجب المادة ١ من الامر بشأن تعليمات الامن :
راب - سيرن يوبال ليفي ، اعتبارا من ٢٠ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٢١) لغاية ١٦ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١٥) .

و - تعيين قائد عسكري بمقتضى المادة ٢ (١) من الامر بشأن تعليمات الامن :
سغان - الوف عاموس يركوني ، قائدا عسكريا لقضاء شمالي سيناء ، اعتبارا من ١ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٢) .

ز - تعيين رؤساء لمحاكم عسكرية ، بموجب المادتين ٥ و - ٦ من الامر بشأن تعليمات الامن :
١ - راب - سيرن دوف فرنكل، اعتبارا من ٢٤ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/٢٦)؛
٢ - راب - سيرن باروخ غروس، اعتبارا من ٢٤ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/٢٦)؛
٣ - راب - سيرن بيرص فودجرسكي ، اعتبارا من ١٣ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/١١) .

ح - تعيين محاكم عسكرية من قاض منفرد ، بموجب المادتين ٥ و - ٤٣ من الامر بشأن تعليمات الامن :
١ - سغان - الوف الياهو شرنغهايم ، اعتبارا من ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣) ؛
٢ - سغان - الوف حاييم رودريغ، اعتبارا من ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣)؛
٣ - سغان - الوف دوف شيندلر، اعتبارا من ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣)؛
٤ - راب - سيرن دوف فرنكل، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١)؛
٥ - راب - سيرن باروخ غروس، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١)؛
٦ - سيرن أمنون سلومي ، اعتبارا من ١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/١٩)؛
٧ - سيرن روني راب ايلان ، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١)؛
٨ - سيرن زيرح غوردون ، اعتبارا من ١٦ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٧) ؛
٩ - سيرن دانيئيل فوتشبوصكي، اعتبارا من ٢٣ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٢٤)؛

10. סרן פנחס וולובלסקי, מיום ח׳ בשבט תשכ״ח (7 בפברואר 1968);
11. סרן בהרי אלברט, מיום ט״ז בשבט תשכ״ח (15 בפברואר 1968);
12. סרן מצא אליהו, מיום ו׳ באדר תשכ״ח (6 במרץ 1968);
13. סרן מני אליהו, מיום י״ג בניסן תשכ״ח (11 באפריל 1968);
14. סרן דן אחיעזר, מיום כ״ה בניסן תשכ״ח (23 באפריל 1968);
15. סרן יונתן פלאטו, מיום י״ח באייר תשכ״ח (16 במאי 1968.

ט. מינוי תובעים צבאיים, לפי סעיף 9 לצו בדבר הוראות בטחון:
1. סרן דוד גנור, מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968);
2. סרן שמואל רחביה, מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968);
3. סרן פסח מור, מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968);
4. סרן כץ יואל, מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968);
5. סרן אריה סגלסון, מיום ט׳ באייר תשכ״ח (7 במאי 1968);
6. סגן אהרון פריצקי, מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968);
7. ממ״ק משה מטלון, מיום כ״ו באדר תשכ״ח (26 במרץ 1968).

י. ביטול מינוי של תובעים צבאיים על פי סעיף 9 לצו בדבר הוראות בטחון:
1. סרן זרח גורדון, מיום ט״ז בטבת תשכ״ח (17 בינואר 1968);
2. סרן רוני רב־אילן, מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968);
3. קמ״ש דב פרנקל, מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968).

י״א. קביעת מקום מעצר ומאסר על פי סעיף 37(1) ו־(2) לצו בדבר הוראות בטחון:
1. כל מתקני הכליאה של משטרת ישראל ושל שירות בתי הסוהר הפועלים על פי הדין בישראל כמקום מעצר ומאסר לצרכי הצו הנ״ל, מיום ו׳ בשבט תשכ״ח (5 בפברואר 1968);
2. בית המעצר ובית הסוהר בבנין משטרת עזה, מיום י׳ בסיון תשכ״ז (18 ביוני 1967);
3. בנין המשטרה בחאן יונס, מיום כ״ג בתמוז תשכ״ז (1 באוגוסט 1967);
4. בנין המשטרה באל־עריש, מיום כ״ט בתמוז תשכ״ז (6 באוגוסט 1967);
5. החדר הסמוך לבנין תחנת הרכבת בקנטרה, מיום כ״א באב תשכ״ז (27 באוגוסט 1967).

י״ב הסמכה להורות על מעצר מינהלי, על פי סעיף 2(2) ו־67(1) לצו בדבר הוראות בטחון:
רב־סרן ברש בני, מיום י׳ בניסן תשכ״ח (8 באפריל 1968).

י״ג מינוי ועדה מייעצת לענין פיקוח מיוחד ומעצר מינהלי על פי הסעיפים 66(5) ו־67(4) לצו בדבר הוראות בטחון:
(א) ועדה ראשונה שתוקף מינויה מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968):
1. רב־סרן ברוך גרוס — יושב־ראש;
2. רב־סרן אריה בראון — חבר;
3. סרן יוסף יפת — חבר.
(ב) ועדה שניה שתוקף מינויה מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968):
1. רב־סרן דב פרנקל — יושב־ראש;
2. רב־סרן אריה בראון — חבר;
3. סרן יוסף יפת — חבר.
(ג) ועדה שלישית שתוקף מינויה מיום י״ג בטבת תשכ״ח (14 בינואר 1968):

١٠ـ سيرن فنحاس وولوبسكي ، اعتبارا من ٨ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٧) ؛
١١ـ سيرن بهاري البرت ، اعتبارا من ١٦ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١٥) ؛
١٢ـ سيرن ماتسا الياهو ، اعتبارا من ٦ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/٦) ؛
١٣ـ سيرن ماني الياهو ، اعتبارا من ١٣ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/١١) ؛
١٤ـ سيرن دان احيعيزر ، اعتبارا من ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣) ؛
١٥ـ سيرن يونتان بلاتو ، اعتبارا من ١٨ ايار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/١٦) .

ط ـ تعيين مدعين عسكريين ، بموجب المادة ٩ من الامر بشأن تعليمات الامن :
١ ـ سيرن دافيد غنور ، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١) ؛
٢ ـ سيرن شموئيل رحابيا ، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١) ؛
٣ ـ سيرن فيسح مور ، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١) ؛
٤ ـ سيرن كاص يوئيل ، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١) ؛
٥ ـ سيرن أريه سيغلسون ، اعتبارا من ٩ أيار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٧) ؛
٦ ـ سيغن أهرون فريصكي ، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١) ؛
٧ ـ نائب ضابط موشي متلون ، اعتبارا من ٢٦ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/٢٦).

ي ـ الغاء تعيين مدعين عسكريين بمقتضى المادة ٩ من الامر بشأن تعليمات الامن :
١ ـ سيرن زيرح غوردون ، اعتبارا من ١٦ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٧) ؛
٢ ـ سيرن روني راب ايلان ، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١) ؛
٣ ـ ضابط حقوقي دوف فرنكل، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨(١٩٦٨/١/١).

يأ ـ تحديد مكان للتوقيف والحبس بمقتضى المادة ٣٧ (١) و ـ (٢) من الامر بشأن تعليمات الامن :
١ ـ جميع منشآت الحبس التابعة لشرطة اسرائيل ولمصلحة السجون المستعملة بمقتضى القانون في اسرائيل كمكان للتوقيف والحبس لمقتضى الامر المذكور، اعتبارا من ٦ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٥) ؛
٢ ـ الموقف والسجن الكائنان في بناية شرطة غزة ، اعتبارا من ١٠ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٦/١٨) ؛
٣ ـ بناية شرطة خان يونس ، اعتبارا من ٢٣ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/١) ؛
٤ ـ بناية شرطة العريش ، اعتبارا من ٢٩ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/٦) ؛
٥ ـ الغرفة المجاورة لبناية محطة القطار في القنطرة ، اعتبارا من ٢١ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/٢٧) .

يب ـ تفويض باصدار امر اعتقال اداري ، بمقتضى المادة ٢ (٢) و ـ ٦٧ (١) من الامر بشأن تعليمات الامن :
راب ـ سيرن براش بيني ، اعتبارا من ١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٨).

يج ـ تعيين لجنة استشارية لمقتضى الرقابة الخاصة والاعتقال الاداري بمقتضى المادتين ٦٦ (٥) و ـ ٦٧ (٤) من الامر بشأن تعليمات الامن :
(أ) ـ لجنة أولى يسري تعيينها اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١):
١ـ راب ـ سيرن باروخ غروس ـ رئيسا ؛
٢ـ راب ـ سيرن أريه بار أون ـ عضوا ؛
٣ـ سيرن يوسف يافت ـ عضوا .
(ب) ـ لجنة ثانية يسري تعيينها اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨(١٩٦٨/١/١):
١ـ راب ـ سيرن دوف فرنكل ـ رئيسا ؛
٢ـ راب ـ سيرن أريه بار أون ـ عضوا ؛
٣ـ سيرن يوسف يافت ـ عضوا .
(ج) ـ لجنة ثالثة يسري تعيينها اعتبارا من ١٣ طبيت ٥٧٢٨(١٩٦٨/١/١٤):

1. רב־סרן שלמה לברון — יושב־ראש;
2. רב־סרן משה גבאי — חבר;
3. רב־סרן יוסף יפת — חבר.

(ד) ועדה רביעית שתוקף מינויה מיום י״ג בטבת תשכ״ח (14 בינואר 1968):
1. רב־סרן שלמה לברון — יושב־ראש;
2. רב־סרן אריה בראון — חבר;
3. רב־סרן יוסף יפת — חבר.

(ה) ועדה חמישית שתוקף מינויה מיום י״ג בניסן תשכ״ח (11 באפריל 1968):
1. רב־סרן פרץ פודז׳רסקי — יושב־ראש;
2. רב־סרן משה גבאי — חבר;
3. רב־סרן יוסף יפת — חבר.

(ו) ועדה ששית שתוקף מינויה מיום ו׳ באייר תשכ״ח (8 במאי 1968):
1. רב־סרן ברוך גרוס — יושב־ראש;
2. רב־סרן משה גבאי — חבר;
3. רב־סרן יוסף יפת — חבר.

י״ד הסמכה על פי הוראות הצו בדבר מסירת נשק וציוד מלחמתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 4), תשכ״ז — 1967, להרשות החזקת נשק ונשיאתו, בתנאים ובסייגים שיקבעם:
1. סגן־ניצב חיים פלסר, מיום כ״ו באלול תשכ״ז (1 באוקטובר 1967) עד יום י״ט בכסלו תשכ״ח (21 בדצמבר 1967);
2. סגן־ניצב ברוך דווידסון, מיום י״ט בכסלו תשכ״ח (21 בדצמבר 1967) עד יום כ״ה בניסן תשכ״ח (23 באפריל 1968);
3. רב־פקד יוסף טמיר, מיום כ״ה בניסן תשכ״ח (23 באפריל 1968).

ט״ו הסמכה להסמיך אנשים לערוך חקירות על פי סעיף 1 לצו בדבר הסמכה לערוך חקירות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 17), תשכ״ז — 1967:
1. סנ״צ חיים פלסר, מיום כ״ו באלול תשכ״ז (1 באוקטובר 1967) עד יום י״ט בכסלו תשכ״ח (21 בדצמבר 1967);
2. סנ״צ ברוך דווידסון, מיום י״ט בכסלו תשכ״ח (21 בדצמבר 1967);
3. רב־פקד יוסף טמיר, מיום כ״ה בניסן תשכ״ח (23 באפריל 1968).

ט״ז הסמכה לשמש במפקח על דלק ותעבורה לפי הצו בדבר פיקוח על דלק ותעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 21), תשכ״ז — 1967:
רב־סרן עזריאל ארד, מיום י״א באדר תשכ״ח (11 במרץ 1968).

י״ז מינוי מפקד משטרה באזור, על פי הוראות הצו בדבר אנשי משטרה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 22), תשכ״ז — 1967:
1. סגן־ניצב חיים פלסר, מיום כ״ו באלול תשכ״ז (1 באוקטובר 1967) עד יום י״ט בכסלו תשכ״ח (21 בדצמבר 1967);
2. סגן־ניצב ברוך דווידסון, מיום י״ט בכסלו תשכ״ח (21 בדצמבר 1967) עד יום כ״ה בניסן תשכ״ח (23 באפריל 1968);
3. רב־פקד יוסף טמיר, מיום כ״ה בניסן תשכ״ח (23 באפריל 1968).

י״ח מינוי מפקדי מתקן כליאה לפי סעיף 1 לצו בדבר הפעלת מתקן כליאה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 25), תשכ״ז — 1967:

١ـ راب ـ سيرن شلومو لبرون ـ رئيسا ؛
٢ـ راب ـ سيرن موشي كباي ـ عضوا ؛
٣ـ راب ـ سيرن يوسف يافت ـ عضوا ٠

(د) ـ لجنة رابعة يسري تعيينها اعتبارا من ١٣ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٤):
١ـ راب ـ سيرن شلومو لبرون ـ رئيسا ؛
٢ـ راب ـ سيرن أريه بار أون ـ عضوا ؛
٣ـ راب ـ سيرن يوسف يافت ـ عضوا ٠

(هـ) ـ لجنة خامسة يسري تعيينها اعتبارا من١٣ نيسان٥٧٢٨(١٩٦٨/٤/١١):
١ـ راب ـ سيرن بيرص بودجرسكي ـ رئيسا ؛
٢ـ راب ـ سيرن موشي كباي ـ عضوا ؛
٣ـ راب ـ سيرن يوسف يافت ـ عضوا ٠

(و) ـ لجنة سادسة يسري تعيينها اعتبارا من ٦ أيار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٨):
١ـ راب ـ سيرن باروخ غروس ـ رئيسا ؛
٢ـ راب ـ سيرن موشي كباي ـ عضوا ؛
٣ـ راب ـ سيرن يوسف يافت ـ عضوا ٠

يد ـ تفويض بمقتضى احكام الامر بشأن تسليم الاسلحة والعتاد الحربي (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، بالسماح بحمل سلاح وحيازته، بالشروط والقيود التي يحددها :
١ـ سغان ـ نيصاب حاييم بلسر ، اعتبارا من ٢٦ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/١٠/١) لغاية ١٩ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/٢١) ؛
٢ـ سغان ـ نيصاب باروخ دافيدسون ، اعتبارا من ١٩ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/٢١) لغاية ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣) ؛
٣ـ راب ـ بقاد يوسف طمير ، اعتبارا من ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣)٠

طو ـ تفويض بتخويل اشخاص صلاحية اجراء تحقيقات بمقتضى المادة ١ من الامر بشأن تفويض باجراء تحقيقات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٧) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :
١ـ سغان ـ نيصاب حاييم بلسر ، اعتبارا من ٢٦ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/١٠/١) لغاية ١٩ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/٢١) ؛
٢ـ سغان ـ نيصاب باروخ دافيدسون ، اعتبارا من ١٩ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/٢١) ؛
٣ـ راب ـ بقاد يوسف طمير ، اعتبارا من ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣)٠

طز ـ تفويض بالعمل بصفة مراقب على الوقود وحركة المرور بمقتضى الامر بشأن مراقبة الوقود وحركة المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :
راب ـ سيرن عزريئيل أراد ، اعتبارا من ١١ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١١) ٠

يز ـ تعيين قائد شرطة في المنطقة بمقتضى احكام الامر بشأن رجال الشرطة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :
١ـ سغان ـ نيصاب حاييم بلسر ، اعتبارا من ٢٦ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/١٠/١) لغاية ١٩ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/٢١) ؛
٢ـ سغان ـ نيصاب باروخ دافيدسون ، اعتبارا من ١٩ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/٢١) لغاية ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣) ؛
٣ـ راب ـ بقاد يوسف طمير ، اعتبارا من ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣)٠

يح ـ تعيين قادة منشأة حبس بمقتضى المادة ١ من الامر بشأن تشغيل منشآت الحبس (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

מס׳ סידורי	מפקד תחנת משטרת	מונה להיות מפקד מתקן כליאה בתחנת משטרת	תאריך המינוי
.1	רפיח	רפיח	י״ז בכסלו תשכ״ח (19 בדצמבר 1967) ;
.2	דיר־אל־בלח	דיר־אל־בלח	י״ז בכסלו תשכ״ח (19 בדצמבר 1967) ;
.3	עזה	עזה	י״ז בכסלו תשכ״ח (19 בדצמבר 1967) ;
.4	ג׳בליה	ג׳בליה	י״ז בכסלו תשכ״ח (19 בדצמבר 1967) ;
.5	אל־עריש	אל־עריש	כ״ד בכסלו תשכ״ח (26 בדצמבר 1967)
.6	מפקד תחנת משטרה צבאית עזה	מונה להיות מפקד מתקן הכליאה בתחנת משטרה צבאית עזה	י״ח באדר תשכ״ח (18 במרץ 1968).

י״ט. קביעת מתקני כליאה לפי סעיף 1 לצו בדבר הפעלת מתקן כליאה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 25), תשכ״ז — 1967 :
1. תא המעצר בתחנת משטרת רפיח, מיום י״ז בכסלו תשכ״ח (19 בדצמבר 1967 ;
2. תא המעצר בתחנת משטרת דיר אל־בלח, מיום י״ז בכסלו תשכ״ח (19 בדצמבר 1967) ;
3. תא המעצר בתחנת משטרת עזה, מיום י״ז בכסלו תשכ״ח (19 בדצמבר 1967) ;
4. תא המעצר בתחנת משטרת ג׳באליה, מיום י״ז בכסלו תשכ״ח (19 בדצמבר 1967) ;
5. תאי המעצר בתחנת משטרה צבאית עזה, מיום י״ח באדר תשכ״ח (18 במרץ 1968).

כ. מינוי ממונים לפי סעיף 1 לצו בדבר מינויים לפי חוקי המכס והבלו (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 35), תשכ״ז — 1967 :
1. מר יהודה פלג, מיום י״א בתמוז תשכ״ז (19 ביולי 1967) עד יום א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968) ;
2. מר אשר שריד, מיום א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968).

כ״א. מינוי מפקח אזורי על התעבורה לפי סעיף 1 לצו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 45), תשכ״ז — 1967 :
1. מר יעקב אהרון, מיום כ״ט בתשרי תשכ״ח (2 בנובמבר 1967) עד ב׳ בניסן תשכ״ח (31 במרץ 1968) ;
2. מר רפאל טהון, מיום ב׳ בניסן תשכ״ח (31 במרץ 1968).

כ״ב. מינוי רשות רישוי אזורית, על פי סעיף 1 לצו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 45), תשכ״ז — 1967 :
1. מר זלמן כהן, מיום כ״ז בתמוז תשכ״ז (4 באוגוסט 1967) עד יום ה׳ בניסן תשכ״ח (3 באפריל 1968) ;
2. מר יעקב מגדל, מיום ה׳ בניסן תשכ״ח (3 באפריל 1968).

כ״ג. מינוי ממונה בהתאם לסעיף 1 לצו בדבר מינויים והעסקת עובדים במנגנון הממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 53), תשכ״ז — 1967 :
1. מר שמעון אנשל, מיום י״ב בתשרי תשכ״ח (16 באוקטובר 1967) עד יום י״ג בשבט תשכ״ח (12 בפברואר 1968) ;
2. מר עמיעד ניב, מיום י״ג בשבט תשכ״ח (12 בפברואר 1968).

כ״ד. מינוי שופטים על פי המנשר בדבר סדרי השלטון והמשפט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 2), תשכ״ז — 1967, ועל פי צו בתי המשפט האזרחיים

الرقم المتسلسل	آمر مركز شرطة	عين قائدا لمنشأة الحبس في مركز شرطة	تاريخ التعيين
١	رفح	رفح	١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/١٩)
٢	دير البلح	دير البلح	١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/١٩)
٣	غزة	غزة	١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/١٩)
٤	جباليا	جباليا	١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/١٩)
٥	العريش	العريش	٢٤ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/٢٦)
٦	آمر مركز الشرطة العسكرية في غزة	عين قائدا لمنشأة الحبس في مركز الشرطة العسكرية بغزة	١٨ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١٨)

ي ط ـ تحديد منشآت حبس بموجب المادة ١ من الامر بشأن تشغيل منشآت الحبس (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

١ ـ موقف مركز شرطة رفح ، اعتبارا من ١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/١٩)؛

٢ ـ موقف مركز شرطة ديرالبلح، اعتبارا من ١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/١٩)؛

٣ ـ موقف مركز شرطة غزة ، اعتبارا من ١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/١٩)؛

٤ ـ موقف مركز شرطة جباليا، اعتبارا من ١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/١٩)؛

٥ ـ مواقف مركز الشرطة العسكرية في غزة ، اعتبارا من ١٨ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١٨) .

ك ـ تعيين مسؤولين بموجب المادة ١ من الامر بشأن تعيينات بموجب قوانين الجمارك والمكوس (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

١ ـ السيد يهودا بيلغ ، اعتبارا من ١١ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/١٩) لغاية ١ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١) ؛

٢ ـ السيد أشير سريد ، اعتبارا من ١ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١) .

ك ا ـ تعيين مراقب مرور اقليمي بموجب المادة ١ من الامر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

١ ـ السيد يعقوب إهرون ، اعتبارا من ٢٩ تشري ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١١/٢) لغاية ٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/٣١) ؛

٢ ـ السيد رفائيل طهون ، اعتبارا من ٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/٣١) .

ك ب ـ تعيين سلطة ترخيص اقليمية بمقتضى المادة ١ من الامر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

١ ـ السيد زلمان كوهين ، اعتبارا من ٢٧ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/٤) لغاية ٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٣) ؛

٢ ـ السيد يعقوب مندل ، اعتبارا من ٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٣) .

ك ج ـ تعيين مسؤول وفقا للمادة ١ من الامر بشأن تعيينات واستخدام المستخدمين في الجهاز الحكومي (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٥٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

١ ـ السيد شمعون انشل ، اعتبارا من ١٢ تشري ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٠/١٦) لغاية ١٣ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١٢) ؛

٢ ـ السيد عميعاد نيب ، اعتبارا من ١٣ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١٢) .

ك د ـ تعيين قاضيين بمقتضى المنشور بشأن انظمة السلطة والقضاء (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، وبمقتضى امر المحاكم المدنية (قطاع

(רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 61), תשכ״ז — 1967:

1. מר אברהם סאבא, מינוי זמני של שופט שלום, מיום י״ח בתשרי תשכ״ח (22 באוקטובר 1967) עד יום ג׳ באייר תשכ״ט (21 באפריל 1969).
2. מר עבד רבו אבו מעילק, מינוי זמני של שופט בית משפט השלום לתקופה של שנה אחת החל מיום כ״ו באלול תשכ״ז (1 באוקטובר 1967).
3. מר מחמד סעיד לוטפי עות׳מאן, מינוי זמני של שופט שלום לתקופה של שנה אחת החל מיום ג׳ באייר תשכ״ח (1 במאי 1968).

כ״ה. הארכת מינויים של שופטים על פי המנשר בדבר סדרי השלטון והמשפט (מס׳ 2), תשכ״ז — 1967 ועל פי צו בתי המשפט האזרחיים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 61), תשכ״ז — 1967:

1. מר מוחמד עבד אל קאדר אבו שרר, מינויו הוארך עד ליום ב׳ באדר תשכ״ט (20 בפברואר 1969);
2. מר פאיז חמידן אל קידרה, מינויו הוארך עד ליום ב׳ באדר תשכ״ט (20 בפברואר 1969);
3. מר ג׳מיל מחמד אלעשי, מינויו מוארך עד ליום ג׳ באדר תשכ״ט (21 בפברואר 1969);
4. מר כמאל ג׳ורג׳ אסייג׳, מינויו מוארך עד ליום ב׳ באדר תשכ״ט (20 בפברואר 1969).
5. מר עבדאללה מוסא עות׳מאן, מינויו מוארך עד ליום י״ב באייר תשכ״ט (30 באפריל 1969);
6. מר נאצר עארף אלכנדק׳ג׳י, מינויו מוארך עד ליום י״ב באדר תשכ״ט (2 במרץ 1969);
7. מר עיסא עומר אל צוראני, מינויו מוארך עד ליום י״ב באדר תשכ״ט (2 במרץ 1969);
8. מר זהיר אל צוראני, מינויו מוארך עד ליום ט״ו באדר תשכ״ט (5 במרץ 1969);
9. מר מחמד מצטפה מהנא, מינויו מוארך עד ליום י״ב באדר תשכ״ט (2 במרץ 1969);
10. מר עאדל שורב, מינויו מוארך עד ליום י״ב בניסן תשכ״ט (31 במרץ 1969);
11. מר מוצטפה אבו־רמדאן, מינויו מוארך עד ליום ג׳ באייר תשכ״ט (21 באפריל 1969).

כ״ו. מינוי רשות מוסמכת לפי סעיף 1 לצו בדבר מס בולים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 70), תשכ״ז — 1967:

1. מר יהודה פלג, מיום י״ב בתשרי תשכ״ח (16 באוקטובר 1967) עד יום א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968);
2. מר אשר שריד, מיום א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968).

כ״ז. מינוי ממונים על מס בולים על פי סעיף 3 לצו בדבר מס בולים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 70), תשכ״ז — 1967 ועל פי סעיף 3 לפקודת מס הבולים מס׳ 31 לשנת 1927:

1. מר ישראל שקולניקוב, מיום ט׳ בטבת תשכ״ח (10 בינואר 1968);
2. מר יהונתן דבורי, מיום ט׳ בטבת תשכ״ח (10 בינואר 1968);
3. מר יצחק שמש, מיום ט׳ בטבת תשכ״ח (10 בינואר 1968).

כ״ח מינוי ממונה לענייני דאר ,על פי סעיף 1 לצו בדבר שידור ואיתות (רצועת

غزة وشمالي سيناء) (رقم ٦١) لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ :
١– الاستاذ ابراهيم سابا ، تعيين مؤقت بصفة قاض في محكمة الصلح ، اعتبارا من ١٨ تشري ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٠/٢٢) لغاية ٣ أيار ٥٧٢٩(١٩٦٩/٤/٢١)؛
٢– الاستاذ عبد ربه ابو معيلق ، تعيين مؤقت بصفة قاض في محكمة الصلح ، لمدة سنة واحدة اعتبارا من ٢٦ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/١٠/١) ؛
٣– الاستاذ محمد سعيد لطفي عثمان ، تعيين مؤقت بصفة قاض في محكمة الصلح لمدة سنة واحدة اعتبارا من ٣ أيار ٥٧٢٨ (١ أيار ١٩٦٨) .

كه– تمديد تعيين قضاة بمقتضى المنشور بشأن انظمة السلطة والقضاء (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ وبمقتضى أمر المحاكم المدنية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٦١) لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ :
١– الاستاذ محمد عبد القادر ابو شرار ، يمدد تعيينه لغاية ٢ أدار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٢/٢٠) ؛
٢– الاستاذ فايز حميدان القدرة ، يمدد تعيينه لغاية ٢ أدار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٢/٢٠) ؛
٣– الاستاذ جميل محمد العشي ، يمدد تعيينه لغاية ٣ أدار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٢/٢١) ؛
٤– الاستاذ كمال جورج الصايغ ، يمدد تعيينه لغاية ٢ أدار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٢/٢٠) ؛
٥– الاستاذ عبد الله موسى عثمان ، يمدد تعيينه لغاية ١٢ أيار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٤/٣٠) ؛
٦– الاستاذ نادر عارف الخندقجي ، يمدد تعيينه لغاية ١٢ ادار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٣/٢) ؛
٧– الاستاذ عيسى عمر الصوراني ، يمدد تعيينه لغاية ١٢ أدار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٣/٢) ؛
٨– الاستاذ زهير الصوراني ، يمدد تعيينه لغاية ١٥ أدار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٣/٥)؛
٩– الاستاذ محمد مصطفى مهنا ، يمدد تعيينه لغاية ١٢ أدار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٣/٢) ؛
١٠– الاستاذ عادل شراب، يمدد تعيينه لغاية ١٢ نيسان ٥٧٢٩(١٩٦٩/٣/٣١)؛
١١– الاستاذ مصطفى ابو رمضان، يمدد تعيينه لغاية ٣ أيار ٥٧٢٩(١٩٦٩/٤/٢١).

كو– تعيين سلطة مختصة بموجب المادة ١ من الامر بشأن رسوم الطوابع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٧٠) لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ :
١– السيد يهودا بيلغ ، اعتبارا من ١٢ تشري ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٠/١٦) لغاية ١ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١) ؛
٢– السيد أشير سريد ، اعتبارا من ١ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١) .

كز– تعيين مسؤولين عن رسوم الطوابع بمقتضى المادة ٣ من الامر بشأن رسوم الطوابع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٧٠) لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ وبمقتضى المادة ٣ من قانون رسوم طوابع الايرادات (الدمغة) رقم ٣١ لسنة ١٩٢٧ :
١– السيد اسرائيل شكولنيكوف ، اعتبارا من ٩ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٠)؛
٢– السيد يهونتان دبوري ، اعتبارا من ٩ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٠) ؛
٣– السيد اسحق شيمش ، اعتبارا من ٩ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٠) .

كح– تعيين مسؤول عن شؤون البريد بمقتضى المادة ١ من الامر بشأن البث وارسال

עזה וצפון סיני) (מס׳ 92), תשכ״ז 1967 :
מר נפתלי רז, מיום י״ח באדר תשכ״ח (18 במרץ 1968).

כ״ט. מינוי רשות מוסמכת על פי סעיף 2 לצו בדבר מחלות בעלי חיים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 95), תשכ״ז — 1967 :
1. מר עמוס רפופורט, מיום ט״ז באלול תשכ״ז (21 בספטמבר 1967) ;
2. ד״ר שי גור, מיום ט״ז באלול תשכ״ז (21 בספטמבר 1967).

ל. מינוי חברי ועדות עררים על פי צו בדבר ועדות עררים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 123), תשכ״ח — 1967.
נגיד ועדת עררים : סגן־אלוף מנדי פורת
חברי ועדת עררים :
1. רב־סרן שלמה לברון — בעל הכשרה משפטית
2. רב־סרן פרץ פודז׳רסקי — בעל הכשרה משפטית
3. סרן רוני רב אילן — בעל הכשרה משפטית
4. סרן דניאל פוטשיבוצקי — בעל הכשרה משפטית
5. סרן אליהו מצא — בעל הכשרה משפטית
6. סרן יצחק פאגלין — בעל הכשרה משפטית
7. סרן פנחס וולובלסקי — בעל הכשרה משפטית
8. סרן זרח גורדון — בעל הכשרה משפטית
9. סרן פסח מור — בעל הכשרה משפטית
10. סרן דוד גנור — בעל הכשרה משפטית
11. מר ג׳מיל מחמד אלעשי — בעל הכשרה משפטית
12. מר כמאל ג׳ורג׳ אסייג — בעל הכשרה משפטית
13. מר מחמד עבד אלקאדר אבו שראר — בעל הכשרה משפטית
14. מר איברהים סאבא — בעל הכשרה משפטית
15. מר יונס אלג׳רו — בעל הכשרה משפטית
16. מר אחמד חמיד אבו ורדה — בעל הכשרה משפטית
17. מר פאיז אבו רחמה — בעל הכשרה משפטית
18. מר איברהים סלימאן אבו דקה — בעל הכשרה משפטית
19. מר נור אלדין בסיסו — בעל הכשרה משפטית
20. מר פרג׳ אלסראג׳ — בעל הכשרה משפטית
21. מר מאיר בלוטי — בעל הכשרה משפטית
22. רב־סרן עזריאל ערד
23. רב־סרן שמחה בנדלר
24. רב־סרן בנציון ציזלינג
25. סרן עזריאל נאור
26. מר רפי שדה
27. מר יצחק גבירץ
28. מר אבשלום בונה
29. סרן זאב דובדבני
30. מר רג׳ב אלסראג׳
31. מר יהודה פרבר
32. מר שמעון אנשל
33. מר דוד גלעדי
34. מר שלמה בכר

الاشارات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٩٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :
السيد نفتالي راز ، اعتبارا من ١٨ آدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١٨) .

ط ـ تعيين سلطة مختصة بمقتضى المادة ٢ من الامر بشأن امراض الحيوانات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٩٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :
١ـ السيد عاموس رابوبورت ، اعتبارا من ١٦ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/٢١) ؛
٢ـ الدكتور شاي غور ، اعتبارا من ١٦ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/٢١) .

ل ـ تعيين اعضاء لجان اعتراض بمقتضى الامر بشأن لجان الاعتراض (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٢٣) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧ :
المشرف على لجان الاعتراض : سغان آلوف ماندي بورات ؛
اعضاء لجان الاعتراض :

١ ـ راب ـ سيرن شلومو لبرون	ذو اهلية حقوقية
٢ ـ راب ـ سيرن بيرص بودجرسكي	ذو اهلية حقوقية
٣ ـ سيرن روني راب ايلان	ذو اهلية حقوقية
٤ ـ سيرن دانيئيل بودجيبوسكي	ذو اهلية حقوقية
٥ ـ سيرن الياهو ماتسا	ذو اهلية حقوقية
٦ ـ سيرن اسحق فاغلين	ذو اهلية حقوقية
٧ ـ سيرن فنحاس وولوبلسكي	ذو اهلية حقوقية
٨ ـ سيرن زيرح غوردون	ذو اهلية حقوقية
٩ ـ سيرن فيسح مور	ذو اهلية حقوقية
١٠ـ سيرن دافيد غنور	ذو اهلية حقوقية
١١ـ الاستاذ جميل محمد العشي	ذو اهلية حقوقية
١٢ـ الاستاذ كمال جورج الصايغ	ذو اهلية حقوقية
١٣ـ الاستاذ محمد عبد القادر ابو شرار	ذو اهلية حقوقية
١٤ـ الاستاذ ابراهيم سابا	ذو اهلية حقوقية
١٥ـ الاستاذ يونس الجرو	ذو اهلية حقوقية
١٦ـ الاستاذ احمد حميد ابو وردة	ذو اهلية حقوقية
١٧ـ الاستاذ فائز ابو رحمة	ذو اهلية حقوقية
١٨ـ الاستاذ ابراهيم سليمان ابو دقة	ذو اهلية حقوقية
١٩ـ الاستاذ نور الدين بسيسو	ذو اهلية حقوقية
٢٠ـ الاستاذ فرج السراج	ذو اهلية حقوقية
٢١ـ السيد مئير بلوطي	ذو اهلية حقوقية
٢٢ـ راب ـ سيرن عزريئيل عراد	
٢٣ـ راب ـ سيرن سمحا بتدلر	
٢٤ـ راب ـ سيرن بنصيون سيزلينغ	
٢٥ـ سيرن عزريئيل نثور	
٢٦ـ السيد رافي ساديه	
٢٧ـ السيد اسحق غبيرص	
٢٨ـ السيد ابشالوم بونيه	
٢٩ـ سيرن زئيب دوبدباني	
٣٠ـ الاستاذ رجب السراج	
٣١ـ السيد يهودا فاربر	
٣٢ـ السيد شمعون انشل	
٣٣ـ السيد دافيد غلعادي	
٣٤ـ السيد شلومو باخار	

35. אלחאג׳ מחמד עלי אבו שעבאן
36. מר ראפת מוסה אלבוראני
37. מר מוסה עבד אל חאלק אבו שעבאן
38. מר סלים עבד־אל־עזיז מוראז
תוקף המינוי הנ״ל מיום ט״ז בטבת תשכ״ח (17 בינואר 1968).

ל״א. הסמכה להוציא רשיונות כניסה לאזור ויציאה ממנו על פי הוראות צו סגירת האזור (רצועת עזה וצפון סיני) (מס, 144), תשכ״ח — 1968:
1. קצין מטה לענייני בריאות, מיום ח׳ בטבת תשכ״ח (9 בינואר 1968);
2. קצין מטה לענייני מסחר ותעשיה, מיום ח׳ בטבת תשכ״ח (9 בינואר 1968);
3. קצין מטה לענייני חקלאות, מיום ח׳ בטבת תשכ״ח (9 בינואר 1968);
4. עוזר קצין המטה לענייני חקלאות, מיום ח׳ בטבת תשכ״ח (9 בינואר 1968);
5. קצין הדרכה פיקוד דרום, מיום ח׳ בטבת תשכ״ח (9 בינואר 1968);
6. סגן־אלוף ששון בר־צבי, מיום ח׳ בטבת תשכ״ח (9 בינואר 1968);
7. רב־סרן נסים קזז, מיום ח׳ בטבת תשכ״ח (9 בינואר 1968);
8. רב־סרן מיכאל לוי, מיום כ״ט בסיון תשכ״ז (5 ביולי 1967);
9. סרן גדעון שמש, מיום י״ח באדר תשכ״ח (18 במרץ 1968).

ל״ב. הסמכה למתן רשיונות ביקור/יציאה באזור וממנו בהתאם לנוהל רישוי תנועה של מבקרים בין האזורים המוחזקים לבין הגדה המזרחית, על פי צו סגירת האזור (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 144), תשכ״ח — 1968:
סרן גדעון שמש, מיום י״ח באדר תשכ״ח (18 במרץ 1968).

ל״ג. מינוי מפקח על עסקי ביטוח בהתאם לסעיף 1 לצו בדבר פיקוח על עסקי ביטוח (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 151), תשכ״ח — 1968:
מר יהודה שנהב, מיום כ״ז בטבת תשכ״ח (28 בינואר 1968).

ל״ד. מינוי רשם על פי סעיף 1 לצו בדבר רישום ובדיקת ציוד (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 156), תשכ״ח — 1968:
מר אהרון לשם, מיום ז׳ באייר תשכ״ח — (5 במאי 1968).

ל״ה. מינוי בודקים על פי סעיף 1 לצו בדבר רישום ובדיקת ציוד (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 156), תשכ״ח — 1968:
1. מר גרשון ציצוביץ, מיום ז׳ באייר תשכ״ח (5 במאי 1968);
2. מר משה בזוסטק, מיום ז׳ באייר תשכ״ח (5 במאי 1968);
3. מר אריה יקואל, מיום ז׳ באייר תשכ״ח (5 במאי 1968);
4. מר דן וישבסקי, מיום ז׳ באייר תשכ״ח (5 במאי 1968);
5. מר אברהם שיר, מיום ז׳ באייר תשכ״ח (5 במאי 1968).

ל״ו. מינוי רשות מוסמכת למטבע חוץ על פי הצו בדבר פיקוח על מטבע וזהב (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 163), תשכ״ח — 1967:
1. מר יוסף כץ, מיום י״ב בשבט תשכ״ח (11 בפברואר 1968);
2. מר יורם קייעקבי, מיום י״ב בשבט תשכ״ח (11 בפברואר 1968);
3. מר משה אלפרין, מיום י״ב בשבט תשכ״ח (11 בפברואר 1968).

ל״ז. כינון מועצה כפרית לעבסאן־אחזעא, על פי הצו בדבר כינון מועצה כפרית בעבסאן־אחזעא (רצועת עזה) (מס׳ 176), תשכ״ח — 1968:
1. ראש המועצה — אברהים סלימאן אבו דקה — עבסן כביר;

٣٥- الحاج محمد علي ابو شعبان
٣٦- الاستاذ رافت موسى البوراني
٣٧- الاستاذ موسى عبد الخالق ابو شعبان
٣٨- الاستاذ سليم عبد العزيز مراز

يبدأ سريان التعيين اعتبارا من ١٦ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٧) .

ل‌أ- تفويض باصدار رخص الدخول إلى المنطقة والخروج منها بمقتضى احكام امر اغلاق المنطقة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٤٤) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨ :
١- ضابط اركان الشؤون الصحية ، اعتبارا من ٨ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٩)؛
٢- ضابط اركان الشؤون التجارية والصناعية ، اعتبارا من ٨ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٩) ؛
٣-ضابط اركان الشؤون الزراعية ، اعتبارا من ٨ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٩)؛
٤- معاون ضابط اركان الشؤون الزراعية ، اعتبارا من ٨ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٩) ؛
٥- ضابط الارشاد في القيادة الجنوبية ، اعتبارا من ٨ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٩) ؛
٦- سغان - الوف ساسون بار صفي، اعتبارامن ٨ طبيت ٥٧٢٨(١٩٦٨/١/٩)؛
٧- راب - سيرن نسيم قزاز ، اعتبارا من ٨ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٩) ؛
٨- راب - سيرن ميخائيل ليفي ، اعتبارا من ٢٩ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٥)؛
٩- سيرن غدعون شيمش ، اعتبارا من ١٨ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١٨) .

ل‌ب- تفويض بمنح رخص زيارة المنطقة والخروج منها وفقا لاصول التصريح بتنقل الزوار بين المناطق المسيطر عليها وبين الضفة الشرقية ، بمقتضى امر اغلاق المنطقة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٤٤) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨ :
سيرن غدعون شيمش ، اعتبارا من ١٨ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١٨) .

ل‌ج- تعيين مراقب اعمال التامين وفقا للمادة ١ من الامر بشأن مراقبة اعمال التامين (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٥١) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨ :
السيد يهودا شنهاب ، اعتبارا من ٢٧ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٢٨) .

ل‌د- تعيين مسجل بمقتضى المادة ١ من الامر بشأن تسجيل وفحص العتاد (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٥٦) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨ :
السيد اهرون ليشم ، اعتبارا من ٧ أيار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٥) .

ل‌هـ- تعيين فاحصين بمقتضى المادة ١ من الامر بشأن تسجيل وفحص العتاد (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٥٦) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨ :
١- السيد غرشون صيصوفيص ، اعتبارا من ٧ أيار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٥) ؛
٢- السيد موشي بجوستك ، اعتبارا من ٧ أيار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٥) ؛
٣- السيد أريه يقوئيل ، اعتبارا من ٧ أيار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٥) ؛
٤- السيد دان فيشبسكي ، اعتبارا من ٧ أيار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٥) ؛
٥- السيد ابراهام شير ، اعتبارا من ٧ أيار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٥) .

ل‌و- تعيين سلطة مختصة للعملة الاجنبية بمقتضى الامر بشأن مراقبة العملة والذهب (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٦٣) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨ :
١- السيد يوسف كاص ، اعتبارا من ١٢ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١١) ؛
٢- السيد يورام كايكبي ، اعتبارا من ١٢ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١١) ؛
٣- السيد موشي البرين ، اعتبارا من ١٢ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١١) .

ل‌ز- تأسيس مجلس قروي في عبسان خزاعة ، بمقتضى الامر بشأن تأسيس مجلس قروي في عبسان خزاعة (قطاع غزة) (رقم ١٧٦) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨ :
١- الاستاذ ابراهيم سلمان ابو دقة ، من عبسان الكبيرة - رئيسا للمجلس ؛

2. סגן ראש המועצה — מחמד אחמד קדיח — עבסן כביר;
3. חבר המועצה — מחמד אברהים אבו דרז — עבסן כביר;
4. חבר המועצה — אברהים מחמד אל נג'אר — אחזעא;
5. חבר המועצה — מחמד חמדן אל דכמה — עבסן זער;
6. חבר המועצה — עליאן זרעי קדיח־אחזעא;
7. חבר המועצה — עלי מחמד אלשעאף — עבסן כביר.

תוקף המינוי מיום ז' באדר תשכ"ח (7 במרץ 1968).

ל"ח. מינוי רשות מוסמכת על פי סעיף 1 לצו בדבר תעודת זהות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 180), תשכ"ח — 1968:

קצין המטה לענייני פנים, מיום י"ח באדר תשכ"ח (18 במרץ 1968).

ל"ט. הסמכה להורות על סגירתם של תיקי חקירה בהתאם לנוהל סגירת תיקים הקיים במשטרת ישראל:

רב־פקד יוסף טמיר, מיום כ"ה בניסן תשכ"ח (23 באפריל 1968).

٢ـ الاستاذ محمد احمد قديح ، من عبسان الكبيرة ـ نائبا لرئيس المجلس ؛
٣ـ الاستاذ محمد ابراهيم ابو دراز ، من عبسان الكبيرة ـ عضوا في المجلس ؛
٤ـ الاستاذ ابراهيم احمد النجار ، من خزاعة ـ عضوا في المجلس ؛
٥ـ الاستاذ محمد حمدان الدغمة ، من عبسان الصغيرة ـ عضوا في المجلس ؛
٦ـ الاستاذ عليان زرعي قديح ، من خزاعة ـ عضوا في المجلس ؛
٧ـ الاستاذ علي محمد الشعاف ، من عبسان الكبيرة ـ عضوا في المجلس ٠

ويسري التعيين اعتبارا من ٧ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/٧) ٠

ل‌ح ـ تعيين سلطة مختصة بمقتضى المادة ١ من الامر بشان بطاقة الهوية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٨٠) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ :
ضابط اركان الشؤون الداخلية ، اعتبارا من ١٨ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١٨) ٠

ل‌ط ـ تفويض باغلاق ملفات التحقيق وفقا لاصول اغلاق الملفات القائمة في شرطة اسرائيل:
راب ـ بقاد يوسف طمير ، اعتبارا من ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣) ٠

תיקוני טעויות דפוס

עמוד	סעיף	שורה בסעיף	כתוב	צריך להיות
94	15(8)	1	נהוג	נוהג
108	3	2	חבלה וגרימת מוות	„חבלה וגרימת מוות
206	—	שורה אחרונה בדף	סעיפים 4—6	סעיפים 4 ו־6
254	10	2	כ״ח באב תשכ״ז (3 בספטמבר 1967)	י״ד באב תשכ״ז (20 באוגוסט 1967)
350	4	1	4.	14.
360	2	3	מחייב	מחוייב
368	14(א) (4)	1	מאמץ	מעשה
368	1	2	3. טבק —	״3. טבק —
372	(10)	2	3000	3000״
392	—	25	צו בדבר הוראות בטחון, קביעת מקום מעצר 444	יש למחוק את השורה
450	ג	3	ח.	חי
454	ט״ז. 3	1	בצארי	בדארו
454	י״ח. 2	1	עיסא	עטא
510	6. (ב)(2)	4	לתוכו	בתוכו
514	8	הערת השוליים	חובה לשלם הוצאות מסויימות מסויימות	חובה לשלם הוצאות בית חולים מסויימות
514	8(1)(ג)	1	זו בגין מותו	זו, בגין מותו
518	10(4)	2	שהיה	שיהיה
518	10(5)	1	מובנה	מובנו
518	12	3	על כל ענין	אל כל ענין
520	13(1)	4	ההתחייבות בפוליסה כל שהיא שלא נודעת נפקות לצרכי הוראה זו, או ביטל את,	ההתחייבות בפוליסה כל שהיא שלה נודעת נפקות לצרכי הוראה זו, או שהיה מבוטח כך, אלמלא השתמש המבטח מן, או ביטל את
520	15	5	בתקפו.	בתקפו,
528	22	5	ותפישתן	ותפישתו

تصويب

الصفحة	المادة	السطر في المادة	الخطأ	الصواب
١٩٥	٣	السطر الاخير	لمدة واحدة	لمرة واحدة
٢٥٥	١٠	٢	٢٨ آب ٥٧٢٧(١٩٦٧/٩/٣)	١٤آب٥٧٢٧(١٩٦٧/٨/٢٠)
٣٢٩	٢	١	احكام اضافية	احكام ايضاحية
٣٣١	٣ـ (ب)	٤	بما فيهم	بما فيهـا
٣٦٩	١	٢	٣ ـ التبغ ـ	٣ ـ التبغ ـ ،
٣٧٣	(١٠)	٢	٣٠٠٠	٣٠٠٠ ،
٣٩٣	ـ	٣١	امر بشأن تعليمات الامن ، تحديد مكان للتوقيف ٤٤٥	يرجى حذف السطر
٤٥٥	طز ٣ـ	١	بداري	بدارو
٤٥٥	يح ـ ٢	١	عيسى	عطا
٥٥٧		السطر الاخير من الصفحة	راجع تعديل رقم ١ ـ أمر رقم ١٩٩	راجع تعديل رقم ١ ـ أمر رقم ١٩١

תיקוני טעויות דפוס

עמוד	סעיף	שורה בסעיף	כתוב	צריך להיות
534	9(ד)	10 מלמעלה	(ד) במקרה פוליסה — התנאים מתוך כפיפות להם יינתנו פיצויים	(ה) במקרה שטר־ערובה התנאים מתוך כפיפות להם תוגשם
556	2(א)	2	הכללת מרכז	הכללת אזור מרכז
556	—	שורה אחרונה בדף	ראה תיקון מס׳ 1 — צו מס׳ 199	ראה תיקון מס׳ 1 — צו מס׳ 191
568	1	4	תש״י	תשי״א
584	—	שורה שניה מלמעלה	— 1967	— 1968
594	5(ג)	2	מינה אם העבריין התכוון או לא התכוון לגרום לאותה התוצאה על ידי מעשה או מחדל	נפקא מינה מהו המניע הממריץ אדם לעשות מעשה או לחדול או ליצור איזו כוונה

המחיר 1,85 ל״י

الثمن ١٫٨٥ ليرة

דפוס דבר בע״מ — תל־אביב

مطبعة «دافار» م.ض ـ تل ابيب

מנשרים, צווים ומינויים
של
מפקדת אזור יהודה והשומרון

مناشير ، أوامر وتعيينات
صادرة عن
قيادة منطقة الضفة الغربية

כ״ו בתמוז תשכ״ח (22 ביולי 1968) | מס׳ 13— العدد ١٣ | ٢٦ تموز ٥٧٢٨ (٢٢ تموز ١٩٦٨)

התוכן

	עמוד
צווים	
צו בדבר מניעת הסתננות (תיקון מס׳ 2) (צו מס׳ 241)	497
צו בדבר סמכות שיפוט בעבירות פליליות (תיקון מס׳ 3) (צו מס׳ 242)	497
צו בדבר איסור סחר בציוד מלחמתי (צו מס׳ 243)	498
צו בדבר רישום מתאכסנים ודיירים (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 244)	499
צו בדבר חוק המשקלות והמידות (צו מס׳ 245)	500
צו בדבר פקחי עתיקות (צו מס׳ 246)	501
צו בדבר רכוש ממשלתי (תיקון מס׳ 4) (צו מס׳ 247)	502
צו בדבר עורכי־דין ישראליים בבתי־המשפט (הוראת שעה) (הארכה) (צו מס׳ 248)	503
צו בדבר נפות (צו מס׳ 249)	503
צו בדבר חוק מס בולים (היתרי יציאה לגדה המז־רחית) (צו מס׳ 250)	504
צו בדבר פסילת רשיונות נהיגה והתלייתם (צו מס׳ 251)	504
צו בדבר הפעלת מתקן כליאה (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 252)	507
צו בדבר חוק התעבורה (תיקון מס׳ 3) (צו מס׳ 253)	508

المحتويـــات

	صفحة
أوامـــر	
أمر بشأن منع التسلل (تعديل رقم ٢) (أمر رقم ٢٤١)	٤٩٧
أمر بشأن صلاحية الحكم في الجرائم الجزائية (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢٤٢)	٤٩٧
أمر بشأن حظر الاتجار بالعتاد الحربي (أمر رقم ٢٤٣)	٤٩٨
أمر بشأن تسجيل نزلاء وساكنين (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٤٤)	٤٩٩
أمر بشأن قانون الاوزان والمقاييس والمكاييل (أمر رقم ٢٤٥)	٥٠٠
أمر بشأن مراقبي الاثار القديمة (أمر رقم ٢٤٦)	٥٠١
أمر بشأن اموال الحكومة (تعديل رقم ٤) (أمر رقم ٢٤٧)	٥٠٢
أمر بشأن المحامين الاسرائيليين امام المحاكم (حكم موقت) (تمديد) (أمر رقم ٢٤٨)	٥٠٣
أمر بشأن الاقضية (أمر رقم ٢٤٩)	٥٠٣
أمر بشأن قانون رسوم الطوابع (تصاريح بالخروج الى الضفة الشرقية) (أمر رقم ٢٥٠)	٥٠٤
أمر بشأن سحب رخص السوق وتعطيلها (أمر رقم ٢٥١)	٥٠٤
أمر بشأن تشغيل منشآت الحبس (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٥٢)	٥٠٧
أمر بشأن قانون النقل على الطرق (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢٥٣)	٥٠٨

התוכן

צו בדבר שירות בתי־הסוהר (צו מס׳ 254) 509

צו בדבר איסור סחר ועיסקות כספיות (בנקים) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 255) 510

צו בדבר איגודים מקצועיים (צו מס׳ 256) 511

צו בדבר הוראות בטחון (תיקון מס׳ 15) (צו מס׳ 257) 513

צו בדבר חוק מס בולים (רשיונות ביקור מהגדה המזרחית) (צו מס׳ 258) 514

צו בדבר הוראות בטחון (סגירת שטחי אימונים) (צו מס׳ 259) 514

צו בדבר רשיונות עורכי־דין (הוראת שעה) (צו מס׳ 260) 516

צו בדבר שטחים סגורים (מס׳ 34) — הוראה בדבר תשלום אגרה 517

צו בדבר שטחים סגורים (מס׳ 34) — היתר כניסה כללי מס׳ 2 (תיקון מס׳ 1) 517

צו בדבר שטחים סגורים (שטח יוד) (מס׳ 146) — היתר כללי 518

צו רכישה לצרכי ציבור (מס׳ 2) (תיקון) 518

צו בדבר שטחים סגורים (מס׳ 34) — היתר כניסה כללי מס׳ 2 (תיקון מס׳ 2) 519

צו בדבר איסור סחר ועיסקות כספיות (בנקים) (מס׳ 7) — צו היתר פתיחה (עותומן בנק) 520

צו בדבר מס־הכנסה ומס־רכוש (מס׳ 28) — הסמכה 520

תקנות ההגנה (שעת חירום), 1945 — הוראה בדבר הוספת תנאים 520

צו בדבר הוראות בטחון — הענקת סמכויות 521

צו בדבר הוראות בטחון — אצילת סמכויות 521

צו בדבר הוראות בטחון — אצילת סמכויות 522

מ י נ ו י י ם

רשימת מינויים שמינה אלוף־משנה רפאל ורדי, מפקד אזור יהודה והשומרון 523

المحتويـات

أمر بشأن مصلحة السجون (أمر رقم ٢٥٤) ٥٠٩

أمر بشأن حظر الاتجار وعقد الصفقات النقدية (البنوك) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٥٥) ٥١٠

أمر بشأن الاتحادات المهنية (أمر رقم ٢٥٦) ٥١١

أمر بشأن تعليمات الأمن (تعديل رقم ١٥) (أمر رقم ٢٥٧) ٥١٣

أمر بشأن قانون ضريبة الطوابع (تصاريح زيارة من الضفة الشرقية) (أمر رقم ٢٥٨) ٥١٤

أمر بشأن تعليمات الأمن (اغلاق مساحات تدريب) (أمر رقم ٢٥٩) ٥١٤

أمر بشأن اجازات المحامين (حكم موقت) (أمر رقم ٢٦٠) ٥١٦

أمر بشأن مساحات مغلقة (رقم ٣٤) — تعليمات بشأن دفع رسم ٥١٧

أمر بشأن مساحات مغلقة (رقم ٣٤) — ترخيص عام بالدخول رقم ٢ (تعديل رقم ١) ٥١٧

أمر بشأن مساحات مغلقة (مساحة رقم ي) (أمر رقم ١٤٦) — ترخيص عام ٥١٨

أمر استملاك للمشاريع العامة (رقم ٢) (تعديل) ٥١٨

أمر بشأن مساحات مغلقة (رقم ٣٤) — ترخيص عام بالدخول رقم ٢ (تعديل رقم ٢) ٥١٩

أمر بشأن حظر الاتجار وعقد الصفقات النقدية (البنوك) (رقم ٧) — أمر السماح بفتح البنك العثماني ٥٢٠

أمر بشأن ضريبة الدخل وضريبة الاملاك — (رقم ٢٨) — تخويل ٥٢٠

نظام الدفاع (الطوارىء) ، لسنة ١٩٤٥ — تعليمات بشأن اضافة شروط ٥٢٠

أمر بشأن تعليمات الأمن — تخويل صلاحيات ٥٢١

أمر بشأن تعليمات الأمن — احالة صلاحيات ٥٢١

أمر بشأن تعليمات الأمن — احالة صلاحيات ٥٢٢

تعيينـات

قائمـة بالتعيينات الصادرة عن الّوف ميشنه رفائيل فاردي ، قائد منطقة الضفة الغربيـة ٥٢٣

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 241

צו בדבר מניעת הסתננות

(תיקון מס׳ 2)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 4

1. בצו בדבר מניעת הסתננות (יהודה והשומרון) (מס׳ 125), תשכ״ז—1967, בסעיף 4, במקום ״שלא נכנס לאזור ביודעין ושלא כדין לאחר 7.6.1967״ יבוא: ״שלא הסתנן לאחר תחילתו של צו זה״.

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

3. צו זה ייקרא ״צו בדבר מניעת הסתננות (יהודה והשומרון) (תיקון מס׳ 2) (צו מס׳ 241), תשכ״ח—1968״.

י״ב בניסן תשכ״ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף-משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 242

צו בדבר סמכות שיפוט בעבירות פליליות

(תיקון מס׳ 3)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 3

1. בצו בדבר סמכות שיפוט בעבירות פליליות (יהודה והשומרון) (מס׳ 30) תשכ״ז—1967 (להלן — הצו העיקרי), בסעיף 3 שבו, בסופו יוסף: „בין אם סמכות הדיון בה יוחדה לבית-משפט או לבית-דין מיוחדים ובין אם לאו״.

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום תחילתו של הצו העיקרי.

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤١

أمر بشأن منع التسلل

(تعديل رقم ٢)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ٤

١ - في الأمر بشأن منع التسلل (الضفة الغربية) (رقم ١٢٥) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ ، في المادة ٤ ، بدلا من «على عدم دخوله المنطقة متعمداً خلافاً للاصول بعد ٧/٦/١٩٦٧» يحل : «على عدم تسلله بعد بدء سريان هذا الأمر» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن منع التسلل (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٢) (أمر رقم ٢٤١) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٢

أمر بشأن صلاحية الحكم في الجرائم الجزائية

(تعديل رقم ٣)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ٣

١ - في الأمر بشأن صلاحية الحكم في الجرائم الجزائية (الضفة الغربية) (رقم ٣٠) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ (فيما يلي – الأمر الاصلي) ، في المادة ٣ منه ، في نهايتها يضاف : «سواء أكانت صلاحية النظر فيه قد اختصت بمحكمة او بمحكمة خاصة ام لم تكن» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ بدء سريان الأمر الاصلي .

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר סמכות שיפוט בעבירות פליליות (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 3) (צו מס' 242), תשכ"ח—1968".

י"ב בניסן תשכ"ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 243

צו בדבר איסור סחר בציוד מלחמתי

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"ציוד מלחמתי" — נשק, תחמושת, חמרי נפץ, חפץ נפיץ או מבעיר כמשמעותו בצו בדבר הוראות בטחון, בין שהם ראויים לשימוש ובין שאינם ראויים לשימוש, מכשירי עזר להכוונה או לתיקון של נשק, לבוש צבאי וכל ציוד שהיה רכושו של צבא או שהיה בהחזקתו של צבא או שימש לצרכי צבא, לרבות חלקים של ציוד כזה;

"סחר" — קנייה, מכירה, תיווך, מסירה, איחסון, הובלה, העברה, משלוח או תיקון.

סחר בציוד מלחמתי

2. הסוחר או עוסק בצורה אחרת בציוד מלחמתי, ללא היתר חתום על־ידי או מטעמי, דינו — מאסר עולם או קנס עשרים אלף לירות או שני העונשים גם יחד.

המחפה על עבירה

3. היודע כי אדם אחר עומד לעבור או עבר עבירה לפי צו זה ואינו מודיע על כך תוך זמן סביר לקצין או לאחת מתחנות המשטרה באזור, דינו — עשר שנות מאסר או קנס עשרת אלפים לירות, או שני העונשים כאחד.

תחילת תוקף

4. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

الاسـم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن صلاحية الحكم في الجرائم الجزائية (الضفة الغربيـة) (تعديل رقـم ٣) (أمر رقم ٢٤٢) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٣

أمر بشأن حظر الاتجار بالعتاد الحربي

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر —

«العتاد الحربي» - كل سلاح ، ذخيرة ، مواد متفجرة ، مادة تفجيرية او محرقة حسب مدلولها في الأمر بشأن تعليمات الأمن ، سواء أكانت صالحة للاستعمال ام لم تكن صالحة للاستعمال ، ادوات مساعدة لتصويب او اصلاح السلاح ، البسة عسكرية ، وكل عتاد كان في ملكية اي جيش او في حوزة اي جيش او استخدم لمقتضيات اي جيش ، بما في ذلك اجزاء مثل هـذا العتـاد ؛

«الاتجار» - البيع ، الشراء ، السمسرة ، التسليم ، التخزين ، النقل ، التحويل ، الارسال او الاصلاح .

الاتجار بالعتاد الحربي

٢ - كل من يتاجر او يتعاطى ، بأية صورة اخـرى ، بالعتاد الحربي ، بدون ترخيص موقـع بامضائي او ممـن فوضته بذلك ، يعاقب بالحبس المؤبد او بغرامة مقدارهـا عشرون الف ليرة ، او بالعقوبتين معاً .

المتستر على جرم

٣ - كل من علم بأن شخصاً آخر يعتزم ارتكاب جرم او ارتكب جرماً بموجب هذا الأمر ولم يقم بابلاغ ذلك ، خلال وقت معقول ، الى ضابط او الى احد مراكز الشرطة في المنطقة ، يعاقب بالحبس لمدة عشر سنوات او بغرامة مقدارها عشرة آلاف ليرة او بالعقوبتين معاً .

بدء سريان

٤ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

השם

5. צו זה ייקרא "צו בדבר איסור סחר בציוד מלחמתי (יהודה והשומרון) (מס' 243), תשכ"ח—1968".

י"ב בניסן תשכ"ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 244

צו בדבר רישום מתאכסנים ודיירים

(תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה לאמור:

תיקון סעיף 8

1. בצו בדבר רישום מתאכסנים ודיירים (יהודה והשומרון) (מס' 153) תשכ"ח—1967, בסעיף 8, אחרי סעיף קטן (ב) יווסף:

"(ג) מותר למסור הודעה כאמור בסעיף זה, ובמועד הקבוע בסעיף קטן (ב), בתחנת המשטרה הקרובה למקום המושכר;

(ד) השוטר הרושם את ההודעה בתחנת המשטרה יתן למוסר ההודעה אישור על כך;

(ה) המשכיר ישמור ברשותו את תלוש הדואר הרשום, אם שלח את ההודעה בדואר רשום, או את אישור המש־טרה — אם מסר את ההודעה בתחנת המשטרה".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום א' באדר תשכ"ח (1 במרס 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר רישום מתאכסנים ודיירים (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 1) (צו מס' 244), תשכ"ח—1968".

י"ב בניסן תשכ"ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

الاسم

٥ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن حظر الاتجار بالعتاد الحربي (الضفة الغربية) (رقم ٢٤٣) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٤

أمر بشأن تسجيل نزلاء وساكنين

(تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ٨

١ - في الأمر بشأن تسجيل نزلاء وساكنين (الضفة الغربية) (رقم ١٥٣) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٧ ، في المادة ٨ ، بعد الفقرة (ب) تضاف :

«(ج) يجوز تقديم الاخطار كما ذكر في هذه المادة وفي الموعد المحدد في الفقرة (ب) الى مركز الشرطة القريب من المكان المأجور ؛

(د) يقوم الشرطي الذي يسجل الاخطار في مركز الشرطة باعطاء مقدم الاخطار تصديقاً على ذلك ؛

(هـ) يترتب على المؤجر ان يحتفظ لديه بقسيمة البريد المسجل ، اذا ارسل الاخطار بالبريد المسجل ، او تصديق الشرطة – اذا قدم الاخطار الى مركز الشرطة» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ١ ادار ٥٧٢٨ (١ آذار ١٩٦٨) .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تسجيل نزلاء وساكنين (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٤٤) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס' 245

צו בדבר חוק המשקלות והמידות

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לצורך הממשל התקין, הנני מצווה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"הממונה" — מי שיתמנה על־ידי כממונה לעניין צו זה;

"חוק המשקלות" — חוק המשקלות, המידות והנפח, מס' 8 לשנת 1953, וכל תקנות, כללים, צווים, החלטות והוראות שניתנו על־פיו, כפי תוקפם ביום הקובע.

סמכויות הממונה

2. כל סמכות וכל מינוי שהוקנו על־פי חוק המשקלות או מכוחו לממשלה הירדנית, לשר משריה, לרשות מרשויותיה, לרשות מקומית או לכל אדם, יהיו נתונים לממונה.

ביטול סמכויות

3. כל סמכות וכל מינוי שהוקנו לפי חוק המשקלות או מכוחו לפני היום הקובע בטלים בזה, אולם הממונה יהיה רשאי לתת תוקף מחדש לכל סמכות או מינוי כאמור.

תקן משקלות ומידות

4. (א) למרות האמור בסעיף 4 לחוק המשקלות, רשאי הממונה לקבוע כל אדם, גוף או מוסד שייראה לו לשם כיול תקנים של משקלות, מידות ונפח.

(ב) המשקלות והמידות שיושגו כאמור בסעיף 4 לחוק המשקלות ויכוילו כאמור בסעיף זה, יהיו התקנים באזור ויראו אותם לכל הצרכים כאמיתיים ומדוייקים.

(ג) הממונה רשאי בכל עת לבטל כל תקן ולהורות שלא יוסיף לשמש בתור שכזה.

החלפת סעיף 6

5. במקום סעיף 6 לחוק המשקלות יבוא:

"6. הממונה יקבע את המקום או המקומות שבהם יישמרו משקלות ומידות תקניים ומוטבעים כתקנים משניים שלפיהם יאומת דיוק של כל המשקלות, המידות והנפח ושל מכונות השקילה לשימוש במסחר".

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٥

أمر بشأن قانون الاوزان والمقاييس والمكاييل

حيث اني اعتقد بأن الأمر لازم لمقتضى اقرار الحكم المنتظم ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا الأمر —

«المسؤول» ـ مَن عينته مسؤولا لمقتضى هذا الأمر ؛

«قانون الاوزان» ـ قانون الاوزان والمقاييس والمكاييل رقم ٨ ، لسنة ١٩٥٣ ، وجميع الانظمة والقواعد والأوامر والقرارات والتعليمات الصادرة بموجبه ، حسب مفعولها في اليوم المحدد (بالكسر) .

صلاحيات المسؤول

٢ ـ تخول للمسؤول جميع الصلاحيات التي خولت والتعيينات التي صدرت بموجب قانون الاوزان او بحكمه للحكومة الاردنية ، لوزير من وزرائها ، لسلطة من سلطاتها ، لسلطة محلية او لأي شخص آخر .

الغاء صلاحيات

٣ ـ تلغى بهذا جميع الصلاحيات التي خولت وجميع التعيينات التي صدرت بموجب قانون الاوزان او بحكمه قبل اليوم المحدد (بالكسر) . غير انه يجوز للمسؤول ان يجدد مفعول كل صلاحية او تعيين كما ذكر .

عيار الاوزان والمقاييس

٤ ـ (أ) بالرغم مما ذكر في المادة ٤ من قانون الاوزان ، يجوز للمسؤول ان يعين كل شخص يرتئيه وكل هيئة او مؤسسة يرتئيها بقصد تعيير الاوزان والمقاييس والمكاييل .

(ب) ان الاوزان والمقاييس التي يتم الحصول عليها كما ذكر في المادة ٤ من قانون الاوزان وتم تعييرها كما ذكر في هذه المادة ، تكون المقاييس في المنطقة وتعتبر لجميع المقتضيات على انها حقيقية ومضبوطة .

(ج) يجوز للمسؤول في كل وقت ان يلغي اي عيار وان يأمر بعدم الاستمرار في استعماله .

استبدال المادة ٦

٥ ـ تستبدل المادة ٦ من قانون الاوزان بما يلي :

«٦ ـ يحدد المسؤول المكان او الاماكن التي تحفظ بها الاوزان والمقاييس والمكاييل المعيرة والمدموغة على انها معايير فرعية يتم بموجبها التثبت من دقة جميع الاوزان والمقاييس والمكاييل والات الوزن للاستعمال في التجارة» .

תיקון סעיף 7

6. בסעיף 7 לחוק המשקלות —

(1) בפסקה (1), במקום: "ולהעבירם אל הגוף הנזכר בפסקה הראשונה לסעיף 4", יבוא: "ולהעבירם למקום שהמבקר יורה".

(2) בפסקה 3, במקום: "מכונת שקילה" יבוא: "משקולת", והמלים "מאלה הנזכרים בפסקה הקודמת" — יימחקו.

סמכויות נוספות

7. בלי לגרוע מסמכויותיו של הממונה על־פי חוק המשקלות, הוא יהיה רשאי —

(1) להתקין תקנות לקביעת דרישות טכניות או מטרולוגיות לגבי משקלות, מידות ומכונות שקילה, כפי שייראה לו דרוש למטרותיו של חוק המשקלות;

(2) לקבוע בהודעה את צורתם של משקל או מידה ואת הדגם של הסימונים שיחותמו עליהם.

תחילת תוקף

8. תחילתו של צו זה ביום ג' בניסן תשכ"ח (1 באפריל 1968).

השם

9. צו זה ייקרא "צו בדבר חוק המשקלות והמידות (יהודה והשומרון) (מס' 245), תשכ"ח—1968".

י"ז בניסן תשכ"ח (15 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 246

צו בדבר פקחי עתיקות

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"הממונה" ו"הפקודה" — כמשמעותם בצו בדבר פקודת העתיקות (יהודה והשומרון) (מס' 119), תשכ"ז—1967;

"פקח עתיקות" — מי שנתמנה על־ידי הממונה להיות פקח עתיקות.

تعديل المادة ٧

٦ - في المادة ٧ من قانون الاوزان —

(١) في البند ١ ، بدلا من «وان يحيلها الى الهيئة المبينة في الفقرة الاولى من المادة ٤» يحل : «وان يحيلها الى المكان الذي يأمر به المراقب» .

(٢) في البند ٣ ، بدلا من « آلـة وزن » يحل : « اوزان » وتشطب عبارة «مما هو مذكور في الفقرة السابقة» .

صلاحيات اضافية

٧ - يجوز للمسؤول ، دون الانتقاص من صلاحياته بموجب قانون الاوزان ، ان —

(١) يصدر انظمة لتحديد متطلبات فنية او مترية بصدد اوزان ، مقاييس وآلات وزن حسبما يراه لازماً لتحقيق غايات قانون الاوزان ؛

(٢) يحدد في الاعلان شكل ميزان او مقياس وطراز العلامات التي تدمغ بها .

بدء سريان

٨ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٣ نيسان ٥٧٢٨ (١ نيسان ١٩٦٨) .

الاسم

٩ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن قانون الاوزان والمقاييس والمكاييل (الضفة الغربية) (رقم ٢٤٥) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٧ نيسان ٥٧٢٨ (١٥ نيسان ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٦

أمر بشأن مراقبي الاثار القديمة

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر —

«المسؤول» و«القانون» - حسب مدلولهما في الأمر بشأن قانون الاثار القديمة (الضفة الغربية) (رقم ١١٩) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ؛

«مراقب الاثار القديمة» - من عينه المسؤول ليكون مراقب الاثار القديمة .

סמכויות

2. לפקח עתיקות יהיו הסמכויות הנתונות לחייל על־פי הצו בדבר הוראות בטחון, בכל הנוגע לעבירה על הפקודה.

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר פקחי עתיקות (יהודה והשומרון) (מס׳ 246), תשכ"ח—1968".

כ"ג בניסן תשכ"ח (21 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 247

צו בדבר רכוש ממשלתי
(תיקון מס׳ 4)

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לקיום הממשל התקין, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 4

1. בצו בדבר רכוש ממשלתי (יהודה והשומרון) (מס׳ 59), תשכ"ז—1967, בסעיף 4, אחרי פסקה (3) יבוא:

"(4) בדבר דרכי השימוש בהכנסות מן הרכוש הממ־שלתי".

תחילת תוקף ותשריר

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו, ואולם כל פעולה שנעשתה עובר לתחילתו של צו זה, יראו אותה כאילו נעש־תה מכוחו.

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר רכוש ממשלתי (יהודה והשומ־רון) (תיקון מס׳ 4) (צו מס׳ 247), תשכ"ח—1968".

כ"ג בניסן תשכ"ח (21 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

صلاحيات

٢ - تكون لمراقب الاثار القديمة الصلاحيات المخولة للجندي بموجب الأمر بشأن تعليمات الأمن ، في كل ما يتعلق بجرم خلافاً للقانون .

بدء سريان

٣ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٤ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن مراقبي الاثار القديمة (الضفة الغربية) (رقم ٢٤٦) ، لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨» .

٢٣ نيسان ٥٧٢٨ (٢١ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٧

أمر بشأن اموال الحكومة

(تعديل رقم ٤)

حيث اني اعتقد بأن الأمر لازم لاقرار الحكم المنتظم ، فاني آمر بما يلي :

تعديل المادة ٤

١ - في الأمر بشأن اموال الحكومة (الضفة الغربية) (رقم ٥٩) ، لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ ، في المادة ٤ ، بعد البند (٣) يحل :

«(٤) بشأن طرق استعمال الايرادات المتأتية من اموال الحكومة» .

بدء سريان واستمرارية

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه ، ولكن كل عملية تمت قبل بدء سريان هذا الأمر تعتبر وكأنها تمت بحكمه .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن املاك الحكومة (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٤) (أمر رقم ٢٤٧) ، لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨» .

٢٣ نيسان ٥٧٢٨ (٢١ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 248

צו בדבר עורכי־דין ישראליים בבתי־המשפט (הוראת שעה) (הארכה)

למען הבטחת קיומו היעיל של הדין, וכדי לאפשר המשך פעולתם של בתי־המשפט אשר באזור, ועל־מנת לאפשר לאוכלוסיה המקומית קבלת שירותיהם של עורכי־דין, אני מצווה בזה לאמור:

הארכת תוקף

1. הצו בדבר הופעת עורכי־דין ישראליים בבתי־המשפט (הוראת שעה) (יהודה והשומרון) (מס׳ 145), תשכ״ח—1967, מוארך בזה עד למועד בו יבטל אותו מפקד האזור, בהיותו סבור שאין עוד צורך בקיומו לשם השגת המטרות של הצו כאמור לעיל.

השם

2. צו זה ייקרא "צו בדבר עורכי־דין ישראליים בבתי־המשפט (הוראת שעה) (הארכה) (יהודה והשומרון) (מס׳ 248), תשכ״ח—1968".

כ״ד בניסן תשכ״ח (22 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 249

צו בדבר נפות

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

קביעת נפות

1. הנפות באזור וגבולותיהן, לענין תחיקת בטחון, יהיו כמתואר במפה החתומה על־ידי, המופקדת במשרדו של מפקד האזור ופתוחה לעיונו של כל מעונין.

ביטול

2. צו בדבר נפות (יהודה והשומרון) (מס׳ 210), תשכ״ח—1968 — בטל.

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה ביום ג׳ באייר תשכ״ח (1 במאי 1968).

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٨

أمر بشأن المحامين الاسرائيليين امام المحاكم
(حكم موقت) (تمديد)

تأميناً لاقرار كيان القانون ، وتيسيراً لاستمرار عمل المحاكم الكائنة في المنطقة ، وتمكيناً للسكان المحليين من الحصول على خدمات المحامين ، اصدر الأمر التالي :

تمديد مفعول

١ - يمدد بهذا ، الأمر بشأن المحامين الاسرائيليين امام المحاكم (حكم موقت) (الضفة الغربية) (رقم ١٤٥) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٧ ، الى الموعد الذي يلغيه فيه قائد المنطقة ، اذا ما اعتقد بأنه لم تعد هناك حاجة لبقائه بقصد بلوغ غايات الأمر كما ذكر اعلاه .

الاسم

٢ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن المحامين الاسرائيليين امام المحاكم (حكم موقت) (تمديد) (الضفة الغربية) (رقم ٢٤٨) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٢٤ نيسان ٥٧٢٨ (٢٢ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٩

أمر بشأن الاقضية

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تحديد اقضية

١ - تكون الاقضية في المنطقة وحدودها ، لمقتضى تشريع الأمن ، حسب الموصوف في الخارطة الموقعة بامضائي والمودعة في مكتب قائد المنطقة والمعروضة لاطلاع كل ذي شأن .

الغاء

٢ - يلغى الأمر بشأن الاقضية (الضفة الغربية) (رقم ٢١٠) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ .

بدء سريان

٣ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٣ ايار ٥٧٢٨ (١ أيار ١٩٦٨) .

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר נפות (יהודה והשומרון) (מס' 249), תשכ"ח—1968".

י"ד באייר תשכ"ח (12 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 250

צו בדבר חוק מס בולים
(היתרי יציאה לגדה המזרחית)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה לאמור:

תיקון הלוח הראשון

1. בחוק בולי הכנסה, מס' 27 לשנת 1952, בלוח הראשון, בסופו יווסף:

"22. רשיון יציאה לגדה המזרחית:

א. רשיון ליציאה חד־פעמית — 500 פילס;

ב. רשיון ליותר מיציאה אחת — 1 דינר".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום י"ז בניסן תשכ"ח (15 באפריל 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר חוק מס בולים (היתרי יציאה לגדה המזרחית) (יהודה והשומרון) (מס' 250), תשכ"ח—1968".

י"ד באייר תשכ"ח (12 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 251

צו בדבר פסילת רשיונות נהיגה והתלייתם

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

الاسم

٤ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن الاقفصية (الضفة الغربية) (رقم ٢٤٩) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٤ أيار ٥٧٢٨ (١٢ أيار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٠

أمر بشأن قانون رسوم الطوابع
(تصاريح بالخروج الى الضفة الشرقية)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل الجدول الاول

١ - في قانون طوابع الايرادات ، رقم ٢٧ لسنة ١٩٥٢ ، في الجدول الاول ، في نهايته يضاف :

«٢٢ - رخصة خروج الى الضفة الشرقية :

أ - رخصة خروج لمرة واحدة — ٥٠٠ فلس ؛

ب- رخصة خروج لاكثر من مرة واحدة — دينار واحد» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ١٧ نيسان ٥٧٢٨ (١٥ نيسان ١٩٦٨) .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن قانون رسوم الطوابع (تصاريح بالخروج الى الضفة الشرقية) (الضفة الغربية) (رقم ٢٥٠) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٤ ايار ٥٧٢٨ (١٢ ايار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥١

أمر بشأن سحب رخص السوق وتعطيلها

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

٥٠٤

הגדרות

1. בצו זה —

"רשות הרישוי הראשית" — כמשמעותה בצו בדבר חוק התעבורה (יהודה והשומרון) (מס' 56), תשכ"ז—1967;

"רשיון נהיגה" — רשיון נהיגה שהוצא על־ידי רשות הרישוי הראשית בהתאם לצו בדבר חוק התעבורה (יהודה והשומרון) (מס' 56), תשכ"ז—1967.

פסילה מטעמי כושר

2. רשות הרישוי הראשית רשאית, בהחלטה מנומקת, לפסול אדם מהחזיק ברשיון נהיגה, לצמיתות, לתקופה מסויימת, או עד למילוי תנאים שייקבעו בהחלטה, אם היא משוכנעת שבעל הרשיון אינו ראוי לנהוג מחמת כושר נהיגה לקוי.

סמכות פסילת נהגים מסוכנים

3. (א) היתה רשות הרישוי הראשית משוכנעת, על־פי ראיות שהובאו לפניה, כי בדרך נהיגתו של בעל רשיון נהיגה יש משום סכנה לעוברי דרך או שבעל רשיון הנהיגה הוא פרוע או מופרע, רשאית היא, בהחלטה מנומקת, ולאחר שנתנה לו הזדמנות להביא טענותיו לפניה, לפסלו מהחזיק ברשיון נהיגה.

(ב) נפסל אדם על־ידי בית־משפט בר־סמך מחוץ לאזור מלקבל או מלהחזיק רשיון המתיר נהיגה בתחום שפוטו של בית־המשפט לצמיתות או לתקופה מסוימת או עד שיתמלאו התנאים שיקבע בית־המשפט, רשאית רשות הרשוי הראשית לפסלו מהחזיק ברשיון נהיגה במשך התקופה שנקבעה בהחלטת אותו בית־המשפט או עד למלוי כל התנאים שנקבעו על־ידי אותו בית־משפט.

התליית רשיון מטעמי בטיחות

4. היתה רשות הרישוי הראשית סבורה, כי בדרך נהיגתו של אדם יש משום סכנה לבטיחות התנועה, רשאית היא לצוות על התליית רשיון הנהיגה שלו עד שיעבור בחינות ובדיקות רפואיות שתקבע ויימצא מתאים לנהוג רכב, ובלבד שהרשות תזמינו לבחינות ולבדיקות רפואיות ששה שבועות מיום שהחליטה על התליית רשיונו.

פסילת רשיון נהיגה על־ידי קצין

5. אירעה תאונת דרכים שבה נחבל אדם או ניזוק רכוש, והיה קצין משטרה בדרגה שאינה פחותה מדרגת מפקח משוכ־

تعـاريف

١ ـ في هذا الأمر ـ

«سلطة الترخيص الرئيسية» ـ حسب مدلولها في الأمر بشأن قانون النقل على الطرق (الضفة الغربيـة) (رقم ٥٦) ، لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ؛

«رخصة السوق» ـ رخصة السوق الصادرة عن سلطة الترخيص الرئيسية وفقاً للامر بشأن قانون النقل على الطرق (الضفة الغربية) (رقم ٥٦) ، لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ .

الحرمان فيما يتعلق بالقدرة

٢ ـ يجوز لسلطة الترخيص الرئيسية ان تصدر قراراً معللا يقضي بحرمان شخص من حيازة رخصة السوق بصفة دائمية او لمدة معينة او الى ان تتوفر الشروط التي تتعين في القرار ، اذا اقتنعت بأن صاحب رخصة السوق غير صالح للسوق بسبب نقص في قدرته عليه .

صلاحية حرمان سواق خطرين

٣ ـ (أ) اذا اقتنعت سلطة الترخيص الرئيسية ، استناداً الى الادلة المعروضة امامها ، بأن طريقة ســوق صاحب رخصة السوق فيها خطر على المارة او بأنه ارعن او مصاب بارتباك عقلي ، فيجوز لها ، بعد اتاحـة الفرصة له لعرض ادعاءاته امامها ، ان تصدر قراراً معللا يقضي بحرمانه من حيازة رخصة السوق .

(ب) اذا قررت محكمة مختصة خارج المنطقة حرمان شخص من الحصول او من حيازة رخصة تسمح له بالسوق في دائرة اختصاص المحكمة بصورة دائمية او لمدة معينة او الى ان تتوفر الشروط التي تعينها المحكمـة فيجوز لسلطـة الترخيص الرئيسية ان تحرمـه من حيازة رخصة السوق طيلة المدة المعينة في قرار تلك المحكمة او الى ان تتوفر كافة الشروط التي عينتها تلك المحكمة .

تعطيل الرخصة لاسباب تتعلق بالسلامة

٤ ـ اذا اعتقدت سلطة الترخيص الرئيسية ان طريقة سوق الشخص فيها خطر على سلامة السير ، فيجوز لها ان تأمر بتعطيل رخصة سوقه الى ان يجتـاز الامتحانات والفحوص الطبية التي تقررها ويتضح بأنه ملائم لسوق المركبة شريطة ان تدعوه السلطة للامتحانات والفحوص الطبية خلال ستـة اسابيع من التاريخ الذي قررت فيه تعطيل رخصته .

قرار ضابط الشرطة بالحرمان من الرخصة

٥ ـ اذا وقع حادث طرق اسفر عن اصابة شخص بأذى او الحاق ضرر بمال واقتنع ضابط شرطة لا تقل رتبته عن

נע שיש יסוד להאשים את בעל רשיון הנהיגה המעורב באו־תה תאונה בעבירה בקשר לתאונה, רשאי הקצין, בצו בח־תימת ידו, לפסול את בעל הרשיון מהחזיק בו לתקופה של שלושים יום מיום מסירת הצו לבעל הרשיון, אולם בית־משפט המוסמך לדון בעבירה רשאי להאריך את תוקף הצו עד לגמר בירור דינו ובלבד שלא יאריך את תוקף הצו לת־קופה העולה על ששה חדשים. בית־המשפט המוסמך לדון בעבירה, רשאי גם לקצר את תוקף הצו או לבטלו בתנאי כי שוכנע שקיצור תוקף הצו או ביטולו לא יפגע בבטחון הציבור.

התנאת תנאים

6. רשות הרישוי הראשית רשאית, בהחלטה מנומקת, להת־נות תנאים ברשיון נהיגה, אם היא סבורה שיש צורך בהם מחמת כושר נהיגה לקוי של בעל הרשיון.

חיוב בהדרכה

7. רשות הרישוי הראשית רשאית, בהוראה בכתב, לחייב בעל רשיון נהיגה לקבל מטעמה הדרכה בנהיגה.

הוספת סמכויות

8. הוראות צו זה באות להוסיף על סמכויות רשות הרי־שוי הראשית לפי דין או תחיקת בטחון ולא לגרוע מהן.

עבירות

9. העושה אחת מאלה:

(1) נוהג ברכב שלנהיגתו דרוש רשיון נהיגה, ועומדת אותה שעה נגדו הוראה של בית־משפט או של רשות רישוי ראשית או של קצין משטרה הפוסלת אותו מלהח־זיק רשיון (להלן — הוראת פסילה);

(2) מבקש לקבל רשיון נהיגה בתקופה בה עומדת נגדו הוראת פסילה, תוך העלמת עובדת מתן הוראת פסילה;

(3) נוהג ברכב בניגוד לתנאים שהותנו על־ידי רשות רישוי ראשית לפי סעיף 6;

(4) אינו מציית להוראות רשות רישוי ראשית לפי סעיף 7 —

עובר עבירה לפי צו זה.

תחילת תוקף

10. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

رتبة مفتش بأن هناك اساساً لاتهام صاحب رخصة السوق الذي له دخل في ذلك الحادث بمخالفة تتعلق بالحادث ، فيجوز للضابط ان يصدر أمراً موقعاً بامضائه يقضي بحرمان صاحب الرخصة من حيازتها لمدة ثلاثين يوماً من تاريخ تبليغه الأمر ، غير انه يجوز للمحكمة المختصة بالنظر في المخالفة ان تمدد مفعول الأمر الى حين الانتهاء من محاكمته بشرط الا تمدد مفعوله لمدة تزيد على ستة اشهر ، كما يجوز للمحكمة المختصة بالنظر في المخالفة ان تخفض مدة مفعول الأمر او تلغيه بشرط ان تقتنع بأن تخفيض مدة مفعول الأمر او الغاءه لا يمس بسلامة الجمهور .

اشتراط شروط

٦ - يجوز لسلطة الترخيص الرئيسية ان تصدر قراراً معللا يقضي بوضع شروط في رخصة السوق اذا اعتقدت ان قدرة صاحب الرخصة على السوق معيبة بحيث تستدعي ذلك .

الزام بتلقي ارشادات

٧ - يجوز لسلطة الترخيص الرئيسية ان تصدر تعليمات خطية لصاحب رخصة السوق تلزمه فيها بتلقي ارشادات في السوق بواسطتها .

اضافة صلاحيات

٨ - وردت احكام هذا الأمر للاضافة الى صلاحيات سلطة الترخيص الرئيسية بموجب اي تشريع او تشريع أمن وليس للانتقاص منها .

مخالفات

٩ - كل من اتى احد الافعال التالية :

(١) ساق مركبة لا يجوز سوقها بدون رخصة سوق اثناء سريان أمر يقضي بحرمانه من حيازة رخصة السوق وصادر عن محكمة او سلطة ترخيص رئيسية او ضابط شرطة (فيما يلي — أمر الحرمان) ؛

(٢) طلب الحصول على رخصة سوق اثناء سريان أمر الحرمان الصادر بحقه مخفياً هذه الحقيقة ؛

(٣) ساق مركبة خلافاً للشروط التي اشترطتها سلطة الترخيص الرئيسية بموجب المادة ٦ ؛

(٤) لم يذعن لتعليمات سلطة الترخيص الرئيسية بموجب المادة ٧ —

يعتبر انه ارتكب مخالفة بموجب هذا الأمر .

بدء سريان

١٠ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

השם

11. צו זה ייקרא "צו בדבר פסילת רשיונות נהיגה והתלייתם (יהודה והשומרון) (מס' 251), תשכ"ח—1968".

י"ד באייר תשכ"ח (12 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף-משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 252

צו בדבר הפעלת מתקן כליאה
(תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 17

1. בצו בדבר הפעלת מתקן כליאה (יהודה והשומרון) (מס' 29), תשכ"ז—1967 (להלן — הצו העיקרי) בסעיף 17, במקום פסקה (2) יבוא:

"(2) כליאה בצינוק לתקופה שלא תעלה על שבעה ימים".

החלפת סעיף 24

2. במקום סעיף 24 לצו העיקרי יבוא:

"הכנסת חפצים למתקן כליאה

24. (א) לא יכניס אדם חפצים למתקן כליאה, אלא אם קיבל לכך אישור מהמפקד או ממי שהוסמך לכך על-ידו.

(ב) כלוא יהיה רשאי להחזיק ברשותו רק אותם חפצים שהחזקתם הותרה לו על-ידי המפקד או על-ידי מי שהוס-מך לכך על-ידו".

החלפת סעיף 32

3. במקום סעיף 32 לצו העיקרי יבוא:

"הוראות נוספות

32. המפקד רשאי לקבוע, לפי שיקול דעתו, תנאים נוספים להחזקתם של כלואים בתנאי שלא יהיה בהם משום פגיעה בזכויות שהוענקו לכלואים מכוח צו זה".

תחילת תוקף

4. תחילתו של צו זה ביום א' באייר תשכ"ח (29 באפריל 1968).

الاسم

١١ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن سحب رخص السوق وتعطيلها (الضفة الغربية) (رقم ٢٥١) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

١٤ ايار ٥٧٢٨ (١٢ ايار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٢
أمر بشأن تشغيل منشآت الحبس
(تعديل رقم ١)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تعديل المادة ١٧

١ - في الأمر بشأن تشغيل منشآت الحبس (الضفة الغربية) (رقم ٢٩) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ (فيما يلي – الأمر الاصلي) ، في المادة ١٧ ، بدلا من البند (٢) يحل :
«(٢) - الحبس في زنزانة لمدة لا تزيد على سبعة ايام» .

استبدال المادة ٢٤

٢ - تستبدل المادة ٢٤ من الأمر الاصلي بما يلي :
«ادخال الامتعة الى منشأة حبس
٢٤ - (أ) لا يجوز لأي شخص ان يدخل امتعة الى منشأة حبس الا بموافقة القائد او من فوضه لذلك .
(ب) لا يجوز للسجين ان يحتفظ لديه الا بالامتعة التي سمح له بها القائد او من فوضه لذلك» .

استبدال المادة ٣٢

٣ - تستبدل المادة ٣٢ من الأمر الاصلي بما يلي :
«احكام اضافية
٣٢ - يجوز للقائد ان يقرر حسب تقديره ، شروطاً اضافية لوضع السجناء بشرط الا تنطوي على مساس بالحقوق الممنوحة للسجناء بحكم هذا الأمر» .

بدء سريان

٤ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ١ ايار ٥٧٢٨ (٢٩ نيسان ١٩٦٨) .

השם

5. צו זה ייקרא "צו בדבר הפעלת מיתקן כליאה (יהודה והשומרון) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 252), תשכ"ח—1968".

כ"א באייר תשכ"ח (19 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 253

צו בדבר חוק התעבורה
(תיקון מס׳ 3)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הוספת סעיף 9א׳

1. בצו בדבר חוק התעבורה (יהודה והשומרון) (מס׳ 56), תשכ"ז—1967, אחרי סעיף 9 יבוא:

"פטור לבעלי רשיונות שהוצאו מחוץ לאזור

9א. נוהג רכב, שהוא בעל רשיון תקף המתיר לו לנהוג בישראל או באזור מוחזק אחר רכב מהסוג בו הוא נוהג, פטור מן החובה להיות בעל רשיון נהיגה תקף לפי הדין המקומי".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר חוק התעבורה (יהודה והשומרון) (תיקון מס׳ 3) (צו מס׳ 253), תשכ"ח—1968".

כ"א באייר תשכ"ח (19 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

الاسم

٥ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تشغيل منشآت الحبس (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٥٢)، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨».

٢١ ايار ٥٧٢٨ (١٩ ايار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٣
أمر بشأن قانون النقل على الطرق
(تعديل رقم ٣)

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة، اصدر الأمر التالي:

اضافة المادة ٩ أ

١ - في الأمر بشأن قانون النقل على الطرق (الضفة الغربية) (رقم ٥٦)، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧، بعد المادة ٩ يحل:

«اعفاء لاصحاب الرخص التي اصدرت خارج المنطقة

٩ أ - ان كل سائق مركبة يحمل رخصة سارية المفعول، تجيز له ان يسوق في اسرائيل او في منطقة اخرى يسيطر عليها جيش الدفاع الاسرائيلي، مركبة من نفس النوع الذي يسوقه، يعفى من وجوب حمل رخصة سوق سارية المفعول حسب القانون المحلي».

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه.

الاســم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن قانون النقل على الطرق (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢٥٣)، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨».

٢١ ايار ٥٧٢٨ (١٩ ايار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 254

צו בדבר שירות בתי־הסוהר

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, אני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

״חוקי הכליאה״ — חוק בתי־הסוהר, מס׳ 23 לשנת 1953, וכן תקנות, צווים והודעות שניתנו על־פיו;

״מתקן כליאה״ ו״כלוא״ — כמשמעותם בצו בדבר הפעלת מתקן כליאה (יהודה והשומרון) (מס׳ 29), תשכ״ז—1967;

״נציב בתי־הסוהר״ — מי שמפקד האזור מינהו לתפקיד זה;

״שירות בתי־הסוהר״ — סגל מתקני הכליאה.

סמכויות נציב בתי־הסוהר

2. (א) נציב בתי־הסוהר ממונה על הנהלת מתקני הכליאה באזור, ובידיו השליטה, הפיקוח והביקורת על מתקני הכליאה באזור, על נושאי התפקידים בשירות בתי־הסוהר ועל הכלו־אים המצויים במתקני הכליאה. במסגרת סמכותו רשאי נציב בתי־הסוהר למנות מפקד מתקן כליאה וכן נושאי תפקידים אחרים אשר יועסקו בשירות בתי־הסוהר, וכן רשאי הוא ליתן את כל ההוראות הדרושות לדעתו לביצוע תפקידיו וסמכויו־תיו ולפרסם את ההוראות בדרך שימצא לנכון.

(ב) לנציב בתי־הסוהר יהיו כל הסמכויות שניתנו בחוקי־הכליאה למי שממונה בהתאם לחוקים האמורים על שירות בתי־הסוהר באזור.

(ג) האמור בסעיף קטן (א) בא להוסיף על כל סמכות בתחיקת בטחון ולא לגרוע ממנה.

סמכויות מפקד מתקן כליאה

3. (א) מפקד מתקן כליאה ממונה על הנהלת מתקן הכ־ליאה, ובידיו השליטה, הפיקוח והביקורת על כל העניינים הקשורים במתקן הכליאה, על התנהגותם של סגל מתקן הכ־ליאה והאסירים שבשליטתו וכן על הטיפול בהם. מפקד מתקן הכליאה רשאי ליתן את כל ההוראות הדרושות לדעתו לבי־צוע תפקידיו וסמכויותיו.

(ב) מי שנתמנה להיות מפקד מתקן כליאה רואים אותו כמי שנתמנה לתפקיד האמור על־פי חוקי הכליאה, ויהיו לו כל הסמכויות הנתונות בחוקי הכליאה לנושא תפקיד כאמור.

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٤
أمر بشأن مصلحة السجون

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تعـــاريف

١ ـ في هذا الأمر —

«قوانين الحبس» ـ قانون السجون ، رقم ٢٣ لسنة ١٩٥٣ ، وكذلك الانظمة ، الأوامر والاعلانات الصادرة بموجبه ؛

«منشأة حبس» و «السجين» ـ حسب مدلولهما في الأمر بشأن تشغيل منشآت الحبس (الضفة الغربيـــة) (رقم ٢٩) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ؛

«ناظر السجون» ـ من عينه قائد المنطقة في هذه المهمة ؛

«مصلحة السجون» ـ طاقم منشآت الحبس .

صلاحيات ناظر السجون

٢ ـ (أ) ناظر السجون مسؤول عن ادارة منشآت الحبس في المنطقة ، وبيده السيطرة والمراقبة والاشراف على منشآت الحبس في المنطقة ، وعلى ارباب المهام في مصلحة السجون وعلى المسجونين الموجودين في منشآت الحبس . ويجوز له ضمن نطاق صلاحيته تعيين قائد منشأة الحبس وارباب المهام الاخرين الذين يستخدمون في مصلحة السجون ، كما يجوز له اصدار التعليمات التي يراها ضرورية لتنفيـــذ مهـــامه وممارسة صلاحياته ونشر التعليمات بالطريقة التي يستصوبها .

(ب) يخول نـــاظر السجون جميـــع الصلاحيـــات المخولة في قوانين الحبس للمسؤول عن مصلحة السجون في المنطقة بموجب القوانين المذكورة .

(ج) جاء ما ورد في الفقرة (أ) للاضـــافة الى اية صلاحية خولت في تشريع أمن وليس للانتقاص منها .

صلاحيات قائد منشأة الحبس

٣ ـ (أ) قائد منشأة الحبس مسؤول عن ادارة منشـــأة الحبس وبيده السيطرة والمراقبة والاشراف على جميع الامور المتعلقة بمنشأة الحبس ، وعلى سلوك طـــاقم منشأة الحبس والسجناء الموجودين تحت سيطرته ورعايتهم . ويجوز لقائد منشأة الحبس ان يصدر جميع التعليمـــات التي يراهـــا ضرورية لتنفيذ مهامه وممارسة صلاحياته .

(ب) كل من عين قائداً لمنشأة حبس يعتبر انه عين بهذه المهمة بمقتضى قوانين الحبس وتخـــول لـــه جميـــع الصلاحيات المخولة في قوانين الحبس لصاحب هذه المهمة .

(ג) האמור בסעיף קטן (א) בא להוסיף על כל סמכות שהוקנתה בתחיקת בטחון ולא לגרוע ממנה.

סמכויות העובדים בשירות בתי־הסוהר

4. (א) ממלאי התפקידים במתקן הכליאה, זולת מפקד מתקן כליאה, וכן כל עובד אחר בשירות בתי־הסוהר, רשאים להפעיל את כל הסמכויות שהוענקו להם על־ידי נציב בתי־הסוהר או מפקד מתקן הכליאה לצורך ביצוע תפקידם בשירות בתי־הסוהר.

(ב) מי שנתמנה להיות ממלא תפקיד במתקן כליאה, זולת מפקד מתקן כליאה, וכן כל אדם אחר המשרת בשירות בתי־הסוהר, רואים אותו כמי שנתמנה לתפקיד האמור על־פי חוקי הכליאה, ויהיו לו כל הסמכויות הנתונות בחוקי הכליאה לנושא תפקיד כאמור.

(ג) האמור בסעיף קטן (א) בא להוסיף על כל סמכות שהוקנתה בתחיקת בטחון ולא לגרוע ממנה.

ביטול

5. הצו בדבר שירות בתי־הסוהר (יהודה והשומרון) (מס' 127), תשכ"ז—1967 — בטל.

תחילת תוקף

6. תחילתו של צו זה ביום ג' באייר תשכ"ח (1 במאי 1968).

השם

7. צו זה ייקרא "צו בדבר שירות בתי־הסוהר (יהודה והשומרון) (מס' 254), תשכ"ח—1968".

כ"א באייר תשכ"ח (19 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 255

צו בדבר איסור סחר ועיסקות כספיות

(בנקים) (תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, והואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לקיום הממשל התקין והסדר הציבורי, הנני מצווה בזה לאמור:

(ج) جاء ما ورد في الفقرة (أ) للاضافة الى اية صلاحية خولت في تشريع أمن وليس للانتقاص منها .

صلاحيات المستخدمين في مصلحة السجون

٤ - (أ) يجوز لمن يؤدون المهام في منشأة الحبس ، باستثناء قائد منشأة الحبس ، ولكل مستخدم آخر في مصلحة السجون ، ممارسة جميع الصلاحيات التي منحها لهم ناظر السجون او قائد منشأة الحبس لمقتضى تنفيذ مهمتهم في مصلحة السجون .

(ب) كل من عين لتأدية مهمة في منشأة الحبس ، باستثناء قائد منشأة الحبس ، وكل شخص آخر يخدم في مصلحة السجون ، يعتبر انه عين في المهمة المذكورة بمقتضى قوانين الحبس وتخول له جميع الصلاحيات المخولة في قوانين الحبس لصاحب هذه المهمة .

(ج) جاء ما ورد في الفقرة (أ) للاضافة الى اية صلاحية خولت في تشريع أمن وليس للانتقاص منها .

الغاء

٥ - يلغى الأمر بشأن مصلحة السجون (الضفة الغربية) (رقم ١٢٧) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ .

بدء سريان

٦ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٣ ايار ٥٧٢٨ (١ ايار ١٩٦٨) .

الاسم

٧ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن مصلحة السجون (الضفة الغربية) (رقم ٢٥٤) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٢١ ايار ٥٧٢٨ (١٩ ايار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٥

أمر بشأن حظر الاتجار وعقد الصفقات النقدية

(البنوك) (تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، وحيث اني اعتقد بأن الأمر لازم لاقرار الحكم المنتظم والنظام العام ، اصدر الأمر التالي :

הוספת סעיף 1א

1. בצו בדבר איסור סחר ועיסקות כספיות (בנקים) (יהודה והשומרון) (מס' 7), תשכ"ז—1967 (להלן — הצו העיקרי), אחרי סעיף 1 יבוא:

"התרת פתיחת בנקים

1א. ניתן צו לפי סעיף 1, המתיר פתיחת בנק או מוסד לאשראי, לא יחולו הוראות צו זה על אותו בנק או מוסד לאשראי החל במועד שבו הותרה הפתיחה ובכפיפות לכל תנאי או סייג שייקבע בצו לפי סעיף 1".

הוספת סעיף 4א

2. אחרי סעיף 4 לצו העיקרי יבוא:

"ביטול דינים

4א. כדי להסיר ספק, נקבע בזה, כי כל הוראה כללית, שאיננה הוראה של תחיקת בטחון, המצווה על סגירת הבנקים באזור או אוסרת את פעולתם או ביצוע פעולות בנקאיות באזור — בטלה, אלא אם ניתן לה על־ידי תוקף מחדש".

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה ביום י"ב בסיון תשכ"ח (8 ביוני 1968).

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר איסור סחר ועיסקות כספיות (בנקים) (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 1) (צו מס' 255), תשכ"ח—1968".

כ"ט באייר תשכ"ח (27 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 256

צו בדבר איגודים מקצועיים

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לצורך המימשל התקין והסדר הציבורי, הנני מצווה בזה לאמור:

פרשנות

1. (א) בצו זה —

"איגוד מקצועי קיים" — איגוד מקצועי של עובדים כמש־

اضافة المادة ١ أ

١ - في الأمر بشأن حظر الاتجار وعقد الصفقات النقدية (البنـوك) (الضفة الغربيـة) (رقم ٧) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ (فيما يلي — الأمر الاصلي) ، بعد المادة ١ يحل :

«السماح بافتتاح البنوك

١ أ - اذا صدر أمر بموجب المـادة ١ يسمح بافتتاح بنك او مؤسسة تسليف ، فلا تسري احكام هـذا الأمر على ذلك البنك او مؤسسة التسليف تلك ، اعتبـاراً من تاريخ السماح بافتتاحهما مع مراعاة كل شرط او قيـد يتقرر في الأمر بموجب المادة ١ » .

اضافة المادة ٤ أ

٢ - بعد المادة ٤ من الأمر الاصلي يحل :

«الغاء احكام

٤ أ - تقرر بهـذا ، منعاً لكل التباس ، ان ايـة احكام عامة ليست احكاماً تابعة من تشريع أمن ، تفرض اغلاق البنوك في المنطقة او تحظر عليها ممارسة اعمالهـا او تنفيـذ المعاملات البنكية في المنطقة — تعتبر لاغية الا اذا تجدد مفعولها من قبلي » .

بدء سريان

٣ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ١٢ سيفان ٥٧٢٨ (٨ حزيران ١٩٦٨) .

الاســم

٤ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن حظر الاتجـار وعقد الصفقات النقدية (البنوك) (الضفة الغربية) (تعديـل رقم ١) (أمر رقم ٢٥٥) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٢٩ ايار ٥٧٢٨ (٢٧ ايار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٦
أمر بشأن الاتحادات المهنية

حيث اني اعتقد بأن الأمر لازم لمقتضى الحكم المنتظم والنظام العام ، اصدر الأمر التالي :

تفـاسير

١ - (أ) في هذا الأمر —

«الاتحاد المهني القائم» - الاتحاد المهني للمستخدمين حسب

٥١١

מעותו בפרק 13 לחוק העבודה, לרבות התאחדות מקצועית והתאחדות כללית כמשמעותו בסעיף 78 לחוק העבודה, שביום הקובע היה רשום כדין;

"חוק העבודה" — חוק העבודה הזמני, מס׳ 21 לשנת 1960, כפי תוקפו ביום הקובע, ולרבות תקנות, צווים וכל דבר חקיקה אחר שניתנו על־פיו.

(ב) משמעותו של כל מונח אחר בצו זה היא כמשמעותו בחוק העבודה, אלא אם כוונה אחרת משתמעת, ואלא אם הוגדר בתחיקת בטחון.

סמכויות הרשם

2. כל סמכות שהוקנתה לפי פרק 13 של חוק העבודה לרשם האיגודים המקצועיים, תהיה נתונה באזור לרשם שיתמנה על־ידי על־פי צו זה (להלן — הרשם).

המצאת פרטים

3. (א) איגוד מקצועי קיים ימציא לרשם, על־פי דרישתו, תוך 30 יום מתאריך הדרישה, את הפרטים והמסמכים הבאים:

(1) שם האיגוד;

(2) המען הרשום;

(3) העתק התקנון;

(4) העתק המאזן האחרון;

(5) רשימת חברי הועד המנהל וחברי רשויות נבחרות וממלאי תפקידים אחרים באיגוד המקצועי.

(ב) על־פי דרישה נוספת כאמור ימציא איגוד מקצועי קיים לרשם העתק מכל מסמך או רישום שהוא מחזיק או מנהל על־פי הדין.

סניפים של איגוד מקצועי

4. (א) סניף של איגוד מקצועי קיים, שהמען הרשום שלו הוא מחוץ לאזור, יראו אותו כאיגוד מקצועי קיים באזור, ויחולו עליו הוראות סעיף 3 לצו זה, בתיאומים המחוייבים וכפוף לאמור בסעיף קטן (ב).

(ב) הועד המנהל של הסניף יהיה לועד המנהל של האיגוד המקצועי כאמור, והמען של הסניף יהיה המען הרשום שלו.

مدلوله في الفصل الثالث عشر من قانون العمل ، ويشمل الاتحاد المهني والاتحاد العام حسب مدلولهما في المادة ٧٨ من قانون العمل ، الذي كان في اليوم المحدد (بالكسر) مسجلا حسب الاصول ؛

«قانون العمل» - قانون العمل المؤقت ، رقم ٢١ لسنة ١٩٦٠ حسب مفعوله في اليوم المحدد (بالكسر) ، ويشمل الانظمة والأوامر واي تشريع آخر صدرت بموجبه .

(ب) يكون مدلول كل اصطلاح آخر في هذا الأمر حسب مدلوله في قانون العمل ، الا اذا دلت القرينة على خلاف ذلك والا اذا كان قد حدد تعريفه في تشريع أمن .

صلاحيات المسجل

٢ - ان كل صلاحية خولت بموجب الفصل الثالث عشر من قانون العمل لمسجل الاتحادات المهنية تخول في المنطقة للمسجل الذي اعينه بموجب هذا الأمر (فيما يلي — المسجل) .

تقديم بيانات

٣ - (أ) يترتب على الاتحاد المهني القائم ان يقدم الى المسجل ، بناء على طلبه ، خلال ٣٠ يوماً من تاريخ الطلب ، البيانات والمستندات التالية :

(١) اسم الاتحاد ؛

(٢) العنوان المسجل ؛

(٣) نسخة من النظام الداخلي ؛

(٤) نسخة من الميزان الاخير ؛

(٥) قائمة باسماء اعضاء اللجنة الادارية واعضاء السلطات المنتخبة واصحاب المهن الاخرى في الاتحاد المهني .

(ب) يترتب على الاتحاد المهني القائم ، حسب طلب اضافي كما ذكر ، ان يقدم الى المسجل نسخة من كل مستند او تسجيل يحوزه او يمسكه بموجب القانون .

فروع الاتحاد المهني

٤ - (أ) ان فرع الاتحاد المهني القائم ، وعنوانه المسجل خارج المنطقة ، يعتبر اتحاداً مهنياً قائماً في المنطقة ، وتسري عليه احكام المادة ٣ من هذا الأمر بالتناسق اللازم وبمراعاة ما ذكر في الفقرة (ب) .

(ب) تكون اللجنة الادارية للفرع اللجنة الادارية للاتحاد المهني كما ذكر ويكون عنوان الفرع العنوان المسجل للاتحاد المهني .

תחילת תוקף

5. תחילתו של צו זה ביום ט' בסיון תשכ"ח (5 ביוני 1968).

השם

6. צו זה ייקרא "צו בדבר איגודים מקצועיים (יהודה וה־שומרון) (מס' 256), תשכ"ח—1968".

א' בסיון תשכ"ח (28 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 257

צו בדבר הוראות בטחון
(תיקון מס' 15)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר הוראות בטחון, המובא כנספח למנשר בדבר כניסתו לתוקף של הצו בדבר הוראות בטחון (יהודה והשומ־רון) (מס' 3), תשכ"ז—1967 (להלן — הצו העיקרי), בסעיף 1, במקום הגדרת "הפרקליט הצבאי הראשי" יבוא:

""הפרקליט הצבאי הראשי" — הפרקליט הצבאי הראשי של צה"ל".

תיקון סעיף 70

2. סעיף 70 לצו העיקרי יסומן סעיף קטן (א) ואחריו יבוא:

"(ב) נכנס אדם לתוך שטח או מקום שנסגרו כאמור בסעיף קטן (א), ללא תעודת־היתר בכתב שהוצאה על־ידי מפקד צבאי או מטעמו, או שהה בשטח או במקום בתום תוקפה של תעודת־ההיתר או בניגוד לתנאיה, יהיה כל חייל רשאי להוציאו מן השטח או המקום הסגור כאמור".

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

بدء سريان

٥ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٩ سيفان ٥٧٢٨ (٥ حزيران ١٩٦٨).

الاســم

٦ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن الاتحادات المهنية (الضفة الغربية) (رقم ٢٥٦)، لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨».

١ سيفان ٥٧٢٨ (٢٨ ايار ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٧
أمر بشأن تعليمات الأمن
(تعديل رقم ١٥)

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة، اصدر الأمر التالي:

تعديل المادة ١

١ - في الأمر بشأن تعليمات الأمن الوارد كملحق للمنشور بشأن بدء مفعول الأمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة الغربية) (رقم ٣)، لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ (فيما يلي - الأمر الاصلي)، في المادة ١، بدلا من تعريف «رئيس النيابة العسكرية» يحل:

« «رئيس النيابة العسكرية» - رئيس النيابة العسكرية لجيش الدفاع الاسرائيلي».

تعديل المادة ٧٠

٢ - توسم المادة ٧٠ من الأمر الاصلي بالفقرة (أ) وتحل بعدها الفقرة التالية :—

«(ب) اذا دخل شخص الى مساحة او مكان اغلق وفقاً لما جاء في الفقرة (أ)، بدون ترخيص خطي صادر عن قائد عسكري او نيابة عنه، او مكث في المساحة او في المكان بعد انتهاء مفعول الترخيص او خلافاً لشروطه، فيجوز لكل جندي ان يخرجه من المساحة المغلقة او المكان المغلق كما ذكر».

بدء سريان

٣ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه.

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר הוראות בטחון (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 15) (צו מס' 257), תשכ"ח—1968".

א' בסיון תשכ"ח (28 במאי 1968).

רפאל ורדי, אלוף-משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 258

צו בדבר חוק מס בולים
(רשיונות ביקור מהגדה המזרחית)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון הלוח הראשון

1. בחוק מס בולי-הכנסה, מס' 27 לשנת 1952, בלוח הראשון, אחרי סעיף 22 יבוא:

"23. רשיונות ביקור מהגדה המזרחית — 500 פילס".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום ו' בסיון תשכ"ח (2 ביוני 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר חוק מס בולים (רשיונות ביקור מהגדה המזרחית) (יהודה והשומרון) (מס' 258), תשכ"ח—1968".

י' בסיון תשכ"ח (6 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף-משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 259

צו בדבר הוראות בטחון
(סגירת שטחי אימונים)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, ובהתאם לסעיף 70 לצו בדבר הוראות בטחון, ויתר סמכויותי לפי כל תחיקת בטחון וכל דין, הנני מורה בזה לאמור:

الاسم

٤ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١٥) (أمر رقم ٢٥٧)، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨».

١ سيفان ٥٧٢٨ (٢٨ ايار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٨
أمر بشأن قانون ضريبة الطوابع
(تصاريح زيارة من الضفة الشرقية)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة، اصدر الأمر التالي:

تعديل الجدول الاول

١ - في قانون رسوم طوابع الايرادات، رقم ٢٧ لسنة ١٩٥٢، في الجدول الاول، بعد المادة ٢٢ يحل:

«٢٣ - تصاريح زيارة من الضفة الشرقية — ٥٠٠ فلس».

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٦ سيفان ٥٧٢٨ (٢ حزيران ١٩٦٨).

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن ضريبة الطوابع (تصاريح زيارة من الضفة الشرقية) (الضفة الغربية) (رقم ٢٥٨)، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨».

١٠ سيفان ٥٧٢٨ (٦ حزيران ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٥٩
أمر بشأن تعليمات الأمن
(اغلاق مساحات تدريب)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة، ووفقاً للمادة ٧٠ من الأمر بشأن تعليمات الأمن، وسائر صلاحياتي بموجب اي تشريع أمن واي قانون، اصدر الأمر التالي:

הגדרה

1. בצו זה —

"המפה" — מפת שטח אימונים 907 בקנה מידה 1:50.000 הנושאת את השם "מפת שטח אימונים 907 ג'", החתומה על־ידי, מצורפת לצו זה ומהווה חלק בלתי נפרד ממנו.

סגירת שטח

2. הנני מכריז בזה, כי שטח 907 ג', (להלן — השטח), אשר גבולותיו מותווים בעפרון כחול במפה, הוא שטח סגור לצרכי הצו בדבר הוראות בטחון.

איסור

3. (א) אדם הנכנס לתוך השטח או יוצא מתוכו, כל עוד עומד צו זה בתוקפו, מבלי שתהיה בידיו תעודת־היתר בכתב שהוצאה על־ידי או מטעמי, או מבלי שיהיה נמנה על סוגי האנשים לגביהם פורסם על־ידי היתר כניסה או יציאה כללי, ייאשם בעבירה על הצו בדבר הוראות בטחון.

(ב) איסור זה איננו חל על חייל או שוטר הבאים לשטח לצרכי מלוי תפקיד.

רישוי

4. הנני מסמיך בזה את המפקד הצבאי נפת בית־לחם ואת סגן המפקד הצבאי נפת בית־לחם, לתת רשיונות כניסה לשטח ורשיונות יציאה ממנו.

פרסום

5. (א) צו זה והמפה יופקדו במפקדת האזור.

(ב) העתקים בדוקים של הצו והמפה יופקדו במשרד המפקד הצבאי נפת בית־לחם, במשרד המפקד הצבאי נפת הירדן ובתחנות המשטרה בנפות האמורות, ויהיו פתוחים שם לעיונו של כל מעונין.

(ג) הודעה בעל־פה בדבר סגירת השטח תימסר לראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים בנפת בית־לחם וביריחו.

(ד) ראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים חייבים להביא את תוכן ההודעה בדבר סגירת השטח לידיעת תושבי המקום שבו הם מכהנים.

ביטול

6. צו בדבר הוראות בטחון (סגירת שטחי אימונים) (יהודה והשומרון) (מס' 63), תשכ"ז—1967 — בטל.

تعـــريف

١ - في هذا الأمر —

«الخارطة» - خارطة مساحة تدريب ٩٠٧ بمقياس ١:٥٠،٠٠٠ وتحمل اسم «خارطة مساحة تدريب ٩٠٧ ج» وموقعة بامضائي ومرفقة بهذا الأمر وتشكل جزءاً لا يتجزأ منه .

اغلاق مساحة

٢ - اعلن بهذا عن المساحة ٩٠٧ ج (فيما يلي — المساحة) الموسومة حدودها بقلم رصاص ازرق اللون على الخارطة ، بأنها مساحة مغلقة لمقتضى الأمر بشأن تعليمات الأمن .

حظـــر

٣ - (أ) ان كل شخص يدخل الى المساحة او يخرج منها ، طالما بقي هذا الأمر ساري المفعول ، دون ان يكون حائزاً على شهادة ترخيص خطية صادرة عني او من قبلي ، او دون ان يكون محسوباً على فئات الاشخاص الذين بصددهم نشر ترخيصاً عاماً بالدخول او بالخروج ، يتهم بارتكاب جرم خلافاً للامر بشأن تعليمات الأمن .

(ب) لا يسري هذا الحظر على اي جندي او شرطي يأتي المساحة لمقتضيات القيام بمهمة .

ترخيـــص

٤ - اني افوض بهذا القائد العسكري لقضاء بيت لحم ونائب القائد العسكري لقضاء بيت لحم ، باعطاء تراخيص بالدخول الى المساحة وتراخيص بالخروج منها .

نشـــر

٥ - (أ) يودع هذا الأمر والخارطة في قيادة المنطقة .

(ب) تودع نسخ مدققة من الأمر والخارطة في مكتب القائد العسكري لقضاء بيت لحم ، في مكتب القائد العسكري لقضاء الاردن وفي مراكز الشرطة في القضائين المذكورين ، وتكون معروضة لاطلاع كل ذي شأن .

(ج) يبلغ اخطار شفهي بشأن اغلاق المساحة الى رؤساء السلطات المحلية والمخاتير في قضائي بيت لحم واريحا .

(د) يترتب على رؤساء السلطات المحلية والمخاتير تبليغ مضمون الاخطار بشأن اغلاق المساحة الى سكان المكان الذي يقومون بمهامهم فيه .

الغـــاء

٦ - يلغى الأمر بشأن تعليمات الأمن (اغلاق مساحات تدريب) (الضفة الغربية) (رقم ٦٣) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ .

תחילת תוקף

7. תחילתו של צו זה ביום ה' בתמוז תשכ"ח (1 ביולי 1968).

השם

8. צו זה ייקרא "צו בדבר הוראות בטחון (סגירת שטחי אימונים) (יהודה והשומרון) (מס' 259), תשכ"ח—1968".

י"ז בסיון תשכ"ח (13 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 260

צו בדבר רשיונות עורכי־דין
(הוראת שעה)

למען הבטחת קיומו היעיל של הדין וכדי לאפשר לאוכלוסיה המשך קבלת שרותיהם של עורכי־דין, אני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"עורך־דין" — מי שהיה ביום הקובע בעל רשיון עורך־דין;

"רשיון עורך־דין" — רשיון עורך־דין לפי חוק עורכי־דין האזרחיים, מס' 11 לשנת 1966.

הא־רכת תוקף

2. התוקף של רשיון עורך־דין ושל הרשימה השנתית של עורכי־הדין משנת 1967 מוארך בזה עד ליום י' בטבת תשכ"ט (31 בדצמבר 1968), ולענין כל דין או תחיקת בטחון אין נפקא מינה אם עורך־הדין שילם אגרה לפי הדין, אם לאו.

שינויים ברשימה

3. שינויים שחלו אחרי היום הקובע ברשימת עורכי־הדין והמתייחסים לעורך־דין העוסק בעריכת־דין באזור, אין להם תוקף אלא אם יאושרו על־ידי.

השם

4. צו זה ייקרא "צו רשיונות עורכי־דין (הוראת שעה)

بدء سريان

٧ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٥ تموز ٥٧٢٨ (١ تموز ١٩٦٨) .

الاسم

٨ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تعليمات الأمن (اغلاق مساحات تدريب) (الضفة الغربية) (رقم ٢٥٩) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

١٧ سيفان ٥٧٢٨ (١٣ حزيران ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٦٠
أمر بشأن اجازات المحامين
(حكم موقت)

تأميناً لاقرار كيان القانون وتمكيناً للسكان من مواصلة الحصول على خدمات المحامين ، اصدر الأمر التالي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر –

«المحامي» - من كان في اليوم المحدد (بالكسر) حائزاً على اجازة محام ؛

«اجازة محام» - اجازة محام حسب قانون المحامين النظاميين ، رقم ١١ لسنة ١٩٦٦ .

تمديد مفعول

٢ - يمدد بهذا مفعول اجازة محام والقائمة السنوية للمحامين الصادرة في سنة ١٩٦٧ لغاية ١٠ طيبت ٥٧٢٩ (٣١ كانون الاول ١٩٦٨) وليس هناك فارق لمقتضى اي قانون او تشريع أمن فيما اذا كان المحامي قد دفع الرسم حسب القانون او لم يدفعه .

تغييرات في القائمة

٣ - ان التغييرات التي ادخلت بعد اليوم المحدد (بالكسر) على قائمة المحامين والمنصرفة الى المحامي الذي يمارس مهنة المحاماة في المنطقة لن يكون لها اي مفعول الا اذا اقترنت بمصادقتي .

الاسم

٤ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر اجازات المحامين

(יהודה והשומרון) (מס' 260), תשכ"ח—1968".

כ"ז בסיון תשכ"ח (23 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר שטחים סגורים (יהודה והשומרון) (מס' 34), תשכ"ז—1967

הוראה בדבר תשלום אגרה

בהתאם לסעיף 1א לצו בדבר שטחים סגורים (יהודה והשומרון) (מס' 34), תשכ"ז—1967, הנני מורה בזה, כי מי שניתן לו היתר לענין הצו האמור ליציאה מן האזור דרך גשר אלנבי או גשר אדם, ישלם על ההיתר אגרה כאמור להלן:

(1) לגבי היתר ליציאה חד־פעמית — 500 פילס;

(2) לגבי היתר ליותר מיציאה אחת — 1 דינר.

י"ב בניסן תשכ"ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר שטחים סגורים (יהודה והשומרון) (מס' 34), תשכ"ז—1967

היתר כניסה כללי מס' 2 (תיקון מס' 1)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

1. בהיתר כניסה כללי מס' 2, מיום ג' בחשון תשכ"ח (6 בנובמבר 1967), בסעיף 3 (1), אחרי פסקה (ז) יבוא:
"(ח) לטרון — רמאללה".

2. תחילתו של היתר זה ביום ג' בניסן תשכ"ח (1 באפריל 1968).

י"ב בניסן תשכ"ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

(حكم موقت) (الضفة الغربية) (رقم ٢٦٠) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ » .

٢٧ سيفان ٥٧٢٨ (٢٣ حزيران ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن مساحات مغلقة (الضفة الغربية) (رقم ٣٤) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧

تعليمات بشأن دفع رسم

وفقاً للمادة ١ أ من الأمر بشأن مساحات مغلقة (الضفة الغربية) (رقم ٣٤) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ ، آمر بهذا ، بأنه يترتب على كل شخص اعطي ترخيص بمقتضى الأمر المذكور للخروج من المنطقة عن طريق جسر اللنبي او جسر آدم ، ان يدفع عن الترخيص رسماً بالمقدار المحدد فيما يلي :

(١) بصدد ترخيص بالخروج لمرة واحدة – ٥٠٠ فلس ؛

(٢) بصدد ترخيص بالخروج لأكثر من مرة واحدة – ١ دينار .

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن مساحات مغلقة (الضفة الغربية) (رقم ٣٤) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧

ترخيص عام بالدخول رقم ٢ (تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

١ - في الترخيص العام بالدخول رقم ٢ ، الصادر بتاريخ ٣ حشفان ٥٧٢٨ (٦ تشرين الثاني ١٩٦٧) ، في المادة ٣ (١) ، بعد البند (ز) يحل :
« (ح) اللطرون – رام الله » .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الترخيص اعتباراً من ٣ نيسان ٥٧٢٨ (١ نيسان ١٩٦٨) .

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו בדבר שטחים סגורים (שטח יוד)

(יהודה והשומרון) (מס׳ 146), תשכ״ז—1967

היתר כללי

1. בתוקף סמכותי לפי סעיף 70 לצו בדבר הוראות בטחון, הנני מתיר בזה להכנס לשטח יוד (להלן — השטח) ולצאת ממנו לצורך מעבר בלבד על־גבי כביש לטרון—רמאללה (להלן — הכביש) לכל אחד מאלה:

(1) לכל מי שנכנס מישראל לאזור על־פי היתר כדין;

(2) לתושב האזור הנושא היתר בר־תוקף המתיר לו לצאת מן האזור לישראל.

2. היתר זה יהיה כפוף לתנאים הבאים:

(1) העובר בכביש לא יתעכב בכביש ולא ירד ממנו;

(2) ההיתר לא יחול בשעות העוצר שנקבעו באזור.

3. תחילתו של היתר זה ביום ג׳ בניסן תשכ״ח (1 באפריל 1968).

י״ב בניסן תשכ״ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו רכישה לצרכי ציבור (מס׳ 2)

(תיקון)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור ובהתאם להוראות הצו בדבר תיקון חוק הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור) (יהודה והשומרון) (מס׳ 108), תשכ״ז—1967, הנני מחליט לאמור:

1. בצו רכישה לצרכי ציבור (מס׳ 2) מיום י״ד בשבט תשכ״ח (13 בפברואר 1968), (להלן — הצו העיקרי) בתוספת, בסעיף (ב) במקום פסקה (6) יבוא:

"(6) 173417100 — 124001218 — 17451718 — 172017101 — 1730017100 — 17321712 — 1709017130."

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن مساحات مغلقة (مساحة رقم ي)

(الضفة الغربية) (أمر رقم ١٤٦)، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧

ترخيص عام

١ - استناداً الى الصلاحية المخولة لي في المادة ٧٠ من الأمر بشأن تعليمات الأمن، فاني ارخص بهذا بالدخول الى المساحة رقم ي (فيما يلي – المساحة) والخروج منها لمقتضى الاجتياز فقط على طريق اللطرون – رام الله (فيما يلي – الطريق) لكل واحد من المذكورين ادناه:

(١) كل من دخل من اسرائيل الى المنطقة بموجب ترخيص حسب الاصول؛

(٢) ساكن المنطقة الحائز على ترخيص ساري المفعول يسمح له بالخروج من المنطقة الى اسرائيل.

٢ - يكون هذا الترخيص خاضعاً للشرطين التاليين:

(١) لا يجوز لمن يجتاز الطريق ان يتوقف فيها او ان ينزل منها؛

(٢) لا يسري هذا الترخيص في ساعات منع التجول التي تحددت في المنطقة.

بدء سريان

٣ - يبدأ سريان هذا الترخيص اعتباراً من ٣ نيسان ٥٧٢٨ (١ نيسان ١٩٦٨).

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر استملاك للمشاريع العامة (رقم ٢)

(تعديل)

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة، ووفقاً لاحكام الأمر بشأن تعديل قانون استملاك الاراضي للمشاريع العامة (الضفة الغربية) (رقم ١٠٨)، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧، اقرر ما يلي:

١ - في أمر الاستملاك للمشاريع العامة (رقم ٢) الصادر بتاريخ ١٤ شباط ٥٧٢٨ (١٣ شباط ١٩٦٨) (فيما يلي – الأمر الاصلي) في الذيل، في المادة (ب) بدلا من البند (٦) يحل:

«(٦) ١٧٣٤١٧١٠٠ – ١٢٤٠٠١٢١٨ – ١٧٤٥١٧١٨ – ١٧٢٠١٧١٠١ – ١٧٣٠٠١٧١٠٠ – ١٧٣٢١٧١٢ – ١٧٠٩٠١٧١٣٠».

2. תחילתו של צו זה ביום תחילתו של הצו העיקרי.

3. צו זה יתפרסם בקובץ המנשרים הצווים והמינויים של מפקדת האזור.

כ"ג בניסן תשכ"ח (21 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר שטחים סגורים (יהודה והשומרון) (מס' 34), תשכ"ז—1967

היתר כניסה כללי מס' 2 (תיקון מס' 2)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 3

1. בהיתר כניסה כללי מס' 2, מיום ג' בחשון תשכ"ח (6 בנובמבר 1967) (להלן — ההיתר הכללי), בסעיף 3, אחרי סעיף־קטן (4) יבוא:

"(5) אין להעתיק את מקום המגורים, בקביעות או ארעית, לתוך האזור, לתקופה העולה על 48 שעות, אלא על־פי תעודת־היתר אישית שניתנה על־ידי או מטעמי".

תחולה

2. הוראות סעיף 3 להיתר הכללי יחולו על כל מי שנכנס לאזור מכוחו של ההיתר הכללי, בין לפני תחילתו ובין לאחר תחילתו.

תחילת תוקף

3. תחילתו של היתר זה ביום ט"ז באייר תשכ"ח (14 במאי 1968).

ט"ו באייר תשכ"ח (13 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ بدء سريان الأمر الاصلي .

٣ - ينشر هذا الأمر في مجموعة المناشير والأوامر والتعيينات الصادرة عن قيادة المنطقة .

٢٣ نيسان ٥٧٢٨ (٢١ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن مساحات مغلقة (الضفة الغربية) (رقم ٣٤) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧

ترخيص عام بالدخول رقم ٢ (تعديل رقم ٢)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تعديل المادة ٣

١ - في الترخيص العام بالدخول رقم ٢ ، الصادر بتاريخ ٣ حشفان ٥٧٢٨ (٦ تشرين الثاني ١٩٦٧) (فيما يلي — الترخيص العام) ، في المادة ٣ ، بعد الفقرة (٤) يحل :

« (٥) لا يجوز نقل محل السكنى ، بصورة دائمة او موقتة ، الى داخل المنطقة ، لمدة تزيد على ٤٨ ساعة ، الا بموجب شهادة ترخيص شخصية صادرة عني او من قبلي » .

سريان

٢ - تسري احكام المادة ٣ من الترخيص العام على كل من يدخل الى المنطقة بحكم الترخيص العام ، سواء قبل ام بعد بدء سريانها .

بدء سريان

٣ - يبدأ سريان هذا الترخيص اعتباراً من ١٦ ايار ٥٧٢٨ (١٤ ايار ١٩٦٨) .

١٦ ايار ٥٧٢٨ (١٤ ايار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו בדבר איסור סחר ועיסקות כספיות (בנקים) (יהודה והשומרון) (מס' 7), תשכ"ז—1967

צו

בתוקף סמכותי כמפקד האזור ובהתאם לסעיף 1 לצו בדבר איסור סחר ועיסקות כספיות (בנקים) (יהודה והשומרון) (מס' 7), תשכ"ז—1967, הנני קובע בזאת כי הצו האמור לא יחול, החל ביום ט"ו סיון תשכ"ח (11 יוני 1968), על הבנק הקרוי „עותומן בנק".

כ"ט באייר תשכ"ח (27 במאי 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר מס־הכנסה ומס־רכוש (יהודה והשומרון) (מס' 28), תשכ"ז—1967

הסמכה

1. בתוקף סמכותי כמפקד האזור ובהתאם לסעיף 18 (א) (2) לצו בדבר פרשנות (יהודה והשומרון) (מס' 130), תשכ"ז—1967, הנני מסמיך בזה את הממונה לאצול סמכויותיו, בכתב, לכל אדם אחר.

2. הסמכה זו באה להוסיף על סמכותו של הממונה למנות ממונים אזוריים ולא לגרוע ממנה.

י' בסיון תשכ"ח (6 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

תקנות ההגנה (שעת חירום), 1945

הוראה בדבר הוספת תנאים

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזאת כי כל אימת שניתן על־ידי לפני כניסתה לתוקף של הוראה זו צו מכוח סמכותי לפי תקנה 112 (2) לתקנות ההגנה (שעת חירום), 1945, האוסר על כניסתו לאזור של אדם (להלן — מוגבל), יראו את הצו כאילו הוא כולל גם את התנאי הבא, אלא אם נאמר בו מפורשות אחרת:

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن حظر الاتجار وعقد الصفقات النقدية (البنوك) (الضفة الغربية) (رقم ٧) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧

أمــــر

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، ووفقاً للمادة ١ من الأمر بشأن حظر الاتجار وعقد الصفقات النقدية (البنوك) (الضفة الغربية) (رقم ٧) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ ، اقرر بهذا ان الأمر المذكور لا يسري ، اعتباراً من ١٥ سيفان ٥٧٢٨ (١١ حزيران ١٩٦٨) ، على البنك المسمى «البنك العثماني» .

٢٩ ايار ٥٧٢٨ (٢٧ ايار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن ضريبة الدخل وضريبة الاملاك (الضفة الغربية) (رقم ٢٨) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧

تخويـــل

١ ـ استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، ووفقاً للمادة ١٨ (أ) (٢) من الأمر التفسيري (الضفة الغربية) (رقم ١٣٠) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ ، اخول بهذا المسؤول ان يحيل صلاحياته ، خطياً ، الى اي شخص آخر .

٢ ـ لقد جاء هذا التخويل ليضيف الى صلاحية المسؤول بتعيين مسؤولين في المناطق وليس للانتقاص منها .

١٠ سيفان ٥٧٢٨ (٦ حزيران ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

نظام الدفاع (الطوارىء) ، لسنة ١٩٤٥

تعليمات بشأن اضافة شروط

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بهذا بأنه كلما صدر عني قبل بدء سريان هذه التعليمات أمر بحكم صلاحيتي بموجب المادة ١١٢ (٢) من نظام الدفاع (الطوارىء) ، لسنة ١٩٤٥ ، يحظر دخول شخص الى المنطقة (فيما يلي – محدود) يعتبر الأمر ، وكأنه يشمل الشرط التالي ، الا اذا ذكر فيه صراحة خلاف ذلك :

"כל קצין המכהן כראש לשכה לתפקידים מיוחדים בנפת משטרה בישראל ובאזור מוסמך לאשר כניסתו של מוגבל לאזור בכפוף לתנאים שיקבעו על־ידו".

י' בסיון תשכ"ח (6 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

הענקת סמכויות

בתוקף סמכותי על־פי סעיף 2 (3) לצו בדבר הוראות בטחון, הנני מעניק בזה ל:

סא"ל זאב עצמון

סמכויותיו של מפקד צבאי, בהתאם לצו האמור, באזור יהודה והשומרון.

תחילתה של הענקת סמכות זו מיום ז' בסיון תשכ"ח (3 ביוני 1968).

הענקת הסמכות שניתנה לסא"ל יהודה אפעל ביום כ"ה בטבת תשכ"ח (26 בינואר 1968) — בטלה.

י"ד בסיון תשכ"ח (10 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

אצילת סמכויות

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור ובהתאם לסעיף 18 (א) לצו בדבר פרשנות (יהודה והשומרון) (מס' 130), תשכ"ז—1967, הנני אוצל בזאת את סמכויותי לפי סעיף 61 (2) לצו בדבר הוראות בטחון לידי: —

סא"ל זאב עצמון

תחילתה של אצילת סמכויות זו ביום ז' בסיון תשכ"ח (3 ביוני 1968).

י"ד בסיון תשכ"ח (10 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהودה והשומרון

«كل ضابط يشغل منصب رئيس دائرة المهام الخاصة في احدى اقضية اسرائيل والمنطقة مفوض بأن يصادق على دخول محدود الى المنطقة مع مراعاة الشروط التي يعينها» .

١٠ سيفان ٥٧٢٨ (٦ حزيران ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن تعليمات الأمن

تخويل صلاحيات

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بموجب المادة ٢ (٣) من الأمر بشأن تعليمات الأمن ، اخول بهذا الى :

سغان الّوف زئيب عصمون

صلاحيات قائد عسكري ، وفقاً للامر المذكـــور ، في الضفة الغربية . يبدأ تخويل الصلاحيات هذا اعتباراً من ٧ سيفان ٥٧٢٨ (٣ حزيران ١٩٦٨) . يلغـــي تخويـــل الصلاحيات الى سغان الّوف يهودا إفعال الصادر بتاريخ ٢٥ طبيت ٥٧٢٨ (٢٦ كانون الثاني ١٩٦٨) .

١٤ سيفان ٥٧٢٨ (١٠ حزيران ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن تعليمات الأمن

احالة صلاحيات

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، ووفقاً للمادة ١٨ (أ) من الأمر التفسيري (الضفة الغربية) (رقم ١٣٠) . لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ ، احيل بهذا صلاحياتي بموجب المادة ٦١ (٢) من الأمر بشأن تعليمات الأمن الى :

سغان الّوف زئيب عصمون

تبدأ احالة الصلاحيات هذه اعتباراً من ٧ سيفان ٥٧٢٨ (٣ حزيران ١٩٦٨) .

١٤ سيفان ٥٧٢٨ (١٠ حزيران ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

אצילת סמכויות

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור ובהתאם לסעיף 18 (א) לצו בדבר פרשנות (יהודה והשומרון) (מס' 130), תשכ"ז—1967, הנני אוצל בזאת את סמכויותי לדון בהמלצותיה של ועדת ערעורים שמונתה לפי סעיף 67 (4) לצו בדבר הוראות בטחון ולהחליט בגינן לידי:

סא"ל זאב עצמון

תחילתה של אצילת סמכויות זו ביום ז' בסיון תשכ"ח (3 ביוני 1968).

אצילת הסמכויות שניתנה ביום י"ז באייר תשכ"ח (15 במאי 1968) לסא"ל יהודה אפעל — בטלה.

י"ד בסיון תשכ"ח (10 ביוני 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن تعليمات الأمن

احالة صلاحيات

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، ووفقاً للمادة ١٨ (أ) من الأمر التفسيري (الضفة الغربية) (رقم ١٣٠) ، لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ ، احيل بهذا صلاحياتي بالنظر في تواصي لجنة الاستئناف المعينة بموجب المادة ٦٧ (٤) من الأمر بشأن تعليمات الأمن وباتخاذ قرار بشأنها الى :

سغان الوف زئيب عصمون

تبدأ احالة الصلاحيات هذه اعتباراً من ٧ سيفان ٥٧٢٨ (٣ حزيران ١٩٦٨) .

تلغى احالة الصلاحيات الصادرة بتاريخ ١٧ ايار ٥٧٢٨ (١٥ ايار ١٩٦٨) الى سغان الوف يهودا إفعال .

١٤ سيفان ٥٧٢٨ (١٠ حزيران ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

מינויים

רשימת מינויים שמינה אלוף־משנה רפאל ורדי, מפקד אזור יהודה והשומרון:

1. מר יוסף באהר — הממונה לצורך הצו בדבר מינויים והעסקת עובדים במנגנון הממשלתי (יהודה והשומרון) (מס' 37), תשכ"ז—1967 — 16.4.1968
2. מר שלמה בכר — הממונה לענין הצו בדבר חוק המשקלות והמידות (יהודה וה־שומרון) (מס' 245), תשכ"ח—1968 — 21.4.1968
3. סא"ל אליהו שרגנהיים — דן יחיד
   — תחילתו של מינוי זה ביום 10.5.68 — 5.5.1968
4. סא"ל חיים רודריג — דן יחיד
   — תחילתו של מינוי זה ביום 10.5.68 — 5.5.1968
5. סא"ל דב (ריכרד) שינדלר — דן יחיד
   — תחילתו של מינוי זה ביום 10.5.68 — 5.5.1968
6. רס"ג משה טלגם — דן יחיד
   — תחילתו של מינוי זה ביום 15.5.68 — 5.5.1968
7. מר אהרן שבתאי — הממונה לענין הצו בדבר סמכויות לענין דיני מים (יהודה והשומרון) (מס' 92), תשכ"ז—1967
   — מינוי זה מבטל את המינוי מיום 23.8.67 — 5.5.1968

المحتويـــــــات

قائمة بالتعيينات الصادرة عن الّوف ميشنه رفائيل فاردي قائد منطقة الضفة الغربية :

١ ـ السيد يوسف بـاهر ـ مسـؤولا لمقتضى الأمـر بشـأن تعيـين واستخدام موظفـين في الجهـاز الحكومي (الضفـة الغربيـة) رقـم ٣٧) ، لسنـة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ — ١٦-٤-٦٨

٢ ـ السيد شلومو بيخـار ـ مسـؤولا لمقتضى الأمر بشأن قانون الاوزان والمقاييس والمكاييـل (الضفـة الغربيـة) (رقم ٢٤٥) ، لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ — ٢١-٤-٦٨

٣ ـ سغـان الّوف الياهو شرنغهايم ـ قاضياً منفرداً
— يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ١٠ ـ ٥ ـ ٦٨ — ٥-٥-٦٨

٤ ـ سغـان الّوف حاييم رودريـغ ـ قاضياً منفرداً
— يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ١٠ ـ ٥ ـ ٦٨ — ٥-٥-٦٨

٥ ـ سغـان الّوف دوف (ريخـارد) شيندلر ـ قاضياً منفرداً
— يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ١٠ ـ ٥ ـ ٦٨ — ٥-٥-٦٨

٦ ـ راب سيرن موشى طلغام ـ قاضياً منفرداً
— يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ١٥ ـ ٥ ـ ٦٨ — ٥-٥-٦٨

٧ ـ السيد اهارون شبتـاي ـ مسؤولا لمقتضى الأمر بشأن صلاحيـات لمقتضى احكام الميـاه (الضفـة الغربيـة) (رقم ٩٢) ، لسنـة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧
— ان هذا التعيين يلغي التعيين الصادر بتاريخ ٢٣-٨-٦٧ — ٥-٥-٦٨

8. סא"ל מנחם ארקין — כל מינוי וכל סמכות שניתנו לראש ענף מינהל ושירותים במפקדת האזור
— תחילתו של מינוי זה ביום 12.5.68 — 28.5.1968

9. הממונה לענין הצו בדבר אגודות שיתופיות (יהודה והשומרון) (מס' 94), תשכ"ז—1967 — רשם לפי הצו בדבר איגודים מקצועיים (יהודה והשומרון) (מס' 256), תשכ"ח—1968 — 6.6.1968

10. רס"ן אליעזר דמביץ — דן יחיד
— תחילתו של מינוי זה ביום 6.6.68 — 10.6.1968

11. סרן שלמה ברעלי — תובע צבאי
— תחילתו של מינוי זה ביום 2.6.68 — 10.6.1968

12. א. מר גרשון ציצוביץ
ב. מר משה בדוסטק
ג. מר אריה יקואל
ד. מר דן ורשבסקי
ה. מר אברהם שיר
— בודקים לענין הצו בדבר רישום ובדיקת ציוד (יהודה והשומרון) (מס' 219), תשכ"ח—1968 — 23.6.1968

13. מר אהרן לשם — רשם לענין הצו בדבר רישום ובדיקת ציוד (יהודה והשומרון) (מס' 219), תשכ"ח—1968 — 23.6.1968

٨ - سغان الوف مناحيم أركين - جميع التعيينات التي اصدرت وجميع الصلاحيات التي منحت لرئيس فرع الادارة والخدمات في قيادة المنطقة
— يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ١٢-٥-٦٨ — ٢٨-٥-٦٨

٩ - المسؤول لمقتضى الأمر بشأن جمعيات التعاون (الضفة الغربية) (رقم ٩٤)، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ — مسجلا بموجب الأمر بشأن الاتحادات المهنية (الضفة الغربية) (رقم ٢٥٦)، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ — ٦-٦-٦٨

١٠ - راب سيرن اليعيزر دامبيص - قاضياً منفرداً
— يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ٦-٦-٦٨ — ١٠-٦-٦٨

١١ - سيرن شلومو برعيلي - مدعياً عسكرياً
— يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ٢-٦-٦٨ — ١٠-٦-٦٨

١٢ - (أ) السيد غرشون صيصوفيتش
(ب) السيد موشي بجوسطك
(ج) السيد أريه يقوئيل
(د) السيد دان فارشفسكي
(ه) السيد ابراهام شير
— فاحصين لمقتضى الأمر بشأن تسجيل وفحص العتاد (الضفة الغربية) (رقم ٢١٩)، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ — ٢٣-٦-٦٨

١٣ - السيد اهارون ليشم - مسجلا لمقتضى الأمر بشأن تسجيل وفحص العتاد (الضفة الغربية) (رقم ٢١٩)، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ — ٢٣-٦-٦٨

תיקוני טעויות

במנשרים, צווים ומינויים מס׳ 5

בעמוד 189, צו מס׳ 73 בכותרת בית־משפט השלום: במקום ״6. (א)״, צ״ל ״6 א - (א)״.

במנשרים, צווים ומינויים מס׳ 9

בעמוד 352, צו מס׳ 172, בסעיף 9. (א), בשורה הראשונה: במקום ״הגשת ערר תמנע ביצוע פעולה״ צ״ל ״הגשת ערר לא תמנע ביצוע פעולה״.

לא למכירה — עותק זה הופץ חינם

نسخة مجانية – محظور بيعها

המחיר: 1.50 ל״י

الثمن: ١٥٠ ليرة

דפוס רפאל חיים הכהן בע״מ, ירושלים

12

צבא הגנה לישראל

מפק' פרקליט צבאי ראשי
לשכת המפקד
טל. 2911
חק-33(24) 3017
אב תשכ"ח
7 אוג' 68

מנכ"ל משרד המשפטים

הנדון: מנשרים, צוים והודעות של מפקדת כוחות
צה"ל באזור רצועת עזה וצפון סיני מס' 9

לוטה הנני מעביר לך חוברת מס' 9 של מנשרים, צווים והודעות
של מפקדת כוחות צה"ל באזור רצועת עזה וצפון סיני.

מאיר שמגר, אל"מ
פרקליט צבאי ראשי

משרד המשפטים
11. VIII. 1968
1433

מנשרים, צווים והודעות

של

מפקדת כוחות צה״ל באזור רצועת עזה וצפון סיני

مناشير ، أوامر وإعلانات

صادرة عن

قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

מס׳ 9 — العدد ٩

י״ב באב תשכ״ח (6 באוגוסט 1968) — في ١٢ آب ٥٧٢٨ (٦/٨/١٩٦٨)

	העמוד
צו בדבר דיון בעבירות תנועה בהעדר הנאשם (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 164), תשכ"ח — 1968.	634
צו בדבר הוראות בטחון (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 11) (צו מס' 166), תשכ"ח — 1968.	636
צו איסור על הוצאת בעלי חיים, עופות וצמחיה מהאזור (רצועת עזה וצפון סיני) (ביטול) (מס' 167), תשכ"ח — 1968.	640
צו בדבר סימון טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 168), תשכ"ח — 1968.	642
צו בדבר חלוקת האזור לנפות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 1) (צו מס' 169), תשכ"ח — 1968.	642
צו בדבר שינוי מועד תחילת שנת התקציב (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 170), תשכ"ח — 1968	644
צו בדבר דרכי ענישה (אסירים ששוחררו ברשיון בישראל) (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 171), תשכ"ח — 1968.	646
צו בדבר תיקון לחוק העונשין הפלילי המצרי מס' 58 לשנת 1937 (צפון סיני) (תיקון מס' 1) (צו מס' 172), תשכ"ח — 1968.	648
צו הטייס (הגבלות על הטיסה ואכרזת אזור אסור) (רצועת עזה) (מס' 173), תשכ"ח — 1968.	648
צו בדבר שידור ואיתות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 1) (צו מס' 174), תשכ"ח — 1968.	650
צו בדבר פרשנות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 3) (צו מס' 175), תשכ"ח — 1968.	652
צו בדבר כינון מועצה כפרית בעבסאן — אחזעא (רצועת עזה) (מס' 176), תשכ"ח — 1968.	652
צו בדבר הוראות בטחון (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 12) (צו מס' 177), תשכ"ח — 1968.	654
צו בדבר הילך חוקי למילוי חבויות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 1) (צו מס' 179), תשכ"ח — 1968.	656

المحتويات

الصفحة

امر بشأن النظر في مخالفات المرور بغياب المتهم (قطاع غزة وشمالي سيناء)
(رقم ١٦٤) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٣٥

امر بشأن تعليمات الامن (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١١)
(امر رقم ١٦٦) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٣٧

امر حظر اخراج الحيوانات والطيور والنباتات من المنطقة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (الغاء) (رقم ١٦٧) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٤١

امر بشأن وسم البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٦٨)
لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٤٣

امر بشأن تقسيم المنطقة الى اقضية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١)
(امر رقم ١٦٩) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٤٣

امر بشأن تغيير موعد بدأ سنة الميزانية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٧٠)
لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٤٥

امر بشأن طرق المعاقبة (السجناء المفرج عنهم بترخيص في اسرائيل) (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٧١) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٤٧

امر بشأن تعديل قانون العقوبات المصري رقم ٥٨ لسنة ١٩٣٧ (شمالي سيناء)
(تعديل رقم ١) (امر رقم ١٧٢) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٤٩

امر الطيران (تقييد الطيران والاعلان عن منطقة محظورة) (قطاع غزة) (رقم ١٧٣)
لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٤٩

امر بشأن البث وارسال الاشارات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١)
(امر رقم ١٧٤) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٥١

الامر التفسيري (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ٣) (امر رقم ١٧٥)
لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٥٣

امر بشأن تأسيس مجلس قروي في عبسان اخزاعة (قطاع غزة) (رقم ١٧٦)
لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٥٣

امر بشأن تعليمات الامن (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١٢)
(امر رقم ١٧٧) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٥٥

امر بشأن العملة المتداولة قانونا لتأدية الالتزامات (قطاع غزة وشمالي سيناء)
(تعديل رقم ١) (امر رقم ١٧٩) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٥٧

התוכן

העמוד

צו בדבר תעודת זהות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 180), תשכ״ח — 1968. 656

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ״ז — 1967.
הרשאה כללית. 658

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ״ז — 1967
מינוי ממונה על רכוש ממשלתי
הרשאה כללית. 660

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ״ז — 1967
מינוי ממונה על רכוש ממשלתי. 660

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ״ז — 1967
מינוי ממונה על רכוש ממשלתי
הרשאה כללית (תיקון). 662

תקנות בדבר תיקון התוספת לפקודת מס בולים מס׳ 31 לשנת 1927 (מס׳ 1),
תשכ״ח — 1968. 664

תקנות מחלות בעלי חיים (סימון צאן) (רצועת עזה וצפון סיני), תשכ״ח — 1968. 664

הודעה בדבר נטילת חזקה ברכוש ממשלתי (מרכז סיני) (מס׳ 1), תשכ״ז — 1967. 668

מפקדת כוחות צה״ל במרכז סיני
הודעה בדבר נטילת חזקה (מס׳ 1)
רשימת הרכוש הממשלתי 670

מינויים, ביטולים, הסמכות, הענקת סמכויות והארכת מינויים שהוצאו באזור רצועת
עזה וצפון סיני. 672

תיקוני טעויות דפוס. 688

المحتويات

الصفحة

امر بشأن بطاقة الهوية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٨٠)
لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٥٧

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣)
لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تفويض عام ٦٥٩

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣)
لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تعيين مسؤول عن الاموال الحكومية
تفويض عام ٦٦١

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣)
لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تعيين مسؤول عن الاموال الحكومية ٦٦١

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣)
لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تعيين مسؤول عن الاموال الحكومية
تفويض عام (تعديل) ٦٦٣

نظام بشأن تعديل ذيل قانون رسوم طوابع الايرادات (الدمغة) رقم ٣١
لسنة ١٩٢٧ (رقم ١) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٦٥

نظام امراض الحيوانات (وسم الغنم) (قطاع غزة وشمالي سيناء)
لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٦٥

اعلان بشأن تقلد حق التصرف بالاموال الحكومية (مركز سيناء) (رقم ١)
لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ـ ـ ـ ـ ـ ٦٦٩

قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في مركز سيناء
اعلان بشأن تقلد حق التصرف (رقم ١)
قائمة الاموال الحكومية ـ ـ ـ ـ ٦٧١

تعيينات ، الغاءات ، تفويضات ، منح صلاحيات وتمديد تعيينات صدرت في منطقة
قطاع غزة وشمالي سيناء ـ ـ ـ ـ ٦٧٣

تصويب ـ ـ ـ ـ ٦٨٩

צבא הגנה לישראל

צו מס' 164

צו בדבר דיון בעבירות תנועה בהעדר הנאשם

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה"ל באזור, אני מצווה בזה לאמור:

הגדרות
1. בצו זה —
"בית המשפט" — בית משפט אזרחי כמשמעותו בצו בתי המשפט האזרחיים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 61), תשכ"ז — 1967;
"עבירות תנועה" - עבירות על פקודת התעבורה בדרכים 1929 או התקנות שהותקנו על פיה או על הוראה מהוראות תחיקת בטחון שענינה תנועה בדרכים.

הדיון בעבירות תנועה בהעדר הנאשם
2. (א) על אף האמור בדין יהא בית המשפט רשאי לדון נאשם בעבירות תנועה שלא בפניו אם לא התייצב הנאשם למשפט והוכח לבית המשפט כי הוזמן כדין וכי לפני תחילת הדיון לא הצדיק את אי נוכחותו להנחת דעתו של בית המשפט.
(ב) החלטת בית המשפט לדון שלא בנוכחות הנאשם ונימוקיה ירשמו בפרוטוקול.

ביטול פסק דין שניתן בהעדר הנאשם
3. ניתן פסק דין מרשיע בדיון על פי סעיף 2(א), רשאי בית המשפט שנתנו לבטלו על פי בקשת הנידון, אם הוגשה תוך חמישה עשר יום מהיום שהומצא לו פסק הדין.

תחילת תוקף
4. תחילתו של צו זה ביום חתימתו אולם הוראותיו תחולנה גם על הדיון בעבירות תנועה שנעברו לפני חתימתו.

השם
5. צו זה יקרא "צו בדבר דיון בעבירות תנועה בהעדר הנאשם (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 164), תשכ"ח — 1968".

י"ב בשבט תשכ"ח (11 בפברואר 1968)

מ ר ד כ י ג ו ר, אלוף-משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צו מס' 165 — בטל.

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٦٤

أمر بشأن النظر في مخالفات المرور بغياب المتهم

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا الامر ـ
«المحكمة» ـ محكمة مدنية حسب مدلولها في أمر المحاكم المدنية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٦١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ؛
«مخالفات المرور» ـ المخالفات المرتكبة وفقا لقانون النقل على الطرق لسنة ١٩٢٩ أو الانظمة الصادرة بمقتضاه أو وفقا لاي حكم من احكام تشريع الامن الذي يتناول حركة المرور .

النظر في مخالفات المرور بغياب المتهم

٢ ـ (أ) على الرغم مما ورد في اي تشريع يجوز للمحكمة محاكمة المتهم غيابيا بمخالفات المرور إذا تخلف عن الحضور للمحاكمة وثبت للمحكمة انه دعي حسب الاصول وانه لم يقدم قبل مباشرة النظر اي مبرر لتخلفه تقبل به المحكمة .

(ب) إذا قررت المحكمة النظر بغياب المتهم فعليها ان تدون هذا القرار في المحضر مع الاسباب التي دعتها الى ذلك .

الغاء الحكم الصادر بغياب المتهم

٣ ـ إذا تم اجراء النظر بمقتضى المادة ٢ (أ) وصدر حكم بالادانة ، فيجوز للمحكمة التي اصدرته ان تلغيه بناء على طلب المحكوم عليه إذا قدم هذا الطلب خلال خمسة عشر يوما من تاريخ تبليغه الحكم .

بدء سريان

٤ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه غير ان احكامه تسري كذلك على النظر في مخالفات المرور التي ارتكبت قبل تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٥ ـ يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن النظر في مخالفات المرور بغياب المتهم (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٦٤) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» .

في ١٢ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١١)

مردخاي غور ، آلوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

أمر رقم ١٦٥ ـ الغي

צבא הגנה לישראל

צו מס' 166

צו בדבר הוראות בטחון (תיקון מס' 11)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, אני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1 — 1. בסעיף 1 לצו בדבר הוראות בטחון (להלן — הצו העיקרי), אחרי הגדרת המונח „מפקד האזור" יבוא:

„עובד ציבור" — לרבות שוטר, איש שירות בטחון כמשמעותו בצו בדבר אנשי שירות בטחון הפועלים באזור (מס' 118), תשכ"ז — 1967, עובד בשירות כוחות צה"ל, עובד ברשות מקומית וכל מי שבידיו סמכויות לפי דין או תחיקת בטחון".

החלפת סעיף 16 — 2. במקום סעיף 16 לצו העיקרי יבוא:

„הזמנת הנאשם ועדים והוצאת צו הבאה — 16. (א) בית משפט צבאי רשאי להזמין לבקשת בעל דין כל אדם להעיד במשפט אם היה סבור שיש בהזמנת אותו אדם להועיל לבירור שאלה הנוגעת למשפט וכן רשאי בית המשפט להזמין עד מטעמו.

(ב) בית משפט צבאי רשאי לתת בכל עת צו הבאה נגד נאשם אם ראה שיש צורך בכך כדי לכפות את התייצבותו למשפט במועד שנקבע.

(ג) בית משפט צבאי רשאי לבקשת בעל דין או ביוזמת בית המשפט לצוות על עד שהוזמן או על כל אדם אחר להמציא לבית המשפט במועד שייקבע בהזמנה או בצו, אותם מסמכים הנמצאים ברשותו ושפורטו בהזמנה או בצו.

(ד) בית משפט צבאי רשאי לצוות על אדם הנוכח לפניו להעיד או להמציא לו מסמכים במועד שיקבע; ודינו של אדם כזה כדין מי שהומצאו לו הזמנה או צו להמצאת מסמכים.

(ה) מי שהוזמן להעיד ולא התייצב או נצטווה להמציא מסמכים ולא המציאם רשאי בית המשפט לתת צו הבאה נגדו כדי לכפות את התייצבותו בבית המשפט.

(ו) מי שהוצא נגדו צו הבאה לפי סעיפים קטנים (ב) או (ה) יובא בהקדם בפני בית משפט צבאי והוא יורה אם להחזיקו במקום מעצר או לשחררו בתנאים שיקבע".

תיקון סעיף 43 — 3. בסעיף 43 לצו העיקרי —

(1) בסעיף קטן 3(ב) במקום „שתי שנים" יבוא „חמש שנים".

(2) אחרי סעיף קטן (4) יבוא —

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمـر رقم ١٦٦

امر بشأن تعليمات الامن (تعديل رقم ١١)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تعديل المادة ١

١ ـ في المادة ١ من الامر بشأن تعليمات الامن (فيما يلي ـ الامر الاصلي)، بعد تعريف اصطلاح «قائد المنطقة» يحل :

« «مستخدم عمومي» ـ يشمل الشرطي وكل فرد من رجال مصلحة الامن حسب مدلوله في الامر بشأن رجال مصلحة الامن العاملين في المنطقة (رقم ١١٨) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧، وكل مستخدم في خدمة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي وكل مستخدم في سلطة محلية وكل من يتمتع بصلاحيات بموجب اي تشريع أو تشريع أمن» ٠

استبدال المادة ١٦

٢ ـ تستبدل المادة ١٦ من الامر الاصلي بما يلي :

«دعوة المتهم والشهود واصدار امر احضار

١٦ـ (أ) يجوز للمحكمة العسكرية بناء على طلب أي فريق من الفرقاء ان تدعو أي شخص لاداء الشهادة في المحاكمة إذا اعتقدت ان دعوة ذلك الشخص قد تكون مفيدة لاستيضاح مسألة تتعلق بالقضية ، كما يجوز للمحكمة ان تستقدم شاهدا من عندها ٠

(ب) يجوز للمحكمة العسكرية ان تصدر في كل حين امرا باحضار المتهم إذا وجدت ضرورة لذلك لارغامه على الحضور للمحاكمة في الموعد المحدد ٠

(ج) يجوز للمحكمة العسكرية بناء على طلب اي فريق من الفرقاء أو بمبادرتها هي ان تأمر الشاهد الذي استدعي أو أي شخص آخر بان يقدم للمحكمة في الموعد المحدد في مذكرة الحضور أو في الامر ، ما لديه من المستندات المبينة في المذكرة أو في الامر ٠

(د) يجوز للمحكمة العسكرية ان تأمر أي شخص حاضر امامها باداء الشهادة أو بابراز المستندات في الموعد الذي تحدده ٠ ويعتبر هذا الشخص في حكم من ابلغ مذكرة حضور أو امرا بابراز مستندات ٠

(هـ) من دعي لاداء الشهادة وتخلف عن الحضور أو امر بابراز مستندات وتخلف عن ابرازها ، يجوز للمحكمة ان تصدر امر احضار بحقه لارغامه على المثول امام المحكمة ٠

(و) من صدر بحقه امر احضار بموجب الفقرة (ب) أو (هـ) ينبغي احضاره على وجه السرعة امام محكمة عسكرية حيث تأمر باحتجازه في الموقف أو بالافراج عنه بالشروط التي تحددها» ٠

تعديل المادة ٤٣

٣ ـ في المادة ٤٣ من الامر الاصلي ـ

(١) في الفقرة ٣ (ب) ، بدلا من «السنتين» يحل «الخمس سنوات» ٠

(٢) بعد الفقرة (٤) يحل :

"(5) נאשם שהובא לדין בפני דן יחיד רשאי לבקש עם תחילת הדיון שדינו יועבר לבית משפט צבאי שכונן לפי סעיף 6 והדן היחיד חייב למלא אחרי הבקשה; דן יחיד יודיע לנאשם עם תחילת הדיון על זכותו לפי סעיף זה".

הוספת סעיף 47 א'

4. אחרי סעיף 47 לצו העיקרי יבוא:

„התחזות

47א. מי שאינו עובד ציבור והתחזה כעובד ציבור — ייאשם בעבירה על צו זה".

תיקון סעיף 50 א'

5. בסעיף 50א. לצו העיקרי, אחרי „עבירה" יבוא „על דין או תחיקת בטחון".

הוספת סעיף 59 א'

6. אחרי סעיף 59 לצו העיקרי יבוא:

„עבירות בקשר לשוחד

59א. (א) בסעיף זה —

(1) „טובת הנאה" — כסף, שווה כסף, שירות או טובת הנאה אחרת;

(2) „קבלה" — לרבות קבלה בשביל אחר או על ידי אחר, במישרין או בעקיפין.

(ב) עובד הציבור הלוקח שוחד בעד פעולה הקשורה בתפקידו — דינו מאסר שבע שנים או קנס עשרת אלפים לירות או שני העונשים כאחד.

(ג) הנותן שוחד — דינו כדין מקבל שוחד. המציע או מבטיח שוחד, אף שנדחה, כמוהו כנותן שוחד.

(ד) המקבל טובת הנאה על מנת לתת שוחד לעובד ציבור ייאשם בעבירה על צו זה, בין שניתנה טובת הנאה בשל תיווכו, לו או לאחר, ובין שלא ניתנה, בין שהתכוון לתת שוחד ובין אם לאו.

(ה) המקבל טובת הנאה על מנת שיניע, בעצמו או על ידי אחר, במישרין או בעקיפין, עובד ציבור למעשה, למחדל, להשהייה, להחשה, להאטה, להעדפה או להפלייה לרעה — ייאשם בעבירה על צו זה.

(ו) הנותן טובת הנאה למקבל שנתקיים בו האמור בסעיף קטן (ד) או (ה) — דינו כדין נותן שוחד.

(ז) אין נפקא מינה בשוחד —

(1) באיזו צורה ניתנה טובת ההנאה;

(2) אם היה בעד מעשה, מחדל, השהייה, החשה, האטה, העדפה או הפלייה לרעה;

(3) אם היה בעד פעולה מסויימת או כדי להטות למשוא פנים בדרך כלל;

(4) אם היה בעד פעולה של הלוקח עצמו או בעד השפעתו על פעולת אדם אחר;

(5) אם ניתן מידי הנותן או באמצעות אדם אחר; אם ניתן לידי הלוקח או בשביל הלוקח לידי אדם אחר; אם בתחילה או בדיעבד; ואם הנהנה מן השוחד היה הלוקח או אדם אחר;

(٥) إذا قدم متهم للمحاكمة امام قاض منفرد فيجوز له ان يطلب عند بدء النظر احالة قضيته الى محكمة عسكرية انشئت بموجب المادة ٦ ويترتب على القاضي المنفرد ان يستجيب للطلب ، وعلى القاضي المنفرد عند بدء النظر ان يحيط المتهم علما بحقه بموجب هذه المادة» ٠

اضافة المادة ٤٧ أ

٤ ـ بعد المادة ٤٧ من الامر الاصلي يحل :

«انتحال الشخصية ٤٧ أ ـ كل من تظاهر بانه مستخدم عمومي دون ان يكون كذلك يتهم بمخالفة هذا الامر» ٠

تعديل المادة ٥٠ أ

٥ ـ في المادة ٥٠ أ من الامر الاصلي ، بعد «جرم» يحل «خلافا لاي تشريع او تشريع أمن» ٠

اضافة المادة ٥٩ أ

٦ ـ بعد المادة ٥٩ من الامر الاصلي يحل :

«جرائم تتعلق بالرشوة ٥٩ أ ـ (أ) في هذه المادة ـ

(١) «منفعة» ـ نقد او ما يقوّم بنقد او خدمة او اية منفعة أخرى ؛

(٢) «قبول» ـ يشمل القبول من اجل شخص آخر أو بواسطة شخص آخر ، بصورة مباشرة أو غير مباشرة ٠

(ب) كل مستخدم عمومي اخذ رشوة لقاء عمل يتعلق بوظيفته، يعاقب بالحبس لمدة سبع سنوات أو بغرامة مقدارها عشرة آلاف ليرة او بكلتا العقوبتين معا ٠

(ج) ينزل الراشي منزلة المرتشي ٠ وكل من عرض رشوة او وعد بها ينزل منزلة الراشي ولو رفضت ٠

(د) من قبل منفعة من اجل ان يعمل على ارشاء مستخدم عمومي يتهم بمخالفة هذا الامر ، سواء اعطيت المنفعة لقاء توسطه ، له او لشخص آخر ، أم لم تعط ، وسواء اقصد اعطاء الرشوة ام لا ٠

(هـ) من قبل منفعة من اجل ان يحمل ، بنفسه أو بواسطة غيره ، بصورة مباشرة أو غير مباشرة ، مستخدما عموميا على القيام بفعل او بترك او تأخير أو تعجيل أو ابطاء أو تفضيل أو تمييز ـ يتهم بمخالفة هذا الامر ٠

(و) من اعطى منفعة لمن توفر فيه ما ذكر في الفقرة (د) أو (هـ) ـ ينزل منزلة الراشي ٠

(ز) لا عبرة في الرشوة ـ

(١) بالشكل الذي اعطيت فيه المنفعة ؛

(٢) إذا اعطيت لقاء فعل أو ترك أو تأخير أو تعجيل أو ابطاء أو تفضيل أو تمييز ؛

(٣) إذا كانت لقاء عمل معين أو بقصد المحاباة بوجه عام؛

(٤) إذا كانت لقاء عمل يقوم به المرتشي نفسه أو لقاء تأثيره على عمل شخص آخر ؛

(٥) إذا اعطيت من قبل الراشي أو بواسطة شخص آخر ، الى المرتشي او الى شخص آخر من اجل المرتشي، وسواء في البداية ام فيما بعد وسواء اكان المنتفع من الرشوة هو المرتشي أم شخصا آخر ٠

(6) אם תפקידו של הלוקח היה של שררה או של שירות; אם היה קבוע או זמני ואם כללי או לענין מסויים; אם מילויו היה בשכר או בלי שכר, אם בהתנדבות או תוך קיום חובה.

(ח) במשפט על עבירה לפי סעיף זה רשאי בית המשפט הצבאי להרשיע על יסוד עדות אחת, גם אם זו עדות של שותף לעבירה."

תחילת תוקף 7. תחילתו של צו זה ביום ט"ז בשבט תשכ"ח (15 בפברואר 1968).

השם 8. צו זה ייקרא: "צו בדבר הוראות בטחון (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 11) (צו מס' 166), תשכ"ח — 1968".

ט"ז בשבט תשכ"ח (15 בפברואר 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס' 167

ביטול צו איסור על הוצאת בעלי חיים, עופות וצמחיה מהאזור

הואיל ואני סבור שהדבר דרוש לצורך הממשל התקין והסדר הציבורי, אני מצווה בזה לאמור:

ביטול צו איסור על הוצאת בעלי חיים וכו' 1. צו איסור על הוצאת בעלי חיים, עופות וצמחיה מהאזור (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 8), תשכ"ז — 1967 — בטל.

תחילת תוקף 2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם 3. צו זה ייקרא "צו איסור על הוצאת בעלי חיים, עופות וצמחיה מהאזור (רצועת עזה וצפון סיני), (ביטול) (מס' 167), תשכ"ח — 1968.

כ"ב בשבט תשכ"ח (21 בפברואר 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

(٦) إذا كانت وظيفة المرتشى ذات سلطة او تتعلق بخدمة ، دائمية او مؤقتة ، عامة او لقضية معينة ، وسواء اكان اداؤها لقاء اجر أم بدون اجر أو بالتطوع او في معرض اداء واجب ٠

(ح) يجوز للمحكمة العسكرية عندما تنظر في جرم بموجب هذه المادة ان تدين المتهم على أساس شهادة واحدة حتى وان كانت هذه شهادة الشريك في الجرم» ٠

بدء سريان — ٧ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١٦ شباط ٥٧٢٨ (١٥/٢/١٩٦٨) ٠

الاسم — ٨ ـ يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن تعليمات الامن (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١١) (امر رقم ١٦٦) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ٠

في ١٦ شباط ٥٧٢٨ (١٥/٢/١٩٦٨)

مردخاي غور ، ألوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٦٧

الغاء الامر بحظر اخراج الحيوانات والطيور والنباتات من المنطقة

حيث اني اعتقد بضرورة هذا الامر لانتظام الحكم والنظام العام ، فاني آمر بما يلي :

الغاء امر حظر اخراج الحيوانات الخ ٠ — ١ ـ يلغى امر حظر اخراج الحيوانات والطيور والنباتات من المنطقة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٨) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ٠

بدء سريان — ٢ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ٠

الاسم — ٣ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر حظر اخراج الحيوانات والطيور والنباتات من المنطقة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (الغاء) (رقم ١٦٧) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ٠

في ٢٢ شباط ٥٧٢٨ (٢١/٢/١٩٦٨)

مردخاي غور ، ألوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס' 168

צו בדבר סימון טובין

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה"ל באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות 1. בצו זה —
"הממונה" — מי שנתמנה כממונה לענין הצו בדבר מינויים לפי חוקי המכס והבלו (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 35), תשכ"ז — 1967.

סימון מלאי טובין 2. הממונה רשאי לקבוע בהודעה הוראות בדבר סימון טובין על ידי המחזיק בהם, ומי שההוראה חלה עליו ימלא אחריה במועד ובאופן שנקבעו בהוראה.

שמירת דינים 3. הוראות צו זה באות להוסיף על הוראות כל דין או תחיקת בטחון ולא לגרוע מהן.

תפיסה 4. מבלי לפגוע בכל סמכות אחרת הנתונה לממונה או לפקיד מכס ובלו, תהיה להם סמכות להיכנס לכל המקומות שיש להם יסוד להאמין שבהם מוחזקים טובין שצו זה חל עליהם ולתפוס כל טובין שנעברה בהם עבירה לפי צו זה.

תחילת תוקף 5. תחילתו של צו זה ביום ל' בשבט תשכ"ח (29 בפברואר 1968).

השם 6. צו זה ייקרא "צו בדבר סימון טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 168), תשכ"ח — 1968".

ל' בשבט תשכ"ח (29 בפברואר 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס' 169

צו בדבר חלוקת האזור לנפות (תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד כוחות צה"ל באזור, הנני מצווה לאמור:

תיקון סעיף 2 1. בצו בדבר חלוקת האזור לנפות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 147), תשכ"ח — 1968 —

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمـر رقم ١٦٨

امر بشان وسم البضائع

عملا بالصلاحيات المخولة لـي بصفتي قائـدا لقوات جيش الدفـاع الاسرائيلي في المنطقة ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ – في هذا الامر –

«المسؤول» – من عين مسؤولا لمقتضى الامر بشان تعيينات بموجب قوانين الجمارك والمكوس (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣٥) لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ ٠

وسم مخزونات البضائع

٢ – يجوز للمسؤول ان يصدر اعلانا يضمنه تعليمات بشان وسم البضائع من قبل حائزها ، وعلى من تسري عليه التعليمات ان يعمل على تنفيذها في الموعد وبالكيفية المقررين في التعليمات ٠

صيانة تشاريع

٣ – وردت احكام هذا الامر للاضافة الى احكام اي تشريع او تشريع امن ، لا للانتقاص منها ٠

الضبط

٤ – يخول المسؤول أو موظف الجمارك والمكوس صلاحية الدخول الى جميع الاماكن التي يجد اساسا للاعتقاد بان فيها بضائع يسري عليها هذا الامر ، وضبط كل بضاعة ارتكب بصددها جرم بموجب هذا الامر ، وذلك دون المساس باية صلاحية أخرى مخولة له ٠

بدء سريان

٥ – يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٣٠ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٢٩) ٠

الاسم

٦ – يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن وسم البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٦٨) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» ٠

في ٣٠ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٢٩)

مردخـاي غـور ، ألوف – مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمـر رقم ١٦٩

امر بشأن تقسيم المنطقة الى اقضية (تعديل رقم ١)

عملا بالصلاحيـة المخولة لي بصفتي قائـدا لقوات جيش الدفـاع الاسرائيلي في المنطقة ، آمر بما يلي :

تعديل المادة ٢

١ – في الامر بشأن تقسيم المنطقة الى اقضية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٤٧) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ –

(1) בסעיף 2(2), במקום פסקה (ב), יבוא:
"(ב) בדרום מזרח — גבולו המזרחי של האזור הנתון לפיקודי מואדי סלקה דרומה עד לנקודת ציון 080064 ומשם לנקודת ציון 066060".

(2) בסעיף 2(2), במקום פסקה (ג), יבוא:
"(ג) במערב — קו אורך 066".

(3) בסעיף 2(3), במקום פסקה (ב), יבוא:
"(ב) במזרח — קו אורך 066".

תחילת תוקף 2. תחילת תוקפו של צו זה ביום ז' בשבט תשכ"ח (6 בפברואר 1968).

השם 3. צו זה ייקרא „צו בדבר חלוקת האזור לנפות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 1) (צו מס' 169), תשכ"ח — 1968".

ל' בשבט תשכ"ח (29 בפברואר 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס' 170

צו בדבר שינוי מועד תחילת שנת התקציב

הואיל ואני סבור שהדבר דרוש לצורך הממשל התקין והסדר הציבורי, אני מצווה בזה לאמור:

שינוי מועד תחילת שנת תקציב 1. החל מיום ב' בניסן תשכ"ח (1 באפריל 1968) ואילך תהא שנת התקציב באזור השנה המתחילה באחד באפריל ומסתיימת בשלושים ואחד במרץ שלאחריו.

תחילה 2. תחילתו של צו זה מהשנה המתחילה בב' בניסן תשכ"ח (1 באפריל 1968).

השם 3. צו זה ייקרא „צו בדבר שינוי מועד תחילת שנת התקציב (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 170), תשכ"ח — 1968".

ל' בשבט תשכ"ח (29 בפברואר 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

(١) في المادة ٢ (٢) ، يستبدل البند (ب) بما يلي :
« (ب) في الجنوب الشرقي – الحدود الشرقية للمنطقة الخاضعة لقيادتي من وادي السلقا جنوبا لغاية نقطة العلامة ٠٨٠٠٦٤ ومن هناك الى نقطة العلامة ٠٦٦٠٦٠» .
(٢) في المادة ٢ (٢) ، يستبدل البند (ج) بما يلي :
« (ج) في الغرب – خط الطول ٠٦٦» .
(٣) في المادة ٢ (٣) ، يستبدل البند (ب) بما يلي :
« (ب) في الشرق – خط الطول ٠٦٦» .

بدء سريان

٢ – يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من السنة التي تبدأ في ٣ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/١) .

الاسم

٣ – يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن تقسيم المنطقة الى اقضية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ١٦٩) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

في ٣٠ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٢٩)

مردخاي غور ، ألوف – مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٧٠

أمر بشأن تغيير موعد بدء سنة الميزانية

حيث اني اعتقد بضرورة هذا الامر لانتظام الحكم والنظام العام ، فاني آمر بما يلي :

تغيير موعد بدء سنة الميزانية

١ – اعتبارا من ٣ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/١) فصاعدا تبدأ سنة الميزانية في المنطقة من أول نيسان وتنتهي في الواحد والثلاثين من آذار الذي يليه .

بدء سريان

٢ – يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من السنة التي تبدأ في ٣ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/١) .

الاسم

٣ – يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن تغيير موعد بدء سنة الميزانية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٧٠) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

في ٣٠ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٢٩)

مردخاي غور ، ألوف – مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 171

צו בדבר דרכי ענישה (אסירים ששוחררו ברשיון בישראל)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, אני מצווה בזה לאמור:

פרשנות

1. בצו זה —

„אסיר" — אדם שנידון למאסר בבית משפט צבאי באזור, ומאסרו — כולו או חלקו — מבוצע בישראל;

„ועדת השחרורים" — ועדת השחרורים הפועלת לפי הדין החל בישראל;

„מחזיק רשיון" — אסיר שועדת השחרורים העניקה לו רשיון להתהלך חופשי בישראל, או באותו חלק מישראל הנקוב באותו הרשיון;

„תקופת הרשיון" — התקופה שלגביה הוענק הרשיון למחזיק הרשיון.

תחולת הצו

2. מחזיק רשיון לא ירצה באזור מאסר בתקופת הרשיון, אלא לפי סעיף 3.

עבירה חדשה של מחזיק רשיון

3. (א) עבר מחזיק רשיון עבירה תוך תקופת הרשיון (להלן — עבירה חדשה) והורשע עליה בבית משפט צבאי באזור תוך אותה תקופה, יחולו עליו הוראות אלה:

(1) נידון מחזיק רשיון לעונש מאסר בשל העבירה החדשה — ייאסר, לאחר תום מאסר זה, לפרק זמן השווה לתקופת הרשיון;

(2) נידון מחזיק רשיון לעונש, זולת עונש מאסר, בשל העבירה החדשה — ייאסר, נוסף לאותו עונש, לפרק זמן השווה לתקופת הרשיון.

(ב) הכרעת הדין שיש בה הרשעה בעבירה החדשה, תהווה אסמכתא למאסר לפרק זמן האמור בחלופות (1) ו־(2) שבסעיף קטן (א), גם אם המאסר האמור לא הוזכר בגזר הדין.

סייג

4. סעיף 3 לא יחול אם הופקע או הוחרם הרשיון בישראל.

תחילת תוקף

5. תחילתו של צו זה ביום הקובע.

השם

6. צו זה ייקרא „צו בדבר דרכי ענישה (אסירים ששוחררו ברשיון בישראל) (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 171), תשכ"ח — 1968".

ל׳ בשבט תשכ"ח (29 בפברואר 1968).

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٧١

أمر بشأن طرق المعاقبة (السجناء المفرج عنهم بترخيص في اسرائيل)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تفاسير

١ ـ في هذا الامر ـ

«السجين» ـ من حكمت عليه محكمة عسكرية في المنطقة بعقوبة الحبس ، ويجري تنفيذ حبسه ، كليا أو جزئيا ، في اسرائيل ؛

«لجنة الافراج» ـ لجنة الافراج التي تعمل بموجب التشريع المعمول بهفي اسرائيل؛

«حامل الترخيص» ـ كل سجين منحته لجنة الافراج ترخيصا يبيح له الحرية المطلقة في اسرائيل أو في أي جزء من اسرائيل ذكر في ذلك الترخيص ؛

«مدة الترخيص» ـ المدة التي منح الترخيص بصددها لحامله ·

سريان الامر

٢ ـ لا يؤدي حامل الترخيص عقوبة الحبس في المنطقة خلال مدة الترخيص الا وفقا للمادة ٣ ·

ارتكاب حامل الترخيص جرما جديدا

٣ـ (أ) إذا ارتكب حامل الترخيص جرما خلال مدة الترخيص (فيما يلي ـ جرم جديد) وأدانته به محكمة عسكرية في المنطقة خلال تلك المدة ، فيسري عليه الحكمان التاليان :

(١) إذا حكم على حامل الترخيص بعقوبة الحبس عن الجرم الجديد ـ فانه يحبس ، بعد انتهاء مدة هذا الحبس ، لفترة تعادل مدة الترخيص ؛

(٢) إذا حكم على حامل الترخيص عن الجرم الجديد بأية عقوبة ، خلاف عقوبة الحبس ، فانه بالاضافة الى تلك العقوبة يحبس لفترة تعادل مدة الترخيص ·

(ب) يتخذ قرار الادانة بالجرم الجديد سندا للحبس للفترة المذكورة في البندين (١) و ـ (٢) من الفقرة (أ) ، حتى وان لم يذكر هذا الحبس في قرار الحكم ·

قيد

٤ ـ لا تسري المادة ٣ لدى الغاء أو مصادرة الترخيص في اسرائيل ·

بدء سريان

٥ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من اليوم المحدّد (بالكسر) ·

الاسم

٦ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن طرق المعاقبة (السجناء المفرج عنهم بترخيص في اسرائيل) (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٧١) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ·

في ٣٠ شباط ٥٧٢٨ (٢٩/٢/١٩٦٨)

مردخاي غور ، الوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 172

צו בדבר תיקון לחוק העונשין הפלילי המצרי מס׳ 58 משנת 1937 (תיקון מס׳ 1)

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לצורך הממשל התקין, הסדר הציבורי ובטחון האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 2 — 1. בספר הראשון לחוק העונשין הפלילי המצרי מס׳ 58 משנת 1937 בשער הראשון, בסעיף 2(2), במקום פסקה (א), יבוא:
״(א) עבירה בניגוד לבטחון הממשלה על פי ההוראות בפרקים א׳ ו־ב׳ מהספר השני לחוק זה או על פי תחיקת בטחון״.

תחילת תוקף — 2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם — 3. צו זה ייקרא „צו בדבר תיקון לחוק העונשין הפלילי המצרי מס׳ 58 לשנת 1937 (צפון סיני) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 172), תשכ״ח — 1968״.

ל׳ בשבט תשכ״ח (29 בפברואר 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 173

צו בדבר הגבלת הטיים ברצועת עזה

בתוקף סמכותי כמפקד כוחות צה״ל באזור רצועת עזה, הריני מצווה בזה לאמור:

אזור אסור — 1. שטח רצועת עזה והמים הטריטוריאליים הסמוכים לו מוכרזים בזה כאזור אסור לטיס (להלן — האזור האסור).

איסור טיסה — 2. לא יטיס אדם כלי טיס מעל לאזור האסור, אלא אם בידו היתר לכך ממני או מטעמי.

טיסה בהתאם להוראות — 3. לא יטיס אדם כלי טיס מעל לאזור האסור, אלא בהתאם להוראות שינתנו על ידי או מטעמי.

הפרעה לצה״ל — 4. לא יטיס אדם כלי טיס באופן המהווה סכנה או הפרעה לכוחות צה״ל או לכלי הטיס שלו.

סימני המדינה — 5. לא יטיס אדם באזור האסור, כלי טיס שאין סימני מדינתו וסימני רישומו

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمـر رقم ١٧٢

أمر بشأن تعديل قانون العقوبات المصري رقم ٥٨ لسنة ١٩٣٧ (تعديل رقم ١)

حيث اني اعتقد بضرورة هذا الامر لمقتضى الحكم المنتظم والنظام العام وأمن المنطقة ، فاني آمر بما يلي :

تعديل المادة ٢

١ ـ في الجزء الاول من قانون العقوبات المصري رقم ٥٨ لسنة ١٩٣٧ في الكتاب الاول ، يستبدل البند (أ) من المادة ٢ (٢) بما يلي :
«(أ) جرم مخل بامن الحكومة مما نص عليه في البابين الاول والثاني من الكتاب الثاني من هذا القانون أو مما نص عليه في تشريع الامن» ٠

بدء سريان

٢ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ٠

الاسم

٣ ـ يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن تعديل قانون العقوبات المصري رقم ٥٨ لسنة ١٩٣٧ (شمالي سيناء) (تعديل رقم ١) (امر رقم ١٧٢) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ٠

في ٣٠ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٢٩)

مردخـاي غـور ، الـوف ـ مشنه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمـر رقم ١٧٣

أمر بشأن تقييد الطيران في قطاع غزة

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة قطاع غزة ، آمر بما يلي :

منطقة محظورة

١ ـ يعلن بهذا عن اعتبار مساحة قطاع غزة والمياه الاقليمية المجاورة لها منطقة يحظر الطيران فوقها (فيما يلي ـ المنطقة المحظورة) ٠

حظر الطيران

٢ ـ لا يجوز لاي شخص ان يحلق بواسطة طيران فوق المنطقة المحظورة الا إذا كان يحمل ترخيصا بذلك مني أو بالنيابة عني ٠

الطيران حسب التعليمات

٣ ـ لا يجوز لاي شخص ان يحلق بواسطة طيران فوق المنطقة المحظورة الا بما يتفق والتعليمات الصادرة عني أو بالنيابة عني ٠

اعاقة جيش الدفاع الاسرائيلي

٤ ـ لا يجوز لاي شخص ان يحلق بواسطة طيران بصورة تشكل خطرا أو اعاقة لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي او لوسائط الطيران التابعة له ٠

علامات الدولة

٥ ـ لا يجوز لاي شخص ان يحلق فوق المنطقة المحظورة بواسطة طيران لا

או כל סימנים אחרים, שחובה להציגם על פי כל דין, מוצגים עליו באופן ברור.

איסור הובלת נשק, תחמושת, חומרי נפץ או מכשירי צילום

6. לא יוביל אדם ולא ישא על גופו בכלי טיס הנמצא באזור האסור או מעליו, נשק, תחמושת, חומר נפץ או מכשירי צילום מכל סוג שהוא, אלא על פי היתר ממני או מטעמי.

סייג

7. הוראות צו זה אינן חלות על כלי טיס של צה"ל.

עונשים

8. העובר על הוראות צו זה, דינו — שנה מאסר.

עדיפות הוראות צו זה

9. הוראות צו זה עדיפות על הוראות כל דין אחר החל באזור רצועת עזה.

תחילת תוקף

10. תחילתו של צו זה ביום א' באדר תשכ"ח (1 במרץ 1968).

השם

11. צו זה ייקרא „צו הטיס (הגבלות על הטיסה ואכרזת אזור אסור) (רצועת עזה) (מס' 173), תשכ"ח — 1968".

א' באדר תשכ"ח (1 במרץ 1968)

מרדכי גור, אלוף-משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס' 174

צו בדבר שידור ואיתות (תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד כוחות צה"ל באזור, הנני מצווה בזאת לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר שידור ואיתות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 92), תשכ"ז — 1967, בסעיף 1, אחרי פסקה (3) יבוא:
"(4) מקלט קשר Communication Receiver".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

3. צו זה ייקרא „צו בדבר שידור ואיתות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 1) (צו מס' 174), תשכ"ח — 1968".

א' באדר תשכ"ח (1 במרץ 1968)

מרדכי גור, אלוף-משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

تحمل بوضوح علامات دولتها وعلامات تسجيلها او اية علامات أخرى يترتب عرضها بمقتضى اي تشريع ٠

حظر نقل السلاح، الذخيرة، المواد المتفجرة او الآت التصوير

٦ - لا يجوز لاي شخص ان ينقل ولا ان يحمل على جسمه ، في اية واسطة طيران موجودة في المنطقة المحظورة أو فوقها ، كل سلاح أو ذخيرة او مادة متفجرة أو آلات تصوير مهما كان نوعها الا بمقتضى ترخيص صادر مني أو بالنيابة عني ٠

قيد

٧ - لا تسري احكام هذا الامر على وسائط طيران جيش الدفاع الاسرائيلي٠

عقوبات

٨ - من خالف احكام هذا الامر يعاقب بالحبس لمدة سنة ٠

افضلية احكام هذا الامر

٩ - تفضل احكام هذا الامر على احكام اي تشريع آخر معمول به في منطقة قطاع غزة ٠

بدء سريان

١٠- يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١) ٠

الاسم

١١- يطلق على هذا الامر اسم «امر الطيران (تقييد الطيران والاعلان عن منطقة محظورة) (قطاع غزة) (رقم ١٧٣) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨» ٠

في ١ ادار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١)

مردخاي غور ، الوف - مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٧٤

امر بشأن البث وارسال الاشارات (تعديل رقم ١)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة ، آمر بما يلي :

تعديل المادة ١

١ - في الامر بشأن البث وارسال الاشارات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٩٢) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ ، في المادة ١ ، بعد البند (٣) يحل :
«(٤) جهاز التقاط Communication Receiver» ٠

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ٠

الاسم

٣ - يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن البث وارسال الاشارات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١) (امر رقم ١٧٤) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨» ٠

في ١ ادار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١)

مردخاي غور ، الوف - مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 175

צו בדבר פרשנות (תיקון מס׳ 3)

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה״ל באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון צו מס׳ 98
1. בצו בדבר פרשנות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 98), תשכ״ז — 1967, בסעיף 25, במקום ,,ביום חתימתו״, יבוא: ,,ביום הקובע״.

תיקון צו מס׳ 116
2. בצו בדבר פרשנות (הוראות נוספות) (מס׳ 2) (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 116), תשכ״ח — 1968, בסעיף 4 במקום: ,,ביום חתימתו״, יבוא: ,,ביום הקובע״.

תחילת תוקף
3. תחילתו של צו זה ביום הקובע.

השם
4. צו זה ייקרא ,,צו בדבר פרשנות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 3) (צו מס׳ 175), תשכ״ח — 1968״.

א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 176

צו בדבר כינון מועצה כפרית בעבסאן־אחזעא

בתוקף סמכויותי על פי סעיף 3(1) למנשר בדבר סדרי שלטון ומשפט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 2), תשכ״ז — 1967, סעיף 3 לפקודת הנהלת הכפרים, 1944 ויתר סמכויותי על פי כל דין ותחיקת בטחון, הנני מורה בזה לאמור:

כינון מועצה כפרית בעבסאן — אחזעא.
1. הנני מחיל בזה את חלק ב׳ של פקודת הנהלת כפרים, 1944, על עבסאן — אחזעא.

תחילת תוקף
2. תחילת תקפו של צו זה ביום א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968).

השם
3. צו זה ייקרא ,,צו בדבר כינון מועצה כפרית בעבסאן—אחזעא (רצועת עזה

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٧٥

الامر التفسيري (تعديل رقم ٣)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة ، آمر بما يلي :

تعديل الامر رقم ٩٨ — ١ - في الامر التفسيري (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٩٨) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ ، في المادة ٢٥ ، بدلا من «من تاريخ التوقيع عليه» يحل «من اليوم المحدد» .

تعديل الامر رقم ١١٦ — ٢ - في الامر التفسيري (احكام اضافية) (رقم ٢) (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١١٦) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨، في المادة ٤ ، بدلا من «من تاريخ التوقيع عليه» يحل «من اليوم المحدد» .

بدء سريان — ٣ - يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من اليوم المحدد .

الاسم — ٤ - يطلق على هذا الامر اسم «الامر التفسيري (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ٣) (امر رقم ١٧٥) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨» .

في ١ أدار ٥٧٢٨ (١/٣/١٩٦٨)

مردخاي غور ، الوف - مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ١٧٦

أمر بشان تاسيس مجلس قروي في عبسان اخزاعة

عملا بالصلاحيات المخولة لي بمقتضى المادة ٣ (١) من المنشور بشأن انظمة السلطة والقضاء (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ ، والمادة ٣ من قانون ادارة القرى لسنة ١٩٤٤ واستنادا الى سائر الصلاحيات المخولة لي بمقتضى اي تشريع وأي تشريع أمن ، آمر بما يلي :

تاسيس مجلس قروي في عبسان اخزاعة — ١ - اطبق بهذا الفصل الثاني من قانون ادارة القرى لسنة ١٩٤٤ على عبسان اخزاعة .

بدء سريان — ٢ - يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١ أدار ٥٧٢٨ (١/٣/١٩٦٨) .

الاسم — ٣ - يطلق على هذا الامر اسم «امر بشان تاسيس مجلس قروي في عبسان

(מס׳ 176), תשכ״ח — 1968.

א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 177

צו בדבר הוראות בטחון (תיקון מס׳ 12)

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לקיום הממשל התקין והסדר הציבורי באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 17 — 1. בצו בדבר הוראות בטחון, בסעיף 17:
(1) בהערת השוליים, במקום „מאסר עד״ יבוא: „מאסר עד או נאשם״;
(2) ברישה, במקום „לבוא ולהעיד״, יבוא: „להופיע״.

תחילת תוקף — 2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם — 3. צו זה ייקרא „צו בדבר הוראות בטחון (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 12) (צו מס׳ 177), תשכ״ח — 1968״.

א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צו מס׳ 178 — בוטל.

اخزاعة (قطاع غزة) (رقم ١٧٦) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ٠

في ١ آدار ٥٧٢٨ (١/٣/١٩٦٨)

مردخاي غور ، ألوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمـر رقم ١٧٧

امر بشأن تعليمات الامن (تعديل رقم ١٢)

حيث اني اعتقد بضرورة هذا الامر لاقرار الحكم المنتظم والنظام العام في المنطقة ، فاني آمر بما يلي :

تعديل المادة ١٧ — ١ ـ في الامر بشأن تعليمات الامن ، في المادة ١٧ ـ
(١) في عنوان المادة، بدلا من «حبس شاهد» يحل «حبس شاهد أو متهم»؛
(٢) في مستهلها ، بدلا من «الحضور واداء الشهادة» يحل «للحضور»٠

بدء سريان — ٢ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ٠

الاسم — ٣ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن تعليمات الامن (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١٢) (امر رقم ١٧٧) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ٠

في ١ آدار ٥٧٢٨ (١/٣/١٩٦٨)

مردخاي غور ، ألوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

امر رقم ١٧٨ ـ الغي

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 179

צו בדבר הילך חוקי למילוי חבויות (תיקון מס׳ 1)

הואיל ואני סבור, כי הדבר דרוש לשם קיום הממשל התקין והסדר הציבורי באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

החלפת סעיף 1 — 1. בצו בדבר הילך חוקי למילוי חבויות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 89), תשכ״ז — 1967, במקום סעיף 1 יבוא:

„מילוי חבות בהילך חוקי — 1. (א) כל איזכור של סכום כסף בדין, בתחיקת בטחון, בפסק דין, בפסק בורר, בהסכם או במסמכים כיוצא באלה שבוטא במטבע מצרי, יראו אותו כאילו בוטא במטבע ישראלי לפי שער החליפין של ארבע לירות ישראליות ללירה מצרית.

(ב) בכל מקום בתחיקת בטחון, בפסק דין, בפסק בורר, בהסכם או במסמכים כיוצא באלה, בו נזכר שער החליפין בין המטבע הישראלי לבין המטבע המצרי או הלירה המצרית, יראו את האיזכור כמתייחס לשער החליפין כפי שנקבע בסעיף קטן (א) לעיל״.

תחילת תוקף — 2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם — 3. צו זה ייקרא צו בדבר הילך חוקי למילוי חבויות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 179), תשכ״ח — 1968״.

י״ח באדר תשכ״ח (18 במרץ 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 180

צו בדבר תעודת זהות

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לקיום הממשל התקין והפיקוח הבטחוני הנאות באזור, אני מצווה בזה לאמור:

הגדרות — 1. בצו זה —

„רשות מוסמכת״ — מי שנתמנה על ידי להיות רשות מוסמכת לענין צו זה באזור, כולו או חלקו;

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمـر رقم ١٧٩

امر بشان العملة المتداولة قانونا لتادية الالتزامات (تعديل رقم ١)

حيث اني اعتقد بضرورة هذا الامر لاقرار الحكم المنتظم والنظام العام في المنطقة ، فاني آمر بما يلي :

استبدال المادة ١

١ ـ في الامر بشان العملة المتداولة قانونا لتادية الالتزامات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٨٩) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧، تستبدل المادة ١ بما يلي :

«تادية التزام بعملة متداولة قانونا

١ ـ (أ) حيثما اشار اي تشريع أو تشريع امن أو حكم او قرار تحكيم او اتفاق أو مستندات مماثلة ، الى مبلغ نقدي تم التعبير عنه بعملة مصرية ، يعتبر كانه تم التعبير عنه بعملة اسرائيلية حسب سعر صرف مقداره اربع ليرات اسرائيلية عن كل ليرة مصرية ٠

(ب) حيثما نص تشريع امن او حكم او قرار تحكيم أو اتفاق أو مستندات مماثلة ، على سعر صرف بين العملة الاسرائيلية وبين العملة المصرية أو الليرة المصرية ، يعتبر النص انه ينصرف الى سعر الصرف المحدد في الفقرة (أ) اعلاه» ٠

بدء سريان

٢ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ٠

الاسم

٣ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشان العملة المتداولة قانونا لتادية الالتزامات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١) (امر رقم ١٧٩) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ٠

في ١٨ آدار ٥٧٢٨ (١٨/٣/١٩٦٨)

مردخـاي غـور ، الـوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمـر رقم ١٨٠

أمر بشان بطاقة الهوية

حيث اني اعتقد بضرورة هذا الامر لاقرار الحكم المنتظم والمراقبة الامنية المناسبة في المنطقة ، فاني آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا الامر ـ

«السلطة المختصة» ـ من عين من قبلي ليكون سلطة مختصة لمقتضى هذا الامر في المنطقة ، كلها أو بعضها ؛

„תושב" — אדם הנמצא כדין באזור ושמקום מגוריו הקבוע הוא באזור;
„תעודת זהות" — תעודת זהות שהוצאה על־פי צו זה.

רשות לקבל תעודת זהות

2. תושב, גבר, שמלאו לו שש עשרה שנה, רשאי עד לתאריך ה׳ בתמוז תשכ"ח (1 ביולי 1968) או לאחר מועד הגיעו לגיל שש עשרה, הכל לפי התאריך המאוחר יותר, להגיש בקשה לקבלת תעודת זהות.

סדרי חלוקה

3. המפקדים הצבאיים או הרשות המוסמכת, יפרסמו הוראות בדבר ההסדרים הכרוכים בהגשת בקשות לקבלת תעודות הזהות ובדבר חלוקתן.

אגרת עבור תעודת זהות

4. עבור כל תעודת זהות שתוצא, תשולם אגרה בסך לירה אחת.

ביטול

5. צו בדבר תעודת זהות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 178), תשכ"ח — 1968 — בטל.

תחילת תוקף

6. תחילתו של צו זה ביום י"ח באדר תשכ"ח (18 במרץ 1968).

השם

7. צו זה ייקרא „צו בדבר תעודת זהות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 180), תשכ"ח — 1968".

י"ח באדר תשכ"ח (18 במרץ 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ"ז — 1967

הרשאה כללית

בתוקף הסמכויות המוקנות לי בתור ממונה על הרכוש הממשלתי לפי הצו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ"ז — 1967, הנני מרשה בזה

למר אהרון נחשון

ולכל אחד הפועל בשמו או מכוחו, לבצע באזור כל פעולה הדרושה לצורכי מחקר וחיפושים של מחצבים באזור, לרבות מים ונפט, מאיזה סוג שהוא, ואשר עדיין אינם מופקים באזור.

כ"ז בתשרי תשכ"ח (31 באוקטובר 1967)

ישראל בריקר
ממונה על רכוש ממשלתי
באזור רצועת עזה וצפון סיני

«الساكن» ـ من يوجد في المنطقة بوجه مشروع ويقع محل سكناه الدائم في المنطقة ؛
«بطاقة هوية» ـ بطاقة الهوية الصادرة بمقتضى هذا الامر ·

جواز الحصول على بطاقة هوية

١ ـ يجوز لكل ساكن من الرجال اتم السادسة عشرة من عمره ان يعمل حتى يوم ٥ تموز ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٧/١) أو بعد بلوغه السادسة عشرة ، حسب التاريخ المتاخر ، على تقديم طلب للحصول على بطاقة هوية ·

اصول التوزيع

٣ ـ ينشر القادة العسكريون او السلطة المختصة تعليمات بشأن الترتيبات المتعلقة بتقديم طلبات الحصول على بطاقات الهوية وبشأن توزيعها ·

رسم لقاء بطاقة الهوية

٤ ـ يستوفى عن اصدار كل بطاقة هوية رسم مقداره ليرة واحدة ·

الغاء

٥ ـ يلغى الامر بشأن بطاقة الهوية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٧٨) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ·

بدء سريان

٦ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١٨ آدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١٨) ·

الاسم

٧ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن بطاقة الهوية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٨٠) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ·

في ١٨ آدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١٨)

مردخاي غور ، الوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء)

(رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تفويض عام

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي مسؤولا عن الاموال الحكومية وفقا للامر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، افوض بهذا السيد اهرون نحشون وكل من يعمل باسمه او وكالة عنه ، بان يتخذ في المنطقة كل ما يلزم من الاجراءات لاغراض البحوث والتفتيش عن اي نوع من المعادن في المنطقة، بما في ذلك الماء والبترول، مما هو غير مستخرج حتى الآن في المنطقة ·

في ٢٧ تشري ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٠/٣١)

اسرائيل بريكر
المسؤول عن الاموال الحكومية
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 43), תשכ"ז — 1967

מינוי ממונה על רכוש ממשלתי

הרשאה כללית

בתוקף סמכויותי לפי הצו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 43), תשכ"ז — 1967, הנני מרשה בזאת —

למר אלי זהר

ולכל אחד הפועל בשמו או מכוחו לבצע באזור מרכז סיני —

א. כל פעולה הדרושה לצרכי מחקר הידרולוגי וחיפושים של מים.

ב. כל פעולה הדרושה לצרכי מחקר וחיפוש של מחצבים באזור מכל סוג שהוא (למעט נפט) ואשר עדיין אינם מופקים באזור.

ג. כל פעולה הדרושה לחיפושי נפט, בתחום השטח המסומן בקו שחור מקווקו במפה שצורפה לכתב ההרשאה מיום כ"ה בתשרי תשכ"ח (29 באוקטובר 1967) שניתן על ידי מפקד כוחות צה"ל במרכז סיני ופורסם בקובץ המנשרים של אזור מרכז סיני מס' 1 עמוד 30.

כתב ההרשאה שניתן על־ידי מפקד כוחות צה"ל במרכז סיני ביום כ"ה בתשרי תשכ"ח (29 באוקטובר 1967) למר אהרון נחשון — בטל מיום כניסתה לתוקף של הרשאה זו.

ל' בכסלו תשכ"ח (1 בינואר 1968)

מרדכי גור, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 43), תשכ"ז — 1967

מינוי ממונה על רכוש ממשלתי

1. בתוקף סמכויותי על פי הצו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 43), תשכ"ז — 1967 ויתר סמכויותי לפי כל תחיקת בטחון או דין, הנני ממנה בזה את —

מר אלי זוהר

להיות ממונה על הרכוש הממשלתי, שיפורט להלן —

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء)
(رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تعيين مسؤول عن الاموال الحكومية

تفويض عـــام

عملا بالصلاحيات المخولة لي في الامر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء)(رقم٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧، افوض بهذا السيد ايلي زوهر وكل من يعمل باسمه أو وكالة عنه ، بان يتخذ في منطقة مركز سيناء ـ

(أ) كل اجراء يلزم لاغراض البحوث الهيدرولوجية والتنقيب عن المياه؛

(ب) كل اجراء يلزم لاغراض البحوث والتنقيب عن أي نوع من المعادن في المنطقة (عدا البترول) مما هو غير مستخرج حتى الآن في المنطقة ؛

(ج) كل اجراء يلزم للتنقيب عن البترول ضمن حدود المساحة الموسومة بخط اسود مخطط على الخارطة المرفقة بالتفويض المؤرخ في ٢٥ تشري ٥٧٢٨ (٢٩/١٠/١٩٦٧) والصادر عن قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في مركز سيناء والمنشور في العدد ١ من مجموعة مناشير منطقة سيناء ، في الصفحة ٣٠ ٠

ويلغى تفويض السيد اهرون نحشون الصادر عن قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في مركز سيناء بتاريخ ٢٥ تشري ٥٧٢٨ (٢٩/١٠/١٩٦٧) ، وذلك اعتبارا من تاريخ بدء سريان هذا التفويض ٠

في ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١/١/١٩٦٨)

مردخـاي غـور ، الوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء)
(رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تعيين مسؤول عن الاموال الحكومية

١ ـ عملا بالصلاحيات المخولة لي بمقتضى الامر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، وبسائر الصلاحيات المخولة لي بموجب أي تشريع أو تشريع امن ، اعين بهذا السيد ايلي زوهر مسؤولا عن الاموال الحكومية المبينة فيما يلي :

מכרות הפחם אשר באזור, שהם רכוש ממשלתי ולרבות כל תוצר של המכרות ולרבות כל רכוש המשמש להפקה, להובלה, לעיבוד או למחקר בכל דרך של הפחם האמור או לניהול המכרות.

2. תוקף מינוי זה מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968).

3. מינויו של מר אהרון נחשון, שניתן על ידי מפקד כוחות צה״ל באזור מרכז סיני ביום א׳ באלול תשכ״ז (6 בספטמבר 1967) בטל מיום כניסתו לתוקף של מינוי זה.

ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968)

מ ר ד כ י ג ו ר, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ״ז — 1967

מינוי ממונה על רכוש ממשלתי

הרשאה כללית (תיקון)

בתוקף סמכויותי לפי צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ״ז — 1967, הנני מורה בזה כי ברשימת הפעולות אשר מר אלי זוהר הורשה לבצעם באזור מרכז סיני בהתאם להרשאה הכללית שהוצאתי ב־ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968) תבוטל פיסקה ג׳.

כ״ז בטבת תשכ״ח (28 בינואר 1968)

מ ר ד כ י ג ו ר, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

مناجم الفحم الواقعة في المنطقة والتي هي من قبيل الاموال الحكومية ، بما في ذلك جميع منتجات المناجم وجميع الاموال المستعملة في استخراج الفحم المذكور ، نقله ، اعداده او في اجراء البحوث العلمية بصدده باية طريقة كانت او في ادارة المناجم ٠

٢ - يبدأ سريان هذا التعيين اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١)٠

٣ - يلغى تعيين السيد اهرون نحشون الصادر عن قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة مركز سيناء بتاريخ ١ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/٦) ، وذلك اعتبارا من تاريخ بدء سريان هذا التعيين ٠

في ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١)

مردخاي غور ، الوف - مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء)

(رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧

تعيين مسؤول عن الاموال الحكومية

تفويض عام (تعديل)

عملا بالصلاحيات المخولة لي في الامر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ ، آمر بهذا بالغاء البند (ج) من قائمة الاجراءات التي فوض السيد ايلي زوهر باتخاذها في منطقة مركز سيناء وفقا للتفويض العام الذي اصدرته في ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١) ٠

في ٢٧ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٢٨)

مردخاي غور ، الوف - مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו בדבר מס בולים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 70), תשכ״ז — 1967

תקנות בדבר תיקון התוספת לפקודת מס הבולים מס׳ 31 לשנת 1927 (מס׳ 1)

בתוקף סמכויותי לפי סעיפים 3 ו־5 לצו בדבר מס בולים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 70), תשכ״ז — 1967, אני מתקין תקנות אלה:

הגדרות

1. בתקנות אלה —
„הפקודה" — פקודת מס בולים מס׳ 31 לשנת 1927.

תיקון התוספת

2. בתוספת לפקודה, אחרי פריט 8, יבוא:

"8א׳ — בקשה לקבלת היתר יציאה מן האזור הסגור	0.30 ל״י
בקשה לאיחוד משפחות	0.50 ל״י
בקשה להמלצה על רשיון לבקר בתחום ממלכת ירדן	0.50 ל״י
בקשה להכלל במיפקד האוכלוסיה באזור	0.50 ל״י
כל בקשה אחרת המוגשת לשירות קצין מטה לעניני פנים	0.50 ל״י

תחילת תוקף

3. תחילת תוקפן של תקנות אלה ביום כ׳ בטבת תשכ״ח (21 בינואר 1968).

השם

4. תקנות אלה תיקראנה „תקנות בדבר תיקון התוספת לפקודת מס בולים מס׳ 31 לשנת 1927 (מס׳ 1), תשכ״ח — 1968".

כ׳ בטבת תשכ״ח (21 בינואר 1968)

י. פלג
רשות מוסמכת

צבא הגנה לישראל

צו בדבר מחלות בעלי חיים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 95), תשכ״ז — 1967

תקנות בדבר סימון צאן ברצועת עזה וצפון סיני למטרת זיהוי למניעת התפשטות מחלות מידבקות

בתוקף סמכותי לפי סעיף 2 לצו בדבר מחלות בעלי חיים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 95) תשכ״ז — 1967 ולפי סעיף 20 לפקודת מחלות בעלי חיים 1945, אני מתקין תקנות אלה:

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن رسوم الطوابع (قطاع غزة وشمالي سيناء)

(رقم ٧٠) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

نظام بشأن تعديل ذيل قانون رسوم طوابع الايرادات (الدمغة) رقم ٣١ لسنة ١٩٢٧ (رقم ١)

عملا بالصلاحيات المخولة لي في المادتين ٣ و ـ ٥ من الامر بشأن رسوم الطوابع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٧٠) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧، اصدر النظام التالي:

تعاريف

١ ـ في هذا النظام ـ
«القانون» ـ قانون رسوم طوابع الايرادات (الدمغة) رقم ٣١ لسنة ١٩٢٧.

تعديل الذيل

٢ ـ في ذيل القانون، بعد البيان ٨ يحل:

«٨أ ـ طلب الحصول على تصريح بالخروج من المنطقة المغلقة	٣٠ر٠ل.ا.
طلب توحيد عوائل	٥٠ر٠ل.ا.
طلب توصية لرخصة بزيارة المملكة الاردنية	٥٠ر٠ل.ا.
طلب ادراج شخص في تعداد سكان المنطقة	٥٠ر٠ل.ا.
كل طلب آخر يقدم لتأدية خدمة من ضابط اركان الشؤون الداخلية	٥٠ر٠ل.ا.»

بدء سريان

٢ ـ يبدأ سريان هذا النظام اعتبارا من ٢٠ طبيت ٥٧٢٨ (٢١/١/١٩٦٨).

الاسم

٤ ـ يطلق على هذا النظام اسم «نظام بشأن تعديل ذيل قانون رسوم طوابع الايرادات (الدمغة) رقم ٣١ لسنة ١٩٢٧ (رقم ١) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨».

في ٢٠ طبيت ٥٧٢٨ (٢١/١/١٩٦٨)

ي. بيلغ
سلطة مختصة

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن امراض الحيوانات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٩٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

نظام بشأن وسم الاغنام في قطاع غزة وشمالي سيناء لتمييزها بقصد منع تفشي الامراض المعدية

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٢ من الامر بشأن امراض الحيوانات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٩٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧، وفي المادة ٢٠ من قانون امراض الحيوانات لسنة ١٩٤٥، اصدر النظام التالي:

1. בתקנות אלה —

„צאן" — כבשים ועזים מכל הגזעים, מכל הגילים, משני המינים, בין מגידול מקומי ובין מיבוא;

„רופא וטרינרי" — רופא וטרינרי בשירות הממשלה;

„שטח רשות מקומית" — שטח של עיריה, כפר, מחנה פליטים, חווה, פרדס או מאהל או כל מקום מגורים אחר בתוך רצועת עזה וצפון סיני.

הגדרות

2. לאחר יום ה' בתמוז תשכ"ח (1 ביולי 1968) —

חובת סימון

(1) לא יחזיק אדם צאן בגיל שלושה חודשים ומעלה, לא יעבירו משטח רשות מקומית אחת לשניה, לא ימכרנו ולא יקנהו אלא אם הצאן סומן בהתאם לתקנות אלה;

(2) יוחרם כל ראש צאן בלתי מסומן אלא אם הוכח שאומנם היה מסומן לפני התאריך האמור.

3. בהתאם להוראות פקיד וטרינרי ראשי רשאי הרופא הוטרינרי לפרסם בדרך הנראית לו בשטח רשות מקומית הודעה שבה יקבע את המקומות והמועדים לסימון צאן המוחזק באותו שטח.

הודעה על סימון

4. פורסמה הודעה כאמור חייב מחזיק הצאן להעמידו לרשות הרופא הוטרינרי או מפקח על הבהמות (להלן — מפקח) לשם סימון הצאן בהתאם לתקנות אלה.

חובת הבאת צאן לסימון

5. סימון לפי תקנות אלה יבוצע בהתאם להוראות פקיד וטרינרי ראשי על ידי הרופא הוטרינרי או מפקח בתווית לפי הדוגמה שנקבעה בתוספת (להלן — תווית סימון).

ביצוע סימון

6. (א) לא יחזיק אדם תווית ולא ישתמש בה, לא יסירנה מצאן ולא יגרום להסרתה אלא אם הורשה בכתב על ידי פקיד וטרינרי ראשי ובהתאם לתנאי ההרשאה.

החזקת תווית, הסרתה ושינויה

(ב) לא תותקן תווית שנפלה או הורדה מצאן אלא על ידי רופא וטרינרי או מפקח.

(ג) לא ישנה אדם, לא ישחית ולא יקלקל תווית או הדפסה או סימון עליה.

7. נולד צאן אחרי ה' בתמוז תשכ"ח (1 ביולי 1968) חייב מחזיק הצאן להגיש בקשה לרופא הוטרינרי לסמן את הצאן הנולד, והרופא הוטרינרי יקבע תאריך לא יאוחר מחודש ימים מתאריך הבקשה לביצוע הסימון במקום שמחזיק הצאן ציין בבקשתו.

סימון לפי בקשה

8. נשרה או אבדה תווית סימון של צאן יחולו על מחזיק הצאן הוראות תקנות אלה ובלבד שהבקשה לפי תקנה 7 תוגש לרופא הוטרינרי לא יאוחר מחמישה עשר יום מיום אבדן או נשירת תווית הסימון.

אבדן תווית סימון

تعاريف

١ - في هذا النظام -

«الغنم» - الضأن والماعز على جميع فصائلها ومهما كانت سنها سواء اكانت من تربية محلية ام مستوردة ؛

«طبيب بيطري» - طبيب بيطري في خدمة الحكومة ؛

«منطقة سلطة محلية» - منطقة أية بلدية او قرية أو معسكر لاجئين او مزرعة أو بيارة أو خيمة أو كل مكان سكن آخر يقع في قطاع غزة وشمالي سيناء.

وجوب الوسم

٢ - بعد يوم ٥ تموز ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٧/١) -

(١) لا يجوز لاي شخص ان يحوز اغناما من سن الثلاثة اشهر فما فوق ، ولا ان ينقلها من منطقة سلطة محلية واحدة الى أخرى ، ولا ان يبيعها او يشتريها الا إذا كانت الاغنام موسومة بمقتضى هذا النظام ؛

(٢) يصادر كل راس غير موسوم من الغنم الا إذا ثبت انه كان موسوما قبل التاريخ المذكور .

اعلان عن الوسم

٣ - يجوز للطبيب البيطري ، بناء على تعليمات رئيس مصلحة البيطرة ، ان ينشر في منطقة سلطة محلية ، بالطريقة التي يرتئيها ، اعلانا يحدد فيه اماكن ومواعيد وسم الاغنام الموجودة في تلك المنطقة .

وجوب جلب الاغنام لوسمها

٤ - إذا نشر الاعلان على الوجه المذكور ، فيترتب على من توجد لديه الاغنام ان يضعها تحت تصرف الطبيب البيطري أو مفتش البهائم (فيما يلي - المفتش) لوسمها وفقا لهذا النظام .

اجراء الوسم

٥ - يجري الوسم بموجب هذا النظام من قبل الطبيب البيطري أو المفتش وفقا لتعليمات رئيس مصلحة البيطرة ، وذلك بشارة حسب النموذج المقرر في الذيل (فيما يلي - شارة الوسم) .

حيازة الشارة ، ازالتها وتغييرها

٦- (أ) لا يجوز لاي شخص ان يحوز الشارة ولا ان يستعملها ولا ان يزيلها من الغنم ولا ان يتسبب في ازالتها الا إذا فوض بذلك خطيا من قبل رئيس مصلحة البيطرة ووفقا لشروط التفويض .

(ب) لا يجوز وضع اية شارة سقطت أو ازيلت من الغنم الا من قبل طبيب بيطري أو من قبل المفتش .

(ج) لا يجوز لأحد ان يغير ولا ان يتلف ولا ان يفسد أية شارة أو اية طباعة او علامة فيها .

الوسم بناء على طلب

٧ - إذا ولدت اغنام بعد ٥ تموز ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٧/١) فيترتب على من توجد لديه الاغنام ان يتوجه بطلب الى الطبيب البيطري لوسم ما ولد من الاغنام ، وعلى الطبيب البيطري ان يحدد موعدا لا يتأخر عن شهر من تاريخ الطلب لاجراء الوسم في المكان الذي ذكره حائز الاغنام في طلبه .

فقدان شارة الوسم

٨ - إذا سقطت شارة وسم الغنم أو فقدت فتسري احكام هذا النظام على حائز الغنم بشرط ان يقدم الطلب بموجب المادة ٧ إلى الطبيب البيطري في موعد لا يتأخر عن خمسة عشر يوما من تاريخ فقدان شارة الوسم أو سقوطها .

אגרת סימון 9. בעד ביצוע הסימון לפי תקנות אלה תשולם אגרה של חמש עשרה אגורות לכל ראש צאן.

עזרת מחזיק הצאן 10. מחזיק הצאן חייב להשיט לרופא הוטרינרי או למפקח העומד לבצע או המבצע את הסימון לפי תקנות אלה את כל העזרה הדרושה לתפיסת הצאן ולהחזקתו בשעת הסימון.

הורדת תווית מצאן בבית המטבחיים 11. נשחט או מת צאן בבית המטבחיים חייב הרופא הוטרינרי האחראי לבית המטבחיים או המפקח האחראי לביתן השחיטה לדאוג להורדת התווית מהצאן לאחר השחיטה או המוות ולמסרה לרופא הוטרינרי או למפקח.

הורדת תווית מצאן שנשחט או מת 12. נשחט או מת צאן מחוץ לבית המטבחיים יוריד בעליו או מחזיקו לאחר השחיטה או המוות את התווית מהצאן וימסרנה מיד לרופא הוטרינרי או למפקח.

תחילת תוקף 13. תחילתן של תקנות אלה ביום התימתן.

השם 14. תקנות אלה תיקראנה „תקנות מחלות בעלי חיים (סימון צאן) (רצועת עזה וצפון סיני), תשכ״ח — 1968״.

תוספת
(תקנה 5)

ח׳ בשבט תשכ״ח (7 בפברואר 1968).

ד״ר שי גור
רשות מוסמכת

צבא הגנה לישראל

מפקדת כוחות צה״ל במרכז סיני *

הודעה בדבר נטילת חזקה (מס׳ 1)

בתוקף סמכויותי לפי סעיף 2 לצו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ״ז — 1967 (להלן „הצו״) והצו בדבר רציפות תוקף מינשרים וצווים (מרכז סיני) (מס׳ 1), תשכ״ז — 1967, ולאחר שהוכח להנחת דעתי כי רכוש חברת הנפט המצרית הכללית (Egyptian General Petroleum Corporation)

---

* ראה צו מס׳ 143 של רצועת עזה וצפון סיני

رسم الوسم — ٩ ـ يستوفى عن اجراء الوسم بموجب هذا النظام رسم مقداره خمس عشرة اغورة عن كل رأس من الغنم ·

مساعدة حائز الاغنام — ١٠ـ يترتب على حائز الاغنام ان يقدم الى الطبيب البيطري أو إلى المفتش الذي يعتزم اجراء الوسم أو الذي يقوم باجرائه بموجب هذا النظام، كل المساعدة اللازمة للقبض على الاغنام ومسكها حين اجراء الوسم ·

ازالة الشارة من الاغنام في المسلخ — ١١ـ إذا ذبح أو مات رأس من الغنم في المسلخ فيترتب على الطبيب البيطري المسؤول عن المسلخ أو المفتش المسؤول عن مكان الذبح ان يعمل على ازالة الشارة منه بعد ذبحه أو موته وتسليمها الى الطبيب البيطري أو المفتش ·

ازالة الشارة من الاغنام المذبوحة أو الميتة — ١٢ـ إذا ذبح أو مات رأس من الغنم خارج المسلخ فعلى صاحبه أو حائزه ان يقوم بعد الذبح أو الموت بازالة الشارة منه وبتسليمها فورا الى الطبيب البيطري أو إلى المفتش ·

بدء سريان — ١٣ـ يبدأ سريان هذا النظام اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ·

الاسم — ١٤ـ يطلق على هذا النظام اسم «نظام امراض الحيوانات (وسم الغنم) (قطاع غزة وشمالي سيناء لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ·

الذيل
(المادة ٥)

في ٨ شباط ٥٧٢٨ (٧/٢/١٩٦٨)

دكتور شاي غور
سلطة مختصة

جيش الدفاع الاسرائيلي

قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في مركز سيناء*

اعلان بشأن تقلد حق التصرف (رقم ١)

عملا بالصلاحيات المخولة لي في المادة ٢ من الامر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ (فيما يلي ـ الامر)، والامر بشأن توالي مفعول مناشير وأوامر (مركز سيناء) (رقم ١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧، وبعد ان ثبت بالوجه الذي يقنعني ان اموال شركة البترول المصرية العامة (Egyptian General Petroleum Corporation)

* راجع الامر رقم ١٤٣ لقطاع غزة وشمالي سيناء

(להלן — „החברה") אשר באזור מרכז סיני הוא רכוש ממשלתי, אני מודיע בזאת לאמור:

פרשנות
1. בהודעה זאת תהא לכל מונח המשמעות הנתונה לו בצו.

נטילת אחזקה
2. נטלתי לידי את החזקה ברכוש הממשלתי באזור — כמפורט בסעיף 3 — אשר בתאריך כ"ט בתמוז תשכ"ז (6 באוגוסט 1967) היה בחזקה של החברה או של תאגיד אחר כל שהוא אשר לחברה זכות בו.

פירוט
3. הרכוש הממשלתי שסעיף 2 חל עליו מפורט ברשימה, כפי שתתוקן מזמן לזמן, הנמצאת במפקדת כוחות צה"ל באזור מרכז סיני, וכל מי שהצו נוגע אליו יוכל לבקש לעיין בה.

השם
4. הודעה זו תיקרא „הודעה בדבר נטילת חזקה ברכוש ממשלתי (מרכז סיני) (מס' 1), תשכ"ז — 1967".

א' באלול תשכ"ז (6 בספטמבר 1967)

דב בן־דרור
הממונה על רכוש ממשלתי

צבא הגנה לישראל

מפקדת כוחות צה"ל במרכז סיני

הודעה בדבר נטילת חזקה (מס' 1)

רשימת הרכוש הממשלתי

(בהתאם לסעיף 3 של ההודעה מ־א' באלול תשכ"ז (6 בספטמבר 1967))

1. משרדים
2. מחסנים
3. תחנת כח
4. בארות נפט יבשתיים.

הערה: הכל במצב ירוד ביותר

א' באלול תשכ"ז (6 בספטמבר 1967)

דב בן־דרור
הממונה על רכוש ממשלתי

(فيما يلي - الشركة) الكائنة في منطقة مركز سيناء هي اموال حكومية ، اعلن بهذا ما يلي :

تفاسير — ١ - ينصرف معنى كل اصطلاح في هذا الاعلان الى مدلوله في الامر ·

تقلد حق التصرف — ٢ - تقلدت لنفسي حق التصرف بالاموال الحكومية الكائنة في المنطقة - كالمبين في المادة ٣ - مما كان بتاريخ ٢٩ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/٦) تحت تصرف الشركة أو تحت تصرف اية هيئة حكمية اخرى تتمتع الشركة بحق فيها·

تفاصيل — ٣ - ان الاموال الحكومية التي تسري عليها المادة ٢ مدرجة في القائمة الموجودة في قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة مركز سيناء ، على الوجه الذي تعدل فيه من حين لآخر ، حيث يحق لكل من يتعلق به الامر ان يطلب الاطلاع عليها ·

الاسم — ٤ - يطلق على هذا الاعلان اسم «اعلان بشأن تقلد حق التصرف بالاموال الحكومية (مركز سيناء) (رقم ١) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧» ·

في ١ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/٦)

دوف بن درور
المسؤول عن الاموال الحكومية

جيش الدفاع الاسرائيلي

قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في مركز سيناء

اعلان بشأن تقلد حق التصرف (رقم ١)

قائمة الاموال الحكومية

(وفقا للمادة ٣ من الاعلان المؤرخ في ١ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/٦))

١ - مكاتب ·
٢ - مستودعات ·
٣ - محطة قوة ·
٤ - آبار بترول برية ·

ملاحظة : كلها بحالة رديئة للغاية ·

في ١ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/٦)

دوف بن درور
المسؤول عن الاموال الحكومية

מינויים, ביטולים, הסמכות, הענקת סמכויות והארכת מינויים
שהוצאו באזור רצועת עזה וצפון סיני

א. מינוי צנזור לפי סעיף 3(1) למנשר בדבר סדרי שלטון ומשפט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 2), תשכ"ז — 1967, ולפי תקנה 86 לתקנות ההגנה (שעת חירום), 1945:
אלוף־משנה אבנר בר־און, מיום י"ב בשבט תשכ"ח (11 בפברואר 1968).

ב. מינוי מבקר חשבונות של כל העיריות באזור, על פי סעיף 3(1) למנשר בדבר סדרי שלטון ומשפט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 2), תשכ"ז — 1967 ועל פי סעיף 69 לפקודת העיריות מס' 1 לשנת 1934:
מר עובדיה גבאי, מיום ו' באדר תשכ"ח (6 במרץ 1968).

ג. מינוי מבקר חשבונות של כל המועצות הכפריות באזור לפי סעיף 3(1) למנשר בדבר סדרי שלטון ומשפט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 2), תשכ"ז — 1967, ולפי סעיף 15(1) לפקודת הנהלת הכפרים מס' 23 לשנת 1944:
מר עובדיה גבאי, מיום ו' באדר תשכ"ח (6 במרץ 1968).

ד. מינוי מבקר חשבונות של עירית עזה על פי סעיף 3(1) למנשר בדבר סדרי שלטון ומשפט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 2), תשכ"ז — 1967 ועל פי סעיף 69 לפקודת העיריות מס' 1 לשנת 1934:
מר עובדיה גבאי, מיום י"ז בטבת תשכ"ח (18 בינואר 1968).

ה. מינוי ממלא מקום יועץ משפטי לפי סעיף 1 לצו בדבר הוראות בטחון:
רס"ן יובל לוי, מיום כ' בטבת תשכ"ח (21 בינואר 1968) עד יום ט"ז בשבט תשכ"ח (15 בפברואר 1968).

ו. מינוי מפקד צבאי על פי סעיף 2(1) לצו בדבר הוראות בטחון:
סגן־אלוף עמוס ירקוני, להיות מפקד צבאי על נפת צפון סיני, מיום א' בטבת תשכ"ח (2 בינואר 1968).

ז. מינוי נשיאים לבתי משפט צבאיים, לפי סעיפים 5 ו־6 לצו בדבר הוראות בטחון:
1. רס"ן דב פרנקל, מיום כ"ד בכסלו תשכ"ח (26 בדצמבר 1967);
2. רס"ן ברוך גרוס, מיום כ"ד בכסלו תשכ"ח (26 בדצמבר 1967);
3. רס"ן פרץ פודורסקי, מיום י"ג בניסן תשכ"ח (11 באפריל 1968).

ח. מינוי בתי משפט צבאיים של דן יחיד לפי סעיף 5, 43 לצו בדבר הוראות בטחון:
1. סגן־אלוף אליהו שרגנהיים, מיום כ"ה בניסן תשכ"ח (23 באפריל 1968);
2. סגן־אלוף חיים רודריג, מיום כ"ה בניסן תשכ"ח (23 באפריל 1968);
3. סגן־אלוף דב שינדלר, מיום כ"ה בניסן תשכ"ח (23 באפריל 1968);
4. רב־סרן דב פרנקל, מיום ל' בכסלו תשכ"ח (1 בינואר 1968);
5. רב־סרן ברוך גרוס, מיום ל' בכסלו תשכ"ח (1 בינואר 1968);
6. סרן אמנון סלומי, מיום י"ז בכסלו תשכ"ח (19 בדצמבר 1967);
7. סרן רוני רב־אילן, מיום ל' בכסלו תשכ"ח (1 בינואר 1968);
8. סרן זרח גורדון, מיום ט"ז בטבת תשכ"ח (17 בינואר 1968);
9. סרן דניאל פוטשבוצקי, מיום כ"ג בטבת תשכ"ח (24 בינואר 1968);

تعيينات ، الغاءات ، تفويضات ، منح صلاحيات
وتمديد تعيينات صدرت في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

أ - تعيين رقيب بموجب المادة ٣ (١) من المنشور بشأن انظمة السلطة والقضاء (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ ، ووفقا للمادة ٨٦ من نظام الدفاع (الطوارئ) لسنة ١٩٤٥ :
الوف - مشنيه ابنير بار أون ، اعتبارا من ١٢ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١١).

ب - تعيين فاحص حسابات لجميع البلديات في المنطقة بمقتضى المادة ٣ (١) من المنشور بشأن انظمة السلطة والقضاء (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ وبمقتضى المادة ٦٩ من قانون البلديات رقم ١ لسنة ١٩٣٤:
السيد عوبديا كباي ، اعتبارا من ٦ ادار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/٦) .

ج - تعيين مدقق حسابات لجميع مجالس القرى في المنطقة بموجب المادة ٣ (١) من المنشور بشأن انظمة السلطة والقضاء (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ وبموجب المادة ١٥ (١) من قانون ادارة القرى رقم ٢٣ لسنة ١٩٤٤ :
السيد عوبديا كباي ، اعتبارا من ٦ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/٦) .

د - تعيين فاحص حسابات لبلدية غزة بمقتضى المادة ٣ (١) من المنشور بشأن انظمة السلطة والقضاء (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ وبمقتضى المادة ٦٩ من قانون البلديات رقم ١ لسنة ١٩٣٤ :
السيد عوبديا كباي ، اعتبارا من ١٧ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٨) .

هـ - تعيين وكيل مستشار قضائي بموجب المادة ١ من الامر بشأن تعليمات الامن :
راب - سيرن يوبال ليفي ، اعتبارا من ٢٠ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٢١) لغاية ١٦ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١٥) .

و - تعيين قائد عسكري بمقتضى المادة ٢ (١) من الامر بشأن تعليمات الامن :
سغان - الوف عاموس يركوني ، قائدا عسكريا لقضاء شمالي سيناء ، اعتبارا من ١ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٢) .

ز - تعيين رؤساء لمحاكم عسكرية ، بموجب المادتين ٥ و - ٦ من الامر بشأن تعليمات الامن :
١ - راب - سيرن دوف فرنكل، اعتبارامن٢٤كسليف٥٧٢٨(١٩٦٧/١٢/٢٦)؛
٢ - راب-سيرن باروخ غروس،اعتبارا من٢٤ كسليف٥٧٢٨(١٩٦٧/١٢/٢٦)؛
٣ - راب - سيرن بيرص فودجرسكي ، اعتبارا من ١٣ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/١١) .

ح - تعيين محاكم عسكرية من قاض منفرد ، بموجب المادتين ٥ و - ٤٣ من الامر بشأن تعليمات الامن :
١ - سغان - الوف الياهو شرنغهايم ، اعتبارا من ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣) ؛
٢ - سغان-الوف حاييم رودريغ، اعتبارا من ٢٥ نيسان٥٧٢٨(١٩٦٨/٤/٢٣)؛
٣ - سغان - الوف دوف شيندلر، اعتبارامن ٢٥ نيسان٥٧٢٨(١٩٦٨/٤/٢٣)؛
٤ - راب - سيرن دوف فرنكل، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١)؛
٥ - راب - سيرن باروخ غروس، اعتبارا من ٣٠ كسليف٥٧٢٨(١٩٦٨/١/١)؛
٦ - سيرن امنون سلومي ، اعتبارا من ١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/١٩)؛
٧ - سيرن روني راب ايلان ، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١)؛
٨ - سيرن زيرح غوردون ، اعتبارا من ١٦ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٧) ؛
٩ - سيرن دانيئيل فوتشبوصكي، اعتبارا من ٢٣ طبيت ٥٧٢٨(١٩٦٨/١/٢٤)؛

10. סרן פנחס וולובלסקי, מיום ח׳ בשבט תשכ״ח (7 בפברואר 1968);
11. סרן בהרי אלברט, מיום ט״ז בשבט תשכ״ח (15 בפברואר 1968);
12. סרן מצא אליהו, מיום ו׳ באדר תשכ״ח (6 במרץ 1968);
13. סרן מני אליהו, מיום י״ג בניסן תשכ״ח (11 באפריל 1968);
14. סרן דן אחיעזר, מיום כ״ה בניסן תשכ״ח (23 באפריל 1968);
15. סרן יונתן פלאטו, מיום י״ח באייר תשכ״ח (16 במאי 1968.

ט. מינוי תובעים צבאיים, לפי סעיף 9 לצו בדבר הוראות בטחון:
1. סרן דוד גנור, מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968);
2. סרן שמואל רחביה, מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968);
3. סרן פסח מור, מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968);
4. סרן כץ יואל, מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968);
5. סרן אריה סגלסון, מיום ט׳ באייר תשכ״ח (7 במאי 1968);
6. סגן אהרון פריצקי, מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968);
7. ממ״ק משה מטלון, מיום כ״ו באדר תשכ״ח (26 במרץ 1968).

י. ביטול מינוי של תובעים צבאיים על פי סעיף 9 לצו בדבר הוראות בטחון:
1. סרן זרח גורדון, מיום ט״ז בטבת תשכ״ח (17 בינואר 1968);
2. סרן רוני רב־אילן, מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968);
3. קמ״ש דב פרנקל, מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968).

י״א. קביעת מקום מעצר ומאסר על פי סעיף 37(1) ו־(2) לצו בדבר הוראות בטחון:
1. כל מתקני הכליאה של משטרת ישראל ושל שירות בתי הסוהר הפועלים על פי הדין בישראל כמקום מעצר ומאסר לצרכי הצו הנ״ל, מיום ו׳ בשבט תשכ״ח (5 בפברואר 1968);
2. בית המעצר ובית הסוהר בבנין משטרת עזה, מיום י׳ בסיון תשכ״ז (18 ביוני 1967);
3. בנין המשטרה בחאן יונס, מיום כ״ג בתמוז תשכ״ז (1 באוגוסט 1967);
4. בנין המשטרה באל־עריש, מיום כ״ט בתמוז תשכ״ז (6 באוגוסט 1967);
5. החדר הסמוך לבנין תחנת הרכבת בקנטרה, מיום כ״א באב תשכ״ז (27 באוגוסט 1967).

י״ב הסמכה להורות על מעצר מינהלי, על פי סעיף 2(2) ו־67(1) לצו בדבר הוראות בטחון:
רב־סרן ברש בני, מיום י׳ בניסן תשכ״ח (8 באפריל 1968).

י״ג מינוי ועדה מייעצת לענין פיקוח מיוחד ומעצר מינהלי על פי הסעיפים 66(5) ו־67(4) לצו בדבר הוראות בטחון:
(א) ועדה ראשונה שתוקף מינויה מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968):
1. רב־סרן ברוך גרוס — יושב־ראש;
2. רב־סרן אריה בראון — חבר;
3. סרן יוסף יפת — חבר.
(ב) ועדה שניה שתוקף מינויה מיום ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968):
1. רב־סרן דב פרנקל — יושב־ראש;
2. רב־סרן אריה בראון — חבר;
3. סרן יוסף יפת — חבר.
(ג) ועדה שלישית שתוקף מינויה מיום י״ג בטבת תשכ״ח (14 בינואר 1968):

١٠ـ سيرن فنحاس وولوبسكي ، اعتبارا من ٨ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٧) ؛
١١ـ سيرن بهاري البرت ، اعتبارا من ١٦ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١٥) ؛
١٢ـ سيرن ماتسا الياهو ، اعتبارا من ٦ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/٦) ؛
١٣ـ سيرن ماني الياهو ، اعتبارا من ١٣ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/١١) ؛
١٤ـ سيرن دان احيعيزر ، اعتبارا من ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣) ؛
١٥ـ سيرن يونتان بلاتو ، اعتبارا من ١٨ ايار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/١٦) .

ط ـ تعيين مدعين عسكريين ، بموجب المادة ٩ من الامر بشأن تعليمات الامن :
١ ـ سيرن دافيد غنور ، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١) ؛
٢ ـ سيرن شموئيل رحابيا ، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١) ؛
٣ ـ سيرن فيسح مور ، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١) ؛
٤ ـ سيرن كاص يوئيل ، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١) ؛
٥ ـ سيرن أريه سيغلسون ، اعتبارا من ٩ أيار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٧) ؛
٦ ـ سيغن أهرون فريصكي ، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١) ؛
٧ ـ نائب ضابط موشي متلون ، اعتبارا من ٢٦ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/٢٦).

ي ـ الغاء تعيين مدعين عسكريين بمقتضى المادة ٩ من الامر بشأن تعليمات الامن :
١ ـ سيرن زيرح غوردون ، اعتبارا من ١٦ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٧) ؛
٢ ـ سيرن روني راب ايلان ، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١) ؛
٣ ـ ضابط حقوقي دوف فرنكل، اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨(١٩٦٨/١/١).

يأـ تحديد مكان للتوقيف والحبس بمقتضى المادة ٣٧ (١) و ـ (٢) من الامر بشأن تعليمات الامن :
١ ـ جميع منشآت الحبس التابعة لشرطة اسرائيل ولمصلحة السجون المستعملة بمقتضى القانون في اسرائيل كمكان للتوقيف والحبس لمقتضى الامر المذكور، اعتبارا من ٦ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/٥) ؛
٢ ـ الموقف والسجن الكائنان في بناية شرطة غزة ، اعتبارا من ١٠ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٦/١٨) ؛
٣ ـ بناية شرطة خان يونس ، اعتبارا من ٢٣ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/١) ؛
٤ ـ بناية شرطة العريش ، اعتبارا من ٢٩ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/٦) ؛
٥ ـ الغرفة المجاورة لبناية محطة القطار في القنطرة ، اعتبارا من ٢١ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/٢٧) .

يبـ تفويض باصدار امر اعتقال اداري ، بمقتضى المادة ٢ (٢) و ـ ٦٧ (١) من الامر بشأن تعليمات الامن :
راب ـ سيرن براش بيني ، اعتبارا من ١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٨).

يجـ تعيين لجنة استشارية لمقتضى الرقابة الخاصة والاعتقال الاداري بمقتضى المادتين ٦٦ (٥) و ـ ٦٧ (٤) من الامر بشأن تعليمات الامن :
(أ) ـ لجنة أولى يسري تعيينها اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١):
١ـ راب ـ سيرن باروخ غروس ـ رئيسا ؛
٢ـ راب ـ سيرن أريه بار أون ـ عضوا ؛
٣ـ سيرن يوسف يافت ـ عضوا .
(ب) ـ لجنة ثانية يسري تعيينها اعتبارا من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨(١٩٦٨/١/١):
١ـ راب ـ سيرن دوف فرنكل ـ رئيسا ؛
٢ـ راب ـ سيرن أريه بار أون ـ عضوا ؛
٣ـ سيرن يوسف يافت ـ عضوا .
(ج) ـ لجنة ثالثة يسري تعيينها اعتبارا من ١٣ طبيت ٥٧٢٨(١٩٦٨/١/١٤):

1. רב־סרן שלמה לברון — יושב־ראש;
2. רב־סרן משה גבאי — חבר;
3. רב־סרן יוסף יפת — חבר.

(ד) ועדה רביעית שתוקף מינויה מיום י״ג בטבת תשכ״ח (14 בינואר 1968):
1. רב־סרן שלמה לברון — יושב־ראש;
2. רב־סרן אריה בראון — חבר;
3. רב־סרן יוסף יפת — חבר.

(ה) ועדה חמישית שתוקף מינויה מיום י״ג בניסן תשכ״ח (11 באפריל 1968):
1. רב־סרן פרץ פודז׳רסקי — יושב־ראש;
2. רב־סרן משה גבאי — חבר;
3. רב־סרן יוסף יפת — חבר.

(ו) ועדה ששית שתוקף מינויה מיום ו׳ באייר תשכ״ח (8 במאי 1968):
1. רב־סרן ברוך גרוס — יושב־ראש;
2. רב־סרן משה גבאי — חבר;
3. רב־סרן יוסף יפת — חבר.

י״ד הסמכה על פי הוראות הצו בדבר מסירת נשק וציוד מלחמתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 4), תשכ״ז — 1967, להרשות החזקת נשק ונשיאתו, בתנאים ובסייגים שיקבעם:
1. סגן־ניצב חיים פלסר, מיום כ״ו באלול תשכ״ז (1 באוקטובר 1967) עד יום י״ט בכסלו תשכ״ח (21 בדצמבר 1967);
2. סגן־ניצב ברוך דווידסון, מיום י״ט בכסלו תשכ״ח (21 בדצמבר 1967) עד יום כ״ה בניסן תשכ״ח (23 באפריל 1968);
3. רב־פקד יוסף טמיר, מיום כ״ה בניסן תשכ״ח (23 באפריל 1968).

ט״ו הסמכה להסמיך אנשים לערוך חקירות על פי סעיף 1 לצו בדבר הסמכה לערוך חקירות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 17), תשכ״ז — 1967:
1. סנ״צ חיים פלסר, מיום כ״ו באלול תשכ״ז (1 באוקטובר 1967) עד יום י״ט בכסלו תשכ״ח (21 בדצמבר 1967);
2. סנ״צ ברוך דווידסון, מיום י״ט בכסלו תשכ״ח (21 בדצמבר 1967);
3. רב־פקד יוסף טמיר, מיום כ״ה בניסן תשכ״ח (23 באפריל 1968).

ט״ז הסמכה לשמש כמפקח על דלק ותעבורה לפי הצו בדבר פיקוח על דלק ותעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 21), תשכ״ז — 1967:
רב־סרן עזריאל ארד, מיום י״א באדר תשכ״ח (11 במרץ 1968).

י״ז מינוי מפקד משטרה באזור, על פי הוראות הצו בדבר אנשי משטרה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 22), תשכ״ז — 1967:
1. סגן־ניצב חיים פלסר, מיום כ״ו באלול תשכ״ז (1 באוקטובר 1967) עד יום י״ט בכסלו תשכ״ח (21 בדצמבר 1967);
2. סגן־ניצב ברוך דווידסון, מיום י״ט בכסלו תשכ״ח (21 בדצמבר 1967) עד יום כ״ה בניסן תשכ״ח (23 באפריל 1968);
3. רב־פקד יוסף טמיר, מיום כ״ה בניסן תשכ״ח (23 באפריל 1968).

י״ח מינוי מפקדי מתקן כליאה לפי סעיף 1 לצו בדבר הפעלת מתקן כליאה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 25), תשכ״ז — 1967:

١ـ راب ـ سيرن شلومو لبرون ـ رئيسا ؛
٢ـ راب ـ سيرن موشي كباي ـ عضوا ؛
٣ـ راب ـ سيرن يوسف يافت ـ عضوا ٠

(د) ـ لجنة رابعة يسري تعيينها اعتبارا من ١٣ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٤):
١ـ راب ـ سيرن شلومو لبرون ـ رئيسا ؛
٢ـ راب ـ سيرن أريه بار أون ـ عضوا ؛
٣ـ راب ـ سيرن يوسف يافت ـ عضوا ٠

(هـ) ـ لجنة خامسة يسري تعيينها اعتبارا من١٣ نيسان٥٧٢٨(١٩٦٨/٤/١١):
١ـ راب ـ سيرن بيرص بودجرسكي ـ رئيسا ؛
٢ـ راب ـ سيرن موشي كباي ـ عضوا ؛
٣ـ راب ـ سيرن يوسف يافت ـ عضوا ٠

(و) ـ لجنة سادسة يسري تعيينها اعتبارا من ٦ ايار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٨):
١ـ راب ـ سيرن باروخ غروس ـ رئيسا ؛
٢ـ راب ـ سيرن موشي كباي ـ عضوا ؛
٣ـ راب ـ سيرن يوسف يافت ـ عضوا ٠

يد ـ تفويض بمقتضى احكام الامر بشان تسليم الاسلحة والعتاد الحربي (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، بالسماح بحمل سلاح وحيازته، بالشروط والقيود التي يحددها :
١ـ سغان ـ نيصاب حاييم بلسر ، اعتبارا من ٢٦ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/١٠/١) لغاية ١٩ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/٢١) ؛
٢ـ سغان ـ نيصاب باروخ دافيدسون ، اعتبارا من ١٩ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/٢١) لغاية ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣) ؛
٣ـ راب ـ بقاد يوسف طمير ، اعتبارا من ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣)٠

طو ـ تفويض بتخويل اشخاص صلاحية اجراء تحقيقات بمقتضى المادة ١ من الامر بشأن تفويض باجراء تحقيقات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٧) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :
١ـ سغان ـ نيصاب حاييم بلسر ، اعتبارا من ٢٦ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/١٠/١) لغاية ١٩ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/٢١) ؛
٢ـ سغان ـ نيصاب باروخ دافيدسون ، اعتبارا من ١٩ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/٢١) ؛
٣ـ راب ـ بقاد يوسف طمير ، اعتبارا من ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣)٠

طز ـ تفويض بالعمل بصفة مراقب على الوقود وحركة المرور بمقتضى الامر بشأن مراقبة الوقود وحركة المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :
راب ـ سيرن عزريئيل أراد ، اعتبارا من ١١ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١١) ٠

يز ـ تعيين قائد شرطة في المنطقة بمقتضى احكام الامر بشأن رجال الشرطة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :
١ـ سغان ـ نيصاب حاييم بلسر ، اعتبارا من ٢٦ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/١٠/١) لغاية ١٩ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/٢١) ؛
٢ـ سغان ـ نيصاب باروخ دافيدسون ، اعتبارا من ١٩ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٢/٢١) لغاية ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣) ؛
٣ـ راب ـ بقاد يوسف طمير ، اعتبارا من ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣)٠

يح ـ تعيين قادة منشاة حبس بمقتضى المادة ١ من الامر بشأن تشغيل منشآت الحبس (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

מס' סידורי	מפקד תחנת משטרת	מינה להיות מפקד מתקן כליאה בתחנת משטרת	תאריך המינוי
1.	רפיח	רפיח	י"ז בכסלו תשכ"ח (19 בדצמבר 1967);
2.	דיר־אל־בלח	דיר־אל־בלח	י"ז בכסלו תשכ"ח (19 בדצמבר 1967);
3.	עזה	עזה	י"ז בכסלו תשכ"ח (19 בדצמבר 1967);
4.	ג'בליה	ג'בליה	י"ז בכסלו תשכ"ח (19 בדצמבר 1967);
5.	אל־עריש	אל־עריש	כ"ד בכסלו תשכ"ח (26 בדצמבר 1967)
6.	מפקד תחנת משטרה צבאית עזה	מונה להיות מפקד מתקן הכליאה בתחנת משטרה צבאית עזה	י"ח באדר תשכ"ח (18 במרץ 1968).

י"ט. קביעת מתקני כליאה לפי סעיף 1 לצו בדבר הפעלת מתקן כליאה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 25), תשכ"ז — 1967:

1. תא המעצר בתחנת משטרת רפיח, מיום י"ז בכסלו תשכ"ח (19 בדצמבר 1967;
2. תא המעצר בתחנת משטרת דיר אל־בלח, מיום י"ז בכסלו תשכ"ח (19 בדצמבר 1967);
3. תא המעצר בתחנת משטרת עזה, מיום י"ז בכסלו תשכ"ח (19 בדצמבר 1967;
4. תא המעצר בתחנת משטרת ג'באליה, מיום י"ז בכסלו תשכ"ח (19 בדצמבר 1967);
5. תאי המעצר בתחנת משטרה צבאית עזה, מיום י"ח באדר תשכ"ח (18 במרץ 1968).

כ. מינוי ממונים לפי סעיף 1 לצו בדבר מינויים לפי חוקי המכס והבלו (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 35), תשכ"ז — 1967:

1. מר יהודה פלג, מיום י"א בתמוז תשכ"ז (19 ביולי 1967) עד יום א' באדר תשכ"ח (1 במרץ 1968);
2. מר אשר שריד, מיום א' באדר תשכ"ח (1 במרץ 1968).

כ"א. מינוי מפקח אזורי על התעבורה לפי סעיף 1 לצו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 45), תשכ"ז — 1967:

1. מר יעקב אהרון, מיום כ"ט בתשרי תשכ"ח (2 בנובמבר 1967) עד ב' בניסן תשכ"ח (31 במרץ 1968);
2. מר רפאל טהון, מיום ב' בניסן תשכ"ח (31 במרץ 1968).

כ"ב. מינוי רשות רישוי אזורית, על פי סעיף 1 לצו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 45), תשכ"ז — 1967:

1. מר זלמן כהן, מיום כ"ז בתמוז תשכ"ז (4 באוגוסט 1967) עד יום ה' בניסן תשכ"ח (3 באפריל 1968);
2. מר יעקב מגדל, מיום ה' בניסן תשכ"ח (3 באפריל 1968).

כ"ג. מינוי ממונה בהתאם לסעיף 1 לצו בדבר מינויים והעסקת עובדים במנגנון הממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 53), תשכ"ז — 1967:

1. מר שמעון אנשל, מיום י"ב בתשרי תשכ"ח (16 באוקטובר 1967) עד יום י"ג בשבט תשכ"ח (12 בפברואר 1968);
2. מר עמיעד גיב, מיום י"ג בשבט תשכ"ח (12 בפברואר 1968).

כ"ד. מינוי שופטים על פי המנשר בדבר סדרי השלטון והמשפט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 2), תשכ"ז — 1967, ועל פי צו בתי המשפט האזרחיים

الرقم المتسلسل	آمر مركز شرطة	عين قائدا لمنشأة الحبس في مركز شرطة	تاريخ التعيين
١	رفح	رفح	١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩/١٢/١٩٦٧)
٢	دير البلح	دير البلح	١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩/١٢/١٩٦٧)
٣	غزة	غزة	١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩/١٢/١٩٦٧)
٤	جباليا	جباليا	١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩/١٢/١٩٦٧)
٥	العريش	العريش	٢٤ كسليف ٥٧٢٨ (٢٦/١٢/١٩٦٧)
٦	آمر مركز الشرطة العسكرية في غزة	عين قائدا لمنشأة الحبس في مركز الشرطة العسكرية بغزة	١٨ آدار ٥٧٢٨ (١٨/٣/١٩٦٨)

ي ط ـ تحديد منشآت حبس بموجب المادة ١ من الامر بشان تشغيل منشآت الحبس (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

١ ـ موقف مركز شرطة رفح ، اعتبارا من ١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩/١٢/١٩٦٧)؛

٢ ـ موقف مركز شرطة دير البلح، اعتبارا من ١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩/١٢/١٩٦٧)؛

٣ ـ موقف مركز شرطة غزة ، اعتبارا من ١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩/١٢/١٩٦٧)؛

٤ ـ موقف مركز شرطة جباليا، اعتبارا من ١٧ كسليف ٥٧٢٨ (١٩/١٢/١٩٦٧)؛

٥ ـ مواقف مركز الشرطة العسكرية في غزة ، اعتبارا من ١٨ آدار ٥٧٢٨ (١٨/٣/١٩٦٨) .

ك ـ تعيين مسؤولين بموجب المادة ١ من الامر بشأن تعيينات بموجب قوانين الجمارك والمكوس (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

١ ـ السيد يهودا بيلغ ، اعتبارا من ١١ تموز ٥٧٢٧ (١٩/٧/١٩٦٧) لغاية ١ آدار ٥٧٢٨ (١/٣/١٩٦٨) ؛

٢ ـ السيد أشير سريد ، اعتبارا من ١ آدار ٥٧٢٨ (١/٣/١٩٦٨) .

ك أ ـ تعيين مراقب مرور اقليمي بموجب المادة ١ من الامر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

١ ـ السيد يعقوب أهرون ، اعتبارا من ٢٩ تشري ٥٧٢٨ (٢/١١/١٩٦٧) لغاية ٢ نيسان ٥٧٢٨ (٣١/٣/١٩٦٨) ؛

٢ ـ السيد رفائيل طهون ، اعتبارا من ٢ نيسان ٥٧٢٨ (٣١/٣/١٩٦٨) .

ك ب ـ تعيين سلطة ترخيص اقليمية بمقتضى المادة ١ من الامر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

١ ـ السيد زلمان كوهين ، اعتبارا من ٢٧ تموز ٥٧٢٧ (٤/٨/١٩٦٧) لغاية ٥ نيسان ٥٧٢٨ (٣/٤/١٩٦٨) ؛

٢ ـ السيد يعقوب مندل ، اعتبارا من ٥ نيسان ٥٧٢٨ (٣/٤/١٩٦٨) .

ك ج ـ تعيين مسؤول وفقا للمادة ١ من الامر بشأن تعيينات واستخدام المستخدمين في الجهاز الحكومي (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٥٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

١ ـ السيد شمعون انشل ، اعتبارا من ١٢ تشري ٥٧٢٨ (١٦/١٠/١٩٦٧) لغاية ١٣ شباط ٥٧٢٨ (١٢/٢/١٩٦٨) ؛

٢ ـ السيد عميعاد نيب ، اعتبارا من ١٣ شباط ٥٧٢٨ (١٢/٢/١٩٦٨) .

ك د ـ تعيين قاضيين بمقتضى المنشور بشأن انظمة السلطة والقضاء (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، وبمقتضى امر المحاكم المدنية (قطاع

(רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 61), תשכ״ז — 1967:

1. מר אברהם סאבא, מינוי זמני של שופט שלום, מיום י״ח בתשרי תשכ״ח (22 באוקטובר 1967) עד יום ג׳ באייר תשכ״ט (21 באפריל 1969).
2. מר עבד רבו אבו מעילק, מינוי זמני של שופט בית משפט השלום לתקופה של שנה אחת החל מיום כ״ו באלול תשכ״ז (1 באוקטובר 1967).
3. מר מחמד סעיד לוטפי עות׳מאן, מינוי זמני של שופט שלום לתקופה של שנה אחת החל מיום ג׳ באייר תשכ״ח (1 במאי 1968).

כ״ה. הארכת מינויים של שופטים על פי המנשר בדבר סדרי השלטון והמשפט (מס׳ 2), תשכ״ז — 1967 ועל פי צו בתי המשפט האזרחיים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 61), תשכ״ז — 1967:

1. מר מוחמד עבד אל קאדר אבו שרר, מינויו הוארך עד ליום ב׳ באדר תשכ״ט (20 בפברואר 1969);
2. מר פאיז חמידן אל קידרה, מינויו הוארך עד ליום ב׳ באדר תשכ״ט (20 בפברואר 1969);
3. מר ג׳מיל מחמד אלעשי, מינויו מוארך עד ליום ג׳ באדר תשכ״ט (21 בפברואר 1969);
4. מר כמאל ג׳ורג׳ אסייג׳, מינויו מוארך עד ליום ב׳ באדר תשכ״ט (20 בפברואר 1969).
5. מר עבדאללה מוסא עות׳מאן, מינויו מוארך עד ליום י״ב באייר תשכ״ט (30 באפריל 1969);
6. מר נאצר עארף אלכנדק׳ג׳י, מינויו מוארך עד ליום י״ב באדר תשכ״ט (2 במרץ 1969);
7. מר עיסא עומר אל צוראני, מינויו מוארך עד ליום י״ב באדר תשכ״ט (2 במרץ 1969);
8. מר זהיר אל צוראני, מינויו מוארך עד ליום ט״ו באדר תשכ״ט (5 במרץ 1969);
9. מר מחמד מצטפה מהנא, מינויו מוארך עד ליום י״ב באדר תשכ״ט (2 במרץ 1969);
10. מר עאדל שורב, מינויו מוארך עד ליום י״ב בניסן תשכ״ט (31 במרץ 1969);
11. מר מוצטפה אבו־רמדאן, מינויו מוארך עד ליום ג׳ באייר תשכ״ט (21 באפריל 1969).

כ״ו. מינוי רשות מוסמכת לפי סעיף 1 לצו בדבר מס בולים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 70), תשכ״ז — 1967:

1. מר יהודה פלג, מיום י״ב בתשרי תשכ״ח (16 באוקטובר 1967) עד יום א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968);
2. מר אשר שריד, מיום א׳ באדר תשכ״ח (1 במרץ 1968).

כ״ז. מינוי ממונים על מס בולים על פי סעיף 3 לצו בדבר מס בולים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 70), תשכ״ז — 1967 ועל פי סעיף 3 לפקודת מס הבולים מס׳ 31 לשנת 1927:

1. מר ישראל שקולניקוב, מיום ט׳ בטבת תשכ״ח (10 בינואר 1968);
2. מר יהונתן דבורי, מיום ט׳ בטבת תשכ״ח (10 בינואר 1968);
3. מר יצחק שמש, מיום ט׳ בטבת תשכ״ח (10 בינואר 1968).

כ״ח מינוי ממונה לענייני דאר ,על פי סעיף 1 לצו בדבר שידור ואיתות (רצועת

غزة وشمالي سيناء) (رقم ٦١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

١ـ الاستاذ ابراهيم سابا ، تعيين مؤقت بصفة قاض في محكمة الصلح ، اعتبارا من ١٨ تشري ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٠/٢٢) لغاية ٣ أيار ٥٧٢٩(١٩٦٩/٤/٢١)؛

٢ـ الاستاذ عبد ربه ابو معيلق ، تعيين مؤقت بصفة قاض في محكمة الصلح ، لمدة سنة واحدة اعتبارا من ٢٦ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/١٠/١) ؛

٣ـ الاستاذ محمد سعيد لطفي عثمان ، تعيين مؤقت بصفة قاض في محكمة الصلح لمدة سنة واحدة اعتبارا من ٣ أيار ٥٧٢٨ (١ أيار ١٩٦٨) .

كه ـ تمديد تعيين قضاة بمقتضى المنشور بشان انظمة السلطة والقضاء (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ وبمقتضى أمر المحاكم المدنية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٦١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

١ـ الاستاذ محمد عبد القادر ابو شرار ، يمدد تعيينه لغاية ٢ أدار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٢/٢٠) ؛

٢ـ الاستاذ فايز حميدان القدرة ، يمدد تعيينه لغاية ٢ أدار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٢/٢٠) ؛

٣ـ الاستاذ جميل محمد العشي ، يمدد تعيينه لغاية ٣ أدار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٢/٢١) ؛

٤ـ الاستاذ كمال جورج الصايغ ، يمدد تعيينه لغاية ٢ أدار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٢/٢٠) ؛

٥ـ الاستاذ عبد الله موسى عثمان ، يمدد تعيينه لغاية ١٢ أيار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٤/٣٠) ؛

٦ـ الاستاذ نادر عارف الخندقجي ، يمدد تعيينه لغاية ١٢ ادار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٣/٢) ؛

٧ـ الاستاذ عيسى عمر الصوراني ، يمدد تعيينه لغاية ١٢ أدار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٣/٢) ؛

٨ـ الاستاذ زهير الصوراني ، يمدد تعيينه لغاية ١٥ أدار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٣/٥)؛

٩ـ الاستاذ محمد مصطفى مهنا ، يمدد تعيينه لغاية ١٢ أدار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٣/٢) ؛

١٠ـ الاستاذ عادل شراب، يمدد تعيينه لغاية ١٢ نيسان ٥٧٢٩(١٩٦٩/٣/٣١)؛

١١ـ الاستاذ مصطفى ابو رمضان، يمدد تعيينه لغاية ٣ أيار ٥٧٢٩(١٩٦٩/٤/٢١).

كو ـ تعيين سلطة مختصة بموجب المادة ١ من الامر بشأن رسوم الطوابع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٧٠) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

١ـ السيد يهودا بيلغ ، اعتبارا من ١٢ تشري ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١٠/١٦) لغاية ١ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١) ؛

٢ـ السيد أشير سريد ، اعتبارا من ١ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١) .

كز ـ تعيين مسؤولين عن رسوم الطوابع بمقتضى المادة ٣ من الامر بشأن رسوم الطوابع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٧٠) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ وبمقتضى المادة ٣ من قانون رسوم طوابع الايرادات (الدمغة) رقم ٣١ لسنة ١٩٢٧ :

١ـ السيد اسرائيل شكولنيكوف ، اعتبارا من ٩ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٠)؛

٢ـ السيد يهونتان دبوري ، اعتبارا من ٩ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٠) ؛

٣ـ السيد اسحق شيمش ، اعتبارا من ٩ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٠) .

كح ـ تعيين مسؤول عن شؤون البريد بمقتضى المادة ١ من الامر بشأن البث وارسال

עזה וצפון סיני) (מס׳ 92), תשכ״ז 1967:

מר נפתלי רז, מיום י״ח באדר תשכ״ח (18 במרץ 1968).

כ״ט. מינוי רשות מוסמכת על פי סעיף 2 לצו בדבר מחלות בעלי חיים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 95), תשכ״ז — 1967:

1. מר עמוס רפופורט, מיום ט״ז באלול תשכ״ז (21 בספטמבר 1967);
2. ד״ר שי גור, מיום ט״ז באלול תשכ״ז (21 בספטמבר 1967).

ל. מינוי חברי ועדות עררים על פי צו בדבר ועדות עררים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 123), תשכ״ח — 1967.

נגיד ועדת עררים: סגן־אלוף מנדי פורת

חברי ועדת עררים:

1. רב־סרן שלמה לברון — בעל הכשרה משפטית
2. רב־סרן פרץ פודז׳רסקי — בעל הכשרה משפטית
3. סרן רוני רב אילן — בעל הכשרה משפטית
4. סרן דניאל פוטשיבוצקי — בעל הכשרה משפטית
5. סרן אליהו מצא — בעל הכשרה משפטית
6. סרן יצחק פאגלין — בעל הכשרה משפטית
7. סרן פנחס וולובלסקי — בעל הכשרה משפטית
8. סרן זרח גורדון — בעל הכשרה משפטית
9. סרן פסח מור — בעל הכשרה משפטית
10. סרן דוד גנור — בעל הכשרה משפטית
11. מר ג׳מיל מחמד אלעשי — בעל הכשרה משפטית
12. מר כמאל ג׳ורג׳ אסייג — בעל הכשרה משפטית
13. מר מחמד עבד אלקאדר אבו שראר — בעל הכשרה משפטית
14. מר איברהים סאבא — בעל הכשרה משפטית
15. מר יונס אלג׳רו — בעל הכשרה משפטית
16. מר אחמד חמיד אבו ורדה — בעל הכשרה משפטית
17. מר פאיז אבו רחמה — בעל הכשרה משפטית
18. מר איברהים סלימאן אבו דקה — בעל הכשרה משפטית
19. מר נור אלדין בסיסו — בעל הכשרה משפטית
20. מר פרג׳ אלסראג׳ — בעל הכשרה משפטית
21. מר מאיר בלוטי — בעל הכשרה משפטית
22. רב־סרן עזריאל ערד
23. רב־סרן שמחה בנדלר
24. רב־סרן בנציון ציזלינג
25. סרן עזריאל נאור
26. מר רפי שדה
27. מר יצחק גבירץ
28. מר אבשלום בונה
29. סרן זאב דובדבני
30. מר רג׳ב אלסראג׳
31. מר יהודה פרבר
32. מר שמעון אנשל
33. מר דוד גלעדי
34. מר שלמה בכר

الاشارات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٩٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :
السيد نفتالي راز ، اعتبارا من ١٨ أدار ٥٧٢٨ (١٨/٣/١٩٦٨) .

لاط ـ تعيين سلطة مختصة بمقتضى المادة ٢ من الامر بشأن امراض الحيوانات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٩٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :

١ـ السيد عاموس رابوبورت ، اعتبارا من ١٦ ايلول ٥٧٢٧ (٢١/٩/١٩٦٧) ؛
٢ـ الدكتور شاي غور ، اعتبارا من ١٦ ايلول ٥٧٢٧ (٢١/٩/١٩٦٧) .

ل ـ تعيين اعضاء لجان اعتراض بمقتضى الامر بشأن لجان الاعتراض (قطاع غـزة وشمالي سيناء) (رقم ١٢٣) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧ :

المشرف على لجان الاعتراض : سغان ألوف ماندي بورات ؛
اعضاء لجان الاعتراض :

١ ـ راب ـ سيرن شلومو لبرون	ذو اهلية حقوقية
٢ ـ راب ـ سيرن بيرص بودجرسكي	ذو اهلية حقوقية
٣ ـ سيرن روني راب ايلان	ذو اهلية حقوقية
٤ ـ سيرن دانيئيل بودجيبوسكي	ذو اهلية حقوقية
٥ ـ سيرن الياهو ماتسا	ذو اهلية حقوقية
٦ ـ سيرن اسحق فاغلين	ذو اهلية حقوقية
٧ ـ سيرن فنحاس وولوبلسكي	ذو اهلية حقوقية
٨ ـ سيرن زيرح غوردون	ذو اهلية حقوقية
٩ ـ سيرن فيسح مور	ذو اهلية حقوقية
١٠ـ سيرن دافيد غنور	ذو اهلية حقوقية
١١ـ الاستاذ جميل محمد العشي	ذو اهلية حقوقية
١٢ـ الاستاذ كمال جورج الصايغ	ذو اهلية حقوقية
١٣ـ الاستاذ محمد عبد القادر ابو شرار	ذو اهلية حقوقية
١٤ـ الاستاذ ابراهيم سابا	ذو اهلية حقوقية
١٥ـ الاستاذ يونس الجرو	ذو اهلية حقوقية
١٦ـ الاستاذ احمد حميد ابو وردة	ذو اهلية حقوقية
١٧ـ الاستاذ فائز ابو رحمة	ذو اهلية حقوقية
١٨ـ الاستاذ ابراهيم سليمان ابو دقة	ذو اهلية حقوقية
١٩ـ الاستاذ نور الدين بسيسو	ذو اهلية حقوقية
٢٠ـ الاستاذ فرج السراج	ذو اهلية حقوقية
٢١ـ السيد مئير بلوطي	ذو اهلية حقوقية
٢٢ـ راب ـ سيرن عزريئيل عراد	
٢٣ـ راب ـ سيرن سمحا بندلر	
٢٤ـ راب ـ سيرن بنصيون سيزلينغ	
٢٥ـ سيرن عزريئيل نئور	
٢٦ـ السيد رافي ساديه	
٢٧ـ السيد اسحق غبيرص	
٢٨ـ السيد ابشالوم بونيه	
٢٩ـ سيرن زئيب دوبدباني	
٣٠ـ الاستاذ رجب السراج	
٣١ـ السيد يهودا فاربر	
٣٢ـ السيد شمعون انشل	
٣٣ـ السيد دافيد غلعادي	
٣٤ـ السيد شلومو باخار	

35. אלחאג' מחמד עלי אבו שעבאן
36. מר ראפת מוסה אלבוראני
37. מר מוסה עבד אל חאלק אבו שעבאן
38. מר סלים עבד־אל־עזיז מוראו

תוקף המינוי הנ״ל מיום ט״ז בטבת תשכ״ח (17 בינואר 1968).

ל״א. הסמכה להוציא רשיונות כניסה לאזור ויציאה ממנו על פי הוראות צו סגירת האזור (רצועת עזה וצפון סיני) (מס, 144), תשכ״ח — 1968:

1. קצין מטה לענייני בריאות, מיום ח' בטבת תשכ״ח (9 בינואר 1968);
2. קצין מטה לענייני מסחר ותעשיה, מיום ח' בטבת תשכ״ח (9 בינואר 1968);
3. קצין מטה לענייני חקלאות, מיום ח' בטבת תשכ״ח (9 בינואר 1968);
4. עוזר קצין המטה לענייני חקלאות, מיום ח' בטבת תשכ״ח (9 בינואר 1968);
5. קצין הדרכה פיקוד דרום, מיום ח' בטבת תשכ״ח (9 בינואר 1968);
6. סגן־אלוף ששון בר־צבי, מיום ח' בטבת תשכ״ח (9 בינואר 1968);
7. רב־סרן נסים קזז, מיום ח' בטבת תשכ״ח (9 בינואר 1968);
8. רב־סרן מיכאל לוי, מיום כ״ט בסיון תשכ״ז (5 ביולי 1967);
9. סרן גדעון שמש, מיום י״ח באדר תשכ״ח (18 במרץ 1968).

ל״ב. הסמכה למתן רשיונות ביקור/יציאה באזור וממנו בהתאם לנוהל רישוי תנועה של מבקרים בין האזורים המוחזקים לבין הגדה המזרחית, על פי צו סגירת האזור (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 144), תשכ״ח — 1968:

סרן גדעון שמש, מיום י״ח באדר תשכ״ח (18 במרץ 1968).

ל״ג. מינוי מפקח על עסקי ביטוח בהתאם לסעיף 1 לצו בדבר פיקוח על עסקי ביטוח (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 151), תשכ״ח — 1968:

מר יהודה שנהב, מיום כ״ז בטבת תשכ״ח (28 בינואר 1968).

ל״ד. מינוי רשם על פי סעיף 1 לצו בדבר רישום ובדיקת ציוד (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 156), תשכ״ח — 1968:

מר אהרון לשם, מיום ד' באייר תשכ״ח — (5 במאי 1968).

ל״ה. מינוי בודקים על פי סעיף 1 לצו בדבר רישום ובדיקת ציוד (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 156), תשכ״ח — 1968:

1. מר גרשון ציצוביץ, מיום ד' באייר תשכ״ח (5 במאי 1968);
2. מר משה בזוסטק, מיום ד' באייר תשכ״ח (5 במאי 1968);
3. מר אריה יקואל, מיום ד' באייר תשכ״ח (5 במאי 1968);
4. מר דן וישבסקי, מיום ד' באייר תשכ״ח (5 במאי 1968);
5. מר אברהם שיר, מיום ד' באייר תשכ״ח (5 במאי 1968).

ל״ו. מינוי רשות מוסמכת למטבע חוץ על פי הצו בדבר פיקוח על מטבע וזהב (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 163), תשכ״ח — 1967:

1. מר יוסף כץ, מיום י״ב בשבט תשכ״ח (11 בפברואר 1968);
2. מר יורם קייעקבי, מיום י״ב בשבט תשכ״ח (11 בפברואר 1968);
3. מר משה אלפרין, מיום י״ב בשבט תשכ״ח (11 בפברואר 1968).

ל״ז. כינון מועצה כפרית לעבסאן־אחזעא, על פי הצו בדבר כינון מועצה כפרית בעבסאן־אחזעא (רצועת עזה) (מס' 176), תשכ״ח — 1968:

1. ראש המועצה — אברהים סלימאן אבו דקה — עבסן כביר;

٣٥ـ الحاج محمد علي ابو شعبان
٣٦ـ الاستاذ رافت موسى البوراني
٣٧ـ الاستاذ موسى عبد الخالق ابو شعبان
٣٨ـ الاستاذ سليم عبد العزيز مراز
يبدأ سريان التعيين اعتبارا من ١٦ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٧) ٠

ل ا ـ تفويض باصدار رخص الدخول إلى المنطقة والخروج منها بمقتضى احكام امر اغلاق المنطقة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٤٤) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ :
١ـ ضابط اركان الشؤون الصحية ، اعتبارا من ٨ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٩)؛
٢ـ ضابط اركان الشؤون التجارية والصناعية ، اعتبارا من ٨ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٩) ؛
٣ـ ضابط اركان الشؤون الزراعية ، اعتبارا من ٨ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٩)؛
٤ـ معاون ضابط اركان الشؤون الزراعية ، اعتبارا من ٨ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٩) ؛
٥ـ ضابط الارشاد في القيادة الجنوبية ، اعتبارا من ٨ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٩) ؛
٦ـ سغان ـ الوف ساسون بار صفي، اعتبارا من ٨ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٩)؛
٧ـ راب ـ سرن نسيم قزاز ، اعتبارا من ٨ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٩) ؛
٨ـ راب ـ سرن ميخائيل ليفي ، اعتبارا من ٢٩ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٥)؛
٩ـ سرن غدعون شيمش ، اعتبارا من ١٨ آذار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١٨) ٠

ل ب ـ تفويض بمنح رخص زيارة المنطقة والخروج منها وفقا لاصول التصريح بتنقل الزوار بين المناطق المسيطر عليها وبين الضفة الشرقية ، بمقتضى امر اغلاق المنطقة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٤٤) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ :
سرن غدعون شيمش ، اعتبارا من ١٨ آذار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١٨) ٠

ل ج ـ تعيين مراقب اعمال التامين وفقا للمادة ١ من الامر بشأن مراقبة اعمال التامين (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٥١) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ :
السيد يهودا شنهاب ، اعتبارا من ٢٧ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٢٨) ٠

ل د ـ تعيين مسجل بمقتضى المادة ١ من الامر بشأن تسجيل وفحص العتاد (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٥٦) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ :
السيد أهرون ليشم ، اعتبارا من ٧ أيار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٥) ٠

ل هـ ـ تعيين فاحصين بمقتضى المادة ١ من الامر بشأن تسجيل وفحص العتاد (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٥٦) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ :
١ـ السيد غرشون صيصوفيص ، اعتبارا من ٧ أيار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٥) ؛
٢ـ السيد موشي بجوستك ، اعتبارا من ٧ أيار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٥) ؛
٣ـ السيد اريه يقوئيل ، اعتبارا من ٧ أيار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٥) ؛
٤ـ السيد دان فيشبسكي ، اعتبارا من ٧ أيار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٥) ؛
٥ـ السيد ابراهام شير ، اعتبارا من ٧ أيار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٥/٥) ٠

ل و ـ تعيين سلطة مختصة للعملة الاجنبية بمقتضى الامر بشأن مراقبة العملة والذهب (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٦٣) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ :
١ـ السيد يوسف كاص ، اعتبارا من ١٢ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١١) ؛
٢ـ السيد يورام كايكبي ، اعتبارا من ١٢ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١١) ؛
٣ـ السيد موشي البرين ، اعتبارا من ١٢ شباط ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٢/١١) ٠

ل ز ـ تاسيس مجلس قروي في عبسان خزاعة ، بمقتضى الامر بشأن تاسيس مجلس قروي في عبسان خزاعة (قطاع غزة) (رقم ١٧٦) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ :
١ـ الاستاذ ابراهيم سلمان ابو دقة ، من عبسان الكبيرة ـ رئيسا للمجلس ؛

2. סגן ראש המועצה — מחמד אחמד קדיח — עבסן כביר;
3. חבר המועצה — מחמד אברהים אבו דרז — עבסן כביר;
4. חבר המועצה — אברהים מחמד אל נג'אר — אחזעא;
5. חבר המועצה — מחמד חמדן אל דכמה — עבסן זער;
6. חבר המועצה — עליאן זרעי קדיח־אחזעא;
7. חבר המועצה — עלי מחמד אלשעאף — עבסן כביר.

תוקף המינוי מיום ז' באדר תשכ"ח (7 במרץ 1968).

ל"ח. מינוי רשות מוסמכת על פי סעיף 1 לצו בדבר תעודת זהות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 180), תשכ"ח — 1968:

קצין המטה לענייני פנים, מיום י"ח באדר תשכ"ח (18 במרץ 1968).

ל"ט. הסמכה להורות על סגירתם של תיקי חקירה בהתאם לנוהל סגירת תיקים הקיים במשטרת ישראל:

רב־פקד יוסף טמיר, מיום כ"ה בניסן תשכ"ח (23 באפריל 1968).

٢ـ الاستاذ محمد احمد قديح ، من عبسان الكبيرة ـ نائبا لرئيس المجلس ؛
٣ـ الاستاذ محمد ابراهيم ابو دراز ، من عبسان الكبيرة ـ عضوا في المجلس ؛
٤ـ الاستاذ ابراهيم احمد النجار ، من خزاعة ـ عضوا في المجلس ؛
٥ـ الاستاذ محمد حمدان الدغمة ، من عبسان الصغيرة ـ عضوا في المجلس ؛
٦ـ الاستاذ عليان زرعي قديح ، من خزاعة ـ عضوا في المجلس ؛
٧ـ الاستاذ علي محمد الشعاف ، من عبسان الكبيرة ـ عضوا في المجلس ٠

ويسري التعيين اعتبارا من ٧ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/٧) ٠

ل‌ح ـ تعيين سلطة مختصة بمقتضى المادة ١ من الامر بشان بطاقة الهوية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٨٠) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ :
ضابط اركان الشؤون الداخلية ، اعتبارا من ١٨ أدار ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٣/١٨) ٠

ل‌ط ـ تفويض باغلاق ملفات التحقيق وفقا لاصول اغلاق الملفات القائمة في شرطة اسرائيل:
راب ـ بقاد يوسف طمير ، اعتبارا من ٢٥ نيسان ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٤/٢٣) ٠

תיקוני טעויות דפוס

עמוד	סעיף	שורה בסעיף	כתוב	צריך להיות
94	15(8)	1	נהוג	נוהג
108	3	2	חבלה וגרימת מוות	,,חבלה וגרימת מוות
206	—	שורה אחרונה בדף	סעיפים 4—6	סעיפים 4 ו־6
254	10	2	כ"ח באב תשכ"ז (3 בספטמבר 1967)	י"ד באב תשכ"ז (20 באוגוסט 1967)
350	4	1	.4	.14
360	2	3	מחייב	מחוייב
368	14(א) (4)	1	מאמץ	מעשה
368	1	2	3. טבק —	"3. טבק —
372	(10)	2	3000	"3000
392	—	25	צו בדבר הוראות בטחון, קביעת מקום מעצר 444	יש למחוק את השורה
450	ג	3	ח.	חי
454	ט"ז. 3	1	בצארי	בדארו
454	י"ח. 2	1	עיסא	עטא
510	6. (ב)(2)	4	לתוכו	בתוכו
514	8	הערת השוליים	חובה לשלם הוצאות מסויימות מסויימות	חובה לשלם הוצאות בית חולים מסויימות
514	8(1)(ג)	1	זו בגין מותו	זו, בגין מותו
518	10(4)	2	שהיה	שיהיה
518	10(5)	1	מובנה	מובנו
518	12	3	על כל ענין	אל כל ענין
520	13(1)	4	ההתחייבות בפוליסה כל שהיא שלא נודעת נפקות לצרכי הוראה זו, או ביטל את,	ההתחייבות בפוליסה כל שהיא שלה נודעת נפקות לצרכי הוראה זו, או שהיה מבוטח כך, אלמלא השתמש המבטח מן, או ביטל את
520	15	5	בתקפו.	בתקפו,
528	22	5	ותפישתן	ותפישתו

تصويب

الصفحة	المادة	السطر في المادة	الخطأ	الصواب
١٩٥	٣	السطر الاخير	لمدة واحدة	لمرة واحدة
٢٥٥	١٠	٢	٢٨ آب ٥٧٢٧(١٩٦٧/٩/٣)	١٤آب ٥٧٢٧(١٩٦٧/٨/٢٠)
٣٢٩	٢	١	احكام اضافية	احكام ايضاحية
٣٣١	٣ـ (ب)	٤	بما فيهم	بما فيهـا
٣٦٩	١	٢	٣ ـ التبغ ـ	٥ ٣ ـ التبغ ـ
٣٧٣	(١٠)	٢	٣٠٠٠	٣٠٠٠ ،
٣٩٣	ـ	٣١	أمر بشأن تعليمات الامن ، تحديد مكان للتوقيف ٤٤٥	يرجى حذف السطر
٤٥٥	ط ز ٣ـ	١	بداري	بدارو
٤٥٥	ي ح ـ ٢	١	عيسى	عطا
٥٥٧		السطر الاخير من الصفحة	راجع تعديل رقم ١ ـ أمر رقم ١٩٩	راجع تعديل رقم ١ ـ أمر رقم ١٩١

תיקוני טעויות דפוס

עמוד	סעיף	שורה בסעיף	כתוב	צריך להיות
534	9(ד)	10 מלמעלה	(ד) במקרה פוליסה — התנאים מתוך כפיפות להם יינתנו פיצויים	(ה) במקרה שטר־ערובה התנאים מתוך כפיפות להם תוגשם
556	2(א)	2	הכללת מרכז	הכללת אזור מרכז
556	—	שורה אחרונה בדף	ראה תיקון מס׳ 1 — צו מס׳ 199	ראה תיקון מס׳ 1 — צו מס׳ 191
568	1	4	תש״י	תשי״א
584	—	שורה שניה מלמעלה	— 1967	— 1968
594	5(ג)	2	מינה אם העבריין התכוון או לא התכוון לגרום לאותה התוצאה על ידי מעשה או מחדל	נפקא מינה מהו המניע הממריץ אדם לעשות מעשה או לחדול או ליצור איזו כוונה

המחיר 1,85 ל"י

الثمن ١٫٨٥ ليرة

דפוס דבר בע"מ — תל־אביב

مطبعة «دافار» م.ض – تل ابيب

11

מ ו ג ב ל

צבא הגנה לישראל

מפק' פרקליט צבאי ראשי
לשכת המפקד
טל. 2911
חק - 33(24)- 2374
תמוז תשכ"ח
18 יולי 68

מנכ"ל משרד המשפטים

הנדון: מנשרים, צווים והודעות של מפקדת כוחות צה"ל באזור רמת הגולן - חוברת מס' 4

... לוטה מועברת אליך חוברת מס' 4 של מנשרים, צווים והודעות של מפקדת כוחות צה"ל באזור רמת הגולן.

מאיר שמגר, אל"מ
פרקליט צבאי ראשי

משרד המשפטים
22. VII. 1968
1433

מ ו ג ב ל

מנשרים, צווים והודעות

של

מפקדת כוחות צה"ל באזור רמת הגולן

مناشير ، أوامر وإعلانات

صادرة عن

قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة هضبة الجولان

מס' 4 — العدد ٤

ד' בתמוז תשכ"ח (3 ביולי 1968)

في ٧ تموز ٥٧٢٨ (١٩٦٨/٧/٣)

התוכן

צו בדבר ביטוח כלי רכב מנועיים (סיכוני צד שלישי) (רמת הגולן) (מס' 76), תשכ"ח — 1967. 228

הוראה בדבר המצאת ידיעות (הזדהות) (מס' 1), תשכ"ח — 1968. 270

היתר יציאה כללי לתושבי אזור המגורים קוניטרה (מס' 1), תשכ"ז — 1967. 272

היתר כניסה כללי (רמת הגולן) (מס' 2), תשכ"ז — 1967. 274

היתר כניסה כללי (רמת הגולן) (מס' 3), תשכ"ז — 1968. 276

היתר כניסה כללי (תנועה וטובין) (רמת הגולן) (מס' 4), תשכ"ח — 1968. 278

מינויים באזור רמת הגולן 282

הסמכות באזור רמת הגולן 304

المحتويات	الصفحة

أمر بشأن تأمين المركبات الميكانيكية (اخطار الفريق الثالث) (هضبة الجولان) (رقم ٧٦) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧ ـ ـ ـ ـ ٢٢٩

تعليمات بشأن تقديم معلومات (اثبات الهوية) (رقم ١) لسنة ٥٧٢٨ـ١٩٦٨ ـ ـ ٢٧١

تصريح عام بخروج سكان منطقة سكنى القنيطرة (رقم ١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ٢٧٣

تصريح عام بالدخول (هضبة الجولان) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ـ ـ ـ ٢٧٥

تصريح عام بالدخول (هضبة الجولان) (رقم ٣) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ٢٧٧

تصريح عام (التنقل والبضائع) (هضبة الجولان) (رقم ٤) لسنة ٥٧٢٨ـ١٩٦٨ ٢٧٩

تعينات في منطقة هضبة الجولان ـ ـ ـ ـ ـ ٢٨٣

تفويضات في منطقة هضبة الجولان ـ ـ ـ ـ ٣٠٥

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 76

צו בדבר ביטוח כלי רכב מנועיים (סיכוני צד שלישי)

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לטובת האוכלוסיה ולהגנת זכויות התושבים באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות
1. בצו זה —
„חוזה" — חוזה לביטוח רכב שנחתם בין בעל רשיון לרכב לבין המאגר;
„המאגר" — המאגר (הפול) לביטוח חובה, שליד האיגוד הישראלי של חברות הביטוח;
„הפקודה הישראלית" — פקודת ביטוח כלי רכב מנועיים (סיכוני צד שלישי), 1947;
„תעודת ביטוח" — תעודה הניתנת על ידי המאגר.

בטוח רכב נגד סיכוני צד שלישי
2. ההוראות בדבר ביטוח חובה של כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי המפורטים בתוספת לצו זה, יחולו על האזור מיום כניסתו לתוקף של צו זה.

זכויות וחובות
3. (א) הזכויות והחובות של המבוטח והמבטח לפי החוזה, יהיו זכויות וחובות מבוטח ומבטח לפי התוספת לצו זה.
(ב) כל הפניה בחוזה לפקודה הישראלית דינה יהיה כדין הפניה לתוספת לצו זה.

קביעת הוראות נוספות שיחולו על החוזה
4. ההוראות הבאות יחולו על כל חוזה, כאילו היו כלולות בין תנאיו:
(1) מקום השיפוט בסכסוכים הנוגעים לזכויות וחובות הנובעות מן החוזה יהיה האזור או המקום בו רשום מקום עסקיו העיקרי של המאגר — הכל לפי בחירת התובע;
(2) הוגשה תביעה, יחול הדין המהותי וסדרי הדין של מקום השיפוט.

ביטול הוראות
5. כל הוראה על ביטוח חובה על רכב על־פי דין כמשמעותו בצו בדבר פרשנות (רמת הגולן) (מס׳ 52), תשכ״ז — 1967, שאינה מתישבת עם האמור בצו זה, בטלה.

תחילת תוקף
6. תחילת תוקפו של צו זה ביום כ״ד בחשון תשכ״ח (27 בנובמבר 1967).

השם
7. צו זה ייקרא „צו בדבר ביטוח כלי רכב מנועיים (סיכוני צד שלישי) (רמת הגולן) (מס׳ 76), תשכ״ח — 1967".

תוספת לצו

הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי

הוראה הבאה להתקין הגנת צדדים שלישיים בפני סיכונים הנובעים מן השימוש בכלי־רכב של מנוע.

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٧٦

امر بشأن تأمين المركبات الميكانيكية (اخطار الفريق الثالث)

حيث اني اعتقد بضرورة هذا الامر لمنفعة سكان المنطقة وحماية حقوقهم، فاني آمر بما يلي :

تعاريف

١ - في هذا الامر -
«العقد» - عقد تأمين المركبةالموقع بين حامل رخصة المركبة وبين الاتحاد (بول)؛
«الاتحاد» (بول) - اتحاد التأمين الالزامي التابع للاتحاد الاسرائيلي لشركات التأمين ؛
«القانون الاسرائيلي» - قانون تأمين المركبات الميكانيكية (أخطار الفريق الثالث) لسنة ١٩٤٧ ؛
«شهادة التأمين» - الشهادة الصادرة عن الاتحاد (بول) ·

تأمين المركبة ضد اخطار الفريق الثالث

٢ - تسري على المنطقة التعليمات بشأن تأمين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث المدرجة في ذيل هذا الامر ، وذلك اعتبارا من تاريخ بدء سريان هذا الامر ·

الحقوق والواجبات

٣ - (أ) تكون حقوق وواجبات المؤمَّن عليه والمؤمِّن بموجب العقد بمثابة حقوق وواجبات المؤمَّن عليه والمؤمِّن بموجب ذيل هذا الامر ·
(ب) كل اشارة في العقد الى القانون الاسرائيلي تعتبر اشارة الى ذيل هذا الامر ·

وضع احكام اضافية تسري على العقد

٤ - تسري الاحكام التالية على كل عقد وكأنها وردت في جملة شروطه :
(١) يكون مرجع القضاء في الخلافات المتعلقة بالحقوق والواجبات الناشئة من العقد ، المنطقة او المكان الذي سجل فيها او فيه المكان الاصلي لاعمال الاتحاد ، حسب اختيار المدعي ؛
(٢) اذا قدمت دعوى فيطبق التشريع المادي واصول الاجراءات المعمول بها في مرجع القضاء ·

الغاء احكام

٥ - يلغى كل نص لا يتمشى وما جاء في هذا الامر ويتعلق بوجوب تأمين المركبة بمقتضى اي تشريع حسب مدلوله في الامر التفسيري (هضبة الجولان) (رقم ٥٢) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ ·

بدء سريان

٦ - يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٢٤ حشفان ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١١/٢٧)·

الاسم

٧ - يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن تأمين المركبات الميكانيكية (أخطار الفريق الثالث) (هضبة الجولان) (رقم ٧٦) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٧» ·

ذيل الامر

تعليمات بشأن تأمين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

تعليمات ترمي الى حماية الفريق الثالث من الاخطار الناشئة عن استعمال المركبات الميكانيكية

الاسم

١ - يطلق على هذه التعليمات اسم «تعليمات بشأن تأمين المركبات

שם קצר

1. ההוראה הזאת תיקרא הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי.

פירוש

2. בהוראה הזאת —

„בעל" — ביחס לכלי רכב שהוא נושא של הסכם שכירות או הסכם שכירות קניה — האדם שבאחיזתו נמצא כלי הרכב לפי ההסכם ההוא;

„דרך הרבים" — כל רחוב או דרך שיש לציבור גישה אליהם, וכוללת גשרים שעוברת עליהם דרך הרבים;

„הצהרה לפי החוק" — הרצאת דברים בכתב שנמסרה בשבועה, בהן צדק או בהצהרה באופן הקבוע בדין או בתחיקת בטחון העומדים בתוקפם במקום שבו נמסרה השבועה בהן צדק או ההצהרה;

„כלי־רכב של מנוע" — כלי־רכב (בין שהוא בנוי לשאת מטען כל שהוא, זולת החפצים הבאים, היינו מים, דלק, מצברים וציוד אחר שמשתמשים בו לצורך הדיפה, כלי עבודה בודדים וציוד בלתי קבוע במקום ובין שאינו בנוי כך) ההודף בצורה כל שהיא של כוח מכני, וכולל אופניים של מנוע עם רכב לוואי או רכב נגרר או בלעדיהם, שלש אפנים של מנוע או שלש־אפנים הנעזרים במנוע, אך לא כלי־רכב משוך בכל כלי־רכב של מנוע אחר;

„מבטח" — כל חברה, מבטח משנה או אגודה שיתופית, המורשה אותה שעה בידי הרשות בהתאם לסעיף 3, לעסוק בעסקי בטוח של כלי־רכב של מנוע באזור;

„מבטח מורשה" — ביחס לפוליסת־בטוח או לשטר־ערובה — כל חברה, מבטח־משנה או אגודה שיתופית המורשים בשעת הוצאתם או נתינתם של פוליסת־הבטוח או שטר־הערובה הנדונים בידי הרשות, לפי סעיף 3, לעסוק בעסק בטוח כלי־רכב של מנוע באזור;

„נהג" — מקום שאדם מיוחד משמש כהגאי של כלי־רכב של מנוע — כולל אותו אדם וכן כל אדם העוסק בנהיגת כלי־רכב, והביטוי „נהוג" יתבאר בהתאם לכך;

„עסק בטוח כלי־רכב של מנוע" — עסק של ביצוע חוזי־ביטוח מפני אבדן של כלי־רכב של מנוע, או נזק להם, או נזק הנובע מן, או קשור אל, השימוש בהם, לרבות סיכוני צד שלישי;

„פוליסת בטוח" או „פוליסה" — כוללות כתב זמני;

„מפקד" — מפקד האזור;

„הרשות" — אדם שנתמנה על ידי המפקד להיות רשות לצורך הוראה זו;

„חוק התעבורה" — חוק התעבורה שניתן לפי צו חוקתי מספר 71 מיום 26 בספטמבר 1953, כפי שתוקן ופורסם בתוספת לצו בדבר חוק התעבורה (רמת הגולן) (מס' 74), תשכ"ח — 1967;

„שלטונות ישראל" — ממשלת מדינת ישראל, לרבות משטרת ישראל וצבא הגנה לישראל והממונה על רכוש ממשלתי;

„שוטר" — לרבות שוטר הנמנה עם כוחות המשטרה כמשמעותם בצו בדבר כוחות משטרה הפועלים בשיתוף עם צה"ל (רמת הגולן) (מס' 23), תשכ"ז — 1967, ולרבות שוטר צבאי.

הרשאה לעסוק בעסק של בטוח כלי־רכב של מנוע

3. (1) מתוך כפיפות לקביעותיו של סעיף קטן (2), רשאית הרשות להרשות — כל חברה או כל מבטח־משנה, שהוא חבר בהתאחדות כל שהיא של מבטח־משנה שאותה אישרה הרשות, או כל אגודה שיתופית, לעסוק בעסק של בטוח כלי־רכב

الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث» •

تفاسير

٢ ـ في هذه التعليمات ـ

«صاحب المركبة» ـ بالنسبة لمركبة هي موضوع اتفاق اجارة أو اتفاق شراء بطريق الاجارة ـ الشخص الحائز على المركبة بمقتضى ذلك الاتفاق ؛

«طريق عام» ـ أي شارع أو طريق يحق للجمهور سلوكه وتشمل ايضا الجسور التي تمر عليها الطريق العام ؛

«التصريح القانوني» ـ بيان كتابي معطى بعد حلف اليمين او القسم بالشرف أو الاقرار وفقا لما تقرر في التشريع أو في تشريع الامن المعمول به في المكان الذي جرى فيه حلف اليمين أو القسم بالشرف أو الاقرار ؛

«المركبة الميكانيكية» ـ مركبة (سواء اكانت أم لم تكن منشأة لنقل اي حمل خلاف السلع التالية ، وهي الماء والوقود والمراكم وأي جهاز آخر يستعمل للدفع ، والادوات والاجهزة الحل) تساق بواسطة القوة الميكانيكية مهما كان نوعها ، وتشمل كل دراجة نارية ذات عربة جانبية أو مقطورة أو بدونها أو دراجة نارية ذات ثلاث عجال أو دراجة بعجلتين أو ثلاث عجال يساعدها محرك على السير ، ولكنها لا تشمل اية مركبة تجرها مركبة ميكانيكية أخرى ؛

«المؤ مّن» (بكسر الميم) ـ اية شركة أو وكيل للتأمين أو جمعية تعاون صرحت لها السلطة في الوقت المبحوث عنه بتعاطي اشغال التأمين على المركبات الميكانيكية في المنطقة بمقتضى المادة ٣ ؛

«المؤ مّن المفوّض» ـ بالنسبة لبوليصة التأمين أو لسند الضمانة ـ اية شركة أو وكيل للتأمين او جمعية تعاون صرحت لها السلطة حين اصدار بوليصة التأمين أو اعطاء سند الضمانة بتعاطي اشغال التأمين على المركبات الميكانيكية في المنطقة بمقتضى المادة ٣ ؛

«السائق» ـ في الحالة التي يتولى فيها قيادة مركبة ميكانيكية شخص خاص ـ يشمل ذلك الشخص كما يشمل أي شخص آخر يعمل في سوق المركبة ، وتفسر لفظة «ساق» تبعا لذلك ؛

«اشغال التأمين على المركبات الميكانيكية» ـ اشغال تنفيذ عقود التأمين ضد هلاك المركبة الميكانيكية أو ضد أي ضرر يلحقها او أي ضرر ينجم عن استعمالها أو فيما يتعلق به ، وتشمل اخطار الفريق الثالث ؛

«بوليصة التأمين» أو «البوليصة» ـ تشمل الصك المؤقت ؛

«القائد» ـ قائد المنطقة ؛

«السلطة» ـ من عينه القائد ليكون سلطة لمقتضى هذه التعليمات ؛

«قانون المرور» ـ قانون السير الجديد الصادر في ١٩٥٣/٩/٢٦ بموجب المرسوم التشريعي رقم ٧١ ، كما عدل ونشر في ذيل الامر بشأن قانون المرور (هضبة الجولان) (رقم ٧٤) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧ ؛

«سلطات اسرائيل» ـ حكومة دولة اسرائيل ، وتشمل شرطة اسرائيل وجيش الدفاع الاسرائيلي والمسؤول عن الاموال الحكومية ؛

«الشرطي» ـ يشمل كل شرطي ينتمي الى قوات الشرطة حسب مدلولها في الامر بشأن قوات الشرطة العاملة بالتعاون مع جيش الدفاع الاسرائيلي (هضبة الجولان) (رقم ٢٣) ، لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، كما يشمل كل شرطي عسكري •

التصريح بتعاطي اشغال التأمين على المركبات الميكانيكية

٣ـ (١) مع مراعاة احكام الفقرة (٢) ، يجوز للسلطة ان تصرح لاية شركة أو وكيل تأمين ينتمي الى اي اتحاد لوكلاء التأمين صادقت عليه السلطة ، أو لاية جمعية تعاون ، بان تتعاطى اشغال التأمين على المركبات

של מנוע באזור; להרשות לכל גוף כאמור המורשה לעסוק בעסק של בטוח כלי־רכב של מנוע בישראל לעסוק כך גם באזור בתנאי שהרשות לא תעניק הרשאה כזאת אלא אם נחה דעתה של הרשות בדבר יציבותם הכספית של החברה, מבטח־המשנה או האגודה השיתופית.

(2) מקום שדעתה של הרשות פסקה מלהיות נחה בדבר יציבותם הכספית של כל חברה, מבטח־משנה או אגודה שיתופית, המורשים לעסוק — בהודעה לפי סעיף קטן (1) — בעסק של ביטוח כלי־רכב של מנוע באזור, רשאית הרשות להפקיע אותה הרשאה ולהכריז שהחברה, מבטח־המשנה או האגודה השיתופית, שבהם נוגעת ההודעה, אינם מורשים עוד לעסוק — לפי הסעיף הזה — באותו עסק באזור. כל הודעה כזאת תהיה נודעת לה נפקות החל מאותו זמן ואותו תאריך הנקובים בה.

חיוב בעלי כלי־רכב של מנוע להחזיק פוליסות של ביטוח או ערובות אחרות לסיכוני צד שלישי

4. (1) מתוך כפיפות לקביעותיה של הוראה זאת, לא יהיה מותר לאדם כל שהוא להשתמש, או לגרום או להתיר לכל אדם אחר להשתמש, בכלי־רכב של מנוע בדרך הרבים, אלא אם תימצאנה בתוקפן — לגבי השימוש בכלי־הרכב של מנוע על ידי האדם ההוא, או אותו אדם אחר, הכל לפי הענין — אותה פוליסה או אותה ערובה לסיכוני צד שלישי, אשר תמלאנה אחר דרישות הוראה זאת.

(2) פועל אדם מתוך הפרת הוראה זאת, יאשם בעבירה, ויהיה צפוי משיתחייב בדין, למאסר של שלושה חדשים או לקנס של חמישים לירות או לאותם מאסר וקנס גם יחד, ואדם שנתחייב בדינו על עבירה לפי הסעיף הזה יהיה פסול (אלא אם, בגלל סיבות מיוחדות ימצא בית המשפט לנכון ליתן צו אחר, ובלי לפגוע בכוחו של בית המשפט לצוות על תקופת פסלות ארוכה יותר) מלהחזיק ברשיון נהגות או מלהשיגו, לפי חוק התעבורה, במשך של שנים־עשר חודש החל מתאריך החיוב בדין.

אדם שנפסל מכוח תקפו של חיוב בדין לפי הסעיף הזה, או לפי צו שניתן לפיו, מלהחזיק ברשיון נהגות או מלהשיגו, יהיו רואים אותו לצרכי חוק התעבורה — כאילו הוא פסול לפי קביעותיו של החוק ההוא.

(3) סעיף זה לא יחול על —

(א) כל כלי־רכב של מנוע שהוא רכוש שלטונות ישראל;

(ב) כל כלי־רכב של מנוע הנהוג בכל זמן שהוא לצרכי המשטרה בידי שוטר כל־שהוא או לפי הוראתו;

(ג) כל כלי־רכב של מנוע שהוא רכושה של רשות מקומית כל שהיא, שאותה פטר המפקד בהתאם לקביעותיו של סעיף קטן (4), או על אדם כל שהוא בשירותה של כל רשות מקומית כזאת, המשתמש או גורם או מתיר להשתמש, בכלי־רכב של מנוע כזה אך ורק בשירותה של רשות מקומית כזאת;

(ד) כל כלי־רכב של מנוע השייך לאדם שהפקיד פקדון בידי המפקד כדי ערך של עשרת אלפים לירות ולא דרש שיוחזר לו אותו פקדון, כל זמן שאותו כלי־רכב של מנוע נהוג בידי הבעל או בידי משמשו של הבעל בהמשך עבודתו, או נתון באופן אחר לשליטת הבעל.

(4) המפקד רשאי לפטור, רשות מקומית כל שהיא מקביעותיו של הסעיף הזה, אם נחה דעתו בדבר יציבותה הכספית של אותה רשות מקומית.

الميكانيكية في المنطقة ؛ وان تصرح لكل هيئة كما ذكر مصرح لها بتعاطي اشغال التامين على المركبات الميكانيكية في اسرائيل بتعاطي هذه الاشغال في المنطقة ايضا ؛ ويشترط في ذلك ان لا تمنح السلطة هذا التصريح الا اذا اقتنعت بمتانة المركز المالي للشركة او وكيل التامين او جمعية التعاون ٠

(٢) اذا لم تعد السلطة مقتنعة بمتانة المركز المالي لاية شركة او وكيل تامين او جمعية تعاون صرح لها بتعاطي اشغال التامين على المركبات الميكانيكية في المنطقة ، يجوز للسلطة ان تلغي ذلك التصريح وتعلن ان تلك الشركة او ذلك الوكيل او جمعية التعاون لم يعد مصرحا لها بتعاطي هذه الاشغال في المنطقة بمقتضى هذه المادة ؛ ويصبح ذلك الاعلان ساري المفعول اعتبارا من الوقت والتاريخ المعينين فيه ٠

الالزام المترتب على اصحاب المركبات الميكانيكية بحمل بوالص تامين او ضمانات اخرى ضد اخطار الفريق الثالث

٤ــ (١) مع مراعاة احكام هذه التعليمات ، لا يحق لاي شخص ان يستعمل مركبة ميكانيكية على طريق عام ، او ان يسمح لاي شخص آخر باستعمالها على طريق عام او ان يتسبب في ذلك ، الا اذا كان يوجد فيما يتعلق باستعمال المركبة الميكانيكية من قبل ذلك الشخص او الشخص الآخر ، حسب مقتضى الحال ، بوليصة تامين او اية ضمانة اخرى بالنسبة لاخطار الفريق الثالث تتفق مع مقتضيات هذه التعليمات ٠

(٢) اذا خالف شخص احكام هذه المادة فيتهم بارتكاب جرم ويعاقب لدى ادانته بالحبس لمدة ثلاثة اشهر او بغرامة مقدارها خمسون ليرة او بكلتا العقوبتين معا ، وكل شخص ادين بارتكاب جرم بمقتضى هذه المادة ، يحرم من رخصة السوق او من الحصول عليها بمقتضى قانون المرور لمدة اثني عشر شهرا من تاريخ الادانة (الا اذا استصوبت المحكمة ، لاسباب خاصة ، ان تأمر بخلاف ذلك ، ودون اجحاف بصلاحية المحكمة في اصدار امر يجعل مدة الحرمان اطول من ذلك) ٠

وكل من حرم من حيازة رخصة السوق او من الحصول عليها بسبب ادانته بمقتضى هذه المادة او وفقا للامر الصادر بمقتضاها ، يعتبر ، ايفاء بالغايات المقصودة من قانون المرور ، انه حرم من ذلك بمقتضى احكام ذلك القانون ٠

(٣) لا تسري هذه المادة على :

(أ) اية مركبة ميكانيكية تخص سلطات اسرائيل ؛

(ب) اية مركبة ميكانيكية في اي وقت تساق فيه لاغراض الشرطة من قبل اي شرطي ، او بمقتضى تعليمات منه ؛

(ج) اية مركبة ميكانيكية تخص سلطة محلية استثناها القائد وفقا لاحكام الفقرة (٤) ، او تخص اي شخص يعمل في خدمة السلطة المحلية المشار اليها ويستعملها او يتسبب او يسمح باستعمالها في خدمة السلطة المحلية المشار اليها دون سواها ؛

(د) اية مركبة ميكانيكية تخص شخصا اودع لدى القائد تامينات تعادل قيمتها عشرة آلاف ليرة ولم يكن قد طالب باسترداد هذه التامينات في الوقت الذي كانت تساق فيه المركبة الميكانيكية من قبل صاحبها او خادم صاحبها في سياق عمله ، او من قبل شخص يكون خاضعا لرقابة صاحبها بصورة اخرى ٠

(٤) يجوز للقائد ان يعفي اية سلطة محلية من احكام هذه المادة اذا اقتنع بمتانة المركز المالي الذي تتمتع به تلك السلطة المحلية ٠

(5) סעיף קטן (1) לא ייכנס לתקפו עד לאותו תאריך שיהיה המפקד עשוי לקבעו.

קביעות בדבר פקדונות לפי סעיף 4

5. הקביעות הבאות תחולנה על כל פקדון, שהופקד לפי פסקא (ד) של סעיף קטן (3) מסעיף 4:

(א) אפשר להפקיד פקדון במזומנים או בשטרי ערובה שאישרם המפקד (הנקראים להלן „שטרי־ערובה מאושרים"), או בחלקו במזומנים ובחלקו בשטרי־ערובה מאושרים;

(ב) כשמופקדים שטרי־ערובה מאושרים, ינקוט המפקיד — אם דרש זאת המפקד בין בשעת הפקדת שטרי הערובה ובין לפני זאת, אותם צעדים שיהיה המפקד עשוי לדרשם כדי להקנות את שטר הערובה למפקד.

(ג) המפקד רשאי, להתיר החלפת שטרי־ערובה מאושרים, שהופקדו קודם לכן בשטרי ערובה אחרים, או החלפת שטרי־ערובה מאושרים בכסף מזומן, או בהיפוך;

(ד) המפקד יגרום — משידרוש זאת ממנו המפקיד — בהודעה בכתב — שיעביר אליו חזרה כל שטרי ערובה שהופקדו, הכל לפי הענין;

(ה) מתוך כפיפות לפסקה (ו) של הסעיף הקטן הזה יהיו רואים את הפקדון כאילו הוא מהווה חלק מן האקטיב של המפקיד, והריבית או הדיווידנדות המתרבות ומגיעות עליו תהיינה משתלמות למפקיד;

(ו) כל זמן שהתחייבויות כל־שהן, המהוות התחייבויות כאלה הנדרשות להיכלל בפוליסה לפיה הוראה זו, שנתחייב בהן המפקיד לא סולקו או סודרו באופן אחר, לא ישמש שום חלק מן הפקדון לשם סילוק כל התחייבויות אחרות שנתחייב בהן המפקיד.

דרישות לגבי פוליסות

6. (1) כדי למלא אחר דרישותיה של הוראה זו, צריכה פוליסת ביטוח להיות פוליסה אשר —

(א) הוצאה בידי אדם שהוא מבטח מורשה; וכן

(ב) מבטחת אותו אדם, או אותם בני אדם, או סוגים של בני־אדם, העשויים להיות נקובים בפוליסה, בגין התחייבות כל־שהיא, אשר הוא או הם עשויים להתחייב בה בגין מותו, או חבלה בגופו, של אדם כל־שהוא שנגרמו על־ידי או נובעים מן השימוש בכלי־הרכב של מנוע בדרך הרבים;

בתנאי שאין לדרוש כי פוליסה כזאת תכלול —

(1) התחייבות בגין מותו — הנובע מתוך עבודתו ובהמשך עבודתו — של אדם, המועבד בידי אדם, המבוטח בפוליסה, או בגין חבלת־גוף שנגרמה לאדם כזה עקב עבודתו ובהמשך עבודתו; או

(2) להוציא מקרה של כלי־רכב של מנוע, שבו מוסעים נוסעים בשכירות או בתגמול או בגלל חוזה עבודה או בהמשכו — התחייבות בגין מותם או חבלות בגופם של בני אדם, המוסעים בכלי־הרכב של מנוע או עליו, או תוך נסיעתם בתוכו או עלייתם עליו או ירידתם ממנו, בשעת קרות המקרה שממנו נובעות התביעות; או

(٥) لا يعمل باحكام الفقرة (١) من هذه المادة الا في التاريخ الذي يحدده القائد ٠

احكام تتعلق بالتامينات المودعة بمقتضى المادة ٤

٥ ـ تسري الاحكام التالية على اية تامينات أودعت بمقتضى البند (د) من الفقرة (٣) من المادة ٤ :

(أ) يمكن ايداع التأمينات اما نقدا أو بسندات ضمانة وافق عليها القائد (ويشار اليها فيما يلي بسندات الضمانة الموافق عليها) ، أو يودع قسم منها نقدا والقسم الآخر بسندات ضمانة موافق عليها ؛

(ب) عندما تودع سندات ضمانة موافق عليها يتخذ المودع اذا ما كلفه القائد بذلك ، التدابير اللازمة لاناطة سندات الضمانة بالقائد في الوقت الذي تم فيه ايداعها أو قبل ذلك التاريخ ؛

(ج) يجوز للقائد ان يسمح باستبدال سندات الضمانة الموافق عليها والتي سبق ان اودعت ، بسندات ضمانة أخرى أو بالاستعاضة عن سندات الضمانة الموافق عليها بنقود أو العكس بالعكس ؛

(د) يعمل القائد ، اذا ما طلب اليه المودع باشعار كتابي ، على رد جميع سندات الضمانة المودعة اليه ، حسب مقتضى الحال ؛

(هـ) مع مراعاة البند (و) من هذه الفقرة ، تعتبر التأمينات انها تؤلف قسما من موجودات المودع ، وتدفع للمودع الفائدة أو حصص الارباح المتراكمة والمستحقة عنها ؛

(و) لا يجوز استعمال اي جزء من التامينات في سبيل وفاء اية التزامات أخرى ترتبت على المودع طالما بقيت اية التزامات مترتبة على المودع من الالتزامات الواجب تغطيتها ببوليصة تامين صادرة بمقتضى هذه التعليمات بدون وفاء ، أو غير مؤمنة على وجه آخر ٠

مقتضيات بشأن البوالص

٦ ـ (١) مراعاة لمقتضيات هذه التعليمات ينبغي ان تكون بوليصة التامين بوليصة :

(أ) صادرة من شخص هو مؤمن مفوض ؛

(ب) وانها تؤمن نفس الشخص أو الاشخاص او اصناف الاشخاص الذين قد يعينون في البوليصة تجاه اي التزام قد يترتب عليه أو عليهم من جراء وفاة اي شخص أو الحاق اي أذى جسماني به اذا وقعت الوفاة أو نشأت أو وقع الاذى أو نشأ عن استعمال مركبة ميكانيكية على طريق عام ؛

ويشترط في ذلك ان لا يطلب ان تشمل هذه البوليصة :

(١) أي التزام بسبب وفاة شخص حدثت من جراء استخدام اي شخص آخر له وفي سياق عمله اذا كان ذلك الشخص المستخدم مؤمنا ببوليصة أو مؤمنا عن الاذى الجسماني الذي قد يلحق به من جراء عمله وفي سياق عمله ؛ أو

(٢) أي التزام بسبب وفاة اشخاص او الحاق اذى جسماني بهم حين كانوا في المركبة الميكانيكية او عليها أو حين صعودهم اليها او نزولهم منها لدى وقوع الحادث الذي نشأ عنه الادعاء ، باستثناء الحالة التي تنقل فيها المركبة الميكانيكية الركاب لقاء اجر او مكافاة أو بسبب عقد عمل أو في سياقه ؛ أو

(3) כל התחייבות שבחוזה.

(2) למרות כל דבר האמור בדין או בתחיקת בטחון כלשהם יהיה אדם, המוציא פוליסת ביטוח לפי הסעיף הזה, צפוי לפצות את בני האדם או סוגים של בני אדם הנקובים בפוליסה, בגין התחייבות כל שהיא, שהפוליסה מתיימרת לכלול אותה לגבי אותם בני אדם או סוגים של בני אדם.

(3) פוליסה לא תהיה נודעת לה נפקות לצרכי הוראה זו אלא אם ועד אשר תוצא בידי המבטח לטובתו של האדם העושה את הפוליסה — תעודת אישור (הקרויה בפקודה הזאת „תעודת־ביטוח"), בטופס שנקבע, שתכיל אותם פרטים על תנאים כל־שהם, שלפיהם הוצאה הפוליסה, ועל כל עניינים אחרים, שיהיו עשויים להקבע, ואפשר יהיה לקבוע טפסים שונים ופרטים שונים לגבי מקרים שונים או מסיבות שונות.

דרישות לגבי שטרי ערובה

7. (1) כדי למלא אחר דרישותיה של הוראה זו צריך שטר ערובה —

(א) להינתן בידי מבטח מורשה או בידי חבר בני־אדם, העוסק בישראל או באזור בעסקי־מתן ערובות מעין אלה, ואשר — הפקיד בידי המפקד פקדון כדי ערך של עשרת אלפים לירות בגין אותו עוסק; או

פטרה אותו הרשות — לפי קביעותיו של סעיף קטן (2) מחובת הפקדת פקדון כזה; וכן

(ב) להכיל התחייבות מצד נותן שטר ערובה להשלים מתוך כפיפות לתנאים כל שהם הנקובים בה, ועד כדי סכום, שלא יהיה פחות מעשרים וחמישה אלף לירות במקרה מפעל העוסק בעסקי הובלת נוסעים בכלי־רכב של מנוע בשכירות או בתגמול ובכל מקרה אחר לא פחות מחמשת אלפים ל״י — כל מחדל של בעל הרכב, או אותם בני־אדם אחרים או סוגים של בני־אדם, העשויים להיות נקובים בשטר־הערובה, מלמלא כהלכה כל התחייבות כזאת, הצריכה להיכלל בפוליסת־ביטוח לפי סעיף 6, אשר הוא או הם יעמדו בה.

(2) הרשות רשאית להעניק פיטורים מחובת הפקדת פקדון לפי פסקה (א) של סעיף קטן (1), בין לגבי כל חבר בני־אדם מיוחד ובין לגבי כל סוג של חבר בני־אדם; בתנאי שלא תעניק פיטורים כאמור לעיל אלא — אם נחה דעתה של הרשות בדבר יציבותו הכספית של חבר בני־האדם, או חבר בני־האדם מן הסוג הנדון, הכל לפי הענין.

(3) קביעותיו של סעיף 5 תחולנה — בשינויים המתאימים — על פקדון כל־שהוא, שהופקד לפי פסקה (א) של סעיף קטן (1) מן הסעיף הזה, מתוך כפיפות לשינוי, שבמקום פסקה (ד) של סעיף 5 האמור תבוא הפיסקה הבאה: —

„(ד) מתוך כפיפות לקביעותיה של פסקה (ו) של הסעיף הזה יעכב המפקד בידיו את הפקדון כל זמן שהמפקיד עוסק בישראל או באזור בעסק שבגינו הופקד הפקדון".

(4) שטר הערובה לא תהיה נודעת לו נפקות לצרכי הוראה זו אלא אם ועד־אשר תוצא בידי האדם, הנותן את שטר־הערובה, לטובתו של האדם, שלו הוא ניתן, תעודת אישור (הקרויה בפקודה הזאת „תעודת־ערובה") בטופס שנקבע, שתחיל אותם פרטים על תנאים כל שהם, לפיהם ניתן שטר־הערובה, ועל כל עניני אחרים, שיהיו עשויים להיקבע, ואפשר יהיה לקבוע טפסים שונים ופרטים שונים למקרים

(٣) اي التزام ناشيء عن عقد ·

(٢) بالرغم مما ورد في أي تشريع أو في تشريع أمن ، يعتبر الشخص الذي يصدر بوليصة تامين بمقتضى هذه المادة ، مسؤولا عن تعويض الاشخاص او اصناف الاشخاص المعينين في البوليصة فيما يتعلق باي التزام تشتمل عليه البوليصة نحو هؤلاء الاشخاص أو اولئك الاصناف من الاشخاص ·

(٣) لا يترتب على البوليصة أي اثر ، ايفاء بالغايات المقصودة من هذه التعليمات ، ما لم يصدر المؤمن لصالح الشخص الذي تتناوله البوليصة شهادة تصديق (ويشار اليها فيما يلي من هذه التعليمات «بشهادة التأمين») وفقا للنموذج المقرر تتضمن تفاصيل الشروط التي صدرت البوليصة بموجبها وتفاصيل اية امور أخرى قد تعين ، وتقرر نماذج مختلفة وتفاصيل متباينة بالنسبة لمختلف الحالات أو الظروف ·

مقتضيات بشأن سندات الضمانة

٧- (١) مراعاة لمقتضيات هذه التعليمات ينبغي ان يكون سند الضمانة :

(أ) معطى اما من المؤمن المفوض أو من جماعة من الاشخاص تتعاطى في اسرائيل أو في المنطقة اشغال اعطاء ضمانات من هذا القبيل ، وكانت قد اودعت لدى القائد تامينات تعادل قيمتها عشرة الاف ليرة بشأن تلك الاشغال ؛

أو اعفتها السلطة بمقتضى احكام الفقرة (٢) من وجوب ايداع هذه التامينات ؛

(ب) ويتضمن تعهدا معطى من الضامن يتعهد فيه بان يتلافى أي قصور قد يبدر من صاحب المركبة أو من أي اشخاص آخرين او اصناف من الاشخاص المعينين في سند الضمانة في وفاء اي التزام كما ينبغي ، قد يترتب عليه أو عليهم من الالتزامات الواجب تغطيتها ببوليصة تامين بمقتضى المادة ٦ ، وفقا للشروط المقررة في التعهد ولغاية مبلغ لا يقل عن خمسة وعشرين الف ليرة في حالة المشروع الذي يتعاطى اشغال نقل الركاب بمركبات ميكانيكية لقاء اجرة أو مكافأة ، ولا يقل عن خمسة الاف ليرة في اية حالة أخرى ·

(٢) يجوز للسلطة ان تمنح اعفاء من واجب ايداع التأمينات بمقتضى البند (أ) من الفقرة (١) ، اما فيما يتعلق باية جماعة خاصة من الاشخاص أو صنف جماعة من الاشخاص ؛ ويشترط في ذلك ان لا تمنح السلطة الاعفاء المشار اليه اعلاه الا اذا اقتنعت بمتانة المركز المالي الذي تتمتع به تلك الجماعة من الاشخاص ، أو تلك الجماعة من الاشخاص من الصنف المبحوث عنه ، حسب مقتضى الحال ·

(٣) تسري احكام المادة ٥ ، مع اجراء التغييرات الضرورية ، على اية تأمينات اودعت بمقتضى البند (أ) من الفقرة (١) من هذه المادة ، على ان يستعاض عن البند (د) من المادة ٥ المذكورة بالبند التالي :

«(د) مع مراعاة احكام البند (و) من هذه المادة ، يعمل القائد على استبقاء التأمينات لديه ما دام المودع يتعاطى في اسرائيل أو في المنطقة الاشغال التي دفعت التامينات من اجلها» ·

(٤) لا يترتب على سند الضمانة أي اثر ايفاء بالغايات المقصودة من هذه التعليمات ما لم يكن معطى سند الضمانة قد اعطى الشخص الذي اعطيت الضمانة لصالحه شهادة (ويشار اليها فيما يلي من هذه التعليمات «بشهادة الضمانة») وفقا للنموذج المقرر تتضمن تفاصيل الشروط التي اعطي سند الضمانة بموجبها وتفاصيل اية امور أخرى قد تعين ، ويمكن ان تقرر نماذج

שונים או למסיבות שונות.

חובה לשלם הוצאות בית חולים מסויימות

8. (1) מקום שמשתלם תשלום כל שהוא (בין מתוך הודאה בחובה ובין שלא מתוך הודאה) בידי —

(א) מבטח, לפי פוליסה או כתוצאה מפוליסה שהוצאה לפי הוראה זו; או

(ב) בעל כלי רכב של מנוע, אשר לגביו השימוש בו עומד בתקפו — שטר ערובה לפי הוראה זו; או

(ג) בעל כלי־רכב של מנוע, שהפקיד פקדון לפי הוראה זו, בגין מותו, או חבלה בגופו, של אדם כל־שהוא עקב השימוש בכלי־רכב של מנוע בדרך הרבים, והאדם שמת, או נחבל, באופן כזה קיבל — לפי ידיעת המבטח או אותו בעל, הכל לפי הענין — טיפול בבית חולים, בין כחולה שבפנים ובין כחולה מן החוץ, בגין החבלה שנגרמה באופן כזה, שלם ישלמו המבטח או אותו בעל גם לאותו בית חולים את ההוצאות, שבהן עמד באופן מסתבר בית־החולים במתן טיפול כזה, לאחר שינכו מאותן הוצאות כל כספים שקיבל בית החולים כתשלום של משימה מיוחדת תמורת טיפול כזה: בתנאי שהסכום שעל המבטח, או על אותו בעל, לשלמו לא יעלה על חמישים לירות לכל אדם, שקיבל טיפול כזה כחולה בפנים, או חמש לירות לכל אדם שקיבל טיפול כזה כחולה מן החוץ.

(2) לצרכי הסעיף הזה, הביטוי „בית חולים" מובנו מוסד (שאינו מוסד המתנהל לשם רווח), והמספק טיפול רפואי או ניתוחי חולים שבפנים, והביטוי „הוצאות שבהן עמד באופן מסתבר" מובנו —

(א) ביחס לאדם, המקבל טיפול בבית־חולים כחולה שבפנים, סכום — תמורת כל יום שאותו אדם מוחזק באותו בית חולים — המהוה את ההוצאות היומיות הממוצעות, לכל חולה שבפנים, הדרושות להחזקת בית־חולים וחבר־עובדיו ולהחזקתם של החולים שבפנים והטיפול בהם; וכן

(ב) ביחס לאדם המקבל טיפול בבתי חולים כאלה מן החוץ, הוצאות מסתברות שבהן עמד בית החולים למעשה.

תנאים מסויימים בפוליסות או בשטרי־ערובה יהיו ללא נפקות.

9. תנאי כל שהוא בפוליסה או בשטר־ערובה, שהוצאו או ניתנו לצרכי הוראה זו, הקובע ששום התחייבות לא תהיה נובעת מן הפוליסה או משטר־הערובה, או שהתחייבות כל־שהיא הנובעת מהן תיפסק, במקרה שאיזה דבר נקוב ייעשה או לא ייעשה לאחר קרות המאורע, שממנו נובעת התביעה לפי הפוליסה או שטר־הערובה, לא תהיה לו שום נפקות בקשר אל אותן תביעות, הנזכרות בפסקה (ב) של סעיף קטן (1) מסעיף 6:

בתנאי ששום דבר בסעיף הזה לא יובן כאילו הוא מבטל קביעה כל־שהיא בפוליסה או בשטר־הערובה, הדורשת מן האדם המבוטח או מובטח בשטר־הערובה לפרוע למבטח או לנותן שטר הערובה סכומים כל־שהם, שזה האחרון עלול להיעשות חייב לשלמם לפי הפוליסה או שטר־הערובה, אשר שימשו למילוי תביעותיהם של צדדים

مختلفة وتفاصيل متباينة بالنسبة لمختلف الحالات أو الظروف ٠

الالتزام بدفع بعض مصاريف المستشفى

٨- (١) اذا استحق دفع أي مبلغ (سواء اكان الدفع مقرونا بقبول الالتزام ام لم يكن) من قبل :

(أ) المؤمن بمقتضى بوليصة أو نتيجة لبوليصة صادرة بموجب هذه التعليمات ؛ أو

(ب) صاحب اية مركبة ميكانيكية صدر فيما يتعلق باستعمالها سند ضمانة بمقتضى هذه التعليمات لا يزال نافذ المفعول ؛ أو

(ج) صاحب مركبة ميكانيكية أودع تأمينات بمقتضى هذه التعليمات فيما يتعلق بوفاة شخص أو الحاق اذى جسماني به اثر استعمال مركبة ميكانيكية على طريق عام ، وكان المؤمن أو صاحب المركبة ، حسب مقتضى الحال ، يعلم ان الشخص الذي توفي أو لحق به الاذى على ذلك الوجه قد عولج في مستشفى كمريض داخلي أو خارجي عن ذلك الاذى الناشىء على الوجه المذكور ، وجب على ذلك المؤمن او صاحب المركبة ان يدفع ايضا لذلك المستشفى نفقات المعالجة التي تحملها المستشفى ضمن الحد المعقول في تقديم المعالجة ، بعد خصم المبالغ التي تكون قد دفعت فعلا للمستشفى لقاء اية مهمة خاصة عن هذه المعالجة ٠

ويشترط في ذلك ان لا يزيد المبلغ الذي يترتب على المؤمن أو صاحب المركبة دفعة على خمسين ليرة عن كل شخص عولج على هذا الوجه كمريض داخلي أو على خمس ليرات عن كل شخص عولج على هذا الوجه كمريض خارجي ٠

(٢) ايفاء بالغاية المقصودة من هذه المادة ، تنصرف لفظة «مستشفى» الى اية مؤسسة (خلاف المؤسسات التي تتعاطى اعمالها بقصد الربح) تتوفر فيها المعالجة الطبية أو الجراحية للمرضى الداخليين ، وتعنى عبارة «النفقات التي تحملها ضمن الحد المعقول» :

(أ) بالنسبة للشخص الذي يعالج في المستشفى كمريض داخلي - مبلغا يحسب عن كل يوم يبقى فيه ذلك الشخص في المستشفى يمثل معدل النفقات اليومية لكل مريض داخلي اللازمة لادارة المستشفى وموظفيه ومستخدميه واعالة ومعالجة المرضى المقيمين فيه ؛ وكذلك

(ب) بالنسبة للشخص الذي يتلقى المعالجة في المستشفى كمريض خارجي ، النفقات المعقولة التي تحملها المستشفى فعلا ٠

عدم ترتب أي اثر بشأن بعض الشروط المدرجة في البوليصة أو في سند الضمانة

٩ - اذا ورد شرط في بوليصة أو في سند ضمانة صدر أو اعطي ايفاء بالغاية المقصودة من هذه التعليمات ، يقضي بعدم نشوء أي التزام بمقتضى البوليصة أو سند الضمانة ، أو بتوقف أي التزام قد ينشأ عنهما عند القيام بأمر معين، أو اغفال القيام بأمر معين بعد وقوع الحادث الذي نشأ عنه الادعاء بمقتضى البوليصة أو سند الضمانة ، فلا يترتب على هذا الشرط أي اثر فيما يتعلق بالادعاءات المذكورة في البند (ب) من الفقرة (١) من المادة ٦ ٠

ويشترط في ذلك ان لايفسر أي شيء في هذه المادة بانه يبطل حكم أي نص ورد في البوليصة او في سند الضمانة يقضي على الشخص المؤمن عليه أو المضمون في سند الضمانة بأن يدفع للمؤمن أو لمعطي سند الضمانة اية مبالغ قد يترتب على الاخير دفعها بمقتضى البوليصة أو سند الضمانة

שלישיים.

חובת מבטחים למלא פסקי־דין על בני־אדם מבוטחים בגין סיכוני צד שלישי

10. (1) אם הושג לאחר שהוצאה תעודת ביטוח לפי סעיף קטן (3) של סעיף 6 לטובת האדם שעשה פוליסה, פסק־דין בגין כל התחייבות כזאת, הנדרשת להיכלל בפוליסה לפי פסקה (ב) של סעיף קטן (1) מסעיף 6 (שהיא התחייבות הכלולה בדברי הפוליסה), על אדם כל־שהוא המבוטח בפוליסה, כי אז — אף־על־פי שהמבטח יכול להיות זכאי להשתמט מן, או לבטל את, או שהמשתמט מן, או ביטל את, הפוליסה — ישלם המבטח, מתוך כפיפות לקביעותיו של הסעיף הזה, לבני־האדם הזכאים להנאה מפסק הדין כל סך שיש לשלמו לפיו בגין התחייבות, לרבות כל סך, שיש לשלמו בגין הוצאות משפטיות, וכל סך, שיש לשלמו כריבית על אותו סכום מכח תוקפו של דין כל־שהוא בעניין ריבית על פסקי דין.

(2) המבטח לא יהיה עלול לשלם סך כל שהוא לפי קביעותיו הקודמות של סעיף זה —

(א) בגין פסק־דין כל־שהוא, אלא אם היתה למבטח, לפני התחלת המשא־והמתן המשפטי שבו ניתן פסק־הדין או במשך שבעה ימים לאחר מכן, הודעה על הגשת המשא־והמתן המשפטי; או

(ב) בגין פסק־דין כל שהוא, כל זמן שהוצאתו לפועל מעוכבת עד לערעור או

(ג) בקשר אל התחייבות כל שהיא, אם לפני שאירע המאורע שגרם למות או לחבלת הגוף, שמהם נובעת ההתחייבות — בוטלה הפוליסה מתוך הסכמה הדדית או מכוח תקפה של קביעה כל שהיא הכלולה בה, וכן אם —

(1) לפני קרות המאורע האמור נמסרה מרצון תעודת־ביטוח למבטח, או הצהיר האדם, שלטובתו הוצאה התעודה, ההצהרה לפי החוק האומרת שהתעודה אבדה או הושמדה; או

(2) לאחר קרות המאורע האמור, אך לפני תום תקופה של ארבעה־עשר יום מנפקות ביטולה של הפוליסה, נמסרה מרצון התעודה למבטח, או הצהיר האדם, שלו נמסרה התעודה, הצהרה לפי החוק כאמור לעיל; או

(3) בין לפני קרות המאורע האמור ובין לאחר מכן — אך במשך התקופה האמורה של ארבע־עשר יום — התחיל המבטח במשא־ומתן משפטי לפי הוראה זו בגין מחדל מסירת התעודה מרצון.

(3) המבטח לא יהיה חייב לשלם סכום כל־שהוא לפי קביעותיו הקודמות של הסעיף הזה, אם השיג — בתביעה משפטית, שהתחילה לפני התחלת המשא־ומתן המשפטי, שבו ניתן פסק הדין או במשך שלושה חדשים לאחר מכן הצהרה, כי מלבד קביעה כל־שהיא הכלולה בפוליסה זכאי הוא להשתמט ממנה, הואיל והושגה מתוך אי־גילוי עובדה חשובה, או מתוך מסירת עובדה שהיתה כוזבת באיזה פרט חשוב, או אם השתמט מן הפוליסה בגלל הנימוק ההוא — היה זכאי לעשות כך, מלבד קביעה כל־שהיא הכלולה בפוליסה; בתנאי שמבטח, שהשיג הצהרה כאמור לעיל בתביעה משפטית, לא יהיה זכאי על ידי כך ליהנות מן הסעיף הקטן הזה

واستعملت في سبيل وفاء ادعاءات الفريق الثالث ·

واجب المؤمنين في تنفيذ الاحكام الصادرة بحق الاشخاص المؤمن عليهم تجاه اخطار الفريق الثالث

١٠ـ (١) اذا حدث بعد صدور شهادة التامين بمقتضى الفقرة (٣) من المادة ٦ لصالح الشخص الذي اجرى البوليصة ان صدر حكم بشأن اي التزام من الالتزامات الواجب تغطيتها في البوليصة بمقتضى البند (ب) من الفقرة (١) من المادة ٦ (وكان ذلك الالتزام مشمولا بشروط البوليصة) ضد الشخص المؤمن عليه في البوليصة ، ففي هذه الحالة يترتب على المؤمن مع مراعاة احكام هذه المادة ، رغم انه يستطيع ان يتجنب البوليصة أو يلغيها ، أو رغم انه تجنبها أو الغاها ، ان يدفع للشخص المحكوم له ـ بمراعاة احكام هذه المادة ـ المبلغ المحكوم به في مقابل الالتزام المترتب عليه ، بما في ذلك المبلغ الواجب دفعه لقاء المصاريف القضائية وكل مبلغ مستحق كفائدة عن ذلك المبلغ بمقتضى أي تشريع يتعلق بدفع فائدة عن المبالغ المحكوم بها ·

(٢) لا يلزم المؤمن بدفع أي مبلغ بمقتضى الاحكام السابقة من هذه المادة:

(أ) فيما يتعلق بأي حكم اصدرته محكمة ، الا اذا كان المؤمن قد تلقى اشعارا باقامة الاجراءات القضائية التي صدر الحكم فيها ، قبل البدء بها أو خلال سبعة أيام من البدء بها ؛ أو

(ب) فيما يتعلق بأي حكم اصدرته محكمة طالما اوقف تنفيذه ريثما يفصل في الاستئناف ؛ أو

(ج) فيما يتعلق بأي التزام اذا كانت البوليصة قد الغيت باتفاق متبادل أو بحكم نص ورد فيها قبل وقوع الحادث الذي ادى الى الوفاة أو الى الاذى الجسماني الذي نشأ عنه الالتزام ، واذا :

(١) كانت شهادة التامين ، قبل وقوع الحادث المشار اليه، قد سلمت طوعا للمؤمن ، أو اذا كان الشخص الذي اعطيت الشهادة لصالحه قد ادى تصريحا قانونيا بضياع الشهادة او اتلافها ؛ أو

(٢) كانت شهادة التامين ، بعد وقوع الحادث المشار اليه ولكن قبل مضي اربعة عشر يوما من تاريخ الغاء البوليصة ، قد سلمت طوعا للمؤمن ، أو اذا كان الشخص الذي اعطيت الشهادة لصالحه قد ادى تصريحا قانونيا على النحو المشار اليه فيما تقدم ؛ أو

(٣) كان المؤمن قد شرع في اتخاذ الاجراءات القضائية بمقتضى هذه التعليمات بسبب التخلف عن تسليم الشهادة طوعا ، اما قبل وقوع الحادث المشار اليه أو بعده ، ولكن خلال مدة الاربعة عشر يوما المذكورة ·

(٣) لا يترتب على المؤمن دفع أي مبلغ بمقتضى الاحكام السابقة من هذه المادة اذا كان قد حصل على تصريح في دعوى ابتدأت قبل الشروع في الاجراءات القضائية التي صدر الحكم فيها أو خلال ثلاثة اشهر من الشروع فيها ، يخوله حق تجنب البوليصة ، بقطع النظر عن أي نص ورد فيها ، بسبب الحصول عليها عن طريق اخفاء حقيقة جوهرية ، أو بعرض أمر واقعي كاذب في احد تفاصيله الجوهرية ، أو اذا كان المؤمن قد تجنب البوليصة بناء على ذلك السبب ، وكان من حقه ان يتجنب البوليصة على ذلك الوجه بقطع النظر عن أي نص ورد فيها ؛

ويشترط في ذلك ان المؤمن الذي حصل على تصريح كهذا على الوجه المشار اليه اعلاه في اية دعوى لا يحق له بسبب ذلك ان يستفيد من هذه

בגין פסק דין כל שהוא, שהושג במשא־ומתן משפטי שהתחיל לפני אותה תביעה משפטית, אלא אם מסר — לפני התחלת אותה תביעה משפטית או במשך שבעה ימים לאחר מכן — הודעה על כך לאדם, שהוא התובע במשא־ובמתן המשפטי האמור, ובה נקב את אי הגילוי או את המסירה הכוזבת, שעליהם הוא מתכוון לסמוך, וכל אדם, שלו נמסרה הודעה על תביעה משפטית כזאת, יהיה זכאי — אם ימצא לנכון — להיעשות צד לאותה תביעה משפטית.

(4) אם הסכום, שהמבטח נעשה צפוי לשלמו לפי הסעיף הזה בגין התחייבותו של אדם מבוטח בפוליסה, עולה על הסכום, שיהיה צפוי לשלמו — אלמלא קביעותיו של הסעיף הזה — לפי הפוליסה בגין אותה התחייבות, יהיה זכאי לגבות את עודף הסכום מן האדם ההוא.

(5) בסעיף הזה הביטוי „חשוב" או „חשובה" מובנו דבר מטיב כזה, שיש בו להשפיע על שיקול דעתו של מבטח מיושב בדעתו בהחלטתו אם יקבל עליו את הסיכון; ואם כן באיזה פרמיות ובאלה תנאים; והביטוי „התחייבות הכלולה בדברי הפוליסה" מובנו ההתחייבות, הכלולה בפוליסה, או שהיתה עשוייה להיות כלולה בה, אלמלא העובדה שהמבטח זכאי להשתמט מן, או לבטל את, הפוליסה, או השתמט ממנה או ביטלה.

(6) רמזים על תעודת ביטוח, בקביעה כל־שהיא הנוגעת במסירתה מרצון או אבדנה או השמדתה של תעודת ביטוח, יתבארו בהוראה זו בזיקה אל פוליסות שלפיהן הוצאו יותר מתעודה אחת — כרמזים על כל התעודות, ומקום שהוצא העתק כל־שהוא של תעודה כל־שהיא, יתבארו כאילו נכללו בהם רמזים על ההעתק ההוא.

פשיטת רגל וכו׳ של בני אדם מבוטחים לא תשפיע על תביעות מסויימות של צדדים שלישיים

11. מקום שהוצאה תעודת ביטוח לפי סעיף קטן (3) מסעיף 6 לטובת אדם שעשה פוליסה, לא תהיה נפקות לאותם דברים האמורים בפוליסה המתיימרים לצמצם כל מאורע כזה, הנזכר בסעיף קטן (1) או סעיף קטן (2) של סעיף 16, למרות כל דבר האמור בהוראה זו, על כל התחייבות של האדם ההוא, שהיא נדרשת להיות כלולה בפוליסה לפי פסקה (ב) סעיף קטן (1) מסעיף 6 אך שום דבר שבסעיף זה לא ישפיע על זכויות כל שהן כנגד המבטח, שהוענקו בהוראה זו לאדם שלו נתחייבה ההתחייבות.

השתמטות מצמצומי היקפן של פוליסות הכוללות סיכוני צד שלישי

12. מקום שהוצאה תעודת ביטוח לפי סעיף קטן (3) של סעיף 6 לטובת האדם שעשה פוליסה, לא תהיה נפקות לאותם דברים האמורים בפוליסה המתיימרים לצמצם את הביטוח של בני אדם, המבוטחים בה, בקשר אל כל ענין מן העניינים הבאים —

(א) גילם או מצבם הגופני או השכלי של בני־האדם הנוהגים בכלי הרכב, או

(ב) מצב כלי־הרכב, או

(ג) מספר בני־האדם המוסעים בכלי הרכב, או

(ד) משקלן ותכונותיהן הפיסיקליות של הסחורות הנישאות בכלי הרכב, או

(ה) הזמנים או האזורים שבהם משמש כלי־הרכב, או

(ו) כוחות הסוס או הערך של כלי־הרכב, או

(ז) נשיאתו של מכשיר מיוחד כל שהוא בכלי־הרכב, או

(ח) נשיאת אמצעי זיהוי מיוחד כל שהוא בכלי הרכב להבדיל מכל אמצעי־ זהוי שדרוש לשאתו בהוראה זו בחוק התעבורה או לפיו ,לגבי התחייבויות

الفقرة فيما يتعلق بأي حكم صدر في أية اجراءات قضائية ابتدأت قبل بدء تلك الدعوى ، الا اذا كان قد ارسل قبل بدء الدعوى أو خلال سبعة أيام من بدئها ، اشعارا بذلك الى المدعى في تلك الاجراءات القضائية المذكورة ، ينوه فيه بالامر الذي اخفاه أو الذي قدمه بصورة كاذبة وينوي الاستناد اليه في الدعوى ، ويحق لكل من ارسل اليه اشعار بمثل هذه الدعوى ان ينضم الى الدعوى كفريق ، اذا استصوب ذلك ٠

(٤) اذا كان المبلغ الذي اصبح المؤمن مسؤولا عن دفعه بمقتضى هذه المادة ، عن الالتزام المترتب عليه ازاء شخص مؤمن بالبوليصة يزيد على المبلغ الذي يترتب عليه دفعه بمقتضى البوليصة بشأن ذلك الالتزام ، لولا احكام هذه المادة ، فيحق للمؤمن ان يسترد الزيادة من ذلك الشخص ٠

(٥) تعني لفظة «جوهري» الواردة في هذه المادة ، بالنسبة لاي امر ، ان ذلك الامر هو من الاهمية بحيث يؤثر في القرار الذي يتخذه مؤمن حصيف الرأي بقبول الخطر ، واذا كان كذلك فبأي قسط وبأية شروط ٠ وتعني عبارة «الالتزام المشمول بشروط البوليصة» الالتزام المشمول بالبوليصة أو الذي قد يكون مشمولا بالبوليصة لولا انه كان من حق المؤمن ان يتجنب البوليصة أو يلغيها ، او لولا انه تجنبها او الغاها ٠

(٦) ان الاشارة الواردة في هذه التعليمات الى شهادة التأمين في اي نص يتعلق بتسليم شهادة التأمين طوعا او فقدانها او اتلافها تعتبر بالنسبة للبوالص التي اصدر بها اكثر من شهادة واحدة ، انها تشير الى جميع الشهادات ، وتفسر حيث صدرت نسخة من اية شهادة انها تشمل الاشارة الى تلك النسخة ٠

افلاس الاشخاص المؤمنين لا يؤثر على بعض ادعاءات الفريق الثالث

١١ــ اذا صدرت شهادة تأمين بمقتضى الفقرة (٣) من المادة ٦ لصالح الشخص الذي اجرى البوليصة فان ما يقع لاي شخص مؤمن في البوليصة من الحوادث المذكورة في الفقرة (١) أو الفقرة (٢) من المادة ١٦ ، لا يؤثر في الالتزام المترتب على ذلك الشخص الذي يقتضى ان يكون مشمولا بالبوليصة بمقتضى البند (ب) من الفقرة (١) من المادة ٦ ، بالرغم مما ورد في هذه التعليمات ، غير انه ليس في هذه المادة ما يؤثر في الحقوق المترتبة ضد المؤمن والممنوحة بمقتضى هذه التعليمات لاي شخص ترتب له الالتزام ٠

تجنب تقليص نطاق البوالص التي تشمل اخطار الفريق الثالث

١٢ــ اذا صدرت شهادة تأمين بمقتضى الفقرة (٣) من المادة ٦ لصالح الشخص الذي اجرى البوليصة فلا يترتب اي اثر لما ورد في البوليصة مما يستدل منه على انه يقلص نطاق تأمين الاشخاص المؤمنين بها بشأن اي امر من الامور التالية :

(أ) عمر الاشخاص الذين يسوقون المركبة أو حالتهم الجسمانية أو العقلية ؛ أو
(ب) حالة المركبة ؛ أو
(ج) عدد الاشخاص الذين تقلهم المركبة ؛ أو
(د) وزن وماهية السلع التي تحملها المركبة ؛ أو
(هـ) الاوقات أو المناطق التي تستعمل فيها المركبة ؛ أو
(و) قوى حصان المركبة أو قيمتها ؛ أو
(ز) نقل اي جهاز خاص في المركبة ؛ أو
(ح) وسم المركبة بوسائل تشخيص خاصة غير وسائل التشخيص المترتب وسمها بها بمقتضى هذه التعليمات أو في

כאלה שהן נדרשות להיות כלולות בפוליסה לפי פסקה (ב) של סעיף קטן (1) מסעיף 6:

בתנאי ששום דבר שבסעיף הזה לא ידרוש ממבטח לשלם סך כל־שהוא בגין ההתחייבות של אדם כל־שהוא, שלא לשם סילוקה או לחשבון סילוקה של אותה התחייבות, וכל סך, ששילם מבטח לשם סילוקה או לחשבון סילוקה של התחייבות כל־שהיא של אדם כל־שהוא, הכלולה בפוליסה רק מכוח תקפו של הסעיף הזה בלבד, יהיה המבטח עשוי להיפרע מאותו אדם.

חובתו של אדם־שהוגשו נגדו תביעות למסור ידיעות בדבר ביטוח

13. (1) אדם כל־שהוא שעליו הוגשה תביעה בגין כל התחייבות כזאת, הנדרשת להיכלל בפוליסה לפי פסקה (ב) של סעיף קטן (1) מסעיף 6, יודיע — לפי דרישה מאת האדם המגיש את התביעה או בשמו — אם בוטח או לא בוטח בגין אותה ההתחייבות בפוליסה כל שהיא שלה נודעת נפקות לצרכי הוראה זו, או שהיה מבוטח כך, אלמלא השתמש המבטח מן, או ביטל את הפוליסה, ואם היה, או היה יכול להיות, מבוטח כן, ימסור אותם פרטים בדבר אותה פוליסה, שנקבעו בתעודת הביטוח שהוצאה בקשר אל־כך לפי סעיף קטן (3) של סעיף 6.

(2) כל אדם שאינו ממלא, ללא צידוק מסתבר, אחר קביעותיו של הסעיף הזה, או מוסר במזיד הודעה כוזבת בתשובה לדרישה כזאת האמורה לעיל, יאשם בעבירה.

חובה למסור מרצון תעודה עם ביטול הפוליסה

14. מקום שהוצאה תעודת ביטוח לפי סעיף קטן (3) של סעיף 6 לטובת האדם שעשה פוליסה, והפוליסה בוטלה לפי הסכמה הדדית או מכוח תקפה של קביעה כל־שהיא אשר בפוליסה, ימסור מרצון — במשך שבעה ימים מנפקותו של הביטול — האדם, שלטובתו הוצאה התעודה, את התעודה למבטח, או — אם אבדה או הושמדה — יצהיר על כך הצהרה לפי החוק, ואם יחדל מלעשות כן, יאשם בעבירה.

חלותם של סעיפים 10 עד 14 על שטרי־ערובה

15. קביעותיהם של סעיפים 10 עד 14, ועד בכלל, תחולנה על שטרי ערובה, שלהם נודעת נפקות לצרכי הפקודה הזאת, כשם שהן חלות על פוליסות־ביטוח, ולגבי כל שטר־ערובה כזה האמור לעיל יתבארו רמזים בסעיפים האמורים על היות האדם מבוטח, על תעודת־ביטוח, על מבטח ועל בני־אדם מבוטחים כרמזים של עמידת שטר־ערובה בתקפו, על תעודת־ערובה, על נותן הערובה ועל בני־האדם שהתחייבותם כלולה בערובה כסידרם.

זכויות צדדים שלישיים כנגד מבטחים במקרה פשיטת־רגל וכו' של המבוטח

16. (1) מקום שבוטח אדם (שייקרא להלן „המבוטח") לפי חוזה ביטוח כל־שהוא בפני התחייבויות שהוא עשוי להתחייב בהן כלפי צד שלישי, כי אז —

(א) במקרה שהמבוטח נעשה פושט־רגל או בא לכלל פשרה או סידור עם נושיו; או

(ב) כשהמבוטח הוא חברה או אגודה שיתופית — במקרה שניתן צו פירוק לגבי החברה או האגודה השיתופית, או שנתמנה כחוק מקבל נכסים או מנהל לעסק או לקיבולת של החברה או האגודה השיתופית, או שנקנתה אחיזה — בידי המחזיקים בתעודות חוב המבוטחות בשעבוד

قانون المرور او بموجبه ، بالنسبة للالتزامات التي يقتضي ان تكون مشمولة بالبوليصة بمقتضى البند (ب) من الفقرة (١) من المادة ٦ :

ويشترط في ذلك ان ليس في هذه المادة ما يقضي على المؤمن بان يدفع أي مبلغ بشأن الالتزام الذي تحمّله ازاء اي شخص يتجاوز المبلغ المترتب عليه في سبيل وفاء ذلك الالتزام او لحسابه ، وكل مبلغ دفعه المؤمن وفاء او لحساب أي التزام مترتب على أي شخص ، مشمول في البوليصة عملا بهذه المادة فقط ، يجوز للمؤمن استرداده من ذلك الشخص .

واجب الشخص الذي قدم ضده ادعاء ، في الادلاء بمعلومات بشأن التأمين

١٣ـ (١) يترتب على كل شخص قدم ضده ادعاء بشان أي التزام يقتضي ان يكون مشمولا بالبوليصة بمقتضى البند (ب) من الفقرة (١) من المادة ٦ ، ان يذكر ـ اذا ما كلف بذلك من قبل مقدم الادعاء او بالنيابة عنه ـ فيما اذا كان أو لم يكن مؤمنا على ذلك الالتزام باية بوليصة نافذة المفعول ايفاء بالغايات المقصودة من هذه التعليمات ، او فيما اذا كان مؤمنا على هذا الوجه لو لم يتجنب المؤمن البوليصة أو يلغيها ، فاذا كان مؤمنا او يمكن ان يكون مؤمنا على الوجه المذكور وجب عليه ان يعطي تفاصيل تلك البوليصة المذكورة في شهادة التأمين المعطاة بشانها بمقتضى الفقرة (٣) من المادة ٦ .

(٢) اذا تخلف شخص ، دون عذر معقول ، عن مراعاة احكام هذه المادة ، أو اعطى عمدا بيانا كاذبا جوابا على اي طلب وجه اليه على الوجه المذكور اعلاه ، يعتبر انه ارتكب جرما .

واجب رد شهادة التأمين طوعا حين الغاء البوليصة

١٤ـ اذا صدرت شهادة تأمين بمقتضى الفقرة (٣) من المادة ٦ لصالح الشخص الذي اجرى البوليصة ، ثم الغيت البوليصة باتفاق الفريقين او عملا بنص ورد فيها ، يترتب على الشخص الذي صدرت الشهادة لصالحه ان يردها طوعا الى المؤمن خلال سبعة ايام من تاريخ الالغاء ، او ان يعطي تصريحا قانونيا بفقدانها أو تلفها اذا كانت قد فقدت او تلفت ، واذا تخلف عن ذلك ، يعتبر انه ارتكب جرما .

تطبيق احكام المواد ١٠ لغاية ١٤ على سندات الضمانات

١٥ـ تسري احكام المواد ١٠ لغاية ١٤ على سندات الضمانات النافذة المفعول لمقتضى هذه التعليمات بالصورة التي تسري فيها على بوالص التأمين ، وفيما يتعلق بسندات الضمانة المشار اليها اعلاه تفسر الاشارة الى شهادة التأمين والمؤمن والاشخاص المؤمن عليهم الواردة في المواد المذكورة انها اشارة الى نفاذ سندات الضمانة وشهادة الضمانة ومعطى الضمانة والاشخاص المشمول التزامهم بالضمانة ، حسب الترتيب .

حقوق الفريق الثالث ضد المؤمنين لدى افلاس المؤمن عليهم .. الخ

١٦ـ (١) اذا أمّن شخص (يشار اليه فيما يلي بالمؤمن عليه) بمقتضى عقد تامين ضد اية التزامات قد تترتب عليه ازاء الفريق الثالث :

(أ) وافلس المؤمّن عليه أو اجرى مصالحة أو تسوية مع دائنيه ؛ أو

(ب) كان المؤمّن عليه شركة مساهمة أو جمعية تعاون وصدر أمر بتصفيتها أو عين حسب القانون حارس قضائي أو قيم أو مدير لاعمالها أو للمشروع الذي تتعاطاه أو وضع حملة سندات الدين المؤمنة برهن سائر يدهم على أية اموال مشمولة بالرهن

רובץ או מטעמם — ברכוש כל־שהוא הכלול בשעבוד או כפוף לו; או
(ג) כשהמבוטח הוא חברה — במקרה שנתקבלה החלטה על פירוק החברה מרצון, אם — לפני אותו מאורע או לאחריו — התחייב המבוטח בכל התחייבות כאמורה לעיל, תועברנה זכויותיו כנגד המבטח — לפי החוזה בעניין ההתחייבות — ותוקנינה לצד שלישי, שלו נתחייבה ההתחייבות, למרות כל דבר האמור בחוק כל־שהוא בניגוד לכך.

(2) מקום שניתן צו, של פשיטת רגל, על הסדר עזבון של חייב נפטר, כי אז אם מגיע מאת הנפטר חוב כל־שהוא, הניתן להוכחה בפשיטת־הרגל, בגין התחייבות שהיה מובטח נגדה לפי חוזה בטוח, כהתחייבות כלפי צד שלישי, תועברנה ותוקנינה, זכויותיו של החייב הנפטר כנגד המבטח — לפי החוזה, בגין אותה התחייבות־לאדם שלו מגיע חוב.

(3) במידה שחוזה־ביטוח כל־שהוא, שנעשה לאחר תחילת תקפה של הוראה זו, בגין התחייבות כל־שהיא של המבוטח לגבי צדדים שלישיים, מתיימר — בין במישרין ובין בעקיפין — להשתמט מן החוזה, או לשנות את זכויותיהם של הצדדים, לפי אותו חוזה, לאחר שאירע למבוטח אחד מן המקרים הנקובים בפסקה (א), (ב) או (ג) של סעיף קטן (1) מן הסעיף הזה, או לאחר שניתן צו, על פשיטת רגל, בגין העזבון שלו, לא תהיה נודעת לחוזה כל נפקות.

(4) משנעשתה העברה לפי סעיף קטן (1) או סעיף קטן (2) של הסעיף הזה, יהיה המבטח נתון — מתוך כפיפות לקביעותיו של סעיף 18 — לאותה התחייבות כלפי הצד השלישי, שהיה נתון לה כלפי המבוטח, אך —
(א) אם התחייבותו של המבטח כלפי המבוטח יתירה על התחייבותו של המבטח כלפי הצד השלישי, לא ישפיע שום דבר שבהוראה זו על זכויותיו של המבוטח נגד המבטח בגין היתרה; וכן
(ב) אם התחייבותו של המבטח כלפי המבוטח פחותה מהתחייבותו כלפי הצד השלישי, לא ישפיע שום דבר שבהוראה זו על זכויותיו של הצד השלישי נגד המבוטח בגין היתרה.

(5) לצרכי הוראה זו לא יכלול הביטוי „התחייבות כלפי צדדים שלישיים", ביחס לאדם מבוטח לפי חוזה־ביטוח כל־שהוא, כל התחייבות של האדם ההוא בתפקיד מבטח לפי איזה חוזה ביטוח אחר.

חובה למסור ידיעות נחוצות לצדדים שלישיים

17. (1) במקרה שאדם כל־שהוא נעשה פושט־רגל או בא לכלל פשרה או סידור עם נושיו, או במקרה שניתן צו של פשיטת רגל, בגין עזבונו של אדם כל־שהוא, או במקרה שניתן צו־פירוק לגבי חברה או אגודה שיתופית כל־שהן, או במקרה שנתמנה כחוק מקבל נכסיהן או מנהל עסקיהן או קיבלתן של החברה או האגודה השיתופית, או שנקנתה אחיזה — בידי המחזיקים בתעודות־חוב המבוטחות בשעבוד רובץ או מטעמם — ברכוש כל־שהוא הכלול בשעבוד או כפוף לו, או שנתקבלה החלטה לפרק מרצון חברה כל־שהיא, תהיה זאת חובתם של פושט־הרגל, החייב, בא־כוחו האישי החוקי או יורשיו של החייב שנפטר או החברה או האגודה השיתופית, וגם של הנאמן בפשיטת־הרגל, הנאמן, המחסל, מקבל הנכסים או מנהל העסקים, או האדם האוחז בנכסים — הכל לפי העניין — למסור לפי דרישת כל אדם הטוען שיש לפושט הרגל, לחייב, לחייב שנפטר, לחברה או לאגודה השיתופית התחייבות כלפיו — אותן ידיעות, העשויות להיות דרושות לו באופן מסתבר לצורך קביעת

السائر او خاضعة له ، أو وضعت اليد عليها نيابة عنهم ؛ او

(ج) اذا كان المؤمّن عليه شركة مساهمة واتخذ قرار بتصفيتها تصفية اختيارية ؛ فاذا كان المؤمّن عليه قد تعهد بأي التزام على النحو المذكور فيما تقدم قبل وقوع الحادث أو بعده ، فان حقوقه ازاء المؤمن فيما يتعلق بالالتزام بمقتضى العقد تحول وتناط بالفريق الثالث الذي ترتب الالتزام من اجله ، بالرغم من اي تشريع آخر يقضي بخلاف ذلك .

(٢) اذا صدر أمر بالافلاس يقضي بادارة تركة مدين متوف وكان على المتوفى دين يمكن اثباته في طابق الافلاس بشأن التزام كان مؤمنا عليه ضد الافلاس بعقد تأمين باعتباره التزاما ازاء فريق ثالث ، فتنتقل حقوق المدين المتوفى تجاه المؤمن بمقتضى العقد بشأن ذلك الالتزام ، الى الشخص المستحق له الدين وتناط به .

(٣) لا يترتب أي اثر على أي عقد من عقود التأمين تم بعد سريان هذه التعليمات بشأن التزام المؤمن عليه ازاء فريق ثالث ، ويستدل منه ، بصورة مباشرة أو غير مباشرة ، على امكان تجنب العقد أو تغيير حقوق الفرقاء بموجبه اذا ما وقع للمؤمن عليه أي حادث من الحوادث المنصوص عليها في البند (أ) ، (ب) أو (ج) من الفقرة (١) من هذه المادة ، أو لدى صدور أمر افلاس بشأن تركته .

(٤) عند اجراء الانتقال بمقتضى الفقرة (١) أو الفقرة (٢) من هذه المادة ، يتحمل المؤمن ، مع مراعاة احكام المادة ١٨ من هذه التعليمات ، نفس الالتزام ازاء الفريق الثالث كالالتزام المترتب عليه ازاء المؤمن عليه ، غير انه :

(أ) اذا كان التزام المؤمن ازاء المؤمن عليه يتجاوز التزام المؤمن ازاء الفريق الثالث ، فليس في هذه التعليمات ما يؤثر على حقوق المؤمن عليه ضد المؤمن فيما يتعلق بالبقية ؛ وكذلك

(ب) اذا كان التزام المؤمن ازاء المؤمن عليه اقل من التزام المؤمن ازاء الفريق الثالث ، فليس في هذه التعليمات ما يؤثر على حقوق الفريق الثالث ضد المؤمن عليه فيما يتعلق بالبقية .

(٥) ايفاء بالغاية المقصودة من هذه التعليمات ، لا تشمل عبارة «الالتزامات المترتبة ازاء الفريق الثالث» بالنسبة للمؤمن عليه بعقد تأمين ، أي التزام مترتب على ذلك الشخص بصفته مؤمنا بمقتضى أي عقد آخر من عقود التأمين .

وجوب الادلاء بالمعلومات الضرورية الى الفريق الثالث

١٧– (١) اذا افلس شخص أو اجرى مصالحة أو تسوية مع دائنيه ، أو اذا صدر أمر افلاس بشأن تركة شخص ، أو اذا صدر أمر بتصفية شركة أو جمعية تعاون أو اذا عين حسب القانون حارس قضائي على اموالها أو مدير لاشغالها أو للمشروع الذي تتعاطاه الشركة أو جمعية التعاون ، او اذا وضع حملة سندات الدين المؤمنة برهن سائر يدهم على أية اموال مشمولة بالرهن السائر او خاضعة له، أو اذا اتخذ قرار بتصفية شركة تصفية اختيارية، فيترتب على المفلس أو المدين أو وكيله الشخصي القانوني أو ورثة المدين المتوفى أو الشركة أو جمعية التعاون ، وكذلك يترتب على القيم على طابق الافلاس أو الامين او المصفى أو الحارس القضائي أو مدير الاشغال أو الشخص الواضع يده على الاموال ، حسب مقتضى الحال ، ان يدلي بناء على طلب الشخص الذي يدعي بوجود التزام له على المفلس أو المدين أو المدين المتوفى أو الشركة أو جمعية التعاون ، بالمعلومات التي قد تلزمه ضمن الحد

העובדה אם הועברו והוקנו לו זכויות כל־שהן לפי הוראה זו, ולצורך כפייתן של זכויות כאלה, אם ישנן; וכל חוזה ביטוח — במידה שהוא מתיימר, בין במישרין ובין בעקיפין להשתמט מן החוזה או לשנות את זכויות הצדדים לפי אותו חוזה לאחר מסירת כל ידיעות כאלה במקרים הנ״ל או לאסור או למנוע באופן אחר את מסירתן במקרים הנ״ל — לא תהיה לו כל נפקות.

(2) אם מגלות הידיעות, שנמסרו לאדם כל־שהוא בהמשך לסעיף קטן (1), סיבה מסתברת להניח, כי נמסרו לו או שאפשר שנמסרו לו — לפי הוראה זו זכויות על מבטח מיוחד כל־שהוא, יהיה המבטח ההוא כפוף לאותה חובה עצמה, שהוטלה לפי הסעיף הקטן האמור על בני־האדם הנזכרים בו.

(3) החובה למסור ידיעות, שהוטלה בסעיף הזה, תכלול חובה להרשות לבדוק כל חוזי ביטוח, קבלות על פרמיות ותעודות אחרות הנוגעות בדבר, הנמצאות באחיזתו או בכוחו של האדם, שחובה זו הוטלה עליו כן, ולהעתיק העתקים מהם.

18. מקום שנעשה המבטח פושט־רגל או מקום שניתן במקרה שהמבטח הוא חברה או אגודה שיתופית — צו פירוק לגבי החברה או האגודה השיתופית, או מקום שנתקבלה במקרה שהמבוטח הוא חברה — החלטה על פירוק החברה מרצון, לא תהיה נפקות לשום הסכם, שנעשה בין המבטח והמבוטח לאחר שנתחייבו בהתחייבות כלפי צד שלישי ולאחר התחלת פשיטת הרגל או הפירוק, הכל לפי הענין, וכן לשום ויתור, ייעוד או העברה אחרת מרשות לרשות, שנעשו בידי המבוטח, או תשלום ששולם לו, לאחר ההתחלה האמורה לעיל ,כדי לנגוף את — או להשפיע על — זכויות, שהועברו לצד השלישי לפי הפקודה הזאת, אלא שהזכויות ההן תעמודנה בעינן, כאילו לא נעשו אותם הסכם, ויתור, ייעוד, העברה מרשות לרשות או תשלום. יישוב בין מבטחים ובני־אדם מבוטחים

19. הסעיפים 16, 17 ו־18 לא יחולו — מקום שחברה מתפרקת מרצון אך ורק לצרכי ארגונה מחדש או התמזגותה עם חברה אחרת. תחולתם של סעיפים 16 עד 18

20. (1) כל אדם, הנוהג בכלי רכב של מנוע בדרך הרבים, יודיע לפי דרישת שוטר כל שהוא את שמו וכתובתו ואת השם והכתובת של בעל כלי הרכב של מנוע ויראה את תעודתו, ואם יחדל מעשות כן יאשם בעבירה; בתנאי שאם — במשך חמישה ימים לאחר התאריך שבו נדרש כן להראות את תעודתו — מראה נהג כלי הרכב של מנוע את התעודה באופן אישי באותה תחנת משטרה, שנקב בשמה בשעה שנדרשה הראיית התעודה, לא יתחייב בדין לפי סעיף קטן זה על עבירה של מחדל הראית תעודתו. דרישות בדבר הראיית תעודת־ביטוח או תעודת ערובה

(2) מחובתו של בעל כלי־רכב של מנוע יהיה למסור אותן ידיעות, שמסירתן תידרש על ידי קצין משטרה בדרגה לא נמוכה מזו של מפקח או מטעמו —

(א) בענין זהותו של נהג כלי הרכב של מנוע בכל מקרה שבו נדרש הנהג לפי סעיף קטן (1) להראות את תעודתו; או

(ב) כדי לקבוע אם נהגו או לא נהגו בכלי־הרכב מתוך הפרת סעיף 4 בכל מקרה שבו נדרש הנהג, לפי הסעיף הזה, להראות את תעודתו. ואם יחדל הבעל מעשות כן, יאשם בעבירה.

المعقول للتاكد مما اذا كانت اية حقوق قد انتقلت اليه وانيطت به بمقتضى هذه التعليمات أو لتنفيذ اية حقوق كهذه ، ان وجدت ؛ ولا يترتب اثر على أي عقد تامين بالقدر الذي يستدل منه ، بصورة مباشرة أو غير مباشرة ، على ان في الامكان تجنبه أو تغيير حقوق الفرقاء بموجبه بعد اعطاء هذه المعلومات في الاحوال المشار اليها اعلاه ، أو بالقدر الذي يستدل منه ، بصورة أخرى ، على انه يمنع أو يحظر اعطاء هذه المعلومات في الاحوال المذكورة .

(٢) اذا ظهر من المعلومات التي اعطيت لاي شخص وفقا لاحكام الفقرة (١) سبب معقول يحمل على الظن بان الحقوق المترتبة على أي مؤمن مخصوص قد انتقلت اليه ، أو يحتمل انها انتقلت اليه بمقتضى هذه التعليمات ، فيترتب على ذلك المؤمن نفس الواجب المترتب بمقتضى تلك الفقرة على الاشخاص المذكورين فيها .

(٣) ان واجب اعطاء المعلومات المفروض بمقتضى هذه المادة يشتمل على واجب السماح بفحص جميع عقود التامين ووصولات الاقساط والمستندات الاخرى المتعلقة بذلك والموجودة في حيازة أو سلطة الشخص المفروض عليه ذلك الواجب ، واخذ نسخ منها .

المصالحة بين المؤمنين والاشخاص المؤمن عليهم

١٨ـ اذا افلس المؤمن عليه ، أو اذا كان المؤمن عليه شركة أو جمعية تعاون وصدر أمر بتصفيتها ، أو اذا اتخذت الشركة ـ عندما يكون المؤمن عليه شركة ـ قرارا بتصفيتها تصفية اختيارية ، فان كل اتفاق عقد بين المؤمن والمؤمن عليه بعد تحمل أي التزام ازاء الفريق الثالث وبعد بدء الافلاس ، أو الشروع في التصفية ، حسب مقتضى الحال وكذلك كل تنازل أو تخصيص أو تحويل آخر من حوزة الى أخرى اجراه المؤمن عليه أو كل دفعة سددت له بعد بدء ما ذكر اعلاه ، لا يترتب عليه القضاء أو التاثير على الحقوق المحولة الى الفريق الثالث بمقتضى هذه التعليمات ، بل تبقى تلك الحقوق كان ذلك الاتفاق أو التنازل أو التخصيص او التحويل أو الدفع لم يقع .

تطبيق المواد ١٦ لغاية ١٨

١٩ـ لا تسري احكام المواد ١٦ ، ١٧ و ـ ١٨ في الحالة التي تصفى فيها اية شركة تصفية اختيارية بقصد اعادة تنظيمها أو ادماجها في شركة أخرى .

مقتضيات بشأن ابراز شهادة التأمين أو شهادة الضمانة

٢٠ـ (١) يترتب على كل من يسوق مركبة ميكانيكية على طريق عام ان يعطي اسمه وعنوانه واسم صاحب المركبة الميكانيكية وعنوانه وان يبرز شهادته ، اذا ما كلفه بذلك أي شرطي ، واذا تخلف عن ذلك ، يعتبر انه ارتكب جرما ؛ ويشترط في ذلك انه اذا قام سائق المركبة الميكانيكية خلال خمسة ايام من تاريخ تكليفه بابراز شهادته على الوجه المذكور ، بابراز الشهادة شخصيا في مركز الشرطة الذي عين له عند تكليفه بابرازها ، فلا يدان بمقتضى هذه الفقرة بجرم التخلف عن ابراز الشهادة .

(٢) يترتب على صاحب المركبة الميكانيكية ان يعطي المعلومات التي يكلفه باعطائها أي ضابط شرطة لا تقل رتبته عن مفتش أو من ينوب عنه :

(أ) بشأن هوية سائق المركبة الميكانيكية في اية مناسبة كلف السائق فيها بمقتضى الفقرة (١) بابراز شهادته ؛ أو

(ب) للتاكد مما اذا كانت المركبة تساق أو لم تكن تساق خلافا لاحكام المادة ٤ في اية مناسبة كلف السائق فيها بمقتضى هذه المادة بابراز شهادته ؛ واذا تخلف صاحب المركبة عن القيام بذلك فيعتبر انه ارتكب جرما .

(3) בכל מקום אשר בו אירעה מחמת מציאות כלי הרכב של מנוע בדרך הרבים תאונה, שגרמה חבלת־גוף לאדם אחר, והנהג של כלי־הרכב של מנוע אינו מראה בכל זמן את תעודתו לשוטר או לאיזה אדם, אשר דרש — בהיות לו טעם מסתבר לעשות כן — את הראייתה, יודיע הנהג את דבר התאונה לתחנת־המשטרה בהקדם האפשרי, ובכל אופן במשך עשרים־וארבע שעות לאחר שאירעה התאונה, ושם יראה את תעודתו, ואם יחדל מעשות כן, יאשם בעבירה:
בתנאי שלא יתחייב אדם בדין לפי הסעיף הקטן הזה על עבירה של אי־הראיית תעודתו, אם במשך חמישה ימים לאחר שאירעה התאונה — הוא מראה את התעודה באופן אישי באותה תחנת־משטרה שנקב בשמה בשעת הודעת דבר התאונה.

(4) בסעיף הזה הביטוי „הראיית תעודתו" מובנו להראות לבדיקה את תעודת־הביטוח או תעודת־הערובה, הנוגעות בעניין, או כל ראייה אחרת שכלי־הרכב של מנוע אינו נהוג, או לא היה נהוג מתוך הפרת סעיף 4, כפי שאפשר יהיה לקבוע.

זיוף וכו' של תעודות

21. (1) כל אדם, אשר — מתוך כוונה לרמות —
(א) מזייף, או משנה, או משתמש, או משאיל לאדם אחר לשימוש, או מניח לו להשתמש, בתעודת ביטוח או בתעודת ערובה בגדר מובנה של הפקודה הזאת, או
(ב) עושה, או אוחז בידו, תעודה כל־שהיא הדומה לתעודה כזאת עד כדי כך שתהיה מחושבת לרמות,
יאשם בעבירה, ויהיה צפוי — משיתחייב בדין — למאסר של שתי שנים או לקנס של מאה לירות, או לאותם מאסר וקנס גם יחד.

(2) כל אדם, אשר — כדי להשיג הוצאת תעודת־ביטוח או תעודת ערובה לפי הפקודה הזאת — מוסר הודעה כוזבת כל־שהיא או מעלים ידיעה חשובה כל־שהיא יאשם בעבירה, ויהיה צפוי משיתחייב בדין — למאסר של ששה חדשים או לקנס של חמישים לירות, או לאותם מאסר וקנס גם יחד.

(3) מוציא אדם תעודת־ביטוח או תעודת־ערובה, שהוא יודע בה שהיא כוזבת בפרט חשוב כל־שהוא, יאשם בעבירה, ויהיה צפוי — משיתחייב בדין — למאסר של ששה חדשים או לקנס של מאה לירות, או לאותם מאסר וקנס גם יחד.

(4) אם יש לכל שוטר יסוד מסתבר להאמין שכל תעודת־ביטוח או תעודת־ערובה שהראה לו נהג כלי־רכב של מנוע בהמשך לקביעותיה של הוראה זו היא תעודה אשר בקשר אליה נעשתה עבירה לפי הסעיף הזה רשאי הוא לתפוס את התעודה ומשנתפסה תעודה כל שהיא לפי הסעיף הזה יוזמן האדם, שנלקחה ממנו, לדין בפני בית משפט — אלא אם נאשם קודם לכן בעבירה לפי הסעיף הזה — למסור דין וחשבון על אחיזתו בתעודה האמורה, ובית המשפט יתן אותו צו מה לעשות בתעודה הנ"ל ויפסוק אותן הוצאות משפטיות, כפי שתדרוש מידת־הצדק שבענין.

(5) בסעיף הזה, הביטויים „תעודת־ביטוח" ו„תעודת־ערובה" כוללים תעודה כל־שהיא שהוצאה לפי כללים, שהותקנו לפי הפקודה הזאת, כדי לקבוע ראייה ועדות שרשאים להראותן במקום תעודת־ביטוח או תעודת־ערובה.

(٣) اذا حدث في اية حالة ان وقع حادث اسفر عن اذى جسماني لشخص آخر ، بسبب وجود مركبة ميكانيكية على اي طريق عام ، وتخلف سائق المركبة الميكانيكية في اي وقت عن ابراز شهادته الى الشرطي او الى اي شخص آخر لديه من الاسباب المعقولة ما يبرر طلب ابرازها له ، فيترتب على السائق ان يبلغ وقوع الحادث الى مركز الشرطة بوجه السرعة الممكنة ، على ان يتم التبليغ في كل حالة من الحالات خلال اربع وعشرين ساعة من وقوع الحادث ، وعليه ان يبرز شهادته هناك ، واذا تخلف عن ذلك يعتبر انه ارتكب جرما ؛

ويشترط في ذلك ان لا يدان شخص بمقتضى هذه الفقرة بجرم التخلف عن ابراز شهادته ، اذا ابرز الشهادة شخصيا خلال خمسة ايام من تاريخ وقوع الحادث ، في مركز الشرطة الذي عين له اسمه حين تبليغه عن وقوع الحادث .

(٤) تعني عبارة «ابراز شهادته» الواردة في هذه المادة ابراز شهادة التامين او شهادة الضمانة المختصة للاطلاع عليها او ابراز اية بينة اخرى تفيد بان المركبة الميكانيكية لم تجر سياقتهاأو لم تكن تساق خلافا لاحكام المادة ٤ ، وفقا لما قد يقرر .

تزوير الشهادات ... الخ

٢١ـ (١) كل من اتى اي فعل من الافعال التالية بقصد الغش :

(أ) زوّر او غيّر او استعمل شهادة تامين او شهادة ضمانة حسب المعنى المقصود من هذه التعليمات او اعارها لشخص آخر لاستعمالها او سمح له باستعمالها ؛ او

(ب) وضع او حاز على شهادة تشبه تلك الشهادة لدرجة تحمل على الانخداع ؛

يعتبر انه ارتكب جرما ويعاقب لدى ادانته بالحبس لمدة سنتين او بغرامة مقدارها مائة ليرة او بكلتا العقوبتين معا .

(٢) اذا قدم شخص بيانا كاذبا او اخفى معلومات جوهرية بغية الحصول على شهادة تامين او شهادة ضمانة بمقتضى هذه التعليمات ، يعتبر انه ارتكب جرما ويعاقب لدى ادانته بالحبس لمدة ستة اشهر او بغرامة مقدارها خمسون ليرة او بكلتا العقوبتين معا .

(٣) اذا اصدر شخص شهادة تامين او شهادة ضمانة وهو يعلم انها كاذبة في احد تفاصيلها الجوهرية ، يعتبر انه ارتكب جرما ويعاقب لدى ادانته بالحبس لمدة ستة اشهر او بغرامة مقدارها مائة ليرة او بكلتا العقوبتين معا .

(٤) اذا كان لدى اي شرطي ما يدعوه الى الاعتقاد بان سائق مركبة ميكانيكية قد ابرز اليه شهادة تامين او شهادة ضمانة بمقتضى احكام هذه التعليمات ، ارتكب بشانها جرم بمقتضى هذه المادة ، فيجوز له ان يضبط تلك الشهادة ، ومتى ضبطت اية شهادة بمقتضى هذه المادة ، يدعى الشخص الذي اخذت منه للحضور الى المحكمة لتبرير حيازته للشهادة المذكورة ، الا اذا سبق ان اتهم بجرم بمقتضى هذه المادة ، وتصدر المحكمة امرا بشان وجه التصرف بالشهادة المذكورة وتحكم بالمصاريف القضائية ، وفقا لما تقتضيه العدالة .

(٥) تشمل عبارتا «شهادة التامين» و «شهادة الضمانة» الواردتان في هذه المادة ، اية شهادة اصدرت بمقتضى القواعد الصادرة وفقا لهذه التعليمات لكي تعتبر بينة يجوز ابرازها بدلا من شهادة التامين او شهادة الضمانة .

סירוב למסור שם או כתובת או מסירת שם או כתובת כוזבים

22. אם נהג כלי־רכב של מנוע העובר עבירה לפי הוראה זו או כללים כל־שהם שהותקנו לפיה, מסרב משדורש ממנו שוטר למסור את שמו וכתובתו — מלעשות כן, או מוסר שם או כתובת כוזבים, יאשם בעבירה; ויהיה הדבר מחובתו של בעל כלי־הרכב של מנוע למסור — משידרוש זאת שוטר — כל ידיעות, שיש בידו למסרן והן עשויות להביא לידי זיהויו ותפישתו של הנהג, ואם יחדל הבעל מלעשות כן, יאשם בעבירה.

אחריותם של נהג ובעל לעבירות

23. אם —

(א) משמש כלי־רכב של מנוע כל־שהוא, שאינו ממלא אחר קביעותיהם של הוראה זו או של כלל כל־שהוא שהותקן או צו כל־שהוא שניתן לפי הוראה זו, או מפר אותן; או

(ב) משמש כלי־רכב של מנוע כל־שהוא במצב או בתנאים כאלה, או באופן כזה, שיש בהם משום הפרת כל קביעה כזאת, או

(ג) נעשה כל מעשה או מחדל — בזיקה עם כלי־רכב של מנוע מתוך הפרת כל קביעה כזאת,

כי אז אם לא הותקן במפורש דבר אחר בפקודה הזאת —

(1) יאשם בעבירה נהג כלי־הרכב של מנוע בשעת העבירה, אלא אם לא באת העבירה עקב כל פעל, מחדל, רשלנות או אי מילוי מצדו; וכן

(2) יאשם בעבירה גם בעל כלי־הרכב, בין שהיה נוכח בשעת העבירה ובין שלא היה נוכח, אלא אם נעשתה העבירה בלי הסכמתו ולא באה עקב כל פעל או מחדל — מצדו, והוא נקט בכל אמצעי־זהירות מסתברים כדי למנוע עבירה.

עונשים וקנסות

24. (1) כל אדם, אשר בכל פעל או מחדל — מפר או אינו ממלא אחר קביעותיהם של הוראה זו או כללים כל־שהם שהותקנו לפיה, יהיה צפוי, משיתחייב בדין, אם לא נקבע במיוחד עונש אחר, למאסר של שלושה חדשים או לקנס של חמישים לירות, או לאותם מאסר וקנס גם יחד.

(2) מקום שנדרש אדם — בתוקף כל כוח הכלול בהוראה זו או בכללים כל־שהם שהותקנו לפיה — לעשות או להימנע מלעשות כל פעל או דבר וחדל מלמלא אחר כל דרישה כזאת, יהיה מותר לבית המשפט עם החיוב בדין — לצוות על אותו אדם, נוסף על הטלת כל עונש, למלא אחר דרישה כזאת, ולצרף לכל צו כזה תנאי כל־שהוא בדבר זמן או דרך פעולה ותנאי אחר, שיהיה עשוי לראותו נחוץ כדי לכפות אותו למלא אחריה.

(3) כל אדם, החדל מלמלא אחר כל צו כזה של בית המשפט, יהיה בית המשפט רשאי — לפי ראות עיניו — לצוות עליו לשלם בתורת קנס סך שלא יעלה על לירה אחת לכל יום שבו אינו ממלא אחר הצו לאחר מכן, או להיאסר עד שיתקן את אי־המילוי שלו: בתנאי שבגלל אי־מילוי כזה לא יתחייב כל אדם כזה לתשלום סכומים כל שהם, העולים בסך הכל על חמישים לירות או למאסר למשך תקופות העולות בסך הכל על שני חדשים, נוסף על כל קנס אחר או תקופת מאסר אחרת שהוא עשוי להתחייב בהם באופן אחר.

رفض اعطاء الاسم أو العنوان أو تقديم اسم أو عنوان كاذب

٢٢- اذا رفض سائق مركبة ميكانيكية ارتكب جرما خلافا لهذه التعليمات أو لاية قواعد صادرة بمقتضاها ، ان يعطي اسمه وعنوانه اذا ما كلفه بذلك أي شرطي أو اذا اعطى اسما او عنوانا كاذبا ، يعتبر انه ارتكب جرما ، ويترتب على صاحب المركبة الميكانيكية ، اذا ما طلب اليه الشرطي ذلك ، ان يدلي باية معلومات في وسعه الادلاء بها مما قد يؤدي الى معرفة هوية السائق والقبض عليه ، واذا تخلف صاحب المركبة عن القيام بذلك يعتبر انه ارتكب جرما ٠

المسؤولية المترتبة على السائق وصاحب المركبة بشان الجرائم

٢٣- اذا -

(أ) استعملت مركبة ميكانيكية لم يراع بشأنها اي حكم من احكام هذه التعليمات أو من احكام أية قاعدة صادرة أو أمر صادر بمقتضى هذه التعليمات ، أو استعملت بصورة تخالف تلك الاحكام ؛ أو

(ب) استعملت مركبة ميكانيكية في حالة أو في ظروف أو بصورة تخالف أي حكم من تلك الاحكام ؛ أو

(ج) اتى فعلا أو اهمل القيام به فيما يتعلق باية مركبة ميكانيكية خلافا لاي حكم من تلك الاحكام ؛

يترتب على ذلك ما يلي ، الا اذا ورد نص صريح بخلاف ذلك في هذه التعليمات :

(١) يتهم بجرم سائق المركبة الميكانيكية عند ارتكاب الجرم ، ما لم يثبت ان الجرم لم يكن ناشئا عن فعل أو ترك أو اهمال أو تخلف من جانبه ؛ أو

(٢) يتهم بجرم صاحب المركبة الميكانيكية ايضا ، سواء اكان حاضرا حين وقوع الجرم أم لا ، ما لم يكن الجرم قد وقع دون موافقته ، ولم يكن ناشئا عن فعل أو ترك من جانبه ، وما لم يكن قد اتخذ جميع وسائل الحذر المعقولة للحيلولة دون وقوع الجرم ٠

الجرائم والغرامات

٢٤- (١) كل من خالف ، بفعل أو ترك ، أو تخلف عن مراعاة احكام هذه التعليمات أو مراعاة أية قواعد صادرة بمقتضاها ، يعاقب لدى ادانته بالحبس لمدة ثلاثة اشهر أو بغرامة مقدارها خمسون ليرة أو بكلتا العقوبتين معا ، الا اذا ورد نص خاص يقضي بفرض عقوبة اخرى ٠

(٢) اذا كلف شخص ، عملا بأية صلاحية من الصلاحيات الواردة في هذه التعليمات ، أو في اية قواعد صادرة بمقتضاها ، بان يقوم بأي فعل أو امر أو ان يمتنع عن اتيان ذلك الفعل أو الامر ، ثم تخلف عن مراعاة ذلك التكليف ، فيحق للمحكمة لدى ادانته ، علاوة على كل عقوبة تفرضها ، ان تأمر ذلك الشخص بتنفيذ ذلك التكليف ، وان تلحق بالامر الذي تصدره أي شرط يتعلق بوقت التنفيذ وطريقته وأي شرط آخر تعتبره ضروريا لارغامه على تنفيذه ٠

(٣) كل من تخلف عن مراعاة أي أمر كهذا اصدرته المحكمة ، يجوز للمحكمة حسب ما ترتئيه ان تامره بدفع مبلغ لا يزيد على ليرة واحدة كغرامة عن كل يوم يستمر فيه التخلف عن تنفيذه الامر أو بالحبس الى ان يتلافى ذلك التخلف ؛ ويشترط في ذلك ان لا يعاقب ذلك الشخص بسبب تخلفه هذا بدفع مبلغ يزيد في مجموعه على خمسين ليرة أو بالحبس لمدة تزيد في مجموعها على شهرين ، بالاضافة الى اية غرامة اخرى أو مدة حبس أخرى قد يتعرض لها على وجه آخر ٠

התוספת להוראות

חלק א׳

1. הכללים האלה ייקראו כללי ביטוח כלי־רכב של מנוע (סיכוני צד שלישי).

2. בכללים אלה —

,,חברה״ — מובנה מבטח כמוגדר בסעיף 2 של ההוראה, או חבר בני אדם הרשאים ליתן שטר ערובה בהמשך להוראות.

,,פוליסה״ — מובנה אותה פוליסת ביטוח בגין סיכוני צד שלישי, שמקורם בשימוש בכלי־רכב של מנוע, הממלאה אחר דרישותיה של ההוראה, והמונח כולל כתב זמני;

,,רשות הרשוי הראשית״ — מי שמונה להיות רשות רשוי ראשית על ידי המפקד.

,,שטר ערובה״ — מובנו אותו שטר ערובה בגין סיכוני צד שלישי, הנובעים משימוש בכלי־רכב של מנוע, הממלא אחר דרישותיה של ההוראה.

חלק ב׳

3. (1) חברה תוציא לכל מחזיק בשטר ערובה או בפוליסה, להבדיל מכתב זמני שאותו הוציאה החברה —

(א) במקרה פוליסה או שטר ערובה, המתייחסים לכלי־רכב נקוב או כלי־רכב נקובים — תעודת ביטוח בטופס א׳ או תעודת ערובה בטופס ד׳, הרשומים בתוספת על הכללים האלה, בגין כל אחד ואחד מאותם כלי רכב;

(ב) במקרה פוליסה או שטר ערובה, שאינם מתייחסים לכלי רכב נקוב כל שהוא או כלי־רכב נקובים כל שהם — אותו מספר של תעודות בטופס א׳ או ד׳, הרשומים בתוספת על הכללים האלה, העשוי להיות נחוץ כדי לאפשר את המילוי אחר דרישותיהם של סעיף קטן (1) מסעיף 20 של ההוראה ושל הכללים האלה בדבר הראית ראיה ועדות כי אין נוהגים בכלי רכב מתוך הפרת סעיף 4 של ההוראה:

בתנאי כי מיום ששטר ערובה מכוון לכסות על השימוש ביותר מעשרה כלי־רכב של מנוע בזמן אחר כל שהוא, רשאית החברה שהוציאה אותו בהסכמתו של המפקד — להוציא רק תעודה אחת, ומקום שניתנה הסכמה כזאת, רשאי המחזיק בשטר הערובה להוציא העתקי כפל של אותה תעודה, המאושרים בידו כהלכה, עד כדי אותו מספר ומתוך כפיפות לאותם תנאים שיהיה המפקד עשוי להגדירם.

(2) כל פוליסה שבצורת כתב זמני, אשר אותה הוציאה חברה, תהיה מודפסת עליה, או על גבה, תעודת ביטוח בטופס ג׳, הרשום בתוספת על הכללים האלה.

4. (1) כל תעודת ביטוח או תעודת ערובה תאושרנה כהלכה בידי החברה, שהוציאה אותן, או בשמה.

ذيل التعليمات

القسم الاول

١ - يطلق على هذه القواعد اسم قواعد تامين المركبات الميكانيكية (اخطار الفريق الثالث) ٠

٢ - في هذه القواعد -
«شركة» - المؤمن حسب تعريفه في المادة ٢ من التعليمات أو اية جماعة من الاشخاص يجوز لها ان تعطى سند ضمانة وفقا لاحكام التعليمات ؛
«بوليصة» - بوليصة التامين المتعلقة باخطار الفريق الثالث والناشئة عن استعمال المركبات الميكانيكية التي تتوفر فيها مقتضيات التعليمات ، وتشمل صك التامين المؤقت ؛
«سلطة الترخيص الرئيسية» - من عينه القائد بصفة سلطة ترخيص رئيسية؛
«سند الضمانة» - سند الضمانة المعطى بشأن اخطار الفريق الثالث الناشئة عن استعمال المركبة الميكانيكية التي تتوفر فيها مقتضيات التعليمات ٠

القسم الثاني

٣- (١) تصدر الشركة الى كل حامل سند ضمانة أو بوليصة ، خلاف صك التامين المؤقت الصادر عن الشركة :
(أ) شهادة تامين حسب النموذج (أ) أو شهادة ضمانة حسب النموذج (د) المدرجين في ذيل هذه القواعد ، عن كل مركبة ، اذا كانت البوليصة أو سند الضمانة يتناولان مركبة معينة أو مركبات معينة على وجه التخصيص ؛
(ب) عددا من الشهادات حسب النموذج (ب) أو (د) المدرجين في ذيل هذه القواعد اذا كانت البوليصة وسند الضمانة لا يتناولان مركبة معينة أو مركبات معينة على وجه التخصيص ، مما يكون ضروريا لمراعاة مقتضيات الفقرة (١) من المادة ٢٠ من التعليمات وهذه القواعد فيما يتعلق بابراز بينة ودليل على ان المركبة الميكانيكية لا تساق خلافا لاحكام المادة ٤ من التعليمات ٠
ويشترط في ذلك انه اذا اريد ان يكون سند الضمانة شاملا لاستعمال ما يزيد على عشر مركبات ميكانيكية في آن واحد ، يجوز للشركة التي اصدرته ان تصدر ، بموافقة القائد ، شهادة واحدة ، واذا ما اعطيت هذه الموافقة يجوز لحامل سند الضمانة ان يصدر نسخا من تلك الشهادة مصدقة من قبله حسب الاصول بالعدد الذي يقرره القائد ووفقا للشروط التي يفرضها ٠
(٢) ينبغي ان يطبع على كل بوليصة تصدرها شركة بشكل صك تامين مؤقت اما عليها أو على ظهرها ، شهادة تامين حسب النموذج (ج) المدرج في ذيل هذه القواعد ٠

٤- (١) تصدق حسب الاصول كل من شهادة التامين أو شهادة الضمانة من الشركة التي اصدرتها ، أو بالنيابة عنها ٠

(2) התעודה האמורה לעיל תוצא לא יאוחר מארבעה ימים לאחר התאריך שבו הוצאו או חודשו הפוליסה או שטר הערובה.

5. מקום שלפי דברי פוליסה או שטר ערובה, המתייחסים לכלי־רכב נקוב, זכאי המחזיק לנהוג בכלי־רכב כל שהוא, מלבד אותו כלי־רכב, שניקב, בלי שיפר את הסעיף 4 של ההוראה, רשאית החברה, שהוציאה את הפוליסה או את שטר הערובה, להוציא ואם דרש ממנה המחזיק הוצא תוציא לו תעודת ביטוח נוספת בטופס א׳ או ב׳, הרשומים בתוספת של הכללים האלה, או תעודת ערובה נוספת, הכל לפי העניין.

6. נהג של כלי רכב של מנוע רשאי להראות את הראייה הבאה, המעידה שאין נוהגים באותו כלי רכב של מנוע מתוך הפרת סעיף 4 של ההוראה, לפי דרישתו של שוטר בהמשך לסעיף 20 של ההוראה במקום הראיית תעודת ביטוח או תעודת ערובה: —

(א) העתק כפל של תעודת ביטוח שהוצא בהתאם לפסקה (ב) של כלל משנה (1) מכלל 3 של הכללים האלה:

(ב) במקרה כלי־רכב של מנוע, שבעליו הפקיד פקדון בידי המפקד כדי ערך עשרת אלפים לירות בהתאם לקביעותיה של פסקה (ד) מסעיף קטן (3) של סעיף 4 מן ההוראה ולא דרש שאותו פקדון יוחזר לו — תעודת אישור בטופס ה׳, הרשום בתוספת על הכללים האלה, שעליה חתם בעליו של כלי הרכב של מנוע או איזה אדם שאותו הרשה על כך.

(ג) במקרה כלי־רכב של מנוע השייך לרשות מקומית שפוטרה, בהודעה לפי סעיף קטן (4) של סעיף 4 מן ההוראה מקביעותיו של אותו סעיף — תעודת אישור בטופס ו׳, הרשום בתוספת על הכללים האלה, שעליה חתם איזה אדם, שאותו הרשתה על כך רשות מקומית.

7. תעודת אישור כל שהיא ,שהוצאה בהתאם לפסקה (ב) או (ג) של כלל 6 מן הכללים האלה, ישמידנה האדם שהוצאה לו, לפני שיימכר כלי הרכב של מנוע שאליו היא מתייחסת, או לפני שייעשה בו דבר מה אחר שיוציאוהו מרשותו.

8. (1) כל תעודה המוצאת בהמשך להוראה ולכללים האלה, תידפס ותמולא שחור על גבי לבן או חומר לבן כיוצא בו.

(2) שום תעודה המוצאת כך לא תכיל חומר פרסום כל שהוא בין על פניה ובין מעבר לה: בתנאי כי שמה וכתבתה של חברה, המוציאה תעודה, או צורת חותמה של החברה או תשליב כל שהוא או ציור כיוצא באלה של החברה, או שמו וכתבתו של סוכן ביטוח, לא יהיו רואים אותם כחומר־פרסום לצרכי הכלל הזה, אם יידפסו או ייטבעו בתחתיתה של אותה תעודה או מעבר לה.

9. (1) כל חברה, המוציאה פוליסה או שטר ערובה, תנהל רשומה של הפרטים הבאים ביחס אל אלה ושל תעודות אישור כל שהן שהוצאו בזיקה אליהם: —

(٢) تصدر الشهادة المذكورة اعلاه في موعد لا يتأخر عن اربعة ايام من تاريخ اصدار أو تجديد البوليصة أو سند الضمانة ٠

٥ ـ اذا كان يحق لحامل البوليصة او سند الضمانة المتعلقين بأية مركبة ميكانيكية معينة ، ان يسوق ، وفقا لنص البوليصة أو سند الضمانة ، أية مركبة ميكانيكية غير تلك المركبة المعينة ، دون ان يكون قد خالف في ذلك احكام المادة ٤ من التعليمات ، فيجوز للشركة التي اصدرت البوليصة او سند الضمانة ، بناء على طلب حامل البوليصة او سند الضمانة ان تصدر له شهادة تأمين اضافية حسب النموذج (أ) أو (ب) المدرجين في ذيل هذه القواعد أو شهادة ضمانة اضافية ، حسب مقتضى الحال ٠

٦ ـ يجوز لسائق اية مركبة ميكانيكية ان يبرز البينة التالية لاقامة الدليل على ان تلك المركبة الميكانيكية لا تساق خلافا لاحكام المادة ٤ من التعليمات ، بناء على طلب اي شرطي ، عملا باحكام المادة ٢٠ من التعليمات بدلا من ابرازه شهادة تأمين او شهادة ضمانة :

(أ) نسخة من شهادة التأمين الصادرة بمقتضى البند (ب) من الفقرة (١) من القاعدة ٣ من هذه القواعد ؛

(ب) شهادة حسب صيغة النموذج (هـ) المدرج في ذيل هذه القواعد ، موقعة من صاحب المركبة الميكانيكية او من أي شخص آخر مفوض منه بذلك الشان ، اذا كان صاحب المركبة الميكانيكية قد اودع لدى القائد تامينات بما يعادل عشرة الاف ليرة وفقا لاحكام البند (د) من الفقرة (٣) من المادة ٤ من التعليمات ولم يطلب استرداد تلك التأمينات؛

(ج) شهادة حسب النموذج (و) المدرج في ذيل هذه القواعد موقعة من شخص مفوض بذلك من السلطة المحلية ، اذا كانت السلطة المحلية هي المالكة للمركبة الميكانيكية المعفاة من احكام المادة ٤ من التعليمات باعلان صادر بمقتضى الفقرة (٤) من المادة المذكورة ٠

٧ ـ اذا صدرت شهادة تصديق وفقا لاحكام الفقرة (ب) أو (ج) من القاعدة ٦ من هذه القواعد وجب على الشخص الذي اصدرت له ان يتلفها قبل بيع المركبة الميكانيكية التي تنصرف اليها او قبل التصرف فيها تصرفا آخر يخرجها من حوزته ٠

٨ـ (١) تطبع كل شهادة تصدر بمقتضى التعليمات وهذه القواعد على ورق ابيض او على مادة بيضاء مشابهة وتملأ بحبر اسود ٠

(٢) لا يجوز ان تشمل الشهادة الصادرة على الوجه المذكور اية مادة بمثابة اعلان ، سواء على صفحتها الاولى أو ظهرها ٠

ويشترط في ذلك ان لا يعتبر اسم وعنوان الشركة التي تصدر الشهادة أو صورة ختمها أو طغرائها أو أي استنباط شبيه بذلك أو اسم وعنوان وكيل التأمين بمثابة اعلان لمقتضى هذه القاعدة اذا تم الطبع والختم في اسفل الشهادة أو على ظهرها ٠

٩ـ (١) يترتب على كل شركة تصدر بوليصة تامين او سند ضمانة ان تمسك سجلا يتضمن التفاصيل التالية المتعلقة بأية بوليصة او سند ضمانة وبأية شهادة تصديق تصدر فيما يتعلق بهما :

(א) שמו וכתובתו המלאים של האדם שלו מוצאים הפוליסה, שטר הערובה או תעודת האישור;

(ב) במקרה פוליסה, המתייחסת אל כלי־רכב של מנוע נקוב או כלי־רכב של מנוע נקובים תו־מפתחו (אינדכס) ומספר רישומו של כל אחד ואחד מאותם כלי־רכב של מנוע;

(ג) התאריך שבו נכנסים הפוליסה או שטר הערובה לתקפם והתאריך שבו תם תקפם;

(ד) במקרה פוליסה התנאים מתוך כפיפות להם יינתנו פיצויים לבני האדם או לסוגי בני האדם הנקובים בפוליסה.

(ה) במקרה שטר — ערובה התנאים מתוך כפיפות להם תוגשם ההתחייבות שנתחייבה בה החברה לפי שטר הערובה;

וכל רשומה כזאת תישמר למשך שנה אחת מתאריך תום תקפם של הפוליסה או שטר הערובה.

(2) כל רשות מקומית, שפוטרה בהודעה לפי סעיף קטן (4) של סעיף 4 מן ההוראה מקביעותיו של הסעיף ההוא, תנהל רשומה על כלי הרכב של מנוע השייכים לה ושבגינם לא הושגו פוליסה או שטר ערובה, ועל כל תעודת אישור שהוציאה אותה לפי הכללים האלה, בגין כל אותם כלי־רכב של מנוע, ועל השבתן או השמדתן של אותן תעודות אישור כל שהן.

(3) כל אדם שהפקיד פקדון בידי המפקד כדי ערך של עשרת אלפים לירות בהמשך לפסקה (ד) של סעיף קטן (3) בסעיף 4 של ההוראה ולא דרש את החזרתו של אותו פקדון לו, ינהל רשומה על כלי הרכב של מנוע השייכים לו ועל תעודות אישור כל שהן, שהוציאן לפי הכללים האלה, בגין כל אותם כלי רכב של מנוע ועל השבתן או השמדתן של אותן תעודות אישור כל שהן.

(4) אדם, רשות או חברה כל שהם, שהכללים האלה דורשים מהם הנהלת רשומות על תעודות, ימציאו ללא תשלום פרטים כל שהם עליהן לרשות למתן רשיונות, לאחר דרישה.

10. מקום שלפי ידיעתה של חברה פוסקים פוליסה או שטר־ערובה, שהוצאו בידיה, מלהיות בני־נפקות בלי הסכמתו של האדם שלו הוצאו, שלא בגלל עבור זמנם או מותו של האדם, תודיע החברה תיכף ומיד לרשות למתן רשיונות את התאריך שבו פסקו הפוליסה או שטר־הערובה מלהיות בני נפקות.

11. מקום שפוליסה או שטר־ערובה מועברים או מותלים או פוסקים מלהיות בני־נפקות, שלא בגלל עבור זמנם, בהסכמתו של האדם שלו הוצאו, יחזיר אותו אדם תיכף ומיד כל תעודות־אישור, הנוגעות בדבר לחברה שהוציאתן, ולא יוצאו לאותו אדם פוליסה ושטר־ערובה חדשים, ולא יועברו אותם פוליסה או שטר־ערובה לכל אדם אחר, אלא אם ועד אשר תוחזרנה תעודות־האישור לחברה, או תנוח דעתה של החברה שהן אבדו או הושמדו.

12. מקום שנחה דעתה של החברה, שהוציאה תעודת־ביטוח או תעודת־ערובה, כי התעודה ניטשטשה או אבדה או הושמדה, תוציא — אם ידרוש ממנה האדם, שלו הוצאה התעודה, לעשות כן — תעודה חדשה לאותו אדם.

(أ) الاسم والعنوان الكاملين للشخص الذي تصدر اليه البوليصة أو سند الضمانة أو شهادة التصديق ؛
(ب) علامة ورقم تسجيل كل مركبة ميكانيكية اذا كانت البوليصة تتعلق بمركبة ميكانيكية معينة أو بمركبات ميكانيكية معينة على وجه التخصيص ؛
(ج) التاريخ الذي يبدأ فيه مفعول البوليصة او سند الضمانة والتاريخ الذي ينتهي فيه مفعولهما ؛
(د) فيما يتعلق بالبوليصة ـ الشروط التي يدفع بموجبها تعويض للاشخاص أو اصناف الاشخاص المعينين في البوليصة ؛
(هـ) فيما يتعلق بسند الضمانة ـ الشروط التي يترتب على الشركة ان تضطلع بموجبها بتنفيذ التعهد الذي تعهدت به في سند الضمانة ؛
وينبغي ان يحفظ كل سجل كهذا لمدة سنة من تاريخ انتهاء مفعول البوليصة أو سند الضمانة ·

(٢) يترتب على كل سلطة محلية اعفيت باعلان صدر بمقتضى الفقرة (٤) من المادة ٤ من التعليمات من احكام تلك المادة ، ان تحفظ سجلا بالمركبات الميكانيكية التي تمتلكها والتي لم يحصل بشانها على بوليصة او سند ضمانة وبكل شهادة تصديق تصدرها بمقتضى هذه القواعد فيما يتعلق بتلك المركبات الميكانيكية وبما اعيد من تلك الشهادات أو اتلف ·

(٣) يترتب على كل شخص اودع لدى القائد تامينات بما يعادل عشرة الاف ليرة ، وفقا لاحكام البند (د) من الفقرة (٣) من المادة ٤ من التعليمات ، ولم يطلب استرداد تلك التأمينات ، أن يمسك سجلا بالمركبات الميكانيكية التي يمتلكها وبشهادات التصديق التي اصدرها بمقتضى هذه القواعد بشأن تلك المركبات الميكانيكية ، وبما اعيد من تلك الشهادات أو اتلف ·

(٤) يترتب على كل شخص أو سلطة أو شركة تقضي عليها هذه القواعد ان تمسك سجلا بالمستندات ، تزويد سلطة الترخيص بالتفاصيل التي تطلبها دون مقابل ·

١٠ـ اذا بلغ أية شركة ان بوليصة أو ضمانة صدرت من قبلها اصبحت عديمة المفعول بدون موافقة الشخص الذي صدرت له ، خلاف مرور الزمن أو وفاة الشخص ، فيترتب على الشركة ان تبلغ سلطة الترخيص في الحال التاريخ الذي اصبحت فيه البوليصة أو الضمانة عديمة المفعول ·

١١ـ اذا حولت بوليصة ، أو سند ضمانة ، أو اوقف او ابطل العمل بايهما لاي سبب من الاسباب ، خلاف مرور الزمن ، وتم ذلك بموافقة الشخص الذي صدرت اليه البوليصة أو سند الضمانة ، فيترتب على ذلك الشخص ان يعيد في الحال الشهادات المتعلقة بها الى الشركة التي اصدرتها ، ولا تصدر بوليصة أو سند ضمانة جديدين الى ذلك الشخص ، كما انه لا يجوز تحويل البوليصة أو سند الضمانة المذكورين لاي شخص الا اذا اعيدت تلك الشهادات الى الشركة أو اذا اقتنعت الشركة بانها فقدت او اتلفت ·

١٢ـ اذا اقتنعت اية شركة اصدرت شهادة تأمين أو شهادة ضمانة ان الشهادة قد اصبحت مشوهة أو فقدت أو تلفت ، فيترتب عليها ان تصدر شهادة جديدة بناء على طلب الشخص الذي صدرت اليه الشهادة ·

13. כל הצהרה לפי החוק, שהוצהרה לצרכי פסקה (ג) של סעיף קטן (2) מסעיף 10, או לצרכי סעיף 14, של ההוראה, ימסרנה האדם המצהיר אותה הצהרה תיכף ומיד לידי המבטח.

חלק ג'

14. בחלק זה —

„אורח" — מובנו האדם המביא כלי רכב של מנוע לישראל או לאזור ושוהה בהם שהיית ארעי בלבד;

„כלי־רכב של מנוע" — מובנו כלי־רכב של מנוע שהביאו אורח לישראל או לאזור;

„רשות מוציאה" — מובנה מועדון בעלי מכוניות ואיגוד הסיירות הישראלי.

15. אורח, המחזיק בפוליסה — ביטוח שהוצאה מחוץ לישראל או האזור בגין סיכוני צד שלישי הנובעים מתוך שהוא נוהג בכלי־רכב של מנוע בישראל או באזור, רשאי לפנות אל הרשות המוציאה בבקשה על תעודת אישור (שתיקרא להלן „תעודת אישור על ביטוח חו"ל") בטופס ד' הרשום בתוספת על הכללים האלה.

16. הרשות המוציאה רשאית להוציא תעודת אישור על ביטוח חו"ל לכל אורח, הפונה בבקשה על כך באופן שנקבע בכללים האלה.

17. כל בקשה כזאת האמורה לעיל תהיה חתומה בידי האדם הפונה בבקשה, ותנקוב את מספר הפוליסה בגין סיכוני צד שלישי שהוא מחזיק בה, את שמה וכתבתה של החברה, שהוציאה אותה, את התאריך שבו מתחילה הפוליסה ואת התאריך שבו תם תקפה, ותכיל גם הצהרה מאת המבקש האומרת כי קביעותיה של הפוליסה בגין סיכוני צד שלישי בנות נפקות הן ביחס לנהיגת כלי הרכב של מנוע בישראל או באזור בידו או בידי איזה אדם או סוגי בני אדם אחרים הנקובים בהצהרה.

18. כל תעודת־אישור על ביטוח חו"ל תהיה חתומה בידי איזה אדם, שאותו הרשתה על כך כהלכה הרשות המוציאה.

19. תקופת תקפה של תעודת אישור על ביטוח חו"ל לא תעלה על התקופה שעדיין לא תם תקפה, שבה יפה כוחה של הפוליסה, שאליה היא מתייחסת.

20. לצרכי ההוראה ולצרכי כלל 6 של הכללים האלה, תהיה נודעת נפקות לתעודת אישור על ביטוח חו"ל כאילו היא תעודת ביטוח שאותה הוציא מבטח, ופוליסת הביטוח שאליה היא מתייחסת יהיו רואים אותה כאילו היא ממלאת אחר דרישותיה של ההוראה.

21. קביעותיו של סעיף 19 של ההוראה לא תחולנה על פוליסת ביטוח כל שהיא

١٣- يترتب على كل من يصرح تصريحا قانونيا ، ايفاء بالغايات المقصودة من البند (ج) من الفقرة (٢) من المادة ١٠ أو من المادة ١٤ من التعليمات ، ان يسلم ذلك التصريح في الحال الى المؤمن ٠

القسم الثالث

١٤- في هذا القسم -

«الزائر» - من يجلب مركبة ميكانيكية الى اسرائيل أو الى المنطقة ويقيم فيها اقامة مؤقتة فقط ؛
«مركبة ميكانيكية» - اية مركبة ميكانيكية يجلبها زائر الى اسرائيل أو الى المنطقة ؛
«سلطة الاصدار» - نادي السيارات واتحاد السياحة الاسرائيلي ٠

١٥- يجوز لاي زائر يحمل بوليصة تامين صادرة خارج اسرائيل أو المنطقة بشان اخطار الفريق الثالث التي تنجم عن سوقه اية مركبة ميكانيكية في اسرائيل أو في المنطقة ، ان يقدم طلبا الى سلطة الاصدار للحصول على شهادة تصديق (يشار اليها فيما يلي «بشهادة التامين الاجنبي») حسب النموذج (ز) المدرجة صيغته في ذيل هذه القواعد ٠

١٦- يجوز لسلطة الاصدار ان تصدر شهادة التامين الاجنبي الى أي زائر يقدم طلبا اليها وفقا للاصول المعينة في هذه القواعد ٠

١٧- يقتضي ان يوقع الطلب المذكور اعلاه بتوقيع الشخص الذي قدمه وان يتضمن رقم البوليصة المتعلقة باخطار الفريق الثالث التي يحملها ، واسم وعنوان الشركةالتي اصدرتها ، وتاريخ بدء العمل بالبوليصة ، وتاريخ انتهاء مفعولها ، وينبغي ان يتضمن الطلب ايضا تصريحا من مقدم الطلب يفيد بان احكام البوليصة المتعلقة باخطار الفريق الثالث تسري على سوق المركبة الميكانيكية في اسرائيل أو في المنطقة ، إما من قبله أو من قبل أي شخص آخر أو اصناف من الاشخاص المعينين في التصريح ٠

١٨- توقع شهادة التامين الاجنبي بامضاء اي شخص فوضته سلطة الاصدار بذلك حسب الاصول ٠

١٩- لا يجوز ان تتجاوز مدة مفعول شهادة التامين الاجنبي المدة الباقية من البوليصة التي تتعلق بها ٠

٢٠- ايفاء بالغايات المقصودة من التعليمات ومن القاعدة ٦ من هذه القواعد ، تكون شهادة التامين الاجنبي سارية المفعول كانها شهادة تامين صادرة من مؤمن ، وتعتبر بوليصة التامين التي تتعلق بها انها تتفق مع مقتضيات التعليمات ٠

٢١- لا تسري احكام المادة ١٩ من التعليمات على اية بوليصة تامين صدرت

שבגינה הוצאה תעודת אישור על ביטוח חו״ל.

22. תעודת אישור על ביטוח חו״ל יחזירנה האורח תיכף ומיד לרשות המוציאה, אם כלי הרכב של מנוע, שאליו היא מתייחסת, נמכר או הוצא מרשותו באופן אחר, או אם מפני שקיבל פוליסה חדשה או מסיבה אחרת הוצאה לו תעודת אישור חדשה על ביטוח חו״ל בזמן שהותו בישראל או באזור, ואם אין תעודת־אישור מוחזרת כן, תימסר מרצון לרשות המוציאה בידי האורח, או בשמו, בשעה שכלי הרכב מוצא מישראל או מהאזור.

23. הרשות המוציאה תנהל רשומה על הפרטים הבאים הנוגעים בתעודות אישור כל שהן על ביטוח חו״ל שהוציאתן: —

(א) שמו וכתבתו של האדם, שלו מוצאת תעודת האישור, ופרטים על בני האדם או סוגי בני האדם המורשים לנהוג בכלי הרכב של מנוע;

(ב) התאריך שבו מתחילה פוליסת הביטוח, שאליה מתייחסת תעודת האישור, והתאריך שבו תם תקפה;

(ג) תאריך החזרת תעודת האישור לרשות המוציאה;

והרשות המוציאה תמציא ללא תשלום — פרטים כל שהם עליהם לרשות למתן רשיונות, לאחר דרישה.

חלק ד׳

24. כל אדם, המפר כלל כל שהוא מן הכללים האלה, יאשם בעבירה, ועל כל עבירה ועבירה יהיה צפוי משיתחייב בדין לקנס של חמש לירות או למאסר של שבעה ימים או לאותם קנס ומאסר גם יחד.

התוספת להוראות

(כללים 3, 5, 6 ו־15)

טופס א׳

הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי.

תעודת ביטוח

תעודה מס׳..............

פוליסה מס׳..............

(לפי הרצון)

1 תו מפתח (אינדכס) ומספר רישומו של כלי רכב.

או (אם אינו רשום) תוצרת..............

תושבת מס׳..............

بشأنها شهادة تأمين اجنبي ٠

٢٢ـ يقتضي على الزائر ان يعيد في الحال شهادة التأمين الاجنبي الى سلطة الاصدار اذا بيعت المركبة الميكانيكية المتعلقة بها أو اخرجت من حوزته بأية صورة أخرى ، أو اذا استحصل على بوليصة جديدة ، أو اذا كانت قد اصدرت له شهادة تأمين اجنبي جديدة بصورة أخرى خلال اقامته في اسرائيل أو في المنطقة ، واذا لم ترد الشهادة على هذا الوجه ، تقتضي اعادتها طوعا الى سلطة الاصدار من قبل الزائر أو بالنيابة عنه حين اخراج المركبة الميكانيكية من اسرائيل أو من المنطقة ٠

٢٣ـ يقتضي على سلطة الاصدار ان تمسك سجلا بالتفاصيل التالية فيما يتعلق بأية شهادة من شهادات التأمين الاجنبي التي تصدرها :

(أ) اسم وعنوان الشخص الذي صدرت له الشهادة والتفاصيل المتعلقة بالاشخاص أو اصناف الاشخاص المفوضين بسوق المركبة الميكانيكية ؛

(ب) التاريخ الذي يبدأ فيه العمل ببوليصة التأمين التي تتعلق بها الشهادة والتاريخ الذي ينتهي فيه مفعولها ؛

(ج) تاريخ اعادة الشهادة الى سلطة الاصدار ٠

ويترتب على سلطة الاصدار ان تزود سلطة الترخيص لدى الطلب بأية تفاصيل تتعلق بالشهادة ، دون مقابل ٠

القسم الرابع

٢٤ـ كل من خالف أي حكم من احكام هذه القواعد يعتبر انه ارتكب جرما ويعاقب عن كل جرم ، لدى ادانته به ، بغرامة مقدارها خمس ليرات أو بالحبس لمدة سبعة ايام أو بكلتا العقوبتين معا ٠

ذيل التعليمات

(القواعد ٣ ، ٥ ، ٦ ، و ـ ١٥)

النموذج (أ)

تعليمات بشأن تأمين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة التأمين

رقم الشهادة . . . .

رقم البوليصة . . . .
(اختياري)

١ ـ علامة ورقم تسجيل المركبة أو طرازها
(اذا كانت غير مسجلة) . . . .
رقم هيكل المركبة (الشاسي) . . . . .

2. שם מחזיק בפוליסה.
3. תאריך הנפקות של התחלת ביטוח לצרכי הפקודה.
4. תאריך תום תקפו של ביטוח.
5. בני אדם או סוגי בני־אדם הזכאים לנהוג*
6. צמצומים לגבי שימוש.*

(אני) / (אנחנו) מעיד(ים) בזה כי הפוליסה שאליה מתייחסת תעודת האישור הזאת מוצאת בהתאם לקביעותיה של ההוראה הנ"ל.

שעת ההוצאה.............

תאריך ההוצאה.............

....

(מבטח)

מוסף ב'

הוראות בדבר ביטוח כלי רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי.

תעודת ביטוח

תעודה מס'.............

פוליסה מס'.............

(לפי הרצון)

1. תאור כלי־רכב.
2. שם מחזיק בפוליסה.
3. תאריך תום תקפו של ביטוח.
4. בני־אדם או סוגי בני־אדם הזכאים לנהוג.*
5. תאריך הנפקות של התחלת ביטוח לצרכי ההוראה.
6. צמצומים לגבי שימוש.*

(אני) / (אנחנו) מעיד(ים) בזה כי הפוליסה שאליה מתייחסת תעודת־האישור הזאת מוצאת בהתאם לקביעותיה של ההוראה הנ"ל.

....

(מבטח)

* צמצומים שניטלה פעולתם בסעיף 12 של הוראת ביטוח כלי־רכב של מנוע (סיכוני צד שלישי), אין להכלילם תחת הכותרת הזאת.

٢ ـ اسم حامل البوليصة . . . .
٣ ـ تاريخ بدء مفعول التأمين ايفاء بالغايات المقصودة من التعليمات . . .
٤ ـ تاريخ انتهاء مفعول التأمين .
٥ ـ الاشخاص أو اصناف الاشخاص الذين يحق لهم السوق* .
٦ ـ القيود المفروضة على استعمال المركبة* .

انا (نحن) اشهد (نشهد) بهذا ان البوليصة المشمولة بهذه الشهادة قد صدرت وفقا لاحكام التعليمات المذكورة اعلاه .

ساعة الاصدار . . . . . .

تاريخ الاصدار . . . . . .

. . . .
(المؤمن)

النموذج (ب)

تعليمات بشأن تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة التامين

رقم الشهادة . . . .

رقم البوليصة . . . .
(اختياري)

١ ـ وصف المركبة .
٢ ـ اسم حامل البوليصة .
٣ ـ تاريخ انتهاء مفعول التأمين .
٤ ـ الاشخاص أو اصناف الاشخاص الذين يحق لهم السوق* .
٥ ـ تاريخ بدء مفعول التأمين ايفاء بالغايات المقصودة من التعليمات .
٦ ـ القيود المفروضة على استعمال المركبة* .

انا (نحن) اشهد (نشهد) بهذا ان البوليصة المشمولة بهذه الشهادة قد صدرت وفقا لاحكام التعليمات المذكورة اعلاه .

. . . .
(المؤمن)

---

* لا حاجة لادراج القيود التي اصبحت غير معمول بها بحكم المادة ١٢ من تعليمات بشأن تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث تحت هذا العنوان .

טופס ג׳

הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועים נגד סיכוני צד שלישי

תעודת ביטוח

(אני) / (אנחנו) מעיד(ים) בזה כי הכתב הזמני הזה מוצא בהתאם לקביעותיה של ההוראה הנ״ל תו מפתחו (אינדכס) ומספר רישומו של כלי־רכב —

או (אם לא נרשם) תוצרת..............
מס׳ תושבת..............
שעת ההוצאה..............
תאריך ההוצאה..............

....

(מבטח)

טופס ד׳

הוראות בדבר ביטוח כלי רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי

תעודת ערובה

תעודה מס׳..............

שטר ערובה מס׳..............
(לפי הרצון)

1. שם מחזיק בשטר הערובה.
2. תאריך הנפקות של התחלת שטר הערובה לצרכי ההוראה.
3. תאריך תום תקפו של שטר ערובה.
4. תנאים ששטר ערובה כפוף להם.*

(אני) / (אנחנו) מעיד(ים) בזה כי שטר הערובה שאליו מתייחסת תעודת האישור הזאת, מוצא בהתאם לקביעותיה של ההוראה הנ״ל.

....

(מורשה לפי הפקודה האמורה להוציא שטרי ערובה)

النموذج (ج)

تعليمات بشأن تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة التامين

انا (نحن) اشهد (نشهد) بهذا ان صك التأمين المؤقت هذا قد صدر وفقا لاحكام التعليمات المذكورة اعلاه ·

علامة ورقم تسجيل المركبة ، أو طرازها (اذا كانت غير مسجلة) · · · · ·

رقم هيكل المركبة (الشاصي) · · · · · ·
ساعة الاصدار · · · · · ·
تاريخ الاصدار · · · · · ·

· · · · · · · · · ·
(المؤمن)

النموذج (د)

تعليمات بشأن تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة الضمانة

رقم الشهادة · · · · · · · ·
رقم سند الضمانة · · · · · · ·
(اختياري)

١ ـ اسم حامل سند الضمانة ·
٢ ـ تاريخ بدء مفعول سند الضمانة ايفاء بالغايات المقصودة من التعليمات ·
٣ ـ تاريخ انتهاء مفعول سند الضمانة ·
٤ ـ الشروط التي تخضع الضمانة لها* ·

انا (نحن) اشهد (نشهد) بهذا ان سند الضمانة المشمول قد صدر وفقا لاحكام التعليمات المذكورة اعلاه ·

· · · · · · · · ·
(مفوض باصدار سندات الضمانات
بمقتضى التعليمات المذكورة)

טופס ה׳

הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי

תעודת אישור לפקדון

(אני) / (אנחנו) מעיד(ים) בזה כי (אני ,אנחנו) (הנני) / (הננו) בעליו של כלי הרכב שתו רישומו ומספר רישומו הם............, וכי בהמשך לקביעותיה של פסקה (ד) מסעיף קטן (3) של סעיף 4 מן ההוראה הנ״ל (הפקדתי) (הפקדנו) פקדון בידי המפקד כדי ערך של עשרת אלפים לירות ולא (דרשתי) (דרשנו) שאותו פקדון יוחזר (לי) / (לנו)

חתום..............
בשם ....

* תנאים שניטלה פעולתם בסעיף 12 של הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי, אין להכלילם תחת הכותרת הזאת.

טופס ו׳

הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי

תעודת בעלות מאת רשות מקומית, שפוטרה לפי סעיף 4(4) של הפקודה

הננו מעידים בזה כי כלי הרכב שתוי רישומו ומספרי רישומו הם............
הוא רכוש של.............
שפוטר(ה) מקביעותיו של סעיף 4 של ההוראה הנ״ל, בהודעה לפי סעיף קטן (4) של אותו סעיף

....

חתום בשם הרשות המקומית

النموذج (ج)

تعليمات بشأن تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة التامين

انا (نحن) اشهد (نشهد) بهذا ان صك التامين المؤقت هذا قد صدر وفقا لاحكام التعليمات المذكورة اعلاه ·

علامة ورقم تسجيل المركبة ، أو طرازها (اذا كانت غير مسجلة) · · · · ·

رقم هيكل المركبة (الشاسي) · · · · ·

ساعة الاصدار · · · · ·

تاريخ الاصدار · · · · ·

· · · · · · · · ·

(المؤمن)

النموذج (د)

تعليمات بشأن تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة الضمانة

رقم الشهادة · · · · · · ·

رقم سند الضمانة · · · · · · ·
(اختياري)

١ ـ اسم حامل سند الضمانة ·
٢ ـ تاريخ بدء مفعول سند الضمانة ايفاء بالغايات المقصودة من التعليمات ·
٣ ـ تاريخ انتهاء مفعول سند الضمانة ·
٤ ـ الشروط التي تخضع الضمانة لها* ·

انا (نحن) اشهد (نشهد) بهذا ان سند الضمانة المشمول قد صدر وفقا لاحكام التعليمات المذكورة اعلاه ·

· · · · · · · · ·

(مفوض باصدار سندات الضمانات بمقتضى التعليمات المذكورة)

טופס ה׳

הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי

תעודת אישור לפקדון

(אני) / (אנחנו) מעיד(ים) בזה כי (אני ,אנחנו) (הנני) / (הננו) בעליו של כלי הרכב שתו רישומו ומספר רישומו הם.............., וכי בהמשך לקביעותיה של פסקה (ד) מסעיף קטן (3) של סעיף 4 מן ההוראה הנ״ל (הפקדתי) (הפקדנו) פקדון בידי המפקד כדי ערך של עשרת אלפים לירות ולא (דרשתי) (דרשנו) שאותו פקדון יוחזר (לי) / (לנו)

חתום...............

בשם ....

* תנאים שניטלה פעולתם בסעיף 12 של הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי, אין להכלילם תחת הכותרת הזאת.

טופס ו׳

הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי

תעודת בעלות מאת רשות מקומית, שפוטרה לפי סעיף 4(4) של הפקודה

הננו מעידים בזה כי כלי הרכב שתווי רישומו ומספרי רישומו הם.............
הוא רכוש של.............
שפוטר(ה) מקביעותיו של סעיף 4 של ההוראה הנ״ל, בהודעה לפי סעיף קטן (4) של אותו סעיף

....

חתום בשם הרשות המקומית

النموذج (هـ)

تعليمات بشان تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة ايداع التامينات

انا (نحن) اشهد (نشهد) بهذا باني (باننا) صاحب (اصحاب) المركبة التي تحمل علامة التسجيل والرقم . . . . . . ، واني (واننا) عملا باحكام البند (د) من الفقرة (٣) من المادة ٤ من التعليمات المذكورة اعلاه قد اودعت (اودعنا) لدى القائد تامينات بما يعادل عشرة آلاف ليرة ولم اطلب (نطلب) ان يعاد ذلك التامين الي* (الينا) .

التوقيع . . . .
بالنيابة عن . . . . .

---

* لا حاجة لادراج القيود التي اصبحت غير معمول بها بحكم المادة ١٢ من تعليمات بشان تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث تحت هذا العنوان .

النموذج (و)

تعليمات بشان تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة بملكية المركبة من قبل السلطة المحلية المعفاة بمقتضى المادة ٤ (٤) من التعليمات

نشهد بهذا بان المركبة التي تحمل علامة التسجيل والرقم . . . .
هي ملك . . . .
وانها معفاة بموجب الاعلان الصادر بمقتضى الفقرة (٤) من المادة ٤ من التعليمات المذكورة اعلاه ، من احكام المادة المذكورة .

. . . .
التوقيع بالنيابة عن السلطة المحلية

טופס ז׳

הורואות בדבר ביטוח כלי רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי

תעודת אישור על ביטוח חו״ל

תעודה מס׳..............

פוליסה מס׳..............

1. תאריך שעדיו נודע תוקף לתעודת אישור.
2. תו זיהויו ומספרו או מספרו של כלי־רכב ומאיזו תוצרת הוא.
3. בני־אדם או סוגי בני־אדם המורשים לנהוג בכלי הרכב.
4. תאריך התחלת פוליסה.
5. תאריך תום תקפה של פוליסה.

הנני מעיד בזה כי תעודת האישור הזאת מוצאת בהתאם לכללים שהותקנו לפי הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי.

חתום..............
בשם ....
(רשות מוציאה)

כ״ד בחשון תשכ״ח (27 בנובמבר 1967)

דן לנר, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל
באזור רמת־הגולן

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

הוראה בדבר המצאת ידיעות (הזדהות) (מס׳ 1)

בתוקף סמכויותי על פי סעיפים 2(2) ו־58 לצו בדבר הוראות בטחון, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרות

1. בהוראות אלה:

„שוטר" — כמשמעותו בצו בדבר כוחות משטרה הפועלים בשיתוף עם צה״ל (רמת הגולן) (מס׳ 23), תשכ״ז — 1967;

„איש שירות הבטחון" — כמשמעותו בצו בדבר אנשי שירות הבטחון הפועלים באזור (רמת הגולן) (מס׳ 69), תשכ״ח — 1967.

النموذج (ز)

تعليمات بشأن تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة التامين الاجنبي

رقم الشهادة . . . .

رقم البوليصة . . . .

١ ـ التاريخ الذي تكون فيه الشهادة معمولا بها .
٢ ـ العلامة الفارقة ورقم أو ارقام المركبة وطرازها .
٣ ـ الاشخاص أو اصناف الاشخاص المصرح لهم بسوق المركبة .
٤ ـ تاريخ بدء مفعول البوليصة .
٥ ـ تاريخ انتهاء مفعول البوليصة .

اشهد بان هذه الشهادة قد صدرت وفقا للقواعد الصادرة بمقتضى التعليمات بشأن تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث .

التوقيع . . . .
بالنيابة عن . . . . .
(سلطة الاصدار)

في ٢٤ حشفان ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١١/٢٧)

دان لنر ، ألوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة هضبة الجولان

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن تعليمات الامن

تعليمات بشأن تقديم معلومات (اثبات الهوية) (رقم ١)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بمقتضى المادتين ٢ (٢) و ـ ٥٨ من الامر بشأن تعليمات الامن ، اصدر التعليمات التالية :

تعاريف

١ ـ في هذه التعليمات ـ
«الشرطي» ـ حسب مدلوله في الامر بشأن قوات الشرطة العاملة بالتعاون مع جيش الدفاع الاسرائيلي (هضبة الجولان) (رقم ٢٣) لسنة ٥٧٢٧ـ١٩٦٧؛
«احد رجال مصلحة الامن» ـ حسب مدلوله في الامر بشأن رجال مصلحة الامن العاملين في المنطقة (هضبة الجولان) (رقم ٦٩) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧ .

סמכות לדרוש ידיעות מזהות

2. כל אדם באזור הנדרש לעשות כן על ידי חייל, שוטר או איש שירות בטחון חייב למסור להם ידיעות מלאות המאפשרות את זיהויו, ולהציג כל תעודה שברשותו המאפשרת זיהויו.

השם

3. הוראה זו תקרא ,,הוראה בדבר המצאת ידיעות (הזדהות), (מס׳ 1), תשכ״ח — 1968״.

י״ז בטבת תשכ״ח (18 בינואר 1968)

דוד אלעזר, אלוף
מפקד כוחות צה״ל
באזור רמת הגולן

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

היתר יציאה כללי לתושבי אזור המגורים קוניטרה (מס׳ 1)

בתוקף סמכויותי לפי סעיף 4(1) לצו בדבר הוראות בטחון, ניתן בזה היתר כמפורט להלן:

פרשנות

1. בצו זה —
,,עיר קוניטרה״ — תחומי השטח הבנוי של העיר קוניטרה.

היתר יציאה לתושבים המתגוררים באזור המגורים של עיר קוניטרה

2. כל אדם המתגורר בתוך אזור המגורים של תושבי קוניטרה, כמוגדר בצו בדבר שטח סגור (אזור המגורים של תושבי קוניטרה) (מס׳ 14), תשכ״ז — 1967, רשאי לצאת אל תחום עיר קוניטרה, ולשהות בו בין השעה 10.00 ועד השעה 13.00 מכל יום.

שמירת דינים

3. לשם הסרת ספק מובהר בזה כי היתר זה אינו מקנה בשום מקרה זכות כניסה לתוך אזור סגור כל שהוא שנסגר על ידי בצו, אלא על־פי רשיון בכתב שניתן על־ידי או מטעמי.

תחילת תוקף

4. תחילתו של היתר זה ביום כ״ו בסיון תשכ״ז (4 ביולי 1967).

השם

5. היתר זה ייקרא ,,היתר יציאה כללי לתושבי אזור המגורים קוניטרה (מס׳ 1), תשכ״ז — 1967״.

כ״ו בסיון תשכ״ז (4 ביולי 1967)

דוד אלעזר, אלוף
מפקד כוחות צה״ל
באזור רמת הגולן

صلاحية طلب معلومات للتثبت من الهوية

٢ – يترتب على كل شخص في المنطقة إذا ما كلف بذلك من قبل جندي أو شرطي أو احد رجال مصلحة الامن ، ان يقدم لهم المعلومات الكاملة التي تمكن من اثبات هويته وان يبرز كل شهادة في حوزته تمكن من ذلك ·

الاسم

٣ – يطلق على هذه التعليمات اسم «تعليمات بشأن تقديم معلومات (اثبات الهوية) (رقم ١) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» ·

في ١٧ طبيت ٥٧٢٨ (١٨/١/١٩٦٨)

دافيد العزار ، ألوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة هضبة الجولان

جيش الدفاع الاسرائيلي
امر بشأن تعليمات الامن

تصريح عام بخروج
سكان منطقة سكنى القنيطرة (رقم ١)

عملا بالصلاحيات المخولة لي في المادة ٤ (١)من الامر بشأن تعليمات الامن ، اصدر التصريح التالي :

تفاسير

١ – في هذا الامر –
«مدينة القنيطرة» – حدود المساحة المبنية لمدينة القنيطرة ·

تصريح بالخروج للسكان المقيمين في منطقة سكنى مدينة القنيطرة

٢ – يجوز لكل شخص مقيم في منطقة سكنى سكان القنيطرة ، حسب مدلولها في الامر بشأن مساحة مغلقة (منطقة سكنى سكان القنيطرة) (رقم ١٤) لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ ، الخروج الى حدود مدينة القنيطرة والمكوث فيها ما بين الساعة ١٠٠٠ والساعة ١٣٠٠ من كل يوم ·

صيانة تشاريع

٣ – ازالة لكل شك يوضح بهذا ان هذا التصريح لا يكسب بأية حال حق الدخول الى أية منطقة مغلقة اغلقت من قبلي بموجب امر ، الا بمقتضى رخصة خطية صادرة عني أو بالنيابة عني ·

بدء سريان

٤ – يبدأ سريان هذا التصريح اعتبارا من ٢٦ سيفان ٥٧٢٧ (٤/٧/١٩٦٧)·

الاسم

٥ – يطلق على هذا التصريح اسم «تصريح عام بخروج سكان منطقة سكنى القنيطرة (رقم ١) لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧» ·

في ٢٦ سيفان ٥٧٢٧ (٤/٧/١٩٦٧)

دافيد العزار ، ألوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة هضبة الجولان

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

צו בדבר שטחים סגורים (רמת הגולן) (מס׳ 9), תשכ״ז — 1967

היתר כניסה כללי (מס׳ 2)

בתוקף סמכותי לפי הסעיפים 4 ו־70 של הצו בדבר הוראות בטחון, אני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בהיתר זה —

„צו זימון" — צו בחתימת בית משפט צבאי או מטעמו או בחתימת תובע צבאי או קצין משטרה המכוון אל אדם מסויים בנקיבת שמו ואשר לפיו נדרש אותו אדם בתאריך שנקבע באותו צו להתייצב בפני בית משפט צבאי היושב לדין במקום מסוים באזור רמת הגולן, או לחקירת המשטרה במקום שצוין כאמור.

צו זימון כהיתר כניסה ויציאה

2. לענין סעיף 70 של הצו בדבר הוראות בטחון דינו של צו זימון כדין היתר כניסה ויציאה לאזור רמת הגולן וממנו.

תנאי ההיתר

3. אדם שבידיו צו זימון המזמן אותו לבית משפט צבאי או לחקירת משטרה או תובע צבאי כאמור —

(1) יכנס לאזור רמת הגולן בתאריך שנקבע באותו צו, וכן יצא את האזור באותו תאריך עצמו ובאותה נקודת ביקורת שבהם נכנס;

(2) ינוע אל המקום אליו זומן וממנו בחזרה אל נקודת הביקורת אך ורק בעורקי התנועה הראשיים, ולא יתעכב בדרכו פרק זמן שאיננו סביר;

(3) משהגיע למקום שאליו זומן בצו הזימון ,ישאר בו כל עוד לא הורשה על ידי המזמן או מטעמו לצאת אותו.

הארכת תוקף ההיתר

4. מפקד צבאי, תובע צבאי וקצין משטרה יהיו רשאים אם נראה להם הדבר כצודק, על ידי חתימה בגוף צו הזימון, להאריך את תוקף ההיתר לאותו פרק זמן שימצאו לנכון, ובתנאים שימצאו לנכון, אם נוכחו שנבצר מבעליו של צו הזימון להגיע אל המקום שאליו זומן או לחזור ממנו, או אם טרם נסתיים המשפט או החקירה אליהם זומן.

תחילת תוקף

5. תחילתו של היתר זה ביום חתימתו.

השם

6. היתר זה ייקרא „היתר כניסה כללי (רמת הגולן) (מס׳ 2), תשכ״ז — 1967".

כ״ד באלול תשכ״ז (29 בספטמבר 1968)

דוד אלעזר, אלוף
מפקד כוחות צה״ל
באזור רמת הגולן

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشان تعليمات الامن

امر بشان مساحات مغلقة (هضبة الجولان) (رقم ٩) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تصريح عام بالدخول (رقم ٢)

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادتين ٤ و ـ ٧٠ من الامر بشان تعليمات الامن ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا التصريح ـ

«أمر حضور» ـ كل أمر موقع من محكمة عسكرية او نيابة عنها او موقع بامضاء مدع عسكري او ضابط شرطة ، وموجه إلى شخص ما يذكر اسمه فيه ويطلب منه الحضور في التاريخ المحدد بذلك الامر امام محكمة عسكرية تنعقد في مكان معين من منطقة هضبة الجولان ، او لاستجوابه من قبل الشرطة في المكان المعين كما ذكر .

أمر الحضور في حكم التصريح بالدخول والخروج

٢ ـ ايفاء بالغاية المقصودة من المادة ٧٠ من الامر بشان تعليمات الامن ، يعتبر امر الحضور في حكم تصريح بالدخول إلى منطقة هضبة الجولان والخروج منها .

شروط التصريح

٣ ـ على من يحمل امرا دعي فيه للحضور امام محكمة عسكرية او لاستجوابه من قبل الشرطة او من قبل مدع عسكري كما ذكر ـ

(١) ان يدخل إلى منطقة هضبة الجولان في التاريخ المحدد في الامر وان يخرج من المنطقة في نفس التاريخ ومن ذات نقطة التفتيش التي دخل منها ؛

(٢) ان يسير الى المكان الذي دعي اليه وايابا منه إلى نقطة التفتيش في طرق المرور الرئيسية فقط ، والا يتاخر في طريقه مدة تتجاوز الحد المعقول ؛

(٣) لدى وصوله إلى المكان الذي دعي اليه في أمر الحضور ، عليه ان يبقى هناك طالما لم يسمح له بمغادرته من قبل من دعاه للحضور أو من ينوب عنه .

تمديد مفعول التصريح

٤ ـ يجوز لاي قائد عسكري ومدع عسكري وضابط شرطة ، إذا راى ذلك عادلا ، ان يوقع بامضائه على طلب أمر الحضور اشارة إلى تمديد مفعول التصريح للمدة التي يستصوبها وبالشروط التي يرتئيها ، إذا تبين له ان المدعو للحضور قد تعذر عليه الوصول إلى المكان الذي دعي اليه أو العودة منه ، أو إذا لم تنته بعد المحاكمة او الاستجواب اللذين دعي لهما .

بدء سريان

٥ ـ يبدأ سريان هذا التصريح اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٦ ـ يطلق على هذا التصريح اسم «تصريح عام بالدخول (هضبة الجولان) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧» .

في ٢٤ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/٢٩)

دافيد العزار ، آلوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة هضبة الجولان

צבא הגנה לישראל

צו בדבר שטחים סגורים (רמת הגולן) (מס׳ 9), תשכ״ז — 1967

היתר כניסה כללי (מס׳ 3)

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה״ל באזור, אני מצווה בזה לאמור:

היתר כניסה ויציאה

1. ניתן בזה היתר כניסה כללי לאזור לכל אדם שמלאו לו 16 שנה, ושהינו תושב ישראל או תושב חוץ השוהה בישראל כדין וזאת בכפיפות לתנאי היתר זה.

צעירים מגיל 16

2. תושב ישראל או תושב חוץ כאמור בסעיף 1 שטרם מלאו לו 16 שנה יהיה רשאי להיכנס לאזור ולשהות בו כל עוד הוא נמצא בלוויית אדם שכניסתו הותרה לפי האמור בסעיף 1.

תנאים בהיתר

3. להלן תנאי ההיתר:

(1) הכניסה אל האזור והיציאה ממנו יהיו דרך הכבישים הבאים בלבד:
(א) גשר בנות יעקב — קוניטרה;
(ב) קוניטרה — צמח;
(ג) בניאס — קוניטרה;

(2) מכוח היתר זה מותר להיכנס למקומות המפורטים להלן בלבד:
(א) בניאס;
(ב) תל־עזזית;
(ג) תל־פאחר;
(ד) עין קניה;
(ה) קלעת נמרוד;
(ו) מג׳דל־שמס;
(ז) מסעדה;
(ח) ברכת־רם;
(ט) בוקעתה;
(י) מורטפע;
(יא) עמרת־עז־א־דין;

(3) הכניסה לכל מקום ישוב שאינו מן המפורטים בפסקה (2) או ירידה מן הכבישים המפורטים בפסקה (1) או מן הדרכים המובילות מהכבישים האמורים לישובים המנויים בפסקה (2) — אסורה;

(4) הגישה למקומות המוזכרים בפסקה (2) מותרת אך ורק בכבישים המוזכרים בפסקה (1) ובדרכים המובילות מהם לישובים המנויים בפסקה (2);

(5) הכניסה למבנים נטושים או למוצבים במקומות המוזכרים בסעיף 3(2) וכן הרמת חפץ כלשהו במקומות או בדרכי הגישה הנ״ל אסורים;

(6) הכניסה לאזור בכיוון צמח—קוניטרה — אסורה;

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن مساحات مغلقة (هضبة الجولان) (رقم ٩) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧

تصريح عام بالدخول (رقم ٣)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي آمر بما يلي :

تصريح بالدخول والخروج

١ - يصدر بهذا تصريح عام بالدخول إلى المنطقة لكل شخص أتم السادسة عشرة من عمره وهو مقيم في اسرائيل او مقيم في الخارج ويمكث في اسرائيل حسب القانون ، وذلك بمراعاة شروط هذا التصريح ·

من هم دون السادسة عشرة

٢ - إذا كان المقيم في اسرائيل أو المقيم في الخارج المذكور في المادة ١ دون السادسة عشرة من عمره فيجوز له الدخول إلى المنطقة والمكوث فيها طالما كان بصحبة شخص مسموح بدخوله وفقا لما ذكر في المادة ١ ·

شروط التصريح

٣ - فيما يلي شروط التصريح :

(١) يجري الدخول إلى المنطقة والخروج منها عبر الطرق التالية فقط :
  (أ) جسر بنات يعقوب - القنيطرة ؛
  (ب) القنيطرة - صيمح ؛
  (ج) البانياس - القنيطرة ؛

(٢) يسمح بالدخول بحكم هذا التصريح إلى الاماكن التالية فقط :
  (أ) البانياس ؛
  (ب) تل عزيزيات ؛
  (ج) تل فاخر ؛
  (د) عين قنيا ؛
  (هـ) قلعة نمرود ؛
  (و) مجدل شمس ؛
  (ز) مسعدة ؛
  (ح) بركة رام ؛
  (ط) بقعاتة ؛
  (ي) مرتفع ؛
  (يأ) عمرة عز الدين ·

(٣) يحظر الدخول إلى أي مكان ماهول آخر خلاف الاماكن المذكورة في البند (٢) كما يحظر النزول من الطرق المبينة في البند (١) أو من الطرق المؤدية من الطرق المذكورة إلى الاماكن الماهولة المدرجة في البند (٢)؛

(٤) لا يسمح بالوصول إلى الاماكن المذكورة في البند (٢) الا عبر الطرق المذكورة في البند (١) والطرق المؤدية منها إلى الاماكن الماهولة المدرجة في البند (٢) ؛

(٥) يحظر الدخول إلى المباني المتروكة أو المواقع الكائنة في الاماكن المذكورة في المادة ٣ (٢) كما يحظر رفع أي شيء من تلك الاماكن او من طرق الوصول المذكورة ؛

(٦) يحظر الدخول إلى المنطقة باتجاه صيمح - القنيطرة ؛

(7) הכניסה לאזור והיציאה ממנו מותרת בין השעות 05.00—18.00 בלבד;
(8) השהיה באזור לאחר השעה 18.00 — אסורה;
(9) תושב ישראל הנכנס לאזור, ישא עמו תעודת זיהוי ותושב חוץ הנכנס לאזור ישא עמו דרכון.

איסור העתקת מגורים
4. היתר זה אינו מקנה זכות להעתיק את מקום המגורים לתוך האזור.

איסור כניסה לאנשים מסוימים
5. היתר זה אינו מקנה זכות כניסה לאנשים אשר לגביהם נאסרה הכניסה בצו שניתן על ידי או מטעמי.

עבירות
6. המפר תנאי מתנאי היתר זה דינו מאסר שנתיים או קנס בסך 2000 ל״י או שני העונשים כאחד.

תחילת תוקף
7. תחילת תוקפו של היתר זה ביום כ׳ בטבת תשכ״ח (21 בינואר 1968).

השם
8. היתר זה ייקרא „היתר כניסה כללי (רמת הגולן) (מס׳ 3), תשכ״ח — 1968״.

י״ד בטבת תשכ״ח (15 בינואר 1968)

דוד אלעזר, אלוף
מפקד כוחות צה״ל
באזור רמת הגולן

צבא הגנה לישראל

צו בדבר שטחים סגורים (רמת הגולן) (מס׳ 9)

צו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (רמת הגולן) (מס׳ 32)

צו בדבר העברת תוצרת חקלאית (רמת הגולן) (מס׳ 82)

היתר כללי (תנועה וטובין) (מס׳ 4)

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה״ל באזור ולענין הצו בדבר שטחים סגורים (רמת הגולן) (מס׳ 9), תשכ״ז — 1967, הצו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (רמת הגולן) (מס׳ 32), תשכ״ז — 1967 והצו בדבר העברת תוצרת חקלאית (רמת הגולן) (מס׳ 82), תשכ״ח — 1967, הנני מעניק בזה היתר כללי כדלהלן:

הגדרות
1. בהיתר זה —
„טובין״ — כמשמעותם בצו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (רמת הגולן) (מס׳ 32), תשכ״ז — 1967 ולרבות תוצרת חקלאית כמשמעותה בצו

(٧) يسمح بالدخول الى المنطقة والخروج منها ما بين الساعات ٠٥٠٠ ـ ١٨٠٠ فقط ؛
(٨) يحظر المكوث في المنطقة بعد الساعة ١٨٠٠ ؛
(٩) على كل مقيم في اسرائيل يدخل المنطقة ان يحمل معه بطاقة الهوية، وعلى كل مقيم في الخارج يدخل المنطقة ان يحمل معه جواز السفر ٠

حظر نقل مكان السكن — ٤ ـ لا يمنح هذا التصريح أي حق بنقل مكان السكن إلى داخل المنطقة ٠

حظر دخول بعض الاشخاص — ٥ ـ لا يمنح هذا التصريح أي حق بدخول الاشخاص الذين حظر عليهم الدخول بأمر صادر عني أو بالنيابة عني ٠

جرائم — ٦ ـ من اخل باحد شروط هذا التصريح يعاقب بالحبس لمدة سنتين أو بغرامة مقدارها ٢٠٠٠ ليرة أو بكلتا العقوبتين معا ٠

بدء سريان — ٧ ـ يبدأ سريان هذا التصريح اعتبارا من ٢٠ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٢١)٠

الاسم — ٨ ـ يطلق على هذا التصريح اسم «تصريح عام بالدخول (هضبة الجولان) (رقم ٣) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ٠

في ١٤ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٥)

دافيد العزار ، الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة هضبة الجولان

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن مساحات مغلقة (هضبة الجولان) (رقم ٩)

امر بشأن مساحات مغلقة (حظر نقل البضائع) (هضبة الجولان) (رقم ٣٢)

امر بشأن نقل المنتجات الزراعية (هضبة الجولان) (رقم ٨٢)

تصريح عام (التنقل والبضائع) (رقم ٤)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة ، ولمقتضى الامر بشأن مساحات مغلقة (هضبة الجولان) (رقم ٩) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، والامر بشأن مساحات مغلقة (حظر نقل البضائع) (هضبة الجولان) (رقم ٣٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ والامر بشأن نقل المنتجات الزراعية (هضبة الجولان) (رقم ٨٢) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧ ، اصدر بهذا التصريح العام التالي :

تعاريف — ١ ـ في هذا التصريح ـ
«البضائع» ـ حسب مدلولها في الامر بشأن مساحات مغلقة (حظر نقل البضائع) (هضبة الجولان) (رقم ٣٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، بما في

בדבר העברת תוצרת חקלאית (רמת הגולן) (מס׳ 82), תשכ״ח — 1967;
,,תושב״ — בעל תעודת זהות או תלוש רשום שהוצא על ידי מפקדת כוחות צה״ל באזור.

היתר להכנסת והוצאת טובין

2. מוענק בזה היתר כללי להכנסת טובין מישראל לתוך האזור ולהוצאת טובין לישראל מן הכפרים מג׳דל שמס ,בוקעתה, מסעדה, עין קיניה, וסחיטה, ללא צורך ברשיון אישי.

היתר תנועה

3. תושבי הכפרים כאמור בסעיף 2 רשאים לצאת מן האזור כדי להיכנס לישראל, ללא צורך ברשיון אישי.

שמירת הוראות

4. כדי להסיר ספק, מובהר בזה כי אין בהיתר כללי זה, כדי להעניק רשיון להיכנס לאותם שטחים בתוך האזור שהוכרזו על־ידי כסגורים.

תחילת תוקף

5. תחילתו של היתר כללי זה ביום כ׳ בטבת תשכ״ח (21 בינואר 1968).

השם

6. היתר זה ייקרא ,,היתר כללי (תנועה וטובין) (רמת הגולן) (מס׳ 4), תשכ״ח — 1968״.

י״ז בטבת תשכ״ח (18 בינואר 1968)

דוד אלעזר, אלוף
מפקד כוחות צה״ל
באזור רמת הגולן

ذلك المنتجات الزراعية حسب مدلولها في الامر بشأن نقل المنتجات الزراعية (هضبة الجولان) (رقم ٨٢) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧ ؛

«الساكن» ـ من يحمل بطاقة هوية أو قسيمة تسجيل صادرة عن قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة ·

تصريح بادخال بضائع واخراجها

٢ ـ يمنح بهذا تصريح عام بادخال البضائع من اسرائيل إلى المنطقة وباخراج البضائع الى اسرائيل من قرى مجدل شمس ، بقعاته ، مسعدة ، عين قنيا ، وسحيطة ، دونما حاجة إلى رخصة شخصية ·

تصريح بالمرور

٣ ـ يجوز لسكان القرى المذكورة في المادة ٢ الخروج من المنطقة من أجل الدخول الى اسرائيل دونما حاجة الى رخصة شخصية ·

صيانة احكام

٤ ـ ازالة لكل شك يوضح بهذا ان هذا التصريح العام لا يمنح رخصة بالدخول إلى المساحات الواقعة داخل المنطقة والتي اعلنت عن اغلاقها ·

سريان

٥ ـ يبدأ سريان هذا التصريح العام اعتبارا من ٢٠ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٢١) ·

الاسم

٦ ـ يطلق على هذا التصريح اسم «تصريح عام (التنقل والبضائع) (هضبة الجولان) (رقم ٤) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ·

في ١٧ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٨)

دافيد العزار ، الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة هضبة الجولان

מינויים באזור רמת הגולן

מס' המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
1	סעיף 2 (3) לצו בדבר הוראות בטחון	סגן־אלוף בנימין לובטקין	עוזר המפקד הצבאי לנושאי ממשל	מי"ב בסיון תשכ"ז (20 ביוני 1967) עד כ"ו באב תשכ"ז (1 בספטמבר 1967)
2	סעיף 2 (3) לצו בדבר הוראות בטחון	סגן־אלוף מאיר רוזנפלד	רשות תמרור	י' בסיון תשכ"ז (18 ביוני 1967)
3	סעיף 9 לצו בדבר הוראות בטחון	1. סרן סולומונוב דוד	תובע צבאי	מיום י"ג בסיון תשכ"ז (21 ביוני 1967) עד כ"ב בסיון תשכ"ז (30 ביוני 1967
		2. סרן חיון יעקב 3. סרן וויס ריצ'רד 4. סגן דרורי טוביה 5. קמ"ש לינדשטראוס מיכה 6. קמ"ש ממן יגאל נסים 7. קמ"ש טברון דוד		י"ג בסיון תשכ"ז (21 ביוני 1967
4	סעיף 43 לצו בדבר הוראות בטחון	1. רב־סרן ליכטנשטיין אלכסנדר 2. רב־סרן זהבי יוסף 3. סרן נתיב אריה	בית משפט צבאי של דן יחיד	י"ג בסיון תשכ"ז (21 ביוני 1967)
5	צו בדבר הוראות בטחון	רב־סרן אקסלרוד עמינדב	יועץ משפטי	מי"ג בסיון תשכ"ז (21 ביוני 1967) עד כ"ד בסיון תשכ"ז (2 ביולי 1967)
6	צו בדבר הוראות בטחון	סרן נתיב אריה	יועץ משפטי	כ"ד בסיון תשכ"ז (2 ביולי 1967)
7	סעיף 43 לצו בדבר הוראות בטחון	סרן סולומונוב דוד	בית משפט צבאי של דן יחיד	כ"ב בסיון תשכ"ז (30 ביוני 1967)

تعيينات في منطقة هضبة الجولان

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
١	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	سغان ـ الوف بنيامين لوبتكين	مساعد القائد العسكري لشؤون الحكم العسكري	من ١٢ سيفان ٥٧٢٧ (٢٠/٦/١٩٦٧) لغاية ٢٦ آب ٥٧٢٧ (١/٩/١٩٦٧)
٢	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	سغان ـ الوف مئير روزنفلد	سلطة اشارات المرور	١٠ سيفان ٥٧٢٧ (١٨/٦/١٩٦٧)
٣	المادة ٩ من الامر بشأن تعليمات الامن	١ ـ سيرن سولوموتوف دافيد	مدع عسكري	من ١٣ سيفان ٥٧٢٧ (٢١/٦/١٩٦٧) لغاية ٢٢ سيفان ٥٧٢٧ (٣٠/٦/١٩٦٧)
		٢ ـ سيرن حيون يعقوب ٣ ـ سيرن فايس ريتشارد ٤ ـ سيغن دزوري طوبيا ٥ ـ ضابط حقوقي لندشتراوس ميخا ٦ ـ ضابط حقوقي ماسين يغآل نسيم ٧ ـ ضابط حقوقي طبرون دافيد		١٣ سيفان ٥٧٢٧ (٢١/٦/١٩٦٧)
٤	المادة ٤٣ من الامر بشأن تعليمات الامن	١ ـ راب ـ سيرن ليختنشتاين الكسندر ٢ ـ راب ـ سيرن زهابي يوسف ٣ ـ سيرن نتيب اريه	محكمة عسكرية من قاض منفرد	١٣ سيفان ٥٧٢٧ (٢١/٦/١٩٦٧)
٥	الامر بشأن تعليمات الامن	راب ـ سيرن اكسلرود عميناداب	مستشار قضائي	من ١٣ سيفان ٥٧٢٧ (٢١/٦/١٩٦٧) لغاية ٢٤ سيفان ٥٧٢٧ (٢/٧/١٩٦٧)
٦	الامر بشأن تعليمات الامن	سيرن نتيب أريه	مستشار قضائي	٢٤ سيفان ٥٧٢٧ (٢/٧/١٩٦٧)
٧	المادة ٤٣ من الامر بشأن تعليمات الامن	سيرن سولومونوف دافيد	محكمة عسكرية من قاض منفرد	٢٢ سيفان ٥٧٢٧ (٣٠/٦/١٩٦٧)

מס׳ המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
8	סעיף 9 לצו בדבר הוראות בטחון	ממ״ק גלפז חיים	תובע צבאי	כ״ד בסיון תשכ״ז (2 ביולי 1967)
9	סעיף 9 לצו בדבר הוראות בטחון	1. רס״ן הופמן מאיר 2. רס״ן ברקוביץ עמיקם 3. סרן צבינרי מיכאל 4. סרן מרש יעקב 5. סרן שרגא אלכסנדר 6. סרן קוברסקי דוד 7. סרן שטרית מיכאל 8. סרן בקר ישראל 9. סרן ברגר מנחם 10. סרן פרטר אברהם 11. סרן שנידר צבי 12. סרן אמיתי נחמן 13. סגן בלטמן יונה 14. סגן גולדברג אמנון 15. סגן לשם גדעון 16. סגן לחובסקי אליהו 17. סגן קנט נתן 18. סגן אילת חיים 19. סגן פרלמן דוד 20. סגן הררי אליקים 21. סגן ברנר שלום 22. סגן שלגי משה 23. סגן היימן יהודה	תובע צבאי	כ״ח בסיון תשכ״ז (6 ביולי 1967)

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيَّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
٨	المادة ٩ من الامر بشأن تعليمات الامن	نائب ضابط غلباز حاييم	مدع عسكري	٢٤ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٢)
٩	المادة ٩ من الامر بشأن تعليمات الامن	١ ـ راب ـ سيرن هوفمان‌مئير ٢ ـ راب ـ سيرن بركوفيص عميكام ٣ ـ سيرن صفي نيري‌ميخائيل ٤ ـ سيرن مراش يعقوب ٥ ـ سيرن شراغا الكسندر ٦ ـ سيرن كوبرسكي دافيد ٧ ـ سيرن شطريت ميخائيل ٨ ـ سيرن بيكر اسرائيل ٩ ـ سيرن برغر مناحيم ١٠ـ سيرن فختر ابراهام ١١ـ سيرن شتايدر صفي ١٢ـ سيرن أميتاي نحمان ١٣ـ سيغن بلتمان يونا ١٤ـ سيغن غولدبرغ امنون ١٥ـ سيغن ليشم غدعون ١٦ـ سيغن لحوبسكي الياهو ١٧ـ سيغن كنيت نتان ١٨ـ سيغن ايلات حاييم ١٩ـ سيغن فرلمان دافيد ٢٠ـ سيغن هراري اليكيم ٢١ـ سيغن برينر شالوم ٢٢ـ سيغن شلغي موشي ٢٣ـ سيغن هايمان يهودا	مدع عسكري	٢٨ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٦)

מס׳ המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
		24. סגן אלדד פירון		
		25. סגן קולני דב		
		26. סגן בלום יהודה		
		27. סגן מילמן דב		
		28. סגן גרוס יוסף		
		29. סגן גרבטי יצחק		
		30. סגן מאירי גבריאל		
		31. סגן פלד שלמה		
		32. סגן דיק ישראל		
		33. סגן שיינמן דן		
		34. סגן כספי זכריה		
		35. סגן כהן צבי		
		36. סגן ברנשטיין אורי		
		37. סגן חסון דן		
		38. סגן שוורצברג משה		
		39. סגן שחור עמינדב		
		40. סגן מאיר חיים זאב		
		41. סגן דוידלר יעקב		
		42. סגן זרח גורדון		
		43. סגן וקסלר יעקב		
		44. סג״מ קמר אריה		
		45. סג״מ זרמטי אליהו		
		46. סג״מ בן דוד מנחם		

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
		٢٤ـ سيغن الداد بيرون ٢٥ـ سيغن كولاني دافيد ٢٦ـ سيغن بلوم يهودا ٢٧ـ سيغن ميلمان دوف ٢٨ـ سيغن غروس يوسف ٢٩ـ سيغن غربلي اسحق ٣٠ـ سيغن مئيري غبريئيل ٣١ـ سيغن بيلد شلومو ٣٢ـ سيغن جاك اسرائيل ٣٣ـ سيغن شاينمان دان ٣٤ـ سيغن كاسبي زخريا ٣٥ـ سيغن كوهين صفي ٣٦ـسيغن برنشتاين أوري ٣٧ـ سيغن حسون دان ٣٨ـ سيغن شفارصبرغموشي ٣٩ـ سيغن شاحور عميداب ٤٠ـ سيغن مئير حاييم زئيب ٤١ـ سيغن دافيدلر يعقوب ٤٢ـ سيغن زيرح غوردون ٤٣ـ سيغن فاكسلر يعقوب ٤٤ـ سيغن ـ مشنيه قمر أريه ٤٥ـ سيغن ـ مشنيه زرماطي الياهو ٤٦ـ سيغن ـ مشنيه بن ـ دافيد مناحيم		

מס' המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
		47. סג"מ שור שמואל		
		48. סג"מ הררי יצחק		
		49. סג"מ כספי אליעזר		
		50. קמ"ש מגי שלום		
		51. קמ"ש נחשון משה		
		52. קמ"ש בן נפתלי אברהם		
		53. קמ"ש רב־אילן רוני		
		54. קמ"ש צלטנר מיכאל		
		55. קמ"ש פפו אהרון		
		56. קמ"ש פרנקל דב		
		57. קמ"ש מירנברג שמשון		
10	סעיף 43 לצו בדבר הוראות בטחון	1. סא"ל אלפרן אהרון 2. רס"ן גמזו חיים 3. רס"ן שבתאי זיו	בית משפט צבאי של דן יחיד	כ"ח בסיון תשכ"ז (6 ביולי 1967)

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
		٤٧ـ سيغن ـ مشنيه شور شموئيل ٤٨ـ سيغن ـ مشنيه هداري اسحق ٤٩ـ سيغن ـ مشنيه كاسبي اليعيزر ٥٠ـ ضابط حقوقي ماني شالوم ٥١ـ ضابط حقوقي نحشون موشي ٥٢ـ ضابط حقوقي بن ـ نفتالي ابراهام ٥٣ـ ضابط حقوقي راب ـ ايلان روني ٥٤ـ ضابط حقوقي سلتنر ميخائيل ٥٥ـ ضابط حقوقي بابو اهرون ٥٦ـ ضابط حقوقي فرنكل دوف ٥٧ـ ضابط حقوقي ميرنبرغ شمشون		
١٠	المادة ٤٣ من الامر بشأن تعليمات الامن	١ ـ سغان ـ الوف البرين اهرون ٢ ـ راب ـ سرن غمزو حاييم ٣ ـ راب ـ سرن شبتاي زيف	محكمة عسكرية من قاض منفرد	٢٨ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٦)

מס' המינוי	אסמכתא למינוי	שמות הממונים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
		4. רס"ן דורון אפרים		
		5. רס"ן הגר אריה		
		6. רס"ן ויקטור חזן		
		7. רס"ן אבולעפיה יוסף		
		8. רס"ן אוריון גרשון		
		9. רס"ן נאוי אליהו		
		10. רס"ן לברון שלמה		
		11. רס"ן גרוסמן חיים		
		12. רס"ן טריסטר צבי		
		13. רס"ן לשם אבשלום		
		14. רס"ן קראוזה יוסף		
		15. רס"ן סגל דוד		
		16. רס"ן בסוק חיים		
		17. רס"ן לנג אברהם		
		18. רס"ן פודז/רסקי פרץ		

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
		٤ ـ راب ـ سيرن دورون افرايم ٥ ـ راب ـ سيرن هاغر أريه ٦ ـ راب ـ سيرن فكتور حزان ٧ ـ راب ـ سيرن ابو العافية يوسف ٨ ـ راب ـ سيرن اوريون غرشون ٩ ـ راب ـ سيرن ناوي الياهو ١٠ـ راب ـ سيرن لبرون شلومو ١١ـ راب ـ سيرن غروسمان حاييم ١٢ـ راب ـ سيرن تويستر صفي ١٣ـ راب ـ سيرن ليشم أبشالوم ١٤ـ راب ـ سيرن كراوزة يوسف ١٥ـ راب ـ سيرن سيغال دافيد ١٦ـ راب ـ سيرن بسوق حاييم ١٧ـ راب ـ سيرن لنغ ابراهام ١٨ـ راب ـ سيرن بوجرسكي بيرص		

מס׳ המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
		19. רס״ן גוטמן נחמיה 20. סרן דרורי אבינעם 21. סרן כהן חיים 22. סרן קלאוזנר יצחק 23. סרן לוי יוסף 24. סרן פידרר שמואל		
11	צו בדבר עיסקות במקרקעין (רמת הגולן) (מס׳ 18), תשכ״ז — 1967	סא״ל בנימין לובטקין	רשות מוסמכת לענין הצו	ח׳ בתמוז תשכ״ז (16 ביולי 1967) עד כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)
12	צו בדבר נכסים נטושים (רכוש הפרט) (רמת־הגו־לן) (מס׳ 20), תשכ״ז — 1967	מר ראובן אלוני	ממונה לענין הצו בכל ה־נוגע למקרקעין הנטושים — רכוש הפרט כמשמעו־תם בצו, הנמצאים בתחום אזור רמת־הגולן	י״ב בתמוז תשכ״ז (20 ביולי 1967)
13	צו בדבר נכסים נטושים (רכוש הפרט) (רמת־הגו־לן) (מס׳ 20), תשכ״ז — 1967	מר וינברג ישעיהו	ממונה לענין הצו בכל ה־נוגע לנכסים הנטושים — רכוש הפרט למעט א. מקרקעין ב. רכוש חקלאי נטוש הן ממשלתי והן פרטי ל־רבות תוצרת חקלאית,	י״ב בתמוז תשכ״ז (20 ביולי 1967)

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
		١٩ـ راب ـ سيرن غوتمان نحميا ٢٠ـ سيرن درووري أبينوعم ٢١ـ سيرن كوهين حاييم ٢٢ـ سيرن كلاوزنر اسحق ٢٣ـ سيرن ليفي يوسف ٢٤ـ سيرن فيدرر شموئيل		
١١	الامر بشان الصفقات العقارية (هضبة الجولان) (رقم ١٨) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	سغان ـ الّوف بنيامين لوبتكين	سلطة مختصة لمقتضى الامر	من ٨ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/١٦) لغاية ٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
١٢	الامر بشأن الاموال المتروكة (الممتلكات الخصوصية) (هضبة الجولان) (رقم ٢٠) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	السيد رؤوبين الوني	مسؤول لمقتضى الامر في كل ما يتعلق بالعقارات المتروكة ـ الممتلكات الخصوصية حسب مدلولها في الامر، والواقعة ضمن حدود منطقة هضبة الجولان	١٢ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٢٠)
١٣	الامر بشأن الاموال المتروكة (الممتلكات الخصوصية) (هضبة الجولان) (رقم ٢٠) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	السيد فاينبرغ يشعياهو	مسؤول لمقتضى الامر في كل ما يتعلق بالاموال المتروكة ـ الممتلكات الخصوصية باستثناء ـ أ ـ العقارات ب ـ الاموال الزراعية المتروكة الحكومية منها	١٢ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٢٠)

מס' המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
			פירות, ירקות, יבולי שדה, תבואה ובעלי חיים	
14	צו בדבר רכוש ממשלתי (רמת־הגולן) (מס' 21), תשכ"ז — 1967	מר ראובן אלוני	ממונה לענין הצו בכל הנוגע לרכוש הממשלתי דלא ניידי (מקרקעין) בלבד שבתחום האזור	י"ב בתמוז תשכ"ז (20 ביולי 1967)
15	צו בדבר רכוש ממשלתי (רמת־הגולן) (מס' 21), תשכ"ז — 1967	מר וינברג ישעיהו	ממונה לענין הצו בכל ה־נוגע לרכוש הממשלתי ש־באזור למעט א. רכוש דלא ניידי (מ־קרקעין) ב. רכוש הקלאי לרבות תו־צרת חקלאית, פירות, ירקות, יבולי שדה, ת־בואה ובעלי חיים	י"ב בתמוז תשכ"ז (20 ביולי 1967)
16	צו בדבר נכסים נטושים (רכוש הפרט) (רמת הגו־	מר מאיר בן מאיר	ממונה לענין הצו בכל הנו־גע לרכוש חקלאי פרטי נטוש שבאזור רמת־הגולן	י"ב בתמוז תשכ"ז (20 ביולי 1967)

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
			والخصوصية بما في ذلك المنتجات الزراعية ، الفواكه ، الخضروات ، محاصيل الحقول، الغلال والحيوانات	
١٤	الامر بشأن الاموال الحكومية (هضبة الجولان) (رقم ٢١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	السيد رؤوبين الوني	مسؤول لمقتضى الامر في كل ما يتعلق بالاموال الحكومية غير المنقولة (العقارات) فقط الواقعة ضمن حدود المنطقة	١٢ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٢٠)
١٥	الامر بشأن الاموال الحكومية (هضبة الجولان) (رقم ٢١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	السيد فاينبرغ يشعياهو	مسؤول لمقتضى الامر في كل ما يتعلق بالاموال الحكومية في المنطقة ، باستثناء ـ أ ـ الاموال غير المنقولة (العقارات) ب ـ الاموال الزراعية بما في ذلك المنتجات الزراعية ، الفواكه ، الخضروات ، محاصيل الحقول ، الغلال والحيوانات	١٢ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٢٠)
١٦	الامر بشأن الاموال المتروكة (الممتلكات الخصوصية) (هضبة	السيد مئير بن مئير	مسؤول لمقتضى الامر في كل ما يتعلق بالاموال الزراعية الخصوصية	١٢ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٢٠)

מס׳ המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
	לן) (מס׳ 20), תשכ״ז — 1967		לרבות תוצרת חקלאית, פירות, ירקות, יבולי שדה, תבואה ובעלי חיים	
17	צו בדבר רכוש ממשלתי (רמת־הגולן) (מס׳ 21), תשכ״ז — 1967	מר מאיר בן מאיר	ממונה לענין הצו בכל הנוגע לרכוש חקלאי ממשלתי שבאזור רמת־הגולן לרבות תוצרת חקלאית, פירות, ירקות, יבולי שדה, תבואה ובעלי חיים	י״ב בתמוז תשכ״ז (20 ביולי 1967)
18	צו בדבר מינויים לפי חוקי הדואר (רמת־הגולן) (מס׳ 25), תשכ״ז — 1967	מר חזן שמעון	ממונה לענין הצו	ג׳ באב תשכ״ז (9 באוגוסט 1967)
19	צו בדבר עיתונים והפצתם (רמת־הגולן) (מס׳ 31), תשכ״ז — 1967	סגן־אלוף בנימין לובטקין	ממונה לענין הצו	מ׳ באב תשכ״ז (15 באוגוסט 1967) עד כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيَّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
	الجولان) (رقم ٢٠) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧		المتروكة في منطقة هضبة الجولان ، بما في ذلك المنتجات الزراعية ، الفواكه ، الخضروات ، محاصيل الحقول، الغلال والحيوانات	
١٧	الامر بشأن الاموال الحكومية (هضبة الجولان) (رقم ٢١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	السيد مئير بن مئير	مسؤول لمقتضى الامر في كل ما يتعلق بالاموال الزراعية الحكومية في منطقة هضبة الجولان ، بما في ذلك المنتجات الزراعية ، الفواكه الخضروات ، محاصيل الحقول ، الغلال والحيوانات	١٢ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٢٠)
١٨	الامر بشأن تعيينات بموجب قوانين البريد (هضبة الجولان) (رقم ٢٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	السيد حزان شمعون	مسؤول لمقتضى الامر	٣ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/٩)
١٩	الامر بشأن الجرائد وترويجها (هضبة الجولان) (رقم ٣١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	سغان ـ ألوف بنيامين لوبتكين	مسؤول لمقتضى الامر	من ٩ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/١٥) لغاية ٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)

מס׳ המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
20		בוטל		
21	צו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (רמת־הגולן) (מס׳ 32), תשכ״ז — 1967	סגן־אלוף בנימין לובטקין	ממונה לענין הצו	מי״ב באב תשכ״ז (18 באוגוסט 1967 עד כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)
22	סעיף 6 לצו בדבר הוראות בטחון	סרן סולומונוב דוד — נשיא סרן מאור אורי — חבר סרן בנימין דניאל — חבר	בית משפט צבאי של שלושה	ט״ו באב תשכ״ז (21 באוגוסט 1967)
23	סעיף 6 לצו בדבר הוראות בטחון	סרן סולומונוב דוד — נשיא סרן מאירי גדעון — חבר סרן אייזנברג אורי — חבר	בית משפט צבאי של שלושה	ט״ו באב תשכ״ז (21 באוגוסט 1967)
24	סעיף 6 לצו בדבר הוראות בטחון	סרן סולומונוב דוד — נשיא סרן ספיר רפאל — חבר סרן עטיה אלרו — חבר	בית משפט צבאי של שלושה	ט״ו באב תשכ״ז (21 באוגוסט 1967)
25	סעיף 6 לצו בדבר הוראות בטחון	סרן סולומונוב דוד — נשיא סרן גרשון שלום — חבר סרן אריכה יצחק — חבר	בית משפט צבאי של שלושה	ט״ו באב תשכ״ז (21 באוגוסט 1967)

بدء سريان التعيين	ماهية التعيين	اسماء المعيّنين	إسناد التعيين	رقم التعيين
		الغي		٢٠
من ١٢ آب ٥٧٢٧ (١٨/٨/١٩٦٧) لغاية ٢٦ آب ٥٧٢٧ (١/٩/١٩٦٧)	مسؤول لمقتضى الامر	سغان ـ الوف بنيامين لوبتكين	الامر بشأن مساحات مغلقة (حظر نقل البضائع) (هضبة الجولان) (رقم ٣٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	٢١
١٥ آب ٥٧٢٧ (٢١/٨/١٩٦٧)	محكمة عسكرية من ثلاثة اعضاء	سيرن سولومونوف دافيد ـ رئيسا سيرن مئير اوري ـ عضوا سيرن بنيامين دانيئيل ـ عضوا	المادة ٦ من الامر بشأن تعليمات الامن	٢٢
١٥ آب ٥٧٢٧ (٢١/٨/١٩٦٧)	محكمة عسكرية من ثلاثة اعضاء	سيرن سولومونوف دافيد ـ رئيسا سيرن مئيري غدعون ـ عضوا سيرن آيزنبرغ أوري ـ عضوا	المادة ٦ من الامر بشأن تعليمات الامن	٢٣
١٥ آب ٥٧٢٧ (٢١/٨/١٩٦٧)	محكمة عسكرية من ثلاثة اعضاء	سيرن سولومونوف دافيد ـ رئيسا سيرن سبير رفائيل ـ عضوا سيرن عطية الرو ـ عضوا	المادة ٦ من الامر بشأن تعليمات الامن	٢٤
١٥ آب ٥٧٢٧ (٢١/٨/١٩٦٧)	محكمة عسكرية من ثلاثة اعضاء	سيرن سولومونوف دافيد ـ رئيسا سيرن غرشون شالوم ـ عضوا سيرن اريحا اسحق ـ عضوا	المادة ٦ من الامر بشأن تعليمات الامن	٢٥

מס׳ המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
26	סעיף 43 לצו בדבר הוראות בטחון	רב־סרן אקסלרוד עמינדב	בית משפט צבאי של דן יחיד	ט״ז באב תשכ״ז (22 באוגוסט 1967)
27	צו בדבר הוראות בטחון	סגן־אלוף גדעון בנדל	עוזר מפקד האזור לנושאי ממשל	כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)
28	צו בדבר עיסקות במקרקעין (רמת הגולן) (מס׳ 18), תשכ״ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	רשות מוסמכת לענין הצו	כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)
29	צו בדבר עיתונים והפצתם (רמת־הגולן) (מס׳ 31), תשכ״ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	ממונה לענין הצו	כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)
30	צו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (רמת הגולן) (מס׳ 32) תשכ״ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	ממונה לענין הצו	כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)
31	צו בדבר צנזורה (רמת הגו־לן) (מס׳ 55), תשכ״ז — 1967	מר יהושע בן דוד	צנזור	י״ב באלול תשכ״ז (17 בספטמבר 1967)
32	צו בדבר צנזורה (רמת־הגו־לן) (מס׳ 55), תשכ״ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	צנזור	י״ב באלול תשכ״ז (17 בספטמבר 1967)

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
٢٦	المادة ٤٣ من الامر بشأن تعليمات الامن	راب-سيرن اكسلرود عميناداب	محكمة عسكرية من قاض منفرد	١٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/٢٢)
٢٧	الامر بشأن تعليمات الامن	سغان - الّوف غدعون بندل	مساعد قائد المنطقة لشؤون الحكم العسكري	٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
٢٨	الامر بشان الصفقات العقارية (هضبة الجولان) (رقم ١٨) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧	راب - سيرن فاينشتاين عقيبا	سلطة مختصة لمقتضى الامر	٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
٢٩	الامر بشأن الجرائد وترويجها (هضبة الجولان) (رقم ٣١) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧	راب - سيرن فاينشتاين عقيبا	مسؤول لمقتضى الامر	٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
٣٠	الامر بشأن مساحات مغلقة (حظر نقل البضائع) (هضبة الجولان) (رقم ٣٢) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧	راب - سيرن فاينشتاين عقيبا	مسؤول لمقتضى الامر	٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
٣١	الامر بشأن الرقابة (هضبة الجولان) (رقم ٥٥) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧	السيد يهوشوع بن دافيد	رقيب	١٢ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١٧)
٣٢	الامر بشأن الرقابة (هضبة الجولان) (رقم ٥٥) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧	راب - سيرن فاينشتاين عقيبا	رقيب	١٢ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١٧)

מס׳ המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
33	צו בדבר נשיאת או החזקת כלי יריה (רמת־הגולן) (מס׳ 57), תשכ״ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	רשות מוסמכת לענין הצו	י״ב באלול תשכ״ז (17 בספטמבר 1967)
34	צו בדבר איסורים על עיסוק (רמת הגולן) (מס׳ 60), תשכ״ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	ממונה על עיסוק לענין הצו	כ״א באלול תשכ״ז (26 בספטמבר 1967)
35	צו בדבר חוק התעבורה (רמת הגולן) (מס׳ 74), תשכ״ח — 1967	מר שלמה שילוח	מפקח על התעבורה	י״ח בחשון תשכ״ח (21 בנובמבר 1967)
36	צו בדבר חוק התעבורה (רמת־הגולן) (מס׳ 74), תשכ״ח — 1967	מר דוד יכין	רשות רישוי ראשית	י״ח בחשון תשכ״ח (21 בנובמבר 1967)

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
٣٣	الامر بشأن حمل أو حيازة الاسلحة النارية (هضبة الجولان) (رقم ٥٧) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	راب ـ سرن فاينشتاين عقيبا	سلطة مختصة لمقتضى الامر	١٢ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١٧)
٣٤	الامر بشأن حظر ممارسة اشغال (هضبة الجولان) (رقم ٦٠) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	راب ـ سرن فاينشتاين عقيبا	مسؤول عن ممارسة الاشغال لمقتضى الامر	٢١ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/٢٦)
٣٥	الامر بشأن قانون المرور (هضبة الجولان) (رقم ٧٤) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧	السيد شلومو شيلواح	مراقب المرور	١٨ حشفان ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١١/٢١)
٣٦	الامر بشأن قانون المرور (هضبة الجولان) (رقم ٧٤) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧	السيد دافيد يخيئ	سلطة ترخيص رئيسية	١٨ حشفان ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١١/٢١)

הסמכות באזור רמת הגולן

מס׳ ההסמכה	אסמכתא להסמכה	שמות המוסמכים	מהות ההסמכה	תחילת תקפה של ההסמכה
1	תקנות 6 (2), 125 לתקנות ההגנה (שעת חירום), 1945	סגן־אלוף בנימין לובטקין	להעניק רשיונות כניסה ו/או יציאה לשטחים שנסגרו על פי התקנות במרחב פיקוד הצפון	י״ב בסיון תשכ״ז (20 ביוני 1967)
2	סעיף 2 (3) לצו בדבר הו־ראות בטחון	סגן־אלוף בנימין לובטקין	להעניק רשיונות כניסה ל־אזור רמת־הגולן	מי״ב בסיון תשכ״ז (20 ביוני 1967) עד כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)
3	סעיף 2 (3) לצו בדבר הו־ראות בטחון	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	הוצאת צווי תפיסה/שימוש במטלטלין/במקרקעין	י״ב בסיון תשכ״ז (20 ביוני 1967)
4	סעיף 2 (3) לצו בדבר הו־ראות בטחון צו בדבר קביעת מקומות מעצר ומאסר (רמת־הגולן) (מס׳ 7), תשכ״ז — 1967	סגן־אלוף רוזנפלד מאיר	למנות קצין בדרגת סרן כ־מפקד מקום המעצר וה־מאסר	כ׳ בסיון תשכ״ז (28 ביוני 1967)
5	סעיף 2 (3) לצו בדבר הו־ראות בטחון	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	להעניק רשיונות תנועה ל־תושבי אזור רמת־הגולן, בתחומי האזור בלבד	כ״ו בסיון תשכ״ז (4 ביולי 1967)

تفويضات في منطقة هضبة الجولان

رقم التفويض	إسناد التفويض	اسماء المفوّضين	ماهية التفويض	بدء سريان التفويض
١	المادتان ٦ (٢) و ـ ١٢٥ من نظام الدفاع (الطوارىء) لسنة ١٩٤٥	سغان ـ الوف بنيامين لوبتكين	منح رخص الدخول الى و/او الخروج من المساحات التي اغلقت بمقتضى النظام في منطقة القيادة الشمالية	١٢ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٦/٢٠)
٢	المادة ٢ (٣) من الامر بشان تعليمات الامن	سغان ـ الوف بنيامين لوبتكين	منح رخص الدخول الى منطقة هضبة الجولان	من ١٢ سيفان ٥٧٢٧(١٩٦٧/٦/٢٠) لغاية ٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
٣	المادة ٢ (٣) من الامر بشان تعليمات الامن	راب ـ سيرن فاينشتاين عقيبا	اصدار أوامر الاستيلاء على المنقولات او العقارات او استعمالها	١٢ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٦/٢٠)
٤	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن الامر بشأن تحديد اماكن التوقيف والحبس (هضبة الجولان) (رقم ٧) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	سغان ـ الوف روزنفلد مئير	تعيين ضابط برتبة سيرن بصفة قائد لمكان التوقيف والحبس	٢٠ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٦/٢٨)
٥	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	راب ـ سيرن فاينشتاين عقيبا	منح سكان منطقة هضبة الجولان رخص التنقل داخل حدود المنطقة فقط	٢٦ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٤)

מס׳ ההסמכה	אסמכתא להסמכה	שמות המוסמכים	מהות ההסמכה	תחילת תקפה של ההסמכה
6	סעיף 2(3), 65, 66, 67, לצו בדבר הוראות בטחון	1. סגן־אלוף בנימין לובטקין 2. רב־סרן פיינשטיין עקיבא	להורות בצו כי אדם 1. יוגבל, 2. יהא בפיקוח מיוחד, 3. ייעצר במקום מעצר	כ״ו בסיון תשכ״ז (4 ביולי 1967)
7	צו בדבר מטבע והחזקתו (רמת־הגולן) (מס׳ 19), תשכ״ז — 1967	סגן־אלוף בנימין לובטקין	להעניק היתרים כאמור בסעיף 2 4—3	מח׳ בתמוז תשכ״ז (16 ביולי 1967) עד כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)
8	צו בדבר נשיאת תעודת זהות (רמת הגולן) (מס׳ 29), תשכ״ז — 1967	הגב׳ יהודית היבנר	לחתום על תעודות זהות שתוצאנה לתושבי האזור	י׳ באב תשכ״ז (16 באוגוסט 1967)
9	סעיף 2 (3) לצו בדבר הוראות בטחון	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	להעניק רשיונות יציאה לתושבי האזור למקומות מחוץ לאזור כפי שיקבע ברשיון ובכפיפות לתנאי הרשיון	כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)
10	סעיף 2 (3) לצו בדבר הוראות בטחון	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	להעניק רשיונות כניסה לאזור רמת־הגולן בכפיפות לתנאים שייקבעו ברשיון	כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)

رقم التفويض	إسناد التفويض	اسماء المفوّضين	ماهية التفويض	بدء سريان التفويض
٦	المواد ٢ (٣) ، ٦٥ ، ٦٦ و ـ ٦٧ من الامر بشأن تعليمات الامن	١ـ سغان ـ آلوف بنيامين لوبتكين ٢ـ راب ـ سيرن فاينشتاين عقيبا	اصدار امر ـ ١ـ بفرض قيود على شخص ٠ ٢ـ بوضعه تحت الرقابة. ٣ـ بتوقيفه في موقف ٠	٢٦ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٤)
٧	الامر بشأن العملة وحيازتها (هضبة الجولان) (رقم ١٩ لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	سغان ـ آلوف بنيامين لوبتكين	منح التراخيص المذكورة في المادتين ٢ و ـ ٣	من ٨ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/١٦) لغاية ٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
٨	الامر بشأن حمل بطاقة الهوية (هضبة الجولان) (رقم ٢٩) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	السيدة يهوديت هيبنر	التوقيع على بطاقات الهوية الصادرة لسكان المنطقة	١٠ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/١٦)
٩	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	راب ـ سيرن فاينشتاين عقيبا	منح رخص الخروج لسكان المنطقة الى الاماكن الواقعة خارج المنطقة وفقا لما يتحدد في الرخصة وبالخضوع لشروط الرخصة	٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
١٠	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	راب ـ سيرن فاينشتاين عقيبا	منح رخص الدخول الى منطقة هضبة الجولان بالخضوع للشروط المحددة في الرخصة	٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)

מס׳ ההסמכה	אסמכתא להסמכה	שמות המוסמכים	מהות ההסמכה	תחילת תקפה של ההסמכה
11	סעיף 2(3) לצו בדבר הוראות בטחון	רב־סרן עמנואל שבבו	להעניק רשיונות כניסה לר־מת־הגולן בכפיפות לת־נאים כפי שייקבעו ברש־יון	מכ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967) עד ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968)
12	צו בדבר מטבע והחזקתו (רמת הגולן) (מס׳ 19), תשכ״ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	להעניק היתרים כאמור ב־סעיף 2 ו־3	כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)
13	צו בדבר מניעת הסתננות (רמת־הגולן) (מס׳ 58), תשכ״ז — 1967 כפי ש־תוקן בצו בדבר מניעת הסתננות (רמת־הגולן) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 62), תשכ״ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	לצוות בכתב על גרושו של מסתנן בין שהואשם ובין שלא הואשם	כ״ד באלול תשכ״ז (29 בספטמבר 1967)
14	סעיף 2(3) לצו בדבר הוראות בטחון	סגן־אלוף גדעון בנדל	להעניק רשיונות כניסה לר־מת הגולן בכפיפות לתנ־אים כפי שייקבעו ברשיון	ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968)

رقم التفويض	إسناد التفويض	اسماء المفوّضين	ماهية التفويض	بدء سريان التفويض
١١	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	راب ـ سيرن عمانوئيل شيبو	منح رخص الدخول الى هضبة الجولان بالخضوع للشروط المحددة في الرخصة	من ٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١) لغاية ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١)
١٢	الامر بشأن العملة وحيازتها (هضبة الجولان) (رقم ١٩) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	راب ـ سيرن فاينشتاين عقيبا	منح التراخيص المذكورة في المادتين ٢ و ـ ٣	٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
١٣	الامر بشأن منع التسلل (هضبة الجولان) (رقم ٥٨) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ كما عدل في الامر بشأن منع التسلسل (هضبة الجولان) (تعديل رقم ١) (امر رقم ٦٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	راب ـ سيرن فاينشتاين عقيبا	اصدار اوامر خطية بطرد متسلل سواء اكان متهما ام لم يكن	٢٤ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/٢٩)
١٤	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	سغان ـ الّوف غدعون بندل	منح رخص الدخول الى هضبة الجولان بالخضوع للشروط المحددة في الرخصة	٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١)

המחיר 2,20 ל״י

الثمن ٢٫٢٠ ليرة

דפוס דבר בע״מ — תל־אביב

مطبعة «دافار» م٠ض ـ تل ابيب

מ ו ג ב ל

צבא הגנה לישראל

מפק' פרקליט צבאי ראשי
לשכת המפקד
טל. 2911
חק-33(24)- 2374
18 תמוז תשכ"ח
יולי 68

היועץ המשפטי לממשלה

הנדון: מנשרים, צווים והודעות של מפקדת כוחות צה"ל באזור רמת הגולן - חוברת מס' 4

. . . לוטה מועברת אליך חוברת מס' 4 של מנשרים, צווים והודעות של מפקדת כוחות צה"ל באזור רמת הגולן.

מאיר שמגר, אל"ם
פרקליט צבאי ראשי

משרד המשפטים
22. VII. 1968
1433

מ ו ג ב ל

טופס 91/1
(1/100) 3/61

מנשרים, צווים והודעות

של

מפקדת כוחות צה״ל באזור רמת הגולן

مناشير، أوامر وإعلانات

صادرة عن

قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة هضبة الجولان

מס׳ 4 — العدد ٤

ד׳ בתמוז תשכ״ח (3 ביולי 1968)

في ٧ تموز ٥٧٢٨ (٣/٧/١٩٦٨)

התוכן

צו בדבר ביטוח כלי רכב מנועיים (סיכוני צד שלישי) (רמת הגולן) (מס׳ 76), תשכ״ח — 1967. 228

הוראה בדבר המצאת ידיעות (הזדהות) (מס׳ 1), תשכ״ח — 1968. 270

היתר יציאה כללי לתושבי אזור המגורים קוניטרה (מס׳ 1), תשכ״ז — 1967. 272

היתר כניסה כללי (רמת הגולן) (מס׳ 2), תשכ״ז — 1967. 274

היתר כניסה כללי (רמת הגולן) (מס׳ 3), תשכ״ז — 1968. 276

היתר כניסה כללי (תנועה וטובין) (רמת הגולן) (מס׳ 4), תשכ״ח — 1968. 278

מינויים באזור רמת הגולן 282

הסמכות באזור רמת הגולן 304

المحتويات	الصفحة

أمر بشأن تامين المركبات الميكانيكية (اخطار الفريق الثالث) (هضبة الجولان) (رقم ٧٦) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ٢٢٩

تعليمات بشأن تقديم معلومات (اثبات الهوية) (رقم ١) لسنة ٥٧٢٨ـ١٩٦٨ ـ ـ ٢٧١

تصريح عام بخروج سكان منطقة سكنى القنيطرة (رقم ١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ٢٧٣

تصريح عام بالدخول (هضبة الجولان) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ـ ـ ـ ـ ٢٧٥

تصريح عام بالدخول (هضبة الجولان) (رقم ٣) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ـ ـ ـ ـ ٢٧٧

تصريح عام (التنقل والبضائع) (هضبة الجولان) (رقم ٤) لسنة ٥٧٢٨ـ١٩٦٨ ٢٧٩

تعيينات في منطقة هضبة الجولان ـ ـ ـ ـ ـ ـ ٢٨٣

تفويضات في منطقة هضبة الجولان ـ ـ ـ ـ ـ ٣٠٥

צבא הגנה לישראל

צו מס' 76

צו בדבר ביטוח כלי רכב מנועיים (סיכוני צד שלישי)

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לטובת האוכלוסיה ולהגנת זכויות התושבים באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות
1. בצו זה —
„חוזה" — חוזה לביטוח רכב שנחתם בין בעל רשיון לרכב לבין המאגר;
„המאגר" — המאגר (הפול) לביטוח חובה, שליד האיגוד הישראלי של חברות הביטוח;
„הפקודה הישראלית" — פקודת ביטוח כלי רכב מנועיים (סיכוני צד שלישי), 1947;
„תעודת ביטוח" — תעודה הניתנת על ידי המאגר.

בטוח רכב נגד סיכוני צד שלישי
2. ההוראות בדבר ביטוח חובה של כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי המפורטים בתוספת לצו זה, יחולו על האזור מיום כניסתו לתוקף של צו זה.

זכויות וחובות
3. (א) הזכויות והחובות של המבוטח והמבטח לפי החוזה, יהיו זכויות וחובות מבוטח ומבטח לפי התוספת לצו זה.
(ב) כל הפניה בחוזה לפקודה הישראלית דינה יהיה כדין הפניה לתוספת לצו זה.

קביעת הוראות נוספות שיחולו על החוזה
4. ההוראות הבאות יחולו על כל חוזה, כאילו היו כלולות בין תנאיו:
(1) מקום השיפוט בסכסוכים הנוגעים לזכויות וחובות הנובעות מן החוזה יהיה האזור או המקום בו רשום מקום עסקיו העיקרי של המאגר — הכל לפי בחירת התובע;
(2) הוגשה תביעה, יחול הדין המהותי וסדרי הדין של מקום השיפוט.

ביטול הוראות
5. כל הוראה על ביטוח חובה על רכב על־פי דין כמשמעותו בצו בדבר פרשנות (רמת הגולן) (מס' 52), תשכ"ז — 1967, שאינה מתישבת עם האמור בצו זה, בטלה.

תחילת תוקף
6. תחילת תוקפו של צו זה ביום כ"ד בחשון תשכ"ח (27 בנובמבר 1967).

השם
7. צו זה ייקרא „צו בדבר ביטוח כלי רכב מנועיים (סיכוני צד שלישי) (רמת הגולן) (מס' 76), תשכ"ח — 1967".

תוספת לצו

הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי

הוראה הבאה להתקין הגנת צדדים שלישיים בפני סיכונים הנובעים מן השימוש בכלי־רכב של מנוע.

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمـر رقم ٧٦

امر بشان تامين المركبات الميكانيكية (أخطار الفريق الثالث)

حيث اني اعتقد بضرورة هذا الامر لمنفعة سكان المنطقة وحماية حقوقهم، فاني آمر بما يلي :

تعاريف ١ ـ في هذا الامر ـ

«العقد» ـ عقد تأمين المركبةالموقع بين حامل رخصة المركبة وبين الاتحاد (بول)؛

«الاتحاد» (بول) ـ اتحاد التامين الالزامي التابع للاتحاد الاسرائيلي لشركات التامين ؛

«القانون الاسرائيلي» ـ قانون تامين المركبات الميكانيكية (أخطار الفريق الثالث) لسنة ١٩٤٧ ؛

«شهادة التامين» ـ الشهادة الصادرة عن الاتحاد (بول) ٠

تامين المركبة ضد اخطار الفريق الثالث ٢ ـ تسري على المنطقة التعليمات بشان تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث المدرجة في ذيل هذا الامر ، وذلك اعتبارا من تاريخ بدء سريان هذا الامر ٠

الحقوق والواجبات ٣ ـ (أ) تكون حقوق وواجبات المؤمَّن عليه والمؤمِّن بموجب العقد بمثابة حقوق وواجبات المؤمَّن عليه والمؤمِّن بموجب ذيل هذا الامر ٠

(ب) كل اشارة في العقد الى القانون الاسرائيلي تعتبر اشارة الى ذيل هذا الامر ٠

وضع احكام اضافية تسري على العقد ٤ ـ تسري الاحكام التالية على كل عقد وكانها وردت في جملة شروطه :

(١) يكون مرجع القضاء في الخلافات المتعلقة بالحقوق والواجبات الناشئة من العقد ، المنطقة او المكان الذي سجل فيها او فيه المكان الاصلي لاعمال الاتحاد ، حسب اختيار المدعي ؛

(٢) اذا قدمت دعوى فيطبق التشريع المادي واصول الاجراءات المعمول بها في مرجع القضاء ٠

الغاء احكام ٥ ـ يلغى كل نص لا يتمشى وما جاء في هذا الامر ويتعلق بوجوب تامين المركبة بمقتضى اي تشريع حسب مدلوله في الامر التفسيري (هضبة الجولان) (رقم ٥٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ٠

بدء سريان ٦ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٢٤ حشفان ٥٧٢٨ (١٩٦٧/١١/٢٧)٠

الاسم ٧ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشان تامين المركبات الميكانيكية (أخطار الفريق الثالث) (هضبة الجولان) (رقم ٧٦) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧» ٠

ذيل الامر

تعليمات بشان تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

تعليمات ترمي الى حماية الفريق الثالث من الاخطار الناشئة عن استعمال المركبات الميكانيكية

الاسم ١ ـ يطلق على هذه التعليمات اسم «تعليمات بشان تامين المركبات

שם קצר 1. ההוראה הזאת תיקרא הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי.

פירוש 2. בהוראה הזאת —

„בעל" — ביחס לכלי רכב שהוא נושא של הסכם שכירות או הסכם שכירות קניה — האדם שבאחיזתו נמצא כלי הרכב לפי ההסכם ההוא;

„דרך הרבים" — כל רחוב או דרך שיש לציבור גישה אליהם, וכוללת גשרים שעוברת עליהם דרך הרבים;

„הצהרה לפי החוק" — הרצאת דברים בכתב שנמסרה בשבועה, בהן צדק או בהצהרה באופן הקבוע בדין או בתחיקת בטחון העומדים בתוקפם במקום שבו נמסרה השבועה בהן צדק או ההצהרה;

„כלי־רכב של מנוע" — כלי־רכב (בין שהוא בנוי לשאת מטען כל שהוא, זולת החפצים הבאים, היינו מים, דלק, מצברים וציוד אחר שמשתמשים בו לצורך הדיפה, כלי עבודה בודדים וציוד בלתי קבוע במקום ובין שאינו בנוי כך) ההודף בצורה כל שהיא של כוח מכני, וכולל אופניים של מנוע עם רכב לוואי או רכב נגרר או בלעדיהם, שלש אפנים של מנוע או שלש־אפנים הנעזרים במנוע, אך לא כלי־רכב משוך בכל כלי־רכב של מנוע אחר;

„מבטח" — כל חברה, מבטח משנה או אגודה שיתופית, המורשה אותה שעה בידי הרשות בהתאם לסעיף 3, לעסוק בעסקי בטוח של כלי־רכב של מנוע באזור;

„מבטח מורשה" — ביחס לפוליסת־בטוח או לשטר־ערובה — כל חברה, מבטח־משנה או אגודה שיתופית המורשים בשעת הוצאתם או נתינתם של פוליסת־הבטוח או שטר־הערובה הנדונים בידי הרשות, לפי סעיף 3, לעסוק בעסק בטוח כלי־רכב של מנוע באזור;

„נהג" — מקום שאדם מיוחד משמש כהגאי של כלי־רכב של מנוע — כולל אותו אדם וכן כל אדם העוסק בנהיגת כלי־רכב, והביטוי „נהוג" יתבאר בהתאם לכך;

„עסק בטוח כלי־רכב של מנוע" — עסק של ביצוע חוזי־ביטוח מפני אבדן של כלי־רכב של מנוע, או נזק להם, או נזק הנובע מן, או קשור אל, השימוש בהם, לרבות סיכוני צד שלישי;

„פוליסת בטוח" או „פוליסה" — כוללות כתב זמני;

„מפקד" — מפקד האזור;

„הרשות" — אדם שנתמנה על ידי המפקד להיות רשות לצורך הוראה זו;

„חוק התעבורה" — חוק התעבורה שניתן לפי צו חוקתי מספר 71 מיום 26 בספטמבר 1953, כפי שתוקן ופורסם בתוספת לצו בדבר חוק התעבורה (רמת הגולן) (מס' 74), תשכ"ח — 1967;

„שלטונות ישראל" — ממשלת מדינת ישראל, לרבות משטרת ישראל וצבא הגנה לישראל והממונה על רכוש ממשלתי;

„שוטר" — לרבות שוטר הנמנה עם כוחות המשטרה כמשמעותם בצו בדבר כוחות משטרה הפועלים בשיתוף עם צה"ל (רמת הגולן) (מס' 23), תשכ"ז — 1967, ולרבות שוטר צבאי.

הרשאה לעסוק בעסק של בטוח כלי־רכב של מנוע 3. (1) מתוך כפיפות לקביעותיו של סעיף קטן (2), רשאית הרשות להרשות — כל חברה או כל מבטח־משנה, שהוא חבר בהתאחדות כל שהיא של מבטח־משנה שאותה אישרה הרשות, או כל אגודה שיתופית, לעסוק בעסק של בטוח כלי־רכב

الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث».

تفاسير

٢ ـ في هذه التعليمات ـ

«صاحب المركبة» ـ بالنسبة لمركبة هي موضوع اتفاق اجارة أو اتفاق شراء بطريق الاجارة ـ الشخص الحائز على المركبة بمقتضى ذلك الاتفاق ؛

«طريق عام» ـ اي شارع أو طريق يحق للجمهور سلوكه وتشمل ايضا الجسور التي تمر عليها الطريق العام ؛

«التصريح القانوني» ـ بيان كتابي معطى بعد حلف اليمين أو القسم بالشرف أو الاقرار وفقا لما تقرر في التشريع أو في تشريع الامن المعمول به في المكان الذي جرى فيه حلف اليمين أو القسم بالشرف أو الاقرار ؛

«المركبة الميكانيكية» ـ مركبة (سواء اكانت أم لم تكن منشأة لنقل اي حمل خلاف السلع التالية ، وهي الماء والوقود والمراكم وأي جهاز آخر يستعمل للدفع ، والادوات والاجهزة الحل) تساق بواسطة القوة الميكانيكية مهما كان نوعها ، وتشمل كل دراجة نارية ذات عربة جانبية أو مقطورة أو بدونها أو دراجة نارية ذات ثلاث عجال أو دراجة بعجلتين أو ثلاث عجال يساعدها محرك على السير ، ولكنها لا تشمل اية مركبة تجرها مركبة ميكانيكية أخرى ؛

«المؤمّن» (بكسر الميم) ـ أية شركة أو وكيل للتامين او جمعية تعاون صرحت لها السلطة في الوقت المبحوث عنه بتعاطي اشغال التامين على المركبات الميكانيكية في المنطقة بمقتضى المادة ٣ ؛

«المؤمّن المفوّض» ـ بالنسبة لبوليصة التامين أو لسند الضمانة ـ اية شركة أو وكيل للتامين أو جمعية تعاون صرحت لها السلطة حين اصدار بوليصة التامين أو اعطاء سند الضمانة بتعاطي اشغال التامين على المركبات الميكانيكية في المنطقة بمقتضى المادة ٣ ؛

«السائق» ـ في الحالة التي يتولى فيها قيادة مركبة ميكانيكية شخص خاص ـ يشمل ذلك الشخص كما يشمل اي شخص آخر يعمل في سوق المركبة ، وتفسر لفظة «ساق» تبعا لذلك ؛

«اشغال التامين على المركبات الميكانيكية» ـ اشغال تنفيذ عقود التامين ضد هلاك المركبة الميكانيكية أو ضد أي ضرر يلحقها او أي ضرر ينجم عن استعمالها أو فيما يتعلق به ، وتشمل اخطار الفريق الثالث ؛

«بوليصة التامين» أو «البوليصة» ـ تشمل الصك المؤقت ؛

«القائد» ـ قائد المنطقة ؛

«السلطة» ـ من عينه القائد ليكون سلطة لمقتضى هذه التعليمات ؛

«قانون المرور» ـ قانون السير الجديد الصادر في ١٩٥٣/٩/٢٦ بموجب المرسوم التشريعي رقم ٧١ ، كما عدل ونشر في ذيل الامر بشأن قانون المرور (هضبة الجولان) (رقم ٧٤) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧ ؛

«سلطات اسرائيل» ـ حكومة دولة اسرائيل ، وتشمل شرطة اسرائيل وجيش الدفاع الاسرائيلي والمسؤول عن الاموال الحكومية ؛

«الشرطي» ـ يشمل كل شرطي ينتمي الى قوات الشرطة حسب مدلولها في الامر بشأن قوات الشرطة العاملة بالتعاون مع جيش الدفاع الاسرائيلي (هضبة الجولان) (رقم ٢٣) ، لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، كما يشمل كل شرطي عسكري .

التصريح بتعاطي اشغال التامين على المركبات الميكانيكية

٣ـ (١) مع مراعاة احكام الفقرة (٢) ، يجوز للسلطة ان تصرح لاية شركة أو وكيل تامين ينتمي الى اي اتحاد لوكلاء التامين صادقت عليه السلطة ، أو لاية جمعية تعاون ، بان تتعاطى اشغال التامين على المركبات

של מנוע באזור; להרשות לכל גוף כאמור המורשה לעסוק בעסק של בטוח כלי־רכב של מנוע בישראל לעסוק כך גם באזור בתנאי שהרשות לא תעניק הרשאה כזאת אלא אם נחה דעתה של הרשות בדבר יציבותם הכספית של החברה, מבטח־המשנה או האגודה השיתופית.

(2) מקום שדעתה של הרשות פסקה מלהיות נחה בדבר יציבותם הכספית של כל חברה, מבטח־משנה או אגודה שיתופית, המורשים לעסוק — בהודעה לפי סעיף קטן (1) — בעסק של ביטוח כלי־רכב של מנוע באזור, רשאית הרשות להפקיע אותה הרשאה ולהכריז שהחברה, מבטח־המשנה או האגודה השיתופית, שבהם נוגעת ההודעה, אינם מורשים עוד לעסוק — לפי הסעיף הזה — באותו עסק באזור. כל הודעה כזאת תהיה נודעת לה נפקות החל מאותו זמן ואותו תאריך הנקובים בה.

חיוב בעלי כלי־רכב של מנוע להחזיק פולימות של ביטוח או ערובות אחרות לסיכוני צד שלישי

4. (1) מתוך כפיפות לקביעותיה של הוראה זאת, לא יהיה מותר לאדם כל שהוא להשתמש, או לגרום או להתיר לכל אדם אחר להשתמש, בכלי־רכב של מנוע בדרך הרבים, אלא אם תימצאנה בתוקפן — לגבי השימוש בכלי־הרכב של מנוע על ידי האדם ההוא, או אותו אדם אחר, הכל לפי הענין — אותה פוליסה או אותה ערובה לסיכוני צד שלישי, אשר תמלאנה אחר דרישות הוראה זאת.

(2) פועל אדם מתוך הפרת הוראה זאת, יאשם בעבירה, ויהיה צפוי משיתחייב בדין, למאסר של שלושה חדשים או לקנס של חמישים לירות או לאותם מאסר וקנס גם יחד, ואדם שנתחייב בדינו על עבירה לפי הסעיף הזה יהיה פסול (אלא אם, בגלל סיבות מיוחדות ימצא בית המשפט לנכון ליתן צו אחר, ובלי לפגוע בכוחו של בית המשפט לצוות על תקופת פסלות ארוכה יותר) מלהחזיק ברשיון נהגות או מלהשיגו, לפי חוק התעבורה, במשך של שנים־עשר חודש החל מתאריך החיוב בדין.

אדם שנפסל מכוח תקפו של חיוב בדין לפי הסעיף הזה, או לפי צו שניתן לפיו, מלהחזיק ברשיון נהגות או מלהשיגו, יהיו רואים אותו לצרכי חוק התעבורה — כאילו הוא פסול לפי קביעותיו של החוק ההוא.

(3) סעיף זה לא יחול על —

(א) כל כלי־רכב של מנוע שהוא רכוש שלטונות ישראל;

(ב) כל כלי־רכב של מנוע הנהוג בכל זמן שהוא לצרכי המשטרה בידי שוטר כל־שהוא או לפי הוראתו;

(ג) כל כלי־רכב של מנוע שהוא רכושה של רשות מקומית כל שהיא, שאותה פטר המפקד בהתאם לקביעותיו של סעיף קטן (4), או על אדם כל שהוא בשירותה של כל רשות מקומית כזאת, המשתמש או גורם או מתיר להשתמש, בכלי־רכב של מנוע כזה אך ורק בשירותה של רשות מקומית כזאת;

(ד) כל כלי־רכב של מנוע השייך לאדם שהפקיד פקדון בידי המפקד כדי ערך של עשרת אלפים לירות ולא דרש שיוחזר לו אותו פקדון, כל זמן שאותו כלי־רכב של מנוע נהוג בידי הבעל או בידי משמשו של הבעל בהמשך עבודתו, או נתון באופן אחר לשליטת הבעל.

(4) המפקד רשאי לפטור, רשות מקומית כל שהיא מקביעותיו של הסעיף הזה, אם נחה דעתו בדבר יציבותה הכספית של אותה רשות מקומית.

الميكانيكية في المنطقة ؛ وان تصرح لكل هيئة كما ذكر مصرح لها بتعاطي اشغال التامين على المركبات الميكانيكية في اسرائيل بتعاطي هذه الاشغال في المنطقة ايضاً ؛ ويشترط في ذلك ان لا تمنح السلطة هذا التصريح الا اذا اقتنعت بمتانة المركز المالي للشركة أو وكيل التامين أو جمعية التعاون ٠

(٢) اذا لم تعد السلطة مقتنعة بمتانة المركز المالي لاية شركة أو وكيل تامين أو جمعية تعاون صرح لها بتعاطي اشغال التامين على المركبات الميكانيكية في المنطقة ، يجوز للسلطة ان تلغى ذلك التصريح وتعلن ان تلك الشركة أو ذلك الوكيل أو جمعية التعاون لم يعد مصرحا لها بتعاطي هذه الاشغال في المنطقة بمقتضى هذه المادة ؛ ويصبح ذلك الاعلان ساري المفعول اعتبارا من الوقت والتاريخ المعينين فيه ٠

الالزام المترتب على اصحاب المركبات الميكانيكية بحمل بوالص تامين أو ضمانات أخرى ضد اخطار الفريق الثالث

٤ــ (١) مع مراعاة احكام هذه التعليمات ، لا يحق لاي شخص ان يستعمل مركبة ميكانيكية على طريق عام ، أو ان يسمح لاي شخص آخر باستعمالها على طريق عام أو ان يتسبب في ذلك ، الا اذا كان يوجد فيما يتعلق باستعمال المركبة الميكانيكية من قبل ذلك الشخص أو الشخص الآخر ، حسب مقتضى الحال ، بوليصة تامين أو اية ضمانة أخرى بالنسبة لاخطار الفريق الثالث تتفق مع مقتضيات هذه التعليمات ٠

(٢) اذا خالف شخص احكام هذه المادة فيتهم بارتكاب جرم ويعاقب لدى ادانته بالحبس لمدة ثلاثة اشهر أو بغرامة مقدارها خمسون ليرة أو بكلتا العقوبتين معا ، وكل شخص ادين بارتكاب جرم بمقتضى هذه المادة ، يحرم من رخصة السوق أو من الحصول عليها بمقتضى قانون المرور لمدة اثني عشر شهرا من تاريخ الادانة (الا اذا استصوبت المحكمة ، لاسباب خاصة ، ان تامر بخلاف ذلك ، ودون اجحاف بصلاحية المحكمة في اصدار امر يجعل مدة الحرمان اطول من ذلك) ٠

وكل من حرم من حيازة رخصة السوق أو من الحصول عليها بسبب ادانته بمقتضى هذه المادة أو وفقا للامر الصادر بمقتضاها ، يعتبر ، ايفاء بالغايات المقصودة من قانون المرور ، انه حرم من ذلك بمقتضى احكام ذلك القانون ٠

(٣) لا تسري هذه المادة على :

(أ) اية مركبة ميكانيكية تخص سلطات اسرائيل ؛

(ب) اية مركبة ميكانيكية في اي وقت تساق فيه لاغراض الشرطة من قبل أي شرطي ، أو بمقتضى تعليمات منه ؛

(ج) اية مركبة ميكانيكية تخص سلطة محلية استثناها القائد وفقا لاحكام الفقرة (٤) ، أو تخص أي شخص يعمل في خدمة السلطة المحلية المشار اليها ويستعملها أو يتسبب أو يسمح باستعمالها في خدمة السلطة المحلية المشار اليها دون سواها ؛

(د) اية مركبة ميكانيكية تخص شخصا اودع لدى القائد تامينات تعادل قيمتها عشرة آلاف ليرة ولم يكن قد طالب باسترداد هذه التامينات في الوقت الذي كانت تساق فيه المركبة الميكانيكية من قبل صاحبها أو خادم صاحبها في سياق عمله ، أو من قبل شخص يكون خاضعا لرقابة صاحبها بصورة أخرى ٠

(٤) يجوز للقائد ان يعفى اية سلطة محلية من احكام هذه المادة اذا اقتنع بمتانة المركز المالي الذي تتمتع به تلك السلطة المحلية ٠

(5) סעיף קטן (1) לא ייכנס לתקפו עד לאותו תאריך שיהיה המפקד עשוי לקבעו.

קביעות בדבר פקדונות לפי סעיף 4

5. הקביעות הבאות תחולנה על כל פקדון, שהופקד לפי פסקא (ד) של סעיף קטן (3) מסעיף 4:

(א) אפשר להפקיד פקדון במזומנים או בשטרי ערובה שאישרם המפקד (הנקראים להלן „שטרי־ערובה מאושרים"), או בחלקו במזומנים ובחלקו בשטרי־ערובה מאושרים;

(ב) כשמופקדים שטרי־ערובה מאושרים, ינקוט המפקיד — אם דרש זאת המפקד בין בשעת הפקדת שטרי הערובה ובין לפני זאת, אותם צעדים שיהיה המפקד עשוי לדרשם כדי להקנות את שטר הערובה למפקד.

(ג) המפקד רשאי, להתיר החלפת שטרי־ערובה מאושרים, שהופקדו קודם לכן בשטרי ערובה אחרים, או החלפת שטרי־ערובה מאושרים בכסף מזומן, או בהיפוך;

(ד) המפקד יגרום — משידרוש זאת ממנו המפקיד — בהודעה בכתב — שיעביר אליו חזרה כל שטרי ערובה שהופקדו, הכל לפי הענין;

(ה) מתוך כפיפות לפסקה (ו) של הסעיף הקטן הזה יהיו רואים את הפקדון כאילו הוא מהווה חלק מן האקטיב של המפקיד, והריבית או הדיווידנדות המתרבות ומגיעות עליו תהיינה משתלמות למפקיד;

(ו) כל זמן שהתחייבויות כל־שהן, המהוות התחייבויות כאלה הנדרשות להיכלל בפוליסה לפיה הוראה זו, שנתחייב בהן המפקיד לא סולקו או סודרו באופן אחר, לא ישמש שום חלק מן הפקדון לשם סילוק כל התחייבויות אחרות שנתחייב בהן המפקיד.

דרישות לגבי פוליסות

6. (1) כדי למלא אחר דרישותיה של הוראה זו, צריכה פוליסת ביטוח להיות פוליסה אשר —

(א) הוצאה בידי אדם שהוא מבטח מורשה; וכן

(ב) מבטחת אותו אדם, או אותם בני אדם, או סוגים של בני־אדם, העשויים להיות נקובים בפוליסה, בגין התחייבות כל־שהיא, אשר הוא או הם עשויים להתחייב בה בגין מותו, או חבלה בגופו, של אדם כל־שהוא שנגרמו על־ידי או נובעים מן השימוש בכלי־הרכב של מנוע בדרך הרבים;

בתנאי שאין לדרוש כי פוליסה כזאת תכלול —

(1) התחייבות בגין מותו — הנובע מתוך עבודתו ובהמשך עבודתו — של אדם, המועבד בידי אדם, המבוטח בפוליסה, או בגין חבלת־גוף שנגרמה לאדם כזה עקב עבודתו ובהמשך עבודתו; או

(2) להוציא מקרה של כלי־רכב של מנוע, שבו מוסעים נוסעים בשכירות או בתגמול או בגלל חוזה עבודה או בהמשכו — התחייבות בגין מותם או חבלות בגופם של בני אדם, המוסעים בכלי־הרכב של מנוע או עליו, או תוך נסיעתם בתוכו או עלייתם עליו או ירידתם ממנו, בשעת קרות המקרה שממנו נובעות התביעות; או

(٥) لا يعمل باحكام الفقرة (١) من هذه المادة الا في التاريخ الذي يحدده القائد ٠

احكام تتعلق بالتامينات المودعة بمقتضى المادة ٤

٥ ـ تسري الاحكام التالية على اية تامينات أودعت بمقتضى البند (د) من الفقرة (٣) من المادة ٤ :

(أ) يمكن ايداع التامينات اما نقدا أو بسندات ضمانة وافق عليها القائد (ويشار اليها فيما يلي بسندات الضمانة الموافق عليها) ، أو يودع قسم منها نقدا والقسم الآخر بسندات ضمانة موافق عليها ؛

(ب) عندما تودع سندات ضمانة موافق عليها يتخذ المودع اذا ما كلفه القائد بذلك ، التدابير اللازمة لاناطة سندات الضمانة بالقائد في الوقت الذي تم فيه ايداعها أو قبل ذلك التاريخ ؛

(ج) يجوز للقائد ان يسمح باستبدال سندات الضمانة الموافق عليها والتي سبق ان اودعت ، بسندات ضمانة أخرى أو بالاستعاضة عن سندات الضمانة الموافق عليها بنقود أو العكس بالعكس ؛

(د) يعمل القائد ، اذا ما طلب اليه المودع باشعار كتابي ، على رد جميع سندات الضمانة المودعة اليه ، حسب مقتضى الحال ؛

(هـ) مع مراعاة البند (و) من هذه الفقرة ، تعتبر التامينات انها تؤلف قسما من موجودات المودع ، وتدفع للمودع الفائدة أو حصص الارباح المتراكمة والمستحقة عنها ؛

(و) لا يجوز استعمال اي جزء من التامينات في سبيل وفاء اية التزامات أخرى ترتبت على المودع طالما بقيت اية التزامات مترتبة على المودع من الالتزامات الواجب تغطيتها ببوليصة تامين صادرة بمقتضى هذه التعليمات بدون وفاء ، أو غير مؤمنة على وجه آخر ٠

مقتضيات بشأن البوالص

٦ـ (١) مراعاة لمقتضيات هـذه التعليمات ينبغي ان تـكون بوليصـة التامين بوليصة :

(أ) صادرة من شخص هو مؤمن مفوض ؛

(ب) وانها تؤمن نفس الشخص أو الاشخاص أو اصناف الاشخاص الذين قد يعينون في البوليصة تجاه اي التزام قد يترتب عليه أو عليهم من جراء وفاة أي شخص أو الحاق اي أذى جسماني به اذا وقعت الوفاة أو نشأت أو وقع الاذى أو نشأ عن استعمال مركبة ميكانيكية على طريق عام ؛

ويشترط في ذلك ان لا يطلب ان تشمل هذه البوليصة :

(١) اي التزام بسبب وفاة شخص حدثت من جراء استخدام أي شخص آخر لـه وفي سياق عمله اذا كـان ذلـك الشخص المستخدم مؤمنا ببوليصة أو مؤمنا عن الاذى الجسماني الذي قد يلحق به من جراء عمله وفي سياق عمله ؛ أو

(٢) أي التزام بسبب وفاة اشخاص أو الحاق اذى جسماني بهم حين كانوا في المركبة الميكانيكية أو عليها أو حين صعودهم اليها أو نزولهم منها لـدى وقوع الحادث الذي نشأ عنـه الادعاء ، باستثناء الحالة التي تنقل فيها المركبة الميكانيكية الركاب لقاء اجر أو مكافأة أو بسبب عقد عمل أو في سياقه ؛ أو

(3) כל התחייבות שבחוזה.

(2) למרות כל דבר האמור בדין או בתחיקת בטחון כלשהם יהיה אדם, המוציא פוליסת ביטוח לפי הסעיף הזה, צפוי לפצות את בני האדם או סוגים של בני אדם הנקובים בפוליסה, בגין התחייבות כל שהיא, שהפוליסה מתיימרת לכלול אותה לגבי אותם בני אדם או סוגים של בני אדם.

(3) פוליסה לא תהיה נודעת לה נפקות לצרכי הוראה זו אלא אם ועד אשר תוצא בידי המבטח לטובתו של האדם העושה את הפוליסה — תעודת אישור (הקרויה בפקודה הזאת „תעודת־ביטוח") בטופס שנקבע, שתכיל אותם פרטים על תנאים כל־שהם, שלפיהם הוצאה הפוליסה, ועל כל עניינים אחרים, שיהיו עשויים להקבע, ואפשר יהיה לקבוע טפסים שונים ופרטים שונים לגבי מקרים שונים או מסיבות שונות.

דרישות לגבי שטרי ערובה

7. (1) כדי למלא אחר דרישותיה של הוראה זו צריך שטר ערובה —

(א) להינתן בידי מבטח מורשה או בידי חבר בני־אדם, העוסק בישראל או באזור בעסקי־מתן ערובות מעין אלה, ואשר — הפקיד בידי המפקד פקדון כדי ערך של עשרת אלפים לירות בגין אותו עוסק; או

פטרה אותו הרשות — לפי קביעותיו של סעיף קטן (2) מחובת הפקדת פקדון כזה; וכן

(ב) להכיל התחייבות מצד נותן שטר ערובה להשלים מתוך כפיפות לתנאים כל שהם הנקובים בה, ועד כדי סכום, שלא יהיה פחות מעשרים וחמישה אלף לירות במקרה מפעל העוסק בעסקי הובלת נוסעים בכלי־רכב של מנוע בשכירות או בתגמול ובכל מקרה אחר לא פחות מחמשת אלפים ל״י — כל מחדל של בעל הרכב, או אותם בני־אדם אחרים או סוגים של בני־אדם, העשויים להיות נקובים בשטר־הערובה, מלמלא כהלכה כל התחייבות כזאת, הצריכה להיכלל בפוליסת־ביטוח לפי סעיף 6, אשר הוא או הם יעמדו בה.

(2) הרשות רשאית להעניק פיטורים מחובת הפקדת פקדון לפי פסקה (א) של סעיף קטן (1), בין לגבי כל חבר בני־אדם מיוחד ובין לגבי כל סוג של חבר בני־אדם; בתנאי שלא תעניק פיטורים כאמור לעיל אלא — אם נחה דעתה של הרשות בדבר יציבותו הכספית של חבר בני־האדם, או חבר בני־האדם מן הסוג הנדון, הכל לפי הענין.

(3) קביעותיו של סעיף 5 תחולנה — בשינויים המתאימים — על פקדון כל־שהוא, שהופקד לפי פסקה (א) של סעיף קטן (1) מן הסעיף הזה, מתוך כפיפות לשינוי, שבמקום פסקה (ד) של סעיף 5 האמור תבוא הפיסקה הבאה: —

„(ד) מתוך כפיפות לקביעותיה של פסקה (ו) של הסעיף הזה יעכב המפקד בידיו את הפקדון כל זמן שהמפקיד עוסק בישראל או באזור בעסק שבגינו הופקד הפקדון".

(4) שטר הערובה לא תהיה נודעת לו נפקות לצרכי הוראה זו אלא אם ועד־אשר תוצא בידי האדם, הנותן את שטר־הערובה, לטובתו של האדם, שלו הוא ניתן, תעודת אישור (הקרויה בפקודה הזאת „תעודת־ערובה") בטופס שנקבע, שתחיל אותם פרטים על תנאים כל שהם, לפיהם ניתן שטר־הערובה, ועל כל עניני אחרים, שיהיו עשויים להיקבע, ואפשר יהיה לקבוע טפסים שונים ופרטים שונים למקרים

(٣) اي التزام ناشيء عن عقد ٠

(٢) بالرغم مما ورد في أي تشريع او في تشريع أمن ، يعتبر الشخص الذي يصدر بوليصة تأمين بمقتضى هذه المادة ، مسؤولا عن تعويض الاشخاص او اصناف الاشخاص المعينين في البوليصة فيما يتعلق بأي التزام تشتمل عليه البوليصة نحو هؤلاء الاشخاص أو اولئك الاصناف من الاشخاص ٠

(٣) لا يترتب على البوليصة أي اثر ، ايفاء بالغايات المقصودة من هذه التعليمات ، ما لم يصدر المؤمن لصالح الشخص الذي تتناوله البوليصة شهادة تصديق (ويشار اليها فيما يلي من هذه التعليمات «بشهادة التأمين») وفقا للنموذج المقرر تتضمن تفاصيل الشروط التي صدرت البوليصة بموجبها وتفاصيل اية أمور أخرى قد تعين ، وتقرر نماذج مختلفة وتفاصيل متباينة بالنسبة لمختلف الحالات أو الظروف ٠

مقتضيات بشأن سندات الضمانة

٧- (١) مراعاة لمقتضيات هذه التعليمات ينبغي ان يكون سند الضمانة :

(أ) معطى اما من المؤمن المفوض أو من جماعة من الاشخاص تتعاطى في اسرائيل أو في المنطقة اشغال اعطاء ضمانات من هذا القبيل ، وكانت قد اودعت لدى القائد تامينات تعادل قيمتها عشرة الاف ليرة بشأن تلك الاشغال ؛

أو اعفتها السلطة بمقتضى احكام الفقرة (٢) من وجوب ايداع هذه التامينات ؛

(ب) ويتضمن تعهدا معطى من الضامن يتعهد فيه بان يتلافى أي قصور قد يبدر من صاحب المركبة او من اي اشخاص آخرين أو اصناف من الاشخاص المعينين في سند الضمانة في وفاء اي التزام كما ينبغي ، قد يترتب عليه أو عليهم من الالتزامات الواجب تغطيتها ببوليصة تامين بمقتضى المادة ٦ ، وفقا للشروط المقررة في التعهد ولغاية مبلغ لا يقل عن خمسة وعشرين الف ليرة في حالة المشروع الذي يتعاطى اشغال نقل الركاب بمركبات ميكانيكية لقاء اجرة أو مكافأة ، ولا يقل عن خمسة الاف ليرة في اية حالة أخرى ٠

(٢) يجوز للسلطة ان تمنح اعفاء من واجب ايداع التأمينات بمقتضى البند (أ) من الفقرة (١) ، اما فيما يتعلق باية جماعة خاصة من الاشخاص أو صنف جماعة من الاشخاص ؛ ويشترط في ذلك ان لا تمنح السلطة الاعفاء المشار اليه اعلاه الا اذا اقتنعت بمتانة المركز المالي الذي تتمتع به تلك الجماعة من الاشخاص ، أو تلك الجماعة من الاشخاص من الصنف المبحوث عنه ، حسب مقتضى الحال ٠

(٣) تسري احكام المادة ٥ ، مع اجراء التغييرات الضرورية ، على اية تامينات اودعت بمقتضى البند (أ) من الفقرة (١) من هذه المادة ، على ان يستعاض عن البند (د) من المادة ٥ المذكورة بالبند التالي :

«(د) مع مراعاة احكام البند (و) من هذه المادة ، يعمل القائد على استبقاء التأمينات لديه ما دام المودع يتعاطى في اسرائيل أو في المنطقة الاشغال التي دفعت التأمينات من اجلها» ٠

(٤) لا يترتب على سند الضمانة أي اثر ايفاء بالغايات المقصودة من هذه التعليمات ما لم يكن معطي سند الضمانة قد اعطى الشخص الذي اعطيت الضمانة لصالحه شهادة (ويشار اليها فيما يلي من هذه التعليمات «بشهادة الضمانة») وفقا للمنموذج المقرر تتضمن تفاصيل الشروط التي اعطي سند الضمانة بموجبها وتفاصيل اية امور أخرى قد تعين ، ويمكن ان تقرر نماذج

שונים או למסיבות שונות.

חובה לשלם הוצאות בית חולים מסויימות

8. (1) מקום שמשתלם תשלום כל שהוא (בין מתוך הודאה בחובה ובין שלא מתוך הודאה) בידי —

(א) מבטח, לפי פוליסה או כתוצאה מפוליסה שהוצאה לפי הוראה זו; או

(ב) בעל כלי רכב של מנוע, אשר לגביו השימוש בו עומד בתקפו — שטר ערובה לפי הוראה זו; או

(ג) בעל כלי־רכב של מנוע, שהפקיד פקדון לפי הוראת זו, בגין מותו, או חבלה בגופו, של אדם כל־שהוא עקב השימוש בכלי־רכב של מנוע בדרך הרבים, והאדם שמת, או נחבל, באופן כזה קיבל — לפי ידיעת המבטח או אותו בעל, הכל לפי העניין — טיפול בבית חולים, בין כחולה שבפנים ובין כחולה מן החוץ, בגין החבלה שנגרמה באופן כזה, שלם ישלמו המבטח או אותו בעל גם לאותו בית חולים את ההוצאות, שבהן עמד באופן מסתבר בית־החולים במתן טיפול כזה, לאחר שינכו מאותן הוצאות כל כספים שקיבל בית החולים כתשלום של משימה מיוחדת תמורת טיפול כזה; בתנאי שהסכום שעל המבטח, או על אותו בעל, לשלמו לא יעלה על חמישים לירות לכל אדם, שקיבל טיפול כזה כחולה בפנים, או חמש לירות לכל אדם שקיבל טיפול כזה כחולה מן החוץ.

(2) לצרכי הסעיף הזה, הביטוי „בית חולים" מובנו מוסד (שאינו מוסד המתנהל לשם רווח), והמספק טיפול רפואי או ניתוחי חולים שבפנים, והביטוי „הוצאות שבהן עמד באופן מסתבר" מובנו —

(א) ביחס לאדם, המקבל טיפול בבית־חולים כחולה שבפנים, סכום — תמורת כל יום שאותו אדם מוחזק באותו בית חולים — המהווה את ההוצאות היומיות הממוצעות, לכל חולה שבפנים, הדרושות להחזקת בית־חולים וחבר־עובדיו ולהחזקתם של החולים שבפנים והטיפול בהם; וכן

(ב) ביחס לאדם המקבל טיפול בבתי חולים כאלה מן החוץ, הוצאות מסתברות שבהן עמד בית החולים למעשה.

תנאים מסויימים בפוליסות או בשטרי־ערובה יהיו ללא נפקות

9. תנאי כל שהוא בפוליסה או בשטר־ערובה, שהוצאו או ניתנו לצרכי הוראה זו, הקובע ששום התחייבות לא תהיה נובעת מן הפוליסה או משטר־הערובה, או שהתחייבות כל־שהיא הנובעת מהן תיפסק, במקרה שאיזה דבר נקוב ייעשה או לא ייעשה לאחר קרות המאורע, שממנו נובעת התביעה לפי הפוליסה או שטר־הערובה, לא תהיה לו שום נפקות בקשר אל אותן תביעות, הנזכרות בפסקה (ב) של סעיף קטן (1) מסעיף 6:

בתנאי ששום דבר בסעיף הזה לא יובן כאילו הוא מבטל קביעה כל־שהיא בפוליסה או בשטר־הערובה, הדורשות מן האדם המבוטח או מובטח בשטר־הערובה לפרוע למבטח או לנותן שטר הערובה סכומים כל־שהם, שזה האחרון עלול להיעשות חייב לשלמם לפי הפוליסה או שטר־הערובה, אשר שימשו למילוי תביעותיהם של צדדים

مختلفة وتفاصيل متباينة بالنسبة لمختلف الحالات أو الظروف ·

الالتزام بدفع بعض مصاريف المستشفى

٨ـ (١) اذا استحق دفع أي مبلغ (سواء اكان الدفع مقرونا بقبول الالتزام أم لم يكن) من قبل :

(أ) المؤمن بمقتضى بوليصة أو نتيجة لبوليصة صادرة بموجب هذه التعليمات ؛ أو

(ب) صاحب اية مركبة ميكانيكية صدر فيما يتعلق باستعمالها سند ضمانة بمقتضى هذه التعليمات لا يزال نافذ المفعول ؛ أو

(ج) صاحب مركبة ميكانيكية أودع تامينات بمقتضى هذه التعليمات فيما يتعلق بوفاة شخص أو الحاق اذى جسماني به اثر استعمال مركبة ميكانيكية على طريق عام ، وكان المؤمن أو صاحب المركبة ، حسب مقتضى الحال ، يعلم ان الشخص الذي توفي أو لحق به الاذى على ذلك الوجه قد عولج في مستشفى كمريض داخلي أو خارجي عن ذلك الاذى الناشيء على الوجه المذكور ، وجب على ذلك المؤمن أو صاحب المركبة ان يدفع ايضا لذلك المستشفى نفقات المعالجة التي تحملها المستشفى ضمن الحد المعقول في تقديم المعالجة ، بعد خصم المبالغ التي تكون قد دفعت فعلا للمستشفى لقاء اية مهمة خاصة عن هذه المعالجة ·
ويشترط في ذلك ان لا يزيد المبلغ الذي يترتب على المؤمن أو صاحب المركبة دفعة على خمسين ليرة عن كل شخص عولج على هذا الوجه كمريض داخلي أو على خمس ليرات عن كل شخص عولج على هذا الوجه كمريض خارجي ·

(٢) ايفاء بالغاية المقصودة من هذه المادة ، تنصرف لفظة «مستشفى» الى اية مؤسسة (خلاف المؤسسات التي تتعاطى اعمالها بقصد الربح) تتوفر فيها المعالجة الطبية أو الجراحية للمرضى الداخليين ، وتعني عبارة «النفقات التي تحملها ضمن الحد المعقول» :

(أ) بالنسبة للشخص الذي يعالج في المستشفى كمريض داخلي ـ مبلغا يحسب عن كل يوم يبقى فيه ذلك الشخص في المستشفى يمثل معدل النفقات اليومية لكل مريض داخلي اللازمة لادارة المستشفى وموظفيه ومستخدميه واعالة ومعالجة المرضى المقيمين فيه ؛ وكذلك

(ب) بالنسبة للشخص الذي يتلقى المعالجة في المستشفى كمريض خارجي ، النفقات المعقولة التي تحملها المستشفى فعلا ·

عدم ترتب أي اثر بشأن بعض الشروط المدرجة في البوليصة أو في سند الضمانة

٩ ـ اذا ورد شرط في بوليصة أو في سند ضمانة صدر أو اعطي ايفاء بالغاية المقصودة من هذه التعليمات ، يقضي بعدم نشوء أي التزام بمقتضى البوليصة أو سند الضمانة ، أو بتوقف أي التزام قد ينشأ عنهما عند القيام بأمر معين ، أو اغفال القيام بأمر معين بعد وقوع الحادث الذي نشأ عنه الادعاء بمقتضى البوليصة أو سند الضمانة ، فلا يترتب على هذا الشرط أي اثر فيما يتعلق بالادعاءات المذكورة في البند (ب) من الفقرة (١) من المادة ٦ ·

ويشترط في ذلك ان لايفسر أي شيء في هذه المادة بانه يبطل حكم أي نص ورد في البوليصة او في سند الضمانة يقضي على الشخص المؤمن عليه أو المضمون في سند الضمانة بأن يدفع للمؤمن أو لمعطي سند الضمانة اية مبالغ قد يترتب على الاخير دفعها بمقتضى البوليصة أو سند الضمانة

שלישיים.

חובת מבטחים לסלק פסק־דין על בני־אדם מבוטחים בגין סיכוני צד שלישי

10. (1) אם הושג לאחר שהוצאה תעודת ביטוח לפי סעיף קטן (3) של סעיף 6 לטובת האדם שעשה פוליסה, פסק־דין בגין כל התחייבות כזאת, הנדרשת להיכלל בפוליסה לפי פסקה (ב) של סעיף קטן (1) מסעיף 6 (שהיא התחייבות הכלולה בדברי הפוליסה), על אדם כל־שהוא המבוטח בפוליסה, כי אז — אף־על־פי שהמבטח יכול להיות זכאי להשתמט מן, או לבטל את, או שהמשתמט מן, או ביטל את, הפוליסה — ישלם המבטח, מתוך כפיפות לקביעותיו של הסעיף הזה, לבני־האדם הזכאים להנאה מפסק הדין כל סך שיש לשלמו לפיו בגין התחייבות, לרבות כל סך, שיש לשלמו בגין הוצאות משפטיות, וכל סך, שיש לשלמו כריבית על אותו סכום מכח תוקפו של דין כל־שהוא בעניין ריבית על פסקי דין.

(2) המבטח לא יהיה עלול לשלם סך כל שהוא לפי קביעותיו הקודמות של סעיף זה —

(א) בגין פסק־דין כל־שהוא, אלא אם היתה למבטח, לפני התחלת המשא־והמתן המשפטי שבו ניתן פסק־הדין או במשך שבעה ימים לאחר מכן, הודעה על הגשת המשא־והמתן המשפטי; או

(ב) בגין פסק־דין כל שהוא, כל זמן שהוצאתו לפועל מעוכבת עד לערעור או

(ג) בקשר אל התחייבות כל שהיא, אם לפני שאירע המאורע שגרם למוות או לחבלת הגוף, שמהם נובעת ההתחייבות — בוטלה הפוליסה מתוך הסכמה הדדית או מכוח תקפה של קביעה כל שהיא הכלולה בה, וכן אם —

(1) לפני קרות המאורע האמור נמסרה מרצון תעודת־ביטוח למבטח, או הצהיר האדם, שלטובתו הוצאה התעודה, ההצהרה לפי החוק האומרת שהתעודה אבדה או הושמדה; או

(2) לאחר קרות המאורע האמור, אך לפני תום תקופה של ארבעה־עשר יום מנפקות ביטולה של הפוליסה, נמסרה מרצון התעודה למבטח, או הצהיר האדם, שלו נמסרה התעודה, הצהרה לפי החוק כאמור לעיל; או

(3) בין לפני קרות המאורע האמור ובין לאחר מכן — אך במשך התקופה האמורה של ארבע־עשר יום — התחיל המבטח במשא־ומתן משפטי לפי הוראה זו בגין מחדל מסירת התעודה מרצון.

(3) המבטח לא יהיה חייב לשלם סכום כל־שהוא לפי קביעותיו הקודמות של הסעיף הזה, אם השיג — בתביעה משפטית, שהתחילה לפני התחלת המשא־ומתן המשפטי, שבו ניתן פסק הדין או במשך שלושה חדשים לאחר מכן הצהרה, כי מלבד קביעה כל־שהיא הכלולה בפוליסה זכאי הוא להשתמט ממנה, הואיל והושגה מתוך אי־גילוי עובדה חשובה, או מתוך מסירת עובדה שהיתה כוזבת באיזה פרט חשוב, או אם השתמט מן הפוליסה בגלל הנימוק ההוא — היה זכאי לעשות כך, מלבד קביעה כל־שהיא הכלולה בפוליסה; בתנאי שמבטח, שהשיג הצהרה כאמור לעיל בתביעה משפטית, לא יהיה זכאי על ידי כך ליהנות מן הסעיף הקטן הזה

واستعملت في سبيل وفاء ادعاءات الفريق الثالث .

واجب المؤمنين في تنفيذ الاحكام الصادرة بحق الاشخاص المؤمن عليهم تجاه اخطار الفريق الثالث

١٠ـ (١) اذا حدث بعد صدور شهادة التامين بمقتضى الفقرة (٣) من المادة ٦ لصالح الشخص الذي اجرى البوليصة ان صدر حكم بشان اي التزام من الالتزامات الواجب تغطيتها في البوليصة بمقتضى البند (ب) من الفقرة (١) من المادة ٦ (وكان ذلك الالتزام مشمولا بشروط البوليصة) ضد الشخص المؤمن عليه في البوليصة ، ففي هذه الحالة يترتب على المؤمن مع مراعاة احكام هذه المادة ، رغم انه يستطيع ان يتجنب البوليصة او يلغيها ، او رغم انه تجنبها او الغاها ، ان يدفع للشخص المحكوم له ـ بمراعاة احكام هذه المادة ـ المبلغ المحكوم به في مقابل الالتزام المترتب عليه ، بما في ذلك المبلغ الواجب دفعه لقاء المصاريف القضائية وكل مبلغ مستحق كفائدة عن ذلك المبلغ بمقتضى اي تشريع يتعلق بدفع فائدة عن المبالغ المحكوم بها .

(٢) لا يلزم المؤمن بدفع اي مبلغ بمقتضى الاحكام السابقة من هذه المادة:

(أ) فيما يتعلق باي حكم اصدرته محكمة ، الا اذا كان المؤمن قد تلقى اشعارا باقامة الاجراءات القضائية التي صدر الحكم فيها ، قبل البدء بها او خلال سبعة أيام من البدء بها ؛ او

(ب) فيما يتعلق باي حكم اصدرته محكمة طالما اوقف تنفيذه ريثما يفصل في الاستئناف ؛ او

(ج) فيما يتعلق باي التزام اذا كانت البوليصة قد الغيت باتفاق متبادل او بحكم نص ورد فيها قبل وقوع الحادث الذي ادى الى الوفاة او الى الاذى الجسماني الذي نشا عنه الالتزام ، واذا :

(١) كانت شهادة التامين ، قبل وقوع الحادث المشار اليه، قد سلمت طوعا للمؤمن ، او اذا كان الشخص الذي اعطيت الشهادة لصالحه قد ادى تصريحا قانونيا بضياع الشهادة او اتلافها ؛ او

(٢) كانت شهادة التامين ، بعد وقوع الحادث المشار اليه ولكن قبل مضي اربعة عشر يوما من تاريخ الغاء البوليصة ، قد سلمت طوعا للمؤمن ، او اذا كان الشخص الذي اعطيت الشهادة لصالحه قد ادى تصريحا قانونيا على النحو المشار اليه فيما تقدم ؛ او

(٣) كان المؤمن قد شرع في اتخاذ الاجراءات القضائية بمقتضى هذه التعليمات بسبب التخلف عن تسليم الشهادة طوعا ، اما قبل وقوع الحادث المشار اليه او بعده ، ولكن خلال مدة الاربعة عشر يوما المذكورة .

(٣) لا يترتب على المؤمن دفع اي مبلغ بمقتضى الاحكام السابقة من هذه المادة اذا كان قد حصل على تصريح في دعوى ابتدات قبل الشروع في الاجراءات القضائية التي صدر الحكم فيها او خلال ثلاثة اشهر من الشروع فيها ، يخوله حق تجنب البوليصة ، بقطع النظر عن اي نص ورد فيها ، بسبب الحصول عليها عن طريق اخفاء حقيقة جوهرية ، او بعرض امر واقعي كاذب في احد تفاصيله الجوهرية ، او اذا كان المؤمن قد تجنب البوليصة بناء على ذلك السبب ، وكان من حقه ان يتجنب البوليصة على ذلك الوجه بقطع النظر عن اي نص ورد فيها ؛

ويشترط في ذلك ان المؤمن الذي حصل على تصريح كهذا على الوجه المشار اليه اعلاه في اية دعوى لا يحق له بسبب ذلك ان يستفيد من هذه

בגין פסק דין כל שהוא, שהושג במשא־ומתן משפטי שהתחיל לפני אותה תביעה משפטית, אלא אם מסר — לפני התחלת אותה תביעה משפטית או במשך שבעה ימים לאחר מכן — הודעה על כך לאדם, שהוא התובע במשא־ובמתן המשפטי האמור, ובה נקב את אי הגילוי או את המסירה הכוזבת, שעליהם הוא מתכוון לסמוך, וכל אדם, שלו נמסרה הודעה על תביעה משפטית כזאת, יהיה זכאי — אם ימצא לנכון — להיעשות צד לאותה תביעה משפטית.

(4) אם הסכום, שהמבטח נעשה צפוי לשלמו לפי הסעיף הזה בגין התחייבותו של אדם מבוטח בפוליסה, עולה על הסכום, שיהיה צפוי לשלמו — אלמלא קביעותיו של הסעיף הזה — לפי הפוליסה בגין אותה התחייבות, יהיה זכאי לגבות את עודף הסכום מן האדם ההוא.

(5) בסעיף הזה הביטוי „חשוב" או „חשובה" מובנו דבר מטיב כזה, שיש בו להשפיע על שיקול דעתו של מבטח מיושב בדעתו בהחלטתו אם יקבל עליו את הסיכון; ואם כן באיזה פרמיות ובאלה תנאים; והביטוי „התחייבות הכלולה בדברי הפוליסה" מובנו ההתחייבות, הכלולה בפוליסה, או שהיתה עשוייה להיות כלולה בה, אלמלא העובדה שהמבטח זכאי להשתמט מן, או לבטל את, הפוליסה, או השתמט ממנה או ביטלה.

(6) רמזים על תעודת ביטוח, בקביעה כל־שהיא הנוגעת במסירתה מרצון או אבדנה או השמדתה של תעודת ביטוח, יתבארו בהוראה זו בזיקה אל פוליסות שלפיהן הוצאו יותר מתעודה אחת — כרמזים על כל התעודות, ומקום שהוצא העתק כל־שהוא של תעודה כל־שהיא, יתבארו כאילו נכללו בהם רמזים על ההעתק ההוא.

פשיטת רגל וכו׳ של בנ״ אדם מבוטחים לא תשפיע על תביעות מסויימות של צדדים שלישיים

11. מקום שהוצאה תעודת ביטוח לפי סעיף קטן (3) מסעיף 6 לטובת אדם שעשה פוליסה, לא תהיה נפקות לאותם דברים האמורים בפוליסה המתיימרים לצמצם כל מאורע כזה, הנזכר בסעיף קטן (1) או סעיף קטן (2) של סעיף 16, למרות כל דבר האמור בהוראה זו, על כל התחייבות של האדם ההוא, שהיא נדרשת להיות כלולה בפוליסה לפי פסקה (ב) סעיף קטן (1) מסעיף 6 אך שום דבר שבסעיף זה לא ישפיע על זכויות כל שהן כנגד המבטח, שהוענקו בהוראה זו לאדם שלו נתחייבה ההתחייבות.

השתמטות מצמצומי היקפן של פוליסות הכוללות סיכוני צד שלישי

12. מקום שהוצאה תעודת ביטוח לפי סעיף קטן (3) של סעיף 6 לטובת האדם שעשה פוליסה, לא תהיה נפקות לאותם דברים האמורים בפוליסה המתיימרים לצמצם את הביטוח של בני אדם, המבוטחים בה, בקשר אל כל ענין מן העניינים הבאים —

(א) גילם או מצבם הגופני או השכלי של בני־האדם הנוהגים בכלי הרכב, או

(ב) מצב כלי־הרכב, או

(ג) מספר בני־האדם המוסעים בכלי הרכב, או

(ד) משקלן ותכונותיהן הפיסיקליות של הסחורות הנישאות בכלי הרכב, או

(ה) הזמנים או האזורים שבהם משמש כלי־הרכב, או

(ו) כוחות הסוס או הערך של כלי־הרכב, או

(ז) נשיאתו של מכשיר מיוחד כל שהוא בכלי־הרכב, או

(ח) נשיאת אמצעי זיהוי מיוחד כל שהוא בכלי הרכב להבדיל מכל אמצעי־זהוי שדרוש לשאתו בהוראה זו בחוק התעבורה או לפיו ,לגבי התחייבויות

الفقرة فيما يتعلق بأي حكم صدر في اية اجراءات قضائية ابتدأت قبل بدء تلك الدعوى ، الا اذا كان قد ارسل قبل بدء الدعوى أو خلال سبعة أيام من بدئها ، اشعارا بذلك الى المدعى في تلك الاجراءات القضائية المذكورة ، ينوه فيه بالامر الذي اخفاه أو الذي قدمه بصورة كاذبة وينوي الاستناد اليه في الدعوى ، ويحق لكل من ارسل اليه اشعار بمثل هذه الدعوى ان ينضم الى الدعوى كفريق ، اذا استصوب ذلك ٠

(٤) اذا كان المبلغ الذي اصبح المؤمن مسؤولا عن دفعه بمقتضى هذه المادة ، عن الالتزام المترتب عليه ازاء شخص مؤمن بالبوليصة يزيد على المبلغ الذي يترتب عليه دفعه بمقتضى البوليصة بشأن ذلك الالتزام ، لولا احكام هذه المادة ، فيحق للمؤمن ان يسترد الزيادة من ذلك الشخص ٠

(٥) تعني لفظة «جوهري» الواردة في هذه المادة ، بالنسبة لاي أمر ، ان ذلك الامر هو من الاهمية بحيث يؤثر في القرار الذي يتخذه مؤمن حصيف الرأي بقبول الخطر ، واذا كان كذلك فبأي قسط وبأية شروط ٠ وتعني عبارة «الالتزام المشمول بشروط البوليصة» الالتزام المشمول بالبوليصة أو الذي قد يكون مشمولا بالبوليصة لولا انه كان من حق المؤمن ان يتجنب البوليصة أو يلغيها ، أو لولا انه تجنبها أو الغاها ٠

(٦) ان الاشارة الواردة في هذه التعليمات الى شهادة التأمين في اي نص يتعلق بتسليم شهادة التأمين طوعا او فقدانها أو اتلافها تعتبر بالنسبة للبوالص التي اصدر بها اكثر من شهادة واحدة ، انها تشير الى جميع الشهادات ، وتفسر حيث صدرت نسخة من اية شهادة انها تشمل الاشارة الى تلك النسخة ٠

افلاس الاشخاص المؤمنين لا يؤثر على بعض ادعاءات الفريق الثالث

١١ـ اذا صدرت شهادة تأمين بمقتضى الفقرة (٣) من المادة ٦ لصالح الشخص الذي اجرى البوليصة فان ما يقع لاي شخص مؤمن في البوليصة من الحوادث المذكورة في الفقرة (١) أو الفقرة (٢) من المادة ١٦ ، لا يؤثر في الالتزام المترتب على ذلك الشخص الذي يقتضي ان يكون مشمولا بالبوليصة بمقتضى البند (ب) من الفقرة (١) من المادة ٦ ، بالرغم مما ورد في هذه التعليمات ، غير انه ليس في هذه المادة ما يؤثر في الحقوق المترتبة ضد المؤمن والممنوحة بمقتضى هذه التعليمات لاي شخص ترتب له الالتزام ٠

تجنب تقليص نطاق البوالص التي تشمل اخطار الفريق الثالث

١٢ـ اذا صدرت شهادة تأمين بمقتضى الفقرة (٣) من المادة ٦ لصالح الشخص الذي اجرى البوليصة فلا يترتب أي اثر لما ورد في البوليصة مما يستدل منه على انه يقلص نطاق تأمين الاشخاص المؤمنين بها بشأن اي أمر من الامور التالية :

(أ) عمر الاشخاص الذين يسوقون المركبة او حالتهم الجسمانية أو العقلية ؛ أو

(ب) حالة المركبة ؛ أو

(ج) عدد الاشخاص الذين تقلهم المركبة ؛ أو

(د) وزن وماهية السلع التي تحملها المركبة ؛ أو

(هـ) الاوقات أو المناطق التي تستعمل فيها المركبة ؛ أو

(و) قوى حصان المركبة أو قيمتها ؛ أو

(ز) نقل اي جهاز خاص في المركبة ؛ أو

(ح) وسم المركبة بوسائل تشخيص خاصة غير وسائل التشخيص المترتب وسمها بها بمقتضى هذه التعليمات أو في

כאלה שהן נדרשות להיות כלולות בפוליסה לפי פסקה (ב) של סעיף קטן (1) מסעיף 6:

בתנאי ששום דבר שבסעיף הזה לא ידרוש ממבטח לשלם סך כל־שהוא בגין ההתחייבות של אדם כל־שהוא, שלא לשם סילוקה או לחשבון סילוקה של אותה התחייבות, וכל סך, ששילם מבטח לשם סילוקה או לחשבון סילוקה של התחייבות כל־שהיא של אדם כל־שהוא, הכלולה בפוליסה רק מכוח תקפו של הסעיף הזה בלבד, יהיה המבטח עשוי להיפרע מאותו אדם.

חובתו של אדם שהוגשו נגדו תביעות למסור ידיעות בדבר ביטוח

13. (1) אדם כל־שהוא שעליו הוגשה תביעה בגין כל התחייבות כזאת, הנדרשת להיכלל בפוליסה לפי פסקה (ב) של סעיף קטן (1) מסעיף 6, יודיע — לפי דרישה מאת האדם המגיש את התביעה או בשמו — אם בוטח או לא בוטח בגין אותה ההתחייבות בפוליסה כל שהיא שלה נודעת נפקות לצרכי הוראה זו, או שהיה מבוטח כך, אלמלא השתמש המבטח מן, או ביטל את הפוליסה, ואם היה, או היה יכול להיות, מבוטח כן, ימסור אותם פרטים בדבר אותה פוליסה, שנקבעו בתעודת הביטוח שהוצאה בקשר אל־כך לפי סעיף קטן (3) של סעיף 6.

(2) כל אדם שאינו ממלא, ללא צידוק מסתבר, אחר קביעותיו של הסעיף הזה, או מוסר במזיד הודעה כוזבת בתשובה לדרישה כזאת האמורה לעיל, יאשם בעבירה.

חובה למסור מרצון תעודה עם ביטול הפוליסה

14. מקום שהוצאה תעודת ביטוח לפי סעיף קטן (3) של סעיף 6 לטובת האדם שעשה פוליסה, והפוליסה בוטלה לפי הסכמה הדדית או מכוח תקפה של קביעה כל־שהיא אשר בפוליסה, ימסור מרצון — במשך שבעה ימים מנפקותו של הביטול — האדם, שלטובתו הוצאה התעודה, את התעודה למבטח, או — אם אבדה או הושמדה — יצהיר על כך הצהרה לפי החוק, ואם יחדל מלעשות כן, יאשם בעבירה.

חלותם של סעיפים 10 עד 14 על שטרי־ערובה

15. קביעותיהם של סעיפים 10 עד 14, ועד בכלל, תחולנה על שטרי ערובה, שלהם נודעת נפקות לצרכי הפקודה הזאת, כשם שהן חלות על פוליסות־ביטוח, ולגבי כל שטר־ערובה כזה האמור לעיל יתבארו רמזים בסעיפים האמורים על היות האדם מבוטח, על תעודת־ביטוח, על מבטח ועל בני־אדם מבוטחים כרמזים של עמידת שטר־ערובה בתקפו, על תעודת־ערובה, על נותן הערובה ועל בני־האדם שהתחייבותם כלולה בערובה כסידרם.

זכויות צדדים שלישיים כנגד מבטחים במקרה פשיטת־רגל וכו׳ של המבוטח

16. (1) מקום שבוטח אדם (שייקרא להלן „המבוטח") לפי חוזה ביטוח כל־שהוא בפני התחייבויות שהוא עשוי להתחייב בהן כלפי צד שלישי, כי אז —

(א) במקרה שהמבוטח נעשה פושט־רגל או בא לכלל פשרה או סידור עם נושיו; או

(ב) כשהמבוטח הוא חברה או אגודה שיתופית — במקרה שניתן צו פירוק לגבי החברה או האגודה השיתופית, או שנתמנה כחוק מקבל נכסים או מנהל לעסק או לקיבולת של החברה או האגודה השיתופית, או שנקנתה אחיזה — בידי המחזיקים בתעודות חוב המבוטחות בשעבוד

قانون المرور أو بموجبه ، بالنسبة للالتزامات التي يقتضي ان تكون مشمولة بالبوليصة بمقتضى البند (ب) من الفقرة (١) من المادة ٦ :

ويشترط في ذلك ان ليس في هذه المادة ما يقضي على المؤمن بان يدفع أي مبلغ بشأن الالتزام الذي تحمّله ازاء أي شخص يتجاوز المبلغ المترتب عليه في سبيل وفاء ذلك الالتزام او لحسابه ، وكل مبلغ دفعه المؤمن وفاء او لحساب أي التزام مترتب على أي شخص ، مشمول في البوليصة عملا بهذه المادة فقط ، يجوز للمؤمن استرداده من ذلك الشخص .

واجب الشخص الذي قدم ضده ادعاء ، في الادلاء بمعلومات بشأن التامين

١٣- (١) يترتب على كل شخص قدم ضده ادعاء بشأن أي التزام يقتضي ان يكون مشمولا بالبوليصة بمقتضى البند (ب) من الفقرة (١) من المادة ٦ ، ان يذكر - اذا ما كلف بذلك من قبل مقدم الادعاء أو بالنيابة عنه - فيما اذا كان أو لم يكن مؤمنا على ذلك الالتزام باية بوليصة نافذة المفعول ايفاء بالغايات المقصودة من هذه التعليمات ، او فيما اذا كان مؤمنا على هذا الوجه لو لم يتجنب المؤمن البوليصة أو يلغيها ، فاذا كان مؤمنا او يمكن ان يكون مؤمنا على الوجه المذكور وجب عليه ان يعطي تفاصيل تلك البوليصة المذكورة في شهادة التامين المعطاة بشانها بمقتضى الفقرة (٣) من المادة ٦ .

(٢) اذا تخلف شخص ، دون عذر معقول ، عن مراعاة احكام هذه المادة ، أو اعطى عمدا بيانا كاذبا جوابا على اي طلب وجه اليه على الوجه المذكور اعلاه ، يعتبر انه ارتكب جرما .

واجب رد شهادة التامين طوعا حين الغاء البوليصة

١٤- اذا صدرت شهادة تامين بمقتضى الفقرة (٣) من المادة ٦ لصالح الشخص الذي اجرى البوليصة ، ثم الغيت البوليصة باتفاق الفريقين او عملا بنص ورد فيها ، يترتب على الشخص الذي صدرت الشهادة لصالحه ان يردها طوعا الى المؤمن خلال سبعة ايام من تاريخ الالغاء ، او ان يعطي تصريحا قانونيا بفقدانها أو تلفها اذا كانت قد فقدت او تلفت ، واذا تخلف عن ذلك ، يعتبر انه ارتكب جرما .

تطبيق احكام المواد ١٠ لغاية ١٤ على سندات الضمانات

١٥- تسري احكام المواد ١٠ لغاية ١٤ على سندات الضمانات النافذة المفعول لمقتضى هذه التعليمات بالصورة التي تسري فيها على بوالص التامين ، وفيما يتعلق بسندات الضمانة المشار اليها اعلاه تفسر الاشارة الى شهادة التامين والمؤمن والاشخاص المؤمن عليهم الواردة في المواد المذكورة انها اشارة الى نفاذ سندات الضمانة وشهادة الضمانة ومعطي الضمانة والاشخاص المشمول التزامهم بالضمانة ، حسب الترتيب .

حقوق الفريق الثالث ضد المؤمنين لدى افلاس المؤمن عليهم .. الخ

١٦- (١) اذا أمّن شخص (يشار اليه فيما يلي بالمؤمن عليه) بمقتضى عقد تامين ضد اية التزامات قد تترتب عليه ازاء الفريق الثالث :

(أ) وافلس المؤمّن عليه أو اجرى مصالحة أو تسوية مع دائنيه ؛ أو

(ب) كان المؤمّن عليه شركة مساهمة أو جمعية تعاون وصدر أمر بتصفيتها أو عين حسب القانون حارس قضائي أو قيم أو مدير لاعمالها أو للمشروع الذي تتعاطاه او وضع حملة سندات الدين المؤمنة برهن سائر يدهم على اية اموال مشمولة بالرهن

רובץ או מטעמם — ברכוש כל־שהוא הכלול בשעבוד או כפוף לו; או
(ג) כשהמבוטח הוא חברה — במקרה שנתקבלה ההחלטה על פירוק החברה מרצון, אם — לפני אותו מאורע או לאחריו — התחייב המבוטח בכל התחייבות כאמורה לעיל, תועברנה זכויותיו כנגד המבטח — לפי החוזה בעניין ההתחייבות — ותוקנינה לצד שלישי, שלו נתחייבה ההתחייבות, למרות כל דבר האמור בחוק כל־שהוא בניגוד לכך.

(2) מקום שניתן צו, של פשיטת רגל, על הסדר עזבון של חייב נפטר, כי אז אם מגיע מאת הנפטר חוב כל־שהוא, הניתן להוכחה בפשיטת־הרגל, בגין התחייבות שהיה מובטח נגדה לפי חוזה בטוח, כהתחייבות כלפי צד שלישי, תועברנה ותוקנינה, זכויותיו של החייב הנפטר כנגד המבטח — לפי החוזה, בגין אותה התחייבות־לאדם שלו מגיע חוב.

(3) במידה שחוזה־ביטוח כל־שהוא, שנעשה לאחר תחילת תקפה של הוראה זו, בגין התחייבות כל־שהיא של המבוטח לגבי צדדים שלישיים, מתיימר — בין במישרין ובין בעקיפין — להשתמט מן החוזה, או לשנות את זכויותיהם של הצדדים, לפי אותו חוזה, לאחר שאירע למבוטח אחד מן המקרים הנקובים בפסקה (א), (ב) או (ג) של סעיף קטן (1) מן הסעיף הזה, או לאחר שניתן צו, על פשיטת רגל, בגין העזבון שלו, לא תהיה נודעת לחוזה כל נפקות.

(4) משנעשתה העברה לפי סעיף קטן (1) או סעיף קטן (2) של הסעיף הזה, יהיה המבטח נתון — מתוך כפיפות לקביעותיו של סעיף 18 — לאותה התחייבות כלפי הצד השלישי, שהיה נתון לה כלפי המבוטח, אך —
(א) אם התחייבותו של המבטח כלפי המבוטח יתירה על התחייבותו של המבטח כלפי הצד השלישי, לא ישפיע שום דבר שבהוראה זו על זכויותיו של המבוטח נגד המבטח בגין היתרה; וכן
(ב) אם התחייבותו של המבטח כלפי המבוטח פחותה מהתחייבותו כלפי הצד השלישי, לא ישפיע שום דבר שבהוראה זו על זכויותיו של הצד השלישי נגד המבוטח בגין היתרה.

(5) לצרכי הוראה זו לא יכלול הביטוי „התחייבות כלפי צדדים שלישיים", ביחס לאדם מבוטח לפי חוזה־ביטוח כל־שהוא, כל התחייבות של האדם ההוא בתפקיד מבטח לפי איזה חוזה ביטוח אחר.

חובה למסור ידיעות נחוצות לצדדים שלישיים

17. (1) במקרה שאדם כל־שהוא נעשה פושט־רגל או בא לכלל פשרה או סידור עם נושיו, או במקרה שניתן צו של פשיטת רגל, בגין עזבונו של אדם כל־שהוא, או במקרה שניתן צו־פירוק לגבי חברה או אגודה שיתופית כל־שהן, או במקרה שנתמנה כחוק מקבל נכסיהן או מנהל עסקיהן או קיבלתן של החברה או האגודה השיתופית, או שנקנתה אחיזה — בידי המחזיקים בתעודות־חוב המבוטחות בשעבוד רובץ או מטעמם — ברכוש כל־שהוא הכלול בשעבוד או כפוף לו, או שנתקבלה החלטה לפרק מרצון חברה כל־שהיא, תהיה זאת חובתם של פושט־הרגל, החייב, בא־כוחו האישי החוקי או יורשיו של החייב שנפטר או החברה או האגודה השיתופית, וגם של הנאמן בפשיטת־הרגל, הנאמן, המחסל, מקבל הנכסים או מנהל העסקים, או האדם האוחז בנכסים — הכל לפי העניין — למסור לפי דרישת כל אדם הטוען שיש לפושט הרגל, לחייב, לחייב שנפטר, לחברה או לאגודה השיתופית התחייבות כלפיו — אותן ידיעות, העשויות להיות דרושות לו באופן מסתבר לצורך קביעת

السائر أو خاضعة له ، أو وضعت اليد عليها نيابة عنهم ؛ او
(ج) اذا كان المؤمَّن عليه شركة مساهمة واتخذ قرار بتصفيتها تصفية اختيارية ؛ فاذا كان المؤمَّن عليه قد تعهد بأي التزام على النحو المذكور فيما تقدم قبل وقوع الحادث أو بعده ، فان حقوقه ازاء المؤمن فيما يتعلق بالالتزام بمقتضى العقد تحول وتناط بالفريق الثالث الذي ترتب الالتزام من اجله ، بالرغم من اي تشريع آخر يقضي بخلاف ذلك .

(٢) اذا صدر أمر بالافلاس يقضي بادارة تركة مدين متوف وكان على المتوفى دين يمكن اثباته في طابق الافلاس بشأن التزام كان مؤمنا عليه ضد الافلاس بعقد تأمين باعتباره التزاما ازاء فريق ثالث ، فتنتقل حقوق المدين المتوفى تجاه المؤمن بمقتضى العقد بشأن ذلك الالتزام ، الى الشخص المستحق له الدين وتناط به .

(٣) لا يترتب أي اثر على أي عقد من عقود التأمين تم بعد سريان هذه التعليمات بشأن التزام المؤمن عليه ازاء فريق ثالث ، ويستدل منه ، بصورة مباشرة أو غير مباشرة ، على امكان تجنب العقد أو تغيير حقوق الفرقاء بموجبه اذا ما وقع للمؤمن عليه أي حادث من الحوادث المنصوص عليها في البند (أ) ، (ب) أو (ج) من الفقرة (١) من هذه المادة ، أو لدى صدور أمر افلاس بشأن تركته .

(٤) عند اجراء الانتقال بمقتضى الفقرة (١) أو الفقرة (٢) من هذه المادة ، يتحمل المؤمن ، مع مراعاة احكام المادة ١٨ من هذه التعليمات ، نفس الالتزام ازاء الفريق الثالث كالالتزام المترتب عليه ازاء المؤمن عليه ، غير انه :

(أ) اذا كان التزام المؤمن ازاء المؤمن عليه يتجاوز التزام المؤمن ازاء الفريق الثالث ، فليس في هذه التعليمات ما يؤثر على حقوق المؤمن عليه ضد المؤمن فيما يتعلق بالبقية ؛ وكذلك

(ب) اذا كان التزام المؤمن ازاء المؤمن عليه اقل من التزام المؤمن ازاء الفريق الثالث ، فليس في هذه التعليمات ما يؤثر على حقوق الفريق الثالث ضد المؤمن عليه فيما يتعلق بالبقية .

(٥) ايفاء بالغاية المقصودة من هذه التعليمات ، لا تشمل عبارة «الالتزامات المترتبة ازاء الفريق الثالث» بالنسبة للمؤمن عليه بعقد تأمين ، أي التزام مترتب على ذلك الشخص بصفته مؤمنا بمقتضى أي عقد آخر من عقود التأمين .

وجوب الادلاء بالمعلومات الضرورية الى الفريق الثالث

١٧- (١) اذا افلس شخص أو اجرى مصالحة أو تسوية مع دائنيه ، أو اذا صدر أمر افلاس بشأن تركة شخص ، أو اذا صدر أمر بتصفية شركة أو جمعية تعاون أو اذا عين حسب القانون حارس قضائي على اموالها أو مدير لاشغالها أو للمشروع الذي تتعاطاه الشركة أو جمعية التعاون ، او اذا وضع حملة سندات الدين المؤمنة برهن سائر يدهم على أية اموال مشمولة بالرهن السائر أو خاضعة له ، أو اذا اتخذ قرار بتصفية شركة تصفية اختيارية ، فيترتب على المفلس أو المدين أو وكيله الشخصي القانوني أو ورثة المدين المتوفى أو الشركة أو جمعية التعاون ، وكذلك يترتب على القيم على طابق الافلاس أو الامين أو المصفي أو الحارس القضائي أو مدير الاشغال أو الشخص الواضع يده على الاموال ، حسب مقتضى الحال ، ان يدلي بناء على طلب الشخص الذي يدعي بوجود التزام له على المفلس أو المدين أو المدين المتوفى أو الشركة أو جمعية التعاون ، بالمعلومات التي قد تلزمه ضمن الحد

העובדה אם הועברו והוקנו לו זכויות כל־שהן לפי הוראה זו, ולצורך כפייתן של זכויות כאלה, אם ישנן; וכל חוזה ביטוח — במידה שהוא מתיימר, בין במישרין ובין בעקיפין להשתמט מן החוזה או לשנות את זכויות הצדדים לפי אותו חוזה לאחר מסירת כל ידיעות כאלה במקרים הנ״ל או לאסור או למנוע באופן אחר את מסירתן במקרים הנ״ל — לא תהיה לו כל נפקות.

(2) אם מגלות הידיעות, שנמסרו לאדם כל־שהוא בהמשך לסעיף קטן (1), סיבה מסתברת להניח, כי נמסרו לו או שאפשר שנמסרו לו — לפי הוראה זו זכויות על מבטח מיוחד כל־שהוא, יהיה המבטח ההוא כפוף לאותה חובה עצמה, שהוטלה לפי הסעיף הקטן האמור על בני־האדם הנזכרים בו.

(3) החובה למסור ידיעות, שהוטלה בסעיף הזה, תכלול חובה להרשות לבדוק כל חוזי ביטוח, קבלות על פרמיות ותעודות אחרות הנוגעות בדבר, הנמצאות באחיזתו או בכוחו של האדם, שחובה זו הוטלה עליו כן, ולהעתיק העתקים מהם.

יישוב בין מבטחים ובני־אדם מבוטחים

18. מקום שנעשה המבטח פושט־רגל או מקום שניתן במקרה שהמבטח הוא חברה או אגודה שיתופית — צו פירוק לגבי החברה או האגודה השיתופית, או מקום שנתקבלה במקרה שהמבוטח הוא חברה — החלטה על פירוק החברה מרצון, לא תהיה נפקות לשום הסכם, שנעשה בין המבטח והמבוטח לאחר שנתחייבו בהתחייבות כלפי צד שלישי ולאחר התחלת פשיטת הרגל או הפירוק, הכל לפי הענין, וכן לשום ויתור, ייעוד או העברה אחרת מרשות לרשות, שנעשו בידי המבוטח, או תשלום ששולם לו, לאחר ההתחלה האמורה לעיל ,כדי לנגוף את — או להשפיע על — זכויות, שהועברו לצד השלישי לפי הפקודה הזאת, אלא שהזכויות ההן תעמודנה בעינן, כאילו לא נעשו אותם הסכם, ויתור, ייעוד, העברה מרשות לרשות או תשלום.

תחולתם של סעיפים 16 עד 18

19. הסעיפים 16, 17 ו־18 לא יחולו — מקום שחברה מתפרקת מרצון אך ורק לצרכי ארגונה מחדש או התמזגותה עם חברה אחרת.

דרישות בדבר הראיית תעודת־ביטוח או תעודת ערובה

20. (1) כל אדם, הנוהג בכלי רכב של מנוע בדרך הרבים, ידיע לפי דרישת שוטר כל שהוא את שמו וכתובתו ואת השם והכתובת של בעל כלי הרכב של מנוע ויראה את תעודתו, ואם יחדל מעשות כן יאשם בעבירה; בתנאי שאם — במשך חמישה ימים לאחר התאריך שבו נדרש כן להראות את תעודתו — מראה נהג כלי הרכב של מנוע את התעודה באופן אישי באותה תחנת משטרה, שנקב בשמה בשעה שנדרשה הראיית התעודה, לא יתחייב בדין לפי סעיף קטן זה על עבירה של מחדל הראית תעודתו.

(2) מחובתו של בעל כלי־רכב של מנוע יהיה למסור אותן ידיעות, שמסירתן תידרש על ידי קצין משטרה בדרגה לא נמוכה מזו של מפקח או מטעמו —

(א) בענין זהותו של נהג כלי הרכב של מנוע בכל מקרה שבו נדרש הנהג לפי סעיף קטן (1) להראות את תעודתו; או

(ב) כדי לקבוע אם נהגו או לא נהגו בכלי־הרכב מתוך הפרת סעיף 4 בכל מקרה שבו נדרש הנהג, לפי הסעיף הזה, להראות את תעודתו. ואם יחדל הבעל מעשות כן, יאשם בעבירה.

المعقول للتأكد مما اذا كانت أية حقوق قد انتقلت اليه وانيطت به بمقتضى هذه التعليمات أو لتنفيذ اية حقوق كهذه ، ان وجدت ؛ ولا يترتب اثر على أي عقد تأمين بالقدر الذي يستدل منه ، بصورة مباشرة أو غير مباشرة ، على ان في الامكان تجنبه أو تغيير حقوق الفرقاء بموجبه بعد اعطاء هذه المعلومات في الاحوال المشار اليها اعلاه ، أو بالقدر الذي يستدل منه ، بصورة أخرى ، على انه يمنع أو يحظر اعطاء هذه المعلومات في الاحوال المذكورة ٠

(٢) اذا ظهر من المعلومات التي اعطيت لاي شخص وفقا لاحكام الفقرة (١) سبب معقول يحمل على الظن بان الحقوق المترتبة على أي مؤمن مخصوص قد انتقلت اليه ، أو يحتمل انها انتقلت اليه بمقتضى هذه التعليمات ، فيترتب على ذلك المؤمن نفس الواجب المترتب بمقتضى تلك الفقرة على الاشخاص المذكورين فيها ٠

(٣) ان واجب اعطاء المعلومات المفروض بمقتضى هذه المادة يشتمل على واجب السماح بفحص جميع عقود التأمين ووصولات الاقساط والمستندات الاخرى المتعلقة بذلك والموجودة في حيازة او سلطة الشخص المفروض عليه ذلك الواجب ، وأخذ نسخ منها ٠

المصالحة بين المؤمنين والاشخاص المؤمن عليهم

١٨ـ اذا افلس المؤمن عليه ، او اذا كان المؤمن عليه شركة أو جمعية تعاون وصدر أمر بتصفيتها ، أو اذا اتخذت الشركة ـ عندما يكون المؤمن عليه شركة ـ قرارا بتصفيتها تصفية اختيارية ، فان كل اتفاق عقد بين المؤمن والمؤمن عليه بعد تحمل أي التزام ازاء الفريق الثالث وبعد بدء الافلاس ، أو الشروع في التصفية ، حسب مقتضى الحال وكذلك كل تنازل أو تخصيص أو تحويل آخر من حوزة الى أخرى اجراه المؤمن عليه أو كل دفعة سددت له بعد بدء ما ذكر اعلاه ، لا يترتب عليه القضاء أو التأثير على الحقوق المحولة الى الفريق الثالث بمقتضى هذه التعليمات ، بل تبقى تلك الحقوق كان ذلك الاتفاق أو التنازل أو التخصيص أو التحويل أو الدفع لم يقع ٠

تطبيق المواد ١٦ لغاية ١٨

١٩ـ لا تسري احكام المواد ١٦ ، ١٧ و ـ ١٨ في الحالة التي تصفى فيها اية شركة تصفية اختيارية بقصد اعادة تنظيمها أو ادماجها في شركة أخرى ٠

مقتضيات بشأن ابراز شهادة التأمين أو شهادة الضمانة

٢٠ـ (١) يترتب على كل من يسوق مركبة ميكانيكية على طريق عام ان يعطي اسمه وعنوانه واسم صاحب المركبة الميكانيكية وعنوانه وان يبرز شهادته ، اذا ما كلفه بذلك أي شرطي ، واذا تخلف عن ذلك ، يعتبر انه ارتكب جرما ؛ ويشترط في ذلك انه اذا قام سائق المركبة الميكانيكية خلال خمسة ايام من تاريخ تكليفه بابراز شهادته على الوجه المذكور ، بابراز الشهادة شخصيا في مركز الشرطة الذي عين له عند تكليفه بابرازها ، فلا يدان بمقتضى هذه الفقرة بجرم التخلف عن ابراز الشهادة ٠

(٢) يترتب على صاحب المركبة الميكانيكية ان يعطي المعلومات التي يكلفه باعطائها اي ضابط شرطة لا تقل رتبته عن مفتش أو من ينوب عنه :

(أ) بشأن هوية سائق المركبة الميكانيكية في أية مناسبة كلف السائق فيها بمقتضى الفقرة (١) بابراز شهادته ؛ أو

(ب) للتأكد مما اذا كانت المركبة تساق أو لم تكن تساق خلافا لاحكام المادة ٤ في أية مناسبة كلف السائق فيها بمقتضى هذه المادة بابراز شهادته ؛ واذا تخلف صاحب المركبة عن القيام بذلك فيعتبر انه ارتكب جرما ٠

(3) בכל מקום אשר בו אירעה מחמת מציאות כלי הרכב של מנוע בדרך הרבים תאונה, שגרמה חבלת־גוף לאדם אחר, והנהג של כלי־הרכב של מנוע אינו מראה בכל זמן את תעודתו לשוטר או לאיזה אדם, אשר דרש — בהיות לו טעם מסתבר לעשות כן — את הראייתה, יודיע הנהג את דבר התאונה לתחנת־המשטרה בהקדם האפשרי, ובכל אופן במשך עשרים־וארבע שעות לאחר שאירעה התאונה, ושם יראה את תעודתו, ואם יחדל מעשות כן, יאשם בעבירה:

בתנאי שלא יתחייב אדם בדין לפי הסעיף הקטן הזה על עבירה של אי־הראיית תעודתו, אם במשך חמישה ימים לאחר שאירעה התאונה — הוא מראה את התעודה באופן אישי באותה תחנת־משטרה שנקב בשמה בשעת הודעת דבר התאונה.

(4) בסעיף הזה הביטוי „הראיית תעודתו" מובנו להראות לבדיקה את תעודת־הביטוח או תעודת־הערובה, הנוגעות בעניין, או כל ראייה אחרת שכלי־הרכב של מנוע אינו נהוג, או לא היה נהוג מתוך הפרת סעיף 4, כפי שאפשר יהיה לקבוע.

זיוף וכדי של תעודות

21. (1) כל אדם, אשר — מתוך כוונה לרמות —

(א) מזייף, או משנה, או משתמש, או משאיל לאדם אחר לשימוש, או מניח לו להשתמש, בתעודת ביטוח או בתעודת ערובה בגדר מובנה של הפקודה הזאת, או

(ב) עושה, או אוחז בידו, תעודה כל־שהיא הדומה לתעודה כזאת עד כדי כך שתהיה מחושבת לרמות,

יאשם בעבירה, ויהיה צפוי — משיתחייב בדין — למאסר של שתי שנים או לקנס של מאה לירות, או לאותם מאסר וקנס גם יחד.

(2) כל אדם, אשר — כדי להשיג הוצאת תעודת־ביטוח או תעודת ערובה לפי הפקודה הזאת — מוסר הודעה כוזבת כל־שהיא או מעלים ידיעה חשובה כל־שהיא יאשם בעבירה, ויהיה צפוי משיתחייב בדין — למאסר של ששה חדשים או לקנס של חמישים לירות, או לאותם מאסר וקנס גם יחד.

(3) מוציא אדם תעודת־ביטוח או תעודת־ערובה, שהוא יודע בה שהיא כוזבת בפרט חשוב כל־שהוא, יאשם בעבירה, ויהיה צפוי — משיתחייב בדין — למאסר של ששה חדשים או לקנס של מאה לירות, או לאותם מאסר וקנס גם יחד.

(4) אם יש לכל שוטר יסוד מסתבר להאמין שכל תעודת־ביטוח או תעודת־ערובה שהראה לו נהג כלי־רכב של מנוע בהמשך לקביעותיה של הוראה זו היא תעודה אשר בקשר אליה נעשתה עבירה לפי הסעיף הזה רשאי הוא לתפוס את התעודה ומשנתפסה תעודה כל שהיא לפי הסעיף הזה יוזמן האדם, שנלקחה ממנו, לדין בפני בית משפט — אלא אם נאשם קודם לכן בעבירה לפי הסעיף הזה — למסור דין וחשבון על אחיזתו בתעודה האמורה, ובית המשפט יתן אותו צו מה לעשות בתעודה הנ"ל ויפסוק אותן הוצאות משפטיות, כפי שתדרוש מידת־הצדק שבענין.

(5)בסעיף הזה, הביטויים „תעודת־ביטוח" ו„תעודת־ערובה" כוללים תעודה כל־שהיא שהוצאה לפי כללים, שהותקנו לפי הפקודה הזאת, כדי לקבוע ראייה ועדות שרשאים להראותן במקום תעודת־ביטוח או תעודת־ערובה.

(٣) اذا حدث في اية حالة ان وقع حادث اسفر عن اذى جسماني لشخص آخر ، بسبب وجود مركبة ميكانيكية على اي طريق عام ، وتخلف سائق المركبة الميكانيكية في اي وقت عن ابراز شهادته الى الشرطي أو الى اي شخص آخر لديه من الاسباب المعقولة ما يبرر طلب ابرازها له ، فيترتب على السائق ان يبلغ وقوع الحادث الى مركز الشرطة بوجه السرعة الممكنة ، على ان يتم التبليغ في كل حالة من الحالات خلال اربع وعشرين ساعة من وقوع الحادث ، وعليه ان يبرز شهادته هناك ، واذا تخلف عن ذلك يعتبر انه ارتكب جرما ؛

ويشترط في ذلك ان لا يدان شخص بمقتضى هذه الفقرة بجرم التخلف عن ابراز شهادته ، اذا ابرز الشهادة شخصيا خلال خمسة ايام من تاريخ وقوع الحادث ، في مركز الشرطة الذي عين له اسمه حين تبليغه عن وقوع الحادث ٠

(٤) تعني عبارة «ابراز شهادته» الواردة في هذه المادة ابراز شهادة التامين أو شهادة الضمانة المختصة للاطلاع عليها او ابراز اية بينة أخرى تفيد بان المركبة الميكانيكية لم تجر سياقتهااو لم تكن تساق خلافا لاحكام المادة ٤ ، وفقا لما قد يقرر ٠

تزوير الشهادات ٠٠٠ الخ

٢١- (١) كل من اتى اي فعل من الافعال التالية بقصد الغش :

(أ) زوّر أو غيّر أو استعمل شهادة تامين أو شهادة ضمانة حسب المعنى المقصود من هذه التعليمات أو اعارها لشخص آخر لاستعمالها أو سمح له باستعمالها ؛ أو

(ب) وضع أو حاز على شهادة تشبه تلك الشهادة لدرجة تحمل على الانخداع ؛

يعتبر انه ارتكب جرما ويعاقب لدى ادانته بالحبس لمدة سنتين أو بغرامة مقدارها مائة ليرة أو بكلتا العقوبتين معا ٠

(٢) اذا قدم شخص بيانا كاذبا أو اخفى معلومات جوهرية بغية الحصول على شهادة تامين أو شهادة ضمانة بمقتضى هذه التعليمات ، يعتبر انه ارتكب جرما ويعاقب لدى ادانته بالحبس لمدة ستة اشهر أو بغرامة مقدارها خمسون ليرة أو بكلتا العقوبتين معا ٠

(٣) اذا اصدر شخص شهادة تأمين أو شهادة ضمانة وهو يعلم انها كاذبة في احد تفاصيلها الجوهرية ، يعتبر انه ارتكب جرما ويعاقب لدى ادانته بالحبس لمدة ستة اشهر أو بغرامة مقدارها مائة ليرة أو بكلتا العقوبتين معا ٠

(٤) اذا كان لدى اي شرطي ما يدعوه الى الاعتقاد بان سائق مركبة ميكانيكية قد ابرز اليه شهادة تأمين أو شهادة ضمانة بمقتضى احكام هذه التعليمات ، ارتكب بشانها جرم بمقتضى هذه المادة ، فيجوز له ان يضبط تلك الشهادة ، ومتى ضبطت اية شهادة بمقتضى هذه المادة ، يدعى الشخص الذي اخذت منه للحضور الى المحكمة لتبرير حيازته للشهادة المذكورة ، الا اذا سبق ان اتهم بجرم بمقتضى هذه المادة ، وتصدر المحكمة امرا بشأن وجه التصرف بالشهادة المذكورة وتحكم بالمصاريف القضائية ، وفقا لما تقتضيه العدالة ٠

(٥) تشمل عبارتا «شهادة التأمين» و «شهادة الضمانة» الواردتان في هذه المادة ، اية شهادة اصدرت بمقتضى القواعد الصادرة وفقا لهذه التعليمات لكي تعتبر بينة يجوز ابرازها بدلا من شهادة التامين أو شهادة الضمانة ٠

סידוב למסור שם או כתובת או מסירת שם או כתובת כוזבים

22. אם נהג כלי־רכב של מנוע העובר עבירה לפי הוראה זו או כללים כל־שהם שהותקנו לפיה, מסרב משדורש ממנו שוטר למסור את שמו וכתובתו — מלעשות כן, או מוסר שם או כתובת כוזבים, יאשם בעבירה; ויהיה הדבר מחובתו של בעל כלי־הרכב של מנוע למסור — משידרוש זאת שוטר — כל ידיעות, שיש בידו למסרן והן עשויות להביא לידי זיהויו ותפישתו של הנהג, ואם יחדל הבעל מלעשות כן, יאשם בעבירה.

אחריותם של נהג ובעל לעבירות

23. אם —

(א) משמש כלי־רכב של מנוע כל־שהוא, שאינו ממלא אחר קביעותיהם של הוראה זו או של כלל כל־שהוא שהותקן או צו כל־שהוא שניתן לפי הוראה זו, או מפר אותן; או

(ב) משמש כלי־רכב של מנוע כל־שהוא במצב או בתנאים כאלה, או באופן כזה, שיש בהם משום הפרת כל קביעה כזאת, או

(ג) נעשה כל מעשה או מחדל — בזיקה עם כלי־רכב של מנוע מתוך הפרת כל קביעה כזאת,

כי אז אם לא הותקן במפורש דבר אחר בפקודה הזאת —

(1) יאשם בעבירה נהג כלי־הרכב של מנוע בשעת העבירה, אלא אם לא באה העבירה עקב כל פעל, מחדל, רשלנות או אי מילוי מצדו; וכן

(2) יאשם בעבירה גם בעל כלי־הרכב, בין שהיה נוכח בשעת העבירה ובין שלא היה נוכח, אלא אם נעשתה העבירה בלי הסכמתו ולא באה עקב כל פעל או מחדל — מצדו, והוא נקט בכל אמצעי־זהירות מסתברים כדי למנוע עבירה.

עונשים וקנסות

24. (1) כל אדם, אשר בכל פעל או מחדל — מפר או אינו ממלא אחר קביעותיהם של הוראה זו או כללים כל־שהם שהותקנו לפיה, יהיה צפוי, משיתחייב בדין, אם לא נקבע במיוחד עונש אחר, למאסר של שלושה חדשים או לקנס של חמישים לירות, או לאותם מאסר וקנס גם יחד.

(2) מקום שנדרש אדם — בתוקף כל כוח הכלול בהוראה זו או בכללים כל־שהם שהותקנו לפיה — לעשות או להימנע מלעשות כל פעל או דבר וחדל מלמלא אחר כל דרישה כזאת, יהיה מותר לבית המשפט עם החיוב בדין — לצוות על אותו אדם, נוסף על הטלת כל עונש, למלא אחר דרישה כזאת, ולצרף לכל צו כזה תנאי כל־שהוא בדבר זמן או דרך פעולה ותנאי אחר, שיהיה עשוי לראותו נחוץ כדי לכפות אותו למלא אחריה.

(3) כל אדם, החדל מלמלא אחר כל צו כזה של בית המשפט, יהיה בית המשפט רשאי — לפי ראות עיניו — לצוות עליו לשלם בתורת קנס סך שלא יעלה על לירה אחת לכל יום שבו אינו ממלא אחר הצו לאחר מכן, או להיאסר עד שיתקן את אי־המילוי שלו: בתנאי שבגלל אי־מילוי כזה לא יתחייב כל אדם כזה לתשלום סכומים כל שהם, העולים בסך הכל על חמישים לירות או למאסר למשך תקופות העולות בסך הכל על שני חדשים, נוסף על כל קנס אחר או תקופת מאסר אחרת שהוא עשוי להתחייב בהם באופן אחר.

رفض اعطاء الاسم أو العنوان أو تقديم اسم أو عنوان كاذب

٢٢ـ اذا رفض سائق مركبة ميكانيكية ارتكب جرما خلافا لهذه التعليمات أو لاية قواعد صادرة بمقتضاها ، ان يعطي اسمه وعنوانه اذا ما كلفه بذلك أي شرطي أو اذا اعطى اسما أو عنوانا كاذبا ، يعتبر انه ارتكب جرما ، ويترتب على صاحب المركبة الميكانيكية ، اذا ما طلب اليه الشرطي ذلك ، ان يدلي باية معلومات في وسعه الادلاء بها مما قد يؤدي الى معرفة هوية السائق والقبض عليه ، واذا تخلف صاحب المركبة عن القيام بذلك يعتبر انه ارتكب جرما ٠

المسؤولية المترتبة على السائق وصاحب المركبة بشأن الجرائم

٢٣ـ اذا ـ

(أ) استعملت مركبة ميكانيكية لم يراع بشأنها اي حكم من احكام هذه التعليمات أو من احكام أية قاعدة صادرة أو أمر صادر بمقتضى هذه التعليمات ، أو استعملت بصورة تخالف تلك الاحكام ؛ أو

(ب) استعملت مركبة ميكانيكية في حالة او في ظروف أو بصورة تخالف أي حكم من تلك الاحكام ؛ أو

(ج) اتى فعلا أو اهمل القيام به فيما يتعلق باية مركبة ميكانيكية خلافا لاي حكم من تلك الاحكام ؛

يترتب على ذلك ما يلي ، الا اذا ورد نص صريح بخلاف ذلك في هذه التعليمات :

(١) يتهم بجرم سائق المركبة الميكانيكية عند ارتكاب الجرم ، ما لم يثبت ان الجرم لم يكن ناشئا عن فعل أو ترك أو اهمال أو تخلف من جانبه ؛ أو

(٢) يتهم بجرم صاحب المركبة الميكانيكية ايضا ، سواء اكان حاضرا حين وقوع الجرم أم لا ، ما لم يكن الجرم قد وقع دون موافقته ، ولم يكن ناشئا عن فعل أو ترك من جانبه ، وما لم يكن قد اتخذ جميع وسائل الحذر المعقولة للحيلولة دون وقوع الجرم ٠

الجرائم والغرامات

٢٤ـ (١) كل من خالف ، بفعل أو ترك ، أو تخلف عن مراعاة احكام هذه التعليمات أو مراعاة أية قواعد صادرة بمقتضاها ، يعاقب لدى ادانته بالحبس لمدة ثلاثة اشهر أو بغرامة مقدارها خمسون ليرة أو بكلتا العقوبتين معا ، الا اذا ورد نص خاص يقضي بفرض عقوبة اخرى ٠

(٢) اذا كلف شخص ، عملا باية صلاحية من الصلاحيات الواردة في هذه التعليمات ، أو في اية قواعد صادرة بمقتضاها ، بان يقوم باي فعل أو امر أو ان يمتنع عن اتيان ذلك الفعل أو الامر ، ثم تخلف عن مراعاة ذلك التكليف ، فيحق للمحكمة لدى ادانته ، علاوة على كل عقوبة تفرضها ، ان تامر ذلك الشخص بتنفيذ ذلك التكليف ، وان تلحق بالامر الذي تصدره أي شرط يتعلق بوقت التنفيذ وطريقته واي شرط آخر تعتبره ضروريا لارغامه على تنفيذه ٠

(٣) كل من تخلف عن مراعاة اي أمر كهذا اصدرته المحكمة ، يجوز للمحكمة حسب ما ترتئيه ان تامره بدفع مبلغ لا يزيد على ليرة واحدة كغرامة عن كل يوم يستمر فيه التخلف عن تنفيذه الامر أو بالحبس الى ان يتلافى ذلك التخلف ؛ ويشترط في ذلك ان لا يعاقب ذلك الشخص بسبب تخلفه هذا بدفع مبلغ يزيد في مجموعه على خمسين ليرة أو بالحبس لمدة تزيد في مجموعها على شهرين ، بالاضافة الى اية غرامة أخرى أو مدة حبس أخرى قد يتعرض لها على وجه آخر ٠

התוספת להוראות

חלק א׳

1. הכללים האלה ייקראו כללי ביטוח כלי־רכב של מנוע (סיכוני צד שלישי).

2. בכללים אלה —

„חברה" — מובנה מבטח כמוגדר בסעיף 2 של ההוראה, או חבר בני אדם הרשאים ליתן שטר ערובה בהמשך להוראות.

„פוליסה" — מובנה אותה פוליסת ביטוח בגין סיכוני צד שלישי, שמקורם בשימוש בכלי־רכב של מנוע, הממלאה אחר דרישותיה של ההוראה, והמונח כולל כתב זמני;

„רשות הרשוי הראשית" — מי שמונה להיות רשות רשוי ראשית על ידי המפקד.

„שטר ערובה" — מובנו אותו שטר ערובה בגין סיכוני צד שלישי, הנובעים משימוש בכלי־רכב של מנוע, הממלא אחר דרישותיה של ההוראה.

חלק ב׳

3. (1) חברה תוציא לכל מחזיק בשטר ערובה או בפוליסה, להבדיל מכתב זמני שאותו הוציאה החברה —

(א) במקרה פוליסה או שטר ערובה, המתייחסים לכלי־רכב נקוב או כלי־רכב נקובים — תעודת ביטוח בטופס א׳ או תעודת ערובה בטופס ד׳, הרשומים בתוספת על הכללים האלה, בגין כל אחד ואחד מאותם כלי רכב;

(ב) במקרה פוליסה או שטר ערובה, שאינם מתייחסים לכלי רכב נקוב כל שהוא או כלי־רכב נקובים כל שהם — אותו מספר של תעודות בטופס א׳ או ד׳, הרשומים בתוספת על הכללים האלה, העשוי להיות נחוץ כדי לאפשר את המילוי אחר דרישותיהם של סעיף קטן (1) מסעיף 20 של ההוראה ושל הכללים האלה בדבר הראית ראיה ועדות כי אין נוהגים בכלי רכב מתוך הפרת סעיף 4 של ההוראה:

בתנאי כי מיום ששטר ערובה מכוון לכסות על השימוש ביותר מעשרה כלי־רכב של מנוע בזמן אחר כל שהוא, רשאית החברה שהוציאה אותו בהסכמתו של המפקד — להוציא רק תעודה אחת, ומקום שניתנה הסכמה כזאת, רשאי המחזיק בשטר הערובה להוציא העתקי כפל של אותה תעודה, המאושרים בידו כהלכה, עד כדי אותו מספר ומתוך כפיפות לאותם תנאים שיהיה המפקד עשוי להגדירם.

(2) כל פוליסה שבצורת כתב זמני, אשר אותה הוציאה חברת, תהיה מודפסת עליה, או על גבה, תעודת ביטוח בטופס ג׳, הרשום בתוספת על הכללים האלה.

4. (1) כל תעודת ביטוח או תעודת ערובה תאושרנה כהלכה בידי החברה, שהוציאה אותן, או בשמה.

ذيل التعليمات

القسم الاول

١ ـ يطلق على هذه القواعد اسم قواعد تامين المركبات الميكانيكية (اخطار الفريق الثالث) ·

٢ ـ في هذه القواعد ـ
«شركة» ـ المؤمن حسب تعريفه في المادة ٢ من التعليمات أو اية جماعة من الاشخاص يجوز لها ان تعطى سند ضمانة وفقا لاحكام التعليمات ؛
«بوليصة» ـ بوليصة التامين المتعلقة باخطار الفريق الثالث والناشئة عن استعمال المركبات الميكانيكية التي تتوفر فيها مقتضيات التعليمات ، وتشمل صك التامين المؤقت ؛
«سلطة الترخيص الرئيسية» ـ من عينه القائد بصفة سلطة ترخيص رئيسية؛
«سند الضمانة» ـ سند الضمانة المعطى بشأن اخطار الفريق الثالث الناشئة عن استعمال المركبة الميكانيكية التي تتوفر فيها مقتضيات التعليمات ·

القسم الثاني

٣ـ (١) تصدر الشركة الى كل حامل سند ضمانة أو بوليصة ، خلاف صك التامين المؤقت الصادر عن الشركة :
(أ) شهادة تامين حسب النموذج (أ) أو شهادة ضمانة حسب النموذج (د) المدرجين في ذيل هذه القواعد ، عن كل مركبة ، اذا كانت البوليصة أو سند الضمانة يتناولان مركبة معينة أو مركبات معينة على وجه التخصيص ؛
(ب) عددا من الشهادات حسب النموذج (ب) أو (د) المدرجين في ذيل هذه القواعد اذا كانت البوليصة وسند الضمانة لا يتناولان مركبة معينة أو مركبات معينة على وجه التخصيص ، مما يكون ضروريا لمراعاة مقتضيات الفقرة (١) من المادة ٢٠ من التعليمات وهذه القواعد فيما يتعلق بابراز بينة ودليل على ان المركبة الميكانيكية لا تساق خلافا لاحكام المادة ٤ من التعليمات ·
ويشترط في ذلك انه اذا اريد ان يكون سند الضمانة شاملا لاستعمال ما يزيد على عشر مركبات ميكانيكية في آن واحد ، يجوز للشركة التي اصدرته ان تصدر ، بموافقة القائد ، شهادة واحدة ، واذا ما اعطيت هذه الموافقة يجوز لحامل سند الضمانة ان يصدر نسخا من تلك الشهادة مصدقة من قبله حسب الاصول بالعدد الذي يقرره القائد ووفقا للشروط التي يفرضها ·
(٢) ينبغي ان يطبع على كل بوليصة تصدرها شركة بشكل صك تامين مؤقت اما عليها أو على ظهرها ، شهادة تامين حسب النموذج (ج) المدرج في ذيل هذه القواعد ·

٤ـ (١) تصدق حسب الاصول كل من شهادة التامين أو شهادة الضمانة من الشركة التي اصدرتها ، أو بالنيابة عنها ·

(2) התעודה האמורה לעיל תוצא לא יאוחר מארבעה ימים לאחר התאריך שבו הוצאו או חודשו הפוליסה או שטר הערובה.

5. מקום שלפי דברי פוליסה או שטר ערובה, המתייחסים לכלי־רכב נקוב, זכאי המחזיק לנהוג בכלי־רכב כל שהוא, מלבד אותו כלי־רכב, שניקב, בלי שיפר את הסעיף 4 של ההוראה, רשאית החברה, שהוציאה את הפוליסה או את שטר הערובה, להוציא ואם דרש ממנה המחזיק הוצא תוציא לו תעודת ביטוח נוספת בטופס א׳ או ב׳, הרשומים בתוספת של הכללים האלה, או תעודת ערובה נוספת, הכל לפי העניין.

6. נהג של כלי רכב של מנוע רשאי להראות את הראייה הבאה, המעידה שאין נוהגים באותו כלי רכב של מנוע מתוך הפרת סעיף 4 של ההוראה, לפי דרישתו של שוטר בהמשך לסעיף 20 של ההוראה במקום הראיית תעודת ביטוח או תעודת ערובה: —

(א) העתק כפל של תעודת ביטוח שהוצא בהתאם לפסקה (ב) של כלל משנה (1) מכלל 3 של הכללים האלה:

(ב) במקרה כלי־רכב של מנוע, שבעליו הפקיד פקדון בידי המפקד כדי ערך עשרת אלפים לירות בהתאם לקביעותיה של פסקה (ד) מסעיף קטן (3) של סעיף 4 מן ההוראה ולא דרש שאותו פקדון יוחזר לו — תעודת אישור בטופס ה׳, הרשום בתוספת על הכללים האלה, שעליה חתם בעליו של כלי הרכב של מנוע או איזה אדם שאותו הרשה על כך.

(ג) במקרה כלי־רכב של מנוע השייך לרשות מקומית שפוטרה, בהודעה לפי סעיף קטן (4) של סעיף 4 מן ההוראה מקביעותיו של אותו סעיף — תעודת אישור בטופס ו׳, הרשום בתוספת על הכללים האלה, שעליה חתם איזה אדם, שאותו הרשתה על כך רשות מקומית.

7. תעודת אישור כל שהיא ,שהוצאה בהתאם לפסקה (ב) או (ג) של כלל 6 מן הכללים האלה, ישמידנה האדם שהוצאה לו, לפני שיימכר כלי הרכב של מנוע שאליו היא מתייחסת, או לפני שייעשה בו דבר מה אחר שיוציאוהו מרשותו.

8. (1) כל תעודה המוצאת בהמשך להוראה ולכללים האלה, תידפס ותמולא שחור על גבי לבן או חומר לבן כיוצא בו.

(2) שום תעודה המוצאת כך לא תכיל חומר פרסום כל שהוא בין על פניה ובין מעבר לה: בתנאי כי שמה וכתבתה של חברה, המוציאה תעודה, או צורת חותמה של החברה או תשליב כל שהוא או ציור כיוצא באלה של החברה, או שמו וכתבתו של סוכן ביטוח, לא יהיו רואים אותם כחומר־פרסום לצרכי הכלל הזה, אם יידפסו או ייטבעו בתחתיתה של אותה תעודה או מעבר לה.

9. (1) כל חברה, המוציאה פוליסה או שטר ערובה, תנהל רשומה של הפרטים הבאים ביחס אל אלה ושל תעודות אישור כל שהן שהוצאו בזיקה אליהם: —

(٢) تصدر الشهادة المذكورة اعلاه في موعد لا يتأخر عن اربعة ايام من تاريخ اصدار أو تجديد البوليصة أو سند الضمانة ٠

٥ ـ اذا كان يحق لحامل البوليصة او سند الضمانة المتعلقين باية مركبة ميكانيكية معينة ، ان يسوق ، وفقا لنص البوليصة او سند الضمانة ، أية مركبة ميكانيكية غير تلك المركبة المعينة ، دون ان يكون قد خالف في ذلك احكام المادة ٤ من التعليمات ، فيجوز للشركة التي اصدرت البوليصة او سند الضمانة ، بناء على طلب حامل البوليصة او سند الضمانة ان تصدر له شهادة تامين اضافية حسب النموذج (أ) او (ب) المدرجين في ذيل هذه القواعد أو شهادة ضمانة اضافية ، حسب مقتضى الحال ٠

٦ ـ يجوز لسائق اية مركبة ميكانيكية ان يبرز البينة التالية لاقامة الدليل على ان تلك المركبة الميكانيكية لا تساق خلافا لاحكام المادة ٤ من التعليمات ، بناء على طلب أي شرطي ، عملا باحكام المادة ٢٠ من التعليمات بدلا من ابرازه شهادة تامين او شهادة ضمانة :

(أ) نسخة من شهادة التامين الصادرة بمقتضى البند (ب) من الفقرة (١) من القاعدة ٣ من هذه القواعد ؛

(ب) شهادة حسب صيغة النموذج (هـ) المدرج في ذيل هذه القواعد ، موقعة من صاحب المركبة الميكانيكية او من اي شخص آخر مفوض منه بذلك الشأن ، اذا كان صاحب المركبة الميكانيكية قد اودع لدى القائد تامينات بما يعادل عشرة الاف ليرة وفقا لاحكام البند (د) من الفقرة (٣) من المادة ٤ من التعليمات ولم يطلب استرداد تلك التأمينات؛

(ج) شهادة حسب النموذج (و) المدرج في ذيل هذه القواعد موقعة من شخص مفوض بذلك من السلطة المحلية ، اذا كانت السلطة المحلية هي المالكة للمركبة الميكانيكية المعفاة من احكام المادة ٤ من التعليمات باعلان صادر بمقتضى الفقرة (٤) من المادة المذكورة ٠

٧ ـ اذا صدرت شهادة تصديق وفقا لاحكام الفقرة (ب) أو (ج) من القاعدة ٦ من هذه القواعد وجب على الشخص الذي اصدرت له ان يتلفها قبل بيع المركبة الميكانيكية التي تنصرف اليها او قبل التصرف فيها تصرفا آخر يخرجها من حوزته ٠

٨ـ (١) تطبع كل شهادة تصدر بمقتضى التعليمات وهذه القواعد على ورق ابيض او على مادة بيضاء مشابهة وتملأ بحبر اسود ٠

(٢) لا يجوز ان تشمل الشهادة الصادرة على الوجه المذكور اية مادة بمثابة اعلان ، سواء على صفحتها الاولى أو ظهرها ٠

ويشترط في ذلك ان لا يعتبر اسم وعنوان الشركة التي تصدر الشهادة أو صورة ختمها أو طغرائها أو أي استنباط شبيه بذلك أو اسم وعنوان وكيل التامين بمثابة اعلان لمقتضى هذه القاعدة اذا تم الطبع والختم في اسفل الشهادة أو على ظهرها ٠

٩ـ (١) يترتب على كل شركة تصدر بوليصة تامين أو سند ضمانة ان تمسك سجلا يتضمن التفاصيل التالية المتعلقة باية بوليصة او سند ضمانة وباية شهادة تصديق تصدر فيما يتعلق بهما :

(א) שמו וכתובתו המלאים של האדם שלו מוצאים הפוליסה, שטר הערובה או תעודת האישור ;

(ב) במקרה פוליסה, המתייחסת אל כלי־רכב של מנוע נקוב או כלי־רכב של מנוע נקובים תו־מפתחו (אינדכס) ומספר רישומו של כל אחד ואחד מאותם כלי־רכב של מנוע ;

(ג) התאריך שבו נכנסים הפוליסה או שטר הערובה לתקפם והתאריך שבו תם תקפם ;

(ד) במקרה פוליסה התנאים מתוך כפיפות להם יינתנו פיצויים לבני האדם או לסוגי בני האדם הנקובים בפוליסה.

(ה) במקרה שטר — ערובה התנאים מתוך כפיפות להם תוגשם ההתחייבות שנתחייבה בה החברה לפי שטר הערובה ;

וכל רשומה כזאת תישמר למשך שנה אחת מתאריך תום תקפם של הפוליסה או שטר הערובה.

(2) כל רשות מקומית, שפוטרה בהודעה לפי סעיף קטן (4) של סעיף 4 מן ההוראה מקביעותיו של הסעיף ההוא, תנהל רשומה על כלי הרכב של מנוע השייכים לה ושבגינם לא הושגו פוליסה או שטר ערובה, ועל כל תעודת אישור שהוציאה אותה לפי הכללים האלה, בגין כל אותם כלי־רכב של מנוע, ועל השבתן או השמדתן של אותן תעודות אישור כל שהן.

(3) כל אדם שהפקיד פקדון בידי המפקד כדי ערך של עשרת אלפים לירות בהמשך לפסקה (ד) של סעיף קטן (3) בסעיף 4 של ההוראה ולא דרש את החזרתו של אותו פקדון לו, ינהל רשומה על כלי הרכב של מנוע השייכים לו ועל תעודות אישור כל שהן, שהוציאן לפי הכללים האלה, בגין כל אותם כלי רכב של מנוע ועל השבתן או השמדתן של אותן תעודות אישור כל שהן.

(4) אדם, רשות או חברה כל שהם, שהכללים האלה דורשים מהם הנהלת רשומות על תעודות, ימציאו ללא תשלום פרטים כל שהם עליהן לרשות למתן רשיונות, לאחר דרישה.

10. מקום שלפי ידיעתה של חברה פוסקים פוליסה או שטר־ערובה, שהוצאו בידיה, מלהיות בני־נפקות בלי הסכמתו של האדם שלו הוצאו, שלא בגלל עבור זמנם או מותו של האדם, תודיע החברה תיכף ומיד לרשות למתן רשיונות את התאריך שבו פסקו הפוליסה או שטר־הערובה מלהיות בני נפקות.

11. מקום שפוליסה או שטר־ערובה מועברים או מותלים או פוסקים מלהיות בני־נפקות, שלא בגלל עבור זמנם, בהסכמתו של האדם שלו הוצאו, יחזיר אותו אדם תיכף ומיד כל תעודות־אישור, הנוגעות בדבר לחברה שהוציאתן, ולא יוצאו לאותו אדם פוליסה ושטר־ערובה חדשים, ולא יועברו אותם פוליסה או שטר־ערובה לכל אדם אחר, אלא אם ועד אשר תוחזרנה תעודות־האישור לחברה, או תנוח דעתה של החברה שהן אבדו או הושמדו.

12. מקום שנחה דעתה של החברה, שהוציאה תעודת־ביטוח או תעודת־ערובה, כי התעודה ניטשטשה או אבדה או הושמדה, תוציא — אם ידרוש ממנה האדם, שלו הוצאה התעודה, לעשות כן — תעודה חדשה לאותו אדם.

(أ) الاسم والعنوان الكاملين للشخص الذي تصدر اليه البوليصة أو سند الضمانة أو شهادة التصديق ؛
(ب) علامة ورقم تسجيل كل مركبة ميكانيكية اذا كانت البوليصة تتعلق بمركبة ميكانيكية معينة أو بمركبات ميكانيكية معينة على وجه التخصيص ؛
(ج) التاريخ الذي يبدأ فيه مفعول البوليصة أو سند الضمانة والتاريخ الذي ينتهي فيه مفعولهما ؛
(د) فيما يتعلق بالبوليصة ـ الشروط التي يدفع بموجبها تعويض للاشخاص أو اصناف الاشخاص المعينين في البوليصة ؛
(هـ) فيما يتعلق بسند الضمانة ـ الشروط التي يترتب على الشركة ان تضطلع بموجبها بتنفيذ التعهد الذي تعهدت به في سند الضمانة ؛

وينبغي ان يحفظ كل سجل كهذا لمدة سنة من تاريخ انتهاء مفعول البوليصة أو سند الضمانة ·

(٢) يترتب على كل سلطة محلية اعفيت باعلان صدر بمقتضى الفقرة (٤) من المادة ٤ من التعليمات من احكام تلك المادة ، ان تحفظ سجلا بالمركبات الميكانيكية التي تمتلكها والتي لم يحصل بشانها على بوليصة أو سند ضمانة وبكل شهادة تصديق تصدرها بمقتضى هذه القواعد فيما يتعلق بتلك المركبات الميكانيكية وبما اعيد من تلك الشهادات أو اتلف ·

(٣) يترتب على كل شخص اودع لدى القائد تامينات بما يعادل عشرة الاف ليرة ، وفقا لاحكام البند (د) من الفقرة (٣) من المادة ٤ من التعليمات ، ولم يطلب استرداد تلك التأمينات ، أن يمسك سجلا بالمركبات الميكانيكية التي يمتلكها وبشهادات التصديق التي اصدرها بمقتضى هذه القواعد بشأن تلك المركبات الميكانيكية ، وبما اعيد من تلك الشهادات أو اتلف ·

(٤) يترتب على كل شخص أو سلطة أو شركة تقضي عليها هذه القواعد ان تمسك سجلا بالمستندات ، تزويد سلطة الترخيص بالتفاصيل التي تطلبها دون مقابل ·

١٠ـ اذا بلغ اية شركة ان بوليصة أو ضمانة صدرت من قبلها اصبحت عديمة المفعول بدون موافقة الشخص الذي صدرت له ، خلاف مرور الزمن أو وفاة الشخص ، فيترتب على الشركة ان تبلغ سلطة الترخيص في الحال التاريخ الذي اصبحت فيه البوليصة او الضمانة عديمة المفعول ·

١١ـ اذا حولت بوليصة ، أو سند ضمانة ، أو اوقف أو ابطل العمل بايهما لاي سبب من الاسباب ، خلاف مرور الزمن ، وتم ذلك بموافقة الشخص الذي صدرت اليه البوليصة أو سند الضمانة ، فيترتب على ذلك الشخص ان يعيد في الحال الشهادات المتعلقة بها الى الشركة التي اصدرتها ، ولا تصدر بوليصة أو سند ضمانة جديدين الى ذلك الشخص ، كما انه لا يجوز تحويل البوليصة أو سند الضمانة المذكورين لاي شخص الا اذا اعيدت تلك الشهادات الى الشركة أو اذا اقتنعت الشركة بانها فقدت او اتلفت ·

١٢ـ اذا اقتنعت اية شركة اصدرت شهادة تامين أو شهادة ضمانة ان الشهادة قد اصبحت مشوهة أو فقدت أو تلفت ، فيترتب عليها ان تصدر شهادة جديدة بناء على طلب الشخص الذي صدرت اليه الشهادة ·

13. כל הצהרה לפי החוק, שהוצהרה לצרכי פסקה (ג) של סעיף קטן (2) מסעיף 10, או לצרכי סעיף 14, של ההוראה, ימסרנה האדם המצהיר אותה הצהרה תיכף ומיד לידי המבטח.

חלק ג׳

14. בחלק זה —

„אורח" — מובנו האדם המביא כלי רכב של מגוע לישראל או לאזור ושוהה בהם שהיית ארעי בלבד;

„כלי־רכב של מנוע" — מובנו כלי־רכב של מנוע שהביאו אורח לישראל או לאזור;

„רשות מוציאה" — מובנה מועדון בעלי מכוניות ואיגוד הסיירות הישראלי.

15. אזרח, המחזיק בפוליסה — ביטוח שהוצאה מחוץ לישראל או האזור בגין סיכוני צד שלישי הנובעים מתוך שהוא נוהג בכלי־רכב של מנוע בישראל או באזור, רשאי לפנות אל הרשות המוציאה בבקשה על תעודת אישור (שתיקרא להלן „תעודת אישור על ביטוח חו"ל") בטופס ז׳ הרשום בתוספת על הכללים האלה.

16. הרשות המוציאה רשאית להוציא תעודת אישור על ביטוח חו"ל לכל אזרח, הפונה בבקשה על כך באופן שנקבע בכללים האלה.

17. כל בקשה כזאת האמורה לעיל תהיה תתומה בידי האדם הפונה בבקשה, ותנקוב את מספר הפוליסה בגין סיכוני צד שלישי שהוא מחזיק בה, את שמה וכתבתה של החברה, שהוציאה אותה, את התאריך שבו מתחילה הפוליסה ואת התאריך שבו תם תקפה, ותכיל גם הצהרה מאת המבקש האומרת כי קביעותיה של הפוליסה בגין סיכוני צד שלישי בנות נפקות הן ביחס לנהיגת כלי הרכב של מנוע בישראל או באזור בידו או בידי איזה אדם או סוגי בני אדם אחרים הנקובים בהצהרה.

18. כל תעודת־אישור על ביטוח חו"ל תהיה התומה בידי איזה אדם, שאותו הרשתה על כך כהלכה הרשות המוציאה.

19. תקופת תקפה של תעודת אישור על ביטוח חו"ל לא תעלה על התקופה שעדיין לא תם תקפה, שבה יפה כוחה של הפוליסה ,שאליה היא מתייחסת.

20. לצרכי ההוראה ולצרכי כלל 6 של הכללים האלה, תהיה נודעת נפקות לתעודת אישור על ביטוח חו"ל כאילו היא תעודת ביטוח שאותה הוציא מבטח, ופוליסת הביטוח שאליה היא מתייחסת יהיו רואים אותה כאילו היא ממלאת אחר דרישותיה של ההוראה.

21. קביעותיו של סעיף 19 של ההוראה לא תחולנה על פוליסת ביטוח כל שהיא

١٣- يترتب على كل من يصرح تصريحا قانونيا ، ايفاء بالغايات المقصودة من البند (ج) من الفقرة (٢) من المادة ١٠ أو من المادة ١٤ من التعليمات ، ان يسلم ذلك التصريح في الحال الى المؤمن ·

القسم الثالث

١٤- في هذا القسم -

«الزائر» - من يجلب مركبة ميكانيكية الى اسرائيل أو الى المنطقة ويقيم فيها اقامة مؤقتة فقط ؛

«مركبة ميكانيكية» - اية مركبة ميكانيكية يجلبها زائر الى اسرائيل أو الى المنطقة ؛

«سلطة الاصدار» - نادي السيارات واتحاد السياحة الاسرائيلي ·

١٥- يجوز لاي زائر يحمل بوليصة تأمين صادرة خارج اسرائيل او المنطقة بشأن اخطار الفريق الثالث التي تنجم عن سوقه أية مركبة ميكانيكية في اسرائيل أو في المنطقة ، ان يقدم طلبا الى سلطة الاصدار للحصول على شهادة تصديق (يشار اليها فيما يلي «بشهادة التأمين الاجنبي») حسب النموذج (ز) المدرجة صيغته في ذيل هذه القواعد ·

١٦- يجوز لسلطة الاصدار ان تصدر شهادة التأمين الاجنبي الى أي زائر يقدم طلبا اليها وفقا للاصول المعينة في هذه القواعد ·

١٧- يقتضي ان يوقع الطلب المذكور اعلاه بتوقيع الشخص الذي قدمه وان يتضمن رقم البوليصة المتعلقة باخطار الفريق الثالث التي يحملها ، واسم وعنوان الشركةالتي اصدرتها ، وتاريخ بدء العمل بالبوليصة ، وتاريخ انتهاء مفعولها ، وينبغي ان يتضمن الطلب ايضا تصريحا من مقدم الطلب يفيد بان احكام البوليصة المتعلقة باخطار الفريق الثالث تسري على سوق المركبة الميكانيكية في اسرائيل أو في المنطقة ، إما من قبله أو من قبل أي شخص آخر أو اصناف من الاشخاص المعينين في التصريح ·

١٨- توقع شهادة التأمين الاجنبي بامضاء اي شخص فوضته سلطة الاصدار بذلك حسب الاصول ·

١٩- لا يجوز ان تتجاوز مدة مفعول شهادة التأمين الاجنبي المدة الباقية من البوليصة التي تتعلق بها ·

٢٠- ايفاء بالغايات المقصودة من التعليمات ومن القاعدة ٦ من هذه القواعد ، تكون شهادة التأمين الاجنبي سارية المفعول كانها شهادة تأمين صادرة من مؤمن ، وتعتبر بوليصة التأمين التي تتعلق بها انها تتفق مع مقتضيات التعليمات ·

٢١- لا تسري احكام المادة ١٩ من التعليمات على اية بوليصة تأمين صدرت

שבגינה הוצאה תעודת אישור על ביטוח חו״ל.

22. תעודת אישור על ביטוח חו״ל יחזירנה האורח תיכף ומיד לרשות המוציאה, אם כלי הרכב של מנוע, שאליו היא מתייחסת, נמכר או הוצא מרשותו באופן אחר, או אם מפני שקיבל פוליסה חדשה או מסיבה אחרת הוצאה לו תעודת אישור חדשה על ביטוח חו״ל בזמן שהותו בישראל או באזור, ואם אין תעודת־אישור מוחזרת כן, תימסר מרצון לרשות המוציאה בידי האורח, או בשמו, בשעה שכלי הרכב מוצא מישראל או מהאזור.

23. הרשות המוציאה תנהל רשומה על הפרטים הבאים הנוגעים בתעודות אישור כל שהן על ביטוח חו״ל שהוציאתן: —

(א) שמו וכתבתו של האדם, שלו מוצאת תעודת האישור, ופרטים על בני האדם או סוגי בני האדם המורשים לנהוג בכלי הרכב של מנוע;

(ב) התאריך שבו מתחילה פוליסת הביטוח, שאליה מתייחסת תעודת האישור, והתאריך שבו תם תקפה;

(ג) תאריך החזרת תעודת האישור לרשות המוציאה;

והרשות המוציאה תמציא ללא תשלום — פרטים כל שהם עליהם לרשות למתן רשיונות, לאחר דרישה.

חלק ד׳

24. כל אדם, המפר כלל כל שהוא מן הכללים האלה, יאשם בעבירה, ועל כל עבירה ועבירה יהיה צפוי משיתחייב בדין לקנס של חמש לירות או למאסר של שבעה ימים או לאותם קנס ומאסר גם יחד.

התוספת להוראות

(כללים 3, 5, 6 ו־15)

טופס א׳

הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי.

תעודת ביטוח

תעודה מס׳ ....

פוליסה מס׳ ....
(לפי הרצון)

1 תו מפתח (אינדכס) ומספר רישומו של כלי רכב.
או (אם אינו רשום) תוצרת ....
תושבת מס׳ ....

بشأنها شهادة تأمين اجنبي ٠

٢٢ـ يقتضي على الزائر ان يعيد في الحال شهادة التأمين الاجنبي الى سلطة الاصدار اذا بيعت المركبة الميكانيكية المتعلقة بها أو اخرجت من حوزته باية صورة أخرى ، أو اذا استحصل على بوليصة جديدة ، أو اذا كانت قد اصدرت له شهادة تأمين اجنبي جديدة بصورة أخرى خلال اقامته في اسرائيل أو في المنطقة ، واذا لم ترد الشهادة على هذا الوجه ، تقتضي اعادتها طوعا الى سلطة الاصدار من قبل الزائر أو بالنيابة عنه حين اخراج المركبة الميكانيكية من اسرائيل أو من المنطقة ٠

٢٣ـ يقتضي على سلطة الاصدار ان تمسك سجلا بالتفاصيل التالية فيما يتعلق باية شهادة من شهادات التأمين الاجنبي التي تصدرها :

(أ) اسم وعنوان الشخص الذي صدرت له الشهادة والتفاصيل المتعلقة بالاشخاص أو اصناف الاشخاص المفوضين بسوق المركبة الميكانيكية ؛

(ب) التاريخ الذي يبدأ فيه العمل ببوليصة التأمين التي تتعلق بها الشهادة والتاريخ الذي ينتهي فيه مفعولها ؛

(ج) تاريخ اعادة الشهادة الى سلطة الاصدار ٠

ويترتب على سلطة الاصدار ان تزود سلطة الترخيص لدى الطلب باية تفاصيل تتعلق بالشهادة ، دون مقابل ٠

القسم الرابع

٢٤ـ كل من خالف أي حكم من احكام هذه القواعد يعتبر انه ارتكب جرما ويعاقب عن كل جرم ، لدى ادانته به ، بغرامة مقدارها خمس ليرات أو بالحبس لمدة سبعة ايام أو بكلتا العقوبتين معا ٠

ذيل التعليمات

(القواعد ٣ ، ٥ ، ٦ ، و ـ ١٥)

النموذج (أ)

تعليمات بشأن تأمين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة التأمين

رقم الشهادة . . . .

رقم البوليصة . . . .
(اختياري)

١ ـ علامة ورقم تسجيل المركبة أو طرازها
(اذا كانت غير مسجلة) . . . .
رقم هيكل المركبة (الشاسي) . . . . . .

2. שם מחזיק בפוליסה.
3. תאריך הנפקות של התחלת ביטוח לצרכי הפקודה.
4. תאריך תום תקפו של ביטוח.
5. בני אדם או סוגי בני־אדם הזכאים לנהוג*
6. צמצומים לגבי שימוש.*

(אני) / (אנחנו) מעיד(ים) בזה כי הפוליסה שאליה מתייחסת תעודת האישור הזאת מוצאת בהתאם לקביעותיה של ההוראה הנ״ל.

שעת ההוצאה..............

תאריך ההוצאה.............

....
(מבטח)

טופס ב׳

הוראות בדבר ביטוח כלי רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי.

תעודת ביטוח

תעודה מס׳..............

פוליסה מס׳..............
(לפי הרצון)

1. תאור כלי־רכב.
2. שם מחזיק בפוליסה.
3. תאריך תום תקפו של ביטוח.
4. בני־אדם או סוגי בני־אדם הזכאים לנהוג.*
5. תאריך הנפקות של התחלת ביטוח לצרכי ההוראה.
6. צמצומים לגבי שימוש.*

(אני) / (אנחנו) מעיד(ים) בזה כי הפוליסה שאליה מתייחסת תעודת־האישור הזאת מוצאת בהתאם לקביעותיה של ההוראה הנ״ל.

....
(מבטח)

* צמצומים שניטלה פעולתם בסעיף 12 של הוראת ביטוח כלי־רכב של מנוע (סיכוני צד שלישי), אין להכלילם תחת הכותרת הזאת.

٢ ـ اسم حامل البوليصة . . . .
٣ ـ تاريخ بدء مفعول التأمين ايفاء بالغايات المقصودة من التعليمات . . .
٤ ـ تاريخ انتهاء مفعول التأمين .
٥ ـ الاشخاص أو اصناف الاشخاص الذين يحق لهم السوق* .
٦ ـ القيود المفروضة على استعمال المركبة* .

انا (نحن) اشهد (نشهد) بهذا ان البوليصة المشمولة بهذه الشهادة قد صدرت وفقا لاحكام التعليمات المذكورة اعلاه .

ساعة الاصدار . . . . . .

تاريخ الاصدار . . . . . .

. . . .
(المؤمن)

النموذج (ب)

تعليمات بشأن تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة التامين

رقم الشهادة . . . .

رقم البوليصة . . . .
(اختياري)

١ ـ وصف المركبة .
٢ ـ اسم حامل البوليصة .
٣ ـ تاريخ انتهاء مفعول التامين .
٤ ـ الاشخاص أو اصناف الاشخاص الذين يحق لهم السوق* .
٥ ـ تاريخ بدء مفعول التأمين ايفاء بالغايات المقصودة من التعليمات .
٦ ـ القيود المفروضة على استعمال المركبة* .

انا (نحن) اشهد (نشهد) بهذا ان البوليصة المشمولة بهذه الشهادة قد صدرت وفقا لاحكام التعليمات المذكورة اعلاه .

. . . .
(المؤمن)

---

* لا حاجة لادراج القيود التي اصبحت غير معمول بها بحكم المادة ١٢ من تعليمات بشأن تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث تحت هذا العنوان .

טופס ג'

הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי

תעודת ביטוח

(אני) / (אנחנו) מעיד(ים) בזה כי הכתב הזמני הזה מוצא בהתאם לקביעותיה של ההוראה הנ״ל תו מפתחו (אינדכס) ומספר רישומו של כלי־רכב —

או (אם לא נרשם) תוצרת...............
מס' תושבת...............
שעת ההוצאה...............
תאריך ההוצאה...............

....

(מבטח)

טופס ד'

הוראות בדבר ביטוח כלי רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי

תעודת ערובה

תעודה מס'...............

שטר ערובה מס'...............
(לפי הרצון)

1. שם מחזיק בשטר הערובה.
2. תאריך הנפקות של התחלת שטר הערובה לצרכי ההוראה.
3. תאריך תום תקפו של שטר ערובה.
4. תנאים ששטר ערובה כפוף להם.*

(אני) / (אנחנו) מעיד(ים) בזה כי שטר הערובה שאליו מתייחסת תעודת האישור הזאת, מוצא בהתאם לקביעותיה של ההוראה הנ״ל.

....

(מורשה לפי הפקודה האמורה להוציא שטרי ערובה)

النموذج (ج)

تعليمات بشأن تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة التامين

انا (نحن) اشهد (نشهد) بهذا ان صك التامين المؤقت هذا قد صدر وفقا لاحكام التعليمات المذكورة اعلاه ٠

علامة ورقم تسجيل المركبة ، أو طرازها (اذا كانت غير مسجلة) . . . . . .

رقم هيكل المركبة (الشاسي) . . . . . .

ساعة الاصدار . . . . . .

تاريخ الاصدار . . . . . .

. . . .

(المؤمن)

النموذج (د)

تعليمات بشأن تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة الضمانة

رقم الشهادة . . . .

رقم سند الضمانة . . . .
(اختياري)

١ ــ اسم حامل سند الضمانة ٠
٢ ــ تاريخ بدء مفعول سند الضمانة إيفاء بالغايات المقصودة من التعليمات ٠
٣ ــ تاريخ انتهاء مفعول سند الضمانة ٠
٤ ــ الشروط التي تخضع الضمانة لها* ٠

انا (نحن) اشهد (نشهد) بهذا ان سند الضمانة المشمول قد صدر وفقا لاحكام التعليمات المذكورة اعلاه ٠

. . . .

(مفوض باصدار سندات الضمانات
بمقتضى التعليمات المذكورة)

טופס ה׳

הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי

תעודת אישור לפקדון

(אני) / (אנחנו) מעיד(ים) בזה כי (אני ,אנחנו) (הנני) / (הננו) בעליו של כלי הרכב שתו רישומו ומספר רישומו הם..........., וכי בהמשך לקביעותיה של פסקה (ד) מסעיף קטן (3) של סעיף 4 מן ההוראה הנ״ל (הפקדתי) (הפקדנו) פקדון בידי המפקד כדי ערך של עשרת אלפים לירות ולא (דרשתי) (דרשנו) שאותו פקדון יוחזר (לי) / (לנו)

חתום...............

בשם ....

* תנאים שניטלה פעולתם בסעיף 12 של הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי, אין להכלילם תחת הכותרת הזאת.

טופס ו׳

הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי

תעודת בעלות מאת רשות מקומית, שפוטרה לפי סעיף 4(4) של הפקודה

הננו מעידים בזה כי כלי הרכב שתווי רישומו ומספרי רישומו הם..............
הוא רכוש של...............
שפוטר(ה) מקביעותיו של סעיף 4 של ההוראה הנ״ל, בהודעה לפי סעיף קטן (4) של אותו סעיף

....

חתום בשם הרשות המקומית

النموذج (هـ)

تعليمات بشان تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة ايداع التامينات

انا (نحن) اشهد (نشهد) بهذا باني (باننا) صاحب (اصحاب) المركبة التي تحمل علامة التسجيل والرقم . . . . . . ، واني (واننا) عملا باحكام البند (د) من الفقرة (٣) من المادة ٤ من التعليمات المذكورة اعلاه قد اودعت (اودعنا) لدى القائد تامينات بما يعادل عشرة آلاف ليرة ولم اطلب (نطلب) ان يعاد ذلك التامين الي* (الينا) .

التوقيع . . . .
بالنيابة عن . . . . . .

---

* لا حاجة لادراج القيود التي اصبحت غير معمول بها بحكم المادة ١٢ من تعليمات بشان تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث تحت هذا العنوان .

النموذج (و)

تعليمات بشأن تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة بملكية المركبة من قبل السلطة المحلية المعفاة بمقتضى المادة ٤ (٤) من التعليمات

نشهد بهذا بان المركبة التي تحمل علامة التسجيل والرقم . . . .
هي ملك . . . .
وانها معفاة بموجب الاعلان الصادر بمقتضى الفقرة (٤) من المادة ٤ من التعليمات المذكورة اعلاه ، من احكام المادة المذكورة .

. . . .
التوقيع بالنيابة عن السلطة المحلية

טופס ד׳

הוראות בדבר ביטוח כלי רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי

תעודת אישור על ביטוח חו״ל

תעודה מס׳..............

פוליסה מס׳..............

1. תאריך שעדיו נודע תוקף לתעודת אישור.
2. תו זיהויו ומספרו או מספרו של כלי־רכב ומאיזו תוצרת הוא.
3. בני־אדם או סוגי בני־אדם המורשים לנהוג בכלי הרכב.
4. תאריך התחלת פוליסה.
5. תאריך תום תקפה של פוליסה.

הנני מעיד בזה כי תעודת האישור הזאת מוצאת בהתאם לכללים שהותקנו לפי הוראות בדבר ביטוח כלי־רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי.

חתום..............
בשם ....
(רשות מוציאה)

כ״ד בחשון תשכ״ח (27 בנובמבר 1967)

ד ן ל נ ר, אלוף־משנה
מפקד כוחות צה״ל
באזור רמת־הגולן

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

הוראה בדבר המצאת ידיעות (הודהות) (מס׳ 1)

בתוקף סמכויותי על פי סעיפים 2(2) ו־58 לצו בדבר הוראות בטחון, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרות 1. בהוראות אלה:
„שוטר" — כמשמעותו בצו בדבר כוחות משטרה הפועלים בשיתוף עם צה״ל (רמת הגולן) (מס׳ 23), תשכ״ז — 1967;
„איש שירות הבטחון" — כמשמעותו בצו בדבר אנשי שירות הבטחון הפועלים באזור (רמת הגולן) (מס׳ 69), תשכ״ח — 1967.

סמכות לדרוש ידיעות מזהות 2. כל אדם באזור הנדרש לעשות כן על ידי חייל, שוטר או איש שירות בטחון חייב למסור להם ידיעות מלאות המאפשרות את זיהויו, ולהציג כל תעודה שברשותו המאפשרת זיהויו.

השם 3. הוראה זו תקרא „הוראה בדבר המצאת ידיעות (הזדהות), (מס׳ 1), תשכ״ח — 1968״.

י״ז בטבת תשכ״ח (18 בינואר 1968)

דוד אלעזר, אלוף
מפקד כוחות צה״ל
באזור רמת הגולן

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

היתר יציאה כללי לתושבי אזור המגורים קוניטרה (מס׳ 1)

בתוקף סמכויותי לפי סעיף 4(1) לצו בדבר הוראות בטחון, ניתן בזה היתר כמפורט להלן:

פרשנות 1. בצו זה —
„עיר קוניטרה״ — תחומי השטח הבנוי של העיר קוניטרה.

היתר יציאה לתושבים המתגוררים באזור המגורים של עיר קוניטרה 2. כל אדם המתגורר בתוך אזור המגורים של תושבי קוניטרה, כמוגדר בצו בדבר שטח סגור (אזור המגורים של תושבי קוניטרה) (מס׳ 14), תשכ״ז — 1967, רשאי לצאת אל תחום עיר קוניטרה, ולשהות בו בין השעה 10.00 ועד השעה 13.00 מכל יום.

שמירת דינים 3. לשם הסרת ספק מובהר בזה כי היתר זה אינו מקנה בשום מקרה זכות כניסה לתוך אזור סגור כל שהוא שנסגר על ידי בצו, אלא על־פי רשיון בכתב שניתן על־ידי או מטעמי.

תחילת תוקף 4. תחילתו של היתר זה ביום כ״ו בסיון תשכ״ז (4 ביולי 1967).

השם 5. היתר זה ייקרא „היתר יציאה כללי לתושבי אזור המגורים קוניטרה (מס׳ 1), תשכ״ז — 1967״.

כ״ו בסיון תשכ״ז (4 ביולי 1967)

דוד אלעזר, אלוף
מפקד כוחות צה״ל
באזור רמת הגולן

النموذج (ز)

تعليمات بشأن تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث

شهادة التامين الاجنبي

رقم الشهادة . . . .

رقم البوليصة . . . .

١ ـ التاريخ الذي تكون فيه الشهادة معمولا بها ·
٢ ـ العلامة الفارقة ورقم أو ارقام المركبة وطرازها ·
٣ ـ الاشخاص أو اصناف الاشخاص المصرح لهم بسوق المركبة ·
٤ ـ تاريخ بدء مفعول البوليصة ·
٥ ـ تاريخ انتهاء مفعول البوليصة ·

اشهد بان هذه الشهادة قد صدرت وفقا للقواعد الصادرة بمقتضى التعليمات بشأن تامين المركبات الميكانيكية ضد اخطار الفريق الثالث ·

التوقيع . . . .
بالنيابة عن . . . . . .
(سلطة الاصدار)

في ٢٤ حشفان ٥٧٢٨ (٢٧/١١/١٩٦٧)

دان لنر ، آلوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة هضبة الجولان

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن تعليمات الامن

تعليمات بشأن تقديم معلومات (اثبات الهوية) (رقم ١)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بمقتضى المادتين ٢ (٢) و ـ ٥٨ من الامر بشأن تعليمات الامن ، اصدر التعليمات التالية :

تعاريف

١ ـ في هذه التعليمات ـ
«الشرطي» ـ حسب مدلوله في الامر بشأن قوات الشرطة العاملة بالتعاون مع جيش الدفاع الاسرائيلي (هضبة الجولان) (رقم ٢٣) لسنة ٥٧٢٧ـ١٩٦٧؛
«احد رجال مصلحة الامن» ـ حسب مدلوله في الامر بشأن رجال مصلحة الامن العاملين في المنطقة (هضبة الجولان) (رقم ٦٩) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧ ·

صلاحية طلب معلومات للتثبت من الهوية

٢ ـ يترتب على كل شخص في المنطقة إذا ما كلف بذلك من قبل جندي أو شرطي أو احد رجال مصلحة الامن ، ان يقدم لهم المعلومات الكاملة التي تمكّن من اثبات هويته وان يبرز كل شهادة في حوزته تمكّن من ذلك ٠

الاسم

٣ ـ يطلق على هذه التعليمات اسم «تعليمات بشأن تقديم معلومات (اثبات الهوية) (رقم ١) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ٠

في ١٧ طبيت ٥٧٢٨ (١٨/١/١٩٦٨)

دافيد العزار ، ألوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة هضبة الجولان

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن تعليمات الامن

تصريح عام بخروج

سكان منطقة سكنى القنيطرة (رقم ١)

عملا بالصلاحيات المخولة لي في المادة ٤ (١)من الامر بشأن تعليمات الامن ، اصدر التصريح التالي :

تفاسير

١ ـ في هذا الامر ـ
«مدينة القنيطرة» ـ حدود المساحة المبنية لمدينة القنيطرة ٠

تصريح بالخروج للسكان المقيمين في منطقة سكنى مدينة القنيطرة

٢ ـ يجوز لكل شخص مقيم في منطقة سكنى سكان القنيطرة ، حسب مدلولها في الامر بشأن مساحة مغلقة (منطقة سكنى سكان القنيطرة) (رقم ١٤) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، الخروج الى حدود مدينة القنيطرة والمكوث فيها ما بين الساعة ١٠٠٠ والساعة ١٣٠٠ من كل يوم ٠

صيانة تشاريع

٣ ـ ازالة لكل شك يوضح بهذا ان هذا التصريح لا يكسب باية حال حق الدخول الى أية منطقة مغلقة اغلقت من قبلي بموجب امر ، الا بمقتضى رخصة خطية صادرة عني او بالنيابة عني ٠

بدء سريان

٤ ـ يبدأ سريان هذا التصريح اعتبارا من ٢٦ سيفان ٥٧٢٧ (٤/٧/١٩٦٧)٠

الاسم

٥ ـ يطلق على هذا التصريح اسم «تصريح عام بخروج سكان منطقة سكنى القنيطرة (رقم ١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧» ٠

في ٢٦ سيفان ٥٧٢٧ (٤/٧/١٩٦٧)

دافيد العزار ، ألوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة هضبة الجولان

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

צו בדבר שטחים סגורים (רמת הגולן) (מס׳ 9), תשכ״ז — 1967

היתר כניסה כללי (מס׳ 2)

בתוקף סמכותי לפי הסעיפים 4 ו־70 של הצו בדבר הוראות בטחון, אני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בהיתר זה —
„צו זימון" — צו בחתימת בית משפט צבאי או מטעמו או בחתימת תובע צבאי או קצין משטרה המכוון אל אדם מסויים בנקיבת שמו ואשר לפיו נדרש אותו אדם בתאריך שנקבע באותו צו להתייצב בפני בית משפט צבאי היושב לדין במקום מסוים באזור רמת הגולן, או לחקירת המשטרה במקום שצוין כאמור.

צו זימון כהיתר כניסה ויציאה

2. לענין סעיף 70 של הצו בדבר הוראות בטחון דינו של צו זימון כדין היתר כניסה ויציאה לאזור רמת הגולן וממנו.

תנאי ההיתר

3. אדם שבידיו צו זימון המזמן אותו לבית משפט צבאי או לחקירת משטרה או תובע צבאי כאמור —

(1) יכנס לאזור רמת הגולן בתאריך שנקבע באותו צו, וכן יצא את האזור באותו תאריך עצמו ובאותה נקודת ביקורת שבהם נכנס;

(2) ינוע אל המקום אליו זומן וממנו בחזרה אל נקודת הביקורת אך ורק בעורקי התנועה הראשיים, ולא יתעכב בדרכו פרק זמן שאיננו סביר;

(3) משהגיע למקום שאליו זומן בצו הזימון ,ישאר בו כל עוד לא הורשה על ידי המזמן או מטעמו לצאת אותו.

הארכת תוקף ההיתר

4. מפקד צבאי, תובע צבאי וקצין משטרה יהיו רשאים אם נראה להם הדבר כצודק, על ידי חתימה בגוף צו הזימון, להאריך את תוקף ההיתר לאותו פרק זמן שימצאו לנכון, ובתנאים שימצאו לנכון, אם נוכחו שנבצר מבעליו של צו הזימון להגיע אל המקום שאליו זומן או לחזור ממנו, או אם טרם נסתיים המשפט או החקירה אליהם זומן.

תחילת תוקף

5. תחילתו של היתר זה ביום חתימתו.

השם

6. היתר זה ייקרא „היתר כניסה כללי (רמת הגולן) (מס׳ 2), תשכ״ז — 1967".

כ״ד באלול תשכ״ז (29 בספטמבר 1968)

ד ו ד א ל ע ז ר, אלוף
מפקד כוחות צה״ל
באזור רמת הגולן

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن تعليمات الامن

امر بشأن مساحات مغلقة (هضبة الجولان) (رقم ٩) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تصريح عام بالدخول (رقم ٢)

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادتين ٤ و ـ ٧٠ من الامر بشأن تعليمات الامن ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا التصريح ـ

«امر حضور» ـ كل امر موقع من محكمة عسكرية او نيابة عنها او موقع بامضاء مدع عسكري او ضابط شرطة ، وموجه إلى شخص ما يذكر اسمه فيه ويطلب منه الحضور في التاريخ المحدد بذلك الامر امام محكمة عسكرية تنعقد في مكان معين من منطقة هضبة الجولان ، او لاستجوابه من قبل الشرطة في المكان المعين كما ذكر ٠

امر الحضور في حكم التصريح بالدخول والخروج

٢ ـ ايفاء بالغاية المقصودة من المادة ٧٠ من الامر بشأن تعليمات الامن ، يعتبر امر الحضور في حكم تصريح بالدخول إلى منطقة هضبة الجولان والخروج منها ٠

شروط التصريح

٣ ـ على من يحمل امرا دعي فيه للحضور امام محكمة عسكرية او لاستجوابه من قبل الشرطة او من قبل مدع عسكري كما ذكر ـ

(١) ان يدخل إلى منطقة هضبة الجولان في التاريخ المحدد في الامر وان يخرج من المنطقة في نفس التاريخ ومن ذات نقطة التفتيش التي دخل منها ؛

(٢) ان يسير الى المكان الذي دعي اليه وايابا منه إلى نقطة التفتيش في طرق المرور الرئيسية فقط ، والا يتأخر في طريقه مدة تتجاوز الحد المعقول ؛

(٣) لدى وصوله إلى المكان الذي دعي اليه في امر الحضور ، عليه ان يبقى هناك طالما لم يسمح له بمغادرته من قبل من دعاه للحضور او من ينوب عنه ٠

تمديد مفعول التصريح

٤ ـ يجوز لاي قائد عسكري ومدع عسكري وضابط شرطة ، إذا راى ذلك عادلا ، ان يوقع بامضائه على طلب امر الحضور اشارة إلى تمديد مفعول التصريح للمدة التي يستصوبها وبالشروط التي يرتئيها ، إذا تبين له ان المدعو للحضور قد تعذر عليه الوصول إلى المكان الذي دعي اليه او العودة منه ، او إذا لم تنته بعد المحاكمة او الاستجواب اللذين دعي لهما ٠

بدء سريان

٥ ـ يبدأ سريان هذا التصريح اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ٠

الاسم

٦ ـ يطلق على هذا التصريح اسم «تصريح عام بالدخول (هضبة الجولان) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧» ٠

في ٢٤ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/٢٩)

دافيد العزار ، ألوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة هضبة الجولان

צבא הגנה לישראל

צו בדבר שטחים סגורים (רמת הגולן) (מס' 9), תשכ"ז — 1967

היתר כניסה כללי (מס' 3)

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה"ל באזור, אני מצווה בזה לאמור:

היתר כניסה ויציאה

1. ניתן בזה היתר כניסה כללי לאזור לכל אדם שמלאו לו 16 שנה, ושהינו תושב ישראל או תושב חוץ השוהה בישראל כדין וזאת בכפיפות לתנאי היתר זה.

צעירים מגיל 16

2. תושב ישראל או תושב חוץ כאמור בסעיף 1 שטרם מלאו לו 16 שנה יהיה רשאי להיכנס לאזור ולשהות בו כל עוד הוא נמצא בלוויית אדם שכניסתו הותרה לפי האמור בסעיף 1.

תנאים בהיתר

3. להלן תנאי ההיתר:

(1) הכניסה אל האזור והיציאה ממנו יהיו דרך הכבישים הבאים בלבד:
(א) גשר בנות יעקב — קוניטרה;
(ב) קוניטרה — צמח;
(ג) בניאס — קוניטרה;

(2) מכוח היתר זה מותר להיכנס למקומות המפורטים להלן בלבד:
(א) בניאס;
(ב) תל־עזזית;
(ג) תל־פאחר;
(ד) עין קניה;
(ה) קלעת נמרוד;
(ו) מג'דל־שמס;
(ז) מסעדה;
(ח) ברכת־רם;
(ט) בוקעתה;
(י) מורטפע;
(יא) עמרת־עז־א־דין;

(3) הכניסה לכל מקום ישוב שאינו מן המפורטים בפסקה (2) או ירידה מן הכבישים המפורטים בפסקה (1) או מן הדרכים המובילות מהכבישים האמורים לישובים המנויים בפסקה (2) — אסורה;

(4) הגישה למקומות המוזכרים בפסקה (2) מותרת אך ורק בכבישים המוזכרים בפסקה (1) ובדרכים המובילות מהם לישובים המנויים בפסקה (2);

(5) הכניסה למבנים נטושים או למוצבים במקומות המוזכרים בסעיף 3(2) וכן הרמת חפץ כלשהו במקומות או בדרכי הגישה הנ"ל אסורים;

(6) הכניסה לאזור בכיוון צמח—קוניטרה — אסורה;

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن مساحات مغلقة (هضبة الجولان) (رقم ٩)

لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تصريح عام بالدخول (رقم ٣)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي آمر بما يلي :

تصريح بالدخول والخروج

١ ـ يصدر بهذا تصريح عام بالدخول إلى المنطقة لكل شخص أتم السادسة عشرة من عمره وهو مقيم في اسرائيل أو مقيم في الخارج ويمكث في اسرائيل حسب القانون ، وذلك بمراعاة شروط هذا التصريح ٠

من هم دون السادسة عشرة

٢ ـ إذا كان المقيم في اسرائيل أو المقيم في الخارج المذكور في المادة ١ دون السادسة عشرة من عمره فيجوز له الدخول إلى المنطقة والمكوث فيها طالما كان بصحبة شخص مسموح بدخوله وفقا لما ذكر في المادة ١ ٠

شروط التصريح

٣ ـ فيما يلي شروط التصريح :

(١) يجري الدخول إلى المنطقة والخروج منها عبر الطرق التالية فقط :

(أ) جسر بنات يعقوب ـ القنيطرة ؛

(ب) القنيطرة ـ صيمح ؛

(ج) البانياس ـ القنيطرة ؛

(٢) يسمح بالدخول بحكم هذا التصريح إلى الاماكن التالية فقط :

(أ) البانياس ؛

(ب) تل عزيزيات ؛

(ج) تل فاخر ؛

(د) عين قنيا ؛

(هـ) قلعة نمرود ؛

(و) مجدل شمس ؛

(ز) مسعدة ؛

(ح) بركة رام ؛

(ط) بقعاتة ؛

(ي) مرتفع ؛

(يأ) عمرة عز الدين ٠

(٣) يحظر الدخول إلى أي مكان ماهول آخر خلاف الاماكن المذكورة في البند (٢) كما يحظر النزول من الطرق المبينة في البند (١) أو من الطرق المؤدية من الطرق المذكورة إلى الاماكن الماهولة المدرجة في البند (٢)؛

(٤) لا يسمح بالوصول إلى الاماكن المذكورة في البند (٢) الا عبر الطرق المذكورة في البند (١) والطرق المؤدية منها إلى الاماكن الماهولة المدرجة في البند (٢) ؛

(٥) يحظر الدخول إلى المباني المتروكة أو المواقع الكائنة في الاماكن المذكورة في المادة ٣ (٢) كما يحظر رفع أي شيء من تلك الاماكن أو من طرق الوصول المذكورة ؛

(٦) يحظر الدخول إلى المنطقة باتجاه صيمح ـ القنيطرة ؛

(7) הכניסה לאזור והיציאה ממנו מותרת בין השעות 05.00—18.00 בלבד;

(8) השהיה באזור לאחר השעה 18.00 — אסורה;

(9) תושב ישראל הנכנס לאזור, ישא עמו תעודת זיהוי ותושב חוץ הנכנס לאזור ישא עמו דרכון.

איסור העתקת מגורים

4. היתר זה אינו מקנה זכות להעתיק את מקום המגורים לתוך האזור.

איסור כניסה לאנשים מסוימים

5. היתר זה אינו מקנה זכות כניסה לאנשים אשר לגביהם נאסרה הכניסה בצו שניתן על ידי או מטעמי.

עבירות

6. המפר תנאי מתנאי היתר זה דינו מאסר שנתיים או קנס בסך 2000 ל״י או שני העונשים כאחד.

תחילת תוקף

7. תחילת תוקפו של היתר זה ביום כ׳ בטבת תשכ״ח (21 בינואר 1968).

השם

8. היתר זה ייקרא „היתר כניסה כללי (רמת הגולן) (מס׳ 3), תשכ״ח — 1968״.

י״ד בטבת תשכ״ח (15 בינואר 1968)

דוד אלעזר, אלוף
מפקד כוחות צה״ל
באזור רמת הגולן

צבא הגנה לישראל

צו בדבר שטחים סגורים (רמת הגולן) (מס׳ 9)

צו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (רמת הגולן) (מס׳ 32)

צו בדבר העברת תוצרת חקלאית (רמת הגולן) (מס׳ 82)

היתר כללי (תנועה וטובין) (מס׳ 4)

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה״ל באזור ולענין הצו בדבר שטחים סגורים (רמת הגולן) (מס׳ 9), תשכ״ז — 1967, הצו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (רמת הגולן) (מס׳ 32), תשכ״ז — 1967 והצו בדבר העברת תוצרת חקלאית (רמת הגולן) (מס׳ 82), תשכ״ח — 1967, הנני מעניק בזה היתר כללי כדלהלן:

הגדרות

1. בהיתר זה —

„טובין״ — כמשמעותם בצו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (רמת הגולן) (מס׳ 32), תשכ״ז — 1967 ולרבות תוצרת חקלאית כמשמעותה בצו

(٧) يسمح بالدخول الى المنطقة والخروج منها ما بين الساعات ٠٥٠٠ ـ ١٨٠٠ فقط ؛
(٨) يحظر المكوث في المنطقة بعد الساعة ١٨٠٠ ؛
(٩) على كل مقيم في اسرائيل يدخل المنطقة ان يحمل معه بطاقة الهوية، وعلى كل مقيم في الخارج يدخل المنطقة ان يحمل معه جواز السفر ٠

حظر نقل مكان السكن
٤ ـ لا يمنح هذا التصريح اي حق بنقل مكان السكن إلى داخل المنطقة ٠

حظر دخول بعض الاشخاص
٥ ـ لا يمنح هذا التصريح أي حق بدخول الاشخاص الذين حظر عليهم الدخول بامر صادر عني او بالنيابة عني ٠

جرائم
٦ ـ من اخل باحد شروط هذا التصريح يعاقب بالحبس لمدة سنتين او بغرامة مقدارها ٢٠٠٠ ليرة أو بكلتا العقوبتين معا ٠

بدء سريان
٧ ـ يبدأ سريان هذا التصريح اعتبارا من ٢٠ طبيت ٥٧٢٨ (٢١/١/١٩٦٨)٠

الاسم
٨ ـ يطلق على هذا التصريح اسم «تصريح عام بالدخول (هضبة الجولان) (رقم ٣) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ٠

في ١٤ طبيت ٥٧٢٨ (١٥/١/١٩٦٨)

دافيد العزار ، الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة هضبة الجولان

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن مساحات مغلقة (هضبة الجولان) (رقم ٩)

امر بشأن مساحات مغلقة (حظر نقل البضائع) (هضبة الجولان) (رقم ٣٢)

امر بشان نقل المنتجات الزراعية (هضبة الجولان) (رقم ٨٢)

تصريح عام (التنقل والبضائع) (رقم ٤)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة ، ولمقتضى الامر بشأن مساحات مغلقة (هضبة الجولان) (رقم ٩) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، والامر بشأن مساحات مغلقة (حظر نقل البضائع) (هضبة الجولان) (رقم ٣٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ والامر بشان نقل المنتجات الزراعية (هضبة الجولان) (رقم ٨٢) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧ ، اصدر بهذا التصريح العام التالي :

تعاريف
١ ـ في هذا التصريح ـ
«البضائع» ـ حسب مدلولها في الامر بشان مساحات مغلقة (حظر نقل البضائع) (هضبة الجولان) (رقم ٣٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، بما في

בדבר העברת תוצרת חקלאית (רמת הגולן) (מס׳ 82), תשכ״ח — 1967;
„תושב״ — בעל תעודת זהות או תלוש רשום שהוצא על ידי מפקדת כוחות צה״ל באזור.

היתר להכנסת והוצאת טובין

2. מוענק בזה היתר כללי להכנסת טובין מישראל לתוך האזור ולהוצאת טובין לישראל מן הכפרים מג׳דל שמס ,בוקעתה, מסעדה, עין קיניה, וסחיטה, ללא צורך ברשיון אישי.

היתר תנועה

3. תושבי הכפרים כאמור בסעיף 2 רשאים לצאת מן האזור כדי להיכנס לישראל, ללא צורך ברשיון אישי.

שמירת הוראות

4. כדי להסיר ספק, מובהר בזה כי אין בהיתר כללי זה, כדי להעניק רשיון להיכנס לאותם שטחים בתוך האזור שהוכרזו על־ידי כסגורים.

תחילת תוקף

5. תחילתו של היתר כללי זה ביום כ׳ בטבת תשכ״ח (21 בינואר 1968).

השם

6. היתר זה ייקרא „היתר כללי (תנועה וטובין) (רמת הגולן) (מס׳ 4), תשכ״ח — 1968״.

י״ז בטבת תשכ״ח (18 בינואר 1968)

ד ו ד א ל ע ז ר, אלוף
מפקד כוחות צה״ל
באזור רמת הגולן

ذلك المنتجات الزراعية حسب مدلولها في الامر بشأن نقل المنتجات الزراعية (هضبة الجولان) (رقم ٨٢) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧ ؛
«الساكن» ـ من يحمل بطاقة هوية أو قسيمة تسجيل صادرة عن قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة ·

تصريح بادخال بضائع واخراجها

٢ ـ يمنح بهذا تصريح عام بادخال البضائع من اسرائيل إلى المنطقة وباخراج البضائع الى اسرائيل من قرى مجدل شمس ، بقعاته ، مسعدة ، عين قنيا ، وسحيطة ، دونما حاجة إلى رخصة شخصية ·

تصريح بالمرور

٣ ـ يجوز لسكان القرى المذكورة في المادة ٢ الخروج من المنطقة من أجل الدخول الى اسرائيل دونما حاجة الى رخصة شخصية ·

صيانة احكام

٤ ـ ازالة لكل شك يوضح بهذا ان هذا التصريح العام لا يمنح رخصة بالدخول إلى المساحات الواقعة داخل المنطقة والتي اعلنت عن اغلاقها ·

سريان

٥ ـ يبدأ سريان هذا التصريح العام اعتبارا من ٢٠ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/٢١) ·

الاسم

٦ ـ يطلق على هذا التصريح اسم «تصريح عام (التنقل والبضائع) (هضبة الجولان) (رقم ٤) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» ·

في ١٧ طبيت ٥٧٢٨ (١٩٦٨/١/١٨)

دافيد العزار ، آلوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة هضبة الجولان

מינויים באזור רמת הגולן

מס' המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
1	סעיף 2 (3) לצו בדבר הוראות בטחון	סגן־אלוף בנימין לובטקין	עוזר המפקד הצבאי לנושאי ממשל	מי"ב בסיון תשכ"ז (20 ביוני 1967) עד כ"ו באב תשכ"ז (1 בספטמבר 1967)
2	סעיף 2 (3) לצו בדבר הוראות בטחון	סגן־אלוף מאיר רוזנפלד	רשות תמרור	י' בסיון תשכ"ז (18 ביוני 1967)
3	סעיף 9 לצו בדבר הוראות בטחון	1. סרן סולומונוב דוד	תובע צבאי	מיום י"ג בסיון תשכ"ז (21 ביוני 1967) עד כ"ב בסיון תשכ"ז (30 ביוני 1967
		2. סרן חיון יעקב 3. סרן ווים ריצ'רד 4. סגן דרורי טוביה 5. קמ"ש לינדשטראוס מיכה 6. קמ"ש ממן יגאל נסים 7. קמ"ש טברון דוד		י"ג בסיון תשכ"ז (21 ביוני 1967
4	סעיף 43 לצו בדבר הוראות בטחון	1. רב־סרן ליכטנשטיין אלכסנדר 2. רב־סרן זהבי יוסף 3. סרן נתיב אריה	בית משפט צבאי של דן יחיד	י"ג בסיון תשכ"ז (21 ביוני 1967)
5	צו בדבר הוראות בטחון	רב־סרן אקסלרוד עמינדב	יועץ משפטי	מי"ג בסיון תשכ"ז (21 ביוני 1967) עד כ"ד בסיון תשכ"ז (2 ביולי 1967)
6	צו בדבר הוראות בטחון	סרן נתיב אריה	יועץ משפטי	כ"ד בסיון תשכ"ז (2 ביולי 1967)
7	סעיף 43 לצו בדבר הוראות בטחון	סרן סולומונוב דוד	בית משפט צבאי של דן יחיד	כ"ב בסיון תשכ"ז (30 ביוני 1967)

تعيينات في منطقــة هضبة الجولان

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
١	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	سغان ـ الوف بنيامين لوبتكين	مساعد القائد العسكري لشؤون الحكم العسكري	من ١٢ سيفان ٥٧٢٧(١٩٦٧/٦/٢٠) لغاية ٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
٢	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	سغان ـ الوف مئير روزنفلد	سلطة اشارات المرور	١٠ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٦/١٨)
٣	المادة ٩ من الامر بشأن تعليمات الامن	١ ـ سيرن سولومونوف دافيد	مدع عسكري	من ١٣ سيفان ٥٧٢٧(١٩٦٧/٦/٢١) لغاية ٢٢سيفان٥٧٢٧(١٩٦٧/٦/٣٠)
		٢ ـ سيرن حيون يعقوب ٣ ـ سيرن فايس ريتشارد ٤ ـ سيغن دروري طوبيا ٥ ـ ضابط حقوقي لندشتراوس ميخا ٦ ـ ضابط حقوقي مامين يغآل نسيم ٧ ـ ضابط حقوقي طبرون دافيد		١٣ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٦/٢١)
٤	المادة ٤٣ من الامر بشأن تعليمات الامن	١ ـ راب ـ سيرن ليختنشتاين الكسندر ٢ ـ راب ـ سيرن زهابي يوسف ٣ ـ سيرن نتيب اريه	محكمة عسكرية من قاض منفرد	١٣ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٦/٢١)
٥	الامر بشأن تعليمات الامن	راب ـ سيرن اكسلرود عميناداب	مستشار قضائي	من ١٣ سيفان ٥٧٢٧(١٩٦٧/٦/٢١) لغاية ٢٤سيفان٥٧٢٧(١٩٦٧/٧/٢)
٦	الامر بشأن تعليمات الامن	سيرن نتيب أريه	مستشار قضائي	٢٤ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٢)
٧	المادة ٤٣ من الامر بشأن تعليمات الامن	سيرن سولومونوف دافيد	محكمة عسكرية من قاض منفرد	٢٢ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٦/٣٠)

מס׳ המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
8	סעיף 9 לצו בדבר הוראות בטחון	ממ״ק גלפז חיים	תובע צבאי	כ״ד בסיון תשכ״ז (2 ביולי 1967)
9	סעיף 9 לצו בדבר הוראות בטחון	1. רס״ן הופמן מאיר 2. רס״ן ברקוביץ עמיקם 3. סרן צבינגרי מיכאל 4. סרן מרש יעקב 5. סרן שרגא אלכסנדר 6. סרן קוברסקי דוד 7. סרן שטרית מיכאל 8. סרן בקר ישראל 9. סרן ברגר מנחם 10. סרן פרטר אברהם 11. סרן שנידר צבי 12. סרן אמיתי נחמן 13. סגן בלטמן יונה 14. סגן גולדברג אמנון 15. סגן לשם גדעון 16. סגן לחובסקי אליהו 17. סגן קנס נתן 18. סגן אילת חיים 19. סגן פרלמן דוד 20. סגן הררי אליקים 21. סגן ברנר שלום 22. סגן שלגי משה 23. סגן היימן יהודה	תובע צבאי	כ״ח בסיון תשכ״ז (6 ביולי 1967)

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
٨	المادة ٩ من الامر بشأن تعليمات الامن	نائب ضابط غلباز حاييم	مدع عسكري	٢٤ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٢)
٩	المادة ٩ من الامر بشأن تعليمات الامن	١ ـ راب ـ سيرن هوفمان‌مئير ٢ ـ راب ـ سيرن بركوفيص عميكام ٣ ـ سيرن صفي نيري‌ميخائيل ٤ ـ سيرن مراش يعقوب ٥ ـ سيرن شراغا الكسندر ٦ ـ سيرن كوبرسكي دافيد ٧ ـ سيرن شطريت ميخائيل ٨ ـ سيرن بيكر اسرائيل ٩ ـ سيرن برغر مناحيم ١٠ـ سيرن فختر ابراهام ١١ـ سيرن شنايدر صفي ١٢ـ سيرن اميتاي نحمان ١٣ـ سيغن بلتمان يونا ١٤ـ سيغن غولدبرغ أمنون ١٥ـ سيغن ليشم غدعون ١٦ـ سيغن لحوبسكي الياهو ١٧ـ سيغن كنيت نتان ١٨ـ سيغن ايلات حاييم ١٩ـ سيغن فرلمان دافيد ٢٠ـ سيغن هراري اليكيم ٢١ـ سيغن برينر شالوم ٢٢ـ سيغن شلغي موشي ٢٣ـ سيغن هايمان يهودا	مدع عسكري	٢٨ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٦)

מס' המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
		24. סגן אלדד פירון		
		25. סגן קולני דב		
		26. סגן בלום יהודה		
		27. סגן מילמן דב		
		28. סגן גרוס יוסף		
		29. סגן גרבטי יצחק		
		30. סגן מאירי גבריאל		
		31. סגן פלד שלמה		
		32. סגן ז'ק ישראל		
		33. סגן שיינמן דן		
		34. סגן כספי זכריה		
		35. סגן כהן צבי		
		36. סגן ברנשטיין אורי		
		37. סגן חסון דן		
		38. סגן שוורצברג משה		
		39. סגן שחור עמינדב		
		40. סגן מאיר חיים זאב		
		41. סגן דוידלר יעקב		
		42. סגן זרח גורדון		
		43. סגן וקסלר יעקב		
		44. סג"מ קמר אריה		
		45. סג"מ זרמטי אליהו		
		46. סג"מ בן דוד מנחם		

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
		٢٤ـ سيغن الداد بيرون ٢٥ـ سيغن كولاني دافيد ٢٦ـ سيغن بلوم يهودا ٢٧ـ سيغن ميلمان دوف ٢٨ـ سيغن غروس يوسف ٢٩ـ سيغن غربلي اسحق ٣٠ـ سيغن مئيري غبريئيل ٣١ـ سيغن بيلد شلومو ٣٢ـ سيغن جاك اسرائيل ٣٣ـ سيغن شاينمان دان ٣٤ـ سيغن كاسبي زخريا ٣٥ـ سيغن كوهين صفي ٣٦ـسيغن برنشتاين أوري ٣٧ـ سيغن حسون دان ٣٨ـ سيغن شفارصبرغموشي ٣٩ـ سيغن شاحور عميداب ٤٠ـ سيغن مئير حاييم زئيب ٤١ـ سيغن دافيدلر يعقوب ٤٢ـ سيغن زيرح غوردون ٤٣ـ سيغن فاكسلر يعقوب ٤٤ـ سيغن ـ مشنيه قمر أريه ٤٥ـ سيغن ـ مشنيه زرماطي الياهو ٤٦ـ سيغن ـ مشنيه بن ـ دافيد مناحيم		

מס' המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
		47. סג"מ שור שמואל 48. סג"מ הררי יצחק 49. סג"מ כספי אליעזר 50. קמ"ש מני שלום 51. קמ"ש נחשון משה 52. קמ"ש בן נפתלי אברהם 53. קמ"ש רב־אילן רוני 54. קמ"ש צלטנר מיכאל 55. קמ"ש פפו אהרון 56. קמ"ש פרנקל דב 57. קמ"ש מירנברג שמשון		
10	סעיף 43 לצו בדבר הוראות בטחון	1. סא"ל אלפרן אהרון 2. רס"ן גמזו חיים 3. רס"ן שבתאי זיו	בית משפט צבאי של דן יחיד	כ"ח בסיון תשכ"ז (6 ביולי 1967)

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعينين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
		٤٧- سيغن - مشنيه شور شموئيل ٤٨- سيغن - مشنيه هداري اسحق ٤٩- سيغن - مشنيه كاسبي اليعيزر ٥٠- ضابط حقوقي ماني شالوم ٥١- ضابط حقوقي نحشون موشي ٥٢- ضابط حقوقي بن - نفتالي ابراهام ٥٣- ضابط حقوقي راب - ايلان روني ٥٤- ضابط حقوقي سلتنر ميخائيل ٥٥- ضابط حقوقي بابو أهرون ٥٦- ضابط حقوقي فرنكل دوف ٥٧- ضابط حقوقي ميرنبرغ شمشون		
١٠	المادة ٤٣ من الامر بشأن تعليمات الامن	١ - سغان - الوف البرين أهرون ٢ - راب - سيرن غمزو حاييم ٣ - راب-سيرن شبتاي زيف	محكمة عسكرية من قاض منفرد	٢٨ سيفان ٥٧٢٧ (٦/٧/١٩٦٧)

מס' המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
		4. רס"ן דורון אפרים		
		5. רס"ן הגר אריה		
		6. רס"ן ויקטור חזן		
		7. רס"ן אבולעפיה יוסף		
		8. רס"ן אוריון גרשון		
		9. רס"ן נאוי אליהו		
		10. רס"ן לברון שלמה		
		11. רס"ן גרוסמן חיים		
		12. רס"ן טויסטר צבי		
		13. רס"ן לשם אבשלום		
		14. רס"ן קראווזה יוסף		
		15. רס"ן סגל דוד		
		16. רס"ן בסוק חיים		
		17. רס"ן לנג אברהם		
		18. רס"ן פודז'רסקי פרץ		

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيَّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
		٤ ـ راب ـ سيرن دورون افرايم ٥ ـ راب ـ سيرن هاغر أريه ٦ ـ راب ـ سيرن فكتور حزان ٧ ـ راب ـ سيرن ابو العافية يوسف ٨ ـ راب ـ سيرن اوريون غرشون ٩ ـ راب ـ سيرن ناوي الياهو ١٠ـ راب ـ سيرن لبرون شلومو ١١ـ راب ـ سيرن غروسمان حاييم ١٢ـ راب ـ سيرن تويستر صفي ١٣ـ راب ـ سيرن ليشم ابشالوم ١٤ـ راب ـ سيرن كراوزة يوسف ١٥ـ راب ـ سيرن سيغال دافيد ١٦ـ راب ـ سيرن بسوق حاييم ١٧ـ راب ـ سيرن لنغ ابراهام ١٨ـ راب ـ سيرن بوجرسكي بيرص		

291

מס׳ המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
		19. רס״ן גוטמן נחמיה 20. סרן דרורי אבינעם 21. סרן כהן חיים 22. סרן קלאוזנר יצחק 23. סרן לוי יוסף 24. סרן פידרר שמואל		
11	צו בדבר עיסקות במקרקעין (רמת הגולן) (מס׳ 18), תשכ״ז — 1967	סא״ל בנימין לובטקין	רשות מוסמכת לענין הצו	ח׳ בתמוז תשכ״ז (16 ביולי 1967) עד כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)
12	צו בדבר נכסים נטושים (רכוש הפרט) (רמת־הגו־לן) (מס׳ 20), תשכ״ז — 1967	מר ראובן אלוני	ממונה לענין הצו בכל ה־נוגע למקרקעין הנטושים — רכוש הפרט כמשמעו־תם בצו, הנמצאים בתחום אזור רמת־הגולן	י״ב בתמוז תשכ״ז (20 ביולי 1967)
13	צו בדבר נכסים נטושים (רכוש הפרט) (רמת־הגו־לן) (מס׳ 20), תשכ״ז — 1967	מר וינברג ישעיהו	ממונה לענין הצו בכל ה־נוגע לנכסים הנטושים — רכוש הפרט למעט א. מקרקעין ב. רכוש חקלאי נטוש הן ממשלתי והן פרטי ל־רבות תוצרת חקלאית,	י״ב בתמוז תשכ״ז (20 ביולי 1967)

بدء سريان التعيين	ماهية التعيين	اسماء المعيّنين	إسناد التعيين	رقم التعيين
		١٩ـ راب ـ سيرن غوتمان نحميا ٢٠ـ سيرن دروري أبينوعم ٢١ـ سيرن كوهين حاييم ٢٢ـ سيرن كلاوزنر اسحق ٢٣ـ سيرن ليفي يوسف ٢٤ـ سيرن فيدرر شموئيل		
من ٨ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/١٦) لغاية ٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)	سلطة مختصة لمقتضى الامر	سغان ـ الوف بنيامين لوبتكين	الامر بشأن الصفقات العقارية (هضبة الجولان) (رقم ١٨) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	١١
١٢ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٢٠)	مسؤول لمقتضى الامر في كل ما يتعلق بالعقارات المتروكة ـ الممتلكات الخصوصية حسب مدلولها في الامر، والواقعة ضمن حدود منطقة هضبة الجولان	السيد رؤوبين الوني	الامر بشأن الاموال المتروكة (الممتلكات الخصوصية) (هضبة الجولان) (رقم ٢٠) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	١٢
١٢ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٢٠)	مسؤول لمقتضى الامر في كل ما يتعلق بالاموال المتروكة ـ الممتلكات الخصوصية باستثناء ـ أ ـ العقارات ب ـ الاموال الزراعية المتروكة الحكومية منها	السيد فاينبرغ يشعياهو	الامر بشأن الاموال المتروكة (الممتلكات الخصوصية) (هضبة الجولان) (رقم ٢٠) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	١٣

מס׳ המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
			פירות, ירקות, יבולי שדה, תבואה ובעלי חיים	
14	צו בדבר רכוש ממשלתי (רמת־הגולן) (מס׳ 21), תשכ״ז — 1967	מר ראובן אלוני	ממונה לענין הצו בכל הנוגע לרכוש הממשלתי דלא ניידי (מקרקעין) בלבד שבתחום האזור	י״ב בתמוז תשכ״ז (20 ביולי 1967)
15	צו בדבר רכוש ממשלתי (רמת־הגולן) (מס׳ 21), תשכ״ז — 1967	מר וינברג ישעיהו	ממונה לענין הצו בכל ה־נוגע לרכוש הממשלתי ש־באזור למעט א. רכוש דלא ניידי (מ־קרקעין) ב. רכוש חקלאי לרבות תו־צרת חקלאית, פירות, ירקות, יבולי שדה, ת־בואה ובעלי חיים	י״ב בתמוז תשכ״ז (20 ביולי 1967)
16	צו בדבר נכסים נטושים (רכוש הפרט) (רמת הגו־	מר מאיר בן מאיר	ממונה לענין הצו בכל הנו־גע לרכוש חקלאי פרטי נטוש שבאזור רמת־הגולן	י״ב בתמוז תשכ״ז (20 ביולי 1967)

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
			والخصوصية بما في ذلك المنتجات الزراعية ، الفواكه ، الخضروات ، محاصيل الحقول، الغلال والحيوانات	
١٤	الامر بشأن الاموال الحكومية (هضبة الجولان) (رقم ٢١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	السيد رؤوبين ألوني	مسؤول لمقتضى الامر في كل ما يتعلق بالاموال الحكومية غير المنقولة (العقارات) فقط الواقعة ضمن حدود المنطقة	١٢ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٢٠)
١٥	الامر بشأن الاموال الحكومية (هضبة الجولان) (رقم ٢١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	السيد فاينبرغ يشعياهو	مسؤول لمقتضى الامر في كل ما يتعلق بالاموال الحكومية في المنطقة ، باستثناء ـ أ ـ الاموال غير المنقولة (العقارات) ب ـ الاموال الزراعية بما في ذلك المنتجات الزراعية ، الفواكه ، الخضروات ، محاصيل الحقول ، الغلال والحيوانات	١٢ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٢٠)
١٦	الامر بشأن الاموال المتروكة (الممتلكات الخصوصية) (هضبة	السيد مئير بن مئير	مسؤول لمقتضى الامر في كل ما يتعلق بالاموال الزراعية الخصوصية	١٢ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٢٠)

מס׳ המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
	לן) (מס׳ 20), תשכ״ז — 1967		לרבות תוצרת חקלאית, פירות, ירקות, יבולי שדה, תבואה ובעלי חיים	
17	צו בדבר רכוש ממשלתי (רמת־הגולן) (מס׳ 21), תשכ״ז — 1967	מר מאיר בן מאיר	ממונה לענין הצו בכל הנו־גע לרכוש חקלאי ממשלתי שבאזור רמת־הגולן לר־בות תוצרת חקלאית, פי־רות, ירקות, יבולי שדה, תבואה ובעלי חיים	י״ב בתמוז תשכ״ז (20 ביולי 1967)
18	צו בדבר מינויים לפי חוקי הדואר (רמת־הגולן) (מס׳ 25), תשכ״ז — 1967	מר חזן שמעון	ממונה לענין הצו	ג׳ באב תשכ״ז (9 באוגוסט 1967)
19	צו בדבר עיתונים והפצתם (רמת־הגולן) (מס׳ 31), תשכ״ז — 1967	סגן־אלוף בנימין לובטקין	ממונה לענין הצו	מ׳ באב תשכ״ז (15 באוגוסט 1967) עד כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
	الجولان) (رقم ٢٠) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧		المتروكة في منطقة هضبة الجولان ، بما في ذلك المنتجات الزراعية ، الفواكه ، الخضروات ، محاصيل الحقول، الغلال والحيوانات	
١٧	الامر بشأن الاموال الحكومية (هضبة الجولان) (رقم ٢١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	السيد مئير بن مئير	مسؤول لمقتضى الامر في كل ما يتعلق بالاموال الزراعية الحكومية في منطقة هضبة الجولان ، بما في ذلك المنتجات الزراعية ، الفواكه الخضروات ، محاصيل الحقول ، الغلال والحيوانات	١٢ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٢٠)
١٨	الامر بشأن تعيينات بموجب قوانين البريد (هضبة الجولان) (رقم ٢٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	السيد حزان شمعون	مسؤول لمقتضى الامر	٣ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/٩)
١٩	الامر بشأن الجرائد وترويجها (هضبة الجولان) (رقم ٣١) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	سغان ـ ألوف بنيامين لوبتكين	مسؤول لمقتضى الامر	من ٩ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/١٥) لغاية ٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)

מס' המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
20		בוטל		
21	צו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (רמת־הגולן) (מס' 32), תשכ"ז — 1967	סגן־אלוף בנימין לובטקין	ממונה לענין הצו	מ"ב באב תשכ"ז (18 באוגוסט 1967 עד כ"ו באב תשכ"ז (1 בספטמבר 1967)
22	סעיף 6 לצו בדבר הוראות בטחון	סרן סולומונוב דוד — נשיא סרן מאור אורי — חבר סרן בנימין דניאל — חבר	בית משפט צבאי של שלושה	ט"ו באב תשכ"ז (21 באוגוסט 1967)
23	סעיף 6 לצו בדבר הוראות בטחון	סרן סולומונוב דוד — נשיא סרן מאירי גדעון — חבר סרן איזנברג אורי — חבר	בית משפט צבאי של שלושה	ט"ו באב תשכ"ז (21 באוגוסט 1967)
24	סעיף 6 לצו בדבר הוראות בטחון	סרן סולומונוב דוד — נשיא סרן ספיר רפאל — חבר סרן עטיה אלרו — חבר	בית משפט צבאי של שלושה	ט"ו באב תשכ"ז (21 באוגוסט 1967)
25	סעיף 6 לצו בדבר הוראות בטחון	סרן סולומונוב דוד — נשיא סרן גרשון שלום — חבר סרן אריכה יצחק — חבר	בית משפט צבאי של שלושה	ט"ו באב תשכ"ז (21 באוגוסט 1967)

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
٢٠		الغي		
٢١	الامر بشأن مساحات مغلقة (حظر نقل البضائع) (هضبة الجولان) (رقم ٣٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	سغان ـ الوف بنيامين لوبتكين	مسؤول لمقتضى الامر	من ١٢ آب ٥٧٢٧ (١٨/٨/١٩٦٧) لغاية ٢٦ آب ٥٧٢٧ (١/٩/١٩٦٧)
٢٢	المادة ٦ من الامر بشأن تعليمات الامن	سيرن سولومونوف دافيد ـ رئيسا سيرن مئير اوري ـ عضوا سيرن بنيامين دانيئيل ـ عضوا	محكمة عسكرية من ثلاثة اعضاء	١٥ آب ٥٧٢٧ (٢١/٨/١٩٦٧)
٢٣	المادة ٦ من الامر بشأن تعليمات الامن	سيرن سولومونوف دافيد ـ رئيسا سيرن مئيري غدعون ـ عضوا سيرن آيزنبرغ أوري ـ عضوا	محكمة عسكرية من ثلاثة اعضاء	١٥ آب ٥٧٢٧ (٢١/٨/١٩٦٧)
٢٤	المادة ٦ من الامر بشأن تعليمات الامن	سيرن سولومونوف دافيد ـ رئيسا سيرن سبير رفائيل ـ عضوا سيرن عطية الرو ـ عضوا	محكمة عسكرية من ثلاثة اعضاء	١٥ آب ٥٧٢٧ (٢١/٨/١٩٦٧)
٢٥	المادة ٦ من الامر بشأن تعليمات الامن	سيرن سولومونوف دافيد ـ رئيسا سيرن غرشون شالوم ـ عضوا سيرن اريحا اسحق ـ عضوا	محكمة عسكرية من ثلاثة اعضاء	١٥ آب ٥٧٢٧ (٢١/٨/١٩٦٧)

מס' המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
26	סעיף 43 לצו בדבר הוראות בטחון	רב־סרן אקסלרוד עמינדב	בית משפט צבאי של דן יחיד	ט"ז באב תשכ"ז (22 באוגוסט 1967)
27	צו בדבר הוראות בטחון	סגן־אלוף גדעון בנדל	עוזר מפקד האזור לנושאי ממשל	כ"ו באב תשכ"ז (1 בספטמבר 1967)
28	צו בדבר עיסקות במקרקעין (רמת הגולן) (מס' 18), תשכ"ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	רשות מוסמכת לענין הצו	כ"ו באב תשכ"ז (1 בספטמבר 1967)
29	צו בדבר עיתונים והפצתם (רמת־הגולן) (מס' 31), תשכ"ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	ממונה לענין הצו	כ"ו באב תשכ"ז (1 בספטמבר 1967)
30	צו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (רמת הגולן) (מס' 32) תשכ"ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	ממונה לענין הצו	כ"ו באב תשכ"ז (1 בספטמבר 1967)
31	צו בדבר צנזורה (רמת הגו־לן) (מס' 55), תשכ"ז — 1967	מר יהושוע בן דוד	צנזור	י"ב באלול תשכ"ז (17 בספטמבר 1967)
32	צו בדבר צנזורה (רמת־הגו־לן) (מס' 55), תשכ"ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	צנזור	י"ב באלול תשכ"ז (17 בספטמבר 1967)

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
٢٦	المادة ٤٣ من الامر بشأن تعليمات الامن	راب-سرن اكسلرود عميتداب	محكمة عسكرية من قاض منفرد	١٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/٢٢)
٢٧	الامر بشأن تعليمات الامن	سغان - آلوف غدعون بندل	مساعد قائد المنطقة لشؤون الحكم العسكري	٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
٢٨	الامر بشان الصفقات العقارية (هضبة الجولان) (رقم ١٨) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧	راب - سرن فاينشتاين عقيبا	سلطة مختصة لمقتضى الامر	٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
٢٩	الامر بشأن الجرائد وترويجها (هضبة الجولان) (رقم ٣١) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧	راب - سرن فاينشتاين عقيبا	مسؤول لمقتضى الامر	٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
٣٠	الامر بشأن مساحات مغلقة (حظر نقل البضائع) (هضبة الجولان) (رقم ٣٢) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧	راب - سرن فاينشتاين عقيبا	مسؤول لمقتضى الامر	٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
٣١	الامر بشأن الرقابة (هضبة الجولان) (رقم ٥٥) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧	السيد يهوشوع بن دافيد	رقيب	١٢ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١٧)
٣٢	الامر بشأن الرقابة (هضبة الجولان) (رقم ٥٥) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧	راب - سرن فاينشتاين عقيبا	رقيب	١٢ ايلول ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١٧)

מס׳ המינוי	אסמכתא למינוי	שמות המנויים	מהות המינוי	תחילת תוקפו של המינוי
33	צו בדבר נשיאת או החזקת כלי יריה (רמת־הגולן) (מס׳ 57), תשכ״ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	רשות מוסמכת לענין הצו	י״ב באלול תשכ״ז (17 בספטמבר 1967)
34	צו בדבר איסורים על עיסוק (רמת הגולן) (מס׳ 60), תשכ״ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	ממונה על עיסוק לענין הצו	כ״א באלול תשכ״ז (26 בספטמבר 1967)
35	צו בדבר חוק התעבורה (רמת הגולן) (מס׳ 74), תשכ״ח — 1967	מר שלמה שילוח	מפקח על התעבורה	י״ח בחשון תשכ״ח (21 בנובמבר 1967)
36	צו בדבר חוק התעבורה (רמת־הגולן) (מס׳ 74), תשכ״ח — 1967	מר דוד יכין	רשות רישוי ראשית	י״ח בחשון תשכ״ח (21 בנובמבר 1967)

رقم التعيين	إسناد التعيين	اسماء المعيّنين	ماهية التعيين	بدء سريان التعيين
٣٣	الامر بشان حمل أو حيازة الاسلحة النارية (هضبة الجولان) (رقم ٥٧) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧	راب - سيرن فاينشتاين عقيبا	سلطة مختصة لمقتضى الامر	١٢ ايلول ٥٧٢٧ (١٧/٩/١٩٦٧)
٣٤	الامر بشان حظر ممارسة اشغال (هضبة الجولان) (رقم ٦٠) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧	راب - سيرن فاينشتاين عقيبا	مسؤول عن ممارسة الاشغال لمقتضى الامر	٢١ ايلول ٥٧٢٧ (٢٦/٩/١٩٦٧)
٣٥	الامر بشان قانون المرور (هضبة الجولان) (رقم ٧٤) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٧	السيد شلومو شيلواح	مراقب المرور	١٨ حشفان ٥٧٢٨ (٢١/١١/١٩٦٧)
٣٦	الامر بشأن قانون المرور (هضبة الجولان) (رقم ٧٤) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٧	السيد دافيد يخين	سلطة ترخيص رئيسية	١٨ حشفان ٥٧٢٨ (٢١/١١/١٩٦٧)

הסמכות באזור רמת הגולן

מס׳ ההסמכה	אסמכתא להסמכה	שמות המוסמכים	מהות ההסמכה	תחילת תקפה של ההסמכה
1	תקנות 6 (2), 125 לתקנות ההגנה (שעת חירום), 1945	סגן־אלוף בנימין לובטקין	להעניק רשיונות כניסה ו/או יציאה לשטחים שנסגרו על פי התקנות במרחב פיקוד הצפון	י״ב בסיון תשכ״ז (20 ביוני 1967)
2	סעיף 2 (3) לצו בדבר הו־ראות בטחון	סגן־אלוף בנימין לובטקין	להעניק רשיונות כניסה ל־אזור רמת־הגולן	מי״ב בסיון תשכ״ז (20 ביוני 1967) עד כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)
3	סעיף 2 (3) לצו בדבר הו־ראות בטחון	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	הוצאת צווי תפיסה/שימוש במטלטלין/במקרקעין	י״ב בסיון תשכ״ז (20 ביוני 1967)
4	סעיף 2 (3) לצו בדבר הו־ראות בטחון צו בדבר קביעת מקומות מעצר ומאסר (רמת־הגולן) (מס׳ 7), תשכ״ז — 1967	סגן־אלוף רוזנפלד מאיר	למנות קצין בדרגת סרן כ־מפקד מקום המעצר וה־מאסר	כ׳ בסיון תשכ״ז (28 ביוני 1967)
5	סעיף 2 (3) לצו בדבר הו־ראות בטחון	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	להעניק רשיונות תנועה ל־תושבי אזור רמת־הגולן, בתחומי האזור בלבד	כ״ו בסיון תשכ״ז (4 ביולי 1967)

تفويضات في منطقة هضبة الجولان

رقم التفويض	إسناد التفويض	اسماء المفوّضين	ماهية التفويض	بدء سريان التفويض
١	المادتان ٦ (٢) و ـ ١٢٥ من نظام الدفاع (الطوارىء) لسنة ١٩٤٥	سغان ـ ألوف بنيامين لوبتكين	منح رخص الدخول الى و/او الخروج من المساحات التي اغلقت بمقتضى النظام في منطقة القيادة الشمالية	١٢ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٦/٢٠)
٢	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	سغان ـ ألوف بنيامين لوبتكين	منح رخص الدخول الى منطقة هضبة الجولان	من ١٢ سيفان ٥٧٢٧(١٩٦٧/٦/٢٠) لغاية ٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
٣	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	راب ـ سيرن فاينشتاين عقيبا	اصدار أوامر الاستيلاء على المنقولات او العقارات او استعمالها	١٢ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٦/٢٠)
٤	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن الامر بشأن تحديد اماكن التوقيف والحبس (هضبة الجولان) (رقم ٧) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	سغان ـ ألوف روزنفلد مئير	تعيين ضابط برتبة سيرن بصفةقائد لمكان التوقيف والحبس	٢٠ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٦/٢٨)
٥	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	راب ـ سيرن فاينشتاين عقيبا	منح سكان منطقة هضبة الجولان رخص التنقل داخل حدود المنطقة فقط	٢٦ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٤)

מס׳ ההסמכה	אסמכתא להסמכה	שמות המוסמכים	מהות ההסמכה	תחילת תקפה של ההסמכה
6	סעיף 2(3), 65, 66, 67, לצו בדבר הוראות בטחון	1. סגן־אלוף בנימין לובטקין 2. רב־סרן פיינשטיין עקיבא	להורות בצו כי אדם 1. יוגבל, 2. יהא בפיקוח מיוחד, 3. ייעצר במקום מעצר	כ״ו בסיון תשכ״ז (4 ביולי 1967)
7	צו בדבר מטבע והחוקתו (רמת־הגולן) (מס׳ 19), תשכ״ז — 1967	סגן־אלוף בנימין לובטקין	להעניק היתרים כאמור בס־עיף 2 4—3	מח׳ בתמוז תשכ״ז (16 ביולי 1967) עד כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)
8	צו בדבר נשיאת תעודת זהות (רמת הגולן) (מס׳ 29), תשכ״ז — 1967	הגב׳ יהודית היבנר	לחתום על תעודות זהות ש־תוצאנה לתושבי האזור	י׳ באב תשכ״ז (16 באוגוסט 1967)
9	סעיף 2 (3) לצו בדבר הו־ראות בטחון	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	להעניק רשיונות יציאה ל־תושבי האזור למקומות מחוץ לאזור כפי שיקבע ברשיון ובכפיפות לתנאי הרשיון	כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)
10	סעיף 2 (3) לצו בדבר הו־ראות בטחון	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	להעניק רשיונות כניסה ל־אזור רמת־הגולן בכפיפות לתנאים שייקבעו ברשיון	כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)

رقم التفويض	إسناد التفويض	اسماء المفوضين	ماهية التفويض	بدء سريان التفويض
٦	المواد ٢ (٣) ، ٦٥ ، ٦٦ و ـ ٦٧ من الامر بشأن تعليمات الامن	١ـ سغان ـ الوف بنيامين لوبتكين ٢ـ راب ـ سيرن فاينشتاين عقيبا	اصدار امر ـ ١ـ بفرض قيود على شخص ٠ ٢ـ بوضعه تحت الرقابة. ٣ـ بتوقيفه في موقف ٠	٢٦ سيفان ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/٤)
٧	الامر بشأن العملة وحيازتها (هضبة الجولان) (رقم ١٩) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	سغان ـ الوف بنيامين لوبتكين	منح التراخيص المذكورة في المادتين ٢ و ـ ٣	من ٨ تموز ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٧/١٦) لغاية ٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
٨	الامر بشأن حمل بطاقة الهوية (هضبة الجولان) (رقم ٢٩) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	السيدة يهوديت هيبنر	التوقيع على بطاقات الهوية الصادرة لسكان المنطقة	١٠ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٨/١٦)
٩	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	راب ـ سيرن فاينشتاين عقيبا	منح رخص الخروج لسكان المنطقة الى الاماكن الواقعة خارج المنطقة وفقا لما يتحدد في الرخصة وبالخضوع لشروط الرخصة	٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)
١٠	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	راب ـ سيرن فاينشتاين عقيبا	منح رخص الدخول الى منطقة هضبة الجولان بالخضوع للشروط المحددة في الرخصة	٢٦ آب ٥٧٢٧ (١٩٦٧/٩/١)

מס׳ ההסמכה	אסמכתא להסמכה	שמות המוסמכים	מהות ההסמכה	תחילת תקפה של ההסמכה
11	סעיף 2(3) לצו בדבר הוראות בטחון	רב־סרן עמנואל שבבו	להעניק רשיונות כניסה לר־מת־הגולן בכפיפות לת־נאים כפי שייקבעו ברש־יון	מכ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967) עד ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968)
12	צו בדבר מטבע והחזקתו (רמת הגולן) (מס׳ 19), תשכ״ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	להעניק היתרים כאמור ב־סעיף 2 ו־3	כ״ו באב תשכ״ז (1 בספטמבר 1967)
13	צו בדבר מניעת הסתננות (רמת־הגולן) (מס׳ 58), תשכ״ז — 1967 כפי ש־תוקן בצו בדבר מניעת הסתננות (רמת־הגולן) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 62), תשכ״ז — 1967	רב־סרן פיינשטיין עקיבא	לצוות בכתב על גרושו של מסתנן בין שהואשם ובין שלא הואשם	כ״ד באלול תשכ״ז (29 בספטמבר 1967)
14	סעיף 2(3) לצו בדבר הוראות בטחון	סגן־אלוף גדעון בגדל	להעניק רשיונות כניסה לר־מת הגולן בכפיפות לתנ־אים כפי שייקבעו ברשיון	ל׳ בכסלו תשכ״ח (1 בינואר 1968)

رقم التفويض	إسناد التفويض	اسماء المفوضين	ماهية التفويض	بدء سريان التفويض
١١	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	راب ـ سيرن عمانوئيل شببو	منح رخص الدخول الى هضبة الجولان بالخضوع للشروط المحددة في الرخصة	من ٢٦ آب ٥٧٢٧ (١/٩/١٩٦٧) لغاية ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١/١/١٩٦٨)
١٢	الامر بشأن العملة وحيازتها (هضبة الجولان) (رقم ١٩) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	راب ـ سيرن فاينشتاين عقيبا	منح التراخيص المذكورة في المادتين ٢ و ـ ٣	٢٦ آب ٥٧٢٧ (١/٩/١٩٦٧)
١٣	الامر بشأن منع التسلل (هضبة الجولان) (رقم ٥٨) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ كما عدل في الامر بشأن منع التسلسل (هضبة الجولان) (تعديل رقم ١) (امر رقم ٦٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧	راب ـ سيرن فاينشتاين عقيبا	اصدار اوامر خطية بطرد متسلل سواء اكان متهما ام لم يكن	٢٤ ايلول ٥٧٢٧ (٢٩/٩/١٩٦٧)
١٤	المادة ٢ (٣) من الامر بشأن تعليمات الامن	سغان ـ الوف غدعون بندل	منح رخص الدخول الى هضبة الجولان بالخضوع للشروط المحددة في الرخصة	٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١/١/١٩٦٨)

המחיר 2,20 ל״י

الثمن ٢٫٢٠ ليرة

דפוס דבר בע״מ — תל־אביב

مطبعة «دافار» م٠ض – تل ابيب

9

צבא הגנה לישראל
מפק' פרקליט צבאי ראשי

לשכת	המפקד
חק 33(23)	2131
תמוז	תשכ"ח
3 יולי	68

מנכ"ל משרד המשפטים

ג.נ.,

הנדון:- מנשרים צווים ומנויים של מפקדת איזור יהודה והשומרון - מס 12

... לוטה מועברת אליך חוברת מנשרים צווים ומנויים מס 12 של איזור יהודה והשומרון.

בברכה,

דוד כום, סא"ל
עוזר פרקליט צבאי ראשי
בשם פרקליט צבאי ראשי

משרד המשפטים
8. VII. 1968
1433

טופס 91/1
(1/100) 3/61

מנשרים, צווים ומינויים
של
מפקדת אזור יהודה והשומרון

مناشير ، أوامر وتعيينات
صادرة عن
قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة الضفة الغربية

כ׳ בסיון תשכ״ח (16 ביוני 1968) — מס׳ 12 — العدد ١٢ — ٢٠ سيفان ٥٧٢٨ (١٦ حزيران ١٩٦٨)

התוכן

צווים	עמוד
צו בדבר סמכות חתימה לגבי עיסקות (צו מס׳ 216)	457
צו בדבר קביעת מקום מעצר ומאסר מרכזי (תיקון מס׳ 3) (צו מס׳ 217)	458
צו בדבר כינון בתי־משפט צבאיים (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 218)	458
צו בדבר רישום ובדיקת ציוד מכני והנדסי (צו מס׳ 219)	459
צו מס׳ 220 — בוטל	462
צו בדבר פיקוח על מטבע, ניירות ערך וזהב (תיקון מס׳ 4) (צו מס׳ 221)	462
צו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (תיקון מס׳ 2) (צו מס׳ 222)	462
צו בדבר הוראות בטחון (תיקון מס׳ 12) (צו מס׳ 223)	463
צו בדבר פרשנות (הוראות נוספות) (מס׳ 5) (צו מס׳ 224)	466
צו בדבר כללי האחריות לעבירה (צו מס׳ 225)	467
צו בדבר דרכי ענישה (אסירים ששוחררו ברשיון בישראל) (צו מס׳ 226)	474
צו בדבר איסור שימוש בבולי־הכנסה ירדניים (צו מס׳ 227)	475
צו בדבר שעות העוצר (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 228)	476

المحتويات

أوامر	صفحة
أمر بشأن صلاحية التوقيع بصدد صفقات (أمر رقم ٢١٦)	٤٥٧
أمر بشأن تعيين مكان مركزي للتوقيف والحبس (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢١٧)	٤٥٨
أمر بشأن انشاء محاكم عسكرية (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢١٨)	٤٥٨
أمر بشأن تسجيل وفحص العتاد الميكانيكي والهندسي (أمر رقم ٢١٩)	٤٥٩
أمر رقم ٢٢٠ — الغي	٤٦٢
أمر بشأن الرقابة على العملة ، الاوراق المالية والذهب (تعديل رقم ٤) (أمر رقم ٢٢١)	٤٦٢
أمر بشأن المساحات المغلقة (حظر نقل البضائع) (تعديل رقم ٢) (أمر رقم ٢٢٢)	٤٦٢
أمر بشأن تعليمات الأمن (تعديل رقم ١٢) (أمر رقم ٢٢٣)	٤٦٣
الأمر التفسيري (تعليمات اضافية) (رقم ٥) (أمر رقم ٢٢٤)	٤٦٦
أمر بشأن قواعد المسؤولية عن الجرائم (أمر رقم ٢٢٥)	٤٦٧
أمر بشأن طرق المعاقبة (السجناء المفرج عنهم بترخيص في اسرائيل) (أمر رقم ٢٢٦)	٤٧٤
أمر بشأن حظر استعمال طوابع الواردات الاردنية (أمر رقم ٢٢٧)	٤٧٥
أمر بشأن ساعات منع التجول (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٢٨)	٤٧٦

התוכן

צו בדבר חוק מס בולים (בקשות ליבוא ויצוא) (צו מס׳ 229)	477
צו בדבר שידור ואיתות (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 230)	478
צו בדבר הוראות בטחון (תיקון מס׳ 14) (צו מס׳ 231)	478
צו בדבר עסקות במקרקעין (תיקון מס׳ 2) (צו מס׳ 232)	479
צו בדבר עוצר — בקעת הירדן (תיקון מס׳ 3) (צו מס׳ 233)	479
צו בדבר תעודת זהות (צו מס׳ 234)	480
צו בדבר שיפוט עבריינים צעירים (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 235)	481
צו בדבר חוק העיריות, מס׳ 29 לשנת 1955 (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 236)	482
צו בדבר מינויים לפי חוק המוכתרים (צו מס׳ 237)	483
צו בדבר מס־הכנסה ומס־רכוש (תיקון מס׳ 3) (צו מס׳ 238)	484
צו בדבר איסור פגיעה בערכי טבע מוגנים (צו מס׳ 239)	484
צו בדבר שטחים סגורים (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 240)	485
צו רכישה לצרכי ציבור (מס׳ 2)	486
צו בדבר הוראות בטחון — ביטול הענקת סמכות	487
צו בדבר חוק העיריות, מס׳ 29 לשנת 1955 — הסמכה	488

מינויים

רשימת מינויים שמינה אלוף־משנה רפאל ורדי, מפקד אזור יהודה והשומרון	489

المحتويـات

أمر بشأن قانون رسوم الطوابع (طلبات استيراد وتصدير) (أمر رقم ٢٢٩)	٤٧٧
أمر بشأن البث وارسال الاشارات (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٣٠)	٤٧٨
أمر بشأن تعليمات الأمن (تعديل رقم ١٤) (أمر رقم ٢٣١)	٤٧٨
أمر بشأن الصفقات العقارية (تعديل رقم ٢) (أمر رقم ٢٣٢)	٤٧٩
أمر بشأن منع التجول — غور الاردن (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢٣٣)	٤٧٩
أمر بشأن بطاقة الهوية (أمر رقم ٢٣٤)	٤٨٠
أمر بشأن محاكمة المجرمين الاحداث (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٣٥)	٤٨١
أمر بشأن قانون البلديات ، رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥ (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٣٦)	٤٨٢
أمر بشأن تعيينات بموجب قانون المخاتير (أمر رقم ٢٣٧)	٤٨٣
أمر بشأن ضريبة الدخل وضريبة الاملاك (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢٣٨)	٤٨٤
أمر بشأن حظر المساس بالقيم الطبيعية المصونة (أمر رقم ٢٣٩)	٤٨٤
أمر بشأن مساحات مغلقة (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٤٠)	٤٨٥
أمر استملاك للمشاريع العامة (رقم ٢)	٤٨٦
أمر بشأن تعليمات الأمن — الغاء تخويل صلاحية	٤٨٧
أمر بشأن قانون البلديات ، رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥ — تفويض	٤٨٨

تعيينـات

قائمة بالتعيينات الصادرة عن الّوف ميشنه رفائيل فاردي ، قائد منطقة الضفة الغربية	٤٨٩

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 216

צו בדבר סמכות חתימה לגבי עיסקות

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"המפקד" — מפקד האזור;

"משרד" — משרד ממשלתי של מדינת ישראל;

"עיסקה" — לרבות הסכם קניה, מכירה, חכירה, השכרה, העבדה, שירותים, העברה, מיר;

"תושב" — לרבות מוסד וחבר בני־אדם בין שהם מאוגדים ובין שאינם מאוגדים.

זכות ייצוג

2. אלה רשאים לייצג את המפקד בעיסקה ולחתום בשמו על מסמכים הנוגעים אליה:

(1) לגבי עיסקה עם תושב האזור או רשות מקומית באזור — שני נושאי תפקידים שמונו לכך על־ידי המפקד, דרך כלל או למקרה מסויים;

(2) לגבי עיסקה עם תושב ישראל או רשות ישראלית כלשהי —

(א) נושא תפקיד במפקדת האזור שמונה לכך דרך כלל או למקרה מסויים, יחד עם

(ב) חשב מפקדת האזור ויחד עם

(ג) נציג המשרד במפקדת האזור, אשר העיסקה נמצאת בתחומו לפי מהותה. אם במפקדת האזור איננו משרת נציג משרד כאמור, תהיה הסמכות בידי המנויים בפסקאות משנה (א) ו־(ב) בלבד.

שמירת סמכויות

3. אין באמור בסעיף 2 כדי לגרוע מסמכותו של המפקד לחתום בעצמו על מסמכים הנוגעים לעיסקה.

ביטול

4. צו בדבר סמכות חתימה לגבי עיסקות (יהודה והשומרון) (מס׳ 102), תשכ"ז—1967 — בטל.

תחילת תוקף

5. תחילתו של צו זה ביום ו׳ בשבט תשכ"ח (5 בפברואר 1968).

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢١٦

أمر بشأن صلاحية التوقيع بصدد صفقات

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر —

«القائد» - قائد المنطقة ؛

«دائرة» - دائرة حكومية تابعة لدولة اسرائيل ؛

«الصفقة» - تشمل كل اتفاق على الشراء ، البيع ، الاجارة الطويلة ، الاجارة ، التشغيل ، الخدمات ، الاحالة والمقايضة ؛

«الساكن» - يشمل كل مؤسسة وجماعة من الاشخاص سواء أكانت منتظمة في هيئة حكمية ام لا .

حق التمثيل

٢ - هؤلاء يجوز لهم تمثيل القائد في عقد الصفقات وفي التوقيع باسمه على المستندات المتعلقة بها :

(١) بصدد صفقة تعقد مع ساكن في المنطقة او مع سلطة محلية في المنطقة — اثنان من القائمين بالمهام عينهما القائد لذلك ، بوجه عام او لحالة معينة ؛

(٢) بصدد صفقة تعقد مع ساكن في اسرائيل او مع اية سلطة اسرائيلية —

(أ) قائم بمهمة في قيادة المنطقة عين لذلك بوجه عام او لحالة معينة ، مع

(ب) محاسب قيادة المنطقة او مع

(ج) ممثل الدائرة في قيادة المنطقة التي تقع الصفقة حسب ماهيتها ضمن حدودها . اما اذا لم يكن للدائرة المذكورة ممثل في قيادة المنطقة كما ذكر ، فتخول الصلاحية للمذكورين في الفقرتين (أ) و(ب) فقط .

الابقاء على صلاحيات

٣ - ليس فيما ورد في المادة ٢ ما ينتقص من صلاحية القائد في التوقيع بنفسه على المستندات المتعلقة بالصفقة .

الغـاء

٤ - يلغى الأمر بشأن صلاحية التوقيع بصدد صفقات (الضفة الغربية) (أمر رقم ١٠٢) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ .

بدء سريان

٥ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ ٦ شباط ٥٧٢٨ (٥ شباط ١٩٦٨) .

השם

6. צו זה ייקרא "צו בדבר סמכות חתימה לגבי עיסקות (יהודה והשומרון) (מס' 216), תשכ"ח—1968".

ו' בשבט תשכ"ח (5 בפברואר 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 217

צו בדבר קביעת מקום מעצר ומאסר מרכזי
(תיקון מס' 3)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון התוספת

1. בצו בדבר בתי־סוהר (יהודה והשומרון) (מס' 43), תשכ"ז—1967, בתוספת, בסופה יוסף:

"7. מתקן הכליאה יריחו".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום כ"ט בכסלו תשכ"ח (31 בדצמבר 1967).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר בתי־סוהר (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 3) (צו מס' 217), תשכ"ח—1968".

ג' בשבט תשכ"ח (2 בפברואר 1968).

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 218

צו בדבר כינון בתי־משפט צבאיים
(תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור ועל פי סעיף 5 לצו בדבר הוראות בטחון, הנני מצווה לאמור:

תיקון שמות בתי־המשפט

1. בצו בדבר כינון בתי־משפט צבאיים (יהודה והשומרון) (מס' 3), תשכ"ז—1967, במקום שמות בתי־המשפט הנקובים בו יבוא:

"1. בית־משפט צבאי נפת חברון;

الاســم

٦ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن صلاحية التوقيع بصدد صفقات (الضفة الغربية) (أمر رقم ٢١٦) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٦ شباط ٥٧٢٨ (٥ شباط ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢١٧

أمر بشأن تعيين مكان مركزي للتوقيف والحبس
(تعديل رقم ٣)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل الذيل

١ - في الأمر بشأن السجون (الضفة الغربية) (أمر رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، في الذيل ، في نهايته يضاف : «٧ - سجن اريحا» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٢٩ كسليف ٥٧٢٨ (٣١ كانون الاول ١٩٦٧) .

الاســم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن السجون (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢١٧) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٣ شباط ٥٧٢٨ (٢ شباط ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢١٨

أمر بشأن انشاء محاكم عسكرية
(تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة وبموجب المادة ٥ من الأمر بشأن تعليمات الأمن ، اصدر الأمر التالي :

تعديل اسماء المحاكم

١ - في الأمر بشأن انشاء محاكم عسكرية (الضفة الغربية) (أمر رقم ٣) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، بدلا من اسماء المحاكم الواردة فيه تحل اسماء المحاكم التالية :

«١ - محكمة عسكرية في قضاء الخليل ؛

2. בית־משפט צבאי נפת בית־לחם;

3. בית־משפט צבאי נפת רמאללה;

4. בית־משפט צבאי נפת שכם;

5. בית־משפט צבאי נפת טול־כרם;

6. בית־משפט צבאי נפת ג'נין".

מקום מושב בית־המשפט

2. על מנת להסיר ספק מובהר בזה, כי האמור בצו זה בא להוסיף על הסמכות הנתונה לנשיא בית־המשפט הצבאי על־פי סעיף 7 לצו בדבר הוראות בטחון, ולא לגרוע ממנה.

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר כינון בתי־משפט צבאיים (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 1) (צו מס' 218), תשכ"ח—1968".

י"ב בשבט תשכ"ח (11 בפברואר 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 219

צו בדבר רישום ובדיקת ציוד מכני והנדסי

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, אני מצווה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"ציוד" — ציוד מכני הנדסי כמפורט בתוספת לצו זה, לרבות ציוד עזר לאלה ואביזריהם;

"בעלים" — לרבות המחזיק בציוד מכוח חוזה של מקח אגב שכירות;

"הרשם" — מי שיתמנה לכך על־ידי מפקד האזור;

"בודק" — מי שיתמנה לכך על־ידי מפקד האזור.

חובת הודעה

2. (א) בעלים של ציוד, ירשם אצל הרשם וימסור לו את כל הפרטים בקשר לציוד האמור, לרבות מקום המצאו של הציוד, הכל בהתאם להוראות הרשם.

(ב) בעלים של ציוד, המעבירו לבעלים אחרים, יודיע על כך לרשם.

(ג) הודעה כאמור בסעיפים קטנים (א) ו־(ב), תימסר תוך שלושים יום מיום תחילתו של צו זה או תוך שבעה ימים

٢ ـ محكمة عسكرية في قضاء بيت لحم ؛

٣ ـ محكمة عسكرية في قضاء رام الله ؛

٤ ـ محكمة عسكرية في قضاء نابلس ؛

٥ ـ محكمة عسكرية في قضاء طولكرم ؛

٦ ـ محكمة عسكرية في قضاء جنين » .

مكان انعقاد المحكمة

٢ ـ منعاً لكل التباس يوضح بهذا ، ان ما ورد في هذا الأمر جاء ليضيف الى الصلاحية المخولة الى رئيس المحكمة العسكرية بموجب المادة ٧ من الأمر بشأن تعليمات الأمن ، وليس للانتقاص منها .

بدء سريان

٣ ـ يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٤ ـ يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تشكيل محاكم عسكرية (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢١٨)، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٢ شباط ٥٧٢٨ (١١ شباط ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢١٩

أمر بشأن تسجيل وفحص العتاد الميكانيكي والهندسي

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا الامر —

«العتاد» ـ العتاد الميكانيكي الهندسي المدرج في ذيل هذا الأمر ، ويشمل العتاد الفرعي وملحقاته ؛

«المالك» ـ يشمل من يحوز العتاد بحكم عقد شراء بطريق الاجارة ؛

«المسجل» ـ من يعين لذلك من قبل قائد المنطقة ؛

«الفاحص» ـ من يعين لذلك من قبل قائد المنطقة .

وجوب التبليغ

٢ ـ (أ) يترتب على مالك العتاد ان يسجله لدى المسجل وان يبلغه جميع التفاصيل المتعلقة بالعتاد المذكور وبمكان وجوده وفقاً لتعليمات المسجل .

(ب) اذا قام مالك العتاد بنقله الى مالك آخر، فعليه ان يرسل اشعاراً بذلك الى المسجل .

(ج) يقدم الاشعار المذكور في الفقرتين (أ) و(ب) اعلاه خلال ثلاثين يوماً من تاريخ بدء مفعول هذا الأمر

ממועד העברת הציוד לבעלים אחרים, הכל לפי התאריך המאוחר יותר.

חובת סימון

3. ציוד שנרשם כאמור בסעיף 2, יקבע לו הרשם מספר. המספר יצויין על לוח שהרשם יספק לבעלים של הציוד והלוח יהיה מחובר תמיד לציוד במקום הנראה לעין.

איסור שימוש

4. לא ישתמש אדם בציוד ולא יפעילו אלא אם קויימו לגביו הוראות הסעיפים 2 ו־3.

בדיקת ציוד

5. (א) בודק רשאי להורות לבעלים של הציוד להמציא את הציוד לשם בדיקה, במקום בזמן ובאופן שייקבעו על ידיו או להרשות את בדיקתו במקום הימצאו.

(ב) בעלים של ציוד שנדרש להמציאו או להרשות את בדיקתו, חייב לעשות כן ולהשאירו במקום שנקבע לכך על־ידי הבודק עד תום הבדיקה.

גרימת נזק לציוד

6. לא יגרום אדם במזיד נזק לציוד.

הוראות

7. הוראה של הרשם או של בודק לפי צו זה, יכולה להיות כללית או מיוחדת.

דרכי ביצוע

8. הרשם יהיה מוסמך לקבוע את דרכי ביצועו של צו זה.

תחילת תוקף

9. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

10. צו זה ייקרא "צו בדבר רישום ובדיקת ציוד (יהודה והשומרון) (מס' 219), תשכ"ח—1968".

תוספת לצו בדבר רישום ובדיקת ציוד מכני והנדסי (יהודה והשומרון) (מס' 219), תשכ"ח—1968

1. טרקטור זחל, כולל ציוד עזר (דחפור, דחפור זווית, מרטש לעקירת שרשים, מנח צינורות, מפלה מחובר לטרקטור, יעה, קודח בורות, כננת כוון, מעביר כוח וכו')
(Crawler Tractor with equipment).

2. טרקטור אופני מעל 25 כ"ס, כולל ציוד עזר (כמו בפריט 1).
(Wheel Tractor with equipment).

3. מחפר זחל, כולל ציוד עזר (זרוע מנוף, חופן לסתות,

او سبعة ايام من تاريخ نقل العتاد الى المالك ، حسب التاريخ المتأخر .

وجوب الوسم

٣ - اذا سجل عتاد كما ذكر في المادة ٢ اعلاه فيعين له المسجل رقماً يكتب على لوحة يعطيها المسجل لمالك العتاد ، وتكون اللوحة مثبتة بالعتاد دوماً في مكان ظاهر للعيان .

حظر الاستعمال

٤ - لا يجوز لأي شخص استعمال العتاد او تشغيله الا اذا توفرت بصدده احكام المادتين ٢ و٣ .

فحص العتاد

٥ - (أ) يجوز للفاحص ان يأمر مالك العتاد بجلبه اليه للفحص في المكان والزمان والشكل الذي يحدده او ان يسمح بفحصه في مكان وجوده .

(ب) يترتب على مالك العتاد الذي كلف بجلبه او بالسماح بفحصه ، ان يستجيب للطلب وان يستبقيه في المكان الذي حدده الفاحص لذلك حتى نهاية الفحص .

الحاق الضرر بالعتاد

٦ - لا يجوز لأي شخص ان يلحق عمداً اي ضرر بالعتاد .

تعليمات

٧ - يمكن ان تكون تعليمات المسجل او الفاحص بمقتضى هذا الأمر عامة او خاصة .

طرق التنفيذ

٨ - يخول المسجل صلاحية تحديد طرق تنفيذ هذا الأمر .

بدء سريان

٩ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

١٠ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تسجيل وفحص العتاد (الضفة الغربية) (رقم ٢١٩) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

ذيل لأمر بشأن تسجيل وفحص العتاد الميكانيكي والهندسي (الضفة الغربية) (رقم ٢١٩) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨

١ - تراكتور زاحف ويشمل العتاد الفرعي (حفارة بولدوزر ، بولدوزر زاوية ، محطم لقلع الجذور ، واضعة انابيب ، فلاذة موصولة بتراكتور ، مجرفة ، حفارة حفر ، ونشر بكرة موجه ، ناقلة قوة الخ . . .) .
(Crawler Tractor with equipment).

٢ - تراكتور ذو عجلات تزيد قوته على ٢٥ قوة حصان ويشمل العتاد الفرعي (كما جاء في البند ١) .
(Wheel Tractor with equipment).

٣ - حفارة زاحفة ، وتشمل العتاد الفرعي (ذراع الرافعة

יעה נגרר, יעה נסוג, מתקע כלונסאות וכו׳)
(Crawler Crane-Excavator with equipment).

4. מחפר אופני כולל ציוד עזר (כמו בפריט 3).

5. מפלס ממונע (Motor Grader).

6. מפלס נגרר (Towed Grader).

7. מגרדה ממונעת (Self propelled scraper)

8. מגרדה נגררת (Scraper).

9. מטען עפר נגרר (Towed Loader).

10. מפלח (Rooter).

11. מתלם (Ditcher).

12. חופר תעלות (Trencher).

13. מכבש ממונע (Road Roller).

14. מכבש נגרר על כל סוגיו (מכבש רגלי כבש, מכבש הידוק, מכבש צמיגים וכו׳) (Towed Roller all kinds).

15. עגלת שפיכה לכל סוגיה (שפכן קרקעית, שפכן אחורי, שפכן קדמי וכו׳) (Dumper-Dump Wagon).

16. מדחס אויר מוסע בעל תפוקה של 60 רגל מעוקב אויר לדקה ומעלה, כולל ציוד עזר: פטישי אויר קודחים, שוברים, הודקים, עגלות קידוח וצינורות אויר גמישים ללחץ גבוה
(Air Compressor-Lorry or Tractor mounted with equipment).

17. מדחס אויר נגרר בעל תפוקה של 60 רגל מעוקב אויר לדקה ומעלה, כולל ציוד עזר כמפורט בפריט 16
(Air Compressor-Mobile, with equipment).

18. קודח בורות ממונע
(Self propelled Rock Boring Machine).

19. עגורן בניה מסתובב לכל סוגיו (על גלגלי גומי וברזל על פסי ברזל ועמדות קבועות)
(Building Crane).

20. עגורן נייד לכל סוגיו (על גלגלי גומי וחצי זחל).

21. מפזר שלמק (Finisher).

22. מיתקן לערבול אספלט (Bituminous Mixing Plant).

23. מערבל בטון שקיבולו 500 ליטר ומעלה
(Concrete Mixer).

י״ב בשבט תשכ״ח (11 בפברואר 1968)

רפאל ורדי, אלוף-משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

قبضة فكية ، مجرفة مقطورة ، مجرفة ، مجرفة منسحبة ، غارزة اوتاد الخ . . .) .
(Crawler Crane-Excavator with equipment).

٤ - حفارة ذات عجلات وتشمل العتاد الفرعي (كما جاء في البيان ٣) .

٥ - آلة شق ميكانيكية (Motor Grader).

٦ - آلة شق مقطورة (Towed Grader).

٧ - مجردة ميكانيكية (Self propelled scraper).

٨ - مجردة مقطورة (Scraper).

٩ - حاملة تراب مقطورة (Towed Loader).

١٠ - فلاّذة (Rooter).

١١ - آلة لحفر اخاديد (Ditcher).

١٢ - حفارة خنادق (Trencher).

١٣ - مرداس ميكانيكي . (Road Roller).

١٤ - مرداس مقطور على اختلاف انواعه (مرداس اقدام الخروف ، مرداس ضغط ، مرداس اطارات الخ..) ..
(Towed Roller all kinds).

١٥ - عربة قلابة على اختلاف انواعها (قلابة ارضية ، قلابة خلفية ، قلابة امامية الخ . . .) .
(Dumper-Dump Wagon).

١٦ - مكبس هوائي متنقل يبلغ انتاجه ٦٠ قدماً مكعباً من الهواء في الدقيقة فا كثر ، ويشمل العتاد الفرعي : مطارق هوائية حافرة ، كاسرة ، ضاغطة ، عربات حفر وانابيب هوائية مرنة للضغط العالي .
(Air Compressor-Lorry or Tractor mounted with equipment).

١٧ - مكبس هوائي مقطور يبلغ انتاجه ٦٠ قدماً مكعباً من الهواء في الدقيقة فا كثر ويشمل العتاد الفرعي كما جاء في البيان ١٦ .
(Air Compressor-Mobile, with equipment).

١٨ - حفارة حفر ميكانيكية .
(Self propelled Rock Boring Machine).

١٩ - رافعة بناء رحوية على اختلاف انواعها (على عجلات مطاطية وحديدية على سكة حديد ومواقف ثابتة) .
(Building Crane).

٢٠ - رافعة متنقلة على اختلاف انواعها (على عجلات مطاطية وشبه زاحفة) .

٢١ - آلة ناثرة . (Finisher).

٢٢ - منشأة لجبل الاسفلت. (Bituminous Mixing Plant).

٢٣ - جبّالة خرسانة تبلغ سعتها ٥٠٠ لتر فاكثر .
(Concrete Mixer).

١٢ شباط ٥٧٢٨ (١١ شباط ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 220

בוטל

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 221

צו בדבר פיקוח על מטבע, ניירות ערך וזהב

(תיקון מס׳ 4)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 4

1. בצו בדבר פיקוח על מטבע, ניירות ערך וזהב (יהודה והשומרון) (מס׳ 26), תשכ״ז—1967, בסעיף 4, אחרי סעיף קטן (ב) יבוא:

"(ג) מי שעובר כדין דרך גשר אלנבי או גשר אדם, רשאי להכניס לאזור או להוציא מן האזור בעת המעבר דינרים; בתנאי שמי שמכניס דינרים לאזור ימסור בעת המעבר הצהרה על הסכום שברשותו".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום י״ט בשבט תשכ״ח (18 בפברואר 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר פיקוח על מטבע, ניירות ערך וזהב (יהודה והשומרון) (תיקון מס׳ 4) (צו מס׳ 221), תשכ״ח—1968".

י״ח באדר תשכ״ח (18 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 222

צו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין)

(תיקון מס׳ 2)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (יהודה והשומרון) (מס׳ 49), תשכ״ז—1967, בסעיף 1 שבו, בהגדרת "טובין", יימחקו המילים "טובין לצורך שימוש אישי שערכם

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٠

الغــي

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢١

أمر بشأن الرقابة على العملة ، الاوراق المالية والذهب

(تعديل رقم ٤)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ٤

١ - في الأمر بشأن الرقابة على العملة ، الاوراق المالية والذهب (الضفة الغربية) (أمر رقم ٢٦) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، في المادة ٤ ، بعد الفقرة (ب) تحل الفقرة التالية :

«(ج) يجوز لكل مَن يعبر حسب الاصول جسر اللنبي او جسر آدم ، ان يُدخل الى المنطقة او يخرج من المنطقة دنانير وقت العبور ؛ ويشترط في ذلك ان يقدم كل مَن يُدخل دنانير الى المنطقة وقت العبور تصريحاً بالمبلغ الذي في حوزته» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ١٩ شباط ٥٧٢٨ (١٨ شباط ١٩٦٨) .

الاســم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن الرقابة على العملة ، الاوراق المالية والذهب (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٤) (أمر رقم ٢٢١) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٨ ادار ٥٧٢٨ (١٨ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٢

أمر بشأن المساحات المغلقة (حظر نقل البضائع)

(تعديل رقم ٢)

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ١

١ - في الأمر بشأن المساحات المغلقة (حظر نقل البضائع) (الضفة الغربية) (أمر رقم ٤٩) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، في المادة ١ منه في تعريف «البضائع» ، تشطب الكلمات

אינו עולה על —.10 ל״י לאדם ושערך היחידה אינו עולה על —.10 ל״י המיוצאים מהשטח הסגור או״.

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

3. צו זה ייקרא ״צו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (יהודה והשומרון) (תיקון מס׳ 2) (צו מס׳ 222), תשכ״ח—1968״.

כ״ב בשבט תשכ״ח (21 בפברואר 1968).

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 223

צו בדבר הוראות בטחון (תיקון מס׳ 12)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, אני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בסעיף 1 לצו בדבר הוראות בטחון המובא בנספח למנשר בדבר כניסתו לתוקף של הצו בדבר הוראות בטחון (יהודה והשומרון) (מס׳ 3), תשכ״ז—1967 (להלן — הצו העיקרי), אחרי הגדרת המונח ״מפקד האזור״ יבוא:

״״עובד ציבור״ — לרבות שוטר, איש שירות בטחון כמשמעותו בצו בדבר אנשי שרות הבטחון הפועלים באזור (יהודה והשומרון) (מס׳ 121), תשכ״ז—1967, עובד בשירות כוחות צה״ל, עובד ברשות מקומית וכל מי שבידיו סמכויות לפי דין או תחיקת בטחון״.

החלפת סעיף 16

2. במקום סעיף 16 לצו העיקרי יבוא:

״הזמנת הנאשם ועדים והוצאת צו הבאה

16. (א) בית־משפט צבאי רשאי להזמין לבקשת בעל־דין כל אדם להעיד במשפט אם היה סבור שיש בהזמנת אותו אדם להועיל לבירור שאלה הנוגעת למשפט וכן רשאי בית־המשפט להזמין עד מטעמו.

(ב) בית־משפט צבאי רשאי לתת בכל עת צו הבאה נגד

«البضائع لمقتضى الاستعمال الشخصي التي لا تتجاوز قيمتها ١٠ ليرات اسرائيلية للشخص الواحد وقيمة الوحده منها لاتتجاوز ١٠ ليرات اسرائيلية والتي تخرج من المساحة المغلقة او» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاســم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن المساحات المغلقة (حظر نقل البضائع) (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٢) (أمر رقم ٢٢٢) لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٢٢ شباط ٥٧٢٨ (٢١ شباط ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٣

أمر بشأن تعليمات الأمن (تعديل رقم ١٢)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تعديل المادة ١

١ - في المادة ١ من الأمر بشأن تعليمات الأمن الوارد كملحق لمنشور بشأن بدء مفعول الأمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة الغربية) (أمر رقم ٣) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ (فيما يلي — الأمر الاصلي) ، بعد تعريف اصطلاح «قائد المنطقة» يحل :

« «مستخدم عمومي» - يشمل الشرطي وكل فرد من رجال مصلحة الأمن حسب مدلوله في الأمر بشأن رجال مصلحة الأمن العاملين في المنطقة (الضفة الغربية) (أمر رقم ١٢١) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، وكل مستخدم في خدمة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي وكل مستخدم في سلطة محلية وكل من يتمتع بصلاحيات بموجب اي تشريع او تشريع أمن» .

استبدال المادة ١٦

٢ - تستبدل المادة ١٦ من الأمر الاصلي بما يلي :

«دعوة المتهم والشهود واصدار أمر احضار

١٦ - (أ) يجوز للمحكمة العسكرية بناء على طلب اي فريق من الفرقاء ان تدعو اي شخص لاداء الشهادة في المحاكمة اذا اعتقدت ان دعوة ذلك الشخص قد تكون مفيدة لاستيضاح مسألة تتعلق بالقضية، كما يجوز للمحكمة ان تستقدم شاهداً من عندها .

(ب) يجوز للمحكمة العسكرية ان تصدر في كل

נאשם אם ראה שיש צורך בכך כדי לכפות את התייצבותו למשפט במועד שנקבע.

(ג) בית־משפט צבאי רשאי לבקשת בעל־דין אך ביזמת בית־המשפט לצוות על עד שהוזמן או על כל אדם אחר להמציא לבית־המשפט במועד שיקבע בהזמנה או בצו, אותם מסמכים הנמצאים ברשותו ושפורטו בהזמנה או בצו.

(ד) בית־משפט צבאי רשאי לצוות על אדם הנוכח לפניו להעיד או להמציא לו מסמכים במועד שיקבע; ודינו של אדם כזה כדין מי שהומצאו לו הזמנה או צו להמצאת מסמכים.

(ה) מי שהוזמן להעיד ולא התייצב או נצטווה להמציא מסמכים ולא המציאם, רשאי בית־המשפט לתת צו הבאה נגדו כדי לכפות את התייצבותו בבית־המשפט.

(ו) מי שהוצא נגדו צו הבאה לפי סעיפים קטנים (ב) או (ה) יובא בהקדם בפני בית־משפט צבאי והוא יורה אם להחזיקו במקום מעצר או לשחררו בתנאים שיקבע".

תיקון סעיף 43

3. בסעיף 43 לצו העיקרי —

(1) בסעיף קטן (3) (ב) במקום "שתי שנים" יבוא "חמש שנים".

(2) אחרי סעיף קטן (4) יבוא:

"(5) נאשם שהובא לדין בפני דן יחיד רשאי לבקש עם תחילת הדיון שדינו יועבר לבית־משפט צבאי שכונן לפי סעיף 6 ודן היחיד חייב למלא אחרי הבקשה. דן יחיד יודיע לנאשם עם תחילת הדיון על זכותו לפי סעיף זה".

הוספת סעיף 47א

4. אחרי סעיף 47 לצו העיקרי יבוא:

"התחזות

47א. מי שאינו עובד ציבור והתחזה כעובד ציבור — ייאשם בעבירה על צו זה".

תיקון סעיף 50א

5. בסעיף 50א לצו העיקרי, אחרי "עבירה" יבוא "על דין או תחיקת בטחון".

הוספת סעיף 59א

6. אחרי סעיף 59 לצו העיקרי יבוא:

حين أمراً باحضار المتهم اذا وجدت ضرورة لذلك لارغامه على الحضور للمحاكمة في الموعد المحدد .

(ج) يجوز للمحكمة العسكرية بناء على طلب فريق من الفرقاء او بمبادرتها هي ان تأمر الشاهد الذي استدعي او اي شخص آخر بأن يقدم للمحكمة في الموعد المحدد في مذكرة الحضور او في الأمر ، ما لديه من المستندات المبينة في المذكرة او في الأمر .

(د) يجوز للمحكمة العسكرية ان تأمر اي شخص حاضر امامها باداء الشهادة او بابراز المستندات في الموعد الذي تحدده ، ويعتبر هذا الشخص في حكم من أبلغ بمذكرة حضور او أمر بابراز مستندات .

(هـ) من دعي لاداء الشهادة وتخلف عن الحضور او أمر بابراز مستندات وتخلف عن ابرازها ، يجوز للمحكمة ان تصدر أمر احضار بحقه لارغامه على المثول امام المحكمة .

(و) من صدر بحقه أمر احضار بموجب الفقرة (ب) او (هـ) ينبغي احضاره على وجه السرعة امام محكمة عسكرية حيث تأمر باحتجازه في الموقف او بالافراج عنه بالشروط التي تحددها » .

تعديل المادة ٤٣

٣ - في المادة ٤٣ من الأمر الاصلي —

(١) في الفقرة (٣) (ب) ، بدلا من «السنتين» يحل «الخمس سنوات» .

(٢) بعد الفقرة (٤) يحل :

«(٥) اذا قدم متهم للمحاكمة امام قاض منفرد فيجوز له ان يطلب عند بدء النظر احالة قضيته الى محكمة عسكرية انشئت بموجب المادة ٦ ويترتب على القاضي المنفرد ان يستجيب للطلب ، وعلى القاضي المنفرد عند بدء النظر ان يحيط المتهم علماً بحقه بموجب هذه المادة» .

اضافة المادة ٤٧أ

٤ - بعد المادة ٤٧ من الأمر الاصلي يحل :

«انتحال الشخصية

٤٧أ - كل من تظاهر بأنه مستخدم عمومي دون ان يكون كذلك ، يتهم بمخالفة هذا الأمر» .

تعديل المادة ٥٠أ

٥ - في المادة ٥٠أ من الأمر الاصلي ، بعد «جرم» يحل «خلافاً لأي تشريع او تشريع أمن» .

اضافة المادة ٥٩أ

٦ - بعد المادة ٥٩ من الأمر الاصلي يحل :

"עבירות בקשר לשוחד

59א. (א) בסעיף זה —

"טובת הנאה" — כסף, שווה כסף, שירות או טובת הנאה אחרת;

"קבלה" — לרבות קבלה בשביל אחר או על־ידי אחר, במי־שרין או בעקיפין.

(ב) עובד הציבור הלוקח שוחד בעד פעולה הקשורה בתפקידו, דינו מאסר שבע שנים או קנס עשרת־אלפים לירות או שני העונשים כאחד.

(ג) הנותן שוחד — דינו כדין מקבל שוחד. המציע או מבטיח שוחד, אף שנדחה, כמוהו כנותן שוחד.

(ד) המקבל טובת הנאה על־מנת לתת שוחד לעובד ציבור ייאשם בעבירה על צו זה, בין שניתנה טובת הנאה בשל תיווכו, לו או לאחר, ובין שלא ניתנה, בין שהתכוון לתת שוחד ובין אם לאו.

(ה) המקבל טובת הנאה על־מנת שיניע, בעצמו או על־ידי אחר, במישרין או בעקיפין, עובד ציבור למעשה, למחדל, להשהייה, להחשה, להאטה, להעדפה או להפלייה לרעה — ייאשם בעבירה על צו זה.

(ו) הנותן טובת הנאה למקבל שנתקיים בו האמור בסעיף קטן (ד) או (ה) — דינו כדין נותן שוחד.

(ז) אין נפקא מינה בשוחד —

(1) באיזו צורה ניתנה טובת ההנאה;

(2) אם היה בעד מעשה, מחדל, השהייה, החשה, האטה, העדפה או הפלייה לרעה;

(3) אם היה בעד פעולה מסויימת או כדי להטות למשוא פנים בדרך כלל;

(4) אם היה בעד פעולה של הלוקח עצמו או בעד השפעתו על פעולת אדם אחר;

(5) אם ניתן מידי הנותן או באמצעות אדם אחר; אם ניתן לידי הלוקח או בשביל הלוקח לידי אדם אחר; אם בתחילה או בדיעבד; ואם הנהנה מן השוחד היה הלוקח או אדם אחר;

(6) אם תפקידו של הלוקח היה של שררה או של שירות; אם היה קבוע או זמני ואם כללי או לעניין

«جرائم تتعلق بالرشوة

٥٩أ - (أ) في هذه المادة —

«منفعة» - نقد او ما يقدّر بنقد او خدمة او اية منفعة اخرى ؛

«قبول» - يشمل القبول من اجل شخص آخر او بواسطة شخص آخر ، بصورة مباشرة او غير مباشرة .

(ب) كل مستخدم عمومي اخذ رشوة لقاء عمل يتعلق بوظيفته ، يعاقب بالحبس لمدة سبع سنوات او بغرامة مقدارها عشرة آلاف ليرة او بكلتا العقوبتين معاً .

(ج) ينزل الراشي منزلة المرتشي ، من عرض رشوة او وعد بها ينزل منزلة الراشي ولو رفضت .

(د) من قبل منفعة من اجل ان يعمل على ارشاء مستخدم عمومي يتهم بمخالفة هذا الأمر ، سواء اعطيت المنفعة لقاء توسطه ، له او لشخص آخر أم لم تعط ، وسواء اقصد اعطاء الرشوة ام لا .

(ه) من قبل منفعة من اجل ان يحمل ، بنفسه او بواسطة غيره ، بصورة مباشرة او غير مباشرة ، مستخدماً عمومياً على القيام بفعل او بترك او تأخير او تعجيل او ابطاء او تفضيل او تمييز — يتهم بمخالفة هذا الأمر .

(و) من اعطي منفعة لقابل توفر فيه ما ذكر في الفقرة (د) او (ه) — ينزل منزلة الراشي .

(ز) لا عبرة في الرشوة —

(١) بالشكل الذي اعطيت فيه المنفعة ؛

(٢) اذا اعطيت لقاء فعل او ترك او تأخير او تعجيل او ابطاء او تفضيل او تمييز ؛

(٣) اذا كانت لقاء عمل معين او بقصد المحاباة بوجه عام ؛

(٤) اذا كانت لقاء عمل يقوم به المرتشي نفسه او لقاء تأثيره على عمل شخص آخر ؛

(٥) اذا اعطيت من قبل الراشي او بواسطة شخص آخر ؛ الى المرتشي او الى شخص آخر من اجل المرتشي ؛ سواء في البداية ام فيما بعد ؛ وسواء اكان المنتفع من الرشوة هو المرتشي ام شخصاً آخر ؛

(٦) اذا كانت وظيفة المرتشي ذات سلطة او تتعلق بخدمة ، دائمة او موقّتة ،

מסויים; אם מילויו היה בשכר או בלי שכר, אם בהתנדבות, או תוך קיום חובה.

(ח) במשפט על עבירה לפי סעיף זה רשאי בית־המשפט הצבאי להרשיע על יסוד עדות אחת, גם אם זו עדות של שותף לעבירה".

תחילת תוקף

7. תחילתו של צו זה ביום התימתו.

שם

8. צו זה ייקרא "צו בדבר הוראות בטחון (יהודה והשומרון) (תיקון מס׳ 12) (צו מס׳ 223), תשכ"ח—1968".

כ"א בשבט תשכ"ח (20 בפברואר 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 224

צו בדבר פרשנות (הוראות נוספות) (מס׳ 5)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרה

1. בצו זה —

"תחיקת שעות חירום" — כמשמעותה בתקנה 3 לתקנות ההגנה (שעת חירום), 1945.

דרכים לביטול תחיקת שעת חירום

2. (א) לשם הסרת ספק מובהר בזה, כי תחיקת שעת חירום איננה מתבטלת מכללא על־ידי תחיקה מאוחרת שאיננה תחיקת שעת חירום.

(ב) תחיקת שעת חירום מתבטלת רק על־ידי חקיקה הקובעת מפורשות, ותוך אזכור שמה, את דבר ביטולה.

תוקפה של תחיקת שעת חירום

3. תחיקת שעת חירום אשר היתה בתוקף באזור אחרי יום ה׳ באייר תש"ח (14 במאי 1948) תמשיך לעמוד בתוקפה מן היום הקובע ואילך, כאילו חוקקה כתחיקת בטחון, אלא אם בוטלה מפורשות ותוך אזכור שמה כאמור בסעיף 2 (ב), לפני היום הקובע או אחריו.

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר פרשנות (הוראות נוספות) (מס׳

عامة او لقضية معينة ؛ وسواء اكان اداؤها لقاء اجر ام بدون اجر او بالتطوع او في معرض اداء واجب .

(ح) يجوز للمحكمة العسكرية عندما تنظر في جرم بموجب هذه المادة ان تدين المتهم على اساس شهادة واحدة حتى وان كانت هذه شهادة الشريك في الجرم » .

بدء سريان

٧ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسـم

٨ - يطلق على هذا الأمر اسم « أمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١٢) (أمر رقم ٢٢٣) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ » .

٢١ شباط ٥٧٢٨ (٢٠ شباط ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٤

الأمر التفسيري (تعليمات اضافية) (رقم ٥)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعـريف

١ - في هذا الأمر —

« تشريع الطوارىء » - حسب مدلوله في المادة ٣ من نظام الدفاع (الطوارىء) ، لسنة ١٩٤٥ .

طريق الغاء تشريع الطوارىء

٢ - (أ) منعاً لحدوث اي التباس يوضح بهذا ان تشريع الطوارىء لا يلغى تلقائياً بواسطة تشريع لاحق ليس بتشريع الطوارىء .

(ب) لا يلغى تشريع الطوارىء الا بواسطة تشريع يحدد صراحة التشريع الملغى مع التنويه باسمه .

مفعول تشريع الطوارىء

٣ - ان تشريع الطوارىء الذي كان ساري المفعول في المنطقة بعد تاريخ ٥ ايار ٥٧٠٨ (١٤ ايار ١٩٤٨) يستمر ساري المفعول اعتباراً من اليوم المحدد (بالكسر) فصاعداً ، وكأنه سن كتشريع الأمن ، الا اذا الغي صراحة مع التنويه باسمه كما ذكر في المادة ٢ (ب) ، قبل اليوم المحدد (بالكسر) او بعده .

الاسـم

٤ - يطلق على هذا الأمر اسم « الأمر التفسيري (تعليمات

5) (יהודה והשומרון) (מס׳ 224), תשכ״ח—1968״.

כ״א בשבט תשכ״ח (20 בפברואר 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 225

צו בדבר כללי האחריות לעבירה

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה״ל באזור, הנני מצווה בזה, כי ההוראות בדבר כללי האחריות לעבירה, כפי שיפורטו בצו זה, יחולו בבתי־המשפט הצבאיים, אלא אם יש במנשר או בצו שניתן על־ידי הוראה מפורשת או משמעת אחרת, בנושא מן הנדונים בצו זה.

הגדרה

1. בצו זה —

״עבירה״ — מעשה, מחדל או נסיון שהם בני־עונשין לפי דין או תחיקת בטחון.

עבירות שנעשו מקצתן בתוך האזור ומקצתן מחוץ לאזור

2. כל מעשה אשר היה נחשב לעבירה, אילו נעשה כולו בתוך האזור, והוא נעשה מקצתו בתוך תחומי האזור ומקצתו מחוץ לתחומי האזור, הרי כל אדם העושה בתוך תחומי האזור כל חלק ממעשה כזה אפשר לשופטו ולהענישו, כאילו נעשה המעשה כולו בתוך תחומי האזור.

אי ידיעת דין או תחיקת בטחון

3. אי ידיעת דין או תחיקת בטחון, אינה משמשת הצדקה לכל מעשה או מחדל, אשר באופן אחר היו מהווים עבירה, מלבד אם נאמר בפרוש שידיעת העבריין את הדין או את תחיקת הבטחון היא יסוד מיסודות העבירה.

אחריות פלילית של קטין

4. מי שלא מלאו לו שתים־עשרה שנים לא ישא באחריות פלילית בשל כל מעשה או מחדל.

כוונה, מניע

5. (א) בכפיפות להוראות המפורטות בדין או בתחיקת בטחון בקשר למעשים או למחדלים רשלניים, לא ישא אדם באחריות פלילית בשל מעשה או מחדל שחלו שלא ברצונו או בשל מאורע שאירע בדרך מקרה.

اضافية) (رقم ٥) (الضفة الغربية) (أمر رقم ٢٢٤) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٢١ شباط ٥٧٢٨ (٢٠ شباط ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٥

أمر بشأن قواعد المسؤولية عن الجرائم

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بهذا بأن تطبق في المحاكم العسكرية الاحكام المتعلقة بقواعد المسؤولية عن الجرائم وفقاً لما يجري تفصيله في هذا الأمر ، الا اذا ورد في منشور او أمر صادر من قبلي نص صريح او ضمني يقضي بخلاف ذلك ، في اي موضوع من المواضيع التي يتناولها هذا الأمر .

تعريف

١ - في هذا الأمر —

«الجرم» - كل فعل او ترك او محاولة مما يستوجب العقاب بحكم تشريع او بمقتضى تشريع أمن .

الجرائم التي يرتكب جزء منها في المنطقة والجزء الآخر خارج المنطقة

٢ - اذا ارتكب فعل بعضه داخل حدود المنطقة وبعضه خارج حدود المنطقة ، وكان ذلك الفعل يعتبر جرماً فيما لو ارتكب بأكمله داخل المنطقة ، فكل شخص ارتكب اي قسم من ذلك الفعل داخل حدود المنطقة يجوز محاكمته ومعاقبته كما لو كان ذلك الفعل بأكمله قد ارتكب داخل حدود المنطقة .

جهل القانون او تشريع الأمن

٣ - لا يعتبر جهل القانون او تشريع الأمن عذراً لأي فعل او ترك يشكل جرماً بشكل آخر الا اذا ورد نص صريح يقضي بأن معرفة القانون او تشريع الأمن من قبل المجرم تعد عنصراً من عناصر الجرم .

المسؤولية الجزائية للقاصر

٤ - كل من لم يتم الثانية عشرة من عمره يعفى من المسؤولية الجزائية المترتبة على اي فعل او ترك .

النية والدافع

٥ - (أ) يعفى الشخص من المسؤولية الجزائية عن كل فعل او ترك اذا وقع منه بدون ارادته او عن اي حادث وقع بطريق الصدفة ، على ان يراعى في ذلك ما نص عليه اي تشريع او تشريع أمن بخصوص اي فعل او ترك اهمالي .

(ב) מלבד אם נאמר בפירוש שהכוונה לגרום לתוצאה מיוחדת היא יסוד מיסודות העבירה שנעשתה כולה או מקצתה, על־ידי מעשה או מחדל, אין נפקא מינה אם העבריין התכוון או לא התכוון לגרום לאותה התוצאה על־ידי מעשה ומחדל.

(ג) מלבד אם נאמר בפירוש אחרת, הרי בכל הנוגע לאחריות פלילית, אין נפקא מינה מהו המניע הממריץ אדם לעשות או לחדול או ליצור איזו כוונה.

טעות בעובדה

6. אדם העושה איזה מעשה או שאינו עושה אותו מתוך אמונה כנה והגיונית, אך מוטעית, במציאות של איזה מצב דברים, לא ישא באחריות פלילית בשל המעשה או המחדל במידה יותר גדולה משהיה נושא בה אילו היה מצב הדברים הממשי כאשר האמין.

הנחה של צלילות הדעת

7. מניחים שכל אדם הוא בדעה צלולה וכי היה בדעה צלולה בכל עת הבאה בחשבון, עד שלא יוכח ההיפך.

טרוף דעת

8. לא ישא אדם באחריות בשל מעשה או מחדל אם בשעת עשותו את המעשה או המחדל היה בלתי מוכשר להבין את אשר עשה, או לדעת שאסור היה לו לעשות את המעשה או לחדול את המחדל מחמת מחלה שפגעה בצלילות דעתו. אך ייתכן שיהא אדם אחראי אחריות פלילית בשל מעשה או מחדל גם אם נפגעה צלילות דעתו על־ידי מחלה, אם אין המחלה הזאת מולידה באמת ברוחו אחת התוצאות הנזכרות לעיל ביחס לאותו המעשה או המחדל.

שיכרות

9. (א) פרט לאמור בסעיף זה, לא תשמש שיכרות כהגנה בפני כל האשמה;

(ב) שיכרות תשמש הגנה בפני כל אשמה אם בשעת עשיית המעשה או המחדל שעליהם מאשימים, לא ידע הנאשם מסיבת שיכרותו, כי אותה עשייה או מחדל היו שלא כשורה או שלא ידע את אשר הוא עושה, וכן —

(1) אם מצב שיכרותו נגרם שלא בהסכמתו על־ידי מעשה זדון או רשלנות מצד אדם אחר; או

(2) אם מחמת שיכרותו היה הנאשם, בשעת עשיית המעשה או אי עשייתו, מטורף באופן זמני או באופן אחר.

(ب) لا عبرة فيما اذا كان المجرم قد قصد او لم يقصد النتيجة التي حدثت عن الفعل او الترك الا اذا ورد نص صريح على ان نية الوصول الى نتيجة معينة تؤلف عنصراً من عناصر الجرم الذي ارتكب كله او بعضه بواسطة ذلك الفعل او الترك .

(ج) لا عبرة للدافع الذي يحمل الشخص على ارتكاب فعل او ترك او على عقد اية نية ، بقدر ما يتعلق ذلك بالمسؤولية الجزائية ، الا اذا ورد نص صريح يقضي بخلاف ذلك .

الخطأ في الوقائع

٦ - كل من أتى فعلا او امتنع عن اتيانه وهو يعتقد اعتقاداً صادقاً ومعتدلا بوجود احوال خاصة ، وكان مخطئاً في اعتقاده هذا ، لا يتحمل مسؤولية جزائية عن الفعل او الترك الى درجة تفوق المسؤولية المترتبة عليه فيما لو كان واقع الحال مطابقاً لما اعتقده .

افتراض سلامة العقل

٧ - يفترض في كل انسان انه سليم العقل وانه كان سليم العقل في الوقت المبحوث عنه ، الى ان يثبت العكس .

الجنون

٨ - يعفى من المسؤولية الجزائية كل من ارتكب فعلا او تركاً اذا كان حين ارتكابه اياه عاجزاً عن ادراك كنه افعاله او عن العلم بأنه محضور عليه ارتكاب ذلك الفعل او الترك بسبب مرض ألمّ بسلامة عقله . غير انه يجوز اعتبار الشخص مسؤولا جزائياً عن فعل او ترك رغم المرض الذي ألمّ بسلامة عقله اذا لم تنجم عن هذا المرض حقاً احدى النتائج المذكورة اعلاه بخصوص ارتكابه ذلك الفعل او الترك .

السكر

٩ - (أ) باستثناء ما نصت عليه هذه المادة ، لا يعتبر السكر دفعاً في اية تهمة ؛

(ب) يعتبر السكر دفعاً في اية تهمة اذا كان المتهم حين وقوع الفعل او الترك المسند اليه في حالة سكر تجعله لا يدرك ان ذلك الفعل او الترك كان خلافاً لما ينبغي ، او في حالة لا تمكنه من معرفة ما يفعله ، وكذلك —

(١) نشأت حالة سكره بدون رضاه بواسطة فعل متعمد او اهمال من شخص آخر ؛ او

(٢) كان المتهم حين وقوع الفعل او الترك مختل العقل بصورة موقتة او بصورة اخرى من جراء السكر .

(ג) מקום שההגנה על־פי הסעיף הקטן הקודם הוכחה, הרי אם היה זה עניין הנופל בגדר פסקה (1) של אותו סעיף קטן, ישוחרר הנאשם, ואם היה זה עניין הנופל בגדר פסקה (2) תחולנה הוראות סעיף 7.

(ד) יש להתחשב בשיכרות כשיבואו לקבוע אם היתה לנאשם כוונה מיוחדת או אחרת, אשר בהעדרה לא היה אשם בעבירה שעבר.

(ה) לצרכי סעיף זה "שיכרות" תהא כוללת מצב הנוצר מתוך שימוש בסמים משכרים.

הכרח

10. פרט למעשה רצח ולעבירות שנענשים עליהן בעונש מוות, הרי שום מעשה שנעשה על־ידי אדם שהיה אנוס לעשותו מחמת איומים שבשעת עשותו את המעשה נתנו יסוד סביר לחשוש שהתוצאה תהיה מיתה או חבלה חמורה, בו ברגע, לאותו אדם, אם לא ייכנע לאיומים — אינו עבירה; בתנאי שהאדם שעשה את המעשה לא העמיד את עצמו מרצונו הטוב במצב שבו נעשה כפות להכרח כזה.

צורך

11. מעשה או מחדל שהיו נחשבים באופן אחר לעבירה ייסלחו לנאשם, אם יוכל להראות שהמעשה נעשה או לא נעשה רק כדי למנוע תוצאות אשר אי אפשר היה למנוע באופן אחר, ואשר אילו באו אותן התוצאות, היו גורמות נזק או חבלה חמורה לגופו או לכבודו או לנכסיו הוא או לגופם או לכבודם של אנשים אחרים, שהיה חייב להגן עליהם, או לנכסים שנמסרו להשגחתו; בתנאי שבעשותו זאת לא עשה יותר משהיה צורך באופן סביר לעשות למטרה זו, ובתנאי שהנזק או שהחבלה שנגרמה על־ידי המעשה או המחדל שלו לא תהיה גדולה מן הנזק או החבלה שבקש למנעה.

צידוק

12. לא ישא אדם באחריות פלילית בשל מעשה או מחדל אם עשה או חדל מלעשות את המעשה באחת מן המסיבות דלקמן, דהיינו:

(1) תוך כדי ביצוע תחיקת בטחון או דין.

(2) תוך ציות לצו של רשות בר־סמך שתחיקת בטחון מחייבתו להישמע לה, מלבד אם הצו הוא בבירור בלתי חוקי.

השאלה אם צו הוא בבירור בלתי חוקי או לא, היא שאלת חוק.

(ج) متى ثبت الدفع بمقتضى الفقرة السابقة يخلى سبيل المتهم اذا كانت حالته تنطبق على البند (١) من تلك الفقرة . اما اذا كانت حالته تنطبق على البند (٢) فتطبق عليه احكام المادة ٧ .

(د) تؤخذ حالة السكر بعين الاعتبار لتقرير ما اذا كان المتهم قد عقد نية معينة او غير معينة مما يؤدي انتفاؤها الى اعتباره غير مذنب بالجرم الذي ارتكبه .

(ه) ايفاء بالغاية المقصودة من هذه المادة يعتبر «السكر» شاملا الحالة التي تنشأ عن تعاطي العقاقير المخدرة .

الاكــــراه

١٠ - باستثناء جرائم القتل قصداً والجرائم المعاقب عليها بالاعدام ، لا يعتبر الفعل جرماً اذا ارتكبه الشخص مكرهاً تحت تأثير تهديدات وكان حين ارتكابه اياه يخشى ، ضمن الحد المعقول ، ان هذه التهديدات سوف تسفر عن موت او اذى بليغ وشيك الوقوع به فيما لو لم يذعن للتهديدات . ويشترط في ذلك ان يكون الشخص الذي ارتكب الفعل قد عرض نفسه بمحض ارادته لمثل هذا الاكراه .

الضــــرورة

١١ - يصفح عن المتهم عند اتيانه فعلا او تركاً يعتبر اتيانه جرماً اذا كان في وسعه ان يبين انه ارتكب ذلك الفعل او الترك درءاً لنتائج لم يكن في الوسع تجنبها بغير ذلك ولو حصلت تلك النتائج لألحقت ضرراً او اذى بليغاً بجسمه او بشرفه او ماله او بجسم او شرف اشخاص آخرين ممن هو ملزم بحمايتهم او بأموال وضعت في عهدته . ويشترط في ذلك ان يكون قد فعل اكثر مما هو ضروري ضمن الحد المعقول لتحقيق تلك الغاية وان لا يتجاوز الضرر او الاذى الناجم عن فعله او تركه الضرر او الاذى الذي اراد تجنبه .

الاسباب المبررة

١٢ - يعفى الشخص من المسؤولية الجزائية عن اي فعل او ترك اذا كان قد أتى ذلك الفعل او الترك في احدى الحالتين التاليتين :

(١) في سياق تنفيذ تشريع أمن او اي تشريع .

(٢) اطاعة الأمر صادر عن سلطة مختصة يوجب عليه تشريع الأمن اطاعته الا اذا كان واضحاً ان الأمر غير قانوني .

اما كون الأمر قانونياً او غير قانوني بصورة واضحة فهو مسألة من المسائل القانونية .

כפיה על־ידי הבעל

13. אשה נשואה אינה פטורה מאחריות פלילית על שעשתה או לא עשתה איזה מעשה, אך ורק מחמת שהמעשה או המחדל נעשה בנוכחות הבעל.

עבריינים עיקריים

14. (א) אם בוצעה עבירה ייחשב כל אחד מן האנשים דלקמן, כאילו השתתף בביצוע העבירה וכאילו אשם בעבירה, ואפשר להאשימו בביצוע העבירה, זאת אומרת:

(1) כל אדם שבפועל עשה את המעשה או את אחד המעשים או אשר חדל את המחדל או אחד המחדלים, המהווים את העבירה;

(2) כל העושה או חדל מלעשות איזה מעשה כדי לאפשר לאדם אחר את ביצוע העבירה או כדי לסייע בידיו בביצוע העבירה;

(3) כל אדם המסייע בידי אדם אחר בביצוע העבירה בין שהוא נוכח בשעת ביצוע העבירה ובין שאינו נוכח בשעת ביצוע העבירה.

אדם נחשב כאילו סייע, אם נוכח במקום שבו נעשתה העבירה כדי להתגבר על התנגדות או כדי לחזק את החלטתו של מבצע העבירה האמיתי או כדי להבטיח את ההוצאה לפועל של העבירה העומדת להיעשות;

(4) כל אדם המייעץ או משדל אחר לבצע את העבירה, בין שהוא נוכח ובין שאינו נוכח בשעת ביצוע העבירה.

(ב) במקרה הנדון בסעיף קטן (א) (4) אפשר להאשים את האדם בביצוע העבירה או במתן עצה או בשידול לבצעה.

(ג) כשמחייבים אדם בדין על שייעץ לאדם אחר או שידל אותו לבצע עבירה, הרי כרוכות בחיוב זה כל אותן התוצאות הכרוכות בחיוב של ביצוע העבירה גופה.

(ד) כל המשדל אחר לעשות או לבלי לעשות מעשה אשר אילו היה הוא עצמו עושה או לא עושה אותו, היה המעשה, או המחדל, מהווה עבירה מצידו, ייאשם בעבירה מאותו המין ויהא צפוי לאותו העונש ממש כאילו הוא עצמו עשה את המעשה או חדל את המחדל.

עבירות שנעשו לשם השגת מטרה משותפת

15. כאשר שני אנשים או יותר יוצרים כוונה משותפת לקדם ביחד מטרה בלתי חוקית, ותוך כדי קידום מטרה כזאת מבו־

اكراه الزوج لزوجته

١٣ - لا تعفى المرأة المتزوجة من المسؤولية الجزائية المترتبة عن اي فعل او ترك ارتكبته لمجرد انها ارتكبت ذلك الفعل او الترك بحضور زوجها .

المجرمون الاصليون

١٤ - (أ) لدى ارتكاب جرم يعتبر كل شخص من الاشخاص المذكورين ادناه انه قد اشترك في ارتكاب الجرم وانه مذنب بارتكابه ، ويجوز اتهامه بارتكابه :

(١) كل من ارتكب بنفسه الفعل او احد الافعال المكونة للجرم او اغفل القيام بأي أمر او أمور يعتبر اغفالها مكوناً للجرم ؛

(٢) كل من ارتكب فعلا او اغفل القيام بفعل بقصد تمكين اي شخص آخر من ارتكاب الجرم او مساعدته على ارتكابه ؛

(٣) كل من ساعد شخصاً آخر على ارتكاب الجرم سواء كان حاضراً حين ارتكابه ام لم يكن ، ويعتبر الشخص انه مد يد المساعدة اذا كان حاضراً في المكان الذي ارتكب فيه الجرم بقصد التغلب على مقاومة او تقوية عزم الفاعل الاصلي او ضمان ارتكاب الجرم المزمع ارتكابه ؛

(٤) كل من اشار على شخص آخر او اغراه على ارتكاب الجرم ، سواء اكان حاضراً حين ارتكابه ام لا .

(ب) يجوز في الحالة المشار اليها في الفقرة (أ) (٤) اتهام الشخص اما بارتكاب الجرم او باعطاء مشورة او بالاغراء على ارتكابه .

(ج) اذا ادين شخص بانه اشار على شخص آخر او اغراه على ارتكاب جرم فتترتب على هذه الادانة جميع النتائج المترتبة على الادانة بارتكاب الجرم نفسه .

(د) كل من اغرى شخصاً آخر على ارتكاب فعل او ترك يعد ارتكابه جرماً فيما لو فعله بنفسه يتهم بنفس الجرم ويعاقب بنفس العقوبة كما لو كان هو الذي ارتكب الفعل او الترك .

ارتكاب جرائم لادراك غاية مشتركة

١٥ - اذا عقد شخصان او اكثر بالاشتراك فيما بينهم النية على تنفيذ غاية غير مشروعة وحدث حين تنفيذ تلك

צעת איזו עבירה או עבירות מסוג כזה שביצועה הוא תוצאה אפשרית של קידום מטרה כזאת, ייחשב כל אחד מן האנשים האלה הנוכח בשעת ביצוע עבירה מן העבירות הללו כאילו ביצע את העבירה או את העבירות.

אופן ההוצאה לפועל אינו חשוב

16. (א) כשאדם מייעץ לחברו לבצע עבירה, ואמנם ביצע מקבל העצה עבירה לאחר קבלו את העצה, אין נפקא מינה אם העבירה שנעשתה בפועל היא אותה העבירה שיעצוהו לבצע או עבירה שונה ממנה, או אם העבירה בוצעה באופן שיעצוהו לבצעה או באופן שונה מזה; בתנאי שבכל אחד מן המקרים האמורים תהיינה העובדות המהוות את העבירה שבוצעה בפועל תוצאה אפשרית של קיום העצה.

(ב) בכל אחד מן המקרים האמורים ייחשב נותן העצה כאילו יעץ את האדם האחר לעבור את העבירה שהוא ביצע באמת.

בתנאי שאם איזה אדם שידל או יעץ אדם אחר באיזה אופן שהוא לבצע עבירה, ולפני ביצועה חזר בו וביטל את העצה, לא ייחשב כאילו ביצע את העבירה, אם בוצעה העבירה לאחר מכן.

שותפים לאחר מעשה

17. (א) אם לא נקבע אחרת בתחיקת הבטחון, הרי כל אדם, מלבד האב, האם, הבן, הבת, הבעל או האשה של העבריין, היודע שאיזו עבירה נעשתה על־ידי אדם אחר, והוא מקבל אדם כזה, או מסייע בידו למען אפשר לו להימלט מן העונש ייחשב כאילו הוא שותף לעבירה לאחר מעשה.

(ב) כל האשם בעבירה שנקבעה בסעיף קטן (א) יהיה צפוי בצאתו חייב בדינו לעונשין דלקמן:

(1) אם העבירה שבוצעה על־ידי האדם שנתקבל או שנסתייע עושה את העבריין צפוי בצאתו חייב בדינו, לעונש מוות או לעונש מאסר של יותר משלוש שנים, ייענש בעונש מאסר שלא יעלה על שלוש שנים;

(2) אם העבירה עושה את העבריין צפוי, בצאתו חייב בדינו, לעונש מאסר לשלוש שנים או פחות — ייענש בעונש מאסר שלא יעלה על מחצית תקופת המאסר שהעבריין צפוי לה בשל העבירה.

الغاية ان ارتكب اي جرم او جرائم كان ارتكابها نتيجة محتملة الوقوع لتنفيذ تلك الغاية ، فيعتبر كل من كان حاضراً من هؤلاء الاشخاص عند ارتكاب اي جرم من هذه الجرائم وكانه هو الذي ارتكب ذلك الجرم او تلك الجرائم .

طريقة التنفيذ لا يعتد بها

١٦ - (أ) اذا اشار شخص على شخص آخر بارتكاب جرم وارتكب الشخص الذي تلقى المشورة ذلك الجرم حقاً بعد تلقيه المشورة فسيان في ذلك أكان الجرم الواقع هو نفس الجرم الذي اشير عليه بارتكابه ام اي جرم يختلف عنه او اكان الجرم قد ارتكب بالكيفية التي اشير عليه باتباعها ام بكيفية اخرى بشرط ان تكون الوقائع التي تشكل الجرم الذي ارتكب فعلا في اية حالة من الحالتين المذكورتين نتيجة محتملة للمشورة .

(ب) في كل حالة من الحالتين المذكورتين يعتبر من اسدى المشورة بأنه اشار على الشخص الاخر بارتكاب الجرم الذي وقع فعلا .

ويشترط في ذلك انه اذا اغرى او اشار شخص على شخص آخر بأية طريقة كانت بارتكاب جرم ثم عدل قبل ارتكابه فنقض مشورته فلا يعتبر انه ارتكب الجرم اذا ارتكب فيما بعد .

الشركاء في الجرم بعد وقوعه

١٧ - (أ) كل من آوى شخصاً آخر وهو يعلم انه ارتكب جرماً او ساعده من اجل تمكينه من الافلات من العقاب يعتبر شريكاً في الجرم بعد وقوعه الا اذا نص تشريع الأمن على خلافه ، وذلك باستثناء ابي المجرم ، امه ، ابنه ، ابنته او زوجه .

(ب) كل من اتهم بالجرم المشار اليه في الفقرة (أ) يعاقب لدى ادانته :

(١) بالحبس لمدة لا تتجاوز ثلاث سنوات، ان كان الجرم الذي ارتكبه المجرم الذي آواه او ساعده يستوجب ، بعد الادانة ، عقوبة الاعدام او الحبس لمدة تتجاوز ثلاث سنوات؛

(٢) بالحبس لمدة لا تتجاوز نصف مدة الحبس التي يستحقها المجرم عن الجرم ان كان الجرم الذي ارتكبه المجرم يستوجب ، بعد الادانة عقوبة الحبس لمدة ثلاث سنوات او اقل .

שותף לאחר מעשה אפשר להביאו לדין בין שהעבריין העיקרי נתחייב בדינו ובין שלא נתחייב בדינו

18. כל הנחשב לשותף לאחר מעשה, אפשר להביאו לדין ולחייבו בעבירה, בין שהעבריין עצמו על אותה העבירה שהוא שותף לה נתחייב קודם לכן בשל העבירה ההיא ובין שלא נתחייב, או בין שאפשר ובין שאי־אפשר לפתוח בהליכים נגדו ולאכוף כל עונש שיוטל עליו בשל העבירה הזאת, ואפשר להביא כל אדם כזה במשפט בין לבדו ובין יחד עם העבריין בפועל על עבירה זו או יחד עם כל שותפים אחרים למעשה העבירה.

נסיונות

19. כל המנסה לעבור עבירה יהיה צפוי לעונשים דלקמן, מלבד אם נקבע בדין או בתחיקת בטחון עונש אחר:

(1) למאסר עולם — אם העבירה שניסה לבצע היא כזו שמבצעה צפוי, באם יצא חייב בדינו, לעונש מוות;

(2) למאסר לתקופה של לא יותר מעשר שנים — אם היתה העבירה שניסה לבצעה כזו שמבצעה היה צפוי למאסר עולם;

(3) בכל מקרה אחר — לעונש שלא יעלה על מחצית העונש הגדול ביותר שעובר העבירה צפוי לו בצאתו חייב בדינו.

הגדרת "נסיון"

20. (א) אדם נחשב כאילו הוא מנסה לעבור עבירה כשהוא מתחיל להוציא מן הכוח אל הפועל את כוונתו לעשות את העבירה באמצעים מתאימים לביצוע כוונתו וכשהוא מביא לידי ביטוי את כוונתו על־ידי מעשה גלוי, אך אין הוא מבצע את כוונתו עד כדי עשיית העבירה.

(ב) אין נפקא מינה, מלבד בכל הנוגע לעונש, אם העבריין עושה את כל הנחוץ מצדו כדי להביא את מעשה העבירה לידי גמר או אם הביצוע השלם של כוונתו נמנע מחמת מסיבות שאין לרצונו שליטה בהן, או אם נמנע מרצונו הוא מלהוסיף ולבצע את כוונתו.

(ג) אין נפקא מינה אם, לרגלי מסיבות שאינן ידועות לעבריין, לא היתה אפשרות למעשה לעבור את העבירה.

נסיונות לשדל להדיח או להסית למעשה עבירה

21. כל המנסה לשדל או להדיח או להסית אדם אחר לעשות או לא לעשות באזור או במקום אחר מעשה או מחדל מסוג כזה אשר אילו נעשה המעשה או אירע המחדל היתה נעשית

جواز محاكمة الشريك في الجرم بعد وقوعه سواء ادين المجرم الاصلي ام لم يدن

١٨ - كل من يعتبر شريكاً في الجرم بعد وقوعه تجوز محاكمته وادانته بالجرم سواء اكان المجرم الاصلي الذي اشترك معه في ارتكاب الجرم قد سبق وادين بارتكاب ذلك الجرم ام لم يكن ، وسواء اكان في الامكان مباشرة التعقيبات ضده وتنفيذ كل عقوبة قد تفرض عليه عن ذلك الجرم ام لم يكن ، وتجوز محاكمة هذا الشخص اما منفرداً او مع المجرم الاصلي او مع اي من الشركاء الاخرين الذين اشتركوا في ارتكاب الجرم او معهم جميعاً .

المحاولة

١٩ - كل من حاول ارتكاب جرم يعاقب بالعقوبات التالية ، الا اذا نص اي تشريع او تشريع الأمن على عقوبة اخرى :

(١) بالحبس المؤبد — اذا كان الجرم الذي حاول ارتكابه يستوجب ، بعد الادانة ، عقوبة الاعدام ؛

(٢) بالحبس لمدة لا تتجاوز عشر سنوات — اذا كان الجرم الذي حاول ارتكابه يستوجب معاقبة من ارتكبه بالحبس المؤبد ؛

(٣) في اية حالة اخرى — بعقوبة لا تتجاوز نصف العقوبة القصوى التي يعاقب بها مرتكب الجرم بعد ادانته .

تعريف « المحاولة »

٢٠ - (أ) يعتبر الشخص انه حاول ارتكاب الجرم اذا ما شرع في تنفيذ نيته على ارتكاب الجرم باستعماله وسائل ملائمة لتنفيذها واظهر نيته هذه بفعل من الافعال الظاهرة ولكنه لم يتمكن من تنفيذ نيته الى حد ايقاع الجرم .

(ب) لا عبرة في ذلك ، الا فيما يتعلق بالعقوبة ، سواء اقام المجرم بكل ما هو ضروري من جانبه لاتمام ارتكاب الجرم ام حالت دون تنفيذ نيته بتمامها ظروف لا ارادة له فيها او عدل من تلقاء نفسه عن متابعة تنفيذ نيته .

(ج) لا عبرة فيما اذا لم يكن في الامكان ارتكاب الجرم فعلا بسبب ظروف كان المجرم يجهلها .

محاولة الاغراء او التشويق او التحريض على ارتكاب الجرم

٢١ - كل من حاول اغراء شخص آخر او تشويقه او تحريضه على ان يرتكب في المنطقة او في مكان آخر فعلا او تركاً يعتبر ، فيما لو تم وقوعه ، جرماً ، بمقتضى اي

בזה עבירה על־פי הדין או על־פי תחיקת הבטחון, על־ידו הוא או על־ידי אותו אדם אחר — ייאשם בעבירה מאותו הסוג ויהיה צפוי לאותו עונש כאילו הוא עצמו היה מנסה לעשות את המעשה או לחדול אותו מחדל באזור.

הקושר קשר לעבור עבירה שדינה מעל לשלוש שנות מאסר

22. כל הקושר קשר עם אדם אחר לעשות פשע או לעבור עבירה שדינה עונש מיתה או מאסר לתקופה העולה על שלוש שנים, ייאשם בעבירה — ואם לא נקבע לכך עונש אחר, והעונש הגדול ביותר הצפוי לו לאדם שנתחייב בעבירה הוא מאסר לשבע שנים או ליותר מכך, יהא הקושר צפוי לשבע שנות מאסר; ואילו אם העונש הגדול ביותר הצפוי לאדם שנתחייב בעבירה הנידונה הוא פחות משבע שנות מאסר — יהא צפוי לאותו העונש הפחות משבע שנות מאסר.

הקושר קשר לעבור עבירה שדינה שלוש שנות מאסר או פחות

23. כל הקושר קשר עם אדם אחר לעבור עבירה שדינה שלוש שנות מאסר או תקופה קצרה מזו, דינו — מאסר שנתיים או העונש שנקבע לאותה עבירה, הכל לפי העונש הקטן ביותר.

מעשי קשר אחרים

24. כל הקושר קשר עם אדם אחר כדי להשיג כל מטרה מן המטרות דלקמן, דהיינו:

(1) למנוע או להכשיל את ההוצאה לפועל או את הבי־צוע של כל דין או תחיקת בטחון; או

(2) לגרום כל נזק לגופו או לשמו הטוב של כל אדם או להפחית את ערך רכושו של כל אדם; או

(3) למנוע או להפריע את ההעברה החפשית והחוקית של כל רכוש על־ידי בעל הרכוש תמורת שוויו הראוי; או

(4) להזיק לכל אדם במסחרו או במקצועו; או

(5) למנוע או להפריע את ההתעסקות החפשית והכ־שרה של כל אדם במסחרו במקצועו או במשלוח ידו, על־ידי כל מעשה או מעשים אשר אילו נעשו על־ידי איש אחר היו מהווים עבירה מצדו; או

(6) להשיג כל מטרה בלתי כשרה; או

(7) להשיג כל מטרה כשרה באמצעים בלתי כשרים.

ייאשם בעוון ויהא צפוי למאסר שנתיים ימים.

تشريع او بمقتضى تشريع الأمن ، مرتكباً من قبله او من قبل ذلك الشخص الآخر – يتهم بنفس الجرم ويعاقب بنفس العقوبة التي يعاقب بها فيما لو حاول بنفسه ارتكاب الفعل او الترك في المنطقة .

التآمر على ارتكاب جرم عقوبته الحبس لمدة تتجاوز ثلاث سنوات

٢٢ - كل من تآمر مع شخص آخر على ارتكاب جرم عقوبته الاعدام او الحبس لمدة تتجاوز ثلاث سنوات ، يتهم بالجرم ويعاقب بالحبس لمدة سبع سنوات اذا لم تحدد عقوبة اخرى لذلك وكان الحد الاقصى للعقوبة المحددة للشخص الذي ادين بالجرم هو الحبس لمدة سبع سنوات او اكثر . اما اذا كان الحد الاقصى للعقوبة المحددة للشخص الذي أدين بالجرم موضوع البحث هو الحبس لمدة تقل عن سبع سنوات فعندئذ يعاقب بتلك العقوبة التي تقل عن الحبس لمدة سبع سنوات .

التآمر على ارتكاب جرم عقوبته الحبس لمدة ثلاث سنوات

٢٣ - كل من تآمر مع شخص آخر على ارتكاب جرم عقوبته الحبس لمدة ثلاث سنوات او اقل يعاقب بالحبس لمدة سنتين او العقوبة المحددة لذلك الجرم ، حسب العقوبة الصغرى .

اعمال التآمر الاخرى

٢٤ - كل من تآمر مع شخص آخر بغية تحقيق اية غاية من الغايات التالية :

(١) منع او احباط تنفيذ او تطبيق اي تشريع او تشريع أمن ؛ او

(٢) الحاق اي ضرر بجسم اي شخص او بسمعته او تخفيض قيمة املاكه ؛ او

(٣) منع او اعاقة اي مالك عن نقل املاكه بحرية وبصورة مشروعة لقاء قيمته العادلة ؛ او

(٤) الحاق الضرر بتجارة اي شخص او بمهنته ؛ او

(٥) منع او اعاقة اي شخص عن ممارسة تجارته او مهنته او حرفته بحرية وعلى وجه مشروع ، بواسطة فعل او افعال تعتبر جرماً فيما لو ارتكبها شخص آخر ؛ او

(٦) تحقيق اية غاية غير مشروعة ؛ او

(٧) تحقيق اية غاية مشروعة بوسائل غير مشروعة .

يعتبر انه ارتكب جنحة ويعاقب بالحبس لمدة سنتين .

ביטול

25. סעיפים 50 ו־51 לצו בדבר הוראות בטחון — בטלים.

תחילת תוקף

26. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

27. צו זה ייקרא "צו בדבר כללי האחריות לעבירה (יהודה והשומרון) (מס' 225), תשכ"ח—1968".

א' באדר תשכ"ח (1 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 226

צו בדבר דרכי ענישה
(אסירים ששוחררו ברשיון בישראל)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, אני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"אסיר" — אדם שנידון למאסר בבית־משפט צבאי באזור, ומאסרו — כולו או חלקו — מבוצע בישראל;

"ועדת השחרורים" — ועדת השחרורים הפועלת לפי הדין החל בישראל;

"מחזיק רשיון" — אסיר שועדת השחרורים העניקה לו רשיון להתהלך חפשי בישראל, או באותו חלק מישראל הנקוב באותו הרשיון;

"תקופת הרשיון" — התקופה שלגביה הוענק הרשיון למחזיק הרשיון.

תחולת הצו

2. מחזיק רשיון לא ירצה באזור מאסר לתקופת הרשיון, אלא לפי סעיף 3.

עבירה חדשה של מחזיק רשיון

3. (א) עבר מחזיק רשיון עבירה תוך תקופת הרשיון (להלן — עבירה חדשה) והורשע עליה בבית־משפט צבאי באזור תוך אותה תקופה, יחולו עליו הוראות אלה:

(1) נידון מחזיק רשיון לעונש מאסר בשל העבירה

الغاء

٢٥ - تلغى المادتان ٥٠ و٥١ من الأمر بشأن تعليمات الأمن .

بدء سريان

٢٦ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من يوم التوقيع عليه .

الاسم

٢٧ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن قواعد المسؤولية عن الجرائم (الضفة الغربية) (رقم ٢٢٥) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١ ادار ٥٧٢٨ (١ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٦

أمر بشأن طرق المعاقبة
(السجناء المفرج عنهم بترخيص في اسرائيل)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تفاسير

١ - في هذا الأمر —

«السجين» - من حكمت عليه بالحبس محكمة عسكرية في المنطقة ، ويجري تنفيذ حبسه ، كلياً او جزئياً في اسرائيل ؛

«لجنة الافراج» - لجنة الافراج التي تعمل بموجب التشريع المعمول به في اسرائيل ؛

«حامل الترخيص» - كل سجين منحته لجنة الافراج ترخيصاً يبيح له الحرية المطلقة في اسرائيل او في اي جزء من اسرائيل ذكر في ذلك الترخيص ؛

«مدة الترخيص» - المدة التي منح الترخيص بصددها لحامله.

سريان الأمر

٢ - لا يؤدي حامل الترخيص عقوبة الحبس في المنطقة خلال مدة الترخيص الا وفقاً للمادة ٣ .

ارتكاب حامل الترخيص جرماً جديداً

٣ - (أ) اذا ارتكب حامل الترخيص جرماً جديداً خلال مدة الترخيص (فيما يلي — جرم جديد) وأدانته به محكمة عسكرية في المنطقة خلال تلك المدة ، فيسري عليه الحكمان التاليان :

(١) اذا حكم على حامل الترخيص بعقوبة الحبس

החדשה — ייאסר, לאחר תום מאסר זה, לפרק־זמן השווה לתקופת הרשיון;

(2) נידון מחזיק רשיון לעונש, זולת עונש מאסר, בשל העבירה החדשה — ייאסר, נוסף לאותו עונש, לפרק זמן השווה לתקופת הרשיון.

(ב) הכרעת הדין שיש בה הרשעה בעבירה החדשה, תשמש אסמכתא למאסר לפרק־זמן האמור בחלופות (1) ו־(2) שבסעיף קטן (א), גם אם המאסר האמור לא הוזכר בגזר הדין.

סייג

4. סעיף 3 לא יחול אם הופקע או הוחרם הרשיון בישראל.

תחילת תוקף

5. תחילתו של צו זה ביום הקובע.

השם

6. צו זה ייקרא "צו בדבר דרכי ענישה (אסירים ששוחררו ברשיון בישראל) (יהודה והשומרון) (מס' 226), תשכ"ח—1968".

א' באדר תשכ"ח (1 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 227

צו בדבר איסור שימוש בבולי־הכנסה ירדניים

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"מס בולים" — המס המוטל מכוח חוק מס בולי־הכנסה, מס' 27 לשנת 1952, כפי תוקפו מזמן לזמן;

"בול" — בול דבק, חותמת, או כל סימן אחר שקבע הממונה;

"הממונה" — הממונה לצורך חוק מס בולי־הכנסה.

ביול מסמכים

2. (א) מסמך החייב במס בולים לא יבוייל אלא בבול כפי שייקבע מזמן לזמן על־ידי הממונה.

عن الجرم الجديد – فانه بعد انتهاء مدة الحبس لفترة تعادل مدة الترخيص ؛

(٢) اذا حكم على حامل الترخيص عن الجرم الجديد بأية عقوبة خلاف عقوبة الحبس – فبالاضافة الى تلك العقوبة يحبس لفترة تعادل مدة الترخيص .

(ب) يتخذ قرار الادانة بالجرم الجديد سنداً للحبس للفترة المذكورة في البندين (١) و(٢) من الفقرة (أ) حتى وان لم يذكر هذا الحبس في قرار الحكم .

قيد

٤ - لا تسري المادة ٣ لدى الغاء او مصادرة الترخيص في اسرائيل .

بدء سريان

٥ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من اليوم المحدد (بالكسر) .

الاسم

٦ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن طرق المعاقبة (السجناء المفرج عنهم بترخيص في اسرائيل) (الضفة الغربية) (رقم ٢٢٦) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

١ ادار ٥٧٢٨ (١ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٧

أمر بشأن حظر استعمال طوابع الواردات الأردنية

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر –

«رسوم الطوابع» - الرسوم المفروضة بحكم قانون رسوم طوابع الواردات ، رقم ٢٧ لسنة ١٩٥٢ ، حسب مفعوله من وقت الى آخر ؛

«الطابع» - طابع لصاق ، ختم او اي علامة اخرى حددها المسؤول ؛

«المسؤول» - المسؤول لمقتضى قانون رسوم طوابع الواردات .

الصاق الطوابع على المستندات

٢ - (أ) لا يجوز الصاق طوابع على مستند خاضع لرسم الطوابع الا ذلك الطابع الذي يحدده المسؤول من وقت الى آخر .

(ב) המבייל מסמך בבול שלא כאמור בסעיף קטן (א)
— ייאשם בעבירה על צו זה.

(ג) לענין סעיף זה "המבייל" — לרבות:

(1) המביא לאזור, המוכר, המציע למכירה, הקונה, או המפיץ בתמורה בול שלא כאמור בסעיף קטן (א);

(2) המצרף למסמך בול שלא כאמור בסעיף קטן (א) אף שאינו מדביקו;

(3) המוסר, המקבל, המציג או המפיץ מסמך המ־בוייל בניגוד להוראות צו זה.

נפקותם של מסמכים

3. מסמך המבוייל בניגוד להוראות צו זה —

(1) לא ישמש כראיה בשום הליך שיפוטי או מעין שיפוטי;

(2) לא תהא על־פיו עילת תביעה או טענת הגנה;

(3) לא יזדקקו לו בשום הליך מנהלי.

תחילת תוקף

4. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

5. צו זה ייקרא "צו בדבר איסור שימוש בבולי־הכנסה יר־דניים (יהודה והשומרון) (מס' 227), תשכ"ח—1968".

א' באדר תשכ"ח (1 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 228

צו בדבר שעות העוצר (תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר שעות העוצר (יהודה והשומרון) (מס' 196), תשכ"ח—1968, במקום סעיף 1 יבוא:

"שעות העוצר

1. (א) שעות העוצר בתחומי הערים ובתחומי השטח הבנוי

(ب) كل من يلصق طابعاً على مستند خلافاً لما ذكر في الفقرة (أ) يتهم بارتكاب مخالفة بموجب هذا الأمر.

(ج) لمقتضى هذه المادة «لاصق الطوابع» يشمل:

(١) من يجلب الى المنطقة، يبيع، يعرض للبيع، يشتري او يعمم لقاء بدل طابعاً يخالف ما ذكر في الفقرة (أ)؛

(٢) من يضم الى مستند طابعاً يخالف ما ذكر في الفقرة (أ) حتى ولو لم يلصقه؛

(٣) من يسلم، يستلم، يعرض او يعمم مستنداً الصقت عليه طوابع خلافاً لاحكام هذا الأمر.

المفعول القضائي للمستندات

٣ - ان المستند الذي الصقت عليه طوابع خلافاً لاحكام هذا الأمر —

(١) لا يتخذ بينة في اي اجراء قضائي او شبه قضائي؛

(٢) لا يقوم بموجبه سبب دعوى او ادعاء دفاع؛

(٣) لا يرجع اليه في اي اجراء اداري.

بدء مفعول

٤ - يبدأ مفعول هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه.

الاسم

٥ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن حظر استعمال طوابع الواردات الأردنية (الضفة الغربية) (رقم ٢٢٧)، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨».

١ ادار ٥٧٢٨ (١ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٨

أمر بشأن ساعات منع التجول (تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة، اصدر الأمر التالي:

تعديل المادة ١

١ - بدلا من المادة ١ من الأمر بشأن ساعات منع التجول (الضفة الغربية) (رقم ١٩٦)، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ تحل المادة التالية:

«ساعات منع التجول

١ - (أ) تكون ساعات منع التجول في حدود المدن

של הכפרים באזור הן בין השעה 23.00 והשעה 03.00 של יום המחרת.

(ב) שעות העוצר מחוץ לתחומי הערים ומחוץ לתחומי השטח הבנוי של הכפרים באזור הן בין השעה 19.00 והשעה 03.00 של יום המחרת.

(ג) בתחומי הערים בית־לחם, בית ג׳אללה ובית סחור, שעות העוצר הן בין השעה 23.59 והשעה 03.00 של יום המחרת״.

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום א׳ באדר תשכ״ח (1 במרס 1968).

השם

3. צו זה ייקרא ״צו בדבר שעות העוצר (יהודה והשומרון) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 228) תשכ״ח—1968״.

א׳ באדר תשכ״ח (1 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 229

צו בדבר חוק מס בולים (בקשות ליבוא ויצוא)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון הלוח השני

1. בחוק מס בולי־ההכנסה, מס׳ 27 לשנת 1952, בלוח 2, בסופו יוסף:

״25. כפל או העתק של בקשה ליבוא או ליצוא על צרופותיה, אם נקבע שיש להגישה ביותר מעותק אחד, ובלבד שהמסמך המקורי בוייל כדין״.

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

3. צו זה ייקרא ״צו בדבר חוק מס בולים (בקשות ליבוא ויצוא) (יהודה והשומרון) (מס׳ 229), תשכ״ח—1968״.

ה׳ באדר תשכ״ח (5 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

والمساحة المبينة من القرى في المنطقة بين الساعة ٢٣٫٠٠ والساعة ٠٣٫٠٠ غداة اليوم التالي .

(ب) تكون ساعات منع التجول خارج حدود المدن والمساحة المبينة من القرى في المنطقة بين الساعة ١٩٫٠٠ والساعة ٠٣٫٠٠ غداة اليوم التالي .

(ج) تكون ساعات منع التجول في حدود بلديات بيت لحم وبيت جالا وبيت ساحور بين الساعة ٢٣٫٥٩ والساعة ٠٣٫٠٠ غداة اليوم التالي » .

بدء مفعول

٢ - يبدأ مفعول هذا الأمر اعتباراً من ١ ادار ٥٧٢٨ (١ آذار ١٩٦٨) .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن ساعات منع التجول (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٢٨) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١ ادار ٥٧٢٨ (١ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٩

أمر بشأن قانون رسوم الطوابع (طلبات استيراد وتصدير)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل الجدول الثاني

١ - في قانون رسوم طوابع الواردات ، رقم ٢٧ ، لسنة ١٩٥٢ ، في الجدول الثاني ، في نهايته يضاف :

«٢٥ - صورة او نسخة طلب استيراد او تصدير مع جميع ملحقاته ، اذا تقرر وجوب تقديمه باكثر من نسخة واحدة ويشترط في ذلك ان يكون المستند الاصلي قد الصقت عليه طوابع حسب الأصول» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن قانون رسوم الطوابع (طلبات الاستيراد والتصدير) (الضفة الغربية) (رقم ٢٢٩) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٥ ادار ٥٧٢٨ (٥ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 230

צו בדבר שידור ואיתות (תיקון מס׳ 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר שידור ואיתות (יהודה והשומרון) (מס׳ 79), תשכ״ז—1967, בסעיף 1, בהגדרת ״משדר״, אחרי פסקה (3) יווסף:

״(4) מקלט קשר — (communication receiver)״.

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

3. צו זה ייקרא ״צו בדבר שידור ואיתות (יהודה והשומרון) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 230), תשכ״ח—1968״.

י״ב באדר תשכ״ח (12 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 231

צו בדבר הוראות בטחון (תיקון מס׳ 14)

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לקיום הממשל התקין והסדר הציבורי באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 17

1. בצו בדבר הוראות בטחון, המובא כנספח למנשר בדבר כניסתו לתוקף של הצו בדבר הוראות בטחון (יהודה והשומרון) (מס׳ 3), תשכ״ז—1967, בסעיף 17 —

(1) בכותרת, במקום ״מאסר עד״ יבוא ״מאסר עד או נאשם״;

(2) ברישה, במקום ״לבוא ולהעיד״ יבוא ״להופיע״.

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٠

أمر بشأن البث وارسال الاشارات (تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ١

١ ـ في الأمر بشأن البث وارسال الاشارات (الضفة الغربية) (أمر رقم ٧٩) ، لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، في المادة ١ ، في تعريف «جهاز البث» بعد البند (٣) يضاف البند التالي :

« ٤ ـ جهاز لاقط للاتصالات *(Communication receiver)* ».

بدء مفعول

٢ ـ يبدأ مفعول هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٣ ـ يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن البث وارسال الاشارات (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٣٠) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨» .

١٢ ادار ٥٧٢٨ (١٢ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣١

أمر بشأن تعليمات الأمن (تعديل رقم ١٤)

حيث اني اعتقد بأن الأمر لازم لاقرار الحكم المنتظم والنظام العام في المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ١٧

١ ـ في الأمر بشأن تعليمات الأمن الوارد كملحق للمنشور بشأن بدء مفعول الأمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة الغربية) (أمر رقم ٣) ، لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، في المادة ١٧ ـ

(١) في العنوان ، بدلا من «حبس شاهد» يحل «حبس شاهد او متهم» ؛

(٢) في البداية بدلا من «للحضور واداء الشهادة» يحل «للمثول» .

بدء سريان

٢ ـ يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר הוראות בטחון (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 14) (צו מס' 231), תשכ"ח—1968".

י"ח באדר תשכ"ח (18 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 232

צו בדבר עסקות במקרקעין (תיקון מס' 2)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה לאמור:

הוספת סעיף 2ב

1. בצו בדבר עסקות במקרקעין (יהודה והשומרון) (מס' 25), תשכ"ז—1967, אחרי סעיף 2א יווסף:

"אי־תחולה על שכירות

2ב. הוראות סעיף 2 לא יחולו על שכירות מקרקעין לתקופה שאינה עולה על שנה אחת, ובתנאי שלא נקבע בהסכם השכירות כי השכירות מתחדשת מאליה בתום התקופה כאמור".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום ח' באדר תשכ"ח (8 במרס 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר עסקות במקרקעין (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 2) (צו מס' 232), תשכ"ח—1968".

י"ח באדר תשכ"ח (18 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 233

צו בדבר עוצר — בקעת הירדן (תיקון מס' 3)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור וסמכויותי לפי הסעיפים 2 (2) ו־69 לצו בדבר הוראות בטחון, הנני מצווה בזה לאמור:

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١٤) (أمر رقم ٢٣١) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٨ ادار ٥٧٢٨ (١٨ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٢

أمر بشأن الصفقات العقارية (تعديل رقم ٢)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

اضافة المادة ٢ب

١ - في الأمر بشأن الصفقات العقارية (الضفة الغربية) (أمر رقم ٢٥) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، بعد المادة ٢ أ تضاف المادة التالية :

«عدم سريان على ايجار

٢ - (ب) لا تسري احكام المادة ٢ على ايجار عقارات لمدة لا تتجاوز السنة الواحدة ، بشرط الا يكون قد تقرر في اتفاق الايجار ان الايجار يتجدد تلقائياً بانتهاء المدة كما ذكر» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٨ ادار ٥٧٢٨ (٨ آذار ١٩٦٨) .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن الصفقات العقارية (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٢) (أمر رقم ٢٣٢) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٨ ادار ٥٧٢٨ (١٨ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٣

أمر بشأن منع التجول — غور الاردن (تعديل رقم ٣)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة وصلاحياتي بموجب المادتين ٢ (٢) و٦٩ من الأمر بشأن تعليمات الأمن ، اصدر الأمر التالي :

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר עוצר — בקעת הירדן (יהודה והשומרון) (מס' 152), תשכ"ח—1967, בסעיף 1, במקום "משעה 16.00 בכל יום עד שעה 07.00 למחרתו" יבוא:

"משעה 18.00 בכל יום עד שעה 06.00 למחרתו".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום כ"ד באדר תשכ"ח (24 במרס 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר עוצר — בקעת הירדן (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 3) (צו מס' 233), תשכ"ח—1968".

כ"ד באדר תשכ"ח (24 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 234

צו בדבר תעודת זהות

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לקיום הממשל התקין והפיקוח הבטחוני הנאות באזור, אני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"רשות מוסמכת" — מי שנתמנה על־ידי להיות רשות מוסמכת לענין צו זה באזור, כולו או חלקו;

"תושב" — אדם הנמצא כדין באזור ושמקום מגוריו הקבוע הוא באזור;

"תעודת זהות" — תעודת זהות שהוצאה על־פי צו זה.

רשות לקבל תעודת זהות

2. תושב, גבר, שמלאו לו שש־עשרה שנה, רשאי עד לתאריך ה' בתמוז תשכ"ח (1 ביולי 1968) או לאחר מועד הגיעו לגיל שש־עשרה, הכל לפי התאריך המאוחר יותר, להגיש בקשה לקבלת תעודת זהות.

סדרי חלוקה

3. המפקדים הצבאיים או הרשות המוסמכת, יפרסמו הוראות בדבר ההסדרים הכרוכים בהגשת בקשות לקבלת תעודות הזהות ובדבר חלוקתן.

تعديل المادة ١

١ - في الأمر بشأن منع التجول - غور الاردن (الضفة الغربية) (أمر رقم ١٥٢) ، لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٧ ، في المادة ١ ، بدلا من عبارة «من الساعة ١٦٫٠٠ يومياً لغاية الساعة ٠٧٫٠٠ من صبيحة اليوم التالي» تحل العبارة التالية :

«من الساعة ١٨٫٠٠ يومياً لغاية الساعة ٠٦٫٠٠ من صبيحة اليوم التالي» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٢٤ ادار ٥٧٢٨ (٢٤ آذار ١٩٦٨) .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن منع التجول - غور الاردن (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢٣٣) ، لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨» .

٢٤ ادار ٥٧٢٨ (٢٤ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٤

أمر بشأن بطاقة الهوية

حيث اني اعتقد بأن الأمر ضروري لاقرار الحكم المنتظم والرقابة الأمنية اللائقة في المنطقة ، فاني آمر بما يلي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر -

«السلطة المختصة» - من عين من قبلي ليكون سلطة مختصة لمقتضى هذا الأمر في المنطقة ، كلها او بعضها ؛

«الساكن» - من يوجد بوجه مشروع في المنطقة ويقع محل سكناه الدائم في المنطقة ؛

«بطاقة هوية» - بطاقة الهوية الصادرة بمقتضى هذا الأمر .

الحصول على بطاقة هوية

٢ - ان كل ساكن من الرجال أتم السادسة عشرة من عمره ، يجوز له حتى تاريخ ٥ تموز ٥٧٢٨ (١ تموز ١٩٦٨) او بعد بلوغه السادسة عشرة ، حسب التاريخ المتأخر ، ان يقدم طلباً للحصول على بطاقة هوية .

ترتيبات التوزيع

٣ - يقوم القادة العسكريون او السلطة المختصة بنشر تعليمات بشأن الترتيبات المتعلقة بتقديم طلبات الحصول على بطاقات الهوية وبشأن توزيعها .

אגרה עבור תעודת הזהות

4. עבור כל תעודת זהות שתוצא, תשולם אגרה בסך לירה אחת.

תחילת תוקף

5. תחילתו של צו זה ביום י״ח באדר תשכ״ח (18 במרס 1968).

השם

6. צו זה ייקרא ״צו בדבר תעודת זהות (יהודה והשומרון) (מס׳ 234), תשכ״ח—1968״.

י״ז באדר תשכ״ח (17 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 235

צו בדבר שיפוט עבריינים צעירים (תיקון מס׳ 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

החלפת סעיף 1

1. בצו בדבר שיפוט עבריינים צעירים (יהודה והשומרון) (מס׳ 132), תשכ״ז—1967, במקום סעיף 1 שבו יבוא:

״**הגדרות**

1. בצו זה —

״בית־משפט״ — בית־משפט צבאי לפי הצו בדבר הוראות בטחון;

״ילד״ — אדם שלא מלאו לו שתים־עשרה שנה;

״נער״ — אדם שמלאו לו שתים־עשרה שנה אך לא מלאו לו ארבע־עשרה שנה;

״בוגר רך״ — אדם שמלאו לו ארבע־עשרה שנה אך לא מלאו לו שש־עשרה שנה״.

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום א׳ באדר תשכ״ח (1 במרס 1968).

השם

3. צו זה ייקרא ״צו בדבר שיפוט עבריינים צעירים (יהודה

رسم عن بطاقة الهوية

٤ - يستوفى عن اصدار كل بطاقة هوية رسم مقداره ليرة واحـــدة .

بدء سريان

٥ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتبـــاراً من ١٨ ادار ٥٧٢٨ (١٨ آذار ١٩٦٨) .

الاســم

٦ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن بطاقة الهويـــة (الضفـــة الغربيـــة) (رقم ٢٣٤) ، لسنـــة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٧ ادار ٥٧٢٨ (١٧ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٥

أمر بشأن محاكمة المجرمين الاحداث (تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

استبدال المادة ١

١ - في الأمر بشأن محاكمة المجرمين الاحـــداث (الضفـــة الغربية) (أمر رقم ١٣٢) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، بدلا من المادة ١ تحل المادة التالية :

«تعـــاريف

١ - في هذا الأمر —

«المحكمة» - محكمة عسكرية بموجب الأمر بشأن تعليمات الأمن ؛

«الولد» - شخص لم يتم السنة الثانية عشرة من العمر ؛

«المراهق» - شخص اتم السنة الثانية عشرة من العمر ولكن لم يتم السنة الرابعة عشرة ؛

«الفتى» - شخص اتم السنة الرابعة عشرة من العمر ولكن لم يتم السنة السادسة عشرة» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتبـــاراً من ١ ادار ٥٧٢٨ (١ آذار ١٩٦٨) .

الاســم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن محاكمة المجرمين

והשומרון) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 235), תשכ״ח—1968״.

כ״ו באדר תשכ״ח (26 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 236

צו בדבר חוק העיריות, מס׳ 29 לשנת 1955
(תיקון מס׳ 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר חוק העיריות, מס׳ 29 לשנת 1955 (יהודה והשומרון) (מס׳ 194), תשכ״ח—1968 (להלן — הצו העיקרי), בסעיף 1, אחרי הגדרת ״הממונה״ יבוא:

״ ״קצין מטה פנים״ — קצין מטה פנים במפקדת האזור״.

תיקון סעיף 2

2. בסעיף 2 לצו העיקרי, אחרי ״לממונה תהיינה הסמכויות שהיו״ יווסף ״למלך, למועצת השרים, לשר האוצר״.

החלפת סעיף 4

3. במקום סעיף 4 לצו העיקרי יבוא:

״תשריר

4. כל פעולה של הממונה או של קצין מטה פנים, שנעשתה לפני חתימתו של צו זה ואשר נעשתה בהתאם לסמכות שהיתה נתונה על־פי החוק לאחד מנושאי התפקידים האמורים בסעיף 2 יראו אותה כאילו נעשתה לפי צו זה״.

תחילת תוקף

4. תחילתו של צו זה ביום הקובע.

השם

5. צו זה ייקרא ״צו בדבר חוק העיריות, מס׳ 29 לשנת 1955 (יהודה והשומרון) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 236), תשכ״ח—1968״.

כ״ו באדר תשכ״ח (26 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

الاحداث (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٣٥ لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

٢٦ ادار ٥٧٢٨ (٢٦ آذار ١٩٦٨)

اللوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٦

أمر بشأن قانون البلديات ، رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥
(تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ١

١ - في الأمر بشأن قانون البلديات ، رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥ (الضفة الغربية) (أمر رقم ١٩٤) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ (فيما يلي – الأمر الاصلي) ، في المادة ١ ، بعد تعريف «المسؤول» يحل :

«ضابط قيادة للداخلية» - ضابط قيادة للداخلية في قيادة المنطقة» .

تعديل المادة ٢

٢ - في المادة ٢ من الأمر الاصلي ، بعد «تخول للمسؤول الصلاحيات التي كانت مخولة» يضاف «للملك ، لمجلس الوزراء، لوزير المالية» .

استبدال المادة ٤

٣ - تستبدل المادة ٤ من الأمر الاصلي بالمادة التالية :

«استمرارية

٤ - ان كل اجراء قام به المسؤول او ضابط قيادة للداخلية قبل التوقيع على هذا الأمر وتم وفقاً للصلاحية التي كانت مخولة بموجب القانون لواحد من اصحاب الوظائف المذكورين في المادة ٢ يعتبر وكأنه تم بموجب هذا الأمر» .

بدء سريان

٤ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من اليوم المحدد (بالكسر) .

الاسم

٥ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن قانون البلديات ، رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥ (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٣٦) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

٢٦ ادار ٥٧٢٨ (٢٦ آذار ١٩٦٨)

اللوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 237

צו בדבר מינויים לפי חוק המוכתרים

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"החוק" — חוק המוכתרים בתוך גבולות אזורי העיריות והמועצות המקומיות, מס׳ 52 לשנת 1958;

"הממונה" — מי שיתמנה על־ידי מפקד האזור כממונה לעניין צו זה.

העברת סמכויות

2. לממונה תהיינה הסמכויות שהיו נתונות על־פי החוק, ערב היום הקובע, לשר הפנים, ולפקיד המינהלי כמשמעותו בסעיף 2 לחוק.

שמירת דינים

3. הוראות צו זה באות להוסיף על הוראות הצו בדבר תיקון חוק המוכתרים (יהודה והשומרון) (מס׳ 176), תשכ"ח—1967, ולא לגרוע מהן.

תחילת תוקף

4. תחילתו של צו זה ביום הקובע.

תשריר

5. כל פעולה של הממונה שנעשתה לפני חתימתו של צו זה ואשר נעשתה בהתאם לסמכות שהיתה נתונה על־פי החוק לשר הפנים או לפקיד המינהלי כמשמעותו בסעיף 2 לחוק — יראו אותה כאילו נעשתה לפי צו זה.

השם

6. צו זה ייקרא "צו בדבר מינויים לפי חוק המוכתרים (יהודה והשומרון) (מס׳ 237), תשכ"ח—1968".

כ"ו באדר תשכ"ח (26 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٧

أمر بشأن تعيينات بموجب قانون المخاتير

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر —

« القانون » - قانون المخاتير داخل حدود مناطق البلديات والمجالس المحلية ، رقم ٥٢ لسنة ١٩٥٨ ؛

« المسؤول » - من يعينه قائد المنطقة مسؤولا لمقتضى هذا الأمر .

احالة صلاحيات

٢ - تكون للمسؤول الصلاحيات التي كانت مخولة بموجب القانون ، عشية اليوم المحدد (بالكسر) ، لوزير الداخلية وللموظف الاداري حسب مدلوله في المادة ٢ من القانون .

المحافظة على قوانين

٣ - لقد جاءت احكام هذا الأمر لتضيف على احكام الأمر بشأن تعديل قانون المخاتير (الضفة الغربية) (أمر رقم ١٧٦) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٧ ، وليس للانتقاص منها .

بدء سريان

٤ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من اليوم المحدد (بالكسر) .

استمرارية

٥ - ان كل اجراء قام به المسؤول قبل التوقيع على هذا الأمر وتم وفقاً للصلاحية التي كانت مخولة بموجب القانون لوزير الداخلية او للموظف الاداري حسب مدلوله في المادة ٢ من القانون — يعتبر وكأنه تم بموجب هذا الأمر .

الاسم

٦ - يطلق على هذا الأمر اسم « أمر بشأن تعيينات بموجب قانون المخاتير (الضفة الغربية) (رقم ٢٣٧) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ » .

٢٦ ادار ٥٧٢٨ (٢٦ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס' 238

צו בדבר מס־הכנסה ומס־רכוש (תיקון מס' 3)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר מס־הכנסה ומס־רכוש (יהודה והשומרון) (מס' 28), תשכ"ז—1967, בסעיף 1 שבו —

(1) לפני הגדרת "מס־הכנסה" יבוא:

""כספים ממלכתיים" — כמשמעותם בסעיף 2 של חוק הפטור מתשלום הכספים הממלכתיים, מס' 24 לשנת 1957";

(2) בהגדרת "חוקי המסים", בסופה, יווסף "ושאר כספים ממלכתיים".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום ל' בכסלו תשכ"ח (1 בינואר 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר מס־הכנסה ומס־רכוש (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 3) (צו מס' 238), תשכ"ח—1968".

כ"ה באדר תשכ"ח (25 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 239

צו בדבר איסור פגיעה בערכי טבע מוגנים

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"הממונה" — מי שמונה על־ידי כממונה לענין צו זה;

"ערך טבע" — כל דבר או סוג דברים שבטבע, בין חי, בין דומם, ובין צומח;

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٨

أمر بشأن ضريبة الدخل وضريبة الاملاك (تعديل رقم ٣)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ١

١ - في الأمر بشأن ضريبة الدخل وضريبة الاملاك (الضفة الغربية) (أمر رقم ٢٨) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، في المادة ١ منه —

(١) قبل تعريف «ضريبة الدخل» يحل :
«الاموال الاميرية» - حسب مدلولها في المادة ٢ من قانون الاعفاء من الاموال الاميرية ، رقم ٢٤ لسنة ١٩٥٧ ؛

(٢) في تعريف «قانونا الضرائب» ، في نهايته ، يضاف «وسائر الاموال الاميرية» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١ كانون الثاني ١٩٦٨) .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن ضريبة الدخل وضريبة الاملاك (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢٣٨) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٢٥ ادار ٥٧٢٨ (٢٥ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٩

أمر بشأن حظر المساس بالقيم الطبيعية المصونة

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر —

«المسؤول» - من عينته مسؤولا لمقتضى هذا الأمر ؛

«القيم الطبيعية» - كل شيء او نوع من الاشياء في الطبيعة سواء أكان حياً او جماداً ام نباتاً ؛

"ערך טבע מוגן" — ערך טבע המפורט באכרזה שהוצא על-ידי הממונה;

"פגיעה" — לרבות השמדה, הריסה, שבירה, חבלה, קטיפה, עקירה, נטילה, החזקה, שנויה של צורה או תנוחה טבעית או הפרעה להתפתחות הטבעית.

איסור פגיעה

2. לא יפגע אדם בערך טבע מוגן.

היתר פגיעה

3. הממונה רשאי להתיר —

(1) קטיפת פרחים שהם ערך טבע מוגן;

(2) פגיעה בערך טבע מוגן אם הדבר דרוש לצרכי מחקר או מדע.

עונשין

4. העובר על הוראות צו זה, דינו — מאסר ששה חדשים או קנס אלפיים לירות, או שני העונשים גם יחד.

תחילת תוקף

5. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

6. צו זה ייקרא "צו בדבר איסור פגיעה בערכי טבע מוגנים (יהודה והשומרון) (מס' 239), תשכ"ח—1968".

כ"ז באדר תשכ"ח (27 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 240

צו בדבר שטחים סגורים (תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון צו מס' 34

1. בצו בדבר שטחים סגורים (תיקון) (יהודה והשומרון) (מס' 34), תשכ"ז—1967 —

(1) בכותרת ובסעיף 4 יימחק "(תיקון)";

(2) אחרי סעיף 1 יבוא:

«القيم الطبيعية المصونة» - القيم الطبيعية المدرجة في الاعلان الصادر عن المسؤول ؛

«المساس» - يشمل الابادة ، الهدم ، الكسر ، الاذى ، القطف ، القلع ، الاخذ ، الحيازة ، تغيير الشكل او الوضع الطبيعي او اعاقة النمو الطبيعي .

حظر المساس

٢ - لا يجوز لأي شخص المساس بالقيم الطبيعية المصونة .

السماح بالمساس

٣ - يجوز للمسؤول ان يسمح —

(١) بقطف ازهار تعد من القيم الطبيعية المصونة ؛

(٢) بالمساس بالقيم الطبيعية المصونة اذا كان الأمر لازماً لمقتضيات البحوث او العلوم .

عقوبات

٤ - كل من خالف احكام هذا الأمر يعاقب بالحبس لمدة ستة اشهر او بغرامة مقدارها الفا ليرة او بالعقوبتين معاً .

بدء سريان

٥ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٦ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن حظر المساس بالقيم الطبيعية المصونة (الضفة الغربية) (رقم ٢٣٩) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٢٧ ادار ٥٧٢٨ (٢٧ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٠

أمر بشأن مساحات مغلقة (تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل الأمر رقم ٣٤

١ - في الأمر بشأن مساحات مغلقة (تعديل) (الضفة الغربية) (أمر رقم ٣٤) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ —

(١) في العنوان وفي المادة ٤ تشطب كلمة «(تعديل)» ؛

(٢) بعد المادة ١ تحل :

"תנאי בדבר אגרה

1א. קבע מפקד האזור, בהוראות שיתן מזמן לזמן, אגרה שתשולם לגבי היתר לענין צו זה, לא יהיה תוקף להיתר כאמור אלא לאחר תשלום האגרה".

תחילה

2. תחילתו של צו זה ביום י"ז בניסן תשכ"ח (15 באפריל 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר שטחים סגורים (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 1) (צו מס' 240), תשכ"ח—1968".

י"ב בניסן תשכ"ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו רכישה לצרכי ציבור (מס' 2)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, ובהתאם להוראות הצו בדבר תיקון חוק הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור) (יהודה והשומרון) (מס' 108), תשכ"ז—1967, אני מחליט בהתאם לסעיפים 4, 12 (1) ו־21 לחוק הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור) מס' 2 לשנת 1953, כי המקרקעין המתוארים בתוספת לצו זה דרושים לי לצרכי ציבור לשם סלילת דרך, והנני מורה בזה על רכישת מקרקעין אלה ועל תפיסת חזקה מידית בהם ומסירתם לידי.

תוקף צו זה מתאריך חתימתו.

צו זה יתפרסם בקובץ המנשרים והצווים של מפקדת כוחות צה"ל באזור.

תוספת

(א) רצועות קרקע ברוחב 20 מ' המסומנות בקו שחור מקוטע במפת ישראל 1:50.000 8/6 המצורפת לצו זה, מסומנת "א" וחתומה על־ידי לצרכי זיהוי, העוברות בין נקודות הציון דלקמן:

«شرط بشأن الرسم

١ أ - اذا قرر قائد المنطقة ، بموجب أوامر يصدرها من وقت الى آخر ، رسماً يجب دفعه بصدد ترخيص لمقتضى هذا الأمر ، فلن يكون مفعول الترخيص كما ذكر الا بعد دفع الرسم» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ١٧ نيسان ٥٧٢٨ (١٥ نيسان ١٩٦٨) .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن مساحات مغلقة (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٤٠) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر استملاك للمشاريع العامة (رقم ٢)

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، ووفقاً لاحكام الأمر بشأن تعديل قانون استملاك الاراضي للمشاريع العامة (الضفة الغربية) (أمر رقم ١٠٨) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، اقرر وفقاً للمواد ٤ ، ١٢ (١) و٢١ من قانون استملاك الاراضي للمشاريع العامة رقم ٢ لسنة ١٩٥٣ ، بأن الاراضي الموصوفة في ذيل هذا الأمر لازمة لي للمشاريع العامة من اجل تعبيد طريق ، واني آمر بهذا باستملاك هذه الاراضي ووضع اليد عليها فوراً وتسليمها لي .

يبدأ مفعول هذا الأمر من تاريخ التوقيع عليه .

ينشر هذا الأمر في مجموعة المناشير والأوامر والتعيينات الصادرة عن قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة .

الذيل

(أ) قطع اراضي بعرض ٢٠ متراً الموسومة بخط اسود متقطع على خارطة اسرائيل ١:٥٠٠٠٠ ٦/٨ المرفقة بهذا الأمر ، الموسومة بالحرف (أ) والموقعة من قبلي بقصد التعرف عليها ، المارة بين نقاط العلامة التالية :

٤٨٦

(1) 17291489 — 17331488 — 17341477 — 17331475.

(2) 17491464 — 17571453 — 17621455 — 17721446 — 17721437 — 17531429 — 17581419.

(ב) רצועות קרקע ברוחב 20 מ׳ המסומנות בקו שחור מקוטע במפת ישראל 1:50.000 8/1, 8/2, 9/1 המצורפת לצו זה, מסומנת "ב" וחתומה על־ידי לצרכי זיהוי, העוברות בין נקודות הציון דלקמן:

(1) 15441683 — 15481679 — 15571684.

(2) 15671687 — 15771684 — 15851691.

(3) 16201686 — 16311684.

(4) 16781688 — 16851696 — 16921696.

(5) 16981704 — 17051705 — 17081708 — 17081715.

(6) 17271725 — 17281723 — 17451724.

(7) 16441685 — 16571684.

(ג) רצועות קרקע ברוחב 20 מ׳ המסומנות בקו שחור מקוטע במפת ישראל 1:50.000 5/2, 6/1 המצורפת לצו זה, מסומנת "ג" וחתומה על־ידי לצרכי זיהוי, העוברות בין נקודות הציון דלקמן:

(1) 18352073 — 18302064 — 18082047 — 17972040 — 17982027 — 17962018 — 18032012 — 18022009.

(2) 17852092 — 17972077.

י"ד בשבט תשכ"ח (13 בפברואר 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון
ביטול הענקת סמכות

בתוקף סמכותי לפי סעיף 2 (3) לצו בדבר הוראות בטחון, הנני מבטל בזה את המינוי שבצו 23 (14), שניתן ביום כ"ד בתמוז תשכ"ז (1 באוגוסט 1967) לסא"ל מנחם שרפמן לגבי נפת חברון.

(١) ١٧٢٩١٤٨٩ – ١٧٣٣١٤٨٨ – ١٧٣٤١٤٧٧ – ١٧٣٣١٤٧٥ .

(٢) ١٧٤٩١٤٦٤ – ١٧٥٧١٤٥٣ – ١٧٦٢١٤٥٥ – ١٧٧٢١٤٤٦ – ١٧٧٢١٤٣٧ – ١٧٥٣١٤٢٩ – ١٧٥٨١٤١٩ .

(ب) قطع اراضي بعرض ٢٠ متراً الموسومة بخط اسود متقطع على خارطة اسرائيل ١:٥٠٠٠٠ ١/٨ ، ٢/٨ ، ١/٩ المرفقة بهذا الأمر ، الموسومة بالحرف (ب) والموقعة من قبلي بقصد التعرف عليها ، المارة بين نقاط العلامة التالية :

(١) ١٥٤٤١٦٨٣ – ١٥٤٨١٦٧٩ – ١٥٥٧١٦٨٤.

(٢) ١٥٦٧١٦٨٧ – ١٥٧٧١٦٨٤ – ١٥٨٥١٦٩١

(٣) ١٦٢٠١٦٨٦ – ١٦٣١١٦٨٤ .

(٤) ١٦٧٨١٦٨٨ – ١٦٨٥١٦٩٦ – ١٦٩٢١٦٩٦.

(٥) ١٦٩٨١٧٠٤ – ١٧٠٥١٧٠٥ – ١٧٠٨١٧٠٨ – ١٧٠٨١٧١٥

(٦) ١٧٢٧١٧٢٥ – ١٧٢٨١٧٢٣ – ١٧٤٥١٧٢٤.

(٧) ١٦٤٤١٦٨٥ – ١٦٥٧١٦٨٤

(ج) قطع اراضي بعرض ٢٠ متراً الموسومة بخط اسود متقطع على خارطة اسرائيل ١:٥٠٠٠٠ ٢/٥ ، ١/٦ المرفقة بهذا الأمر ، الموسومة بحرف (ج) والموقعة من قبلي بقصد التعرف عليها ، المارة بين نقاط العلامة التالية :

(١) ١٨٣٥٢٠٧٣ – ١٨٣٠٢٠٦٤ – ١٨٠٨٢٠٤٧ – ١٧٩٧٢٠٤٠ – ١٧٩٨٢٠٢٧ – ١٧٩٦٢٠١٨ – ١٨٠٣٢٠١٢ – ١٨٠٢٢٠٠٩ .

(٢) ١٧٨٥٢٠٩٢ – ١٧٩٧٢٠٧٧ .

١٤ شباط ٥٧٢٨ (١٣ شباط ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن تعليمات الأمن
الغاء تخويل صلاحية

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بموجب المادة ٢ (٣) من الأمر بشأن تعليمات الأمن ، الغي تعيين سغان الّوف مناحيم شرفمان بصدد قضاء الخليل الوارد في الأمر ٢٣ (١٤) الصادر بتاريخ ٢٤ تموز ٥٧٢٧ (١ آب ١٩٦٧).

תוקף הביטול מיום י"ד בטבת תשכ"ח (15 ינואר 1968).

ה' בשבט תשכ"ח (4 בפברואר 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר חוק העיריות, מס' 29 לשנת 1955

(יהודה והשומרון) (מס' 194), תשכ"ח—1968

הסמכה

1. בתוקף סמכותי לפי סעיף 18 (א) (2) לצו בדבר פרשנות (יהודה והשומרון) (מס' 130), תשכ"ז—1967, הנני מסמיך בזה את הממונה לאצול מסמכויותיו, בכתב, לכל אדם אחר.

2. תחילתה של הסמכה זו ביום תחילתו של הצו.

כ"ו באדר תשכ"ח (26 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

يبدأ مفعول هذا الالغاء اعتباراً من ١٤ طبيت ٥٧٢٨ (١٥ كانون الثاني ١٩٦٨) .

٥ شباط ٥٧٢٨ (٤ شباط ١٩٦٨)

ألوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن قانون البلديات ، رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥ (الضفة الغربية) (أمر رقم ١٩٤) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨

تفـويـض

١ - عملا بالصلاحية المخولة لي بموجب المادة ١٨ (أ) (٢) من الأمر التفسيري (الضفة الغربيـة) (أمر رقم ١٣٠) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، افوض بهذا المسؤول بأن يخول من صلاحياته ، خطياً ، لكل شخص آخر .

٢ - يبدأ سريان هـذا التفويض اعتباراً من تاريخ بـدء سريان الأمر .

٢٦ ادار ٥٧٢٨ (٢٦ آذار ١٩٦٨)

ألوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

מינויים

רשימת מינויים שמינה אלוף־משנה רפאל ורדי, מפקד אזור יהודה והשומרון:

1. סרן שבתאי בן־דב — תובע צבאי 31.1.1968
2. סרן בצלאל פדידה — תובע צבאי 31.1.1968
3. אלוף־משנה אבנר בר־און — צנזור על־פי תקנה 86 מתקנות ההגנה (שעת חרום), 1945 4.2.1968
4. סרן עקיבא בן חיים — תובע צבאי 5.2.1968
5. סרן אדם קלינג — תובע צבאי 11.2.1968
6. רס"ן אברהם לנג — יו"ר מותב ועדת ערעורים לענין סעיף 67 לצו בדבר הוראות בטחון
   — תוקף המינוי מיום 21.2.68 27.2.1968
7. מר איתן ישראלי — רשות מוסמכת לענין הצו בדבר העברת תוצרת חקלאית (יהודה והשומרון) (מס' 47), תשכ"ז—1967 1.3.1968
8. מר אשר שריד — ממונה לענין הצו בדבר מינויים לפי חוקי המכס והבלו (יהודה והשומרון) (מס' 31), תשכ"ז—1967
   — הממונה מוסמך לאצול מסמכויותיו לפי הצו לכל אדם אחר
   — מינוי זה מבטל את המינוי מיום 30.6.1967 1.3.1968
9. סרן נסים אליעד — דן יחיד 7.3.1968
10. ראש ענף מינהל ושרותים במפקדת האזור
    — ממונה לענין הצו בדבר מינויים לפי חוק המוכתרים (יהודה והשומרון) (מס' 237), תשכ"ח—1968
    — תחילתו של מינוי זה ביום הקובע 27.3.1968

تعيينـــــات

قائمة بالتعيينات الصادرة عن الّوف ميشنه رفائيل فاردي قائد منطقة الضفة الغربية :

١ - سيرن شبتـاي بن دوف - مدعيـاً عسكرياً ٣١-١-٦٨

٢ - سيرن بصلئيل فديـدا - مدعيـاً عسكرياً ٣١-١-٦٨

٣ - الّوف ميشنه ابنر بـار اون - رقيباً بموجب المادة ٨٦ من نظام الدفاع (الطوارىء) ، لسنة ١٩٤٥ ٤-٢-٦٨

٤ - سيرن عقيـبا بن حايم - مدعيـاً عسكرياً ٥-٢-٦٨

٥ - سيرن ادام كلينغ - مدعياً عسكرياً ١١-٢-٦٨

٦ - راب سيرن ابراهام لانـغ - رئيس هيئة لجنة استئناف لمقتضى المادة ٦٧ من الأمر بشأن تعليمات الأمن
— يبدأ مفعول هذا التعيين اعتباراً من ٢١-٢-٦٨ ٢٧-٢-٦٨

٧ - السيد ايتان يسرائيلي - سلطة مختصة لمقتضى الأمر بشأن نقـل المنتوج الزراعي (الضفة الغربية) (رقم ٤٧) لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ١-٣-٦٨

٨ - السيد اشير سريد - مسؤولا لمقتضى الأمر بشأن التعيينات بموجب قوانين الجمارك والمكوس (الضفة الغربية) (رقم ٣١)، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧
— وقد فوض المسؤول بأن يخول مـن صلاحياته بموجب الأمـر الى اي شخص آخر
— يلغي هـذا التعيين التعيين الصادر بتاريخ ٣٠-٦-١٩٦٧ ١-٣-٦٨

٩ - سيرن نسيم العاد - قاضياً منفرداً ٧-٣-٦٨

١٠ - رئيس فرع الادارة والخدمـات في قيادة المنطقة - مسؤولا لمقتضى الأمر بشأن التعيينات بموجب قانون المخاتير (الضفة الغربية) (رقم ٢٣٧) لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨
— يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من اليوم المحدد (بالكسر) ٢٧-٣-٦٨

11. מר עזי פז — ממונה לענין הצו בדבר איסור פגיעה בערכי טבע מוגנים (יהודה והשומרון) (מס' 239), תשכ"ח—1968 — 31.3.1968

12. מר ליאון סרבניק — ממונה לענין הצו בדבר חוק הפיקוח על סרטי קולנוע (יהו־דה והשומרון) (מס' 118), תשכ"ז—1967 — 31.3.1968

13. סגן־אלוף מנחם ארקין — מנהל לשכת הביקורת לפי חוק לשכת הביקורת מס' 28 לשנת 1952 — 31.3.1968

14. רס"ן אליהו גיצלטר — דן יחיד
— תחילתו של מינוי זה ביום 1.4.68 — 10.4.1968

15. מינוי על־פי צו בדבר סמכות חתימה לגבי עיסקות (יהודה והשומרון) (מס' 216), תשכ"ח—1968

מינוי

1. בתוקף סמכותי לפי הצו בדבר סמכות חתימה לגבי עיס־קות (יהודה והשומרון) (מס' 216), תשכ"ח—1968 (להלן — הצו), הנני ממנה בזה את —

(1) חשב מפקדת האזור יחד עם קצין המטה של משרד הבטחון במפקדת האזור — לייצג אותי ולחתום בשמי על עיסקות עם תושב האזור או עם רשות מקומית באזור לגבי נושאים הנוגעים לאספקת שירותים לצה"ל ורכישת זכויות במקרקעין עבור צ.ה.ל.;

(2) חשב מפקדת האזור או מי שהוסמך על־ידו בכתב יחד עם ראש ענף כלכלה או יחד עם ראש ענף מינהל ושירותים או יחד עם קצין המטה לעבודות ציבוריות במפקדת האזור — לייצג אותי ולחתום בשמי על עיסקות עם תושב האזור לגבי כל נושא למעט נושא הנוגע לאס־פקת שירותים לצה"ל ורכישת זכויות במקרקעין עבור צה"ל;

١١ ـ السيد عوزي باز ـ مسوولا لمقتضى الأمر بشأن حظر المساس بالقيم الطبيعية المصونة (الضفة الغربية) (رقم ٢٣٩) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ — ٣١-٣-٦٨

١٢ ـ السيد ليئون سرابنيق ـ مسوولا لمقتضى الأمر بشأن قانون مراقبة الافلام السينمائية (الضفة الغربية) (رقم ١١٨) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ — ٣١-٣-٦٨

١٣ ـ سغان الوف مناحيم اركين ـ مدير ديوان المحاسبة بموجب قانون ديوان المحاسبة رقم ٢٨ لسنة ١٩٥٢ — ٣١-٣-٦٨

١٤ ـ راب سيرن الياهو غيتصلتر ـ قاضياً منفرداً
— يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ١-٤-٦٨ — ١٠-٤-٦٨

١٥ ـ تعيين بموجب الأمر بشأن صلاحية التوقيع بصدد صفقات (الضفة الغربية) (أمر رقم ٢١٦) لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨

تعيين

١ ـ استناداً الى الصلاحية المخولة لي بموجب الأمر بشأن صلاحية التوقيع بصدد صفقات (الضفة الغربية) (رقم ٢١٦) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ (فيما يلي — الأمر) ، اعين بهذا —

(١) محاسب قيادة المنطقة مع ضابط قيادة تابع لوزارة الأمن في قيادة المنطقة — لتمثيلي والتوقيع باسمي على صفقات مع اي ساكن في المنطقة او مع سلطة محلية في المنطقة بصدد مواضيع تتعلق بتأمين خدمات لجيش الدفاع الاسرائيلي ، وشراء حقوق في اراضي لجيش الدفاع الاسرائيلي ؛

(٢) محاسب قيادة المنطقة او من فوضه كتابة مع رئيس القسم الاقتصادي او مع رئيس قسم الادارة والخدمات أو مع ضابط قيادة للاشغال العامة في قيادة المنطقة — لتمثيلي والتوقيع باسمي على صفقات مع اي ساكن في المنطقة بصدد كل موضوع ، ما عدا الموضوع المتعلق بتأمين خدمات لجيش الدفاع الاسرائيلي ، وشراء حقوق في اراضي لجيش الدفاع الاسرائيلي ؛

(3) חשב מפקדת האזור או מי שהוסמך על־ידו בכתב יחד עם ראש ענף כלכלה ויחד עם ראש ענף מינהל ושירותים לייצג אותי ולחתום בשמי על עיסקות עם רשות מקומית באזור לגבי כל נושא, למעט נושא הנוגע לאספקת שירותים לצה״ל ורכישת זכויות במקרקעין עבור צה״ל;

(4) (א) חשב מפקדת האזור או מי שהוסמך על־ידו בכתב, יחד עם ראש ענף כלכלה או יחד עם ראש ענף מינהל ושירותים או יחד עם קצין המטה לעבודות ציבו־ריות במפקדת האזור, ויחד עם קצין המטה במפקדת האזור, שהעניין נמצא בתחום טיפולו, אם קיים קצין מטה כזה — לייצג אותי ולחתום בשמי על עיסקות עם תושב ישראל או רשות ישראלית כלשהי למעט בנושא הנוגע לאספקת שירותים לצה״ל ורכישת זכויות במקר־קעין עבור צה״ל;

(ב) היתה העיסקה כאמור מצויה לפי מהותה בת־חום טיפולם של קציני מטה אחדים באותו ענף — יקבע ראש הענף מי מביניהם יחתום על העיסקה; אם יהיו אלה קציני מטה אחדים שנמנים על שני הענפים — יקבעו ראשי הענפים יחד אם קצין המטה שיחתום על העיסקה.

האצלת סמכויות

2. (א) ראש ענף כלכלה או ראש ענף מינהל ושירותים יהיה רשאי להסמיך בכתב כל אדם להפעיל סמכויותיו על־פי מינוי זה, ומשעשה כן — דין חתימתו של אותו אדם כדין חתימתו של ראש הענף שהסמיכו.

(ב) הסמכה כאמור יכול שתהיה כללית או לענין מסו־יים. העתקי כתבי הסמכה כאמור יופקדו במשרד ראש ענף כלכלה, במשרד ראש ענף מינהל ושירותים ובמשרד היועץ המשפטי.

שמירת דינים

3. כדי להסיר ספק —

(1) מינוי זה בא להוסיף על האמור במינוי מס׳ 5 שבעמוד 295 ולא לגרוע ממנו.

(2) מובהר בזה, כי הוראת סעיף 2 למינוי זה לא תחול על סמכותו של ראש ענף מינהל ושירותים לפי מינוי מס׳ 5 שבעמוד 295.

(٣) محاسب قيادة المنطقة او من فوضه كتابة مع رئيس القسم الاقتصادي ومع رئيس قسم الادارة والخدمات – لتمثيلي والتوقيع باسمي على صفقات مع سلطة محلية في المنطقة بصدد كل موضوع ، ما عدا الموضوع المتعلق بتأمين خدمات لجيش الدفاع الاسرائيلي ، وشراء حقوق في اراضي لجيش الدفاع الاسرائيلي ؛

(٤) (أ) محاسب قيادة المنطقة او من فوضه كتابة مع رئيس القسم الاقتصادي او مع رئيس الادارة والخدمات او مع ضابط قيادة للاشغال العامة في قيادة المنطقة ومع ضابط قيادة في قيادة المنطقة الذي يوجد الموضوع في نطاق عنايته ، اذا كان هناك ضابط قيادة كهذا لتمثيلي والتوقيع باسمي على صفقات مع اي ساكن في اسرائيل او مع اية سلطة اسرائيلية كانت ما عدا الموضوع المتعلق بتأمين خدمات لجيش الدفاع الاسرائيلي ، وشراء حقوق في اراضي لجيش الدفاع الاسرائيلي ؛

(ب) اذا كانت الصفقة المذكورة موجودة حسب ماهيتها في نطاق عناية عدد من ضباط القيادة في ذات القسم – فيقرر رئيس القسم من منهم يوقع على الصفقة ، واذا كان عدد من ضباط القيادة ينتمون لقسمين – فيقرر رئيسا القسمين معاً ضابط القيادة الذي يوقع على الصفقة .

تخويل صلاحيات

٢ - (أ) يجوز لرئيس القسم الاقتصادي او لرئيس قسم الادارة والخدمات ان يفوض كتابة كل شخص بممارسة صلاحياته بموجب هذا التعيين ، ومتى قام بهذا – يعتبر حكم توقيع ذلك الشخص مثل حكم توقيع رئيس القسم الذي فوضه .

(ب) يمكن ان يكون التفويض المذكور عاماً او لموضوع معين ، وتودع نسخ من كتب التفويض المذكور في مكتب رئيس القسم الاقتصادي ، وفي مكتب رئيس قسم الادارة والخدمات وفي مكتب المستشار القضائي .

المحافظة على قوانين

٣ - منعاً لكل التباس –

(١) لقد جاء هذا التعيين ليضيف على المذكور في التعيين رقم ٥ صفحة ٢٩٥ وليس للانتقاص منه ،
(٢) يوضح بهذا ان احكام المادة ٢ من هذا التعيين لا تسري على صلاحية رئيس قسم الادارة والخدمات بموجب التعيين رقم ٥ صفحة ٢٩٥ .

ביטולים

4. בטלים —

(1) מינוי מס׳ 7 שבעמוד 293;

(2) מינוי מס׳ 7 שבעמוד 338;

(3) מינוי מס׳ 17 שבעמוד 376.

תחילת תוקף

5. תחילתו של מינוי זה ביום תחילתו של הצו, ואולם כל עיסקה שנעשתה בהתאם להוראות מינוי זה ולפני תחילתו — יראו אותה כאילו נעשתה על־פי מינוי זה.

כ״ד באדר תשכ״ח (24 במרס 1968)

الغـــاءات

٤ - يلغى —

(١) التعيين رقم ٧ صفحة ٢٩٣ ؛

(٢) التعيين رقم ٧ صفحة ٣٣٨ ؛

(٣) التعيين رقم ١٧ صفحة ٣٧٦ .

بدء سريان

٥ - يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من بدء سريان الأمر ، غير ان كل صفقة تمت وفقاً لاحكام هذا التعيين قبل بدء سريانه — تعتبر وكأنها تمت بموجب هذا التعيين .

٢٤ ادار ٥٧٢٨ (٢٤ آذار ١٩٦٨)

תיקון טעויות

במנשרים, צווים ומינויים מס׳ 6

בעמוד 208, צו מס׳ 88 (תיקון מס׳ 1), בסעיף 3, במקום: ״או מי שממונה משנה״ צ״ל ״או ממונה־משנה״.

בעמוד 212, צו מס׳ 91, בסעיף 4 במקום: ״כל מינוי וסמכות שהוקנו לפי דיני־החינוך או מכוחם והמוקנים לממונה מכוח צו זה לפני היום הקובע בטלים בזה״, צ״ל ״כל מינוי וסמכות שהוקנו לפי דיני החינוך או מכוחם לפני היום הקובע, והמוקנים לממונה מכוח צו זה — בטלים בזה״.

במנשרים, צווים ומינויים מס׳ 9

בעמוד 356, צו מס׳ 176, בסעיף 1, פיסקה 7 (א) במקום: ״מפקד צבאי ושהוסמך לכך״, צ״ל ״מפקד צבאי ומי שהוסמך לכך״.

تصحيح خطأ

مناشير ، أوامر وتعيينات — العدد ٦

في الصفحة ٢١٢ ، أمر رقم ٩١ ، في المادة ٤ ، الخطأ : «ان التعيينات والصلاحيات التي تمت وخولت بموجب احكام التعليم او بحكمها والمخولة للمسؤول بحكم هذا الأمر قبل اليوم المحدد (بالكسر) تكون لاغية بهذا» . الصواب : «ان التعيينات والصلاحيات التي تمت وخولت بموجب احكام التعليم او بحكمها قبل اليوم المحدد (بالكسر) والمخولة للمسؤول بحكم هذا الأمر — تكون لاغية بهذا» .

לא למכירה — עותק זה הופץ חינם

نسخة مجانية – محظور بيعها

המחיר : 1.85 ל״י

الثمن: ١٫٨٥ ليرة

דפוס רפאל חיים הכהן בע״מ, ירושלים

8/

צבא הגנה לישראל
מפק' פרקליט צבאי ראשי

לשכה	המפקד
חק 33(23)	2131
תמוז	תשכ"ח
3 יולי	68

היועץ המשפטי לממשלה

א.נ.,

הנדון:- מנשרים צווים ומנויים של מפקדת
איזור יהודה והשומרון - מס 12

... לוטה מועברת אליך חוברת מנשרים צווים ומנויים מס 12
של איזור יהודה והשומרון.

בברכה,

דוד כרס , סא"ל
עוזר פרקליט צבאי ראשי
בשם פרקליט צבאי ראשי

משרד המשפטים
8. VII. 1968
1433

מנשרים, צווים ומינויים
של
מפקדת אזור יהודה והשומרון

مناشير ، أوامر وتعيينات
صادرة عن
قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة الضفة الغربية

כ׳ בסיון תשכ״ח (16 ביוני 1968) | מס׳ 12 — العدد ١٢ | ٢٠ سيفان ٥٧٢٨ (١٦ حزيران ١٩٦٨)

התוכן

צווים	עמוד
צו בדבר סמכות חתימה לגבי עיסקות (צו מס׳ 216)	457
צו בדבר קביעת מקום מעצר ומאסר מרכזי (תיקון מס׳ 3) (צו מס׳ 217)	458
צו בדבר כינון בתי־משפט צבאיים (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 218)	458
צו בדבר רישום ובדיקת ציוד מכני והנדסי (צו מס׳ 219)	459
צו מס׳ 220 — בוטל	462
צו בדבר פיקוח על מטבע, ניירות ערך וזהב (תיקון מס׳ 4) (צו מס׳ 221)	462
צו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (תיקון מס׳ 2) (צו מס׳ 222)	462
צו בדבר הוראות בטחון (תיקון מס׳ 12) (צו מס׳ 223)	463
צו בדבר פרשנות (הוראות נוספות) (מס׳ 5) (צו מס׳ 224)	466
צו בדבר כללי האחריות לעבירה (צו מס׳ 225)	467
צו בדבר דרכי ענישה (אסירים ששוחררו ברשיון בישראל) (צו מס׳ 226)	474
צו בדבר איסור שימוש בבולי־הכנסה ירדניים (צו מס׳ 227)	475
צו בדבר שעות העוצר (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 228)	476

المحتويات

أوامر	صفحة
أمر بشأن صلاحية التوقيع بصدد صفقات (أمر رقم ٢١٦)	٤٥٧
أمر بشأن تعيين مكان مركزي للتوقيف والحبس (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢١٧)	٤٥٨
أمر بشأن انشاء محاكم عسكرية (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢١٨)	٤٥٨
أمر بشأن تسجيل وفحص العتاد الميكانيكي والهندسي (أمر رقم ٢١٩)	٤٥٩
أمر رقم ٢٢٠ — الغي	٤٦٢
أمر بشأن الرقابة على العملة ، الاوراق المالية والذهب (تعديل رقم ٤) (أمر رقم ٢٢١)	٤٦٢
أمر بشأن المساحات المغلقة (حظر نقل البضائع) (تعديل رقم ٢) (أمر رقم ٢٢٢)	٤٦٢
أمر بشأن تعليمات الأمن (تعديل رقم ١٢) (أمر رقم ٢٢٣)	٤٦٣
الأمر التفسيري (تعليمات اضافية) (رقم ٥) (أمر رقم ٢٢٤)	٤٦٦
أمر بشأن قواعد المسؤولية عن الجرائم (أمر رقم ٢٢٥)	٤٦٧
أمر بشأن طرق المعاقبة (السجناء المفرج عنهم بترخيص في اسرائيل) (أمر رقم ٢٢٦)	٤٧٤
أمر بشأن حظر استعمال طوابع الواردات الاردنية (أمر رقم ٢٢٧)	٤٧٥
أمر بشأن ساعات منع التجول (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٢٨)	٤٧٦

התוכן

צו בדבר חוק מס בולים (בקשות ליבוא ויצוא) (צו מס׳ 229) 477

צו בדבר שידור ואיתות (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 230) 478

צו בדבר הוראות בטחון (תיקון מס׳ 14) (צו מס׳ 231) 478

צו בדבר עסקות במקרקעין (תיקון מס׳ 2) (צו מס׳ 232) 479

צו בדבר עוצר — בקעת הירדן (תיקון מס׳ 3) (צו מס׳ 233) 479

צו בדבר תעודת זהות (צו מס׳ 234) 480

צו בדבר שיפוט עבריינים צעירים (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 235) 481

צו בדבר חוק העיריות, מס׳ 29 לשנת 1955 (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 236) 482

צו בדבר מינויים לפי חוק המוכתרים (צו מס׳ 237) 483

צו בדבר מס־הכנסה ומס־רכוש (תיקון מס׳ 3) (צו מס׳ 238) 484

צו בדבר איסור פגיעה בערכי טבע מוגנים (צו מס׳ 239) 484

צו בדבר שטחים סגורים (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 240) 485

צו רכישה לצרכי ציבור (מס׳ 2) 486

צו בדבר הוראות בטחון — ביטול הענקת סמכות 487

צו בדבר חוק העיריות, מס׳ 29 לשנת 1955 — הסמכה 488

מינויים

רשימת מינויים שמינה אלוף־משנה רפאל ורדי, מפקד אזור יהודה והשומרון 489

المحتويـات

أمر بشأن قانون رسوم الطوابع (طلبات استيراد وتصدير) (أمر رقم ٢٢٩) ٤٧٧

أمر بشأن البث وارسال الاشارات (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٣٠) ٤٧٨

أمر بشأن تعليمات الأمن (تعديل رقم ١٤) (أمر رقم ٢٣١) ٤٧٨

أمر بشأن الصفقات العقارية (تعديل رقم ٢) (أمر رقم ٢٣٢) ٤٧٩

أمر بشأن منع التجول — غور الاردن (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢٣٣) ٤٧٩

أمر بشأن بطاقة الهوية (أمر رقم ٢٣٤) ٤٨٠

أمر بشأن محاكمة المجرمين الاحداث (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٣٥) ٤٨١

أمر بشأن قانون البلديات ، رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥ (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٣٦) ٤٨٢

أمر بشأن تعيينات بموجب قانون المخاتير (أمر رقم ٢٣٧) ٤٨٣

أمر بشأن ضريبة الدخل وضريبة الاملاك (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢٣٨) ٤٨٤

أمر بشأن حظر المساس بالقيم الطبيعية المصونة (أمر رقم ٢٣٩) ٤٨٤

أمر بشأن مساحات مغلقة (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٤٠) ٤٨٥

أمر استملاك للمشاريع العامة (رقم ٢) ٤٨٦

أمر بشأن تعليمات الأمن — الغاء تخويل صلاحية ٤٨٧

أمر بشأن قانون البلديات ، رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥ — تفويض ٤٨٨

تعيينـات

قائمة بالتعيينات الصادرة عن الوف ميشه رفائيل فاردي ، قائد منطقة الضفة الغربية ٤٨٩

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 216

צו בדבר סמכות חתימה לגבי עיסקות

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"המפקד" — מפקד האזור;

"משרד" — משרד ממשלתי של מדינת ישראל;

"עיסקה" — לרבות הסכם קניה, מכירה, חכירה, השכרה, העבדה, שירותים, העברה, מיר;

"תושב" — לרבות מוסד וחבר בני־אדם בין שהם מאוגדים ובין שאינם מאוגדים.

זכות ייצוג

2. אלה רשאים לייצג את המפקד בעיסקה ולחתום בשמו על מסמכים הנוגעים אליה:

(1) לגבי עיסקה עם תושב האזור או רשות מקומית באזור — שני נושאי תפקידים שמונו לכך על־ידי המפקד, דרך כלל או למקרה מסויים;

(2) לגבי עיסקה עם תושב ישראל או רשות ישראלית כלשהי —

(א) נושא תפקיד במפקדת האזור שמונה לכך דרך כלל או למקרה מסויים, יחד עם

(ב) חשב מפקדת האזור ויחד עם

(ג) נציג המשרד במפקדת האזור, אשר העיסקה נמצאת בתחומו לפי מהותה. אם במפקדת האזור איננו משרת נציג משרד כאמור, תהיה הסמכות בידי המנויים בפסקאות משנה (א) ו־(ב) בלבד.

שמירת סמכויות

3. אין באמור בסעיף 2 כדי לגרוע מסמכותו של המפקד לחתום בעצמו על מסמכים הנוגעים לעיסקה.

ביטול

4. צו בדבר סמכות חתימה לגבי עיסקות (יהודה והשומרון) (מס׳ 102), תשכ"ז—1967 — בטל.

תחילת תוקף

5. תחילתו של צו זה ביום ו׳ בשבט תשכ"ח (5 בפברואר 1968).

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢١٦

أمر بشأن صلاحية التوقيع بصدد صفقات

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعـاريف

١ - في هذا الأمر —

«القائد» - قائد المنطقة ؛

«دائرة» - دائرة حكومية تابعة لدولة اسرائيل ؛

«الصفقة» - تشمل كل اتفاق على الشراء ، البيع ، الاجارة الطويلة ، الاجارة ، التشغيل ، الخدمات ، الاحالة والمقايضة ؛

«الساكن» - يشمل كل مؤسسة وجماعة من الاشخاص سواء أكانت منتظمة في هيئة حكمية ام لا .

حق التمثيل

٢ - هؤلاء يجوز لهم تمثيل القائد في عقد الصفقات وفي التوقيع باسمه على المستندات المتعلقة بها :

(١) بصدد صفقة تعقد مع ساكن في المنطقة او مع سلطة محلية في المنطقة — اثنان من القائمين بالمهام عينهما القائد لذلك ، بوجه عام او لحالة معينة ؛

(٢) بصدد صفقة تعقد مع ساكن في اسرائيل او مع اية سلطة اسرائيلية —

(أ) قائم بمهمة في قيادة المنطقة عين لذلك بوجه عام او لحالة معينة ، مع

(ب) محاسب قيادة المنطقة او مع

(ج) ممثل الدائرة في قيادة المنطقة التي تقع الصفقة حسب ماهيتها ضمن حدودها . اما اذا لم يكن للدائرة المذكورة ممثل في قيادة المنطقة كما ذكر ، فتخول الصلاحية للمذكورين في الفقرتين (أ) و(ب) فقط .

الابقاء على صلاحيات

٣ - ليس فيما ورد في المادة ٢ ما ينتقص من صلاحية القائد في التوقيع بنفسه على المستندات المتعلقة بالصفقة .

الغـاء

٤ - يلغى الأمر بشأن صلاحية التوقيع بصدد صفقات (الضفة الغربية) (أمر رقم ١٠٢) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧.

بدء سريان

٥ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ ٦ شباط ٥٧٢٨ (٥ شباط ١٩٦٨) .

השם

6. צו זה ייקרא "צו בדבר סמכות חתימה לגבי עיסקות (יהודה והשומרון) (מס' 216), תשכ"ח—1968".

ו' בשבט תשכ"ח (5 בפברואר 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 217

צו בדבר קביעת מקום מעצר ומאסר מרכזי

(תיקון מס' 3)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון התוספת

1. בצו בדבר בתי־סוהר (יהודה והשומרון) (מס' 43), תשכ"ז—1967, בתוספת, בסופה יווסף:

"7. מתקן הכליאה יריחו".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום כ"ט בכסלו תשכ"ח (31 בדצמבר 1967).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר בתי־סוהר (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 3) (צו מס' 217), תשכ"ח—1968".

ג' בשבט תשכ"ח (2 בפברואר 1968).

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 218

צו בדבר כינון בתי־משפט צבאיים

(תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור ועל פי סעיף 5 לצו בדבר הוראות בטחון, הנני מצווה לאמור:

תיקון שמות בתי־המשפט

1. בצו בדבר כינון בתי־משפט צבאיים (יהודה והשומרון) (מס' 3), תשכ"ז—1967, במקום שמות בתי־המשפט הנקובים בו יבואו:

"1. בית־משפט צבאי נפת חברון;

الاسم

٦ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن صلاحية التوقيع بصدد صفقات (الضفة الغربية) (أمر رقم ٢١٦) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٦ شباط ٥٧٢٨ (٥ شباط ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢١٧

أمر بشأن تعيين مكان مركزي للتوقيف والحبس

(تعديل رقم ٣)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل الذيل

١ - في الأمر بشأن السجون (الضفة الغربية) (أمر رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، في الذيل ، في نهايته يضاف : «٧ - سجن اريحا» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٢٩ كسليف ٥٧٢٨ (٣١ كانون الاول ١٩٦٧) .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن السجون (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢١٧) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٣ شباط ٥٧٢٨ (٢ شباط ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢١٨

أمر بشأن انشاء محاكم عسكرية

(تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة وبموجب المادة ٥ من الأمر بشأن تعليمات الأمن ، اصدر الأمر التالي :

تعديل اسماء المحاكم

١ - في الأمر بشأن انشاء محاكم عسكرية (الضفة الغربية) (أمر رقم ٣) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، بدلا من اسماء المحاكم الواردة فيه تحل اسماء المحاكم التالية :

«١ - محكمة عسكرية في قضاء الخليل ؛

2. בית־משפט צבאי נפת בית־לחם;

3. בית־משפט צבאי נפת רמאללה;

4. בית־משפט צבאי נפת שכם;

5. בית־משפט צבאי נפת טול־כרם;

6. בית־משפט צבאי נפת ג'נין".

מקום מושב בית־המשפט

2. על מנת להסיר ספק מובהר בזה, כי האמור בצו זה בא להוסיף על הסמכות הנתונה לנשיא בית־המשפט הצבאי על־פי סעיף 7 לצו בדבר הוראות בטחון, ולא לגרוע ממנה.

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר כינון בתי־משפט צבאיים (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 1) (צו מס' 218), תשכ"ח—1968".

י"ב בשבט תשכ"ח (11 בפברואר 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 219

צו בדבר רישום ובדיקת ציוד מכני והנדסי

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, אני מצווה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"ציוד" — ציוד מכני הנדסי כמפורט בתוספת לצו זה, לרבות ציוד עזר לאלה ואביזריהם;

"בעלים" — לרבות המחזיק בציוד מכוח חוזה של מקח אגב שכירות;

"הרשם" — מי שיתמנה לכך על־ידי מפקד האזור;

"בודק" — מי שיתמנה לכך על־ידי מפקד האזור.

חובת הודעה

2. (א) בעלים של ציוד, ירשם אצל הרשם וימסור לו את כל הפרטים בקשר לציוד האמור, לרבות מקום המצאו של הציוד, הכל בהתאם להוראות הרשם.

(ב) בעלים של ציוד, המעבירו לבעלים אחרים, יודיע על כך לרשם.

(ג) הודעה כאמור בסעיפים קטנים (א) ו־(ב), תימסר תוך שלושים יום מיום תחילתו של צו זה או תוך שבעה ימים

٢ - محكمة عسكرية في قضاء بيت لحم ؛
٣ - محكمة عسكرية في قضاء رام الله ؛
٤ - محكمة عسكرية في قضاء نابلس ؛
٥ - محكمة عسكرية في قضاء طولكرم ؛
٦ - محكمة عسكرية في قضاء جنين » .

مكان انعقاد المحكمة

٢ - منعاً لكل التباس يوضح بهذا ، ان ما ورد في هذا الأمر جاء ليضيف الى الصلاحية المخولة الى رئيس المحكمة العسكرية بموجب المادة ٧ من الأمر بشأن تعليمات الأمن ، وليس للانتقاص منها .

بدء سريان

٣ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٤ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تشكيل محاكم عسكرية (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢١٨)، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٢ شباط ٥٧٢٨ (١١ شباط ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢١٩

أمر بشأن تسجيل وفحص العتاد الميكانيكي والهندسي

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ - في هذا الامر —

«العتاد» - العتاد الميكانيكي الهندسي المدرج في ذيل هذا الأمر ، ويشمل العتاد الفرعي وملحقاته ؛

«المالك» - يشمل من يحوز العتاد بحكم عقد شراء بطريق الاجارة ؛

«المسجل» - من يعين لذلك من قبل قائد المنطقة ؛

«الفاحص» - من يعين لذلك من قبل قائد المنطقة .

وجوب التبليغ

٢ - (أ) يترتب على مالك العتاد ان يسجله لدى المسجل وان يبلغه جميع التفاصيل المتعلقة بالعتاد المذكور وبمكان وجوده وفقاً لتعليمات المسجل .

(ب) اذا قام مالك العتاد بنقله الى مالك آخر، فعليه ان يرسل اشعاراً بذلك الى المسجل .

(ج) يقدم الاشعار المذكور في الفقرتين (أ) و(ب) اعلاه خلال ثلاثين يوماً من تاريخ بدء مفعول هذا الأمر

ממועד העברת הציוד לבעלים אחרים, הכל לפי התאריך המאוחר יותר.

חובת סימון

3. ציוד שנרשם כאמור בסעיף 2, יקבע לו הרשם מספר. המספר יצויין על לוח שהרשם יספק לבעלים של הציוד והלוח יהיה מחובר תמיד לציוד במקום הנראה לעין.

איסור שימוש

4. לא ישתמש אדם בציוד ולא יפעילו אלא אם קויימו לגביו הוראות הסעיפים 2 ו־3.

בדיקת ציוד

5. (א) בודק רשאי להורות לבעלים של הציוד להמציא את הציוד לשם בדיקה, במקום בזמן ובאופן שייקבעו על ידיו או להרשות את בדיקתו במקום הימצאו.

(ב) בעלים של ציוד שנדרש להמציאו או להרשות את בדיקתו, חייב לעשות כן ולהשאירו במקום שנקבע לכך על־ידי הבודק עד תום הבדיקה.

גרימת נזק לציוד

6. לא יגרום אדם במזיד נזק לציוד.

הוראות

7. הוראה של הרשם או של בודק לפי צו זה, יכולה להיות כללית או מיוחדת.

דרכי ביצוע

8. הרשם יהיה מוסמך לקבוע את דרכי ביצועו של צו זה.

תחילת תוקף

9. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

10. צו זה ייקרא "צו בדבר רישום ובדיקת ציוד (יהודה והשומרון) (מס' 219), תשכ"ח—1968".

תוספת לצו בדבר רישום ובדיקת ציוד מכני והנדסי (יהודה והשומרון) (מס' 219), תשכ"ח—1968

1. טרקטור זחל, כולל ציוד עזר (דחפור, דחפור זווית, מרטש לעקירת שרשים, מנח צינורות, מפלח מחובר לטרקטור, יעה, קודח בורות, כננת כוון, מעביר כוח וכו')
(Crawler Tractor with equipment).

2. טרקטור אופני מעל 25 כ"ס, כולל ציוד עזר (כמו בפריט 1).
(Wheel Tractor with equipment).

3. מחפר זחל, כולל ציוד עזר (זרוע מנוף, חופן לסתות,

او سبعة ايام من تاريخ نقل العتاد الى المالك ، حسب التاريخ المتأخر .

وجوب الوسم

٣ - اذا سجل عتاد كما ذكر في المادة ٢ اعلاه فيعين له المسجل رقماً يكتب على لوحة يعطيها المسجل لمالك العتاد ، وتكون اللوحة مثبتة بالعتاد دوماً في مكان ظاهر للعيان .

حظر الاستعمال

٤ - لا يجوز لأي شخص استعمال العتاد او تشغيله الا اذا توفرت بصدده احكام المادتين ٢ و٣ .

فحص العتاد

٥ - (أ) يجوز للفاحص ان يأمر مالك العتاد بجلبه اليه للفحص في المكان والزمان والشكل الذي يحدده او ان يسمح بفحصه في مكان وجوده .

(ب) يترتب على مالك العتاد الذي كلف بجلبه او بالسماح بفحصه ، ان يستجيب للطلب وان يستبقيه في المكان الذي حدده الفاحص لذلك حتى نهاية الفحص .

الحاق الضرر بالعتاد

٦ - لا يجوز لأي شخص ان يلحق عمداً اي ضرر بالعتاد .

تعليمات

٧ - يمكن ان تكون تعليمات المسجل او الفاحص بمقتضى هذا الأمر عامة او خاصة .

طرق التنفيذ

٨ - يخول المسجل صلاحية تحديد طرق تنفيذ هذا الأمر .

بدء سريان

٩ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

١٠ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تسجيل وفحص العتاد (الضفة الغربية) (رقم ٢١٩) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

ذيل لأمر بشأن تسجيل وفحص العتاد الميكانيكي والهندسي (الضفة الغربية) (رقم ٢١٩) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨

١ - تراكتور زاحف ويشمل العتاد الفرعي (حفارة بولدوزر ، بولدوزر زاوية ، محطم لقلع الجذور ، واضعة انابيب ، فلاذة موصولة بتراكتور ، مجرفة ، حفارة حفر ، ونشر بكرة موجه ، ناقلة قوة الخ . . .) .
(Crawler Tractor with equipment).

٢ - تراكتور ذو عجلات تزيد قوته على ٢٥ قوة حصان ويشمل العتاد الفرعي (كما جاء في البند ١) .
(Wheel Tractor with equipment).

٣ - حفارة زاحفة ، وتشمل العتاد الفرعي (ذراع الرافعة

יעה נגרר, יעה נסוג, מתקע כלונסאות וכו׳)
(Crawler Crane-Excavator with equipment).

4. מחפר אופני כולל ציוד עזר (כמו בפריט 3).

5. מפלס ממונע (Motor Grader).

6. מפלס נגרר (Towed Grader).

7. מגרדה ממונעת (Self propelled scraper)

8. מגרדה נגררת (Scraper).

9. מטען עפר נגרר (Towed Loader).

10. מפלח (Rooter).

11. מתלם (Ditcher).

12. חופר תעלות (Trencher).

13. מכבש ממונע (Road Roller).

14. מכבש נגרר על כל סוגיו (מכבש רגלי כבש, מכבש הידוק, מכבש צמיגים וכו׳) (Towed Roller all kinds).

15. עגלת שפיכה לכל סוגיה (שפכן קרקעית, שפכן אחורי, שפכן קדמי וכו׳) (Dumper-Dump Wagon).

16. מדחס אויר מוסע בעל תפוקה של 60 רגל מעוקב אויר לדקה ומעלה, כולל ציוד עזר: פטישי אויר קודחים, שוברים, הודקים, עגלות קידוח וצינורות אויר גמישים ללחץ גבוה
(Air Compressor-Lorry or Tractor mounted with equipment).

17. מדחס אויר נגרר בעל תפוקה של 60 רגל מעוקב אויר לדקה ומעלה, כולל ציוד עזר כמפורט בפריט 16
(Air Compressor-Mobile, with equipment).

18. קודח בורות ממונע
(Self propelled Rock Boring Machine).

19. עגורן בניה מסתובב לכל סוגיו (על גלגלי גומי וברזל על פסי ברזל ועמדות קבועות)
(Building Crane).

20. עגורן נייד לכל סוגיו (על גלגלי גומי וחצי זחל).

21. מפזר שלמק (Finisher).

22. מיתקן לערבול אספלט (Bituminous Mixing Plant).

23. מערבל ביטון שקיבולו 500 ליטר ומעלה
(Concrete Mixer).

י״ב בשבט תשכ״ח (11 בפברואר 1968)

רפאל ורדי, אלוף-משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

قبضة فكية ، مجرفة مقطورة ، مجرفة ، مجرفة منسحبة ، غارزة اوتاد الخ . . .) .
(Crawler Crane-Excavator with equipment).

٤ - حفارة ذات عجلات وتشمل العتاد الفرعي (كما جاء في البيان ٣) .

٥ - آلة شق ميكانيكية (Motor Grader).

٦ - آلة شق مقطورة (Towed Grader).

٧ - مجردة ميكانيكية (Self propelled scraper).

٨ - مجردة مقطورة (Scraper).

٩ - حاملة تراب مقطورة (Towed Loader).

١٠ - فلاذة (Rooter).

١١ - آلة لحفر اخاديد (Ditcher).

١٢ - حفارة خنادق (Trencher).

١٣ - مرداس ميكانيكي . (Road Roller).

١٤ - مرداس مقطور على اختلاف انواعه (مرداس اقدام الخروف ، مرداس ضغط ، مرداس اطارات الخ..)..
(Towed Roller all kinds).

١٥ - عربة قلابة على اختلاف انواعها (قلابة ارضية ، قلابة خلفية ، قلابة امامية الخ . . .) .
(Dumper-Dump Wagon).

١٦ - مكبس هوائي متنقل يبلغ انتاجه ٦٠ قدماً مكعباً من الهواء في الدقيقة فاكثر ، ويشمل العتاد الفرعي : مطارق هوائية حافرة ، كاسرة ، ضاغطة ، عربات حفر وانابيب هوائية مرنة للضغط العالي .
(Air Compressor-Lorry or Tractor mounted with equipment).

١٧ - مكبس هوائي مقطور يبلغ انتاجه ٦٠ قدماً مكعباً من الهواء في الدقيقة فاكثر ويشمل العتاد الفرعي كما جاء في البيان ١٦ .
(Air Compressor-Mobile, with equipment).

١٨ - حفارة حفر ميكانيكية .
(Self propelled Rock Boring Machine).

١٩ - رافعة بناء رحوية على اختلاف انواعها (على عجلات مطاطية وحديدية على سكة حديد ومواقف ثابتة) .
(Building Crane).

٢٠ - رافعة متنقلة على اختلاف انواعها (على عجلات مطاطية وشبه زاحفة) .

٢١ - آلة نائرة . (Finisher).

٢٢ - منشأة لجبل الاسفلت. (Bituminous Mixing Plant).

٢٣ - جبالة خرسانة تبلغ سعتها ٥٠٠ لتر فاكثر .
(Concrete Mixer).

١٢ شباط ٥٧٢٨ (١١ شباط ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס' 220
בוטל

צבא הגנה לישראל

צו מס' 221

צו בדבר פיקוח על מטבע, ניירות ערך וזהב
(תיקון מס' 4)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 4

1. בצו בדבר פיקוח על מטבע, ניירות ערך וזהב (יהודה והשומרון) (מס' 26), תשכ"ז—1967, בסעיף 4, אחרי סעיף קטן (ב) יבוא:

"(ג) מי שעובר כדין דרך גשר אלנבי או גשר אדם, רשאי להכניס לאזור או להוציא מן האזור בעת המעבר דינרים; בתנאי שמי שמכניס דינרים לאזור ימסור בעת המעבר הצהרה על הסכום שברשותו".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום י"ט בשבט תשכ"ח (18 בפברואר 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר פיקוח על מטבע, ניירות ערך וזהב (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 4) (צו מס' 221), תשכ"ח—1968".

י"ח באדר תשכ"ח (18 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף-משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 222

צו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין)
(תיקון מס' 2)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (יהודה והשומרון) (מס' 49), תשכ"ז—1967, בסעיף 1 שבו, בהגדרת "טובין", יימחקו המילים "טובין לצורך שימוש אישי שערכם

جيش الدفـاع الاسرائيلي

امر رقم ٢٢٠
الغـــي

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢١

أمر بشأن الرقابة على العملة ، الاوراق المالية والذهب
(تعديل رقم ٤)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ٤

١ - في الأمر بشأن الرقابة على العملة ، الاوراق المالية والذهب (الضفة الغربية) (أمر رقم ٢٦) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، في المادة ٤ ، بعد الفقرة (ب) تحل الفقرة التالية :
«(ج) يجوز لكل مَن يعبر حسب الاصول جسر اللنبي او جسر آدم ، ان يُدخل الى المنطقة او يخرج من المنطقة دنانير وقت العبور ، ويشترط في ذلك ان يقدم كل مَن يُدخل دنانير الى المنطقة وقت العبور تصريحاً بالمبلغ الذي في حوزته» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ١٩ شباط ٥٧٢٨ (١٨ شباط ١٩٦٨) .

الاسـم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن الرقابة على العملة ، الاوراق المالية والذهب (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٤) (أمر رقم ٢٢١) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٨ ادار ٥٧٢٨ (١٨ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٢

أمر بشأن المساحات المغلقة (حظر نقل البضائع)
(تعديل رقم ٢)

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ١

١ - في الأمر بشأن المساحات المغلقة (حظر نقل البضائع) (الضفة الغربية) (أمر رقم ٤٩) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، في المادة ١ منه في تعريف «البضائع» ، تشطب الكلمات

אינו עולה על —.10 ל״י לאדם ושערך היחידה אינו עולה על —.10 ל״י המיוצאים מהשטח הסגור או״.

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

3. צו זה ייקרא ״צו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין) (יהודה והשומרון) (תיקון מס׳ 2) (צו מס׳ 222), תשכ״ח—1968״.

כ״ב בשבט תשכ״ח (21 בפברואר 1968).

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 223

צו בדבר הוראות בטחון (תיקון מס׳ 12)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, אני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בסעיף 1 לצו בדבר הוראות בטחון המובא בנספח למנשר בדבר כניסתו לתוקף של הצו בדבר הוראות בטחון (יהודה והשומרון) (מס׳ 3), תשכ״ז—1967 (להלן — הצו העיקרי), אחרי הגדרת המונח ״מפקד האזור״ יבוא:

״״עובד ציבור״ — לרבות שוטר, איש שירות בטחון כמשמעותו בצו בדבר אנשי שרות הבטחון הפועלים באזור (יהודה והשומרון) (מס׳ 121), תשכ״ז—1967, עובד בשירות כוחות צה״ל, עובד ברשות מקומית וכל מי שבידיו סמכויות לפי דין או תחיקת בטחון״.

החלפת סעיף 16

2. במקום סעיף 16 לצו העיקרי יבוא:

״הזמנת הנאשם ועדים והוצאת צו הבאה

16. (א) בית־משפט צבאי רשאי להזמין לבקשת בעל־דין כל אדם להעיד במשפט אם היה סבור שיש בהזמנת אותו אדם להועיל לבירור שאלה הנוגעת למשפט וכן רשאי בית־המשפט להזמין עד מטעמו.

(ב) בית־משפט צבאי רשאי לתת בכל עת צו הבאה נגד

«البضائع لمقتضى الاستعمال الشخصي التي لا تتجاوز قيمتها ١٠ ليرات اسرائيلية للشخص الواحد وقيمة الوحده منها لاتتجاوز ١٠ ليرات اسرائيلية والتي تخرج من المساحة المغلقة او» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاســم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن المساحات المغلقة (حظر نقل البضائع) (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٢) (أمر رقم ٢٢٢) لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٢٢ شباط ٥٧٢٨ (٢١ شباط ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٣

أمر بشأن تعليمات الأمن (تعديل رقم ١٢)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تعديل المادة ١

١ - في المادة ١ من الأمر بشأن تعليمات الأمن الوارد كملحق لمنشور بشأن بدء مفعول الأمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة الغربية) (أمر رقم ٣) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ (فيما يلي — الأمر الاصلي) ، بعد تعريف اصطلاح «قائد المنطقة» يحل :

««مستخدم عمومي» - يشمل الشرطي وكل فرد من رجال مصلحة الأمن حسب مدلوله في الأمر بشأن رجال مصلحة الأمن العاملين في المنطقة (الضفة الغربية) (أمر رقم ١٢١) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، وكل مستخدم في خدمة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي وكل مستخدم في سلطة محلية وكل من يتمتع بصلاحيات بموجب اي تشريع او تشريع أمن» .

استبدال المادة ١٦

٢ - تستبدل المادة ١٦ من الأمر الاصلي بما يلي :

«دعوة المتهم والشهود واصدار أمر احضار

١٦ - (أ) يجوز للمحكمة العسكرية بناء على طلب اي فريق من الفرقاء ان تدعو اي شخص لاداء الشهادة في المحاكمة اذا اعتقدت ان دعوة ذلك الشخص قد تكون مفيدة لاستيضاح مسألة تتعلق بالقضية ، كما يجوز للمحكمة ان تستقدم شاهداً من عندها .

(ب) يجوز للمحكمة العسكرية ان تصدر في كل

נאשם אם ראה שיש צורך בכך כדי לכפות את התייצבותו למשפט במועד שנקבע.

(ג) בית־משפט צבאי רשאי לבקשת בעל־דין אך ביוזמת בית־המשפט לצוות על עד שהוזמן או על כל אדם אחר להמציא לבית־המשפט במועד שיקבע בהזמנה או בצו, אותם מסמכים הנמצאים ברשותו ושפורטו בהזמנה או בצו.

(ד) בית־משפט צבאי רשאי לצוות על אדם הנוכח לפניו להעיד או להמציא לו מסמכים במועד שיקבע; ודינו של אדם כזה כדין מי שהומצאו לו הזמנה או צו להמצאת מסמכים.

(ה) מי שהוזמן להעיד ולא התייצב או נצטווה להמציא מסמכים ולא המציאם, רשאי בית־המשפט לתת צו הבאה נגדו כדי לכפות את התייצבותו בבית־המשפט.

(ו) מי שהוצא נגדו צו הבאה לפי סעיפים קטנים (ב) או (ה) יובא בהקדם בפני בית־משפט צבאי והוא יורה אם להחזיקו במקום מעצר או לשחררו בתנאים שיקבע".

תיקון סעיף 43

3. בסעיף 43 לצו העיקרי —

(1) בסעיף קטן (3) (ב) במקום "שתי שנים" יבוא "חמש שנים".

(2) אחרי סעיף קטן (4) יבוא:

"(5) נאשם שהובא לדין בפני דן יחיד רשאי לבקש עם תחילת הדיון שדינו יועבר לבית־משפט צבאי שכונן לפי סעיף 6 ודן היחיד חייב למלא אחרי הבקשה. דן יחיד יודיע לנאשם עם תחילת הדיון על זכותו לפי סעיף זה".

הוספת סעיף 47א

4. אחרי סעיף 47 לצו העיקרי יבוא:

"התחזות

47א. מי שאינו עובד ציבור והתחזה כעובד ציבור — ייאשם בעבירה על צו זה".

תיקון סעיף 50א

5. בסעיף 50א לצו העיקרי, אחרי "עבירה" יבוא "על דין או תחיקת בטחון".

הוספת סעיף 59א

6. אחרי סעיף 59 לצו העיקרי יבוא:

حين أمراً باحضار المتهم اذا وجدت ضرورة لذلك لارغامه على الحضور للمحاكمة في الموعد المحدد .

(ج) يجوز للمحكمة العسكرية بناء على طلب فريق من الفرقاء او بمبادرتها هي ان تأمر الشاهد الذي استدعي او اي شخص آخر بأن يقدم للمحكمة في الموعد المحدد في مذكرة الحضور او في الأمر ، ما لديه من المستندات المبينة في المذكرة او في الأمر .

(د) يجوز للمحكمة العسكرية ان تأمر اي شخص حاضر امامها باداء الشهادة او بابراز المستندات في الموعد الذي تحدده ؛ ويعتبر هذا الشخص في حكم من أبلغ بمذكرة حضور او أمر بابراز مستندات .

(ه) من دعي لاداء الشهادة وتخلف عن الحضور او أمر بابراز مستندات وتخلف عن ابرازها ، يجوز للمحكمة ان تصدر أمر احضار بحقه لارغامه على المثول امام المحكمة .

(و) من صدر بحقه أمر احضار بموجب الفقرة (ب) او (ه) ينبغي احضاره على وجه السرعة امام محكمة عسكرية حيث تأمر باحتجازه في الموقف او بالافراج عنه بالشروط التي تحددها » .

تعديل المادة ٤٣

٣ - في المادة ٤٣ من الأمر الاصلي —

(١) في الفقرة (٣) (ب) ، بدلا من « السنتين » يحل « الخمس سنوات » .

(٢) بعد الفقرة (٤) يحل :

« (٥) اذا قدم متهم للمحاكمة امام قاض منفرد فيجوز له ان يطلب عند بدء النظر احالة قضيته الى محكمة عسكرية انشئت بموجب المادة ٦ ويترتب على القاضي المنفرد ان يستجيب للطلب ، وعلى القاضي المنفرد عند بدء النظر ان يحيط المتهم علماً بحقه بموجب هذه المادة » .

اضافة المادة ٤٧أ

٤ - بعد المادة ٤٧ من الأمر الاصلي يحل :

« انتحال الشخصية

٤٧أ - كل من تظاهر بأنه مستخدم عمومي دون ان يكون كذلك ، يتهم بمخالفة هذا الأمر » .

تعديل المادة ٥٠أ

٥ - في المادة ٥٠أ من الأمر الاصلي ، بعد « جرم » يحل « خلافاً لأي تشريع او تشريع أمن » .

اضافة المادة ٥٩أ

٦ - بعد المادة ٥٩ من الأمر الاصلي يحل :

"עבירות בקשר לשוחד

59א. (א) בסעיף זה —

"טובת הנאה" — כסף, שווה כסף, שירות או טובת הנאה אחרת;

"קבלה" — לרבות קבלה בשביל אחר או על־ידי אחר, במי־שרין או בעקיפין.

(ב) עובד הציבור הלוקח שוחד בעד פעולה הקשורה בתפקידו, דינו מאסר שבע שנים או קנס עשרת־אלפים לירות או שני העונשים כאחד.

(ג) הנותן שוחד — דינו כדין מקבל שוחד. המציע או מבטיח שוחד, אף שנדחה, כמוהו כנותן שוחד.

(ד) המקבל טובת הנאה על־מנת לתת שוחד לעובד ציבור ייאשם בעבירה על צו זה, בין שניתנה טובת הנאה בשל תיווכו, לו או לאחר, ובין שלא ניתנה, בין שהתכוון לתת שוחד ובין אם לאו.

(ה) המקבל טובת הנאה על־מנת שיניע, בעצמו או על־ידי אחר, במישרין או בעקיפין, עובד ציבור למעשה, למחדל, להשהייה, להחשה, להאטה, להעדפה או להפלייה לרעה — ייאשם בעבירה על צו זה.

(ו) הנותן טובת הנאה למקבל שנתקיים בו האמור בסעיף קטן (ד) או (ה) — דינו כדין נותן שוחד.

(ז) אין נפקא מינה בשוחד —

(1) באיזו צורה ניתנה טובת ההנאה;

(2) אם היה בעד מעשה, מחדל, השהייה, החשה, האטה, העדפה או הפלייה לרעה;

(3) אם היה בעד פעולה מסויימת או כדי להטות למשוא פנים בדרך כלל;

(4) אם היה בעד פעולה של הלוקח עצמו או בעד השפעתו על פעולת אדם אחר;

(5) אם ניתן מידי הנותן או באמצעות אדם אחר; אם ניתן לידי הלוקח או בשביל הלוקח לידי אדם אחר; אם בתחילה או בדיעבד; ואם הנהנה מן השוחד היה הלוקח או אדם אחר;

(6) אם תפקידו של הלוקח היה של שררה או של שירות; אם היה קבוע או זמני ואם כללי או לעניין

«جرائم تتعلق بالرشوة

٥٩أ - (أ) في هذه المادة —

«منفعة» - نقد او ما يقدّر بنقد او خدمة او اية منفعة اخرى ؛

«قبول» - يشمل القبول من اجل شخص آخر او بواسطة شخص آخر ، بصورة مباشرة او غير مباشرة .

(ب) كل مستخدم عمومي اخذ رشوة لقاء عمل يتعلق بوظيفته، يعاقب بالحبس لمدة سبع سنوات او بغرامة مقدارها عشرة آلاف ليرة او بكلتا العقوبتين معاً .

(ج) ينزل الراشي منزلة المرتشي ، من عرض رشوة او وعد بها ينزل منزلة الراشي ولو رفضت .

(د) من قبل منفعة من اجل ان يعمل على ارشاء مستخدم عمومي يتّهم بمخالفة هذا الأمر ، سواء اعطيت المنفعة لقاء توسطه ، له او لشخص آخر أم لم تعط ، وسواء اقصد اعطاء الرشوة ام لا .

(ه) من قبل منفعة من اجل ان يحمل ، بنفسه او بواسطة غيره ، بصورة مباشرة او غير مباشرة ، مستخدماً عمومياً على القيام بفعل او بترك او تأخير او تعجيل او ابطاء او تفضيل او تمييز — يتّهم بمخالفة هذا الأمر .

(و) من اعطي منفعة لقابل توفر فيه ما ذكر في الفقرة (د) او (ه) — ينزل منزلة الراشي .

(ز) لا عبرة في الرشوة —

(١) بالشكل الذي اعطيت فيه المنفعة ؛

(٢) اذا اعطيت لقاء فعل او ترك او تأخير او تعجيل او ابطاء او تفضيل او تمييز ؛

(٣) اذا كانت لقاء عمل معين او بقصد المحاباة بوجه عام ؛

(٤) اذا كانت لقاء عمل يقوم به المرتشي نفسه او لقاء تأثيره على عمل شخص آخر ؛

(٥) اذا اعطيت من قبل الراشي او بواسطة شخص آخر ؛ الى المرتشي او الى شخص آخر من اجل المرتشي ؛ سواء في البداية ام فيما بعد ؛ وسواء اكان المنتفع من الرشوة هو المرتشي ام شخصاً آخر ؛

(٦) اذا كانت وظيفة المرتشي ذات سلطة او تتعلق بخدمة؛ دائمية او موقّتة؛

מסויים; אם מילויו היה בשכר או בלי שכר, אם בהתנדבות, או תוך קיום חובה.

(ח) במשפט על עבירה לפי סעיף זה רשאי בית־המשפט הצבאי להרשיע על יסוד עדות אחת, גם אם זו עדות של שותף לעבירה".

תחילת תוקף

7. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

שם

8. צו זה ייקרא "צו בדבר הוראות בטחון (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 12) (צו מס' 223), תשכ"ח—1968".

כ"א בשבט תשכ"ח (20 בפברואר 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 224

צו בדבר פרשנות (הוראות נוספות) (מס' 5)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרה

1. בצו זה —

"תחיקת שעות חירום" — כמשמעותה בתקנה 3 לתקנות ההגנה (שעת חירום), 1945.

דרכים לביטול תחיקת שעת חירום

2. (א) לשם הסרת ספק מובהר בזה, כי תחיקת שעת חירום איננה מתבטלת מכללא על־ידי תחיקה מאוחרת שאיננה תחיקת שעת חירום.

(ב) תחיקת שעת חירום מתבטלת רק על־ידי חקיקה הקובעת מפורשות, ותוך אזכור שמה, את דבר ביטולה.

תוקפה של תחיקת שעת חירום

3. תחיקת שעת חירום אשר היתה בתוקף באזור אחרי יום ה' באייר תש"ח (14 במאי 1948) תמשיך לעמוד בתוקפה מן היום הקובע ואילך, כאילו חוקקה כתחיקת בטחון, אלא אם בוטלה מפורשות ותוך אזכור שמה כאמור בסעיף 2 (ב), לפני היום הקובע או אחריו.

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר פרשנות (הוראות נוספות) (מס'

عامة او لقضية معينة ؛ وسواء اكان اداؤها لقاء اجر ام بدون اجر او بالتطوع او في معرض اداء واجب .

(ح) يجوز للمحكمة العسكرية عندما تنظر في جرم بموجب هذه المادة ان تدين المتهم على اساس شهادة واحدة حتى وان كانت هذه شهادة الشريك في الجرم » .

بدء سريان

٧ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٨ - يطلق على هذا الأمر اسم « أمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١٢) (أمر رقم ٢٢٣) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ » .

٢١ شباط ٥٧٢٨ (٢٠ شباط ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٤

الأمر التفسيري (تعليمات اضافية) (رقم ٥)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعريف

١ - في هذا الأمر —

« تشريع الطوارىء » - حسب مدلوله في المادة ٣ من نظام الدفاع (الطوارىء) ، لسنة ١٩٤٥ .

طريق الغاء تشريع الطوارىء

٢ - (أ) منعاً لحدوث اي التباس يوضح بهذا ان تشريع الطوارىء لا يلغى تلقائياً بواسطة تشريع لاحق ليس بتشريع الطوارىء .

(ب) لا يلغى تشريع الطوارىء الا بواسطة تشريع يحدد صراحة التشريع الملغى مع التنويه باسمه .

مفعول تشريع الطوارىء

٣ - ان تشريع الطوارىء الذي كان ساري المفعول في المنطقة بعد تاريخ ٥ ايار ٥٧٠٨ (١٤ ايار ١٩٤٨) يستمر ساري المفعول اعتباراً من اليوم المحدد (بالكسر) فصاعداً ، وكأنه سن كتشريع الأمن ، الا اذا الغي صراحة مع التنويه باسمه كما ذكر في المادة ٢ (ب) ، قبل اليوم المحدد (بالكسر) او بعده .

الاسم

٤ - يطلق على هذا الأمر اسم « الأمر التفسيري (تعليمات

5) (יהודה והשומרון) (מס' 224), תשכ"ח—1968".

כ"א בשבט תשכ"ח (20 בפברואר 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 225

צו בדבר כללי האחריות לעבירה

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה"ל באזור, הנני מצווה בזה, כי ההוראות בדבר כללי האחריות לעבירה, כפי שיפורטו בצו זה, יחולו בבתי־המשפט הצבאיים, אלא אם יש במנשר או בצו שניתן על־ידי הוראה מפורשת או משמעת אחרת, בנושא מן הנדונים בצו זה.

הגדרה

1. בצו זה —

"עבירה" — מעשה, מחדל או נסיון שהם בני־עונשין לפי דין או תחיקת בטחון.

עבירות שנעשו מקצתן בתוך האזור ומקצתן מחוץ לאזור

2. כל מעשה אשר היה נחשב לעבירה, אילו נעשה כולו בתוך האזור, והוא נעשה מקצתו בתוך תחומי האזור ומקצתו מחוץ לתחומי האזור, הרי כל אדם העושה בתוך תחומי האזור כל חלק ממעשה כזה אפשר לשופטו ולהענישו, כאילו נעשה המעשה כולו בתוך תחומי האזור.

אי ידיעת דין או תחיקת בטחון

3. אי ידיעת דין או תחיקת בטחון, אינה משמשת הצדקה לכל מעשה או מחדל, אשר באופן אחר היו מהווים עבירה, מלבד אם נאמר בפרוש שידיעת העבריין את הדין או את תחיקת הבטחון היא יסוד מיסודות העבירה.

אחריות פלילית של קטין

4. מי שלא מלאו לו שתים־עשרה שנים לא ישא באחריות פלילית בשל כל מעשה או מחדל.

כוונה, מניע

5. (א) בכפיפות להוראות המפורטות בדין או בתחיקת בטחון בקשר למעשים או למחדלים רשלניים, לא ישא אדם באחריות פלילית בשל מעשה או מחדל שחלו שלא ברצונו או בשל מאורע שאירע בדרך מקרה.

اضافية) (رقم ٥) (الضفة الغربية) (أمر رقم ٢٢٤) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ » .

٢١ شباط ٥٧٢٨ (٢٠ شباط ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٥

أمر بشأن قواعد المسؤولية عن الجرائم

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بهذا بأن تطبق في المحاكم العسكرية الاحكام المتعلقة بقواعد المسؤولية عن الجرائم وفقاً لما يجري تفصيله في هذا الأمر ، الا اذا ورد في منشور او أمر صادر من قبلي نص صريح او ضمني يقضي بخلاف ذلك ، في اي موضوع من المواضيع التي يتناولها هذا الأمر .

تعريف

١ - في هذا الأمر —

«الجرم» - كل فعل او ترك او محاولة مما يستوجب العقاب بحكم تشريع او بمقتضى تشريع أمن .

الجرائم التي يرتكب جزء منها في المنطقة والجزء الآخر خارج المنطقة

٢ - اذا ارتكب فعل بعضه داخل حدود المنطقة وبعضه خارج حدود المنطقة ، وكان ذلك الفعل يعتبر جرماً فيما لو ارتكب بأكمله داخل المنطقة ، فكل شخص ارتكب اي قسم من ذلك الفعل داخل حدود المنطقة يجوز محاكمته ومعاقبته كما لو كان ذلك الفعل بأكمله قد ارتكب داخل حدود المنطقة .

جهل القانون او تشريع الأمن

٣ - لا يعتبر جهل القانون او تشريع الأمن عذراً لأي فعل او ترك يشكل جرماً بشكل آخر الا اذا ورد نص صريح يقضي بأن معرفة القانون او تشريع الأمن من قبل المجرم تعد عنصراً من عناصر الجرم .

المسؤولية الجزائية للقاصر

٤ - كل من لم يتم الثانية عشرة من عمره يعفى من المسؤولية الجزائية المترتبة على اي فعل او ترك .

النية والدافع

٥ - (أ) يعفى الشخص من المسؤولية الجزائية عن كل فعل او ترك اذا وقع منه بدون ارادته او عن اي حادث وقع بطريق الصدفة ، على ان يراعى في ذلك ما نص عليه اي تشريع او تشريع أمن بخصوص اي فعل او ترك اهمالي .

(ב) מלבד אם נאמר בפירוש שהכוונה לגרום לתוצאה מיוחדת היא יסוד מיסודות העבירה שנעשתה כולה או מק־צתה, על־ידי מעשה או מחדל, אין נפקא מינה אם העבריין התכוון או לא התכוון לגרום לאותה התוצאה על־ידי מעשה ומחדל.

(ג) מלבד אם נאמר בפירוש אחרת, הרי בכל הנוגע לאחריות פלילית, אין נפקא מינה מהו המניע הממריץ אדם לעשות או לחדול או ליצור איזו כוונה.

טעות בעובדה

6. אדם העושה איזה מעשה או שאינו עושה אותו מתוך אמונה כנה והגיונית, אך מוטעית, במציאות של איזה מצב דברים, לא ישא באחריות פלילית בשל המעשה או המחדל במידה יותר גדולה משהיה נושא בה אילו היה מצב הדברים הממשי כאשר האמין.

הנחה של צלילות הדעת

7. מניחים שכל אדם הוא בדעה צלולה וכי היה בדעה צלולה בכל עת הבאה בחשבון, עד שלא יוכח ההיפך.

טרוף דעת

8. לא ישא אדם באחריות בשל מעשה או מחדל אם בשעת עשותו את המעשה או המחדל היה בלתי מוכשר להבין את אשר עשה, או לדעת שאסור היה לו לעשות את המעשה או לחדול את המחדל מחמת מחלה שפגעה בצלילות דעתו. אך ייתכן שיהא אדם אחראי אחריות פלילית בשל מעשה או מחדל גם אם נפגעה צלילות דעתו על־ידי מחלה, אם אין המחלה הזאת מולידה באמת ברוחו אחת התוצאות הנזכרות לעיל ביחס לאותו המעשה או המחדל.

שיכרות

9. (א) פרט לאמור בסעיף זה, לא תשמש שיכרות כהגנה בפני כל האשמה;

(ב) שיכרות תשמש הגנה בפני כל אשמה אם בשעת עשיית המעשה או המחדל שעליהם מאשימים, לא ידע הנאשם מסיבת שיכרותו, כי אותה עשייה או מחדל היו שלא כשורה או שלא ידע את אשר הוא עושה, וכן —

(1) אם מצב שיכרותו נגרם שלא בהסכמתו על־ידי מעשה זדון או רשלנות מצד אדם אחר; או

(2) אם מחמת שיכרותו היה הנאשם, בשעת עשיית המעשה או אי עשייתו, מטורף באופן זמני או באופן אחר.

(ب) لا عبرة فيما اذا كان المجرم قد قصد او لم يقصد النتيجة التي حدثت عن الفعل او الترك الا اذا ورد نص صريح على ان نية الوصول الى نتيجة معينة تؤلف عنصراً من عناصر الجرم الذي ارتكب كله او بعضه بواسطة ذلك الفعل او الترك .

(ج) لا عبرة للدافع الذي يحمل الشخص على ارتكاب فعل او ترك او على عقد اية نية ، بقدر ما يتعلق ذلك بالمسؤولية الجزائية ، الا اذا ورد نص صريح يقضي بخلاف ذلك .

الخطأ في الوقائع

٦ - كل من أتى فعلا او امتنع عن اتيانه وهو يعتقد اعتقاداً صادقاً ومعتدلا بوجود احوال خاصة ، وكان مخطئاً في اعتقاده هذا ، لا يتحمل مسؤولية جزائية عن الفعل او الترك الى درجة تفوق المسؤولية المترتبة عليه فيما لو كان واقع الحال مطابقاً لما اعتقده .

افتراض سلامة العقل

٧ - يفترض في كل انسان انه سليم العقل وانه كان سليم العقل في الوقت المبحوث عنه ، الى ان يثبت العكس .

الجنـــون

٨ - يعفى من المسؤولية الجزائية كل من ارتكب فعلا او تركاً اذا كان حين ارتكابه اياه عاجزاً عن ادراك كنة افعاله او عن العلم بأنه محضور عليه ارتكاب ذلك الفعل او الترك بسبب مرض ألمّ بسلامة عقله . غير انه يجوز اعتبار الشخص مسؤولا جزائياً عن فعل او ترك رغم المرض الذي ألمّ بسلامة عقله اذا لم تنجم عن هذا المرض حقاً احدى النتائج المذكورة اعلاه بخصوص ارتكابه ذلك الفعل او الترك .

السكـــر

٩ - (أ) باستثناء ما نصت عليه هذه المادة ، لا يعتبر السكر دفعاً في اية تهمة ؛

(ب) يعتبر السكر دفعاً في اية تهمة اذا كان المتهم حين وقوع الفعل او الترك المسند اليه في حالة سكر تجعله لا يدرك ان ذلك الفعل او الترك كان خلافاً لما ينبغي ، او في حالة لا تمكنه من معرفة ما يفعله ، وكذلك —

(١) نشأت حالة سكره بدون رضاه بواسطة فعل متعمد او اهمال من شخص آخر ؛ او

(٢) كان المتهم حين وقوع الفعل او الترك مختل العقل بصورة موقتة او بصورة اخرى من جراء السكر .

(ג) מקום שההגנה על־פי הסעיף הקטן הקודם הוכחה, הרי אם היה זה עניין הנופל בגדר פסקה (1) של אותו סעיף קטן, ישוחרר הנאשם, ואם היה זה עניין הנופל בגדר פסקה (2) תחולנה הוראות סעיף 7.

(ד) יש להתחשב בשיכרות כשיבואו לקבוע אם היתה לנאשם כוונה מיוחדת או אחרת, אשר בהעדרה לא היה אשם בעבירה שעבר.

(ה) לצרכי סעיף זה "שיכרות" תהא כוללת מצב הנוצר מתוך שימוש בסמים משכרים.

הכרח

10. פרט למעשה רצח ולעבירות שנענשים עליהן בעונש מוות, הרי שום מעשה שנעשה על־ידי אדם שהיה אנוס לעשותו מחמת איומים שבשעת עשותו את המעשה נתנו יסוד סביר לחשוש שהתוצאה תהיה מיתה או חבלה חמורה, בו ברגע, לאותו אדם, אם לא ייכנע לאיומים — אינו עבירה; בתנאי שהאדם שעשה את המעשה לא העמיד את עצמו מרצונו הטוב במצב שבו נעשה כפות להכרח כזה.

צורך

11. מעשה או מחדל שהיו נחשבים באופן אחר לעבירה ייסלחו לנאשם, אם יוכל להראות שהמעשה נעשה או לא נעשה רק כדי למנוע תוצאות אשר אי אפשר היה למנוע באופן אחר, ואשר אילו באו אותן התוצאות, היו גורמות נזק או חבלה חמורה לגופו או לכבודו או לנכסיו הוא או לגופם או לכבודם של אנשים אחרים, שהיה חייב להגן עליהם, או לנכסים שנמסרו להשגחתו; בתנאי שבעשותו זאת לא עשה יותר משהיה צורך באופן סביר לעשות למטרה זו, ובתנאי שהנזק או שהחבלה שנגרמה על־ידי המעשה או המחדל שלו לא תהיה גדולה מן הנזק או החבלה שבקש למנעה.

צידוק

12. לא ישא אדם באחריות פלילית בשל מעשה או מחדל אם עשה או חדל מלעשות את המעשה באחת מן המסיבות דלקמן, דהיינו:

(1) תוך כדי ביצוע תחיקת בטחון או דין.

(2) תוך ציות לצו של רשות בר־סמך שתחיקת בטחון מחייבתו להישמע לה, מלבד אם הצו הוא בבירור בלתי חוקי.

השאלה אם צו הוא בבירור בלתי חוקי או לא, היא שאלת חוק.

(ج) متى ثبت الدفع بمقتضى الفقرة السابقة يخلى سبيل المتهم اذا كانت حالته تنطبق على البند (١) من تلك الفقرة ، اما اذا كانت حالته تنطبق على البند (٢) فتطبق عليه احكام المادة ٧ .

(د) تؤخذ حالة السكر بعين الاعتبار لتقرير ما اذا كان المتهم قد عقد نية معينة او غير معينة مما يؤدي انتفاؤها الى اعتباره غير مذنب بالجرم الذي ارتكبه .

(ه) ايفاء بالغاية المقصودة من هذه المادة يعتبر «السكر» شاملا الحالة التي تنشأ عن تعاطي العقاقير المخدرة .

الاكــراه

١٠ - باستثناء جرائم القتل قصداً والجرائم المعاقب عليها بالاعدام ، لا يعتبر الفعل جرماً اذا ارتكبه الشخص مكرهاً تحت تأثير تهديدات وكان حين ارتكابه اياه يخشى ، ضمن الحد المعقول ، ان هذه التهديدات سوف تسفر عن موت او اذى بليغ وشيك الوقوع به فيما لو لم يذعن للتهديدات . ويشترط في ذلك ان يكون الشخص الذي ارتكب الفعل قد عرض نفسه بمحض ارادته لمثل هذا الاكراه .

الضــرورة

١١ - يصفح عن المتهم عند اتيانه فعلا او تركاً يعتبر اتيانه جرماً اذا كان في وسعه ان يبين انه ارتكب ذلك الفعل او الترك درءاً لنتائج لم يكن في الوسع تجنبها بغير ذلك ولو حصلت تلك النتائج لألحقت ضرراً او اذى بليغاً بجسمه او بشرفه او ماله او بجسم او شرف اشخاص آخرين ممن هو ملزم بحمايتهم او بأموال وضعت في عهدته . ويشترط في ذلك ان يكون قد فعل اكثر مما هو ضروري ضمن الحد المعقول لتحقيق تلك الغاية وان لا يتجاوز الضرر او الاذى الناجم عن فعله او تركه الضرر او الاذى الذي اراد تجنبه .

الاسباب المبررة

١٢ - يعفى الشخص من المسؤولية الجزائية عن اي فعل او ترك اذا كان قد أتى ذلك الفعل او الترك في احدى الحالتين التاليتين :

(١) في سياق تنفيذ تشريع أمن او اي تشريع .

(٢) اطاعة الأمر صادر عن سلطة مختصة يوجب عليه تشريع الأمن اطاعته الا اذا كان واضحاً ان الأمر غير قانوني .

اما كون الأمر قانونياً او غير قانوني بصورة واضحة فهو مسألة من المسائل القانونية .

כפיה על־ידי הבעל

13. אשה נשואה אינה פטורה מאחריות פלילית על שעשתה או לא עשתה איזה מעשה, אך ורק מחמת שהמעשה או המחדל נעשה בנוכחות הבעל.

עבריינים עיקריים

14. (א) אם בוצעה עבירה ייחשב כל אחד מן האנשים דלקמן, כאילו השתתף בביצוע העבירה וכאילו אשם בעבירה, ואפשר להאשימו בביצוע העבירה, זאת אומרת:

(1) כל אדם שבפועל עשה את המעשה או את אחד המעשים או אשר חדל את המחדל או אחד המח־דלים, המהווים את העבירה;

(2) כל העושה או חדל מלעשות איזה מעשה כדי לאפשר לאדם אחר את ביצוע העבירה או כדי לסייע בידיו בביצוע העבירה;

(3) כל אדם המסייע בידי אדם אחר בביצוע העבי־רה בין שהוא נוכח בשעת ביצוע העבירה ובין שאינו נוכח בשעת ביצוע העבירה.

אדם נחשב כאילו סייע, אם נוכח במקום שבו נעש־תה העבירה כדי להתגבר על התנגדות או כדי לחזק את החלטתו של מבצע העבירה האמיתי או כדי להבטיח את ההוצאה לפועל של העבירה העומדת להיעשות;

(4) כל אדם המייעץ או משדל אחר לבצע את העבירה, בין שהוא נוכח ובין שאינו נוכח בשעת ביצוע העבירה.

(ב) במקרה הנדון בסעיף קטן (א) (4) אפשר להאשים את האדם בביצוע העבירה או במתן עצה או בשידול לבצעה.

(ג) כשמחייבים אדם בדין על שייעץ לאדם אחר או שידל אותו לבצע עבירה, הרי כרוכות בחיוב זה כל אותן התוצאות הכרוכות בחיוב של ביצוע העבירה גופה.

(ד) כל המשדל אחר לעשות או לבלי לעשות מעשה אשר אילו היה הוא עצמו עושה או לא עושה אותו, היה המעשה, או המחדל, מהווה עבירה מצידו, ייאשם בעבירה מאותו המין ויהא צפוי לאותו העונש ממש כאילו הוא עצמו עשה את המעשה או חדל את המחדל.

עבירות שנעשו לשם השגת מטרה משותפת

15. כאשר שני אנשים או יותר יוצרים כוונה משותפת לקדם ביחד מטרה בלתי חוקית, ותוך כדי קידום מטרה כזאת מבו־

اكراه الزوج لزوجته

١٣ - لا تعفى المرأة المتزوجة من المسؤولية الجزائية المترتبة عن اي فعل او ترك ارتكبته لمجرد انها ارتكبت ذلك الفعل او الترك بحضور زوجها .

المجرمون الاصليون

١٤ - (أ) لدى ارتكاب جرم يعتبر كل شخص من الاشخاص المذكورين ادناه انه قد اشترك في ارتكاب الجرم وانه مذنب بارتكابه ، ويجوز اتهامه بارتكابه :

(١) كل من ارتكب بنفسه الفعل او احد الافعال المكونة للجرم او اغفل القيام بأي أمر او أمور يعتبر اغفالها مكوناً للجرم ؛

(٢) كل من ارتكب فعلا او اغفل القيام بفعل بقصد تمكين اي شخص آخر من ارتكاب الجرم او مساعدته على ارتكابه ؛

(٣) كل من ساعد شخصاً آخر على ارتكاب الجرم سواء كان حاضراً حين ارتكابه ام لم يكن ، ويعتبر الشخص انه مد يد المساعدة اذا كان حاضراً في المكان الذي ارتكب فيه الجرم بقصد التغلب على مقاومة او تقوية عزم الفاعل الاصلي او ضمان ارتكاب الجرم المزمع ارتكابه ؛

(٤) كل من اشار على شخص آخر او اغراه على ارتكاب الجرم ، سواء اكان حاضراً حين ارتكابه ام لا .

(ب) يجوز في الحالة المشار اليها في الفقرة (أ) (٤) اتهام الشخص اما بارتكاب الجرم او باعطاء مشورة او بالاغراء على ارتكابه .

(ج) اذا ادين شخص بانه اشار على شخص آخر او اغراه على ارتكاب جرم فتترتب على هذه الادانة جميع النتائج المترتبة على الادانة بارتكاب الجرم نفسه .

(د) كل من اغرى شخصاً آخر على ارتكاب فعل او ترك يعد ارتكابه جرماً فيما لو فعله بنفسه يتهم بنفس الجرم ويعاقب بنفس العقوبة كما لو كان هو الذي ارتكب الفعل او الترك .

ارتكاب جرائم لادراك غاية مشتركة

١٥ - اذا عقد شخصان او اكثر بالاشتراك فيما بينهم النية على تنفيذ غاية غير مشروعة وحدث حين تنفيذ تلك

צעת איזו עבירה או עבירות מסוג כזה שביצועה הוא תוצאה אפשרית של קידום מטרה כזאת, ייחשב כל אחד מן האנשים האלה הנוכח בשעת ביצוע עבירה מן העבירות הללו כאילו ביצע את העבירה או את העבירות.

אופן ההוצאה לפועל אינו חשוב

16. (א) כשאדם מייעץ לחברו לבצע עבירה, ואמנם ביצע מקבל העצה עבירה לאחר קבלו את העצה, אין נפקא מינה אם העבירה שנעשתה בפועל היא אותה העבירה שיעצוהו לבצע או עבירה שונה ממנה, או אם העבירה בוצעה באופן שיעצוהו לבצעה או באופן שונה מזה; בתנאי שבכל אחד מן המקרים האמורים תהיינה העובדות המהוות את העבירה שבוצעה בפועל תוצאה אפשרית של קיום העצה.

(ב) בכל אחד מן המקרים האמורים ייחשב נותן העצה כאילו יעץ את האדם האחר לעבור את העבירה שהוא ביצע באמת.

בתנאי שאם איזה אדם שידל או יעץ אדם אחר באיזה אופן שהוא לבצע עבירה, ולפני ביצועה חזר בו וביטל את העצה, לא ייחשב כאילו ביצע את העבירה, אם בוצעה העבי־רה לאחר מכן.

שותפים לאחר מעשה

17. (א) אם לא נקבע אחרת בתחיקת הבטחון, הרי כל אדם, מלבד האב, האם, הבן, הבת, הבעל או האשה של העבריין, היודע שאיזו עבירה נעשתה על־ידי אדם אחר, והוא מקבל אדם כזה, או מסייע בידו למען אפשר לו להימלט מן העונש ייחשב כאילו הוא שותף לעבירה לאחר מעשה.

(ב) כל האשם בעבירה שנקבעה בסעיף קטן (א) יהיה צפוי בצאתו חייב בדינו לעונשין דלקמן:

(1) אם העבירה שבוצעה על־ידי האדם שנתקבל או שנסתייע עושה את העבריין צפוי בצאתו חייב בדינו, לעונש מוות או לעונש מאסר של יותר משלוש שנים, ייענש בעונש מאסר שלא יעלה על שלוש שנים;

(2) אם העבירה עושה את העבריין צפוי, בצאתו חייב בדינו, לעונש מאסר לשלוש שנים או פחות — ייענש בעונש מאסר שלא יעלה על מחצית תקופת המאסר שהעבריין צפוי לה בשל העבירה.

الغاية ان ارتكب اي جرم او جرائم كان ارتكابها نتيجة محتملة الوقوع لتنفيذ تلك الغاية ، فيعتبر كل من كان حاضراً من هؤلاء الاشخاص عند ارتكاب اي جرم من هذه الجرائم وكانه هو الذي ارتكب ذلك الجرم او تلك الجرائم .

طريقة التنفيذ لا يعتد بها

١٦ - (أ) اذا اشار شخص على شخص آخر بارتكاب جرم وارتكب الشخص الذي تلقى المشورة ذلك الجرم حقاً بعد تلقيه المشورة فسيان في ذلك أكان الجرم الواقع هو نفس الجرم الذي اشير عليه بارتكابه ام اي جرم يختلف عنه او اكان الجرم قد ارتكب بالكيفية التي اشير عليه باتباعها ام بكيفية اخرى بشرط ان تكون الوقائع التي تشكل الجرم الذي ارتكب فعلا في اية حالة من الحالتين المذكورتين نتيجة محتملة للمشورة .

(ب) في كل حالة من الحالتين المذكورتين يعتبر من اسدى المشورة بأنه اشار على الشخص الاخر بارتكاب الجرم الذي وقع فعلا .

ويشترط في ذلك انه اذا اغرى او اشار شخص على شخص آخر بأية طريقة كانت بارتكاب جرم ثم عدل قبل ارتكابه فنقض مشورته فلا يعتبر انه ارتكب الجرم اذا ارتكب فيما بعد .

الشركاء في الجرم بعد وقوعه

١٧ - (أ) كل من آوى شخصاً آخر وهو يعلم انه ارتكب جرماً او ساعده من اجل تمكينه من الافلات من العقاب يعتبر شريكاً في الجرم بعد وقوعه الا اذا نص تشريع الأمن على خلافه ، وذلك باستثناء ابي المجرم ، امه ، ابنه ، ابنته او زوجه .

(ب) كل من اتهم بالجرم المشار اليه في الفقرة (أ) يعاقب لدى ادانته :

(١) بالحبس لمدة لا تتجاوز ثلاث سنوات ، ان كان الجرم الذي ارتكبه المجرم الذي آواه او ساعده يستوجب ، بعد الادانة ، عقوبة الاعدام او الحبس لمدة تتجاوز ثلاث سنوات ؛

(٢) بالحبس لمدة لا تتجاوز نصف مدة الحبس التي يستحقها المجرم عن الجرم ان كان الجرم الذي ارتكبه المجرم يستوجب ، بعد الادانة عقوبة الحبس لمدة ثلاث سنوات او اقل .

שותף לאחר מעשה אפשר להביאו לדין בין שהעבריין העיקרי נתחייב בדינו ובין שלא נתחייב בדינו

18. כל הנחשב לשותף לאחר מעשה, אפשר להביאו לדין ולחייבו בעבירה, בין שהעבריין עצמו על אותה העבירה שהוא שותף לה נתחייב קודם לכן בשל העבירה ההיא ובין שלא נתחייב, או בין שאפשר ובין שאי־אפשר לפתוח בהליכים נגדו ולאכוף כל עונש שיוטל עליו בשל העבירה הזאת, ואפשר להביא כל אדם כזה במשפט בין לבדו ובין יחד עם העבריין בפועל על עבירה זו או יחד עם כל שותפים אחרים למעשה העבירה.

נסיונות

19. כל המנסה לעבור עבירה יהיה צפוי לעונשים דלקמן, מלבד אם נקבע בדין או בתחיקת בטחון עונש אחר:

(1) למאסר עולם — אם העבירה שניסה לבצע היא כזו שמבצעה צפוי, באם יצא חייב בדינו, לעונש מוות;

(2) למאסר לתקופה של לא יותר מעשר שנים — אם היתה העבירה שניסה לבצעה כזו שמבצעה היה צפוי למאסר עולם;

(3) בכל מקרה אחר — לעונש שלא יעלה על מחצית העונש הגדול ביותר שעובר העבירה צפוי לו בצאתו חייב בדינו.

הגדרת "נסיון"

20. (א) אדם נחשב כאילו הוא מנסה לעבור עבירה כשהוא מתחיל להוציא מן הכוח אל הפועל את כוונתו לעשות את העבירה באמצעים מתאימים לביצוע כוונתו וכשהוא מביא לידי ביטוי את כוונתו על־ידי מעשה גלוי, אך אין הוא מבצע את כוונתו עד כדי עשיית העבירה.

(ב) אין נפקא מינה, מלבד בכל הנוגע לעונש, אם העבריין עושה את כל הנחוץ מצדו כדי להביא את מעשה העבירה לידי גמר או אם הביצוע השלם של כוונתו נמנע מחמת מסיבות שאין לרצונו שליטה בהן, או אם נמנע מרצונו הוא מלהוסיף ולבצע את כוונתו.

(ג) אין נפקא מינה אם, לרגלי מסיבות שאינן ידועות לעבריין, לא היתה אפשרות למעשה לעבור את העבירה.

נסיונות לשדל להדיח או להסית למעשה עבירה

21. כל המנסה לשדל או להדיח או להסית אדם אחר לעשות או לא לעשות באזור או במקום אחר מעשה או מחדל מסוג כזה אשר אילו נעשה המעשה או אירע המחדל היתה נעשית

جواز محاكمة الشريك في الجرم بعد وقوعه سواء ادين المجرم الاصلي ام لم يدن

١٨ - كل من يعتبر شريكاً في الجرم بعد وقوعه تجوز محاكمته وادانته بالجرم سواء اكان المجرم الاصلي الذي اشترك معه في ارتكاب الجرم قد سبق وادين بارتكاب ذلك الجرم ام لم يكن ، وسواء اكان في الامكان مباشرة التعقيبات ضده وتنفيذ كل عقوبة قد تفرض عليه عن ذلك الجرم ام لم يكن ، وتجوز محاكمة هذا الشخص اما منفرداً او مع المجرم الاصلي او مع اي من الشركاء الاخرين الذين اشتركوا في ارتكاب الجرم او معهم جميعاً .

المحـــاولة

١٩ - كل من حاول ارتكـــاب جرم يعاقب بالعقوبـــات التالية ، الا اذا نص اي تشريع او تشريع الأمن على عقوبة اخرى :

(١) بالحبس المؤبد — اذا كان الجرم الذي حاول ارتكابه يستوجب ، بعد الادانة ، عقوبة الاعدام ؛

(٢) بالحبس لمدة لا تتجاوز عشر سنوات — اذا كان الجرم الذي حاول ارتكابه يستوجب معاقبة من ارتكبه بالحبس المؤبد ؛

(٣) في اية حالة اخرى — بعقوبة لا تتجاوز نصف العقوبة القصوى التي يعاقب بها مرتكب الجرم بعد ادانته .

تعريف « المحاولة »

٢٠ - (أ) يعتبر الشخص انه حاول ارتكاب الجرم اذا ما شرع في تنفيذ نيته على ارتكاب الجرم باستعماله وسائل ملائمة لتنفيذها واظهر نيته هذه بفعل من الافعال الظاهرة ولكنه لم يتمكن من تنفيذ نيته الى حد ايقاع الجرم .

(ب) لا عبرة في ذلك ، الا فيما يتعلق بالعقوبة ، سواء اقام المجرم بكل ما هو ضروري من جـــانبه لاتمـــام ارتكاب الجرم ام حالت دون تنفيذ نيته بتمامها ظروف لا ارادة له فيها او عدل من تلقاء نفسه عن متابعة تنفيذ نيته .

(ج) لا عبرة فيما اذا لم يكن في الامكان ارتكاب الجرم فعلا بسبب ظروف كان المجرم يجهلها .

محاولة الاغراء او التشويق او التحريض على ارتكاب الجرم

٢١ - كل من حاول اغراء شخص آخر او تشويقـــه او تحريضه على ان يرتكب في المنطقة او في مكان آخر فعلا او تركاً يعتبر ، فيما لو تم وقوعه ، جرماً ، بمقتضى اي

בזה עבירה על־פי הדין או על־פי תחיקת הבטחון, על־ידו הוא או על־ידי אותו אדם אחר — יאשם בעבירה מאותו הסוג ויהיה צפוי לאותו עונש כאילו הוא עצמו היה מנסה לעשות את המעשה או לחדול אותו מחדל באזור.

הקושר קשר לעבור עבירה שדינה מעל לשלוש שנות מאסר

22. כל הקושר קשר עם אדם אחר לעשות פשע או לעבור עבירה שדינה עונש מיתה או מאסר לתקופה העולה על שלוש שנים, ייאשם בעבירה — ואם לא נקבע לכך עונש אחר, והעונש הגדול ביותר הצפוי לו לאדם שנתחייב בעבירה הוא מאסר לשבע שנים או ליותר מכך, יהא הקושר צפוי לשבע שנות מאסר; ואילו אם העונש הגדול ביותר הצפוי לאדם שנתחייב בעבירה הנידונה הוא פחות משבע שנות מאסר — יהא צפוי לאותו העונש הפחות משבע שנות מאסר.

הקושר קשר לעבור עבירה שדינה שלוש שנות מאסר או פחות

23. כל הקושר קשר עם אדם אחר לעבור עבירה שדינה שלוש שנות מאסר או תקופה קצרה מזו, דינו — מאסר שנתיים או העונש שנקבע לאותה עבירה, הכל לפי העונש הקטן ביותר.

מעשי קשר אחרים

24. כל הקושר קשר עם אדם אחר כדי להשיג כל מטרה מן המטרות דלקמן, דהיינו:

(1) למנוע או להכשיל את ההוצאה לפועל או את הביצוע של כל דין או תחיקת בטחון; או

(2) לגרום כל נזק לגופו או לשמו הטוב של כל אדם או להפחית את ערך רכושו של כל אדם; או

(3) למנוע או להפריע את ההעברה החפשית והחוקית של כל רכוש על־ידי בעל הרכוש תמורת שוויו הראוי; או

(4) להזיק לכל אדם במסחרו או במקצועו; או

(5) למנוע או להפריע את ההתעסקות החפשית והכשרה של כל אדם במסחרו במקצועו או במשלוח ידו, על־ידי כל מעשה או מעשים אשר אילו נעשו על־ידי איש אחר היו מהווים עבירה מצדו; או

(6) להשיג כל מטרה בלתי כשרה; או

(7) להשיג כל מטרה כשרה באמצעים בלתי כשרים.

ייאשם בעוון ויהא צפוי למאסר שנתיים ימים.

تشريع او بمقتضى تشريع الأمن ، مرتكباً من قبله او من قبل ذلك الشخص الاخر — يتهم بنفس الجرم ويعاقب بنفس العقوبة التي يعاقب بها فيما لو حاول بنفسه ارتكاب الفعل او الترك في المنطقة .

التآمر على ارتكاب جرم عقوبته الحبس لمدة تتجاوز ثلاث سنوات

٢٢ - كل من تآمر مع شخص آخر على ارتكاب جرم عقوبته الاعدام او الحبس لمدة تتجاوز ثلاث سنوات ، يتهم بالجرم ويعاقب بالحبس لمدة سبع سنوات اذا لم تحدد عقوبة اخرى لذلك وكان الحد الاقصى للعقوبة المحددة للشخص الذي ادين بالجرم هو الحبس لمدة سبع سنوات او اكثر . اما اذا كان الحد الاقصى للعقوبة المحددة للشخص الذي أدين بالجرم موضوع البحث هو الحبس لمدة تقل عن سبع سنوات فعندئذ يعاقب بتلك العقوبة التي تقل عن الحبس لمدة سبع سنوات .

التآمر على ارتكاب جرم عقوبته الحبس لمدة ثلاث سنوات

٢٣ - كل من تآمر مع شخص آخر على ارتكاب جرم عقوبته الحبس لمدة ثلاث سنوات او اقل يعاقب بالحبس لمدة سنتين او العقوبة المحددة لذلك الجرم ، حسب العقوبة الصغرى .

اعمال التآمر الاخرى

٢٤ - كل من تآمر مع شخص آخر بغية تحقيق اية غاية من الغايات التالية :

(١) منع او احباط تنفيذ او تطبيق اي تشريع او تشريع أمن ؛ او

(٢) الحاق اي ضرر بجسم اي شخص او بسمعته او تخفيض قيمة املاكه ؛ او

(٣) منع او اعاقة اي مالك عن نقل املاكه بحرية وبصورة مشروعة لقاء قيمته العادلة ؛ او

(٤) الحاق الضرر بتجارة اي شخص او بمهنته ؛ او

(٥) منع او اعاقة اي شخص عن ممارسة تجارته او مهنته او حرفته بحرية وعلى وجه مشروع ، بواسطة فعل او افعال تعتبر جرماً فيما لو ارتكبها شخص آخر ؛ او

(٦) تحقيق اية غاية غير مشروعة ؛ او

(٧) تحقيق اية غاية مشروعة بوسائل غير مشروعة .

يعتبر انه ارتكب جنحة ويعاقب بالحبس لمدة سنتين .

ביטול

25. סעיפים 50 ו־51 לצו בדבר הוראות בטחון — בטלים.

תחילת תוקף

26. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

27. צו זה ייקרא "צו בדבר כללי האחריות לעבירה (יהודה והשומרון) (מס׳ 225), תשכ"ח—1968".

א׳ באדר תשכ"ח (1 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 226

צו בדבר דרכי ענישה
(אסירים ששוחררו ברשיון בישראל)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, אני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"אסיר" — אדם שנידון למאסר בבית־משפט צבאי באזור, ומאסרו — כולו או חלקו — מבוצע בישראל;

"ועדת השחרורים" — ועדת השחרורים הפועלת לפי הדין החל בישראל;

"מחזיק רשיון" — אסיר שועדת השחרורים העניקה לו רשיון להתהלך חפשי בישראל, או באותו חלק מישראל הנקוב באותו הרשיון;

"תקופת הרשיון" — התקופה שלגביה הוענק הרשיון למחזיק הרשיון.

תחולת הצו

2. מחזיק רשיון לא ירצה באזור מאסר לתקופת הרשיון, אלא לפי סעיף 3.

עבירה חדשה של מחזיק רשיון

3. (א) עבר מחזיק רשיון עבירה תוך תקופת הרשיון (להלן — עבירה חדשה) והורשע עליה בבית־משפט צבאי באזור תוך אותה תקופה, יחולו עליו הוראות אלה:

(1) נידון מחזיק רשיון לעונש מאסר בשל העבירה

الغـاء

٢٥ - تلغى المادتان ٥٠ و٥١ من الأمر بشأن تعليمـات الأمن .

بدء سريان

٢٦ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من يوم التوقيع عليه .

الاسـم

٢٧ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن قواعد المسؤولية عن الجرائم (الضفـة الغربيـة) (رقـم ٢٢٥) ، لسنـة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١ ادار ٥٧٢٨ (١ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٦
أمر بشأن طرق المعاقبة
(السجناء المفرج عنهم بترخيص في اسرائيل)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، آمر بما يلي :

تفـاسير

١ - في هذا الأمر —

«السجين» - من حكمت عليه بالحبس محكمة عسكرية في المنطقة ، ويجري تنفيذ حبسه ، كليـاً او جزئيـاً في اسرائيل ؛

«لجنة الافراج» - لجنة الافراج التي تعمل بموجب التشريع المعمول به في اسرائيل ؛

«حامل الترخيص» - كـل سجين منحته لجنة الافراج ترخيصاً يبيح له الحرية المطلقة في اسرائيل او في اي جزء من اسرائيل ذكر في ذلك الترخيص ؛

«مدة الترخيص» - المدة التي منح الترخيص بصددها لحامله.

سريان الأمر

٢ - لا يودي حامل الترخيص عقوبة الحبس في المنطقـة خلال مدة الترخيص الا وفقاً للمادة ٣ .

ارتكاب حامل الترخيص جرماً جديداً

٣ - (أ) اذا ارتكب حامل الترخيص جرماً جديداً خلال مدة الترخيص (فيما يلي — جرم جديد) وأدانته به محكمة عسكرية في المنطقة خـلال تلك المدة ، فيسري عليـه الحكمان التاليان :

(١) اذا حكم على حامل الترخيص بعقوبة الحبس

החדשה — ייאסר, לאחר תום מאסר זה, לפרק־זמן השווה לתקופת הרשיון;

(2) נידון מחזיק רשיון לעונש, זולת עונש מאסר, בשל העבירה החדשה — ייאסר, נוסף לאותו עונש, לפרק זמן השווה לתקופת הרשיון.

(ב) הכרעת הדין שיש בה הרשעה בעבירה החדשה, תשמש אסמכתא למאסר לפרק־זמן האמור בחלופות (1) ו־(2) שבסעיף קטן (א), גם אם המאסר האמור לא הוזכר בגזר הדין.

סייג

4. סעיף 3 לא יחול אם הופקע או הוחרם הרשיון בישראל.

תחילת תוקף

5. תחילתו של צו זה ביום הקובע.

השם

6. צו זה ייקרא "צו בדבר דרכי ענישה (אסירים ששוחררו ברשיון בישראל) (יהודה והשומרון) (מס' 226), תשכ"ח—1968".

א' באדר תשכ"ח (1 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 227

צו בדבר איסור שימוש בבולי־הכנסה ירדניים

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"מס בולים" — המס המוטל מכוח חוק מס בולי־הכנסה, מס' 27 לשנת 1952, כפי תוקפו מזמן לזמן;

"בול" — בול דבק, חותמת, או כל סימן אחר שקבע הממונה;

"הממונה" — הממונה לצורך חוק מס בולי־הכנסה.

ביול מסמכים

2. (א) מסמך החייב במס בולים לא יבוייל אלא בבול כפי שייקבע מזמן לזמן על־ידי הממונה.

عن الجرم الجديد — فانه بعد انتهاء مدة الحبس لفترة تعادل مدة الترخيص ؛

(٢) اذا حكم على حامل الترخيص عن الجرم الجديد بأية عقوبة خلاف عقوبة الحبس — فبالاضافة الى تلك العقوبة يحبس لفترة تعادل مدة الترخيص .

(ب) يتخذ قرار الادانة بالجرم الجديد سنداً للحبس للفترة المذكورة في البندين (١) و(٢) من الفقرة (أ) حتى وان لم يذكر هذا الحبس في قرار الحكم .

قيد

٤ - لا تسري المادة ٣ لدى الغاء او مصادرة الترخيص في اسرائيل .

بدء سريان

٥ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من اليوم المحدد (بالكسر) .

الاسم

٦ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن طرق المعاقبة (السجناء المفرج عنهم بترخيص في اسرائيل) (الضفة الغربية) (رقم ٢٢٦) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١ ادار ٥٧٢٨ (١ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٧

أمر بشأن حظر استعمال طوابع الواردات الأردنية

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر —

«رسوم الطوابع» - الرسوم المفروضة بحكم قانون رسوم طوابع الواردات ، رقم ٢٧ لسنة ١٩٥٢ ، حسب مفعوله من وقت الى آخر ؛

«الطابع» - طابع لصاق ، خاتم او اي علامة اخرى حددها المسؤول ؛

«المسؤول» - المسؤول لمقتضى قانون رسوم طوابع الواردات .

الصاق الطوابع على المستندات

٢ - (أ) لا يجوز الصاق طوابع على مستند خاضع لرسم الطوابع الا ذلك الطابع الذي يحدده المسؤول من وقت الى آخر .

(ב) המבייל מסמך בבול שלא כאמור בסעיף קטן (א) — יאשם בעבירה על צו זה.

(ג) לענין סעיף זה "המבייל" — לרבות:

(1) המביא לאזור, המוכר, המציע למכירה, הקונה, או המפיץ בתמורה בול שלא כאמור בסעיף קטן (א);

(2) המצרף למסמך בול שלא כאמור בסעיף קטן (א) אף שאינו מדביקו;

(3) המוסר, המקבל, המציג או המפיץ מסמך המ־בוייל בניגוד להוראות צו זה.

נפקותם של מסמכים

3. מסמך המבוייל בניגוד להוראות צו זה —

(1) לא ישמש כראיה בשום הליך שיפוטי או מעין שיפוטי;

(2) לא תהא על־פיו עילת תביעה או טענת הגנה;

(3) לא יזדקקו לו בשום הליך מנהלי.

תחילת תוקף

4. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

5. צו זה ייקרא "צו בדבר איסור שימוש בבולי־הכנסה יר־דניים (יהודה והשומרון) (מס׳ 227), תשכ"ח—1968".

א׳ באדר תשכ"ח (1 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 228

צו בדבר שעות העוצר (תיקון מס׳ 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר שעות העוצר (יהודה והשומרון) (מס׳ 196), תשכ"ח—1968, במקום סעיף 1 יבוא:

"שעות העוצר

1. (א) שעות העוצר בתחומי הערים ובתחומי השטח הבנוי

(ب) كل من يلصق طابعاً على مستند خلافاً لما ذكر في الفقرة (أ) يتهم بارتكاب مخالفة بموجب هذا الأمر .

(ج) لمقتضى هذه المادة «لاصق الطوابع» يشمل :

(١) من يجلب الى المنطقة ، يبيع ، يعرض للبيع ، يشتري او يعمم لقاء بدل طابعاً يخالف ما ذكر في الفقرة (أ) ؛

(٢) من يضم الى مستند طابعاً يخالف ما ذكر في الفقرة (أ) حتى ولو لم يلصقه ؛

(٣) من يسلم ، يستلم ، يعرض او يعمم مستنداً الصقت عليه طوابع خلافاً لاحكام هذا الأمر .

المفعول القضائي للمستندات

٣ - ان المستند الذي الصقت عليه طوابع خلافاً لاحكام هذا الأمر —

(١) لا يتخذ بينة في اي اجراء قضائي او شبه قضائي ؛

(٢) لا يقوم بموجبه سبب دعوى او ادعاء دفاع ؛

(٣) لا يرجع اليه في اي اجراء اداري .

بدء مفعول

٤ - يبدأ مفعول هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٥ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن حظر استعمال طوابع الواردات الأردنية (الضفة الغربية) (رقم ٢٢٧) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١ ادار ٥٧٢٨ (١ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٨

أمر بشأن ساعات منع التجول (تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ١

١ - بدلا من المادة ١ من الأمر بشأن ساعات منع التجول (الضفة الغربية) (رقم ١٩٦) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ تحل المادة التالية :

«ساعات منع التجول

١ - (أ) تكون ساعات منع التجول في حدود المدن

של הכפרים באזור הן בין השעה 23.00 והשעה 03.00 של יום המחרת.

(ב) שעות העוצר מחוץ לתחומי הערים ומחוץ לתחומי השטח הבנוי של הכפרים באזור הן בין השעה 19.00 והשעה 03.00 של יום המחרת.

(ג) בתחומי הערים בית־לחם, בית ג'אללה ובית סחור, שעות העוצר הן בין השעה 23.59 והשעה 03.00 של יום המחרת".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום א' באדר תשכ"ח (1 במרס 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר שעות העוצר (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 1) (צו מס' 228) תשכ"ח—1968".

א' באדר תשכ"ח (1 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 229

צו בדבר חוק מס בולים (בקשות ליבוא ויצוא)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון הלוח השני

1. בחוק מס בולי־הכנסה, מס' 27 לשנת 1952, בלוח 2, בסופו יוסף:

"25. כפל או העתק של בקשה ליבוא או ליצוא על צרופותיה, אם נקבע שיש להגישה ביותר מעותק אחד, ובלבד שהמסמך המקורי בוייל כדין".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

3. צו זה ייקרא "צו בדבר חוק מס בולים (בקשות ליבוא ויצוא) (יהודה והשומרון) (מס' 229), תשכ"ח—1968".

ה' באדר תשכ"ח (5 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

والمساحة المبينة من القرى في المنطقة بين الساعة ٠٠ر٢٣ والساعة ٠٠ر٠٣ غداة اليوم التالي .

(ب) تكون ساعات منع التجول خارج حدود المدن والمساحة المبينة من القرى في المنطقة بين الساعة ٠٠ر١٩ والساعة ٠٠ر٠٣ غداة اليوم التالي .

(ج) تكون ساعات منع التجول في حدود بلديات بيت لحم وبيت جالا وبيت ساحور بين الساعة ٥٩ر٢٣ والساعة ٠٠ر٠٣ غداة اليوم التالي » .

بدء مفعول

٢ - يبدأ مفعول هذا الأمر اعتباراً من ١ ادار ٥٧٢٨ (١ آذار ١٩٦٨) .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن ساعات منع التجول (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٢٨) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١ ادار ٥٧٢٨ (١ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٢٩

أمر بشأن قانون رسوم الطوابع (طلبات استيراد وتصدير)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل الجدول الثاني

١ - في قانون رسوم طوابع الواردات ، رقم ٢٧ ، لسنة ١٩٥٢ ، في الجدول الثاني ، في نهايته يضاف :

«٢٥ - صورة او نسخة طلب استيراد او تصدير مع جميع ملحقاته ، اذا تقرر وجوب تقديمه باكثر من نسخة واحدة ويشترط في ذلك ان يكون المستند الاصلي قد الصقت عليه طوابع حسب الأصول» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن قانون رسوم الطوابع (طلبات الاستيراد والتصدير) (الضفة الغربية) (رقم ٢٢٩) ؛ لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٥ ادار ٥٧٢٨ (٥ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 230

צו בדבר שידור ואיתות (תיקון מס׳ 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר שידור ואיתות (יהודה והשומרון) (מס׳ 79), תשכ״ז—1967, בסעיף 1, בהגדרת "משדר", אחרי פסקה (3) יווסף:

"(4) מקלט קשר — (communication receiver))".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר שידור ואיתות (יהודה והשומרון) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 230), תשכ״ח—1968".

י״ב באדר תשכ״ח (12 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 231

צו בדבר הוראות בטחון (תיקון מס׳ 14)

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לקיום הממשל התקין והסדר הציבורי באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 17

1. בצו בדבר הוראות בטחון, המובא כנספח למנשר בדבר כניסתו לתוקף של הצו בדבר הוראות בטחון (יהודה והשומרון) (מס׳ 3), תשכ״ז—1967, בסעיף 17 —

(1) בכותרת, במקום "מאסר עד" יבוא "מאסר עד או נאשם";

(2) ברישה, במקום "לבוא ולהעיד" יבוא "להופיע".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٠

أمر بشأن البث وارسال الاشارات (تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ١

١ - في الأمر بشأن البث وارسال الاشارات (الضفة الغربية) (أمر رقم ٧٩) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، في المادة ١ ، في تعريف «جهاز البث» بعد البنـد (٣) يضاف البند التالي :

« ٤ - جهاز لاقط للاتصالات (Communication receiver) ».

بدء مفعول

٢ - يبدأ مفعول هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن البث وارسال الاشارات (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٣٠) لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٢ ادار ٥٧٢٨ (١٢ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣١

أمر بشأن تعليمات الأمن (تعديل رقم ١٤)

حيث اني اعتقد بأن الأمر لازم لاقرار الحكم المنتظم والنظام العام في المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ١٧

١ - في الأمر بشأن تعليمات الأمن الوارد كملحق للمنشور بشأن بـدء مفعول الأمر بشأن تعليمات الأمن (الضفـة الغربية) (أمر رقم ٣) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، في المادة ١٧ —

(١) في العنـوان ، بدلا من «حبس شاهـد» يحل «حبس شاهد او متهم» ؛

(٢) في البداية بدلا من «للحضور واداء الشهادة» يحل «للمثول» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר הוראות בטחון (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 14) (צו מס' 231), תשכ"ח—1968".

י"ח באדר תשכ"ח (18 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 232

צו בדבר עסקות במקרקעין (תיקון מס' 2)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה לאמור:

הוספת סעיף 2ב

1. בצו בדבר עסקות במקרקעין (יהודה והשומרון) (מס' 25), תשכ"ז—1967, אחרי סעיף 2א יווסף:

"אי־תחולה על שכירות

2ב. הוראות סעיף 2 לא יחולו על שכירות מקרקעין לתקופה שאינה עולה על שנה אחת, ובתנאי שלא נקבע בהסכם השכירות כי השכירות מתחדשת מאליה בתום התקופה כאמור".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום ח' באדר תשכ"ח (8 במרס 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר עסקות במקרקעין (יהודה והשומ־רון) (תיקון מס' 2) (צו מס' 232), תשכ"ח—1968".

י"ח באדר תשכ"ח (18 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 233

צו בדבר עוצר — בקעת הירדן (תיקון מס' 3)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור וסמכויותי לפי הסעיפים 2 (2) ו־69 לצו בדבר הוראות בטחון, הנני מצווה בזה לאמור:

الاســم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة الغربيــة) (تعديل رقم ١٤) (أمر رقم ٢٣١) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٨ ادار ٥٧٢٨ (١٨ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٢

أمر بشأن الصفقات العقارية (تعديل رقم ٢)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

اضافة المادة ٢ب

١ - في الأمر بشأن الصفقات العقارية (الضفة الغربيــة) (أمر رقم ٢٥) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، بعد المادة ٢ أ تضاف المادة التالية :

«عدم سريان على ايجار

٢ - (ب) لا تسري احكام المادة ٢ على ايجار عقارات لمدة لا تتجاوز السنة الواحدة ، بشرط الا يكون قد تقرر في اتفاق الايجار ان الايجار يتجدد تلقائياً بانتهاء المدة كما ذكر» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هــذا الأمر اعتباراً من ٨ ادار ٥٧٢٨ (٨ آذار ١٩٦٨) .

الاسـم

٣ - يطلق على هــذا الأمر اسم «أمر بشأن الصفقــات العقارية (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٢) (أمر رقم ٢٣٢)، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٨ ادار ٥٧٢٨ (١٨ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفـاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٣

أمر بشأن منع التجول — غور الاردن (تعديل رقم ٣)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائــد المنطقة وصلاحياتي بموجب المادتين ٢ (٢) و٦٩ من الأمر بشأن تعليمات الأمن ، اصدر الأمر التالي :

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר עוצר — בקעת הירדן (יהודה והשומרון) (מס׳ 152), תשכ״ח—1967, בסעיף 1, במקום ״משעה 16.00 בכל יום עד שעה 07.00 למחרתו״ יבוא:

״משעה 18.00 בכל יום עד שעה 06.00 למחרתו״.

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום כ״ד באדר תשכ״ח (24 במרס 1968).

השם

3. צו זה ייקרא ״צו בדבר עוצר — בקעת הירדן (יהודה והשומרון) (תיקון מס׳ 3) (צו מס׳ 233), תשכ״ח—1968״.

כ״ד באדר תשכ״ח (24 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 234

צו בדבר תעודת זהות

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לקיום הממשל התקין והפיקוח הבטחוני הנאות באזור, אני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

״רשות מוסמכת״ — מי שנתמנה על־ידי להיות רשות מוסמכת לענין צו זה באזור, כולו או חלקו;

״תושב״ — אדם הנמצא כדין באזור ושמקום מגוריו הקבוע הוא באזור;

״תעודת זהות״ — תעודת זהות שהוצאה על־פי צו זה.

רשות לקבל תעודת זהות

2. תושב, גבר, שמלאו לו שש־עשרה שנה, רשאי עד לתאריך ה׳ בתמוז תשכ״ח (1 ביולי 1968) או לאחר מועד הגיעו לגיל שש־עשרה, הכל לפי התאריך המאוחר יותר, להגיש בקשה לקבלת תעודת זהות.

סדרי חלוקה

3. המפקדים הצבאיים או הרשות המוסמכת, יפרסמו הוראות בדבר ההסדרים הכרוכים בהגשת בקשות לקבלת תעודות הזהות ובדבר חלוקתן.

تعديل المادة ١

١ - في الأمر بشأن منع التجول – غور الاردن (الضفة الغربية) (أمر رقم ١٥٢) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٧ ، في المادة ١ ، بدلا من عبارة «من الساعة ١٦٫٠٠ يومياً لغاية الساعة ٠٧٫٠٠ من صبيحة اليوم التالي» تحل العبارة التالية :

«من الساعة ١٨٫٠٠ يومياً لغاية الساعة ٠٦٫٠٠ من صبيحة اليوم التالي» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٢٤ ادار ٥٧٢٨ (٢٤ آذار ١٩٦٨) .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن منع التجول – غور الاردن (الضفة الغربية) (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢٣٣) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

٢٤ ادار ٥٧٢٨ (٢٤ آذار ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٤

أمر بشأن بطاقة الهوية

حيث اني اعتقد بأن الأمر ضروري لاقرار الحكم المنتظم والرقابة الأمنية اللائقة في المنطقة ، فاني آمر بما يلي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر –

«السلطة المختصة» - من عين من قبلي ليكون سلطة مختصة لمقتضى هذا الأمر في المنطقة ، كلها او بعضها ؛

«الساكن» - من يوجد بوجه مشروع في المنطقة ويقع محل سكناه الدائم في المنطقة ؛

«بطاقة هوية» - بطاقة الهوية الصادرة بمقتضى هذا الأمر .

الحصول على بطاقة هوية

٢ - ان كل ساكن من الرجال أتم السادسة عشرة من عمره ، يجوز له حتى تاريخ ٥ تموز ٥٧٢٨ (١ تموز ١٩٦٨) او بعد بلوغه السادسة عشرة ، حسب التاريخ المتأخر ، ان يقدم طلباً للحصول على بطاقة هوية .

ترتيبات التوزيع

٣ - يقوم القادة العسكريون او السلطة المختصة بنشر تعليمات بشأن الترتيبات المتعلقة بتقديم طلبات الحصول على بطاقات الهوية وبشأن توزيعها .

אגרה עבור תעודת הזהות

4. עבור כל תעודת זהות שתוצא, תשולם אגרה בסך לירה אחת.

תחילת תוקף

5. תחילתו של צו זה ביום י"ח באדר תשכ"ח (18 במרס 1968).

השם

6. צו זה ייקרא "צו בדבר תעודת זהות (יהודה והשומרון) (מס' 234), תשכ"ח—1968".

י"ז באדר תשכ"ח (17 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

رسم عن بطاقة الهوية

٤ - يستوفى عن اصدار كل بطاقة هوية رسم مقداره ليرة واحـــدة .

بدء سريان

٥ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتبـــاراً من ١٨ ادار ٥٧٢٨ (١٨ آذار ١٩٦٨) .

الاســـم

٦ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن بطاقة الهويـــة (الضفـــة الغربيـــة) (رقم ٢٣٤) ، لسنـــة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٧ ادار ٥٧٢٨ (١٧ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס' 235

צו בדבר שיפוט עבריינים צעירים (תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

החלפת סעיף 1

1. בצו בדבר שיפוט עבריינים צעירים (יהודה והשומרון) (מס' 132), תשכ"ז—1967, במקום סעיף 1 שבו יבוא:

"הגדרות

1. בצו זה —

"בית־משפט" — בית־משפט צבאי לפי הצו בדבר הוראות בטחון;

"ילד" — אדם שלא מלאו לו שתים־עשרה שנה;

"נער" — אדם שמלאו לו שתים־עשרה שנה אך לא מלאו לו ארבע־עשרה שנה;

"בוגר רך" — אדם שמלאו לו ארבע־עשרה שנה אך לא מלאו לו שש־עשרה שנה".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום א' באדר תשכ"ח (1 במרס 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר שיפוט עבריינים צעירים (יהודה

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٥

أمر بشأن محاكمة المجرمين الاحداث (تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

استبدال المادة ١

١ - في الأمر بشأن محاكمة المجرمين الاحـــداث (الضفـــة الغربية) (أمر رقم ١٣٢) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، بدلا من المادة ١ تحل المادة التالية :

«تعـــاريف

١ - في هذا الأمر —

«المحكمة» - محكمة عسكرية بموجب الأمر بشأن تعليمات الأمن ؛

«الولد» - شخص لم يتم السنة الثانية عشرة من العمر ؛

«المراهق» - شخص اتم السنة الثانية عشرة من العمر ولكن لم يتم السنة الرابعة عشرة ؛

«الفتى» - شخص اتم السنة الرابعة عشرة من العمر ولكن لم يتم السنة السادسة عشرة» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتبـــاراً من ١ ادار ٥٧٢٨ (١ آذار ١٩٦٨) .

الاســـم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن محاكمة المجرمين

והשומרון) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 235), תשכ״ח—1968״.

כ״ו באדר תשכ״ח (26 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 236

צו בדבר חוק העיריות, מס׳ 29 לשנת 1955
(תיקון מס׳ 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר חוק העיריות, מס׳ 29 לשנת 1955 (יהודה והשומרון) (מס׳ 194), תשכ״ח—1968 (להלן — הצו העיקרי), בסעיף 1, אחרי הגדרת ״הממונה״ יבוא:

״ ״קצין מטה פנים״ — קצין מטה פנים במפקדת האזור״.

תיקון סעיף 2

2. בסעיף 2 לצו העיקרי, אחרי ״לממונה תהיינה הסמכויות שהיו״ יוסף ״למלך, למועצת השרים, לשר האוצר״.

החלפת סעיף 4

3. במקום סעיף 4 לצו העיקרי יבוא:

״תשריר

4. כל פעולה של הממונה או של קצין מטה פנים, שנעשתה לפני חתימתו של צו זה ואשר נעשתה בהתאם לסמכות שהיתה נתונה על־פי החוק לאחד מנושאי התפקידים האמו־רים בסעיף 2 יראו אותה כאילו נעשתה לפי צו זה״.

תחילת תוקף

4. תחילתו של צו זה ביום הקובע.

השם

5. צו זה ייקרא ״צו בדבר חוק העיריות, מס׳ 29 לשנת 1955 (יהודה והשומרון) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 236), תשכ״ח—1968״.

כ״ו באדר תשכ״ח (26 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

الاحداث (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٣٥) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨».

٢٦ ادار ٥٧٢٨ (٢٦ آذار ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٦

أمر بشأن قانون البلديات ، رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥
(تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ١

١ - في الأمر بشأن قانون البلديات ، رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥ (الضفة الغربية) (أمر رقم ١٩٤) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ (فيما يلي – الأمر الاصلي) ، في المادة ١ ، بعد تعريف «المسوؤل» يحل :

«« ضابط قيادة للداخلية » - ضابط قيادة للداخلية في قيادة المنطقة » .

تعديل المادة ٢

٢ - في المادة ٢ من الأمر الاصلي ، بعد «تخول للمسوؤل الصلاحيات التي كانت مخولة» يضاف «للملك ، لمجلس الوزراء، لوزير المالية» .

استبدال المادة ٤

٣ - تستبدل المادة ٤ من الأمر الاصلي بالمادة التالية :

«استمرارية

٤ - ان كل اجراء قام به المسوؤل او ضابط قيادة للداخلية قبل التوقيع على هذا الأمر وتم وفقاً للصلاحية التي كانت مخولة بموجب القانون لواحد من اصحاب الوظائف المذكورين في المادة ٢ يعتبر وكأنه تم بموجب هذا الأمر» .

بدء سريان

٤ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من اليوم المحدد (بالكنس) .

الاسم

٥ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن قانون البلديات ، رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥ (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٣٦) ، لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨» .

٢٦ ادار ٥٧٢٨ (٢٦ آذار ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 237

צו בדבר מינויים לפי חוק המוכתרים

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"החוק" — חוק המוכתרים בתוך גבולות אזורי העיריות והמועצות המקומיות, מס׳ 52 לשנת 1958;

"הממונה" — מי שיתמנה על־ידי מפקד האזור כממונה לעניין צו זה.

העברת סמכויות

2. לממונה תהיינה הסמכויות שהיו נתונות על־פי החוק, ערב היום הקובע, לשר הפנים, ולפקיד המינהלי כמשמעותו בסעיף 2 לחוק.

שמירת דינים

3. הוראות צו זה באות להוסיף על הוראות הצו בדבר תיקון חוק המוכתרים (יהודה והשומרון) (מס׳ 176), תשכ"ח—1967, ולא לגרוע מהן.

תחילת תוקף

4. תחילתו של צו זה ביום הקובע.

תשריר

5. כל פעולה של הממונה שנעשתה לפני חתימתו של צו זה ואשר נעשתה בהתאם לסמכות שהיתה נתונה על־פי החוק לשר הפנים או לפקיד המינהלי כמשמעותו בסעיף 2 לחוק — יראו אותה כאילו נעשתה לפי צו זה.

השם

6. צו זה ייקרא "צו בדבר מינויים לפי חוק המוכתרים (יהודה והשומרון) (מס׳ 237), תשכ"ח—1968".

כ"ו באדר תשכ"ח (26 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٧

أمر بشأن تعيينات بموجب قانون المخاتير

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعاريف

١ - في هذا الأمر —

« القانون » - قانون المخاتير داخل حدود مناطق البلديات والمجالس المحلية ، رقم ٥٢ لسنة ١٩٥٨ ؛

« المسؤول » - من يعينه قائد المنطقة مسؤولا لمقتضى هذا الأمر .

احالة صلاحيات

٢ - تكون للمسؤول الصلاحيات التي كانت مخولة بموجب القانون ، عشية اليوم المحدد (بالكسر) ، لوزير الداخلية وللموظف الاداري حسب مدلوله في المادة ٢ من القانون .

المحافظة على قوانين

٣ - لقد جاءت احكام هذا الأمر لتضيف على احكام الأمر بشأن تعديل قانون المخاتير (الضفة الغربية) (أمر رقم ١٧٦) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٧ ، وليس للانتقاص منها .

بدء سريان

٤ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من اليوم المحدد (بالكسر) .

استمرارية

٥ - ان كل اجراء قام به المسؤول قبل التوقيع على هذا الأمر وتم وفقاً للصلاحية التي كانت مخولة بموجب القانون لوزير الداخلية او للموظف الاداري حسب مدلوله في المادة ٢ من القانون — يعتبر وكأنه تم بموجب هذا الأمر .

الاسم

٦ - يطلق على هذا الأمر اسم « أمر بشأن تعيينات بموجب قانون المخاتير (الضفة الغربية) (رقم ٢٣٧) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ » .

٢٦ ادار ٥٧٢٨ (٢٦ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס' 238

צו בדבר מס־הכנסה ומס־רכוש (תיקון מס' 3)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר מס־הכנסה ומס־רכוש (יהודה והשומרון) (מס' 28), תשכ"ז—1967, בסעיף 1 שבו —

(1) לפני הגדרת "מס־הכנסה" יבוא:
" "כספים ממלכתיים" — כמשמעותם בסעיף 2 של חוק הפטור מתשלום הכספים הממלכתיים, מס' 24 לשנת 1957";

(2) בהגדרת "חוקי המסים", בסופה, יווסף "ושאר כס־פים ממלכתיים".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום ל' בכסלו תשכ"ח (1 בינואר 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר מס־הכנסה ומס־רכוש (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 3) (צו מס' 238), תשכ"ח—1968".

כ"ה באדר תשכ"ח (25 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٨

أمر بشأن ضريبة الدخل وضريبة الاملاك (تعديل رقم ٣)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ١

١ - في الأمر بشأن ضريبة الدخل وضريبة الاملاك (الضفة الغربية) (أمر رقم ٢٨) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، في المادة ١ منه —

(١) قبل تعريف «ضريبة الدخل» يحل :
«الاموال الاميرية» - حسب مدلولها في المادة ٢ من قانون الاعفـاء من الاموال الاميرية ، رقم ٢٤ لسنة ١٩٥٧ ؛

(٢) في تعريف «قانونا الضرائب» ، في نهـايته ، يضاف «وسائر الاموال الاميرية» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٣٠ كسليف ٥٧٢٨ (١ كانون الثاني ١٩٦٨) .

الاسـم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن ضريبة الدخل وضريبة الأملاك (الضفة الغربيـة) (تعديل رقم ٣) (أمر رقم ٢٣٨) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٢٥ ادار ٥٧٢٨ (٢٥ آذار ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס' 239

צו בדבר איסור פגיעה בערכי טבע מוגנים

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"הממונה" — מי שמונה על־ידי כממונה לענין צו זה;

"ערך טבע" — כל דבר או סוג דברים שבטבע, בין חי, בין דומם, ובין צומח;

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٣٩

أمر بشأن حظر المساس بالقيم الطبيعية المصونة

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعـاريف

١ - في هذا الأمر —

«المسؤول» - من عينته مسؤولا لمقتضى هذا الأمر ؛

«القيم الطبيعية» - كل شيء او نوع من الاشياء في الطبيعة سواء أكان حياً او جماداً ام نباتاً ؛

"ערך טבע מוגן" — ערך טבע המפורט באכרזה שהוצא על-ידי הממונה;

"פגיעה" — לרבות השמדה, הריסה, שבירה, חבלה, קטיפה, עקירה, נטילה, החזקה, שנויה של צורה או תנוחה טבעית או הפרעה להתפתחות הטבעית.

איסור פגיעה

2. לא יפגע אדם בערך טבע מוגן.

היתר פגיעה

3. הממונה רשאי להתיר —

(1) קטיפת פרחים שהם ערך טבע מוגן;

(2) פגיעה בערך טבע מוגן אם הדבר דרוש לצרכי מחקר או מדע.

עונשין

4. העובר על הוראות צו זה, דינו — מאסר ששה חדשים או קנס אלפיים לירות, או שני העונשים גם יחד.

תחילת תוקף

5. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

6. צו זה ייקרא "צו בדבר איסור פגיעה בערכי טבע מוגנים (יהודה והשומרון) (מס' 239), תשכ"ח—1968".

כ"ז באדר תשכ"ח (27 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 240

צו בדבר שטחים סגורים (תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון צו מס' 34

1. בצו בדבר שטחים סגורים (תיקון) (יהודה והשומרון) (מס' 34), תשכ"ז—1967 —

(1) בכותרת ובסעיף 4 יימחק "(תיקון)";

(2) אחרי סעיף 1 יבוא:

«القيم الطبيعية المصونة» ـ القيم الطبيعية المدرجة في الاعلان الصادر عن المسؤول ؛

«المساس» ـ يشمل الابادة ، الهدم ، الكسر ، الاذى ، القطف ، القلع ، الاخذ ، الحيازة ، تغيير الشكل او الوضع الطبيعي او اعاقة النمو الطبيعي .

حظر المساس

٢ ـ لا يجوز لأي شخص المساس بالقيم الطبيعية المصونة .

السماح بالمساس

٣ ـ يجوز للمسؤول ان يسمح —

(١) بقطف ازهار تعد من القيم الطبيعية المصونة ؛

(٢) بالمساس بالقيم الطبيعية المصونة اذا كان الأمر لازماً لمقتضيات البحوث او العلوم .

عقوبات

٤ ـ كل من خالف احكام هذا الأمر يعاقب بالحبس لمدة ستة اشهر او بغرامة مقدارها الفا ليرة او بالعقوبتين معاً .

بدء سريان

٥ ـ يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم

٦ ـ يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن حظر المساس بالقيم الطبيعية المصونة (الضفة الغربية) (رقم ٢٣٩) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

٢٧ ادار ٥٧٢٨ (٢٧ آذار ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٢٤٠

أمر بشأن مساحات مغلقة (تعديل رقم ١)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي :

تعديل الأمر رقم ٣٤

١ ـ في الأمر بشأن مساحات مغلقة (تعديل) (الضفة الغربية) (أمر رقم ٣٤) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ —

(١) في العنوان وفي المادة ٤ تشطب كلمة «(تعديل)» ؛

(٢) بعد المادة ١ تحل :

"תנאי בדבר אגרה

1א. קבע מפקד האזור, בהוראות שיתן מזמן לזמן, אגרה שתשולם לגבי היתר לענין צו זה, לא יהיה תוקף להיתר כאמור אלא לאחר תשלום האגרה".

תחילה

2. תחילתו של צו זה ביום י"ז בניסן תשכ"ח (15 באפריל 1968).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר שטחים סגורים (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 1) (צו מס' 240), תשכ"ח—1968".

י"ב בניסן תשכ"ח (10 באפריל 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו רכישה לצרכי ציבור (מס' 2)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, ובהתאם להוראות הצו בדבר תיקון חוק הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור) (יהודה והשומרון) (מס' 108), תשכ"ז—1967, אני מחליט בהתאם לסעיפים 4, 12 (1) ו־21 לחוק הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור) מס' 2 לשנת 1953, כי המקרקעין המתוארים בתוספת לצו זה דרושים לי לצרכי ציבור לשם סלילת דרך, והנני מורה בזה על רכישת מקרקעין אלה ועל תפיסת חזקה מידית בהם ומסירתם לידי.

תוקף צו זה מתאריך חתימתו.

צו זה יתפרסם בקובץ המנשרים והצווים של מפקדת כוחות צה"ל באזור.

תוספת

(א) רצועות קרקע ברוחב 20 מ' המסומנות בקו שחור מקוטע במפת ישראל 1:50.000 8/6 המצורפת לצו זה, מסומנת "א" וחתומה על־ידי לצרכי זיהוי, העוברות בין נקודות הציון דלקמן:

«شرط بشأن الرسم

١ أ - اذا قرر قائد المنطقة ، بموجب أوامر يصدرها من وقت الى آخر ، رسماً يجب دفعه بصدد ترخيص لمقتضى هذا الأمر ، فلن يكون مفعول الترخيص كما ذكر الا بعد دفع الرسم» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ١٧ نيسان ٥٧٢٨ (١٥ نيسان ١٩٦٨) .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن مساحات مغلقة (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٢٤٠) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨» .

١٢ نيسان ٥٧٢٨ (١٠ نيسان ١٩٦٨)

الوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر استملاك للمشاريع العامة (رقم ٢)

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، ووفقاً لاحكام الأمر بشأن تعديل قانون استملاك الاراضي للمشاريع العامة (الضفة الغربية) (أمر رقم ١٠٨) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، اقرر وفقاً للمواد ٤ ، ١٢ (١) و٢١ من قانون استملاك الاراضي للمشاريع العامة رقم ٢ لسنة ١٩٥٣ ، بأن الاراضي الموصوفة في ذيل هذا الأمر لازمة لي للمشاريع العامة من اجل تعبيد طريق ، واني آمر بهذا باستملاك هذه الاراضي ووضع اليد عليها فوراً وتسليمها لي .

يبدأ مفعول هذا الأمر من تاريخ التوقيع عليه .

ينشر هذا الأمر في مجموعة المناشير والأوامر والتعيينات الصادرة عن قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة .

الذيل

(أ) قطع اراضي بعرض ٢٠ متراً الموسومة بخط اسود متقطع على خارطة اسرائيل ١:٥٠٠٠٠ ٦/٨ المرفقة بهذا الأمر ، الموسومة بالحرف (أ) والموقعة من قبلي بقصد التعرف عليها ، المارة بين نقاط العلامة التالية :

(1) 17291489 — 17331488 — 17341477 — 17331475.

(2) 17491464 — 17571453 — 17621455 — 17721446
— 17721437 — 17531429 — 17581419.

(ב) רצועות קרקע ברוחב 20 מ׳ המסומנות בקו שחור מקוטע במפת ישראל 1:50.000 8/1, 8/2, 9/1 המצורפת לצו זה, מסומנת "ב" וחתומה על־ידי לצרכי זיהוי, העוברות בין נקודות הציון דלקמן:

(1) 15441683 — 15481679 — 15571684.

(2) 15671687 — 15771684 — 15851691.

(3) 16201686 — 16311684.

(4) 16781688 — 16851696 — 16921696.

(5) 16981704 — 17051705 — 17081708 — 17081715.

(6) 17271725 — 17281723 — 17451724.

(7) 16441685 — 16571684.

(ג) רצועות קרקע ברוחב 20 מ׳ המסומנות בקו שחור מקוטע במפת ישראל 1:50.000 5/2, 6/1 המצורפת לצו זה, מסומנת "ג" וחתומה על־ידי לצרכי זיהוי, העוברות בין נקודות הציון דלקמן:

(1) 18352073 — 18302064 — 18082047 — 17972040
— 17982027 — 17962018 — 18032012 — 18022009.

(2) 17852092 — 17972077.

י"ד בשבט תשכ"ח (13 בפברואר 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון
ביטול הענקת סמכות

בתוקף סמכותי לפי סעיף 2 (3) לצו בדבר הוראות בטחון, הנני מבטל בזה את המינוי שבצו 23 (14), שניתן ביום כ"ד בתמוז תשכ"ז (1 באוגוסט 1967) לסא"ל מנחם שרפמן לגבי נפת חברון.

(١) ١٧٢٩١٤٨٩ — ١٧٣٣١٤٨٨ — ١٧٣٤١٤٧٧ — ١٧٣٣١٤٧٥ .

(٢) ١٧٤٩١٤٦٤ — ١٧٥٧١٤٥٣ — ١٧٦٢١٤٥٥ — ١٧٧٢١٤٤٦ — ١٧٧٢١٤٣٧ — ١٧٥٣١٤٢٩ — ١٧٥٨١٤١٩ .

(ب) قطع اراضي بعرض ٢٠ متراً الموسومة بخط اسود متقطع على خارطة اسرائيل ١:٥٠٠٠٠ ٨/١ ، ٨/٢ ، ٩/١ المرفقة بهذا الأمر ، الموسومة بالحرف (ب) والموقعة من قبلي بقصد التعرف عليها ، المارة بين نقاط العلامة التالية :

(١) ١٥٤٤١٦٨٣ — ١٥٤٨١٦٧٩ — ١٥٥٧١٦٨٤.

(٢) ١٥٦٧١٦٨٧ — ١٥٧٧١٦٨٤ — ١٥٨٥١٦٩١

(٣) ١٦٢٠١٦٨٦ — ١٦٣١١٦٨٤ .

(٤) ١٦٧٨١٦٨٨ — ١٦٨٥١٦٩٦ — ١٦٩٢١٦٩٦.

(٥) ١٦٩٨١٧٠٤ — ١٧٠٥١٧٠٥ — ١٧٠٨١٧٠٨ — ١٧٠٨١٧١٥

(٦) ١٧٢٧١٧٢٥ — ١٧٢٨١٧٢٣ — ١٧٤٥١٧٢٤.

(٧) ١٦٤٤١٦٨٥ — ١٦٥٧١٦٨٤

(ج) قطع اراضي بعرض ٢٠ متراً الموسومة بخط اسود متقطع على خارطة اسرائيل ١:٥٠٠٠٠ ٥/٢ ، ٦/١ المرفقة بهذا الأمر ، الموسومة بحرف (ج) والموقعة من قبلي بقصد التعرف عليها ، المارة بين نقاط العلامة التالية :

(١) ١٨٣٥٢٠٧٣ — ١٨٣٠٢٠٦٤ — ١٨٠٨٢٠٤٧ — ١٧٩٧٢٠٤٠ — ١٧٩٨٢٠٢٧ — ١٧٩٦٢٠١٨ — ١٨٠٣٢٠١٢ — ١٨٠٢٢٠٠٩ .

(٢) ١٧٨٥٢٠٩٢ — ١٧٩٧٢٠٧٧ .

١٤ شباط ٥٧٢٨ (١٣ شباط ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن تعليمات الأمن
الغاء تخويل صلاحية

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بموجب المادة ٢ (٣) من الأمر بشأن تعليمات الأمن ، الغي تعيين سغان الّوف مناحيم شرفمان بصدد قضاء الخليل الوارد في الأمر ٢٣ (١٤) الصادر بتاريخ ٢٤ تموز ٥٧٢٧ (١ آب ١٩٦٧).

תוקף הביטול מיום י״ד בטבת תשכ״ח (15 ינואר 1968).

ה׳ בשבט תשכ״ח (4 בפברואר 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר חוק העיריות, מס׳ 29 לשנת 1955

(יהודה והשומרון) (מס׳ 194), תשכ״ח—1968

הסמכה

1. בתוקף סמכותי לפי סעיף 18 (א) (2) לצו בדבר פרשנות (יהודה והשומרון) (מס׳ 130), תשכ״ז—1967, הנני מסמיך בזה את הממונה לאצול מסמכויותיו, בכתב, לכל אדם אחר.

2. תחילתה של הסמכה זו ביום תחילתו של הצו.

כ״ו באדר תשכ״ח (26 במרס 1968)

רפאל ורדי, אלוף־משנה
מפקד אזור
יהודה והשומרון

يبدأ مفعول هذا الالغاء اعتباراً من ١٤ طبيت ٥٧٢٨ (١٥ كانون الثاني ١٩٦٨) .

٥ شباط ٥٧٢٨ (٤ شباط ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن قانون البلديات ، رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥
(الضفة الغربية) (أمر رقم ١٩٤) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨

تفـويـض

١ - عملا بالصلاحية المخولة لي بموجب المادة ١٨ (أ) (٢) من الأمر التفسيري (الضفة الغربيـة) (أمر رقم ١٣٠) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ ، افوض بهذا المسؤول بأن يخول من صلاحياته ، خطياً ، لكل شخص آخر .

٢ - يبدأ سريان هـذا التفويض اعتباراً من تاريخ بـدء سريان الأمر .

٢٦ ادار ٥٧٢٨ (٢٦ آذار ١٩٦٨)

الّوف ميشنه رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

מינויים

רשימת מינויים שמינה אלוף־משנה רפאל ורדי, מפקד אזור יהודה והשומרון:

.1	סרן שבתאי בן־דב — תובע צבאי	31.1.1968
.2	סרן בצלאל פדידה — תובע צבאי	31.1.1968
.3	אלוף־משנה אבנר בר־און — צנזור על־פי תקנה 86 מתקנות ההגנה (שעת חרום), 1945	4.2.1968
.4	סרן עקיבא בן חיים — תובע צבאי	5.2.1968
.5	סרן אדם קלינג — תובע צבאי	11.2.1968
.6	רס"ג אברהם לנג — יו"ר מותב ועדת ערעורים לענין סעיף 67 לצו בדבר הוראות בטחון — תוקף המינוי מיום 21.2.68	27.2.1968
.7	מר איתן ישראלי — רשות מוסמכת לענין הצו בדבר העברת תוצרת חקלאית (יהודה והשומרון) (מס' 47), תשכ"ז—1967	1.3.1968
.8	מר אשר שריד — ממונה לענין הצו בדבר מינויים לפי חוקי המכס והבלו (יהודה והשומרון) (מס' 31), תשכ"ז—1967 — הממונה מוסמך לאצול מסמכויותיו לפי הצו לכל אדם אחר — מינוי זה מבטל את המינוי מיום 30.6.1967	1.3.1968
.9	סרן נסים אליעד — דן יחיד	7.3.1968
.10	ראש ענף מינהל ושרותים במפקדת האזור — ממונה לענין הצו בדבר מינויים לפי חוק המוכתרים (יהודה והשומרון) (מס' 237), תשכ"ח—1968 — תחילתו של מינוי זה ביום הקובע	27.3.1968

تعيينـــــات

قائمة بالتعيينات الصادرة عن الّوف ميشنه رفائيل فاردي قائد منطقة الضفة الغربية :

١	سيرن شبتـــاي بن دوف - مدعيـــاً عسكرياً	٦٨-١-٣١
٢	سيرن بصلئيل فديـــدا - مدعيـــاً عسكرياً	٦٨-١-٣١
٣	الّوف ميشنه ابنر بـــار اون - رقيباً بموجب المادة ٨٦ من نظام الدفاع (الطوارىء) ، لسنة ١٩٤٥	٦٨-٢-٤
٤	سيرن عقيبـــا بن حاييم - مدعيـــاً عسكرياً	٦٨-٢-٥
٥	سيرن ادام كلينغ - مدعياً عسكرياً	٦٨-٢-١١
٦	راب سيرن ابراهام لانـــغ - رئيس هيئة لجنة استئناف لمقتضى المادة ٦٧ من الأمر بشأن تعليمات الأمن — يبدأ مفعول هذا التعيين اعتباراً من ٦٨-٢-٢١	٦٨-٢-٢٧
٧	السيد ايتان يسرائيلي - سلطة مختصة لمقتضى الأمر بشأن نقـــل المنتوج الزراعي (الضفة الغربية) (رقم ٤٧) لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧	٦٨-٣-١
٨	السيد اشير سريد - مسؤولا لمقتضى الأمر بشأن التعيينات بموجب قوانين الجمارك والمكوس (الضفة الغربية) (رقم ٣١)، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ — وقد فوض المسؤول بأن يخول مـــن صلاحياته بموجب الأمـــر الى اي شخص آخر — يلغي هـــذا التعيين التعيين الصادر بتاريخ ٣٠-٦-١٩٦٧	٦٨-٣-١
٩	سيرن نسيم العاد - قاضياً منفرداً	٦٨-٣-٧
١٠	رئيس فرع الادارة والخدمـــات في قيادة المنطقة - مسؤولا لمقتضى الأمر بشأن التعيينات بموجب قانون المخاتير (الضفة الغربية) (رقم ٢٣٧) لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ — يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من اليوم المحدد (بالكسر)	٦٨-٣-٢٧

11. מר עזי פז — ממונה לענין הצו בדבר איסור פגיעה בערכי טבע מוגנים (יהודה והשומרון) (מס' 239), תשכ"ח—1968 — 31.3.1968

12. מר ליאון סרבניק — ממונה לענין הצו בדבר חוק הפיקוח על סרטי קולנוע (יהודה והשומרון) (מס' 118), תשכ"ז—1967 — 31.3.1968

13. סגן־אלוף מנחם ארקין — מנהל לשכת הביקורת לפי חוק לשכת הביקורת מס' 28 לשנת 1952 — 31.3.1968

14. רס"נ אליהו גיצלטר — דן יחיד

— תחילתו של מינוי זה ביום 1.4.68 — 10.4.1968

15. מינוי על־פי צו בדבר סמכות חתימה לגבי עיסקות (יהודה והשומרון) (מס' 216), תשכ"ח—1968

מינוי

1. בתוקף סמכותי לפי הצו בדבר סמכות חתימה לגבי עיס־קות (יהודה והשומרון) (מס' 216), תשכ"ח—1968 (להלן — הצו), הנני ממנה בזה את —

(1) חשב מפקדת האזור יחד עם קצין המטה של משרד הבטחון במפקדת האזור — לייצג אותי ולחתום בשמי על עיסקות עם תושב האזור או עם רשות מקומית באזור לגבי נושאים הנוגעים לאספקת שירותים לצה"ל ורכישת זכויות במקרקעין עבור צ.ה.ל.;

(2) חשב מפקדת האזור או מי שהוסמך על־ידו בכתב יחד עם ראש ענף כלכלה או יחד עם ראש ענף מינהל ושירותים או יחד עם קצין המטה לעבודות ציבוריות במפקדת האזור — לייצג אותי ולחתום בשמי על עיסקות עם תושב האזור לגבי כל נושא למעט נושא הנוגע לאס־פקת שירותים לצה"ל ורכישת זכויות במקרקעין עבור צה"ל;

١١ ـ السيد عوزي باز ـ مسوولا لمقتضى الأمر بشأن حظر المساس بالقيم الطبيعية المصونة (الضفة الغربية) (رقم ٢٣٩) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ — ٣١-٣-٦٨

١٢ ـ السيد ليئون سرابنيق ـ مسوولا لمقتضى الأمر بشأن قانون مراقبة الافلام السينمائية (الضفة الغربية) (رقم ١١٨) ، لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ — ٣١-٣-٦٨

١٣ ـ سغان الوف مناحيم اركين ـ مدير ديوان المحاسبة بموجب قانون ديوان المحاسبة رقم ٢٨ لسنة ١٩٥٢ — ٣١-٣-٦٨

١٤ ـ راب سيرن الياهو غيتصلتر ـ قاضياً منفرداً

— يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من ١-٤-٦٨ — ١٠-٤-٦٨

١٥ ـ تعيين بموجب الأمر بشأن صلاحية التوقيع بصدد صفقات (الضفة الغربية) (أمر رقم ٢١٦) لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨

تعيين

١ ـ استناداً الى الصلاحية المخولة لي بموجب الأمر بشأن صلاحية التوقيع بصدد صفقات (الضفة الغربية) (رقم ٢١٦) ، لسنة ٥٧٢٨ — ١٩٦٨ (فيما يلي — الأمر) ، اعين بهذا —

(١) محاسب قيادة المنطقة مع ضابط قيادة تابع لوزارة الأمن في قيادة المنطقة — لتمثيلي والتوقيع باسمي على صفقات مع اي ساكن في المنطقة او مع سلطة محلية في المنطقة بصدد مواضيع تتعلق بتأمين خدمات لجيش الدفاع الاسرائيلي ، وشراء حقوق في اراضي لجيش الدفاع الاسرائيلي ؛

(٢) محاسب قيادة المنطقة او من فوضه كتابة مع رئيس القسم الاقتصادي او مع رئيس قسم الادارة والخدمات أو مع ضابط قيادة للاشغال العامة في قيادة المنطقة — لتمثيلي والتوقيع باسمي على صفقات مع اي ساكن في المنطقة بصدد كل موضوع ، ما عدا الموضوع المتعلق بتأمين خدمات لجيش الدفاع الاسرائيلي ، وشراء حقوق في اراضي لجيش الدفاع الاسرائيلي ؛

(3) חשב מפקדת האזור או מי שהוסמך על־ידו בכתב יחד עם ראש ענף כלכלה ויחד עם ראש ענף מינהל ושירותים לייצג אותי ולחתום בשמי על עיסקות עם רשות מקומית באזור לגבי כל נושא, למעט נושא הנוגע לאספקת שירותים לצה״ל ורכישת זכויות במקרקעין עבור צה״ל;

(4) (א) חשב מפקדת האזור או מי שהוסמך על־ידו בכתב, יחד עם ראש ענף כלכלה או יחד עם ראש ענף מינהל ושירותים או יחד עם קצין המטה לעבודות ציבוריות במפקדת האזור, ויחד עם קצין המטה במפקדת האזור, שהעניין נמצא בתחום טיפולו, אם קיים קצין מטה כזה — לייצג אותי ולחתום בשמי על עיסקות עם תושב ישראל או רשות ישראלית כלשהי למעט בנושא הנוגע לאספקת שירותים לצה״ל ורכישת זכויות במקרקעין עבור צה״ל;

(ב) היתה העיסקה כאמור מצויה לפי מהותה בתחום טיפולם של קציני מטה אחדים באותו ענף — יקבע ראש הענף מי מביניהם יחתום על העיסקה; אם יהיו אלה קציני מטה אחדים שנמנים על שני הענפים — יקבעו ראשי הענפים יחד אם קצין המטה שיחתום על העיסקה.

האצלת סמכויות

2. (א) ראש ענף כלכלה או ראש ענף מינהל ושירותים יהיה רשאי להסמיך בכתב כל אדם להפעיל סמכויותיו על־פי מינוי זה, ומשעשה כן — דין חתימתו של אותו אדם כדין חתימתו של ראש הענף שהסמיכו.

(ב) הסמכה כאמור יכול שתהיה כללית או לעניין מסויים. העתקי כתבי הסמכה כאמור יופקדו במשרד ראש ענף כלכלה, במשרד ראש ענף מינהל ושירותים ובמשרד היועץ המשפטי.

שמירת דינים

3. כדי להסיר ספק —

(1) מינוי זה בא להוסיף על האמור במינוי מס׳ 5 שבעמוד 295 ולא לגרוע ממנו.

(2) מובהר בזה, כי הוראת סעיף 2 למינוי זה לא תחול על סמכותו של ראש ענף מינהל ושירותים לפי מינוי מס׳ 5 שבעמוד 295.

(٣) محاسب قيادة المنطقة او من فوضه كتابة مع رئيس القسم الاقتصادي ومع رئيس قسم الادارة والخدمات – لتمثيلي والتوقيع باسمي على صفقات مع سلطة محلية في المنطقة بصدد كل موضوع ، ما عدا الموضوع المتعلق بتأمين خدمات لجيش الدفاع الاسرائيلي ، وشراء حقوق في اراضي لجيش الدفاع الاسرائيلي ؛

(٤) (أ) محاسب قيادة المنطقة او من فوضه كتابة مع رئيس القسم الاقتصادي او مع رئيس الادارة والخدمات او مع ضابط قيادة للاشغال العامة في قيادة المنطقة ومع ضابط قيادة في قيادة المنطقة الذي يوجد الموضوع في نطاق عنايته ، اذا كان هناك ضابط قيادة كهذا لتمثيلي والتوقيع باسمي على صفقات مع اي ساكن في اسرائيل او مع اية سلطة اسرائيلية كانت ما عدا الموضوع المتعلق بتأمين خدمات لجيش الدفاع الاسرائيلي ، وشراء حقوق في اراضي لجيش الدفاع الاسرائيلي ؛

(ب) اذا كانت الصفقة المذكورة موجودة حسب ماهيتها في نطاق عناية عدد من ضباط القيادة في ذات القسم – فيقرر رئيس القسم من منهم يوقع على الصفقة ، واذا كان عدد من ضباط القيادة ينتمون لقسمين – فيقرر رئيسا القسمين معاً ضابط القيادة الذي يوقع على الصفقة .

تخويل صلاحيات

٢ - (أ) يجوز لرئيس القسم الاقتصادي او لرئيس قسم الادارة والخدمات ان يفوض كتابة كل شخص بممارسة صلاحياته بموجب هذا التعيين ، ومتى قام بهذا – يعتبر حكم توقيع ذلك الشخص مثل حكم توقيع رئيس القسم الذي فوضه .

(ب) يمكن ان يكون التفويض المذكور عاماً او لموضوع معين ، وتودع نسخ من كتب التفويض المذكور في مكتب رئيس القسم الاقتصادي ، وفي مكتب رئيس قسم الادارة والخدمات وفي مكتب المستشار القضائي .

المحافظة على قوانين

٣ - منعاً لكل التباس –

(١) لقد جاء هذا التعيين ليضيف على المذكور في التعيين رقم ٥ صفحة ٢٩٥ وليس للانتقاص منه ،

(٢) يوضح بهذا ان احكام المادة ٢ من هذا التعيين لا تسري على صلاحية رئيس قسم الادارة والخدمات بموجب التعيين رقم ٥ صفحة ٢٩٥ .

4. בטלים —

(1) מינוי מס׳ 7 שבעמוד 293;

(2) מינוי מס׳ 7 שבעמוד 338;

(3) מינוי מס׳ 17 שבעמוד 376.

תחילת תוקף

5. תחילתו של מינוי זה ביום תחילתו של הצו, ואולם כל עיסקה שנעשתה בהתאם להוראות מינוי זה ולפני תחילתו — יראו אותה כאילו נעשתה על־פי מינוי זה.

כ״ד באדר תשכ״ח (24 במרס 1968)

٤ - يلغى —

(١) التعيين رقم ٧ صفحة ٢٩٣ ؛

(٢) التعيين رقم ٧ صفحة ٣٣٨ ؛

(٣) التعيين رقم ١٧ صفحة ٣٧٦ .

بدء سريان

٥ - يبدأ سريان هذا التعيين اعتباراً من بدء سريان الأمر ، غير ان كل صفقة تمت وفقاً لاحكام هذا التعيين قبل بدء سريانه — تعتبر وكأنها تمت بموجب هذا التعيين .

٢٤ ادار ٥٧٢٨ (٢٤ آذار ١٩٦٨)

תיקון טעויות

במנשרים, צווים ומינויים מס׳ 6

בעמוד 208, צו מס׳ 88 (תיקון מס׳ 1), בסעיף 3, במקום: ״או מי שממונה משנה״ צ״ל ״או ממונה־משנה״.

בעמוד 212, צו מס׳ 91, בסעיף 4 במקום: ״כל מינוי וסמכות שהוקנו לפי דיני־החינוך או מכוחם והמוקנים לממונה מכוח צו זה לפני היום הקובע בטלים בזה״, צ״ל ״כל מינוי וסמכות שהוקנו לפי דיני החינוך או מכוחם לפני היום הקובע, והמוקנים לממונה מכוח צו זה — בטלים בזה״.

במנשרים, צווים ומינויים מס׳ 9

בעמוד 356, צו מס׳ 176, בסעיף 1, פיסקה 7 (א) במקום: ״מפקד צבאי ושהוסמך לכך״, צ״ל ״מפקד צבאי ומי שהוסמך לכך״.

تصحيح خطأ

مناشير ، أوامر وتعيينات — العدد ٦

في الصفحة ٢١٢ ، أمر رقم ٩١ ، في المادة ٤ ، الخطأ : «ان التعيينات والصلاحيات التي تمت وخولت بموجب احكام التعليم او بحكمها والمخولة للمسؤول بحكم هذا الأمر قبل اليوم المحدد (بالكسر) تكون لاغية بهذا» . الصواب : «ان التعيينات والصلاحيات التي تمت وخولت بموجب احكام التعليم او بحكمها قبل اليوم المحدد (بالكسر) والمخولة للمسؤول بحكم هذا الأمر — تكون لاغية بهذا» .

לא למכירה — עותק זה הופץ חינם

نسخة مجانية – محظور بيعها

המחיר : 1.85 ל״י

الثمن: ١٫٨٥ ليرة

דפוס רפאל חיים הכהן בע״מ, ירושלים